

رابہری رُوژنامہ گہری کوردی

(ئازاری ۱۹۷۵-۱۹۹۳)

ئیسماعیل تہنیا

چاپی یہ کہم
۲۰۱۳ ھولیر



رابەرى رۆژنامەگەرىي كوردى

(ئازارى ۱۹۷۵-۱۹۹۳)

ئىسماعىل تەنيا

چاپى يەكەم

2013

مەولپىر

- كتيب : رابهري رۇژنامه گهريي كوردى
(ئازارى ۱۹۷۵ - ۱۹۹۳).
- ئاماده كردنى : ئيسماعيل تهنيا.
- بابەت: رۇژنامەوانىي.
- تايپ : هەژير
- نەخشە سازى : هيوا كۆمپيوتەر
- تيراژ : ۱۰۰۰ دانە
- نۆرهى چاپ : چاپى يەكەم / ۲۰۱۳
- چاپ : چاپخانهى () / هەولير

له بهريوه مراهه تى گشتى كتيبخانه گشتيه كان
ژماره سپاردنى (۲۴۷۳) ي سالى ۲۰۱۳ ي دراوه تى

پيشه‌كى

پيشه‌مومو شتيك، دهمه‌ويت نامارزه به‌وه بكه‌م، كه كاركردن له‌و پرورژه‌يه‌دا، كاتيكي زوري لى بردووم، هه‌روه‌ها سه‌رئيشه‌يه‌كى زوري بو دروست كردووم... له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا، دلنيام به‌ده‌ر نيه‌ه له‌هه‌له و كه‌له‌به‌ر و كه‌موكوپى، ئه‌وه‌ش ده‌زانم كه‌به‌دلى هه‌مووتان نيه‌ه، به‌لام من پيم وايه ئه‌نجامداني ئه‌و كارانه، زور باشته‌ه له‌نه‌كردنى، هه‌روه‌ك له‌كتيبي (بزاقي رورژنامه‌گه‌ري كوردى له‌ئالمانيا ۱۹۶۳-۲۰۰۶)دا، ئه‌و راستييه‌م دركاندوه.

هه‌روه‌ك زانراوه، ناماده‌كردنى رابه‌ر و بيلوگرافيا و پولينكرديان، له‌سه‌ر چه‌ند بنه‌مايه‌كى زانستى ده‌كرئت، وه‌ك:

۱- به‌پي سالي ده‌رچوون.

۲- به‌پي شويني ده‌رچووني بلاوكراوه‌كان.

۳- به‌پي ئه‌لف و بى.

۴- به‌پي بابته (ئه‌ده‌بى، سياسى، كومه‌لايه‌تى، ئابوورى... تاد).

له‌ئاماده‌كردنى ئه‌و كتبه‌دا، له‌كاتى پولينكردي ناوينيشانى (بلاوكراوه‌)كاندا، ئه‌م دوو ريگايه‌م په‌يره‌و كردوه:

* يه‌كه‌مجار، ناوينيشانه‌كانم، به‌گويره‌ى سالي ده‌رچوون (له‌وه‌ش به‌پي مانگى ده‌رچوون)، پولينكردوه. له‌ژير ئارمى هه‌ر ناوينيشانيدا، سالي ده‌رچوون و شويني ده‌رچوونم، نووسيوه. پاش ئه‌وه به‌درىژى زانبارى پيوستم وه‌ك: (ده‌رچوونى يه‌كه‌م ژماره، سه‌ره‌رشته‌كار، سه‌رنوسه‌ر، ستافى كار، زمانى بلاوكراوه‌كه، قه‌باره، ژماره‌ى لاپه‌ره‌كان... تاد)، خستوته‌پوو.

له‌كاتى توماركردي ساله‌كاندا، له‌وه‌ش به‌گويره‌ى مانگى ده‌رچوونى بلاوكراوه‌كان، پولينكراون. ئه‌گه‌ر چه‌ند بلاوكراوه‌يه‌كيش ته‌نها سالي ده‌رچوونيان دياركراييت و مانگى ده‌رچوونيان ديار نه‌بيت، له‌و كاته‌دا به‌گويره‌ى ئه‌لف و بى كوردى پولينم كردوون. بو نمونه:

بلاوکراوه‌کانی وه‌ک: (رابەر، ئاسۆ، سه‌نگەر، مه‌باد)، هه‌موویان له‌سالی ۱۹۸۷دا ده‌رچوون، من هاتوومه‌ به‌م شیوه‌یه پۆلینم کردووه: (ئاسۆ، رابەر، سه‌نگەر، مه‌باد).

* دووهم جار، له‌به‌شی دووهمی کتێبه‌که‌دا، هه‌موو ناو‌نیشانه‌کانم له‌خشته‌یه‌که‌دا، به‌گوێهری ئەلف و بیی کوردی، پۆلینکردووه. له‌و خشته‌یه‌دا زانیارییه‌کانی (ناوی بلاوکراوه‌که، شوێنی ده‌رچوونی، جووری بلاوکراوه‌که، سالی ده‌رچوونی، زنجیره‌ بلاوکراوه‌که له‌و کتێبه‌دا)م، تۆمارکردووه.

له‌م کاره‌شدا، مه‌به‌ستم ئەوه‌بووه، تاوه‌کو خوینەر کاتیك که‌له‌دوای ناو‌نیشانی‌که‌دا، ده‌گه‌ریت، به‌ئاسانی بیدۆزیته‌وه و بۆ زانیاری پێویست بگه‌ریته‌وه سه‌ر زنجیره‌ی بلاوکراوه‌که له‌ناو کتێبه‌که‌دا.

* سه‌رچاوه‌کانیشم به‌م شیوه‌یه پۆلین کردوون: (کتێب، گوشار، رۆژنامه، مالپه‌ری ئەلکترۆنی، ئەرشیف، نامه‌ی تایبه‌تی، چاوپیکه‌وتن، په‌یوه‌ندی ته‌له‌فونی)، که‌له‌کاری زانستیدا، ده‌کریت هه‌موویان وه‌ک سه‌رچاوه‌ به‌کاربه‌یئین و سوودیان لێ ببینیت. سه‌رجه‌می سه‌رچاوه‌کانی ئەو کتێبه (۷۶) سه‌رچاوه‌یه، که‌به‌شی زۆریان کتێبن.

له‌ژێر ناو‌نیشانی (چه‌ند ورده‌ راز و به‌رچاو روونیه‌ک)دا، هه‌ندیک ورده‌ روونکردنه‌وه و زانیاری پێویستم باسکردووه، که‌به‌پێویستم زانیوه‌ بۆ خوینەر روونیان بکه‌مه‌وه.

له‌دواجاردا، هیوادارم به‌م کاره‌م، توانیبیتم خزمه‌تیکی بچووک به‌ئەرشیف و میژووی رۆژنامه‌گه‌ری بکه‌م و به‌شیک له‌خه‌باتکه‌ر و چالاکفان و رێبه‌رانی ئەو بواره، به‌جاریکی تر ناوه‌یانیان، به‌نه‌وه‌ی نوێ ئاشنا بکه‌م.

ئیسماعیل ته‌نیا

ئه‌لمانیای - نیسانی ۲۰۱۳

چەند وردە راز و بەرچاۋ روونىيەك

دوو كتيب بەھەندىك جياوازييەوہ

لەكتىبى (بىبلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى لەنىۋان ۱۹۷۵-
۱۹۹۳)دا، تەنھا باسى ئەو بلاۋكراۋانەم كىردۈۋە كە بەزىمانى كوردى
دەرچۈۋىنە. ۋەك پاشكۆيەكەش، باسى كۆمەلەك بلاۋكراۋەي تىرم
كىردۈۋە كە لەنىۋان (۱۹۹۳-۱۹۹۸)دا، دەرچۈۋىنە. ئەۋكات
لە بەرئەۋەي سەرچاۋەگەلەكەم لە بەردەستدا نەبوۋە، كۆمەلەك
بلاۋكراۋە تۆمارنەكراۋن.

لەم كىتبەدا، (رابەرى رۆژنامەگەرىيە كوردى ۱۹۷۵-۱۹۹۳)دا، باسى
ھەموو ئەو بلاۋكراۋانەم كىردۈۋە كە بەزىمانى كوردى و زىمانە بىگانەكان
دەرچۈۋىنە ..

لەكتىبى (بىبلوگرافىيە)دا، باسى (۴۴۲) ناۋنىشان كراۋە، كە چى لە
(رابەردا باسى (۷۴۳) ناۋنىشان كراۋە.

ھەر لىرەدا، لەگۆشە نىگايەكەۋە، ھەز دەكەم ۋەلامى ھەندىك لەۋ
بەپىزانە بدەمەۋە، كەكاتى خۆي، لەكاتى بلاۋبوۋنەۋەي
(بىبلوگرافىيە)كەم لەسالى ۱۹۹۸دا، لەسەريان نووسىۋە. رەخنىەي
رۆبەيان باسى ئەۋەيان كىردۈۋە كەم باسى ئەۋ بلاۋكراۋانەم
نەكىردۈۋە ۋە لىبىرم كىردۈۋە كە بەزىمانەكانى (عەرەبى ۋە تۈركى
ئىنگلىزى... تاد) دەرچۈۋىنە، كە چى من لەكتىبەكەمدا ئامازم بەۋە
كىردۈۋە كەم تەنھا باسى ئەۋ بلاۋكراۋانەم كىردۈۋە كە بەزىمانى
كوردى دەرچۈۋىنە.

ھەندىكى تىر رەخنىەي ئەۋەيان لىگرتووم، كەبۆچى دەستنىشانى
سەرنووسەر ۋە دەستەي نووسەرانى بلاۋكراۋەكانم نەكىردۈۋە؟
لەۋەلامى ئەۋانەدا دەلىم: ھەل ۋە مەرجى قۇناغەكە (سەردەمى شاخ ۋە

نەيىنى)، ئەو ەى دەخواست كەناوى كەسى لەسەر نەبىت، ئەو یش لەبەر پاراستنى گيان و ئاسايشى كەس و كارى سەرپەرشتكارانى، تاوەكو لەلايەن رژیەو ە تووشى گرتن و زىندانىكردن و ئەشكەنجەدان نەبنەو ە .

ئەوكات خەلك لەسەر لەدەست گىرانى (بلاوكراو ە، وینەى پىشمەرگە) يەك، دەستگىردەكرا و لەوانەش بوو لەسىدارەش بدرىت . ئەو بلاوكراوانەى كە لەئەوروپا و دەرەو ەش دەرچوون، بەھەمان شىو ە و لەھەمان ترس .

بۆ (۱۹۷۵ - ۱۹۹۳) ...؟

سەرەتا، بەختەو ەرم بەو ەى كە يەكەم كەسم كە بەشىو ەى كتىب (مىژووى رۆژنامەگەرىيە كوردى، وەك بىبلوگرافىيەك لەنىوان ۱۹۷۵ - ۱۹۹۳) دام، لەسالى ۱۹۹۸دا، بلاوكردۆتەو ە... كەھەندىك نووسەر بەسىيەم كتىب لەپاش ەردوو كتىبەكەى (جەبار جەبارى) و (جەمال خەزەندار) يان لەقەلەم داو ە .

لەنىوان سالانى (۱۹۷۵ - ۱۹۹۳)دا، چەند قۇناغىكى تازە لەمىژووى شۆرش و خەباتى كورددا، دەستى پىكردوو ە . پاش نىسكوى ئازارى ۱۹۷۵ ى شۆرشى چواردە سالەى ئەيلول و ەلگىرساندىنى شۆرشى نوئى لەباشوور، دەستپىكى قۇناغىكى جىاواز و تازەيە لەمىژووى شۆرش و سەرھەلداكەنى كورددا . لەو ماو ە زەمەنىەدا، لەجىاتى خەباتى تاك پارتى و يەك لايەنە، بەدەيان رىكخراوى سىياسى، بەئىدۆلۆژى جىاجىاو ە دروست بووینە، ەرىەكىك لەوانە، بەگوپرەى قەبارەى خۆيان، نەخشى دىارىان ەبوو ەلرەوتى خەباتى سىياسى و مىژووى رۆژنامەگەرىيە كوردىدا .

ئەو قۇناغە ەر بەنىسبەت باشوورى كوردستانەو ە گرنگ نەبوو ە،

به لكو له پارچه كانی تریشدا، سه ره لډانی به رچاو روویانداوه . له باكوور گه وره ترین و سه نگیترین پارتی كوردی دامه زراوه و شوږشی چه كداری راگه یاندووه، كه ئه ویش پارتی كریكارانی كوردستان (PKK) هیه .

له رۆژه لات، پاش رووخانی رژیمی شاهه نشاهی له سالی ۱۹۷۹دا، قوناغیكى تازه له خه باتی شوږش و سه ره لډانی كورد، ده ست پیده كات، كه به هه موو پیوانه كان، جیاوازییه كی زوری هه بووه، له گه ل شوږش و سه ره لډانه كانی تردا .

له هه نده ران، به تاییه ت له ئه وروپادا، ژماره ی كورده كان، زیادییه كی به رچاوی به خویه وه بینیه وه، چ له رووی چه ندایه تی، چ له رووی چونایه تییه وه بیته . سه ره پای هه موو ئه مانه ش، ده ست پیكى راپه رینی به هاری ۱۹۹۱ی باشووری كوردستان، گرنگی و سه نگی ئه و فه تره زه مه نیه ی توختر كرده وه .

سه رباری ئه وانه ش، به شیوه یه كی گشتگیر و هه مه لایه نه، تومار كردنی ئه و هه موو بلاوكر اوانه له كتیپكدا، له كتیبخانه ی كوردیدا، بوونی نییه .

گرفته كان

گرفته كانی به رده م به ئه نجامگه یاندنی ئه و پرۆژه یه، زۆربوون، من ته نها ئامازه به چه ند گرفتیک دده م، كه له و خالانه دا ده یانخه مه روو:

۱- له به رئه وه ی به زه حمه ت ئورگینالی بلاوكر اوه كان ده ست ده كه ون، به ناچاری، زۆربه ی زانیارییه كانم له سه رچاوه ی دووه م یان سییه مه وه گواستۆته وه، كه له هه ندیکیا ندا، تیکیان نه كرده و ته وه و كیشه ی زۆریان بو دروست كرده وم .

۲- هه ندیک له ناوینشانه كان، له لایه ن حزبیکی سیاسییه وه بلاوكر او نه ته وه، كاتیك ئه و حزبانه له یه ك ترازاون و پارچه پارچه

بوون، هەر پارچه و به جیا خۆی به شه‌ری زانیوه و به زنجیره‌ی جیاوان، درێژه‌ی به‌بلاوکردنه‌وه‌ی (ئۆرگان، رۆژنامه، گۆڤار،... تاد) به‌ه‌مان (ناو)، داوه، وه‌ك گۆڤاری (گه‌لاوێژ) له‌سوریا و (كوردستان)، ئۆرگانی پارتی دیموكراتی كوردستان - ئێران و پارتی دیموكراتی كوردستان - ئێران، رێبه‌رایه‌تی شوێرشگێر و... تاد. ساغكرده‌وه و پۆلین كردن و به‌خاوه‌ن كردنی ئه‌و جوهره‌ بلاوكراوانه بوونه‌ته‌ گرفتێكی به‌رچاوه‌ و ساغكرده‌وه‌یان بێ مانده‌بوون تێنه‌په‌ریون.

۳- میژوو... سالی (زایینی و كۆچی و كوردی و هه‌تاوی)، كێشه‌کی تری به‌رده‌م ئه‌و پرۆژه‌یه‌ بوون. بۆ نمونه: هه‌ندێك بلاوكراره‌ میژویی ده‌رچوونی چه‌ند ژماره‌یه‌کی به‌رۆژمێری كۆچی دیاریكردوه‌. هه‌ر ئه‌و بلاوكراره‌یه‌ چه‌ند ژماره‌یه‌کی تری به‌رۆژمێری زایینی دیاریكراوه‌. یان مانگه‌كان كوردین و ساله‌كان زایینین..

بۆ ئه‌وه‌ی زانیارییه‌كان بۆ خوێنه‌ر روونبكه‌مه‌وه، هه‌موو رۆژمێره‌ كۆچی و هه‌تاوییه‌كانم هه‌ناوه‌ته‌ سه‌ر رۆژمێری زایینی.. یان هه‌ندێك بلاوكراره‌، كه‌ كورده‌كانی رۆژه‌لات ده‌ریانكردوه‌، له‌تۆماركردنی میژویی ده‌رچووندا، مانگی كوردی و رۆژمێری هه‌تاویان دیاریكردوه‌. ئه‌وانه‌شم هه‌موو كردۆته‌ رۆژمێری زایینی، به‌مانگ و ساله‌وه‌.

له‌گۆرپینی رۆژمێری هه‌تاوی بۆ زایینی، پشتم به‌م مالپه‌ره‌ به‌ستوه‌: (www.gift-iran.com) هه‌روه‌ها له‌گۆرپینی رۆژمێری كۆچی بۆ

زایینی پشتم به‌م مالپه‌ره‌ به‌ستوه‌:
www.sandroses.com/hijri/

۴- زنجیره‌ی ژماره‌كان: هه‌ندێك له‌بلاوكراره‌كان، له‌هه‌ر سالیکی تازهی ده‌رچوونیا، له‌زنجیره‌ی ژماره‌ (۱) هوه‌، ده‌ستیان به‌ده‌رچوون كردۆته‌وه‌. بۆ نمونه: گه‌ر له‌سالی (۱۹۸۵)دا، (۸) ژماره‌ی لێده‌رچووین، له‌ده‌ستپێکی سالیکی تازهدا، زنجیره‌ی

ژماره (۹)ی وەرئەگرتوو، بەلکو لە زنجیره (۱) هوه دەستی بە دەرچوون کردۆتەوه... ئەمەش بۆتە کێشەیهک بۆ زانیی دەرچوونی چەند ژماره لە بلۆکراوهی ناوبراو.

۵- زمانی ناوینشانەکان: هەندیک بلۆکراوه زۆریەتی ژمارهکانی بەکوردی دەرچوون، یان زمانیکێ تر، بەلام دەبینین لەچەند ژمارهیهکی کهمدا بەچەند زمانیکێ دەرچوو. واریککەوتوو من ئەو ژماره کۆکتیلەم نەبینیوه، بۆیه تەنها ئاماژەم بەوه کردوو کەبینیومه.

۶- هەندیک بلۆکراوه، یەک لایەن و لەدوو کاتی جیاواز و بەیەک ناو، بلۆکراونەتەوه... لەهەردوو کاتە جیاوازهکەشدا، لەژماره (۱) هوه دەستیان بە دەرچوون کردۆتەوه...

شوینی دەرچوون و ژمارهی ناوینشانەکان

ئەم (۷۴۳) ناوینشانە لە (۳۶) ولات (شوین)ی جۆربەجۆری دنیا دا دەرچوون، کەعێراق بەپلهی یەکهەم دیت و (۳۱۳) ناوینشانی گرتۆتەخۆ بەرێژە ۴۲,۱٪.

دوای (عێراق)یش (۶۸) ناوینشان بەرێژە ۹,۱٪، لەسوید و (۶۲) ناوینشان بەرێژە ۸,۳٪ لەئێران و (۵۹) ناوینشان بەرێژە ۷,۹٪ لەئەڵمانیا و (۵۳) ناوینشان بەرێژە ۷,۱٪ لەتورکیا و (۲۰) ناوینشان بەرێژە ۲,۶٪ لەبەریتانیا و (۲۰) ناوینشان بەرێژە ۲,۶٪ لەسوریا و (۱۷) ناوینشان بەرێژە ۲,۲٪ لەئەمەریکا و (۱۶) ناوینشان بەرێژە ۲,۱٪ لەولاتانی نەزانراوی ئەوروپادا دەرچوون.

بەگوێرەتی زۆری ژمارهکان، ریزبەندی شوینەکان بەم شیۆهیهیه: (عێراق، سوید، ئێران، ئەڵمانیا، تورکیا، بەریتانیا، سوریا، ئەمەریکا، ئەوروپا).

لەفەرپەنسا (۱۳) و لەشويىنى نەزانراو (۱۳) و لەھۆلەندا (۱۲) و لەلوبنان (۶) و لەنەمسا (۵) و لەھەنگارىا (۵) و لەبەلجىكا (۵) و لەرووسىا (۴) و لەپاكىستان (۴) و لەئىتالىا (۴) و لەھەندەران (دەرەھەى پارچەكانى كوردستان)، (۳) و لەچىكۆسلۆفاكىا (۳) و لەنەروىچ (۳) و لەيۆگوسلافا (۳) و لەبولگارىا (۳) و لەدانىمارك (۲) و لەكازاخستان (۲) و لەسورىا و عىراق بەھاوبەشى (۲) ناونىشان دەرچووينە .

لەم ولاتانەى خوارەوھەشدا، لەھەرىەكىكىاندا، تەنھا يەك ناونىشان دەرچووينە كەئەمانەن: كوئىت، لىبىيا، رۇمانىيا، يۇنان، سويسرا، پۇلۇنىيا، جۇرجىيا، كەنەدا.

لەم شويىنانەشدا تەنھا يەك ناونىشان لەدوويان سى شويىنى جىاجىادا، دەرچوون كەئەمانەن: سوئىد و نەمسا و ئەلمانىا، توركىيا و سوئىد، ئەمەرىكا و كەنەدا، روسىا و فىنلەندا، چىك و ئەلمانىا، عىراق و ئىران، سوئىد و فەرپەنسا، ئەلمانىا و ھۆلەندا، سوئىد و ئەلمانىا، توركىيا و ئەوروپا، سورييا و ھۆلەندا، سورييا و ئەلمانىا، كەنەدا و مالىزىيا، عىراق و ولاتانى ئەوروپا.

سەرچاوه

سەرچاوهكانى ئەو كىتەبە ھەمەرپەنگن، لەكتىبەوھ دەست پىدەكات تا دەگاتە چاوپىكەوتن و پەيوەندى تەلەفۇنى. بەشىكى تىرىش لەسەرچاوهكان ژمارەى ئۆرگىنالى بىلوكراوھەكان خۇيانن. من خودى خۆم، بەشىك لەو بىلوكراوانەم لەئەرشىفى خۆمدا ھەيە، ھەندىكىشىيان لەشويىنى جىاجىادا بىنىومون و زانىارىيە پىويستەكانم گواستۆتەوھ سەر كاغەز و بۆ ئەمۇ ھەلمگرتوون.

بەشىكى رۇريان بەتايبەتى ئەوانەى سەردەمى شاخ و سالى يەكەم و دووھەى دواى راپەرىن، لەھەولپىر تا پىش دەرچوونم بۆ دەرەھەى

ولات له ئەرشیفه که ی خۆمدا پاراستبووم.

هەندیک له ناو نیشانه کان، ئاماژەم بە سەرچاوه کان نە کردووه، له بەرئەوهی خۆم هەمبوون، یان بینوومن یان له کتیبی (بیبلوگرافیای رۆژنامه گهیری کوردی له نیوان ۱۹۷۵-۱۹۹۳)دا، باسم کردوون و بۆ ئەم کتیبە سوودم لێ بینیون و بەپێویستم نەزانیوه ئاماژە بە هەموویان بکەم، تەنھا له حالەتیک نەبێت که سەرچاوهی بلاوکراوه کان، جگە له کتیبە که ی خۆم، چەند سەرچاوه یه کی تریش بێت.. بۆ نموونه: گەر سەرچاوه ی یه کێک له ناو نیشانه کان، بێجگە له کتیبە که ی خۆم (بیبلوگرافیای رۆژنامه گهیری کوردی له نیوان ۱۹۷۵-۱۹۹۳) و چەند سەرچاوه یه کی تر بێت، له و کاته دا، ئاماژەم بە سەرچاوه کان و کتیبە که ی خۆشم کردووه.

بۆ روونکردنەوهی ئەو زانیاریانە ی که تۆمارم کردوون، جاری وا هەبووه بەسێ دێر باسی ناو نیشانیکم کردووه، لهو سێ دێرە دا ئاماژەم بە زانیارییه کانی چوار سەرچاوه کردووه. بۆ نموونه سهیری پهراویزی ژماره (۳۰۶) ی ئەو کتیبە بکەن.

وینە

بۆ ئەوهی زانیارییه کان تۆکمە تر بن هەندیک له وینە ی بهرگی یه که می بلاوکراوه کانم بلاوکردۆته وه، به تایبه تی ئەوانه ی دەستم که وتوون، به لام له بهر نارۆشنی هەندیک له وینە کان، یان له ترسی ئەوهی قه باره ی کتیبە که له وه گه وره تر نەبێت، دامنه ناون.

سەرچاوه ی ئەو وینانه ش، هەندیکیان ژماره ی ئۆرگینالی خودی بلاوکراوه کان خۆیانن، هەندیکێ تریشیان له سەرچاوه ی دووه م یان سییه مه وه گواستوو مه ته وه.

به شیکێ تریشیان له بهرئەوهی له ده ره وه م و دەستم پێیان ناگات، له رێگای ئیمیل و پۆستی ئەلکترۆنییه وه له لایه ن هاوڕێیان ه وه

هاوکاری کراوم.

روونکردنه وه.

یه که م: له کاتی پاکنوس کردن و پۆلینکردنی ناو نیشانه کاند، به هه له زنجیره ی ژماره (۱۸۷)، دوو جار دووباره بۆته وه و به دوو ناو نیشانی جیاواز دراون. بۆ ئه وه ی خوینهر لیی نه شیویت، به پیی (أ) و (ب)، زنجیره ی (خویندکار) و (هی لین) م له یه کتر جیا کردۆته وه و کردوومه ته زنجیره ی ژماره (۱۸۷-أ) و (۱۸۷-ب). له کاتی کۆکردنه وه ی بلاو کراوه کان بۆته (۷۴۲) بلاو کراوه. که چی له راستیدا (۷۴۳) بلاو کراوه یه، چونکه ژماره (۱۸۷) دوو جار دووباره بۆته وه. دووه م: ئه و کتیبه له بنچینه دا، لی کۆلینه وه یه کی فره ره هه ندی له گه لدا بوو، که ورده کاری و داتا و سه رژمی ری زۆری گرتبۆوه خو، به لام له بهر گه وره بوونی قه باره ی کتیبه که وام به باش زانیوه، له دهره فه تی کی تر دا به شیوه ی کتیبی کی سه ره به خو، بلاوی بکه مه وه.

سو پاس و پی زانی

سو پاسی هه موو ئه و دۆست و هاو پی یانه ده که م که به ده ست کراوه یی به شیوه یه که له شیوه کان (به دا بین کردنی وینه یان زانیاری به خشین)، هاری کاریان کردووم، که به شی زۆریان له په راویزه کان ئاماژه یان پی کراوه. به تایبه تیش: (جه مال خه زنه دار، ری ناس نه ورۆزی، نه وزاد عه لی ئه حمه د، فه خره دین تاهیر، یوسف مه نتک، عه بدو لموئمین ده شتی، چالاک محمه د، حوسین به خشی، عه بدو لالا سلیمان مه شخه ل، عه باس شوان، به شیر سه بری بۆتانی، به ختیار شه مه یی....).

نه‌خشه‌ی ژماره (۱) ساڻ و ژماره‌ی ناوونیشانه‌کان

ریژه‌ی سه‌دی	ژماره	ساڻ
۱,۸۸	۱۴	۱۹۷۵
۲,۲	۱۷	۱۹۷۶
۲,۹	۲۲	۱۹۷۷
۳,۴	۲۶	۱۹۷۸
۵,۷	۴۳	۱۹۷۹
۴,۳	۳۲	۱۹۸۰
۳,۷	۲۸	۱۹۸۱
۴,۹	۳۷	۱۹۸۲
۶,۴	۴۸	۱۹۸۳
۵,۹	۴۴	۱۹۸۴
۴,۱	۳۱	۱۹۸۵
۵,۵	۴۱	۱۹۸۶
۳,۲	۲۴	۱۹۸۷
۵,۶	۴۲	۱۹۸۸
۵,۷	۴۳	۱۹۸۹
۳,۴	۲۶	۱۹۹۰
۱۲,۷	۹۵	۱۹۹۱
۱۶,۹	۱۲۶	۱۹۹۲
۰,۵	۴	۱۹۹۳

نەخشەى ژمارە (۲)، جۆر (فۆرم) و ژمارەى ناوونىشانەكان

رېژەى سەدى	ژمارە	جۆر
۵۱,۵۴	۳۸۳	گۆفار
۱۴,۵۳	۱۰۸	رۆژنامە
۲۱,۸۰	۱۶۲	بلاوكراوه
۹,۸۲	۷۳	ئورگان
۰,۹۴	۷	هەوالنامە
۰,۵۳	۴	گۆفار- رۆژنامە
۰,۲۶	۲	كۆ بەرھەم
۰,۱۳	۱	ھەفتەنامە
۰,۱۳	۱	مانگانە
۰,۱۳	۱	وەرزنامە
۰,۱۳	۱	نەزانراو

بهشی یه کهم

**گۆفار و رۆژنامه و بلاوکهراوهکان
به گۆیره ی کاتی ده رچوونیان**

۱۹۷۵

۱- لاوان- الشباب

دهۆك- نيسانى ۱۹۷۵

بلاوكراويه كى مانگانه بوو، ليژنه ي رۆشن بيري له به رپوه به ريتي لاوانى دهۆك دهري ده كرد. سه رنوسه ر: حازم نه شئه ت، ده سته ي نوسه ران: (محه مه د ئيبراهيم ئاميدى، سه عيد حه سه ن بادى، سه ليم سه فار، مسته فا حاميد).

يه كه مين ژماره ي به كوردى و عه ره بى، به ئاميرى چاپ له نيسانى ۱۹۷۵ د، به رۆنيؤ و ستينسل راکي شراوه. ژماره (۱۲) ي له سالى ۱۹۷۷ د ده رچوه ^(۱).

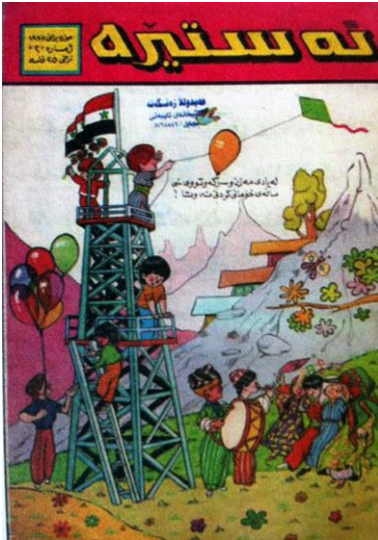
۲- كاروان

هه وليير- ۱۹۷۵/۴/۲۹

بلاوكراويه كى ئه ده بى گشتى بوو، خويندكارانى ئاماده يى كوردستان، به سه رپه رشتى مامۆستاي زمان و ئه ده بى كوردى له هه وليير ده ريان ده كرد. يه كه م ژماره ي به (۱۰) لاپه ره ي (A4) له ۱۹۷۵/۴/۲۹ د، به زمانى كوردى ده رچوه. به رۆنيؤ چاپكراوه. هه ر ئه و ژماره يه ي ليده رچوه.

۳- نه‌ستیره

به‌غدا - مایسی ۱۹۷۵



گۆڤاریکی مندالان بوو، له‌لایه‌ن به‌پێوه‌به‌رایه‌تی رۆشنیبری کوردیه‌وه‌ ده‌رده‌کرا، ژماره (۱)ی له‌مانگی مایسی ساڵی ۱۹۷۵دا به (۲۸) لاپه‌ره‌ی ره‌نگاو‌په‌نگ به‌به‌رگه‌وه‌، به‌قه‌باره‌ی (۲۱×۲۲،۵)سم، به‌دیالیکتی کرمانجی خواروو و ئه‌لف و بیی ئارامی ده‌رچوو.

سه‌رۆکی نووسین: د. ئیحسان فوناد.

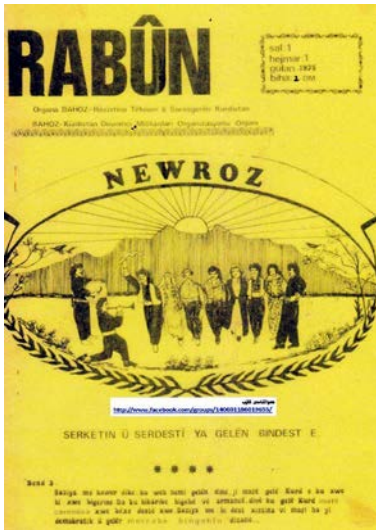
سکرته‌یری نووسین: جه‌مال خه‌زنه‌دار.

ژماره (۲)ی له‌حوزه‌یرانی ۱۹۷۵دا، به (۲۸) لاپه‌ره‌ و هه‌مان قه‌باره ده‌رچوو.

ژماره (۳)ی له‌ته‌موزی ۱۹۷۵دا، به (۲۸) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو.^(۲)

۴- رابوون

ئه‌لمانیا - مایسی ۱۹۷۵



ئۆرگانی باهۆز (رێکخه‌ستنا تیکۆشه‌ر و شوپرشگه‌په‌ین کوردستان) بوو. ئه‌م دروشمه له‌سه‌ر به‌رگه‌که‌ی نووسراوه: (سه‌رکه‌وتن و سه‌رده‌ستیا گه‌لێن بن ده‌سته). ژماره (۱)ی ساڵی یه‌که‌می له‌گۆلان (مایسی) ۱۹۷۵دا، ده‌رچوو.

به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) بووه .
 نرخه‌که‌ی یه‌ک مارکی ئە‌لمانییه^(۳) .



ه- رێ یا ئازادی
Ozgurluk yolu
تورکیا - حوزەیرانی ۱۹۷۵

گۆڤاریکی ئە‌ده‌بی و هونه‌ری بوو، مانگی جاریک به‌کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی له‌ئە‌نقهره‌ ده‌رچوووه . به‌پرسیار: فاروق ئاراس. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌حوزه‌یرانی ۱۹۷۵دا ده‌رچوووه . ژماره (۴۴)ی له‌چله‌یا پاشین (کانوونی دووهم)ی سالی ۱۹۷۹دا ده‌رچوووه .

لوقمان پۆلات ده‌ریاره‌ی ئە‌م گۆڤاره‌ ده‌نوسیت: ژماره سه‌ره‌تاییه‌کانی له‌سالی ۱۹۸۰ له‌تورکیا به‌ناوی (Ozgurluk yolu) ده‌رچوووه . دوو سالان راوه‌ستاوه و پاشان له‌سالی ۱۹۸۲دا ده‌ستی کردووه به‌ده‌رچوون له‌ئە‌وروپا. (۱۳۴) ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوووه . چوار ژماره‌ی تاییه‌تی به‌کوردی و تورکی لێ‌ده‌رچوووه^(۴) .

۶- کوردستان

سوید- فه‌ره‌نسا- حوزەیرانی ۱۹۷۵

گۆڤاریکی سیاسی گشتی بوو، حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌ریکردووه . یه‌که‌م ژماره‌ی که‌ده‌کاته ژماره (۲۶)ی ئە‌و قووناغه‌ی ئی‌مه‌ باسی لێ‌وه‌ ده‌که‌ین، له‌حوزه‌یرانی ۱۹۷۵دا له‌ستۆکۆهۆلم ده‌رچوووه . ژماره

(۳۸) ی له تشرینی دووهمی ۱۹۷۵ دا ده‌رچوو. ژماره (۳۹) ی له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۷۵ دا ده‌رچوو. ژماره (۴۹) ی له ئه‌یلولی ۱۹۷۷ له سوید ده‌رچوو. ژماره (۸۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۱ دا ده‌رچوو. ژماره (۱۴۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۸ دا له پاریس ده‌رچوو.^(۵)

۷- KURDISTAN WESTASIEN

ئه‌مه‌یانیایا - ئابی ۱۹۷۵

گۆفاریک بوو به‌زمانی ئه‌لمانی له‌ئه‌لمانیایا ده‌رچوو. ژماره سفر (۰) ی به (۱۲) لاپه‌ره‌ی (A4) له مانگی ئابی ۱۹۷۵ دا، ده‌رچوو. دانه‌ی به‌دوو مارکی ئه‌لمانی بووه.^(۱)

۸- مه‌شخه‌ن

هۆله‌ندا - ئابی ۱۹۷۵

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له‌ئه‌وروپا، لقی هۆله‌ندا، به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی بڵاویده‌کرده‌وه. ژماره (۱) ی له مانگی ئابی ۱۹۷۵ دا ده‌رچوو. ژماره (۵) ی له‌هوزه‌یرانی ۱۹۷۶ دا، ده‌رچوو.^(۷)

۹- اشاره

سووریا - کوردستان، تشرینی

دووهمی ۱۹۷۵

ئۆرگانی ناوه‌ندی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان بوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی له تشرینی دووهمی

۱۹۷۵ دا، به‌زمانی عه‌ره‌بی

له‌دیمه‌شوق ده‌رچوو. ئه‌م

ئۆرگانه‌ به‌چوار قۆنگادا

المرقاة لى كوردستان و المرقاة لى كوردستان	
<p>ان هه‌رچه‌ ئه‌مه‌یانیایا ده‌رچوو، ئه‌مه‌یانیایا ده‌رچوو. ژماره (۳۹) ی له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۷۵ دا ده‌رچوو. ژماره (۴۹) ی له ئه‌یلولی ۱۹۷۷ له سوید ده‌رچوو. ژماره (۸۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۱ دا ده‌رچوو. ژماره (۱۴۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۸ دا له پاریس ده‌رچوو.^(۵)</p>	<p>ان هه‌رچه‌ ئه‌مه‌یانیایا ده‌رچوو، ئه‌مه‌یانیایا ده‌رچوو. ژماره (۳۹) ی له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۷۵ دا ده‌رچوو. ژماره (۴۹) ی له ئه‌یلولی ۱۹۷۷ له سوید ده‌رچوو. ژماره (۸۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۱ دا ده‌رچوو. ژماره (۱۴۰) ی له سه‌الی ۱۹۸۸ دا له پاریس ده‌رچوو.^(۵)</p>

تێپه‌پوه:

- قۆناغی یه‌که‌م: ۱۹۷۵-۱۹۷۷. هه‌وت ژماره‌ی له‌شام لێده‌رچوو ه قه‌باره‌که‌ی (A3) بووه و تیراژی هه‌ر ژماره‌یه‌کی نزیکه‌ی دوو هه‌زار دانه بووه.

- قۆناغی دووه‌م: ۱۹۷۹-۱۹۸۸. نزیکه‌ی (۴۶) ژماره‌ی له‌شاخه‌کانی باشووری کوردستان ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه.

- قۆناغی سێیه‌م: ۱۹۸۸-۱۹۹۰. ته‌نها (۲۳) ژماره‌ی له‌شاری (سه‌قز) له‌رۆژه‌لاتی کوردستان، لێده‌رچوو.

- قۆناغی چواره‌م: ئه‌یلوولی ۱۹۹۱- کانوونی دووه‌می ۱۹۹۲. ته‌نها شه‌ش ژماره‌ی له‌شاری هه‌ولێر لێده‌رچوو.

ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (۴- ۲۸) لاپه‌ره‌دا بووه. له‌به‌ر سه‌ختی قۆناغه‌که‌ ناوی سه‌رنووسه‌ری له‌سه‌ر نه‌بووه، به‌لام له‌قۆناغه جیا جیاکاندا ئه‌م به‌پێژانه سه‌ره‌رشتیان کردوه:

۱۹۷۶-۱۹۷۷، مام جه‌لال، د. فوئاد مه‌عسوم.

۱۹۸۲-۱۹۸۳، فائیز یونس (ئه‌بو شه‌هاب). هاوالاتیه‌کی عه‌ره‌ب بوو.

۱۹۸۵- یوسف زۆزانی، سامی شوپش، فه‌رید ئه‌سه‌سه‌رد.

۱۹۸۶- یوسف زۆزانی.

۱۹۸۷- یوسف زۆزانی، فه‌رید ئه‌سه‌سه‌رد.

۱۹۸۹-۱۹۹۰ یوسف زۆزانی^(A).

۱۰- ئۆزگۆر

تورکیا- ۱۹۷۵

(ئازادی)، گۆڤاریکی سیاسی بووه، (کۆمه‌لا خوه‌ندنیا بلند و چانده‌یی یا سیقه‌ره‌کێ) به‌زمانی تورکی ده‌ریانکردوه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۵، له‌ئه‌نقه‌ره‌ ده‌رچوو. ئه‌و گۆڤاره‌ زیتر

بابه تی سیاسی له سه ر كێشه ی كورد بلاو كوردۆته وه . به پرۆه به ر و ده سته ی نووسه ران: ئیبراھیم كوركه نه ، سینان سه بری چه پیک، چه می د گه یلانی، موسته فا گوزه ر، یوكسه ل كایا، ئه كره م قه ره خان^(۱) .

۱۱- زانكو

سیلمانی - ۱۹۷۵

گۆفاریکی زانیاری بوو، زانکۆی سیلمانی (جاران) به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینووسی ئارامی) و عه ره بی و ئینگلیزی، ده ریده کرد. سه رۆکی نووسین: د. تاریق ئامیدی. سه کرتیاری نووسین: د. فاروق یه عقوب یوسفی. یه كه م ژماره ی له ساڵی ۱۹۷۵ دا ده رچوو. ژماره (۲) ی به رگی سه وتی له ساڵی ۱۹۸۱ دا ده رچوو.

۱۲- کوردستان

عیراق، رۆژنه لاتێ کوردستان - ۱۹۷۵

ئۆرگانی هیزبی دیموکراتی کوردستان - ئێرانه . به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینووسی ئارامی) ده ر ده چی ت. ژماره (۳۷) ی که ده که وێنه ناو بازنه ی باسه که ی ئیمه (۱۹۷۵ - ۱۹۹۳)، له ساڵی ۱۹۷۵ له به غدا



ده رچوو. یه كه م ژماره ی ئه وه ده وره یه ی له سه ره تا ی ساڵی ۱۹۷۱ له به غدا به چوار لاپه ره ی قه باره (A3) ده رچوو. تا كۆتای ساڵی ۱۹۷۴، (۳۶) ژماره ی لیده رچوو. ژماره كانی (۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰) ی له ساڵی ۱۹۷۵ دا ده رچوو. ژماره كانی (۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵) ی له ساڵی

۱۹۷۶ دا دەرچووہ .

ژماره کانی (۵۱،۵۰،۴۹،۴۸،۴۷،۴۶) ی له سالی ۱۹۷۷ دا دەرچووہ .

ژماره کانی (۵۴،۵۳،۵۲) ی له سالی ۱۹۷۸ دا دەرچووہ .

پاش شوږشی کوماری ئیسلامی ئیران، سه رکردایه تی گه پاره ته وه
روژمه لاتی کوردستان و له شاری (مه آباد)، دریزه یان به خه باتی
سیاسی و راگه یانندن دا وه ته وه . ژماره (۵۵) ی له نیوه ی یه که می
کانوونی دووه می ۱۹۷۹ دا دەرچووہ . له ژماره (۵۹) دا بوته هه فتانه و
له (۲۰) ی گه لایوژی (۱۳۵۸) ی هه تاوی، به رامبه ر به ۱۱/۸/۱۹۷۹،
به قه باره ی (A3) دەرچووہ . تاکو ژماره (۶۰) له مه آباد دەرچووہ،
ژماره (۷۱) ی له کانوونی یه که می (۱۹۸۰) دا دەرچووہ . له
ژماره یه وه تا ژماره (۱۷۱)، له شاخ و به نهینی، به قه باره ی (A4)
دەرچووہ . ژماره ی لاپه ره کانی وه ک یه ک نین . ژماره (۱۹۲) ی
له کانوونی یه که می ۱۹۹۲ دا دەرچووہ . ژماره (۴۲۲) ی له تشرینی
یه که می ۲۰۰۵ دا دەرچووہ .

پاش ئه وه ی بالیک له و حیزبه به ناوی حیزبی دیموکراتی کوردستانی
ئیران - ریه رایه تی شوږشگیږ، له ۲۱/۳/۱۹۸۸ له حیزبی (دایک)
جیا بوونه وه، ئه وانه له ژماره (۱۳۴) ه وه، دریزه یان به دهرکردنی ئه و
ئورگانه دا له ژیر ناوی (پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیران -
ریه رایه تی شوږشگیږ). له نیوان ۱۹۸۸ - ۱۹۹۶ (یه کگرتنه وه)، (۸۱)
ژماره یان له و روژنامه یه دهرکردوه ^(۱).

۱۳- هه قان

۹- ۱۹۷۵

ئه م گوڤاره له لایه ن (ئوردیا رزگاریخوازی گه لی تورکیا)، به کوردی و
عه ره بی دەرچووہ . یه که م ژماره ی به (۱۰۰) لاپه ره له سالی ۱۹۷۵ دا
دەرچووہ .

۱۹۷۶



۱۴- ئۆتۈنۈمى (الحكم الذاتي)
 ھەولتېر- كانوونى دووھى ۱۹۷۶
 گۇڭشارىكى وەرزى گىشتى بوو،
 ئەنجومەنى ياسادانانى ناوچەى
 كوردستان، بەكوردى (كرمانجى
 خواروو- رېنووسى ئارامى) و
 عەرەبى دەرىكردووه. يەكەم
 ژمارەى سالى يەكەمى بە ۱۳۰
 لاپەرەى قەبارە (۲۲×۱۵)سم
 لەمانگى كانوونى دووھىسى
 ۱۹۷۶دا دەرچوووه. لەسالى

يەكەمىدا (۷) ژمارەى لىدەرچوووه. ماوھى (۶- ۷) سال، لەھەر
 سالىكى نويدا لەزنجىرەى (۱) ھوھ دەستى بەدەرچوون دەكردووه.
 ژمارە (۶۳)ى سالى پازدەھەمى كەدوا ژمارە بوو، بە (۸۰) لاپەرە
 لەسالى ۱۹۹۰دا دەرچوووه. سەرنووسەرەكانى قۇناغ بەقۇناغ گۇپراون.
 بۇ نىمونه: لەسەرەتادا بەكر مەحمود رەسول سەرنووسەرى بووه.
 دواتر، مەھمەد عەلى مەھمەد ئەمىن، ئەھمەد عەبدولقادر
 نەقشەندى...تاد. داينەمۆى سەرەكى و سەرپەرشتكارى ئەو
 گۇڭقارە رۆژنامەنووس (نزار جەرجىس عەلى) بووه.

مەركەزى حيزبى كۆمۇنىستى عىراق (بالى قىادەى مەركەزى) لەشارى (ئۆپسالالى سويد بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- رىنوووسى ئارامى)، دەريانكردووہ.

يەكەم ژمارەى لەسەرەتاي سالى ۱۹۷۶ دەرچووہ^(۱۲).

ژمارە (۲)ى لەمايسى ۱۹۷۶دا دەرچووہ.

ژمارە (۵)ى لەتشرىنى دووہمى سالى ۱۹۷۷ دەرچووہ^(۱۳).

۱۷- زۆك

ئەلمانىيا - شوباتى ۱۹۷۶

بلاوكراوہيەكى ھەوالى وەرزی بوو، لقى ئەوروپاي پارتى ديموكراتى كوردستان لەئەلمانىيا بەزمانى عەرەبى دەريكردووہ. ژمارە (۶)ى لەشوباتى ۱۹۷۶ و ژمارە (۷)ى لە ئازارى ۱۹۷۶ بە چوار لاپەرەى (A4) دەرچووہ.

(فەخرەدين تاهير) لەپيگەى خۆى لەتۆرى كۆمەلايەتى (فەيسبووك)دا ئەو ژمارەيەى دابەزاندووہ و دەلئيت: ئەو ژمارەيە، د. ئازاد عوسمان لەشارى بەرلىنى رۆژئاواى ئەوساي ئەلمانىيا لەسالى ۱۹۸۷ بۆى ناردووم. ھەرۋەھا ناوبراو دەلئيت: دكتور ئازاد نووسىويەتى كەئەو بلاوكراوہيە رىكخراوى پارتى ديموكراتى كوردستان لەئەلمانىيا دەريدەكرد.

ژمارە (۸)ى لەنيسانى ۱۹۷۶ دەرچووہ.

۱۸- رزگارى RIZGARI

توركيا - ۱۹۷۶/۳/۲۱

لەسەر بەرگى يەكەميدا نووسراوہ: (گۆڤارا ريزانى و چاندىا مەھانەيە).

يەكەم ژمارەى لەشارى ئەنقەرە لە ۱۹۷۶/۳/۲۱دا، بەزمانى كوردى (كرماجى ژوووو- رىنوووسى لاتىنى) و توركى دەرچووہ.

لەژمارە (۱- ۹) لەتوركيا دەرچووہ.

ژماره (۱) و (۲)ی له ئه نقه ره ده رچووه، دواتر گواستراوه ته وه بۆ ئه سته نبۆل. له ژماره (۳-۹)ی له ئه سته نبۆل ده رچووه. پاشان داخراوه.

ژماره (۱۰-۱۱)ی له ئه لمانیا، به کوردی تورکی ده رچۆته وه. (۹) ژماره ی به رای، لاپه ره کانی له نیوان (۸۴-۱۴۲) لاپه ره دا بووه. ته نها ژماره کانی (۱۳،۱۱،۱۰،۲،۱) به تورکی و کوردی بووه، ئه وانی تری هه مووی به تورکی بووه.

(۱۰) ژماره ی تاییه تیشی لیده رچووه. یه که م ژماره ی تاییه تی به (۳۰) لاپه ره ی قه باره (۱۳،۵×۱۹،۷) سم له ته موزی ۱۹۷۷ دا ده رچووه.

دوا ژماره ی تاییه تی به هه مان قه باره به (۲۲) لاپه ره له دوا ی مانگی ئابی ۱۹۷۸ ده رچووه.

ژماره (۱۵)ی له ئه یلولی ۱۹۸۸ ده رچووه.

ژماره (۲۸)ی له مایسی ۱۹۹۲ ده رچووه.

تیراژی ژماره کانی، به تاییه تیش ئه و ژمارانه ی که له تورکیا ده رچووینه، له نیوان (۷-۱۰) هه زار دانه دا بووه. به رپرسیار: ره وشه ن ئه رسه لان.

۱۹- ئه رشیف و کتیبخانه

به غدا- ئازاری ۱۹۷۶

بلاوکراوه یه کی ناو به ناوه، به شی ئه رشیف و کتیبخانه ده ریده کات. ژماره (۱)ی له مانگی ئازاری ۱۹۷۶، به (۸۲) لاپه ره ی قه باره (۲۱×۳۱،۵) سم ده رچووه. به تایپرآت چاپکراوه و به رپۆنیۆ راکتیشراوه. له سه ریه ک رووی لاپه ره دا چاپکراوه. به زمانی کوردی و عه ره بی بووه^(۱۴).

۲۰- خەبات، خەبات بۆ نایە کبۆن و ری یا ئازادی

تورکیا - ئازاری ۱۹۷۶

ئۆرگانی ناوەندی (پارتی دیموکراتی کوردستان - تورکیا) بوو. یەكەم ژمارە ی لە ئازاری ۱۹۷۶دا، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووو- رینووسی لاتینی) و تورکی لە تورکیا دەرچوو. ژمارە (۱۰) ی لە تەموزی ۱۹۷۷دا دەرچوو. ئەم ئۆرگانە لە شیوەی گۆڤاردا بوو. ژمارە ی لاپەرەکانی لە نیوان (۱۶ - ۵۰) لاپەرەدا بوو. لە زۆر ژمارەشدا ناوەکە ی تەنها (خەبات) بوو. ئەم پارتە کۆنگرە ی چوارەمی لە تشرینی یەكەمی ۱۹۷۷دا بەستوو. تا کۆنگرە ی چوار، تەنها (۱۰) ژمارە لە (خەبات بۆ نایە کبۆن و ری یا ئازادی)دا، دەرچوو.

هەر لە بارە ی ئەم گۆڤارە وه (فەخرەدین تاهیر و لوقمان پۆلات) دەنوسن:

گۆڤاریك بوو، پێش سالی ۱۹۸۰ لە باکووری کوردستان بە زمانی کوردی و تورکی بلابۆتە وه، حەوت ژمارە ی لێدەرچوو^(۱۵). لە خولیکی تردا، بە هەمان ناو لە سالی ۱۹۸۵دا، (۸) ژمارە ی لە ئەوروپا لی بلابوکراوە تە وه. هەمووی بە سەر یەكە وه (۱۸) ژمارە ی لێدەرچوو^(۱۶).

بە هەردوو خولەكە (۱۸) ژمارە ی لێدەرچوو كە (۱۰) ژمارە یان لە نیوان ئازاری ۱۹۷۶ - تەموزی ۱۹۷۷دا دەرچوو. (۸) ژمارەكە ی تریشی لە خولیکی تردا، لە ئەوروپا دەرچۆتە وه.

هەر ئە و پارتە، گۆڤار و رۆژنامە ی تری لە ژێر ناوی جیا جیادا، بلابوکردۆتە وه، كە لە لاپەرەکانی داها تووی ئە و کتیبە دا، ئاماژە یان پێ دە دەین.

ئۆرگانی (ریکخراوی رهنجدهرانی کوردستان) بوو. ژماره (١) ی له ناوه پراستی ١٩٧٦ دا درچوووه. ژماره (٢) ی له تشرینی دووهمی ١٩٧٦ دا درچوووه. تا وهستانی (٤) ژمارهی لیده درچوووه (١٧).
ئه م ئۆرگانه به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی)، ده درچوووه.

٢٢- خهبات

شاخ- ١٩٧٦/٧/١

ئۆرگانی ناوهندی (پارتی دیموکراتی کوردستانی عیراقه)، ژماره (٥٢٦) ی دواى نسکۆى ئازاری ١٩٧٥، له ١٩٧٦/٧/١ دهستی به درچوون کردۆته وه. ژماره (٥٢٧) ییشی له ١٩٧٦/٨/١٦ درچوووه. له کاتی پۆلین کردن و

<p>دیموکراسی پۆلین و ئۆلۆژی راسته قهینه دۆکۆر ماستان</p> <p>شماره (١٧٨) ١٩٨٨ ١٩٨٨</p> <p>راگهبا نوری کۆمونه و دهوی کۆمعهی ناوهندی chalakmuhamad@gmail.com</p>	<p>خهبات (ششاسال) ١٩٧٦/٧/١</p> <p>شماره (١٧٨) ١٩٨٨ ١٩٨٨</p>
<p>دیموکراسی پۆلین و ئۆلۆژی راسته قهینه دۆکۆر ماستان</p>	<p>خهبات (ششاسال) ١٩٧٦/٧/١</p>

زۆره پر خهبات له ههله مری ئازاره

١١ - ٢١ - ٢٢ - ٢٣ - ٢٤ - ٢٥ - ٢٦ - ٢٧ - ٢٨ - ٢٩ - ٣٠ - ٣١

ههله مری ئازاره

ئۆلۆژی راسته قهینه

دیموکراسی پۆلین و ئۆلۆژی راسته قهینه

زنجیره پیدانی ژماره کانی (خهبات) دا، هه له ی تیگه وتوووه. چونکه ژماره (٥٢٧) ی خهبات له شوێرشى ئه یلول (پیش نسکۆ) درچوووه. ده بوو یه که م ژماره ی شوێرشى گولان، ژماره (٥٢٨) ی بدریته نه ک ژماره (٥٢٦) (١٨).

23- دهنگی یه کیتی

هۆله نندا - ته موزی 1976

بلاوکراوه یه ک بوو، (یه کیتی نیشتمانیی کوردستان - لقی ئه وروپا) له هۆله نندا ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ته موزی 1976 به چوار لاپه ره ی قه باره (A5)، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینوووسی ئارامی) ده رچوووه. ژماره (3) ی به شهش



لاپه ره له کانونی دووه می 1978 ده رچوووه. ژماره (7) ی له سالی 1982 دا ده رچوووه.

ئه و ژمارانه ی له ئه رشیفی مندا پارێزاون.

azadî

SIYASET · MARKSİZM · ÇAND



ji azadî û serxwebandê hiştinellê listek nûn e. (Ho Chi Minh)

hejmar 1 tirmeh 1978

24- ئازادی

قه ره نسا - ته موزی 1976

له سه ره به رگه که ی نووسراوه: (سیاسهت، مارکسیزم، چاند). گۆڤارێکی سیاسی، مارکسی، رۆشنبیری، گشتی بوو. دروشمی: (کوردستانا ئازاد، یه کبوون، سۆسیالیست) ی هه لگرتوووه. یه که م ژماره ی له (پاریس)، له مانگی ته موزی 1976 دا، به زمانی کوردی

(کرمانجی ژوووو - رینوووسی لاتینی) به (16) لاپه ره ده رچوووه.

له ژماره (1) و له دوا لاپه ره دا نووسراوه: گۆڤارا سیاسی و چاندیا

كوردی ب ئالیکاریا کۆمهکی خهباتکار و خویندکارین کورد
 دهردهکه فه . ب تو پارت و هه فده سازین تو پارچه یه کی کوردستانی
 فه نه گریدا دییه .

به پرسیری گشتی: که ندال.

به پرسیری مال هه بوونی: ه- قه ره جان.

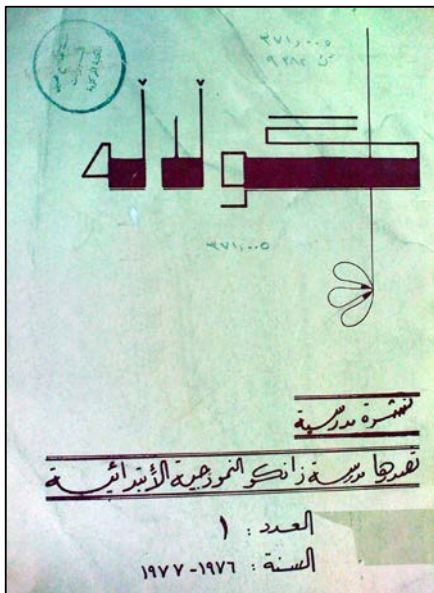
نقیسکاری: ئه بدۆ.

ژماره (2) ی له مانگی ئابی 1978، به (24) لاپه په ی قه باره (A4)
 دهرچوه . ژماره (3) ی له تشرینی یه که می 1978 دا دهرچوه . ژماره
 (2) و (3) ی له ئه رشیفی مه لبه ندی ئاوه دانی کوردستان له به رلین
 پاریزراون . ژماره (8-9) ی له ئه یلول و تشرینی یه که می 1979 دا، به
 (32) لاپه ره دهرچوه . له سه ره به رگی ئه و ژماره جمکه نووسراوه:
 کۆقارا مارکیستا کوردی.

25- گولانه

سلیمانی - 1976-1977

بلاوکراوه یه ک بوو، قوتابخانه ی
 (زانکۆ) ی نمونه یی سه ره تایی
 له شاری سلیمانی، به زمانی
 کوردی (کرمانجی خواروو-
 رینووسی ئارامی) و عه ره بی،
 دهریده کرد. یه که م ژماره ی
 له سالی خویندنی (1976-
 1977) دا، دهرچوووه .
 مامۆستا (نه رگزنوری
 مه حمود) سه ره رشتی کردوووه .



۲۶- رۆژنامه‌ی ناوخوا‌ی پارتی

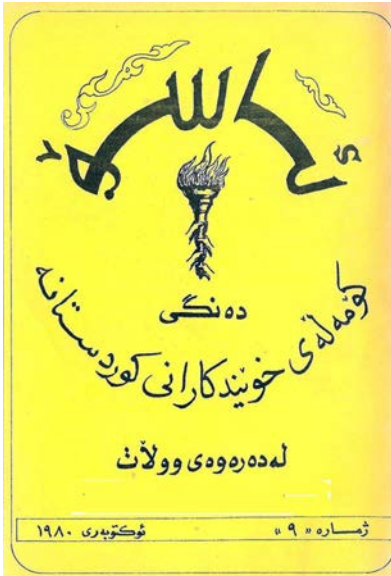
به‌غدا- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۶

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، مه‌کته‌بی رۆشنبیری ناوه‌ندی سه‌ر به‌مه‌کته‌بی سیاسی (پارتی دیموکراتی کوردستان)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۶ دا ده‌رچوووه و له‌چاپخانه‌ی (دار العراق) چاپکراوه. ئەو (پارتی)یه، پارتییه‌ کارتۆنیه‌که‌ بوو که (هاشم حه‌سه‌ن عه‌قراوی) سه‌کرته‌ری بوو، باره‌گای سه‌ره‌کیان له‌به‌غدا بوو.

۲۷- صدا خه‌بات

ئه‌وروپا- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۶

بلاوکراوه‌یه‌کی ده‌وری بوو، لیژنه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی (پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق) به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد. ژماره (۱) ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۶ دا ده‌رچوووه^(۱۹). ژماره (۲) ی له‌نازاری ۱۹۷۷ دا ده‌رچوووه. ژماره (۳) ی له‌ئیلوولی ۱۹۷۷ دا ده‌رچوووه. ژماره (۵) ی له‌شوباتی ۱۹۷۹ دا ده‌رچوووه. ئەو ژمارانه، له‌ئهرشیفی (مه‌ل‌به‌ندی ئاوه‌دانی کوردستان له‌به‌رلین) پارێزران.



۲۸- ئاسۆ ASO

سوید- ۱۹۷۶

ده‌نگی (کۆمه‌له‌ی خۆیندکارانی کوردستانه له‌ده‌ره‌وه‌ی وولات). ژماره (۱) ی له‌سالی ۱۹۷۶ به (۶۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5) ده‌رچوووه.

ژماره (۲) ی که‌رۆژ و مانگی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه، له‌سالی ۱۹۷۶ به (۴۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۱۵,۵×۲۱) سم ده‌رچوووه. (۱۶)

لاپه‌په‌ی به (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و (۲۴) لاپه‌په‌ی به (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) بووه.
 ژماره (۳) ی له‌سالی ۱۹۷۷ دا ده‌رچوووه. ژماره (۱۱) ی له‌سالی ۱۹۸۲ دا ده‌رچوووه. ژماره (۱۲) ی له‌سالی ۱۹۸۳ دا ده‌رچوووه.
 ئەم گۆفاره، به‌شیک له‌ژماره‌کانی ته‌نها به (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌رچوووه (۲۰).

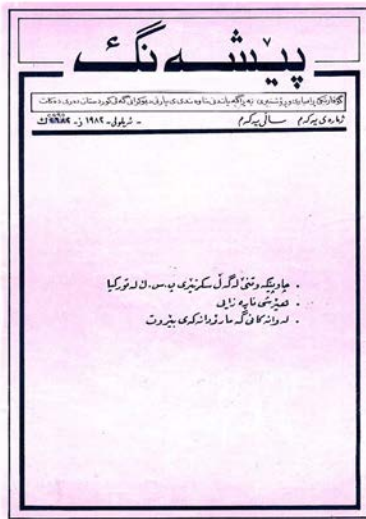
۲۹- په‌یمان

ئه‌وروپا- ۱۹۷۶

گۆفاریک بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کوردستان له‌ئه‌وروپا ده‌ریده‌کرد.
 ژماره (۴) ی، سالی یه‌که‌می له‌سالی ۱۹۷۶ دا ده‌رچوووه (۲۱).

۳۰- پیشه‌نگ

سوریا- ۱۹۷۶



گۆفاریکی (ریزانی، چاندی، ویژه‌یی و جفاکی) بوو، (گریدانا مارکسستین کورد) له‌شاری عه‌فرین (کورداخ) به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۶ دا ده‌رچوووه. ژماره (۶) ی دوا ژماره بووه و له‌سالی ۱۹۸۲ دا ده‌رچوووه. ژماره‌ی لاپه‌په‌کانی له‌نیوان (۴۰- ۵۰) لاپه‌په‌دا بووه (۲۲).

۳۱- ریره‌و (المسيرة)

سلیمانی- ۱۹۷۶

بلاوکراوه‌یه‌کی رۆشنییری، په‌روه‌ده‌یی، ئە‌ده‌بی، گشتی بوو، نه‌قابه‌ی مامۆستایانی ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی لقی سلیمانی به‌زمانی

کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و عه ره بی ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۶ دا، به (۳۸) لاپه ره ی قه باره (۳۳,۵×۲۱,۵) سم، ده رچوو. ئاماده کار و سه رپه رشتی: محمه د سالح سه عید محمه د^(۲۳).

۳۲- کۆلنه دان

به ریتانیا - مایسی ۱۹۷۶

جه مال خه زنده دار ژماره (۱) ی ئه و گۆقاره ی له ئه رشیفدا هه یه و به م شیوه یه پیناسه ی ده کات:

گۆقاریکی ناوخوی رۆشن بیرییه لقی کۆمه له ی خویندکارانی کورد له به ریتانیا ده ریده کات. ژماره (۱) ی سالی یه که می له مانگی مایسی ۱۹۷۶ دا، به (۱۶) لاپه ره ی قه باره (۳۰×۲۱) سم، به هه ردوو زمانی عه ره بی و کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده رچوو^(۲۴). ئه و زانیاریانه زۆر دروستن، چونکه ناوبراو کلیشه ی به رگی یه که می ژماره (۱) ی بلاوکردۆته وه. که چی نه وزاد عه لی ئه حمه د مانگی ده رچوونی دیاری نه کردوو. (نه وزاد) کۆمه لێک زانیاری گرنگی ده رباره ی ژماره کانی تری بلاوکردۆته وه که لێره دا ده یانخه ی نه پوو:

کۆلنه دان، بلاوکراره یه ک بوو، تا سالی ۱۹۷۹ به رده وام بووه، دواتر وه ستاوه. ژماره (۱) ی سالی (۴) ی له سالی ۱۹۷۹ ده رچوو. سالی ۱۹۸۴ جاریکی تر دهستی به ده رچوون کردۆته وه و بۆته (بلاوکراره ی لقی به ریتانیا ی کۆمه له ی ناوبراو). ژماره (۱) ی خوولی تازه ی به زمانی عه ره بی له سالی ۱۹۸۴ دا ده رچوو. ژماره (۲) ی له شوباتی ۱۹۸۵ دا ده رچوو. ژماره (۳) ی له ته موزی ۱۹۸۵ دا ده رچوو. ژماره (۷) ی له سالی ۱۹۸۷ دا ده رچوو. سالانه زنجیره ی ژماره کانی له ژماره (۱) دهستی پیکردۆته وه^(۲۵).

۳۳- نارمانج

نەمسا - كانوونى دووهمى ۱۹۷۷

بلاوكراوھيەك بوو، كۆمەلەي خويندكارانى كورد لەئەوروپا - لقى نەمسا بەزمانى كوردى بلاوى كردۆتەوھ .
يەكەم ژمارەي لەكانوونى دووهمى ۱۹۷۷دا دەرچووھ ^(۲۶) .

۳۴- تريفه

سليمانى - سەرەتاي ۱۹۷۷

بلاوكراوھيەكى ناو بەناوى رۆشنبيري بوو، ليژنەي رۆشنبيري مەلەبەندى سليمانى، بەكوردى (كرمانجى خواروو- ريئوسى ئارامى) و عەرەبى دەريده كرد. سەرنووسەر: عەبدولرەھيم عەبدولللا. دەستەي نووسەرەن: فوئاد محەمەد ئەمىن، فوئاد عەبدولرەھمان، حەسەن مەحمود رەسول، بەياد عەبدولقادر. يەكەم ژمارەي لەسەرەتاي سالى ۱۹۷۷دا دەرچووھ. ژمارە (۷)ى لەتشريني دووهمى سالى ۱۹۷۸دا دەرچووھ. قەبارەكەي (۳۳×۲۱,۵)سم بووھ و ژمارەي لاپەرەكانى لەنيوان (۲۷- ۶۰) لاپەرەدا بووھ. ھەمووي بەسەريەكەوھ، (۹) ژمارەي ليدهرچووھ .

۳۵- The spark

بەريتانيا - شوباتى ۱۹۷۷

د. فەرھاد پيربال، دەرپارەي ئەو رۆژنامە (ئۆرگان)ھ، دەنوسيت: رۆژنامەيەكى وەرزی ناپيک بوو، ئۆرگانى يىنك لەئەوروپا بەزمانى

ئینگلیزی له لهندهن له سه ره تاي سالانی ۱۹۸۰ دا، بلاوکراوه ته وه (۲۷).
 ئەم زانیارییانه هه لهن و راستییه که ی به مشیوه یه یه :
 ئەم رۆژنامه یه، ئۆرگانی ناوه ندی (یه کیتی نیشتمانی کوردستان)
 بووه له (لهندهن) و یه که م ژماره ی له شوباتی ۱۹۷۷ دا، به زمانی
 ئینگلیزی ده رچوووه. ژماره (۲) ی له نازاری ۱۹۷۷ دا ده رچوووه. ژماره
 (۴) ی له مایسی ۱۹۷۷ دا ده رچوووه. ژماره (۱-۲) ی له کانوونی
 دووهم و شوباتی ۱۹۷۸ دا ده رچوووه. ژماره (۲) ی له مایسی ۱۹۸۳ دا
 ده رچوووه. ئەم رۆژنامه یه، له هه ر سالیکی نویدا له زنجیره ی ژماره
 (۱) هوه دهستی به ده رچوون کردۆته وه. زۆربه ی ژماره کانی
 له ئهرشیفی (مه لهندهنی ئاوه دانی کوردستان له بهرلین)، پارێزاون.



۳۶- پاشکۆی عێراق

به غدا، ۲۲-۳-۱۹۷۷

پاشکۆی رۆژنامه ی
 (العراق) ی عه ره بی
 بوو، به زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو-
 رینووسی ئارامی)
 ده رچوووه. خاوه نی

ئیمتیاژ: هاشم حه سه ن ئاکره یی. سه رنوسه ر: سالح حه یده ری.
 یه که م ژماره ی به (۱۶) لاپه ره ی قه باره (۲۹×۴۲) سم له
 ۱۹۷۷/۳/۲۲ ده رچوووه.

ژماره (۵۴) ی دوا ژماره ی ئەو خووله بووه و له شوباتی ۱۹۸۵ دا
 ده رچوووه. ماوه یه که وه ستاوه، پاشان به شیوه ی دوو لاپه ره له ناو
 رۆژنامه ی (العراق)، به کوردی، هه موو رۆژانی چوارشه ممان
 ده رچۆته وه. یه که م ژماره ی ئەو خووله (خوولی دووهم)، له
 ۱۹۸۷/۹/۱۶ ده رچوووه. ژماره (۲۱۱) ی له ۱۹۹۲/۹/۱۸ دا، ده رچوووه.

۲۷- شۆرشگير

به غدا - ئازارى ۱۹۷۷

رۆژنامه يه كى ناوخۆيى بوو، (پارتى شۆرشگيرى كوردستان)، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- رينووسى ئارامى) و عه ره بى له به غدا ده ريده كرد. يه كه م ژماره ي له ئازارى ۱۹۷۷ دا ده رچوو. نزيكه ي (۴۱) ژماره ي ليده رچوو. ئه م پارتە، پارتىكى كارتۆنى سه ر به به غدا بوو، شىخ ستار (عه بدولستار تاهير شه ريف) سه رۆكايه تى ده كرد^(۲۸).

۲۸- مکتبه - زانکۆ

سليمانى - نيسانى ۱۹۷۷

گۆفاريكى زانستى رۆشنبيري تاييه ت به زانستى كتبخانه كان بوو، ئه ميندარიه تى گشتى كتبخانه ي ناوه ندى زانكۆي سليمانى به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- رينووسى ئارامى) و عه ره بى و ئينگليزى ده ريده كرد. پاشكۆي گۆفارى (ئاسۆي زانكۆ) بوو. سه رنووسه ر: د. محمه د فازيل محمه د عه زيز. سكرتير: حه مدى ئيبراهيم عه بدوللا. ده سته ي نووسه ران: كه ريم عه بدوللا، محمه د مه عرف فه تاح، كامه ران موكرى، فه خريه كه ريم، فاروق عه بدولره حمان ئه حمه د. له ژماره ي ترده، گۆرانكارى به سه ر سه رنووسه ر و ده سته ي نووسه راندا هاتوه. يه كه م ژماره ي له نيسانى ۱۹۷۷ ده رچوو. ژماره (۲) ي له مووزى ۱۹۷۷ دا ده رچوو^(۲۹).



۲۹- ئاسۆي زانکۆي (أفاق

جامعيه)

سليمانى - مایسى ۱۹۷۷

گۆفاريكى زانستى بووه تاييه ت

بەلىكۆلىنەوھى ئەدەب و مېژوو و زمانەوانى و رەخنەى ئەدەبى، مەلبەندى رۆشنىبرى كۆمەلايەتى زانكۆى سەلىمانى، بەكوردى (كرمانجى خواروو- رېنووسى ئارامى) و عەرەبى دەرىدەكرد. سەرۆكى نووسىن: د. ھادى كازم عەوز. سكرتېرى نووسىن: عەبدى عەلى خەفەف. يەكەم ژمارەى سالى يەكەمى لەمايسى ۱۹۷۷دا، بەقەبارەى (۲۲×۲۸)سم، دەرچوو. ژمارە (۲)ى سالى يەكەمى لەحوزەيرانى ۱۹۷۷ بە (۸۸) لاپەرە دەرچوو. ژمارەكانى (۲۶، ۲۷، ۲۸)ى لەيەك بەرگدا، لەسالى ۱۹۸۱دا دەرچوو. ژمارە (۲۹)ى لەھەمان سالددا دەرچوو. ژمارە (۳۱)ى لەسالى ۱۹۸۲دا دەرچوو. ژمارە (۳۲)ى لەسالى ۱۹۸۲دا دەرچوو. ژمارەى لاپەرەكانى لەنىوان (۶۶ - ۲۳۴) لاپەرەدا بوو. لەژمارە (۳۰) بەدواو، لەژېر ناوى (زانكۆى سەلاھەدىن)دا دەرچوو.

(مستەفا ئايدىن و سەدىق بۆز ئەرسەلان)يش زىندانى دەكات و دواتر ئازادىيان دەكات. ژمارە (۲)ى بە (۱۶) ل، لە ۱۹۷۷/۱۰/۳۰دا، دەرچوو. ژمارە (۳)ى بە (۱۶) ل، لە ۱۹۷۷/۱۲/۱ دەرچوو. ژمارە (۴)ى بە ۱۶ ل لە ۱۹۷۸/۱/۲۵ دەرچوو. ژمارە (۵)ى بە ۱۲ ل لە ۱۹۷۸/۳/۵ دەرچوو. ژمارە (۶)ى بە ۱۲ لە ۱۹۷۸/۴/۱۳ دەرچوو. ژمارە (۷)ى بە ۱۲ لە ۱۹۷۸/۵/۲۲ دەرچوو. ژمارە (۸)ى بە ۱۶ لە ۱۹۷۸/۸/۲ دەرچوو. ژمارە (۹)ى بە ۱۶ لە ۱۹۷۸/۹/۱۰ دەرچوو. ژمارە (۱۰)ى بە ۱۲ لە ۱۹۷۸/۱۰/۲۹ دەرچوو. ژمارە (۱۱)ى لە ۱۹۷۸/۱۱/۹ بە ۱۶ دەرچوو. ژمارە (۱۲)ى بە ۱۶ لە ۱۹۷۸/۱۲/۱۵ دەرچوو^(۳۶). ژمارە (۱۳)ى لەئەلمانىا دەرچوو. ژمارە (۳۸)ى دوا ژمارە بوو و لەنىسانى ۱۹۸۶ دەرچوو. قەبارەكەى (۲۹×۲۹، ۴۲)سم بوو. بەرپۆەبەر و دەستەى نووسەرانى گۆرپانكارى بەسەردا ھاتوو.

٤٠- بروسك به لچيكا - مایسی ١٩٧٧

رۆژنامه‌ی (مارکسیستین- لیسینستی کوردستانا باکور) بوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی له‌به‌لجیکا ده‌رچوو. ژماره (٢) ی له‌گولان (مایسی) ی سالی ١٩٧٧ دا ده‌رچوو. ژماره (٣) ی له‌حوزه‌یرانی ١٩٧٧ دا ده‌رچوو. ژماره (٦) ی له‌ئازاری ١٩٧٨ دا ده‌رچوو. (٣٠)



٤١- ره‌نجی کریکار

سلیمانی - مایسی ١٩٧٧

بلاوکراوه‌یه‌کی رۆشنگیری بوو، ناوبه‌ناو له‌لایه‌ن (یه‌کیتی نه‌قابه‌کانی کریکارانی سلیمانی)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌رده‌چوو. سه‌رنوسه‌ر: حسین جه‌بار. سکریتیری نووسین: سه‌سه‌ن عه‌والانی. له‌ماوه‌ی

ده‌رچوونیدا، سه‌رنوسه‌ر و سکریتیری نووسینی گۆرانکاری به‌سه‌ردا هاتوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مایسی ١٩٧٧ دا ده‌رچوو. ژماره (٨) ی له‌سالی ١٩٨٤ دا ده‌رچوو. ژماره (٩) ی سالی هه‌شته‌می له ١٩٨٦ دا ده‌رچوو. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (٥٠- ٩٦) لاپه‌رده‌دا، بووه.

٤٢- پێشه‌نگ بو‌شۆرش

تورکیا- حوزه‌یرانی ١٩٧٧

ئۆرگانی (پارتی کارکه‌رین کوردستان) بوو (٣١). له‌پاش کۆنگره‌ی سالی ١٩٨٣، ناوی پارته‌که‌ بوته: (پارتی پێشه‌نگی کارکه‌ری

کوردستان). یه کهم ژماره‌ی ئه‌و ئۆرگانه (که له شپۆه‌ی گۆڤاردا بووه)، له حوزه‌ی رانی ۱۹۷۷دا، به (۹۰) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. له ژماره (۱۳) به‌دواوه‌ له ژێر ناوی (ئۆرگانی کۆمیته‌ی مه‌رکه‌زی پارته‌ی پێشه‌نگی کارکه‌ری کوردستان)، مانگانه‌ ده‌رچوو. له سه‌ر به‌رگی یه‌که‌می ئه‌م دروشمه‌ نووسراوه: (کارکه‌رین هه‌موو وه‌ لاتان یه‌ک بن). له ژماره (۶۳ - ۶۴) هوه‌ به‌قه‌باره‌ی (۶، ۲۹ × ۲۱) سم ده‌رچوو. ژماره (۶۵) ی دوا ژماره‌ بووه‌ و له ۵/۲ ۱۹۸۸دا ده‌رچوو. چوار ژماره‌ی تاییه‌تیشی وه‌ک (پاشکۆ) لێده‌رچوو.

۴۳- به‌ لاغی عه‌سکه‌ری

شاخ - ته‌موزی ۱۹۷۷

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، گرنگی به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی چالاکیه‌کانی پێشمه‌رگه‌ ده‌دا.

یه‌که‌مین ژماره‌ی له‌ ته‌موزی ۱۹۷۷دا ده‌رچوو. (۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4) و به‌زمانی کوردی ده‌رچوو. ئه‌م بلاوکراوه‌یه‌ له (کانی کنێری) ناوزه‌نگ له‌ لایه‌ن (عه‌لی عه‌سکه‌ری) یه‌وه‌ نووسراوه‌ و (حه‌مه‌ سه‌عید) چاپی کردوو. (۳۲)



۴۴- ئالای شۆرش

شاخ - ئه‌یلولی

۱۹۷۷

جه‌ریده‌ی گشتی

کۆمه‌ڵه‌ی

مارکسی - لینینی

کوردستانه‌.

ژماره (۱) ی به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A3) به‌ره‌نگی ره‌ش و سپی له‌ ئه‌یلولی ۱۹۷۷دا ده‌رچوو. (۳۳) نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د ده‌نووسیت: هه‌ر ئه‌و تاقه‌ ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو. ئیتێر وه‌ستاوه‌. رێکخراوی

ناوبراوپیش (ئالای شۆرش)یش، (ئالای سووری وهک یهکه م
 بلاوکراوهی ئه و ریکخواه له سالی ۱۹۷۳دا ده کردوه، کهتهنها سی
 ژماره ی لیده رچووه. (۳۴)(۳۵)

۴۵- رۆژا وهلات



تورکیا- ئه ئمانیا / ئه یلولی ۱۹۷۷

رۆژنامه یی و سیاسی و چاندیا ۱۵
 رۆژی. ئه م رۆژنامه یی، رۆژنامه یهکی
 سیاسی و رۆشنیری بووه، پازده
 رۆژ جارێک به کوردی (کرمانجی
 ژوووو- رینوووسی لاتینی) و تورکی
 ده رچووه. یهکه م ژماره ی به (۱۶)
 لاپه ره له ۱۹۷۷/۹/۱۵ له ئه نقه ره
 ده رچووه. له سه ر به رگی یه که میدا
 نووسراوه: (کارکه رین هه موو
 وه لاتان و گه لین بن ده ست یه ک

بن). خاوه نی: مسته فا ئایدن. حکومه تی تورکیا، به فه رمی رۆژنامه که
 داده خات و (مسته فا ئایدن و سه دیق بۆز ئه رسه لان)یش زیندان
 ده کات و دواتر ئازادیان ده کات. ژماره (۱) ی به (۱۶) ل، له
 ۱۹۷۷/۱۰/۳۰دا، ده رچووه. ژماره (۳) ی به (۱۶) ل، له ۱۹۷۷/۱۲/۱
 ده رچووه. ژماره (۴) ی به ۱۶ ل له ۱۹۷۸/۱/۲۵ ده رچووه. ژماره
 (۵) ی به ۱۲ له ۱۹۷۸/۳/۵ ده رچووه. ژماره (۶) ی به ۱۲ له
 ۱۹۷۸/۷/۱۳ ده رچووه. ژماره (۷) ی به ۱۲ له ۱۹۷۸/۵/۲۲
 ده رچووه. ژماره (۸) ی به ۱۶ له ۱۹۷۸/۸/۲ ده رچووه. ژماره
 (۹) ی به ۱۶ له ۱۹۷۸/۹/۱۰ ده رچووه. ژماره (۱۰) ی به ۱۲ له
 ۱۹۷۸/۱۰/۲۹ ده رچووه. ژماره (۱۱) ی له ۱۹۷۸/۱۱/۹ به ۱۶ ل
 ده رچووه. ژماره (۱۲) ی به ۱۶ له ۱۹۷۸/۱۲/۱۵ ده رچووه. (۳۶)
 ژماره (۱۳) ی له ئه ئمانیا ده رچووه. ژماره (۳۸) ی دوا ژماره بووه و

له نیسانی ۱۹۸۶ ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (۲۹×۲۹، ۴۲) سم بووه. به‌پۆه‌به‌ر و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆرپانکاری به‌سه‌ردا هاتوو.



٤٦- الاذاعة الكوردية - ئیستگه‌ی

کوردی

به‌غدا - كانوونی یه‌که‌مه‌ی ۱۹۷۷

بلاوکراوه‌یه‌کی ده‌ورییه، ئیستگه‌ی رادیۆی کوردی له‌ژێر چاودێری لیژنه‌ی به‌ره‌وه‌پێش بردنی پرۆگرامه‌کانی ئیستگه‌ له‌به‌غدا ده‌ریده‌کات. ژماره (۱) ی له‌کانوونی یه‌که‌مه‌ی ۱۹۷۷ به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱×۲۲) سم، به‌زمانی

عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره (۸) ی له‌سالی ۱۹۷۸ دا به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌رچوو^(۳۷).

٤٧- رێپا راست

ئه‌لمانیای - ۱۹۷۷

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی بوو، رێکخستنه‌کانی (گرێدانا مارکسیستین کورد- سووریا GMK) له‌ئه‌لمانیای ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی میژووی ده‌رچووینی له‌سه‌ر نییه. دووهم ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۷ ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له‌سالی

HEMAR: 7 KARKERÊN HEMÛ WELATAN Û GEJÊN BINEST YEKBINI SAL: 1979		
<p>MARKISÛSTÊN KURD YEKBIN Û SEROKETIYA TEYGERÊ TEXIN DESTÊN XWE!</p>	<p>RÊYA RAST</p> <p>Dangê girêdana markisistên Kurd</p>	<p>JI BO BICHANÎNA MAFÊ ÇAREKÛRINA GEJÊ KURD HEMÛ NIÇ. TÎMWERÊN PÊÇ. VERÛ YEKBINI!</p>
<p>Derxistina soroya îrand û doza K. x. j. i. p. a. s. s. s.</p> <p>Pisîf malûka dijmar ji xebata gejê îrand, ko bi mijonan sa- metêg daketin ser peqan û qar- sijan û bi hesaran bi destên SÛRAX, polîs û leşkerê hatin xustin, pisîf wê xelê dijmar ji xebata sorogira eptere nokere fepîryalîfatan, xûnkarê gelên îrand şand fustet ji welêt roja 16.1.1979 baxo yê.</p> <p>Wê bextiyar kiribê serkewerf ji bo rêbriya welêt bike, lê vagre înan xoserf pisîf 15 mg tan di roja 31.1.79 de û hergê tiya gel û gerubûna sorogê jfya na rêbriya bextiyar jf birf.</p> <p>Di roja 11.2.1979 de gelê qebrg man dawya palû-walûya bêlîf 2500 sal kevin anef. Soroganan êrifê xîndanan kirin û girtyên bi dên olan di tariyê de bûn devriyan her romhîya anafiyê. Sorog îrand bîserket. Li cîdê sudsana fustet rêbriya xelg parêna hatî (westî) esabê. Sorogê galex gavên nêja di deng ke surs de pîndan.</p> <p>Dûmayk li rûpelê..... 3</p>	<p>Herçevîna bi xwendehakê kurd re.</p> <p>R.R.: Heval tu hanê xwe ji xwendevanê ne re bîdî esabê?</p> <p>X.: Herê min 23 sal in û ev sala min a sîyax ye, ko es di xanîgehê beşê wêjeya fînglîfê de me.</p> <p>R.R.: Hu ev xwendin bi te ne dijmar et</p> <p>X.: Di xwendinê de es her demê bax xel û xîla jf xwendin bi min ne dij- mar e, lê rewşa me û karên di ber xwendinê re wê dijmar dikin.</p> <p>R.R.: Heval es karên di ber xwendinê re çi ne?</p> <p>X.: Kar galex pîr in. Es xanta ji R.R. re li ser şendê dijmarîyan bigeyrin. Herê her tişef wê tu xanf- em ji gund hatine û gîoa me naxê, ko es bewesê bîserê xwe yan xanîyên bax kîfîkin. Es neqar dibin li ba miro- vên me xanîyêf bîsîfîn.</p> <p>R.R.: Heval tu dibêjîf es. Ma tu di wê xanf de ne bi tenê yî?</p> <p>X.: Ma, bîrayêf min jf bi min re ye.</p> <p>R.R.: Tu xanf bewesêf şendê xêk û bîrg yên te hanê?</p> <p>X.: Es şex îsî; şax law in û du keş in. Es ê tevî heşin im. Dîşka li pê min nakete xwendevanê. Lê bîrayên min ê xêkha bigêkê hanê derin xewê</p> <p>Dûmayk li rûpelê..... 2</p>	

1979 da 12) ژماره (۱۲) ی دوا ژماره بووه و له‌سالی ۱۹۸۰ دا

دهرچووہ . بہ پراوہستانی ریڭکخراوی ناوبراو، رۆژنامہ کەش وەستاوہ .
قەبارە کە ی (A5) بووہ و بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو-
رینووسی لاتینی) و عەرەبی، بابەتەکانی بلأوکردۆتەوہ^(۳۸) .

٤٨- ریک (الطریق)

سوریا- ١٩٧٧

گۆڤاریکی سیاسی و کولتوریی سالانە بوو، (پارتیا سۆسیالیستا
کورد ل سووری) بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی
لاتینی) و عەرەبی دەریدە کرد . سەرنووسەر: محەرەم حەسەن
(جانکورد). لە سەر بەرگە کە ی ئەم دروشمە نووسراوہ : (خەبات ژ بۆ
پیک ئانینا سۆسیالستی ل وەلیت... خود موختاری ژ بۆ گە لی کورد
ل سووری). یە کە م ژمارە ی لە سالی ١٩٧٧ دا دەرچووہ .
سەرنووسەرە کە ی دەلیت: پیم وایە تا سالی ١٩٧٩، (٦-٧) ژمارە ی
لیدەرچووہ^(٣٩) .

٤٩- ستیرکا سۆر

سوید- ١٩٧٧

گۆڤاریک بوو بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و
تورکی و سویدی، لە سوید دەردە چوو . یە کە مین ژمارە ی لە سالی
١٩٧٧ دا دەرچووہ . ژمارە (٩) ی دوا ژمارە بووہ و لە سالی ١٩٧٩ دا،
دەرچووہ^(٤٠) .

٥٠- Free Kurdistan

بەریتانیا- ١٩٧٧

بە کوردییە کە ی: (کوردستانی ئازاد)، بلأوکراوہ یە ک بوو، کۆمە لە ی
خویندکارانی کوردستان لە دەرەوہ ی ولات- ئە کسا / لقی بەریتانیا
دەریدە کرد . یە کە م ژمارە ی لە سالی ١٩٧٧ دا بە زمانی ئینگلیزی
دەرچووہ . ژمارە (٥) ی لە سالی ١٩٧٨ دا دەرچووہ . ژمارە (٨) ی
لە مانگی ئازاری ١٩٧٩ دا دەرچووہ^(٤١) .

۵۱ - LETINCELLE

هۆلەندا، سوید - ۱۹۷۷

ئەم رۆژنامە يە ئۆرگانى (يەككىتى نىشتىمانى كوردستان) بوو. بەزىمانى فەرەنسى دەرچوو. ئەحمەد بامەپنى و برادەرىكى زانكۆي، سەرپەرشتيان كوردوو. يەكەم ژمارە ي بەقەبارە ي (A4) و بە (۱۹) لاپەرە لەسالى ۱۹۷۷ دەرچوو. لەژمارە (۲) هوه قەبارەكە ي بۆتە (A5). لەسەرەتادا ئەدرەسى (ئەمستەردام) ي هۆلەنداي لەسەر بوو، دواتر ئەدرەسەكە ي بۆتە (ستۆكھۆلم) ژمارە (۳) ي بە (۵) لاپەرە، لەئەيلولى ۱۹۷۷ دەرچوو. ژمارە (۴ - ۵ - ۶) ي لەيەك بەرگدا، لەمانگەكانى تشرىنى يەكەم و تشرىنى دووهم و كانوونى يەكەمى سالى ۱۹۷۷ بە (۲۳) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (۷) ي بە (۷) لاپەرە لەكانوونى دووهمى ۱۹۷۸ دەرچوو. ژمارە (۲۰) ي بە (۶) لاپەرە لەتشرىنى يەكەمى ۱۹۷۹ دا دەرچوو^(۴۲).

۵۲ - هشیاری

تورکيا - ۱۹۷۷

گۆقارىكى فكري و ئەدەبى بوو، (ئۆرگانا كۆمەلا خوەندكارين ناگري بين زانينگەها) بوو. بەزىمانى توركى لەئەنقەرە دەرەچوو. جاروبار شىعەرى كورديشى بلوكردۆتەو. يەكەم ژمارە ي لەسالى ۱۹۷۷ دەرچوو. بەرپۆه بەر: ئەحمەد كۆتان. نووسەرەكانى ئەم گۆقارە: (ئەحمەد كۆتان، زەكى كايا، ئىحسان ئاكسۆي، خەليل ئاي تەكين، حەقى پولات، عيسا گەچيت)^(۴۳).

۵۳ - PESHMARGA

ئەوروپا - ۱۹۷۷

گۆقارىك بوو، لەلايەن (پارتى ديموكراتى كوردستان)، بەزىمانى ئىنگلىزى لەئەوروپا دەرەچوو. يەكەم ژمارە ي لەكۆتاييەكانى سالى ۱۹۷۷ دا دەرچوو. ژمارە (۱۶ - ۱۷) ي لەيەك بەرگدا، لەمايس و حوزەيرانى ۱۹۸۳ دا دەرچوو^(۴۴).

۵۴- بلیسە

ھۆلەندا - كانوونى دووھى ۱۹۷۸

ئۆرگانى ناوھىندى كۆمەلەي خويندكارانى كوردستان لەدەرەوھى ولات - ئەكسا بوو، كۆمىتەي بەرپۆھبردنى گشتى كۆمەلەي ناوبراۋ، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- رېنوسى ئارامى) دەرىكردوھ. ژمارە (۱) لەكانوونى دووھى ۱۹۷۸ دەرچووھ. ژمارە (۲) لەنەورۆزى ۱۹۷۸ دەرچووھ.^(۴۵)

ھەمان گۆقار بەناوى (الشعلە) بەزمانى عەرەبى دەرچووھ، كەيەكەم ژمارەي لەكانوونى دووھى ۱۹۷۸ دەرچووھ. كەواتە ھەردووکیان تەواوگەرى يەكتىن.

۵۵- پاشكۆي شۆرشى كشتوكال

بەغدا - كانوونى دووھى ۱۹۷۸

گۆقارىكى كشتوكالى بوو، ھەرسى مانگ جارىك لەلايەن ئەنجومەنى بەرزى كشتوكالى لەقوتىرى عىراق دەردەچوو. سەرنوسەر: د. عبدالوھاب مطر الداھرى. جيگىرى سەرنوسەر: د. سامال مەجيد فەرەج. دەستەي نووسەران: د. ئىسماعيل ئىبراھىم، د. نورى عبدالقادر، د. عەدنان مەردان، رافع سحاب ئەحمەد، د. فاروق يەعقوب، شاكر سابىر. يەكەم ژمارەي بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- رېنوسى ئارامى) و عەرەبى بە (۵۴) لاپەرەي قەبارە (۲۷×۲۰) سم لەكانوونى دووھى ۱۹۷۸ دەرچووھ. ژمارە (۴) ي

سالی یەكەمی لەكانوونی دووهمی ۱۹۷۹دا دەرچوو. ژمارە (۱۳)ی
لەسالی ۱۹۸۱دا دەرچوو.

۵۶- الشعلة

هۆلەندا - كانوونی دووهمی ۱۹۷۸

ئۆرگانی ناوەندی كۆمەڵەیی خۆیندكارانی كوردستان لەدەرەوہی
ولآت بوو. كۆمیتەیی بەپێوەبردنی گشتی بەزمانی عەرەبی
دەریکردوو.

ژمارە (۱)ی لەكانوونی دووهمی ۱۹۷۸دا دەرچوو.

ژمارە (۲)ی لەنەورۆزی ۱۹۷۸دا دەرچوو.

ژمارە (۱)ی سالی دووهمی لەنیسانی ۱۹۷۹دا دەرچوو^(۴۶). هەمان
دەستە، بڵاوکراوی (بلیسە) و (الشعلة)یان دەرکردوو.
هەردووکیان تەواوکەری یەكترین.

۵۷- النشرة

هۆلەندا - كانوونی دووهمی ۱۹۷۸

بڵاوکراویەکی وەرزی بوو، دەستەیی بەپێوەبردنی كۆمەڵەیی
خۆیندكارانی كوردستان لەدەرەوہی ولآت، لەهۆلەندا بەزمانی
عەرەبی دەریکردوو. یەكەم ژمارەیی لەكانوونی دووهمی ۱۹۷۸دا
دەرچوو. ژمارە (۲)ی لەنازار و نیسانی ۱۹۷۸دا دەرچوو. ژمارە
(۳)ی لە ۱/۴/۱۹۷۹دا، دەرچوو^(۴۷).

۵۸- جەوانیا دەموکرات - شۆرشگەر

تورکیا - شوباتی ۱۹۷۸

گۆڤاریکی سیاسی و جەوانیا مانگانەبوو، بەکوردی (کرمانجی
ژوووو - رینووسی لاتینی) و تورکی لەتورکیا دەرچوو. خاوەنی:
مەدەنی مارشیل. یەكەم ژمارەیی لەشوباتی ۱۹۷۸دا دەرچوو.

ژماره (۱۱) ی له کانونی یه که می ۱۹۷۸ دا دەرچووه. تیراژی هەر ژماره یه کی له نیوان (۵-۱۰) ههزار دانه بووه.

۵۹- چوارچرا

ئه‌ئمانیا- شوباتی ۱۹۷۸

بلاوکراوه ی کوردی زمانی کۆنفدراسیۆنی جیهانی خویندکارانی ئێران بوو، ژماره (۱) ی سالی یه که می له ریبه‌ندانانی ۱۳۵۶ ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ فوریه (شوبات) ی ۱۹۷۸، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی)، له‌ شاری (کیل) ی ئه‌ئمانیا ی رۆژئاوا، دەرچووه.

ژماره (۲) ی سالی یه که می له‌ مانگی مایسی ۱۹۷۸ دا دەرچووه. دروشمی سه‌ره‌کی گۆفاره‌که بریتی بوو له: (بژی یه‌کیتی شوپشگێرانه‌ی گه‌لانی ئێران)^(۴۸).

۶۰- ده‌فهره‌مچی دیموکرات گه‌نجلیک

تورکیا- شوباتی ۱۹۷۸

به‌ کوردیه‌که‌ی ده‌بیته: (گه‌نجانی دیموکراتی شوپشگێر). گۆفاریکی مانگانه‌ بوو، به‌ کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی له‌ شاری ئه‌سته‌نبۆل دەرچووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ شوباتی ۱۹۷۸، به‌ (۲۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A3) دەرچووه. ژماره‌کانی (۸،۷،۶،۵)، له‌ یه‌که‌ به‌رگدا دەرچووه. تیراژی (۱۰-۱۲) هه‌زار دانه بووه. هه‌مووی به‌ سه‌ریه‌که‌وه (۱۱) ژماره‌ی لێده‌رچووه. پاش دەرچوونی (۳) ژماره، باره‌گاکه‌ی گواستراوه‌ته‌وه شاری (دیاره‌که‌ر). له‌ سه‌ر به‌رگی یه‌که‌می نووسراوه: (بژی یه‌کیتی ته‌فگه‌ری و ریکه‌ستنی جوانان).

۶۱- ده‌نگی کۆمه‌له

ئه‌لمانیا- شوباتی ۱۹۷۸



گۆفاریک بوو، ده‌سته‌ی کارگیرێ گشتی (کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له‌ئه‌وروپا)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌ریانکردوو. قه‌باره‌که‌ی (A5) بووه. (کۆمه‌له‌) که‌ی سه‌ر به‌ (پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق) ده‌ریانکردوو. ژماره (۱) ی له‌شوباتی ۱۹۷۸ ده‌رچوووه. (۴۹)

ژماره (۲) ی له‌سالی ۱۹۷۹ دا، ده‌رچوووه. ژماره (۴) ی له‌ته‌موزی ۱۹۸۲ دا ده‌رچوووه. ژماره (۵) ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۲ دا، ده‌رچوووه. ژماره (۶) ی له‌ئیلولی ۱۹۸۴ دا ده‌رچوووه (۵۰). ژماره (۷) ی له‌هوزه‌یرانی ۱۹۸۵ دا ده‌رچوووه.

۶۲- رۆژا نوو

سوید- شوباتی ۱۹۷۸

رۆژنامه، گۆفاریکی هونه‌ری ئه‌ده‌بی بوو، له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌ی کارکه‌رین کوردستان- کۆمکار به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی (له‌شپۆه‌ی رۆژنامه)، له‌شوباتی ۱۹۷۸ له‌سوید ده‌رچوووه. له‌مه‌ به‌دواوه‌ فۆرمه‌که‌ی بۆته گۆفار. ژماره (۳۹) ی له‌ته‌موزی ۱۹۸۲ دا ده‌رچوووه. ژماره (۴۳) ی له‌کۆتایی ۱۹۸۲ دا ده‌رچوووه. ژماره (۷۵) ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۹۱ دا به‌ (۳۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌کتیب ده‌رچوووه. فه‌خره‌دین تاهیر ده‌نوسیت: ژماره سه‌ره‌تاییه‌کانی (۸۰۰ - ۱۲۰۰)

دانه‌ی لی چاپکراوه. ژماره‌ی لاپه‌په‌کانی له‌نیوان (۳۲ - ۴۴) لاپه‌په‌دا بووه.

له‌سالی ۱۹۸۳دا، فۆرمه‌که‌ی بۆته‌گۆفاره‌ و ته‌نیا به‌کوردی ده‌رچوووه. قه‌باره‌که‌ی (A5) بووه. سه‌ره‌تا له‌سوید چاپ ده‌کرا، دواتر له‌چاپخانه‌ی (کۆمکار) له‌ئه‌لمانیا چاپکراوه^(۵۱).

۶۳- راستی

ئه‌لمانیا - ئازاری ۱۹۷۸

بلاوکراوه‌ی (ریکخراوی لاوان و خویندکارانی دیموکراتی ئێران). یه‌که‌م ژماره‌ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) له‌نه‌وڕۆزی ۱۳۵۷ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ (کۆتایی مانگی ئازاری ۱۹۷۸) و سه‌ره‌تانی نیسانی ۱۹۷۸ ده‌رچوووه. ژماره (۳)ی له‌جۆزه‌ردانی ۱۳۵۷ی هه‌تاوی، به‌رامبه‌ر به‌ (کۆتایی مایس و سه‌ره‌تای حوزه‌یرانی ۱۹۷۸) ده‌رچوووه. ژماره (۴)ی له‌پووشپه‌پی ۱۳۵۷ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ حوزه‌یرانی ۱۹۷۸ ده‌رچوووه. ژماره (۵- ۶)ی له‌خه‌رمانان و گه‌لاویژی ۱۳۵۸ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ حوزه‌یران و ته‌مووزی ۱۹۷۹ ده‌رچوووه^(۵۲).

نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د ده‌نووسی: پاشکۆی بلاوکراوه‌ی (ئارمان) بووه، که‌سه‌زمانی (جوانان و دانیشجویان دیموکرات/ ئێران) ده‌ریکردووه. ئه‌و ریکخراوه‌ش سه‌ر به‌حزبی توده‌ی ئێران بووه. هه‌ر چوار ژماره‌که‌ی (راستی) بریتی بووه له (۲) لاپه‌په‌ی قه‌باره (A4). وینه‌دار بووه^(۵۳).

۶۴- ریه‌ر

لوبنان - نیسانی ۱۹۷۸

بلاوکراوه‌یه‌کی رۆشبه‌یری، کۆمه‌لایه‌تی، پێشکه‌وتنخواز بوو، له‌لایه‌ن کۆمه‌له‌ی رۆشبه‌یری کۆمه‌لایه‌تی کوردی له‌به‌یروت به‌زمانی کوردی

(کرمانجی ژووړوو- رینووسی لاتینی) و عه‌ره‌بی، دهرده‌چوو. ژماره (۳) ی له‌نیسانی ۱۹۷۸ دا دهرچوو. ئه‌و ژماره‌یه‌ی (۵) لاپه‌ره‌ی (A4) بووه، که سئ لاپه‌ره‌ی به‌عه‌ره‌بی و (۲) لاپه‌ره‌شی به‌کوردی بووه^(۵۴).

۶۵- ئازادی (الحرية)

ئهمسا- مایسی ۱۹۷۸

رۆژنامه‌ی یه‌کیتی و ئازادی و دیموکراسی کوردستانی عێراق بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و عه‌ره‌بی، له‌شاری (قییه‌ننا) ی پایته‌ختی نه‌مسا، دهرده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مایسی ۱۹۷۸ دا دهرچوو. ژماره (۲) ی له‌ئازاری ۱۹۷۹ دا دهرچوو^(۵۵).

نه‌زاد علی ئه‌حمه‌د ده‌نووسیت: ژماره (۱) ی (۴) لاپه‌ره‌ی به‌زمانی کوردی و (۲) لاپه‌ره‌شی به‌زمانی عه‌ره‌بی بووه. ژماره (۲) ش به‌هه‌مان شیوه. ته‌واوی نووسینه‌کانی هه‌ردوو ژماره‌که به‌بئ ئیمزا (ناوی نووسه‌ران)، بلاوکراونه‌ته‌وه^(۵۶).

۶۶- زاگرووس

ئهمه‌ریکا- که‌نه‌دا / ته‌موزی ۱۹۷۸

گۆفاریکی رامیاری و وێژه‌یی و هونه‌ری بوو، لقی ئه‌مه‌ریکا و که‌نه‌دای (پارتی دیموکراتی کوردستان) به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و عه‌ره‌بی، دهریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ۱۹۷۸ دا دهرچوو. ژماره (۹) ی دوا ژماره بووه و له‌ئابی ۱۹۸۴ دا دهرچوو.

٦٧- خهبات ژبۆرزگاریا کوردستان

تورکیا- ئه وروپا- ئابی ١٩٧٨

ئۆرگانی نهینی (پارتی دیموکراتی کوردستان- تورکیا) بوو. یه کهم ژماره ی له مانگی ئابی ١٩٧٨ دا، به کوردی (کرمانجی ژوووو- رینوووسی لاتینی) و تورکی ده رچوووه. له سه ر به رگی یه که می ژماره کانی (٣،٢،١) دا، نووسراوه: (هه موو کارکه رین دنئ و گه لین بن ده ست یه ک بن).

پارتی دیموکراتی کوردستان، له مانگی تشرینی یه که می ١٩٨١ دا، کۆنفرانسیکی به ست و ناوه که ی کرایه: (رزگار یخو ازین نه ته وایین کوردستانی- کۆک). پاش ئه و گۆرانکارییه، رۆژنامه که ش له ژماره (٧) به دواوه بووه ئۆرگانی ناوه ندی ئه و پارتیه و به شیوه یه کی هونه ری و جوانتر، له چاپخانه چاپ ده کرا. پاشان گواستراوه ته وه ئه وروپا. قه باره ی ژماره کانی جیاواز بووه: (١٨،٣×١٢،٥) سم و (٣٣،٢×٢٢،٥) سم بووه. ژماره ی لاپه ره کانی له نیوان (٢١- ٧٥) لاپه ره دا بووه.

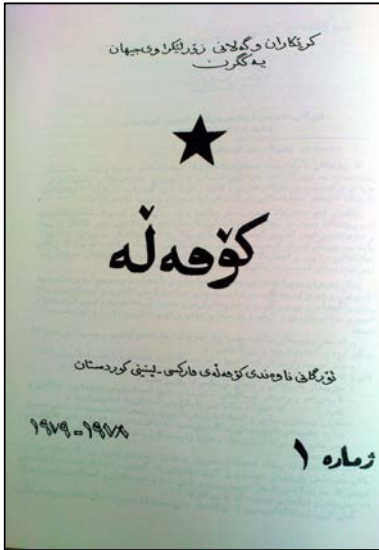
ژماره (١٠- ١١) ی له یه ک به رگدا، له ئازاری ١٩٨٦ دا، ده رچوووه. ژماره ی تاییه تیشی وه ک پاشکۆ به قه باره ی جیا جیا له نیوان (ته موزی ١٩٧٩- کانوونی دووه می ١٩٨٣) دا، ئی ده رچوووه.

٦٨- الشعلة

سوریا- ئابی ١٩٧٨

ئۆرگانی (یه کیتی دیموکراتی کوردستان) بوو، به زمانی عه ره بی ده رچوووه. یه کهم ژماره ی له ئابی ١٩٧٨ دا ده رچوووه. تا رۆژانی راپه رپینی ١٩٩١، (٢٠) ژماره ی ئی ده رچوووه. دوا ی راپه رپینیش به رده وام بووه^(٥٧). ژماره (٢١) ی له کۆتایی تشرینی دووه می ١٩٩١ دا ده رچوووه. ژماره (٢٢) ی له سه ره تای کانوونی دووه می ١٩٩٢ دا ده رچوووه. ژماره (٢٩) ی له سه ره تای ته موزی ١٩٩٣ دا ده رچوووه،

پاشان وەستاوہ . قەبارەى ژمارەکانى (۲۱، ۲۲، ۲۴) ى (۳۵×۲۵) سم بووہ . ژمارە (۲۹) ى بەقەبارەى (۳۵×۴۹) سم و (۸) لاپەرە دەرچووہ^(۵۸) . ئەم رۆژنامەيە (يەكيتى) يەكەى (عەلى سنجارى) دەرېكردووہ .

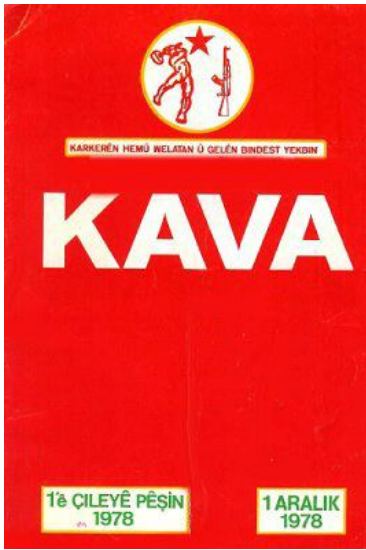


۶۹- كۆمەلە

شاخ- پایزی ۱۹۷۸

نۆزگانی ناوہندی (کۆمەلەى مارکسى-لینىنى) کوردستان بووہ . يەكەم ژمارەى خوولى يەكەمى لە پایزی ۱۹۷۸دا، بە (۳۰) لاپەرەى قەبارە زەنگيانە (کتىبى بچوک) دەرچووہ . لە ماوہى دەرچوونیدا، بەسى خوول تىپەرپوہ و ھەمووى

بەسەريەكەوہ (۳۱) ژمارەى لى دەرچووہ، كەدوا ژمارەى، ژمارە (۱) ى خوولى سىيەم بووہ و لە نىسانى ۱۹۸۷دا، دەرچووہ . لە ژمارە (۴) ى سالى (۱۹۸۱) ھوہ لەسەرى نووسراوہ : (نۆزگانی ناوہندی كۆمەلەى رەنجەرانى كوردستان - عىراق) .
 - لە خوولى يەكەمدا، (۹) ژمارەى لىدەرچووہ .
 - لە خوولى دووہمدا، (۶) ژمارەى لىدەرچووہ . ژمارە (۱) ى ئەو خوولەى لەكانوونى دووہمى ۱۹۸۲دا، دەرچووہ . ژمارە (۶) ىشى لە حوزەيرانى ۱۹۸۲دا، دەرچووہ .
 - لە خوولى سىيەمدا، (۱۶) ژمارەى لىدەرچووہ . ژمارە (۱) ى خوولى سىيەمى لەكانوونى دووہمى (۱۹۸۵)دا، دەرچووہ . ژمارە (۱۶) ى كەدوا ژمارە بووہ، لە نىسانى ۱۹۸۷دا، دەرچووہ . پاشان وەستاوہ^(۵۹) .



٧٠- کافا (کاوہ)

تورکیا، سوید - تشرینی یه که می

١٩٧٨

گۆفاریکی سیاسی بوو، له لایه ن ریکخراوی (کاوہ) ی باکووری کوردستان، له ئه سته نبۆل به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینوووسی لاتینی) و تورکی ده رچوو. یه که م ژماره ی به (٨٠) لاپه ره له تشرینی یه که می ١٩٧٨ دا ده رچوو. ژماره کانی تری

به تورکی بووه. خاوه نی (عه بدوللا سویدان). ژماره (٣- ٤) ی له یه ک به رگدا، له مانگی ئازاری ١٩٧٩ دا، له ئه سته نبۆل ده رچوو. پاشان له لایه ن حکومه تی تورکیاوه داخراوه و سه ره رشتکارانی شی زیندانی کراون. له ژماره (٥) ی ئازاری ١٩٨١ دا، دووباره له سوید ده رچۆته وه. له ژماره (٥) هوه ناوه که ی بۆته (کاوہ). ژماره (٨) ی دوا ژماره یه و له نیسانی ١٩٨٦ دا، به (١٠٢) لاپه ره ده رچوو.

له سه ر به رگی یه که می ژماره (٥) دا، وینه ی پیاویکی چه کوش به ده ست و ئه سته ریه ک و تفه نگی هه یه، له خواره وه ش ئه م دروشمه نووسراوه: (کارکه رین هه موو وه لاتان و گه لین بن ده ست یه ک بن). (٥) ژماره ی تایبه تیشی له نیوان (ئه یلولی ١٩٨١- ١٩٨٣) دا، لێ ده رچوو.

ده رباره ی ئه م گۆفاره، (ریناس نه ورۆزی) له لاپه ره ی خۆی له تۆری کۆمه لایه تی (فه یسبووک) دا، ده نووسی:

ژماره (١) ی (٨٠) لاپه ره بووه. ژماره (٥) ی له شوبات و مارتی ١٩٨١ دا ده رچوو. تا سالی ١٩٨٣ به رده وام بووه و (١٣) ژماره ی لێ ده رچوو. تیراژی چوار ژماره که ی تورکیا له نیوان (٥- ١٠) هه زار دانه بووه.

۷۱- الاشتراکی

سوریا، ئه‌لمانیای- ۱۹۷۸

ئه‌م رۆژنامهیه، (ئۆرگانی پارتیا سۆسیالیستا کورد ل سووریا) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌زمانی عه‌ره‌بی له‌سالی ۱۹۷۸دا، له‌سوریا ده‌رچوووه. دواتر گواستراوه‌ته‌وه ئه‌لمانیای و له‌وێ به‌رده‌وام بووه^(۶۰). ژماره (۱۴۵)ی له‌ئەیلوولی ۱۹۹۹دا، به (۳۲) لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه و ئه‌دره‌سی ئه‌لمانیای له‌سه‌ره.



۷۲- پالئه

سوید- ۱۹۷۸

گۆڤاری (پالئه)، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۸دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- رینووسی لاتینی) و تورکی، له‌سوید ده‌رچوووه. تا سالی ۱۹۸۱، (۹) ژماره‌ی لێده‌رچوووه. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (۸۰- ۹۰) لاپه‌ره‌دا، بووه^(۶۱).

۷۳- تیکۆشان

سلیمانی، شاخ- ۱۹۷۸

ئۆرگانی ریکخراوی (تیکۆشانی رهنجده‌رانی کوردستان) بووه، له‌فۆرمی گۆڤاردا بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌ده‌ستنوس له‌شاری سلیمانی، له‌سالی ۱۹۷۸دا، ده‌رچوووه. ژماره (۲) به‌ئامیڤی چاپ تایپ کراوه.

(ره‌ئوف ئاکره‌یی)، نووسینی تیدا بلاوکردۆته‌وه. که‌سیکی تر به‌ناوی (عومه‌ر عه‌بدوللا) کاری تیدا کردووه^(۶۲). ژماره (۵)ی له‌ئەیلوولی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۱۰)ی له‌تشرینی دووه‌می

۱۹۹۱ دا دەرچووہ. ژماره (۱۱) ی له کانوونی دووه می ۱۹۹۲ دا دەرچووہ. ژماره (۱۲) ی له تازاری ۱۹۹۲ دا، دەرچووہ. ژماره (۱۵) ی له سهرتای کانوونی یه که می ۱۹۹۴ دا، دەرچووہ. ژماره (۲۱) ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۷ دا، دەرچووہ^(۶۳). ژماره (۲۴) ی دوا ژماره بووه و له سالی ۱۹۹۸ دا، دەرچووہ. پاشان وه ستاوه^(۶۴).

۷۴- راپهرین

سوید- ۱۹۷۸

گۆفاری (کۆمه له ی مارکسی- لینینی کوردستانه) له لایه ن لقی ئه وروپاوه دهرده چیت. واپیده چیت ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۷۸، له سوید دهرچوویت. ژماره (۱)، (۸) لاپه ره ی قه باره (A5) ه، ژماره (۲) ی له کۆتایی هه مان سال دهرچووہ^(۶۵). نه وزاد عه لی ئه حمه د، له سالی ۲۰۱۲ دا، هه ردوو ژماره که ی به یه که وه دووباره، له شیوه ی کتیبیکدا، چاپ و بلاوکردۆته وه.

۷۵- روهلات

لوبنان- ۱۹۷۸

گۆفاریکی رۆشنبری، سیاسی، ئه ده بی بوو، (ریکخراوی یه کیتی گه لی کورد له لوبنان) به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و عه ره بی دهریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۸ دهرچووہ. له ژماره (۱- ۳۲) ی له شیوه ی رۆژنامه دا دهرچووہ. له ژماره (۳۳) وه تا وه کو وه ستانی، له شیوه ی گۆفاردا بووه. ژماره (۵۲) ی له تازاری ۱۹۸۱ دا، دهرچووہ. ژماره (۶۵) ی، دوا ژماره بووه و له نیسانی ۱۹۸۲ دا دهرچووہ، پاشان وه ستاوه^(۶۶).

۷۶- شوړشگیر

تورکیا- ۱۹۷۸

گۆفاری شوړشگیر له سالی ۱۹۷۸ دا دهرچووہ و ته نها یه ک ژماره ی به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی، لی

بلاوکراوه تهوه^(۶۷).

۷۷- کۆمه ئه

نه وروپا - ۱۹۷۸

گۆڤاریکی رۆشنیبری، سیاسی بووه، (یه کیتی نیشتمانیی کوردستان له ئه وروپا)، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده ریکردوه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۸دا، ده رچوووه. ژماره (۱۳) ی که له وه ده چیت دوا ژماره ی بیت، له مانگی مایسی ۱۹۸۶دا ده رچوووه^(۶۸).

۷۸- هه والنامه ی کوردستانی عیراق

شاخ - ۱۹۷۸



بلاوکراوه یه ک بوو، یه کیتی نیشتمانیی کوردستان، به زمانی کوردی ده ریکردوه. زیاتر گرنگی به بلاوکردنه وه ی هه وال و چالاکییه کانی پيشمه رگه و کورته باسی سیاسی ده دا. یه که م ژماره ی به ناوی (هه والنامه ی خه باتی شوپرش گپرا نه ی گه لی کوردستانی عیراق له ماوه ی دوو سالدا)، له سالی ۱۹۷۸، بلاو بوۆته وه. ژماره (۲) ی

له ئابی ۱۹۷۸دا ده رچوووه. ژماره (۱۳) ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده رچوووه. هه مووی به سه ریه که وه (۱۵) ژماره ی لیده رچوووه و، وه ستاوه^(۶۹).

۱۹۷۹

۷۹- دەنگی کاوه

تورکیا - ۱۹۷۹/۲/۱

گۆڤاریکی سیاسی، کولتووری بوو، (۱۵) رۆژ جارێک له ئه نقه ره ده رچوو ه. یه که م ژماره ی به (۱۶) لاپه ره ی (۲۲×۲۹) سم، له ۱/۲/۱۹۷۹، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی ده رچوو ه. هه ر ئه و ژماره یه ی لی ده رچوو ه. ژماره یه کی تایبه تیشه ی له سه ر ژیا نی (فرات ئوزون)، به هه شت لاپه ره لیده رچوو ه. له سه ر به رگی ئه و ژماره تایبه ته، وینه ی (مارکس و لینین و ماوی) له سه ره. خاوه نی: ره مزی قزگه زهر.

۸۰- ئاینده

به غدا - ۱۹۷۹/۲/۸



گۆڤاریکی به شوین که وتنه، له لایه ن ئه نجوو مه نی با لای هه لمه تی نیشه تیمانی گشته نه هیشه تته نه خوینده واری ته وزیمیه وه بلاوده بیتته وه.

ژماره (۱) ی له رۆژی ۸ ی شوباتی ۱۹۷۹، به (۲۴) لاپه ره ی ره نگا وره نگ به به رگه وه،

به قه باره ی (۲۱، ۲۸) سم، به کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی

ئارامی) ده‌رچوو. سه‌رۆکی نووسین: محهمهد مه‌حجوب. جیگه‌ری سه‌رۆکی نووسین: خالید شوکری شه‌وکه‌ت. به‌رپۆه‌به‌ری نووسین: نائیل مه‌حمود ئه‌له‌سه‌دی. شایانی باسه‌، (مسته‌فا نه‌ریمان) به‌شه‌ کوردیه‌که‌ی به‌رپۆه‌بردوه‌^(۷۰).

له‌ژماره‌ (۲)دا، ناوه‌که‌ی بۆ (دوارۆژ) گۆراوه‌. ئه‌و ژماره‌یه‌ی له‌مانگی نازاری ۱۹۷۹دا ده‌رچوو و (چالاک محهمهد)، دووباره‌ به‌ (PDF) له‌په‌نگه‌ی (هه‌والنامه‌ی کتیب)، له‌فه‌یسبووک، بڵاویکردۆته‌وه‌.

۸۱- هاواری نیشتمان

ئێران / شوباتی ۱۹۷۹

ئۆرگانی ریکخراوی لاوانی حیزبی دیموکراتی کوردستان - ئێران، بوو. ژماره‌ (۳)ی له‌مانگی ره‌شه‌می ۱۳۵۸ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌شوباتی ۱۹۷۹، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینوسی ئارامی)، ده‌رچوو^(۷۱).

۸۲- ئالا رزگاری ALA RIZGARI

تورکیا - نازاری ۱۹۷۹



گۆڤاریکی سیاسییه‌، هه‌ردوو هه‌فته‌ جارێک به‌زمانی تورکی ده‌رده‌چیت. خاوه‌نی: ئیکرام ده‌له‌ن. به‌رپرسیار: خه‌دیجه‌ یه‌شار. ژماره‌ (۱)ی له‌مانگی نازاری ۱۹۷۹، به‌ (۵۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ (۲۳،۵×۱۶،۵)سم ده‌رچوو. ژماره‌یه‌کی تایبته‌ له‌هوزه‌یرانی سالی ۱۹۷۹ به‌ (۱۲۴) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌

(۱۶،۵×۲۳،۵)سم دەرچووہ. ژماره (۸)ی له سالی ۱۹۸۰دا دەرچووہ.

مالميسانژ ده لیت: بهرپرسياری گۆقاره که دراوه ته دادگا و له رۆژی ۲۹/۵/۱۹۷۹ دا، له شاری (وان)، زیندانی کراوه، له بهرئه وهی وتاریکی توندی له سه رۆلم و ژۆرداری جه ندرمه ی تورک نووسیوه. له بهرئه وه، (۱۸) مانگ حوکم دراوه. د. فههاد پیربال ده لیت: ئورگانی پارتي ئالای رزگاری کوردستان/ تورکیا بووه، به زمانی کوردی بلاوکراوه ته وه. ژماره (۱)ی له مانگی مارتی ۱۹۸۳ له ئه وروپا دەرچووہ. به شه کوردیه که ی به دیالیکتی کرمانجی ژوروو (لاتینی) دەرچووہ. ژماره (۵)ی له حوزه ییرانی ۱۹۸۴ دا، دەرچووہ^(۷۲).



۸۳- دهنگی کۆمکار

ئه ئمانیا- نازاری ۱۹۷۹

بلاوکراوه یه کی مانگانه ی سیاسی و کولتوری بوو، (فیدراسیۆنی کۆمه له ی کارکه ریڤ کوردستان- کۆمکار)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له نازاری ۱۹۷۹ دا، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوروو- رینووسی لاتینی) و تورکی له شاری فرانکفۆرت دەرچووہ. ژماره (۷۴- ۷۵)ی

پیکه وه له ۲۴- ۴- ۱۹۸۵ دا دەرچووہ. ژماره (۸۸)ی سالی حه وته می له ۱۰/۸/۱۹۸۶ دا به قه باره ی (A4) دەرچووہ و نرخه که شی یه ک مارکی ئه ئمانی بووه. هه مووی به سه ریه که وه (۱۴۲) ژماره ی لێ دەرچووہ. ژماره ی لاپه ره کانی جیگیر نه بووه و ناوه ناوه گۆرانی به سه ردا هاتوو ه قه باره که ی (A4) و (A3) بووه^(۷۳).

۸۴- تروسکه

ئێران - به‌هاری ۱۹۷۹

ئۆرگانی مانگانە‌ی کۆمه‌لی کوردانی دانیشتنوی تاران (جمعتیا کرده‌ای مقیم مرکز) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌به‌هاری ۱۹۷۹، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و فارسی ده‌رچوو. نزیکه‌ی بیست ژماره‌ی لێده‌رچوو. صارم الدین سادق وه‌زیری و جه‌لیل گادانی سه‌ره‌رشتکاری بوونه^(۷۴).

۸۵- ده‌نگی کورد

ئێران - به‌هاری ۱۹۷۹

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، کۆمیته‌ی تارانێ حیزبێ دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و فارسی، به‌نهیێی ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌به‌هاری ۱۹۷۹دا، له‌تاران ده‌رچوو. ژماره (۴)ی له‌ئابی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوو. (۸) ژماره‌ی لێده‌رچوو. جه‌لیل گادانی و عه‌لی که‌ریمی و چه‌ند که‌سیکی تر، ده‌ریانکردوه^(۷۵).

۸۶- ده‌نگی کوردستان

ئێران - به‌هاری ۱۹۷۹

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، کۆمیته‌ی تارانێ حیزبێ دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) له‌تاران، ده‌ریده‌کرد. ژماره (۱)ی له‌به‌هاری ۱۳۵۸ی هه‌تاری به‌رامبه‌ر ۱۹۷۹ ده‌رچوو. زیتر له (۵) ژماره‌ی لێده‌رچوو^(۷۶). له‌وانه‌یه‌ ئه‌و بلاوکراوه‌یه‌ هه‌ر ئه‌و (ده‌نگی کورد) ه‌ بیته‌ که‌ له‌ زنجیره‌ ژماره (۸۵)دا باسمان کردوو... چونکه‌ ریی تیناچیت دوو بلاوکراوه‌ له‌هه‌مان کات و شوین له‌لایه‌ن یه‌ک حیزبه‌وه‌ ده‌رچووین.



۸۷- نارمانج - ARMANC

سوید- گولانی ۱۹۷۹

گۆڤاریکی مانگانهیه، به زمانی کوردی و تورکی له لایه ن ریکخستنا چاندی و ئالیکارییا کورد و سویدی ده رچوووه. ژماره (۱) له مانگی گولانی ۱۹۷۹ به (۱۲) لاپه پهری (۳۰×۲۱) سم به بهرگه وه ده رچوووه. خاوه نی ئیمتیاز: ریکخستنا چاندی و

ئالیکاریا کورد و سویدی. له ژێر دروشمی: سه رخوه بوون، دیموکراسی، نازادی ده رچوووه^(۷۷).

له ژماره (۱-۶) ی به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی بووه، له ژماره (۶۲)، به دواوه، به ته واوی به کوردی ده رچوووه. قه باره که ی له نیتوان (A4) و (A3) دابوووه. له سالانی ۱۹۷۹-۱۹۹۷، (۱۷۹) ژماره ی لیده رچوووه^(۷۸). پاش چه ند ژماره یه ک فۆرمه که ی بوته روژنامه



۸۸- پێشمه رگه - دهنگی

پێشمه رگه

شاخ- مایسی ۱۹۷۹

گۆڤاری هیزی پێشمه رگه ی (حیزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق) بوو. له ژێر دروشمی: (کوردستان یان نه مان) ده رده چوو. چه ند ژماره یه کی سه ره تاییه ناوی (پێشمه رگه) ده رچوووه. دواتر بوته (دهنگی پێشمه رگه).

یه کهم ژماره‌ی له مایسی ۱۹۷۹ دا ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له حوزه‌یرانی ۱۹۷۹ دا، ده‌رچوو. ژماره‌کانی (۱) و (۲) ی له ئه‌رشیفی (مه‌ل‌به‌ندی ئاو‌ه‌دانی کوردستان له به‌رلین) پارێزاون. ژماره (۲۸) ی له شوباتی ۱۹۸۳ دا ده‌رچوو. ژماره (۳۱) دوا ژماره بووه و له کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۶ ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (A5) بووه و گزنگی به‌بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌واڵ و چالاکیه‌کانی پێشمه‌رگه‌ داوه. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینوسی ئارامی) ده‌رچوو.

SERXWEBUN - ۸۹

تورکیا - مایسی ۱۹۷۹

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، (پارتی کرێکارانی کوردستان - PKK)، به‌نه‌ینی له‌تورکیا به‌زمانی تورکی ده‌ریکردوو. ژماره (۱) ی له مایسی ۱۹۷۹ دا، به (۶۱) لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (۲) ی سالی ده‌رچوونی له‌سه‌ر نییه. ژماره (۳) ی له‌ته‌موزی ۱۹۷۹ دا، به (۹۲) لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (۴) ی که‌دوا ژماره بووه له‌ئیلولی ۱۹۷۹ دا، به (۳۲) لاپه‌ره ده‌رچوو. هه‌ر چوار ژماره‌که به‌زمانی تورکی بووه و قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه. ئه‌و بلاوکراوه‌یه، پێش ئه‌و (SERXWEBUN) ه‌ی ئه‌لمانیا‌یه که‌یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانونی

دوو‌ه‌می ۱۹۸۲ دا، به (۲۰) لاپه‌ره ده‌رچوو.^(۷۹)

ئه‌م گۆڤاره یان بلاوکراوه‌یه، وه‌ک ئۆرگانی (PKK) وابوو و له‌ناو زیندانی شاری (غازی عه‌نتاب)، ده‌رکراوه.^(۸۰)

۹۰- نووسه‌ری کورد

به‌غدا - مایسی ۱۹۷۹

گۆڤاری (یه‌کێتی نووسه‌رانی کورد) بوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی



خواروو- رینووسی ئارامی) دەرده چوو. یه که م ژماره ی خولی دووه می، له مایسی ۱۹۷۹دا، به (۱۳۲) لاپه ره ی قه باره (۲۳،۵×۱۷) سم دەرچوو. ژماره (۱۲) ی ئەم خوله ی، دوا ژماره بووه و له ئابی ۱۹۸۳دا دەرچوو. سهرنوسهر: د. عزه دین مسته فا ره سول. سکریتی ری نووسین: محمه دی مه لا که ریم. پاش ئەوه ی رژیم بریاری هه لوه شانده وه ی ئەو ریکخراوه ی دا، له جیی ئەوه، ریکخراویکی تری به ناوی (یه کیتی گشتی ئەدیپ و نووسه رانی عیراق/ نووسینگه ی رۆشنیری کوردی) دامه زانند. خوولی سییه می (نوسه ری کورد)، سهر به و ریکخراوه تازه یه بوو. یه که م ژماره ی خوولی سییه می له ئازاری ۱۹۸۵دا، به (۱۶۰) لاپه ره ی قه باره (۲۴×۱۶،۵) سم دەرچوو. سهرنوسهر: محمه د به دری. ژماره (۷) ی ئەو خوله ی، دوا ژماره بووه و له ئابی ۱۹۸۹دا دەرچوو. پاش کۆنگره ی (راپه رین) یش که له ۱۵/۱۰/۱۹۹۱دا له شه قلاوه به ستر، ئەم گوڤاره جاریکی تر دەرچۆته وه. ژماره (۱-۲) ی خوولی راپه رین (خوولی چواره م)، له یه که به رگدا به (۲۵۶) لاپه ره ی قه باره (۲۳×۱۷) سم، له حوزه یرانی ۱۹۹۲دا دەرچوو. سهرنوسهر: د. عزه دین مسته فا ره سول. ژماره (۳-۴) ی له یه که به رگدا، له تشرینی دووه می ۱۹۹۲دا به (۳۱۸) لاپه ره دەرچوو. پاش کۆنگره ی (راپه رین) یش ئەو نووسه ره کوردانه ی که له به غدا بوون و سهر به ریکخراوه کارتۆنیه که بوون، له به غدا ژماره یه کیان دەرکرد که که وتبووه خوولی سییه م.

91- OZGURLUK

تورکیا - ۱۹۷۹/۶/۱۵

ئۆزگورلوک (ئازادی)، رۆژنامه یه کی سیاسی بووه و پازده رۆژ جاریک له شاری به تلیس به زمانی تورکی دەرچوو. له چاپخانه ی (ئیزمیر) چاپکراوه. خاوه نی: ئۆرهان یاوز. به رپرسیار: عه لی دۆنه ر. ته نها (۵)

ژمارە ی لێدەرچوووە و وەستاوە^(۸۱).

ئەم رۆژنامه‌یە، (پارتی سۆسیالیستی دیموکراتی تورکیا)، لەبەتلیس دەریکردوووە ژمارە (۱) ی لە ۱۵/۶/۱۹۷۹دا، بە (۸) لاپەرە ی قەبارە گەورە دەرچوووە. ژمارە (۵) دوا ژمارە بوو. ژمارە ی لاپەرەکانی لەنیوان (۸-۱۲) لاپەرەدا بوو^(۸۲).



۹۲- تیکۆشین (تیکۆشەر)

بەلجیکا - تەموزی ۱۹۷۹

گۆڤارێك بوو، یه‌كێتی كریكار و خویندكارین كورد لەبەلجیکا دەریکردوو. تەنھا یه‌كەم ژمارە ی بەناوی (تیکۆشین) بڵاوکراوە تەو، پاشان ناوە‌که‌ی بۆتە (تیکۆشەر). یه‌كەم ژمارە ی لەمانگی تەموز و ئای ۱۹۷۹دا، دەرچوووە. ژمارە

(۴۳) ی دوا ژمارە بوو و لەمانگی ئازاری ۱۹۸۹دا دەرچوووە. لەژمارە

(۳-۴) تاوێكو ژمارە (۱۷-۱۸)، بەجووت ژمارە یی دەرچوووە^(۸۳).

ژمارە (۳-۴) ی لەیه‌ك بەرگدا لەتشرینی دووهم و كانوونی یه‌كەمی

۱۹۷۹ و كانوونی دووهم و شوباتی ۱۹۸۰دا، بە (۲۴) لاپەرە بەكوردی

(كرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی دەرچوووە. لەژێر

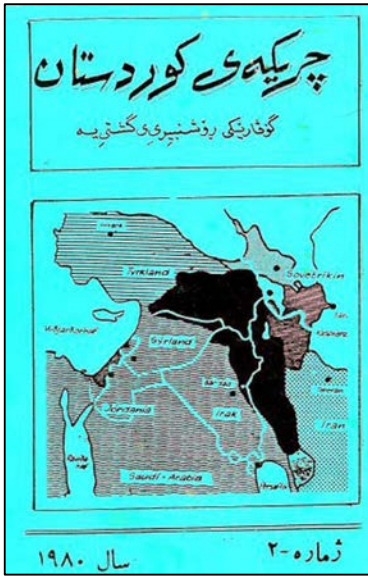
دروشمی: (تیکۆشین خەتا رزگارییه) دەرچوووە. وینە ی بەرگی یه‌كەمی

ژمارە (۳-۴) ی پێشەوا (قازی محەمەد) ه‌که‌وتار دەخوینیتەو. لەژێر

ئارمی گۆڤاره‌که‌دا نووسراوه: (یه‌كێتیا كارکەر و خویندکارین کورد ل

بەلجیکا) دوو مانگ جارێك دەریده‌کات. ژمارە (۱۱-۱۲) ی لەمارت و

نیسان- مایس و حوزەیرانی ۱۹۸۱دا، بە ۵۵ لاپەرە دەرچوووە.



۹۳- چریکه‌ی کوردستان

به‌ریتانیا- ته‌موز و ئابی ۱۹۷۹

گۆڤاریکی رۆشنپیری گشتییه. سه‌رنوسه‌ر: که‌مال می‌راوده‌لی. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موز و ئابی ۱۹۷۹دا، به (۱۰۴) لاپه‌ره‌ی (A5) ده‌رچوو. ژماره (۲) ی به (۱۱۲) لاپه‌ره له‌سالی ۱۹۸۰دا، ده‌رچوو. ژماره (۵) ی له‌ته‌موزی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۳دا،

به (۱۰۸) لاپه‌ره ده‌رچوو که‌دوا ژماره بووه. شایانی باسه، تۆفییق وه‌ه‌بی و محمه‌د ره‌سولّ هاوار و د. که‌مال فوناد و فه‌ره‌اد شاکه‌لی و ئیبراهیم ئەحمه‌د وتاریان تیدا بلاوکردۆته‌وه.

نه‌وزاد عه‌لی ئەحمه‌د پێی وایه که‌یه‌که‌م ژماره‌ی له‌حوزه‌ییرانی ۱۹۸۶دا ده‌رچوو. (به‌وانه: رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ریی نه‌یینی کوردی ۱۹۶۱- ۱۹۹۱، ل ۱۲۸).

که‌چی من ژماره ئۆرگیناله‌که‌م بینیه‌وه و له‌ته‌موز و ئابی ۱۹۷۹دا ده‌رچوو نه‌که‌ حوزه‌ییرانی ۱۹۸۶.

۹۴- رزگاریا کوردستان

سوید- ته‌موز و ئابی ۱۹۷۹

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی، چاندی، رزگاری، دیموکراسی، سۆسیالیزم، بوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی له‌شاری (ستۆکھۆلم) ی سوید، ده‌رده‌چوو. ژماره (۱- ۲) ی له‌یه‌که‌ به‌رگدا، له‌ته‌موز و ئابی ۱۹۷۹دا ده‌رچوو. ژماره (۳) له‌ئیلولی ۱۹۷۹دا ده‌رچوو. ژماره (۴) ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۹دا ده‌رچوو. ژماره

(۵- ۶) ی له‌شوباتی ۱۹۸۰ دا ده‌رچوو. ژماره (۸- ۹) ی له‌ئابی ۱۹۸۰ دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۰- ۱۱) ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۰ دا ده‌رچوو. ژماره (۱۲) ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۱ دا، ده‌رچوو.^(۸۴)



۹۵- ئالای (الرأیة)

ئهمه‌ریکا- ئابی ۱۹۷۹

له‌ژێر ئارپی (ئالای) دا نووسراوه: **بلاوکراوه‌یه‌کی سیاسی و رۆشنبیری و کۆمه‌لایه‌تییه‌ که‌رتی ریک‌خستنی (دالاس) ی (یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان) ده‌ریده‌کات. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی له‌ئابی ۱۹۷۹ دا ده‌رچوو. ژماره**

(۲) ی له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۸۰ دا، به (۲۰) لاپه‌ره، ته‌نها به‌زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره (۱۲) دوا ژماره بووه و له‌کۆتایی سالی ۱۹۸۳ دا، ده‌رچوو.

۹۶- پێشه‌وا

ئێـران- ئابی ۱۹۷۹

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، کۆمیته‌ی شارستانی مه‌هابادی حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێـران، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئابی ۱۹۷۹ دا ده‌رچوو. ژماره (۳) ی له‌خه‌زه‌له‌وه‌ری ۱۳۵۸ ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌تشرینی یه‌که‌م و دووه‌می ۱۹۷۹ ی زاینی ده‌رچوو. ژماره (۱۴) ی له‌به‌فرانباری ۱۳۵۹ ی هه‌تاوی (کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۱) دا، ده‌رچوو که‌هر به‌زمانی فارسی بووه. ژماره (۲۴) ی له‌بانمه‌ه‌ر و جۆزه‌ردانی ۱۳۶۲ ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌هاری ۱۹۸۴ ده‌رچوو. (۲۶) ژماره‌ی لێده‌رچوو.^(۸۵)

٩٧- التضامن التقدمي

٩- ئه ييلولي ١٩٧٩

دهنگى په له پيشكه وتنخوازه كانى بزوتنه وهى ئازادىخوازى نىشتىمانى كورد بوو. له ژيړ دروشمى: (ئهى كريكارانى جيهان و گهلانى چه وساوه يه كگرن). يه كه م ژماره ي به زمانى عه ره بى له سه ره تاي ئه ييلولى ١٩٧٩ دا، ده رچوووه. شوينى ده رچوونى ديار نييه (٨٦).



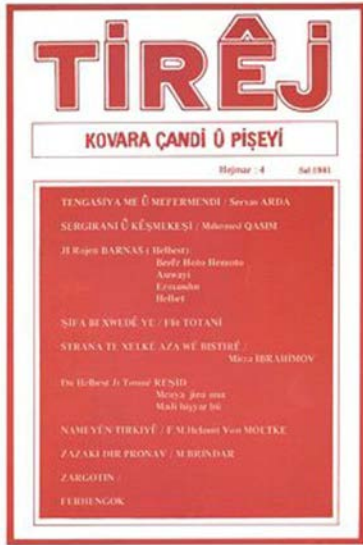
٩٨- مردم - نامه ي مردم

ئيران / ٢٤ / ١٠ / ١٩٧٩

روژنامه يه كه بوو، حزبى توده ي ئيران به زمانى كوردى ده ريده كرد. يه كه م ژماره ي سالى يه كه مى له روژى سى شه ممه مانگى خه زه لوه رى ١٣٥٨، به رامبه ر به ٢٤ / ١٠ / ١٩٧٩، به (٥) لاپه ره ده رچوووه. دانهى به تمه نيك، (ئورگانى ناوه ندى حزبى توده ي ئيران به كوردى).

ئهو زانيارىيانه له سه ر ژماره ئورگينا له كه گواستراوه ته وه. له سه ر ژماره سه ره تاييه كاندا ته نها ناوى (مردم) نووسراوه، دواتر بوته (نامه ي مردم). حه سه ن قزلجى و حه سه ن ماوه رانى و چه ند شاعى ر و نووسه ريكى ديكه به ره ميان تيدا بلاوكردوته وه. ژماره (٢) ي له ١٣ ي به فرانبارى ١٣٥٨، به (٤) لاپه ره ده رچوووه. ژماره (١٥) ي له ١٧ ي بانمه پرى ١٣٥٩ به (٤) لاپه ره ده رچوووه. ژماره (٢١) ي له ١٨ ي جوژه ردانى ١٣٥٩ ي هه تاوى به (٦) لاپه ره ده رچوووه. ژماره (٢٣) ي له ١ ي پووشپه رى ١٣٥٩ به (٦) لاپه ره ده رچوووه. سه رجه م (٦١) ژماره ي ليده رچوووه. ئه م روژنامه يه له تاران ده رچوووه (٨٧).

ئىسماعيل تهذيب



۹۹- تیریز TIREJ
 تورکیا- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۹
 گۆڤاریکی کولتوریی بوو،
 به‌ه‌ردوو دیالیکتی کرمانجی
 ژوووو و زازایی (دملی) و
 به‌رینووسی لاتینی له‌شاری
 (ئیزمیری) تورکیا ده‌رچووہ.
 له‌سه‌ر به‌رگی گۆڤاره‌که
 نووسراوه: (کۆڤارا چاندی و
 پیشه‌یه). یه‌که‌مین ژماره‌ی به
 (۶۸) لاپه‌ره له‌تشرینی یه‌که‌می

۱۹۷۹د، ده‌رچووہ. ژماره (۲) ی له‌سالی ۱۹۸۰د، ده‌رچووہ. سی
 ژماره‌ی یه‌که‌می له‌تورکیا ده‌رچووہ. ژماره (۴) ی دوا ژماره بووه و
 به (۱۱۲) لاپه‌ره له (ستۆکھۆلم) ی سوید له‌سالی ۱۹۸۱د ده‌رچووہ و
 پاشان وه‌ستاوه. خاوه‌نی: ئه‌نوه‌ر یۆزه‌ن. تیراژی (۴ - ۵) هه‌زار
 دانه بووه. قه‌باره‌ی هه‌رسی ژماره‌که‌ی تورکیا، (۱۵,۲×۲۳) سم بوو.

۱۰۰- شۆرش

ئیران- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۹

ئۆرگانی (سازمانی ئینقلابی زه‌حمه‌تکیشانی کوردستان- ئیران-
 کۆمه‌له) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مانگی (أبان) ی سالی ۱۳۵۸ ی
 هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۹ ده‌رچووہ. ژماره (۲) ی
 له‌مانگی (بهمن) ی ۱۳۵۸ ی هه‌تاوی، به‌رامبه‌ر به‌کانوونی دووه‌می
 ۱۹۸۰، ده‌رچووہ. ژماره (۱) ی به‌فارسی بووه. هه‌ر ئه‌و دوو ژماره‌ی
 لیده‌رچووہ و وه‌ستاوه.

جاریکی تر و له‌خوولیکی تردا، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی یه‌که‌می

۲۰۰۰دا لە ژێر ناوی (خوولی دووهم) دەرچۆتەو. تا ساڵی ۲۰۰۵، گەیشتۆتە (۴۸) ژمارە. بە فارسی و کوردی بوو.

۱۰۱- خێرنامە

ئێران- ۱۹۷۹/۱۱/۳

تۆرگانی (سازمانی کوردستانی حیزبی کۆمۆنیستی ئێران- کۆمەڵە) بوو. بە زمانی فارسی دەرچوو. ژمارە (۵)ی لە ۱۲ آبان ۱۳۵۸ی هەتاوی، بەرامبەر بە ۱۹۷۹/۱۱/۳ی زایینی دەرچوو. ژمارە (۱۳۵)ی لە ۱۶ مرداد ۱۳۶۰ هەتاوی، بەرامبەر بە ۱۹۸۱/۸/۷ی دەرچوو. ژمارە (۱۵۰)ی لە ۳۰ ئاز ۱۳۶۰، بەرامبەر بە ۱۹۸۱/۱۲/۲۱ی زایینی دەرچوو.

۱۰۲- هەنگاو

ئەمەریکا- کانونی یەكەمی ۱۹۷۹

تۆرگانی ریکخوازی خۆبندکارانی کوردستانی عێراق لە ئەمەریکا بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینوسی ئارامی) دەرچوو. یەكەم ژمارە ی لە کانونی یەكەمی ۱۹۷۹دا، دەرچوو. ژمارە (۵)ی لە ئەیلوولی ۱۹۸۲دا دەرچوو. ژمارە (۷)ی لە حوزەیرانی ۱۹۸۳دا دەرچوو. ژمارە (۱۰)ی لە تەموز و ئابی ۱۹۸۵دا، دەرچوو^(۸۸). ژمارە (۱۱)ی دوا ژمارە بوو و لە نیسانی ۱۹۸۷دا، دەرچوو. بە زمانی کوردی و عەرەبی، یان کوردی و ئینگلیزی بابەتی بڵاوکردۆتەو^(۸۹).

۱۰۳- ئاسۆ

هۆلەندا- ۱۹۷۹

بلاوکراوەیەك بوو، لیژنەی پەيوەندییەکانی دەرەوہی کۆمەڵە ی خۆبندکارانی کوردستان لە دەرەوہی ولات- ئەکسا، بە زمانی عەرەبی

دەریدەکرد. یەكەم ژمارە ی لە ساڵی ۱۹۷۹دا، دەرچوو. ژمارە (۶) ی لە مانگەکانی ئازار و نیسانی ۱۹۸۰دا، دەرچوو.^(۹۰)



۱۰۴- ئەستیره

ئێران - ۱۹۷۹

گۆشاریکی پانزە رۆژی بوو، لەشاری (سنه) ی رۆژەلاتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) دەرچوو. لەژێر دروشمی: (خۆزیه ئەندازە ی ژیان و تەمەن تیکۆشان بوايه بۆ خاکی وەتەن) دەرچوو. دامەزێنەری:

ئەحمەد موفتی زاده. ژمارە (۵) ی ساڵی یەكەمی لەرۆژی شەممە ی ۱۹۷۹/۲/۱۶، بەرامبەر بە (۲۵۱۹) ی کوردی، بە (۳۲) لاپەرە ی قەبارە (A5)، بەرەنگی رەش و سپی دەرچوو. ژمارە (۶) ی ساڵی یەكەمی لەرۆژی سێ شەممە ۱۹۷۹/۳/۱دا بە (۳۲) لاپەرە، دەرچوو.^(۹۱) ژمارە (۷) ی لە ۱۹۷۹/۶/۲دا دەرچوو.

۱۰۵- بانگ

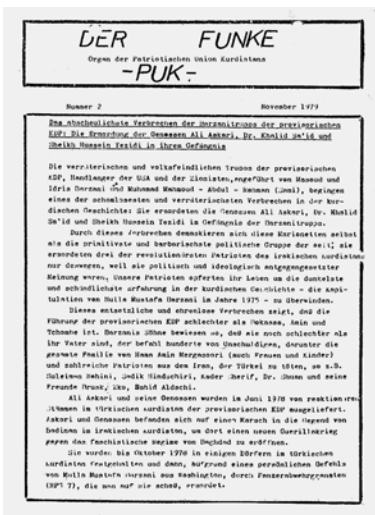
تورکیا - ۱۹۷۹

ئەو رۆژنامه یه، بەزمانی تورکی لەشاری (باتمان) ی باکوری کوردستان، دەرچوو. یەكەم ژمارە ی لە ساڵی ۱۹۷۹دا، دەرچوو. ژمارە (۲) ی ئامادەبوو بۆ چاپکردن بەلام بەهۆی گیرانی خاوەنەکە ی راوەستاوه و بلاونه کراوه تەوه. لەچاپخانە یهکی شاری (سیرت) چاپکراوه. خاوەنی: عەلی فیکری عیشق. ناوبراو ماوه ی هەشت ساڵ لەزیندانهکانی دیاربه کر زیندانی کراوه.^(۹۲)

۱۰۹- خه‌رنامه کوردستان

سوید- ۱۹۷۹

هه‌والنامه‌یه‌کی تایه‌ت بووه به‌رووداوه‌کانی ئه‌وکاتی رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان، گۆمه‌له‌ی خویندکارانی کوردستان له‌ده‌روه‌ی و‌لات- ئه‌کسا، لقی سوید، به‌زمانی فارسی ده‌ریکردوو. به‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۵)ی له ۱۳۵۸/۶/۱۹ی هه‌تاوی که‌ده‌کاته ۱۰/۹/۱۹۷۹دا، ده‌رچوو^(۹۷).



۱۱۰- DER FUNKE

ئه‌لمانیا- ۱۹۷۹

دێر فونکه (الشه‌راه)، ئۆرگانی به‌کیته‌ی نه‌شیتیمانیی کوردستان- کۆمیته‌ی ده‌روه‌ه‌ بوو، به‌زمانی ئه‌لمانی، له‌ئه‌لمانیا و سوید و له‌ندن ده‌رده‌چوو. ژماره (۲)ی، له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۷۹دا، به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۱۵×۲۱، ۵)سم ده‌رچوو.

ئه‌ده‌رسی سویدی له‌سه‌ره. ژماره (۳)ی به‌همان قه‌باره و به (۸) لاپه‌ره، له‌شوباتی ۱۹۸۰دا، ده‌رچوو. ژماره (۱)ی سالی پینجه‌می به (۷) لاپه‌ره‌ی هه‌مان قه‌باره له‌نازاری ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۲)ی سالی پینجه‌می به (۱۱) لاپه‌ره له‌ناوه‌پراستی مایسی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. له‌ده‌ستپێکی هه‌ر سالیکی تازه‌دا له‌ژماره (۱)ه‌وه ده‌ستی به‌ده‌رچوون کردۆته‌وه. د. لاوچاک ئه‌حمه‌د فه‌می و خه‌زانه‌که‌ی باهه‌ته‌کانی (The Spark)یان، له‌زمانی ئینگلیزییه‌وه و ده‌ده‌گه‌ی‌په‌ سه‌ر زمانی ئه‌لمانی و ئاماده‌یان ده‌کرد بۆ بلاوکردنه‌وه. زیاتر تایه‌ت بووه به‌بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کانی کوردستان^(۹۸).

111- دهنگی ژنانی کوردستان

ئێران - 1979

ئۆرگانی تهشکیلاتی ژنانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران (لقى مه‌باد) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) له‌سالی 1979دا، ده‌رچوووه. ژماره (2) ی له‌کانوونی دووه‌می سالی 1980دا، ده‌رچوووه⁽⁹⁹⁾.

112- رۆژا کوردستان ROJA KURDISTAN

ئه‌لمانیا - 1979

گۆڤاری کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کوردستان له‌ده‌ره‌وه‌ی ولات- ئه‌کسا بووه. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) و (کرمانجی ژووروو- رینووسی لاتینی)، له‌ئه‌لمانیا ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌و گۆڤاره له‌سالی 1979دا، ده‌رچوووه. ژماره (6) ی له‌سالی 1981دا، به (24) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، به‌کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌رچوووه. ژماره (7) ی له‌مایدی سالی 1982دا، ده‌رچوووه. به‌گشتی (12) ژماره‌ی لێده‌رچوووه⁽¹⁰⁰⁾.

113- زانیاری پێشه‌رگه

ئێران - 1979

گۆڤاریك بوو، کۆمیته‌ی شارستانی (سنه‌) ی حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی 1979دا، له‌رۆژه‌لاتی کوردستان، ده‌رچوووه. (4) ژماره‌ی لێده‌رچوووه⁽¹⁰¹⁾.

۱۱۴- ژینا نوو

تورکیا - سوید - ۱۹۷۹

گۆفاریکی سیاسی، مانگانه بووه، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- رینووسی لاتینی) و تورکی له‌شاری (وان) ده‌رچوووه. خاوه‌نی: محمه‌د ئه‌جا. به‌رپرسیار: ئه‌یوب که‌مال ئادسز. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوووه. ژماره (۵) ی سالی یه‌که‌می له ۱۹۸۰دا، ده‌رچوووه. قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه. دواتر قه‌ده‌غه‌کراوه. له‌کرده‌وه‌یه‌کی نادیاردا، ئه‌یوب که‌مال له‌سالی ۱۹۸۴دا، له‌دانیمارک کوژراوه^(۱۰۲).

جاریکی تر، له‌ئه‌وروپا (سوید) ده‌رچۆته‌وه. ژماره (۶) ی له‌ئه‌وروپا، له‌مانگی گولان (مایس) ی ۱۹۸۴دا ده‌رچوووه. له‌سه‌ر ژماره (۶)، نووسراوه: ئۆرگانی کۆمیته‌ی مه‌رکه‌زی PPKK (پارتیا پیشه‌نگا کارکه‌رین کوردستان).

۱۱۵- شه‌هید

ئێران - ۱۹۷۹

گۆفاریک بوو، کۆمیته‌ی شارستانی (بانه‌) ی حزبی دیموکراتی کوردستان - ئێران، به‌زمانی کوردی ده‌ریکردوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوووه. ژماره (۹) ی له‌به‌فرانباری ۱۳۶۰ ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۲دا، ده‌رچوووه^(۱۰۳).

۱۱۶- گه‌لاویژ

سوریا - ۱۹۷۹

گۆفاریکی رۆشنیبری گشتی بوو، (پارتی دیموکراتی کورد له‌سوریا - الپارتی)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوووه. قه‌باره‌که‌ی (۲۹×۲۱) و (۲۵×۱۷) سم بووه. عوسمان سه‌بری، سه‌رپه‌رشتکاری ئه‌و گۆفاره

بووه . (الپارتی) له سالی ۱۹۸۲دا لیک ده ترازئی و ده بیته دوو به ش، تا کاتی ئه و به شبوونه، (۹) ژماره ی لیده رچوو. پاش ئه و پارچه بوونه، (الپارتی) به رده وام ده بیته له بلاوکردنه وه ی (گه لاویژ) و تا سالی ۱۹۹۵، توانرا (۲۸) ژماره ی لیده ریکریت. له سالی ۱۹۹۵دا، له بلاوکردونه وه ده وه ستیت. (الپارتی)، جاریکی تر و له سالی ۱۹۹۸دا، کومه لیک خه لکی تری لی جیا ده بیته وه. ئه و باله جیا بووه، ده ست به دووباره بلاوکردنه وه ی (گه لاویژ) ده که نه وه و چوار ژماره ی تری لیده رده که ن واته ژماره (۲۹) و (۳۰) و (۳۱) و (۳۲). ژماره (۳۲) ی له سالی ۲۰۰۰دا، ده رچوو^(۱۰۴).

(کۆنی ره ش)، ده نووسیت: گۆفاره کا چاندی و توره فانی بوو، عوسمان سه بری سه ره رشتی کردوه^(۱۰۵).

۱۱۷- گه لاویژ

سوریا- ۱۹۷۹

گۆفاریکی رۆشنیری گشتی بوو، دریژه پیده ری ئه و (گه لاویژ) هی (الپارتی) بوو (زنجیره ژماره ۱۱۶)، که پاش ئه و دوو که رت بوونه ی (الپارتی) له سالی ۱۹۸۲دا، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) ده رده چوو. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۹دا، ده رچوو. پارتی دیموکراتی کورد له سوریا (الپارتی) له سالی ۱۹۸۲دا، بالیکی لی جیا ده بیته وه و ناوی خویان ده نین (پارتیا کار و دیموکراتا کورد ل سوریی). پارتیا کار، پاش جودابوونه وه یان، دریژه به ده رکردنی گه لاویژ ده دن و له سه ره همان زنجیره ی (الپارتی) ده رپۆن. ژماره (۱۰) ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده رده که ن. که ده کاته ژماره (۱) ی ئه و پارتیه نوییه. تا سالی ۱۹۸۸، توانیویانه (۱۰) ژماره ی تری لیده ریکه ن، که ژماره (۱۹) ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده رچوو. له سالی ۱۹۸۸دا، بالیکی تر له (پارتی دیموکراتی کورد له سوریا- جیا ده بیته وه و به بالی ئیسماعیل عومه ر) ده ناسریت. له سالی

۱۹۹۰دا، (پارتیا کارا دیموکرات) و (باله‌که‌ی ئیسماعیل عومه‌ر) و چه‌ند گروپیکی تر (چه‌پ)، یه‌کده‌گرن و ناوی خۆیان ده‌نن: (پارتا دیموکراتا کورد ئا یه‌کبووی ل سوریا). ژماره (۲۰) ی گه‌لاویژ، پیش یه‌گگرتنی ئه‌و سێ پارته، له‌ژێر ناوی (هه‌ردوو پارتی کار و بالی ئیسماعیل عومه‌ر) له‌سالی ۱۹۸۸دا، ده‌رده‌چیت. ژماره (۲۱) تا ژماره (۲۶) ی ناوی ئه‌و پارته‌ نوییه‌ی (پارتا دیموکراتا کورد ئا یه‌کبووی) له‌سه‌ر نییه، هه‌رچه‌نده ئه‌مانه‌ خاوه‌نی بووینه.

له‌سالی ۱۹۹۳دا، ئه‌و پارته (پارتا یه‌کبووی) له‌گه‌ڵ (پارتیا پاله‌ ئا دیموکراتا کورد) و بالیک له (پارتیا هه‌گرتنا گه‌ل)، یه‌کده‌گرن و ناوی خۆیان ده‌نن (پارتیا یه‌کتیا دیموکرات ل سوریا). پاش ده‌رچوونی (۲۶) ژماره‌ی گه‌لاویژ و له‌دایکبوونی ئه‌و پارته‌ نوییه، گه‌لاویژ ده‌وه‌ستیت. (مه‌به‌ستمان له‌و گه‌لاویژه‌یه‌ که‌ زنجیره‌ ۱۱۷مان داوه‌ت- ئیسماعیل)^(۱۰۶).

۱۱۸- گروگان

ئیران - کرمانشان ۱۹۷۹

رۆژنامه‌یه‌کی ته‌نز ئامیز بوو، به‌زمانی کوردی که‌ نیوه‌ی به‌دیالیکتی که‌له‌وری بوو (به‌کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده‌رچوو. موحسین شناسواری، سه‌رپه‌رشتی کردوو. دوو هه‌فته‌ جاریک ده‌رچوو. هه‌شت لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ گه‌وره‌ بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۷۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی دوا ژماره‌ بووه، که‌به‌کوردی و فارسی ده‌رچوو. پاشان قه‌ده‌غه‌کراوه. پاش ماوه‌یه‌که‌ به‌ناوی (کرمانشان) ده‌رچوته‌وه، به‌هه‌مان شیوازی گروگان، دواتر ئه‌ویش قه‌ده‌غه‌کراوه^(۱۰۷).

١١٩- مانگ هه لآت

ئيران - ١٩٧٩

گۆفاريك بوو، به زماني كوردى له شارى كرماشان، له سالى ١٩٧٩دا ده رچوو ه^(١٠٨).

١٢٠- مه شخه ئ

ئه وروپا - ١٩٧٩

بلاوكراويهك بوو، ليژنه ي په يوه ندييه كاني ده ره وه ي كۆمه له ي خويندكاراني كوردستان له ده ره وه ي ولآت - ئه كسا، كۆميته ي به رپوه بردني گشتي، به زماني كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى) بلاويكر دۆته وه. يه كه م ژماره ي له سالى ١٩٧٩دا، ده رچوو ه. ژماره (٢ - ٣) ي له يه ك به رگدا، له مانگي ئابى ١٩٧٩دا، ده رچوو ه^(١٠٩).

١٢١- هيووا

ئيران - ١٩٧٩

رۆژنامه يه ك بوو، به زماني كوردى و فارسى له تاران ده رده چوو. له ژير ئارمى رۆژنامه كه دا نووسرابوو: (هيووا دهنگى گه لى كورده). يه كه م ژماره ي له سالى ١٩٧٩، له تاران ده رچوو ه. دوو ه م ژماره ي له رۆژى شه ممه ١٩/٥/١٩٧٩دا ده رچوو ه. هه وائ و رووداوه كاني كوردستاني بلاوكرد دۆته وه^(١١٠).

۱۹۸۰

۱۲۲- رێگای کوردستان

شاخ- ۱/۱/۱۹۸۰

ئۆرگانی (هه‌ریمی کوردستانی حزبی شیوعی عێراق) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی دوا‌ی ده‌رچوونیان بۆ شاخ، له ۱/۱/۱۹۸۰دا، به‌کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره (۱) ی ساڵی (۴۷)ی، پاش راپه‌ڕین، به‌قه‌باره‌ی (A4) له‌حوزه‌یرانی ۱۹۹۱دا، له‌رانیه‌ ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، به (۲۰) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. ژماره (۳) ی له‌ئابی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۴) ی له‌سه‌ره‌تای ئه‌یلولی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۳۹) ی ساڵی (۴۸) ی له ۲۹/۱۲/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۱۲۳- بزوتنه‌وه

شاخ- کانونی دووه‌می ۱۹۸۰

ئۆرگانی ناوه‌ندی (بزوتنه‌وه‌ی سۆسیالیستی کوردستان) بوو. ژماره (۱) ی ساڵی یه‌که‌می (خوولی یه‌که‌م)، له‌کانونی دووه‌می ۱۹۸۰دا، به (۲۸) لاپه‌ره‌ی (A5) ده‌رچوو. له‌خوولی یه‌که‌مدا، چوار ژماره‌ی

سۆسیالیزم
زێڕکاسی
رێگای

له‌پێشوا‌ی
گه‌ژده‌پێشوا‌ی
و ده‌رچوونیه‌وه‌ی
ئێستا، ده‌که‌ڵێت
مستافا دا

★

بزوتنه‌وه

ئۆرگانی

له‌پێشوا‌ی
گه‌ژده‌پێشوا‌ی
ده‌رچوونیه‌وه‌ی
ئێستا، ده‌که‌ڵێت
که‌ کوردستاندا

بزوتنه‌وه‌ی سۆسیالیستی کوردستان

ژماره (۴) کانونی سه‌گه‌م ۱۹۸۱ نۆخس (۱۰۰) نلسه

(له‌م ژماره‌یه‌دا ...)

- نه‌تعمه‌گه‌مان واپه‌مه‌وه
- بزوتنه‌وه‌ و گه‌ژگه‌ بێگه‌ستن له‌ تێانی چه‌پاره‌دا
- له‌با‌ی شه‌هیدانی رێگای رێگای کورد و کوردستان
- ئا‌وا‌ی ده‌سه‌وت ده‌سه‌ت له‌ کورد کوشتن هه‌ڵا‌گه‌ی
- له‌ نه‌عه‌ه‌نگه‌کی سه‌جاسی به‌وه
- کوردو گه‌له‌ (هه‌ژماره)
- ئاشی زانی له‌ زانکۆی عێراق دا به‌ره‌گه‌ی ده‌روا‌ت
- په‌شمه‌رگه‌کان (به‌هه‌ستان)
- سه‌ماناسی بزوتنه‌وه‌ی سۆسیالیستی کوردستان

لێده‌رچوو ژماره (۱) ی خوولی دووه‌می له‌ساڵی ۱۹۸۲دا ده‌رچوو.

ژماره (٢)ی هه مان خوولی، له جۆزهردانی ١٩٨٢د، به (٥٨) لاپه‌ره ده‌رچوو. له هه‌ردوو خووله‌که‌دا، (٦) ژماره‌ی لێده‌رچوو^(١١١).

پاش ئه‌وه‌ی (بزووتنه‌وه‌ی سۆسیالیستی کوردستان)، له‌نه‌ورۆزی ١٩٧٩د، له (یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان) جیا‌بوونه‌وه و (حزبی سۆسیالیستی یه‌ک‌گرتوی کوردستان)یان راگه‌یاند، ئه‌و خه‌لکه‌ که‌مه‌ی که‌له‌ناو یه‌ک‌تیدا به‌ناوی (بزووتنه‌وه)، کاریان ده‌کرد، ئه‌م ئۆرگانه‌یان ده‌رکردوه. پاش یه‌ک‌گرتنی هه‌ردوو با‌له‌که‌ی ناو یه‌کیتی (بزووتنه‌وه و خه‌تی گشتی)، (بزووتنه‌وه)ش وه‌ستا. چه‌تۆ‌حه‌ویزی و فه‌رید زامدار و ئاسۆ که‌رکۆکی، سه‌رپه‌رشتییان کردوه^(١١٢).

١٢٤- رییازی پێشه‌رگه

شاخ - ١٩٨٠/٢/٨

گۆڤاریکی تایبته‌ بوو به‌کاروباری سه‌ربازی و شه‌ری پارتیزانی، هه‌ریمی کوردستانی حیزبی شیوعی عێراق، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ١٩٨٠/٢/٨د، ده‌رچوو. تا کۆتاییه‌کانی سا‌لی ١٩٨٨، به‌رده‌وام بووه. هه‌ر ئه‌و گۆڤاره له‌به‌رگیکی تر‌دا، حزبی شیوعی عێراق به‌ناوی (نهج الانصار) به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد.

١٢٥- آخبار کوردستان

شاخ - ١٩٨٠/٣/٨

بلاوکراوه‌یه‌کی تایبته‌ به‌بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌وا‌ل و ده‌نگ و باس بوو، راگه‌یانندی (پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق)، به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ١٩٨٠/٣/٨د، ده‌رچوو. ژماره (٣)ی له ١٩٨٠/٤/١٧د، ده‌رچوو. ژماره (٩٨)ی له ١٩٨٢/١٢/٢٨د، ده‌رچوو. ژماره (١٨٥)ی له ١ - ١٩٨٨/٩/١٥ ده‌رچوو. له‌رووی کاتی ده‌رچوونه‌وه، نا‌رێک بووه. جار وابوو (هه‌فتانه)، دوو هه‌فته

۱۲۸- نه وروژ

ههولیر- نازاری ۱۹۸۰

گۆقاریکی مندالان بوو، له لایه ن
(هه لگورد عه بدولوه هاب)،
به نهیننی له شاری ههولیر،^(۱۱۴)
دهرده چوو، یه که م ژماره ی
به (۹) لاپه ره ی قه باره ۲۱،۵ ×
(۳۴) سم له نازاری ۱۹۸۰ دا،
دهرچوو. سی ژماره ی
لیده رچوو. به ده ست
نوسراوه ته وه .



۱۲۹- شنروئ- ئاسۆگه

هه له بجه - ناوه پراستی

۱۹۸۰

بلاوکراوه یه کی مانگانه
بوو، مه له بئندی لاوانی
هه له بجه، ده ریده کرد.
سه رنوو سه ر: ئه نوهر
مه مه د ره شهید،



سکرتیری نووسین: به یاده بدولقادر. یه که م ژماره ی له ناوه پراستی
۱۹۸۰ دا، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)،
دهرچوو. ژماره (۵) ی به و ناوه، دوا ژماره بووه، له هه مان سالدا،
دهرچوو. به ده ست نوسراوه ته وه و کۆپی کراوه. له ژماره (۶) دا،
ناوه که ی بۆته (ئاسۆگه)، هه ر ئه و ژماره (۶) هی، به و ناوه
لیده رچوو وه وه ستاوه. سه روکی نووسینی ئه و ژماره یه: ئه نوهر
مه مه د ره شهید. به پێویه ری نووسین: جه باری حاجی که ریم.

دهستی نووسهران: عه‌بدوللا تاهیر به‌رزنجی، دلشاد عومه‌ر کاککی، به‌کره‌سه‌ن، قادر عه‌بدولپه‌حیم، فاروق فه‌تاح، له‌لایه‌په‌ره (۲۲)‌ی ژماره (۶)‌دا نووسراوه: (به‌بپاری دهستی نووسهران، ناوی گۆقاره‌که‌مان له‌ (شنرووی)‌یه‌وه گۆری بو‌ (ئاسۆگه‌).

The clipping is from the 'Kurdistan' newspaper, dated 1980/7/7. It features a portrait of a man and a list of names under the heading 'Zanî Nîzarî' (Zanî Nîzarî). The text includes 'Kurdistan' and 'Kurdistan Democratic Party'.

۱۳۰- کوردستان

ئی‌ران - ۱۹۸۰/۷/۷

ئۆرگانی کۆمیتە‌ی ناوه‌ندی (حزبی دیموکراتی کوردستان - ئێ‌ران / په‌یره‌وانی کۆنگره‌ی چوار). ژماره (۱)‌ی خوولی تازه، له‌پۆژی دوشه‌نبه، ۱۶‌تیر ۱۳۵۹‌ی هه‌تاوی، به‌رامبه‌ر به‌ ۱۹۸۰/۷/۷، به‌زمانی فارسی ده‌رچوووه. ژماره (۲)‌ی له‌ پۆژی دوشه‌نبه ۲۳‌تیر

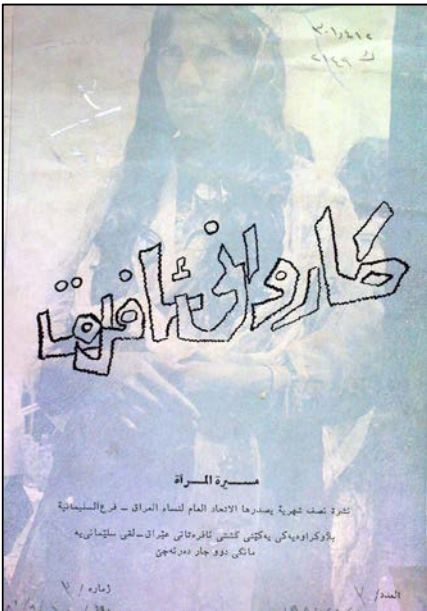
۱۳۵۹‌ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۰/۷/۱۴، ده‌رچوووه. ژماره (۳)‌ی له پۆژی دوشه‌نبه ۳۰‌تیر ۱۳۵۹‌ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۰/۷/۲۱، ده‌رچوووه. ئەم پۆژنامه‌یه‌ له‌هاوینی ۱۹۸۰‌دا تازستانی ۱۹۸۳، نزیکه‌ی (۳۰)‌ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوووه. له‌گه‌ڵ نه‌مانی ئەو گرووپه‌، پۆژنامه‌که‌ش وه‌ستاوه. ئەو سێ ژماره‌یه‌، ته‌نبا به‌زمانی فارسی بووه. شایه‌نی گوته‌، له ۱۹۸۰/۶/۱۵‌دا، ئەوکه‌سانه‌ی که‌له دیموکرات جیا‌بوونه‌وه، به‌ناوی (حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێ‌ران - په‌یره‌وانی کۆنگره‌ی چوار)، درێژه‌یان به‌خه‌باتی خۆیان داوه. ئەو گرووپه‌ به‌ گرووپه‌ی حه‌وت که‌سه‌ی به‌ناویانگ بوون و له‌ نیوان ۱۹۸۰ - ۱۹۸۵، بوونیان هه‌بووه. ئۆرگانه‌که‌یان به‌ناوی (کوردستان)‌بووه. ده‌قاو ده‌ق سیاسه‌ته‌کانی حیزبی توده‌ی ئێ‌رانیان په‌یره‌وه‌ ده‌کرد. جه‌لیل گادانی سه‌رپه‌رشتی کردوون. به‌گۆیره‌ی

زانباریه کان، له کۆتایی حوزه‌ییرانی ۱۹۸۳دا، بپاریاندواوه له جیاتی پۆژنامه‌ی (کوردستان)، گۆڤاریک به‌ناوی (پیبازی کوردستان)، ده‌ربه‌که‌ن. (۱۱۵)

۱۳۱- ئابووری زان

هه‌ولپیر- ته‌موزی ۱۹۸۰

پاشکۆی گۆڤاری (الاقصاد)ی عه‌ره‌بی بوو، کۆمه‌له‌ی ئابووری زانانی عیراق/ لقی هه‌ولپیر، سی مانگ جاریک، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینوسی ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد. سه‌رنوسه‌ر: حه‌سه‌ن ئەلنه‌جه‌فی . سه‌ره‌رشتیاری لقی کوردی: عه‌بدولوه‌هاب تاله‌بانی ، فه‌یسه‌ل ده‌باغ. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ۱۹۸۰دا، به‌(۵۲)لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۴,۵×۱۶)سم ده‌رچوو. ژماره (۳)ی دوا ژماره بووه‌و له‌سالی ۱۹۸۲دا، ده‌رچوو.



۱۳۲- کاروانی ئافره‌ت

سلیمانی ۱۹۸۰/۸/۱۵

بلاوکراوه‌یه‌که بوو، یه‌کیتی ئافره‌تانی عیراق/ لقی سلیمانی، مانگی دووجار به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ۱۹۸۰/۸/۱۵دا، ده‌رچوو. ژماره (۵)ی له ۱۹۸۰/۱۰/۱۵دا،

به‌(۸)لاپه‌ره‌ی قه‌باره

(۳۳×۲۱)سم، ده‌رچوو. به‌تایپ نووسراوه‌و فۆتۆکراوه. ئەم بلاوکراوه‌یه، به‌ته‌واوی له‌خزمه‌تی سیاسه‌تی پزیمی به‌عسدا بووه.

۱۳۳- ههوار HEWAR

تورکیا - ۱۹۸۰/۸/۱۹

پوژننامه یهك بوو،
به زمانی کوردی
(کرمانجی ژوووو-
لاتینی) و تورکی،
له زیندانه کانی دیار به کر،



دهرده چوو. (مه زلوم دۆغان و فههاد کونتای و چهیدەر دورموش)،
سه رپه رشتیان ده کرد. یه کهم ژماره ی به (۸) لاپه ره، له
۱۹۸۰/۸/۱۹ دا، ده رچوو. ژماره (۲) ی به (۸) لاپه ره،
له ۱۹۸۰/۸/۲۶ دا، ده رچوو. ژماره (۳) ی به (۸) لاپه ره، له
۱۹۸۰/۹/۲ دا، ده رچوو. له ژیر ئارمی پوژننامه که دا نووسراوه: (ژ
بۆ سه رخوه بوون و ئازادیا کوردستان). هه ر ئه م پوژننامه یه، جار یکی
تر ژماره کانی له ئه لمانیا چاپ و بلاوکراوه ته وه. ژماره (۱) ی چاپی
ئه لمانیا، له ۱۹۸۱/۴/۵ دا، ده رچوو. ژماره (۲) ی چاپی ئه لمانیا،
له ۱۹۸۱/۴/۲۴ دا، ده رچوو. قه باره که ی (۷، ۲۹، ۴۲) سم، بووه. ^(۱۱۶)

۱۳۴- دهنگ و باس DENGU BEHS

ئه لمانیا - ئابی ۱۹۸۰

بلاوکراوه یه کی پوژن بیری، سیاسی بوو، له لایه ن (کۆمه لا کار که ره یین
کوردستان ل ئه لمانیا - کۆمکار)، ده رده چوو. هه ر دوو مانگ جار یک
ده رچوو. یه که م، ژماره ی به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو-
لاتینی) و تورکی و ئه لمانی له ئابی ۱۹۸۰ دا، ده رچوو. ^(۱۱۷) ژماره
(۱۱ - ۱۰) ی له بهر گیکدا، له نیسانی ۱۹۸۱ دا، ده رچوو. ژماره (۲۱ -
۲۲) ی له تشرینی دووه می ۱۹۸۲ دا، ده رچوو. ^(۱۱۸)

١٣٥- صوت الشبيبة الكردية

لوبنان - ١٩٨٠/٩/١

بلاوكراره يه كي ناوخوي بوو، ده زگاي ناوه ندى راگه ياندى (پارتى ديموكراتى كورد له لوبنان - ئه لپارتى)، سه ركردايه تى كاتى، به زمانى عه ره بى، ده ريده كرد. ژماره (٢٨) ي له ١٩٨٠/٩/١ دا، ده رچوو. (١١٩)

١٣٦- تيكوشهر

توركيا - ئه يلولى ١٩٨٠

پوژنامه يه ك بوو، (رزگار يخوازين كوردستانى)، پازده پوژ جاريك ده ريانده كرد. يه كه م ژماره ي له ئه يلولى ١٩٨٠ دا، ده رچوو. ته نها (٣) ژماره ي ليده رچوو.

١٣٧- سه فين

شاخ - گه لاويژى ١٩٨٠

گوڤارى لقى دووى (پارتى ديموكراتى كوردستان / عيراق) بوو. ژماره (٣٠) ي له گه لاويژى ١٩٨٠ دا، ده رچوو. هه روه ها ژماره (١) ي به ناوى (پاشكوژى سه فين)، له ئابى ١٩٧٨، به (٦) لاپه ره ي قه باره (A4) ده رچوو. شايه نى باسه، يه كه م ژماره ي ئه و گوڤاره، له مانگى تشرينى دووه مى ١٩٦٧ دا، به سه رپه رشتى (مه مه د مه لا قادر)، به (٨) لاپه ره ده رچوو. ژماره (٢) ي له كانونى يه كه مى ١٩٦٧ دا، ده رچوو. ژماره كانى ئه م خووله ي (خولى يه كه م)، تابه يانى ١١ ي ئازارى ١٩٧٠، به رده وام بووه، دواتر، پاره ستاوه. (١٢٠) پاش هه لگيرساندنه وه ي شوڤشى گولان، جاريكى ترو له خووليكى تردا، ده چوته وه.

۱۳۸- رۆژا گەل

ئێران - تشرینی یەكەمی ۱۹۸۰

بلاوکراوێهێك بوو، (پارتی سۆسیالیستی کوردستانی تورکیا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوروو - لاتینی) و تورکی، دەریده کرد. یەکەم ژمارە ی بە (۸) لاپەری قەبارە (۳۳×۲۱)سم، لە چریا پیشین (تشرینی یەكەم) ی ۱۹۸۰دا، لە پۆهه لاتێ کوردستان، دەرچوو. ژمارە (۶) ی لە مانگی گولان (میس) ی ۱۹۸۱دا، دەرچوو. ^(۱۲۱)

۱۳۹- هه‌ه‌والنانه‌ی کوردستان له‌رۆژنامه‌گانی ئه‌وروپادا

ئه‌وروپا- تشرینی دووه‌می ۱۹۸۰



گۆڤارێك بوو، یه‌كیتێ نیشتمانی کوردستان - لقی ئه‌وروپا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، دەریده کرد. یەکەم ژمارە ی لە تشرینی دووه‌می ۱۹۸۰دا، بە (۲۶) لاپەری قەبارە (۱۴×۲۱)سم دەرچوو. پێده‌چیت هه‌رئه‌ و ژماره‌یه‌ ی لێده‌رچووین. ئه‌ و گۆڤاره‌، ئه‌ و بابه‌تانه (وتار، راپۆرته‌ هه‌وال، هه‌وال)ی، بلاوکردۆته‌ وه

کە بە زمانه‌گانی تر له‌سه‌ر کورد و کوردستان، له‌رۆژنامه‌گانی ئه‌وروپادا، بلاوکراونه‌ته‌ وه. ^(۱۲۲) ئه‌ و گۆڤاره‌ هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ و (هه‌ه‌والنانه‌ی کوردستانی عێراق) وه‌ نییه‌ که (یه‌کیتێ) له‌سالی ۱۹۷۸دا، له‌شاخه‌گانی کوردستان. ده‌ریکردوو.

١٤٠- ئافرهتی کورد

به‌غدا- کانونی یه‌که‌می ١٩٨٠

بلاوکراوه‌یه‌کی ئافره‌تان بوو، له‌گه‌ڵ گۆفاری (المراة) ی پیکخراوی (یه‌کیتی گشتی ئافره‌تانی عێراق)، که‌به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رده‌چوو، بلاوکراوه‌ته‌وه. چوار لاپه‌په‌ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، به‌ناوی (ئافره‌تی کورد)، بلاوده‌کرده‌وه. یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌و چوار لاپه‌په‌یه‌ که‌ له‌گه‌ڵ ژماره‌ی مانگی کانونی یه‌که‌می ١٩٨٠ ی گۆفاری (المراة) دا، بلاوکراوه‌ته‌وه. دوا‌ی ماوه‌یه‌کی که‌م به‌شه‌ کوردیه‌که‌ (ئافره‌تی کورد)، راوه‌ستاوه. ^(١٢٣)

١٤١- تیشک

شاخ- کانونی یه‌که‌می ١٩٨٠

ئۆرگانی ناوه‌ندی (یه‌کیتی قوتابییانی کورد) بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ناوه‌پاستی کانونی یه‌که‌می ١٩٨٠ دا، ده‌رچوووه. ئه‌م ژماره‌یه‌ ته‌نیا یه‌ک نووسینی تێدایه‌ به‌ناوی (شه‌ری عێراق و ئێران و مه‌سه‌له‌ی کورد). ^(١٢٤)

١٤٢- أدب القضية

سوریا- سه‌ره‌تای سالی ١٩٨٠

گۆفاریکی رۆشنییری، سیاسی، وه‌رزیه‌، (پارتی دیموکراتی کورد له‌سوریا)، بالی (که‌مال ئه‌حمه‌د ئاغای)، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریکردوووه. ژماره‌(١) ی له‌ سه‌ره‌تای سالی ١٩٨٠ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌ (٢٣) ی له‌ پایزی (٢٠٠) دا، به‌ (١٠٢) لاپه‌په‌ی قه‌باره‌ (٢٣×١٧) سم، ده‌رچوووه. ^(١٢٥)

۱۴۳- پیکار کوردستان

رۆژەه لاتی کوردستان - ۱۹۸۰

ئۆرگانی (سازمانی پەیکار لەریگای نازادی چینی کریکار- کۆمیتە ی کوردستان). ئەم گۆقارە، قەبارەکە ی (A4)، بوو و بە زمانی فارسی دەرچوو. ژمارە (۱) ی لەسالی ۱۹۸۰، دەرچوو. ژمارە (۳) ی بە (۲۰) لاپەرە لە ۱۳۵۹/۹/۱۵ ی هەتاوی، بەرامبەر بە ۱۹۸۱/۹/۱۵ ی زاینی، دەرچوو. ژمارە (۶) ی لە پۆژی ۲۷/بەهمن/۱۳۵۹ ی هەتاوی بەرامبەر بە ۱۹۸۱/۲/۱۶، بە (۱۸) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (۷) ی لە پۆژی ۱/۲۵ ی ۱۳۶۰/۱/۲۵ ی هەتاوی، بەرامبەر بە ۱۹۸۲/۱/۲۵ ی زاینی بە (۲۸) لاپەرە، دەرچوو. بەگۆیەری ناوهرۆکی ژمارەکانی وادەردەکە ویت کە ئەم گرووپە نزیك بەکەسایەتی رۆژەه لاتی کوردستان، (سەید عیزەدین حوسەینی)، بووبن. (۱۲۶)

۱۴۴- تیکۆشانی خەباتی قوتابیان

شاخ - ۱۹۸۰

ئۆرگانی یەکییتی گشتی قوتابیان کوردستانی عیراق بوو. یەکەم ژمارە ی لەسالی ۱۹۸۰، دەرچوو. ژمارە (۱۱) ی سالی هەشتەمی لە نیسانی ۱۹۸۸، بە (۱۰) لاپەرە ی قەبارە (A5) دەرچوو. ژمارە (۱۷) ی سالی نۆیەمی، لە حوزەیران و تەموزی ۱۹۹۰، بە هەشت لاپەرە دەرچوو. پاش دەرچوونی چەند ژمارە یەک، ناوهرۆکی بۆتە: (تیکۆشانی قوتابیان کوردستان). وایدە چیت ئەو ریکخراوه سەر بە حزبی شیوعی عیراق/ هەریمی کوردستان، بووبیت.

۱۴۵- الخلیج

کویت - ۱۹۸۰

بلاوکراو یەک بوو لە قەبارە ی گۆقاردا، زۆربە ی بابەتەکانی بریتی بوون لە کۆکردنە وەو بلاوکردنە وە ی چالاکیەکانی هیزی پێشمەرگە ی

کوردستان. یه کیتی نیشتمانی کوردستان، به زمانی عه ره بی له (کویت) ده ریده کرد. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۰ دا، ده رچوو. ژماره (۵-۶) ی سالی سییه می له سالی ۱۹۸۳ دا، ده رچوو. ئەم ژماره یه (۶۰) لاپه رهی قه بار (۱۵×۲۱) سم، بووه. ^(۱۲۷)

۱۴۶- دهنگی لاوان

سلیمانی - ۱۹۸۰

بلاوکراوه یه کی مانگانه بوو، به شی رۆشنبیری مه لبه ندی لاوانی سلیمانی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۰ دا، ده رچوو. ژماره (۱۹) ی له شویاتی ۱۹۸۲ دا به (۹۲) لاپه رهی قه باره (۲۷×۲۰،۵) سم ده رچوو. ئەم بلاوکراوه یه (به ئامیری چاپ) تایپ کراوه، هه ندیک بابته ی به ده ست نووسراوه ته وه به کۆپی راکیشراوه.

۱۴۷- شیار بوونا قوبینی

تورکیا - ۱۹۸۰

رۆژنامه یه کی سه ره به خۆ بووه، دوو هه فته جارێک له (قوبینی) به شیری، له سالی ۱۹۸۰ دا، ده رچوو. خاوه نی: محمه د ئەمین ئۆزک، سامی ئەدیپ. ئەو رۆژنامه یه له شاری (سیرت)، ده رچوو. ^(۱۲۸)

۱۴۸- کشتوکال

هه ولییر - ۱۹۸۰

گۆڤاریکی وه رزیی بوو، گرینگی به کارو باری کشتوکال ده دا، ئەمینه داریتی گشتیی کشتوکال و چاره سه رکردنی کشتوکال، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۰ دا، ده رچوو. سه رنووسه ر: محمه د سه دیق مه حمود. سه کرتیری نووسین: سه عید یه حیا خه تات. ده سته ی نووسه ران: ئەحمه د محمه د سه عید، هادی حه سه ن مسته فا، عه لی

خدر شیخه، حوسینی عارف. ژماره (۱)ی خوولی دووه‌می له سالی ۱۹۸۲دا، ده‌رچوو.ه.

۱۴۹- کولیک

سوید- ۱۹۸۰

گۆفاریکی مندالان بوو، کۆمه‌له‌ی پۆشنیری کارکه‌رین کوردستان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۰دا، ده‌رچوو.ه. ژماره (۳۸- ۳۹)ی له‌سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو.ه. له‌نیوان سالانی (۱۹۸۰- ۱۹۹۳)دا، (۴۷)ژماره‌ی لێده‌رچوو.ه. ماوه‌ی چوار سال پاره‌ستاوه. له‌سالی ۱۹۹۷دا، جاریکی تر له‌لایه‌ن (مالی کولتوری کوردی) ده‌رچۆته‌وه. تاوه‌کو سالی (۱۹۹۸)، چوار ژماره‌ی دیکه‌ی لێده‌رچوو.ه. هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه، (۵۱)، ژماره‌ی لێده‌رچوو.ه. ^(۱۲۹)

۱۵۰- گازیا وه‌لات Gazia welat

ئه‌لمانیا- ۱۹۸۰

پۆژنامه‌یه‌کی مانگانه‌ بووه، (مالا گه‌لی کورد) له‌شاری فرانکفۆرت، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی، ده‌ریکردوو.ه. ژماره (۱)ی له‌سالی ۱۹۸۰دا، به‌(۸)لاپه‌ره، ده‌رچوو.ه. ژماره (۲)ی له‌هه‌مان سال و به‌(۸)لاپه‌ره ده‌رچوو.ه. ژماره‌کانی (۳)، (۴)، (۵)، (۶)، (۷)ی له‌سالی ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو.ه. ژماره (۹)ی له‌سالی ۱۹۸۳دا، به‌(۱۰)لاپه‌ره ده‌رچوو.ه. ^(۱۳۰)

۱۵۱- گه‌لاویژ

هه‌هاباد- ۱۹۸۰

نۆرگانی (یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان- ئێران) بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)، ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م

ژماره‌ی له‌سالی (١٣٥٩) ی هه‌تاوی، به‌رامبه‌ر به ١٩٨٠ ی زاینیی،
ده‌رچوو. (١٣١)

١٥٢ - Les Nouve LLes du Kurdistan

فه‌ره‌نسا - سه‌ره‌تای ١٩٨٠

به‌کوردی ده‌بیته: (هه‌واله‌کانی کوردستان). بولته‌نیکی هه‌والی،
وه‌رزی، نارپیک بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان - ئیران -
ته‌شکیلاتی ده‌ره‌وه، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینووسی
ئارامی) و فارسی و فه‌ره‌نسی ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی
له‌سه‌ره‌تای سالی ١٩٨٠ دا، ده‌رچوو. ژماره (٤٢) ی
له‌١٣/١٠/١٩٨٣ دا، ده‌رچوو. ژماره (١٥٥) ی له ٣٠/٥/١٩٨٦ دا،
ده‌رچوو. (١٣٢)



١٥٣ - NYHETSBLAD FRAN KURDISTAN سويد - ١٩٨٠

به‌کوردیه‌که‌ی ده‌بیته: (هه‌والنامه
له‌کوردستانه‌وه). بلاوکراوه‌یه‌که
بوو، له‌لایه‌ن کۆمه‌لای
خویندکارانی کوردستان
له‌ده‌ره‌وه‌ی ولات (ئه‌کسا)،
به‌زمانی سویدی، ده‌رده‌چوو.
ژماره (١) ی به (١٢) لاپه‌ره
له‌سالی ١٩٨٠ ده‌رچوو. (١٣٣)

(به‌گویره‌ی بابه‌ته‌کان و ناوه‌رکه‌که‌ی وا پیده‌چیت له‌مانگی نیسانی
١٩٨٠ دا، ده‌رچوویت - ئیسماعیل).

۱۹۸۱

۱۵۴- نهوڕۆژ

ئه‌لمانیایا - ۱۹۸۱

وه‌رژنامه‌یه‌کی گه‌شتی وینه‌دار و به‌رگ په‌نگین بوو، له‌لایه‌ن رێکخراوی کاوه‌ی (باکوری کوردستان)، له‌ئه‌لمانیادا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووڕوو- لاتینی) و تورکی ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۲- ۳) ی له‌یه‌که‌ به‌رگدا، له‌نازاری ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو. تاکۆتایی ساڵ ۱۹۸۲، چوارده‌ ژماره‌ی لێده‌رچوو. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (۲۰- ۲۵)، لاپه‌ره‌دا بووه. ^(۱۳۴)

۱۵۵- یه‌گیتی

ئێران - ۱۹۸۱

گۆفاریک بوو، کۆمیته‌ی شارستانی (نه‌غه‌ده‌) ی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریکردوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو. هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه (۱۰) ژماره‌ی لێده‌رچوو. ^(۱۳۵)

۱۵۶- کیله‌شین

ئێران - زستانی ۱۹۸۱

گۆفاریک بوو، کۆمیته‌ی شارستانی (شنۆ) حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌زستانی ۱۳۶۰ ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر

به ۱۹۸۱ی زاینیی، ده‌رچووہ. ئەو ژمارە یە بەناوی (پرەندۆک) بووہ. دواتر بۆتە (کێلەشین). ھەمووی بەسەر یە کەوہ، (۱۰) ژمارە ی لێدەرچووہ. (۱۳۶)



۱۵۷- ئالای سووری کوردایەتی

شاخ، ئەوروپا- شوباتی ۱۹۸۱

ئۆرگانێ ناوەندی ھێزی پێشمەرگە ی پارتی سۆسیالیستی کورد- پاسۆک، بووہ. یە کەم ژمارە ی لە شوباتی ۱۹۸۱، بە ۴۸ لاپەرە ی (A5)، دەرچووہ. ژمارە (۲) ی لە ئازاری ۱۹۸۱، دەرچووہ. ژمارە (۳۳) ی دواژمارە

بووہ و لە ئابی ۱۹۸۵، دەرچووہ. زیتەر گرینگی بە بلاوکردنە وە ی چالاکیە کانی پێشمەرگە و وتاری سیاسی و پۆشنبیری دەدا. ئەو بلاوکراو یە لە باشووری کوردستان (شاخ) و ئەوروپادا، دەرچووہ. (۱۳۷)

۱۵۸- ھیشی

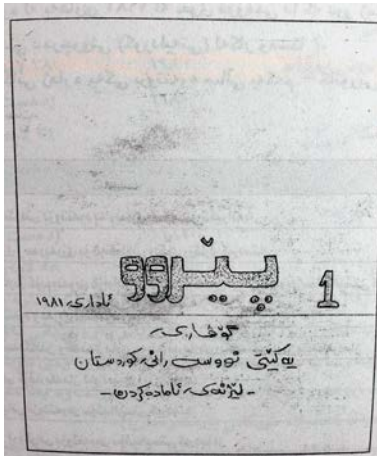
سوید- شوباتی ۱۹۸۱

گۆڤاریکی وینەداری منداڵان بوو، مانگانە دەر دەچوو. وە شانخانە ی (ئارمانج)، لە ستۆکھۆلم بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوو روو- لاتینی)، بلاویدە کردوہ. یە کەم ژمارە ی لە شوباتی ۱۹۸۱، دەرچووہ. (۱۵) ژمارە ی لێدەرچووہ.

۱۵۹- ئەلندا پێشمەرگەیی

شاخ- نازاری ۱۹۸۱

بلاوکراوەیەکی سیاسی و پۆشنبیری بوو، وەك پاشکۆی (فجر النصیر) بەزمانی کوردی لەلایەن (بنکەیی هەركی)ی حزبی شیوعی عێراق، دەردەچوو. ژمارە (۱)ی ئەم پاشکۆ کوردییە لەنازاری ۱۹۸۱دا، دەرچوو. سەرپەرشتکاران: ئەبو عۆف، دلمان ئامیدی، ئەبو بەسام، جەعفەر ئەسپینداری. قەبارەگەیی (۲۱×۱۷)سم، بوو. لەسالی ۱۹۸۴دا، وەستاوه. (۱۳۸)



۱۶۰- پێروو

شاخ- نازاری ۱۹۸۱

گۆڤاریکی ئەدەبی بوو، لێژنەیی ئامادەکردنی یەكێتی نووسەرانی کوردستان، دەریکردوو. یەكەم ژمارەیی لەنازاری ۱۹۸۱دا، دەرچوو. هەر ئەم ژمارەییە بەم ناو

دەرچوو، دواتر لەژمارەیی (۲)دا، ناوگەیی بۆتە (نووسەری کوردستان)، کە لەلایەن پەکانی داها تودا باسی دەکەین.

۱۶۱- روھلات

لوبنان- نازاری ۱۹۸۱

بلاوکراوەیەکی بوو، قسەگەری ریکخراوی پارتی دیموکراتی کوردی چەپی لوبنان، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و عەرەبی دەریکردوو. ژمارە (۵۲)ی لەنازاری ۱۹۸۱دا، بە (۳۴)لایە پەیی (A4) دەرچوو. ئەو ژمارەییە، تەنھا چوار لایە پەیی نیوی بە کوردییە، ئەوگەیی تری هەمووی بەزمانی عەرەبییە. (۱۳۹)

١٦٢- گرشه‌ی کوردستان

ئیران - ١٩٨١

گۆقاریکی رامیاری، کۆمه‌لایه‌تی، زانیاری، ئه‌ده‌بی و هونه‌ری سه‌ربه‌خۆ بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) له‌تاران، ده‌رده‌چوو. به‌پێوبه‌ری به‌رپرسیار: محمه‌د سالج ئیبراهیمی. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئازاری ١٩٨١دا، به‌ (٣٢) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (٢٥×١٧,٥) سم، ده‌رچوو. ژماره (٩) ی له‌به‌فرانبارو پێه‌ندان و په‌شه‌می ١٣٦٠ ده‌رچوو. دواتر وه‌ستاوه. له‌ ژماره (١- ٩)، له‌به‌رگیکدا کۆم کردۆته‌وه، له‌ئرشیفی تایبه‌تی خۆم له‌هه‌ولێر، پارێزراوه.

١٦٣- مه‌تین

شاخ - نیسانی ١٩٨١

گۆقاریکی مانگانه بوو، لقی یه‌کی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- پینووسی ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی یه‌که‌می له‌نیسانی ١٩٨١دا، ده‌رچوو. ژماره (٣) ی له‌حوزه‌یرانی ١٩٨١دا ده‌رچوو. ژماره (١٥) ی له‌ئازاری ١٩٨٣دا، ده‌رچوو. ژماره (٦٠) ی له‌ته‌موزی ١٩٨٦دا ده‌رچوو. ژماره (٦٩) ی له‌کانوونی دووه‌می ١٩٨٨دا، ده‌رچوو. ژماره (٧٢) ی دوا ژماره‌ی ئه‌و خووله‌ی بووه‌و له‌نیسانی ١٩٨٨دا، ده‌رچوو. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (١٢- ٢٠)، لاپه‌ره‌دا بووه. (د. بزگار زاخۆیی)، سه‌رپه‌رشته‌ی کردوو. (١٤٠) ژماره (١) ی خوولی دووه‌می له‌ئیلولی ١٩٩١دا، ده‌رچوو. ژماره (٢٣) ی خوولی دووه‌می له‌ئابی ١٩٩٣دا، ده‌رچوو. ژماره (١٣٢) ی له‌ هاوینی ٢٠٠٣دا، ده‌رچوو.

۱۶۴- ریگای نازادی

شاخ- ۲۵/۵/۱۹۸۱

تۆرگانی ناوه‌ندی حزبى
سۆسیالیستی کوردستان-
عیراق، بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به
(۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)
له ۲۵/۵/دا، ۱۹۸۱دا، ده‌رچووه.
ژماره (۱)ی، له‌دوو چاپی جیاواز
و له‌یه‌ک کاتدا به‌کوردی و
عه‌ره‌بی ده‌رچووه. بابه‌ته‌کانی

المهتر الاول للحزب يدعو الى

ريگای نازادی

المهتر الاول للحزب يدعو الى ريگای نازادی
المهتر الاول للحزب يدعو الى ريگای نازادی

افشالحيه‌المدد
مليتي

الحيه‌المدد... (text continues with details about the party and its goals)

معلومات سياسي

المهتر الاول للحزب يدعو الى ريگای نازادی... (text continues with political information)

اقتراعات المؤتمر

المهتر الاول للحزب يدعو الى ريگای نازادی... (text continues with meeting proposals)

ئه‌و ژماره‌یه زیت‌ر تایبته بووه به بلام‌کردنه‌وه‌ی هه‌وا‌له‌کانی یه‌که‌م
کۆنگره‌ی حیزب. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له نیوان (۸ - ۱۶) لاپه‌ره‌دا
بووه. ژماره (۶۸)ی، دوا ژماره بووه که‌له‌شاخ ده‌رچوویت. یه‌که‌م
ژماره‌ی دوا‌ی (پاپه‌پین‌ی)، ژماره (۶۹) بووه که‌به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره
گه‌وره (۳۳،۵ × ۶) سم، له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، ده‌رچووه. ژماره (۶۹)ی
له‌هه‌ولیترو به‌ناشکرا، به تیراژیک‌ی زۆر، به‌شیۆه‌یه‌کی هونه‌ری ریک و
پیک له‌چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پۆشنبیری و لاوان ده‌رچووه. ئەم
ژماره‌یه، به‌یه‌که‌م پۆژنامه (له‌رووی هونه‌ری چاپ و تیراژ و قه‌باره‌ی
دوا‌ی راپه‌پین داده‌نریت. هه‌ر ئەو ژماره‌یه له‌به‌ر خواستی زۆری
خه‌لك جاريکی تر چاپ کراوه‌ته‌وه. ئەو ژماره‌یه و چه‌ند ژماره‌یه‌کی
دواتر له‌لایه‌ن پۆژنامه نووس (شیرزاد شیخانی)یه‌وه، سه‌ره‌رشته‌ی
کراوه. ژماره (۷۰)ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچووه. له‌دوا‌ی
پاپه‌پینه‌وه تا هه‌لۆه‌شانده‌وه‌ی ئەو حیزبه (حزبی سۆسیالیستی
کوردستان - عیراق)، ئەو نووسه‌ر و پۆژنامه‌نووسانه وه‌ک
سه‌ره‌رشته‌کارو ده‌سته‌ی نووسه‌ران کاریان تیدا کردوه: (شیرزاد
شیخانی، عه‌بدوللا قه‌ره‌داغی، ئاسۆ حه‌سه‌ن، ئیسماعیل ته‌نیا، برزۆ
عه‌لی هه‌ژار، مسته‌فا په‌ژار، عه‌باس عه‌بدوللا یوسف). له‌سه‌رده‌می

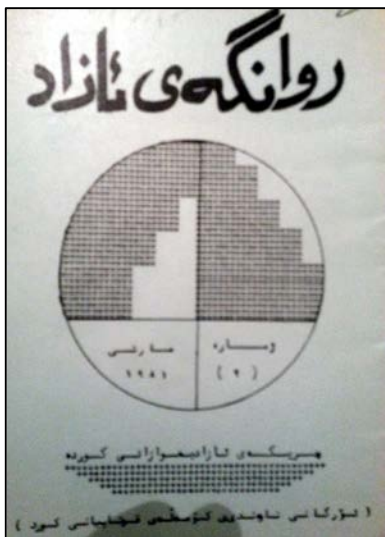
شاخیش له لایه ن (هیوا به هجته، ماموستا سه عد عه بدوللا، محمه د
شاکه لی)، سه رپه رشتی کراوه. ژماره (۷۸) ی دوا ژماره بووه و
له تشرینی دووه می ۱۹۹۲ دا دهرچووه. پاش یه کگرتنه وه ی
سؤسیالیست له گه ل یه کیتی، (بالی ره سول مامه ند).... ئه و باله ی
که له ناو (حزبی یه کگرتن) دا بوون و چوونه ناو پارتی، پاشان
محهمه دی حاجی مه حموود، سه ربه خوویی خوئی راگه یاند و دریژهی
به به رده و امی حزبی سؤسیالیست دا. (رپگای ئازادی) یش چه ند
ژماره یه کی تری له لایه ن (برزو عه لی هه ژار) هوه دهرکرا. ژماره
(۸۶) ی که دواژماره بووه به ناوی (رپگای ئازادی) له حوزه یرانی
۱۹۹۴ دهرچووه. بو زانیاری زیاتر، ئه و ژمارانه ی سه رده می شاخ له
ئه رشیفی به نده (ئیسماعیل ته نیا) پاریزاون: ژماره (۸) ی سالی
دووه م، حوزه یرانی ۱۹۸۲، ۴ لاپه ره. ژماره (۹)، سالی دووه م، ئابی
۱۹۸۲، ۶ لاپه ره. ژماره (۱۰)، سالی دووه م، ئه یلولی ۱۹۸۲، ۶ لاپه ره.
ژماره (۱۱)، سالی دووه م، تشرینی یه که م و دووه می ۱۹۸۲،
۶ لاپه ره. ژماره (۱۲)، سالی دووه م، کانوونی یه که می ۱۹۸۲،
۶ لاپه ره. ژماره (۱)، سالی سییه م، کانوونی دووم ۱۹۸۳، ۶ لاپه ره.
ژماره (۲)، سالی سییه م، شوباتی ۱۹۸۳، ۶ لاپه ره. ژماره (۳)، سالی
سییه م، ئازاری ۱۹۸۳، ۸ لاپه ره. ژماره (۵)، سالی سییه م، ئابی
۱۹۸۳، ۱۰ لاپه ره. ژماره (۷)، سالی سییه م، کانوونی یه که می ۱۹۸۳،
۸ لاپه ره. ژماره (۲۱)، سالی چواره م، شوباتی ۱۹۸۴، ۱۰ لاپه ره.
ژماره (۲۲)، سالی چواره م، ئازاری ۱۹۸۴، ۸ لاپه ره. ژماره (۲۳)،
سالی چواره م، نیسانی ۱۹۸۴، ۱۰ لاپه ره. ژماره (۲۴)، سالی چواره م،
ئایار (مایس) ی ۱۹۸۴، ۸ لاپه ره. ژماره (۲۶)، سالی چواره م، ئابی
۱۹۸۴، ۱۰ لاپه ره. ژماره (۲۷)، سالی چواره م، تشرینی دووه می
۱۹۸۴، ۸ لاپه ره. تاکوتایی سالی چواره می (۱۹) ژماره ی لیده رچووه،
به لام له هه ر سالیکی تازه ی دهرچوونیدا زنجیره ی ژماره (۱) ی
پیدراوه. له سه ره تایی سالی چواره می دهرچوونیدا (کانوونی دووه می

۱۹۸۴)، زنجیره‌ی ژماره (۲۰) ی وه‌رگرتوو و له‌مه به‌دواوه په‌په‌یه‌ی ئه‌وه نه‌کراوه که له‌هه‌ر سالیکی تازهی ده‌رچوونیدا ژماره (۱) ی پێبدری.

۱۶۵- روانگه‌ی لاوان

ئێران - به‌هاری ۱۹۸۱

گۆڤاریک بوو، لاوانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، کۆمیته‌ی شاری (بانه) به‌کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریکردوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌به‌هاری ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو. (۱۴۱)



۱۶۶- روانگه‌ی نازاد

ئه‌وروپا - حوزه‌ییرانی ۱۹۸۱

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، پێکخراوی سۆسیالیستی کورد له‌ئه‌وروپا به‌زمانی کوردی، ده‌ریده‌کرد. ژماره (۲) ی له‌مارتی ۱۹۸۱دا ده‌رچوو. ژماره (۴) ی له‌مانگی جۆزه‌ردان (حوزه‌ییران) ی سالی ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو. (۱۴۲)

۱۶۷- صرخه‌ کوردستان

به‌ریتانیا - حوزه‌ییرانی ۱۹۸۱

له‌سه‌ر به‌رگه‌که‌ی نووسراوه: (الملحق العربی لمجله‌ چریکه‌ی کوردستان). پاشکۆی عه‌ره‌بی گۆڤاری چریکه‌ی کوردستان. ژماره (۱) ی به‌ (۹۰) لاپه‌ره، به‌زمانی عه‌ره‌بی، له‌حوزه‌ییرانی ۱۹۸۱دا، له‌نده‌ن ده‌رچوو. هه‌مان ستافی گۆڤاری (چریکه‌ی کوردستان) ی کوردی، سه‌رپه‌رشتیان کردوو. ته‌نها دوو ژماره‌ی لێده‌رچوووه، وه‌ستاوه.

١٦٨- سوڤياليست

شاخ- ناوه پراستی ١٩٨١

گۆڤاریکی تیۆری بوو، حزبی سوڤیالیستی کوردستان- عێراق، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ناوه پراستی سالی ١٩٨١ دا، ده رچوو. ژماره (٦) ی له ناوه پراستی تشرینی دووه می ١٩٨٣ ده رچوو. ژماره (١٧) ی دوا ژماره بووه و له تشرینی یه که می ١٩٩٠ دا، ده رچوو. پاشان وه ستاوه. پاشاپه رپین و کۆنگره ی یه که گرتنی هه رسی حزب (سوڤیالیست، پاسۆک، گه ل) و دروستبوونی (حزبی سوڤیالیستی دیموکراتی کوردستان) له لایه ن (مه مه دی حاجی مه حمود) ه وه، جاریکی تر چه ند ژماره یه کی تری له سالانی ١٩٩٤ دا، به دواوه، لیده رچوو.

١٦٩- یه کیتی

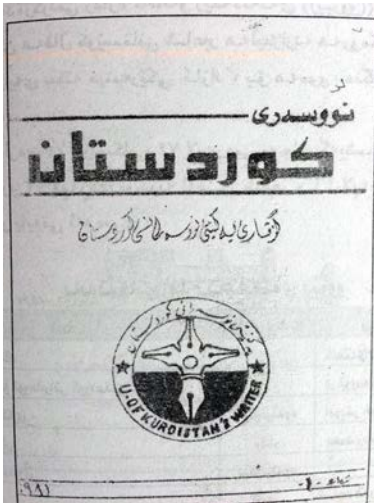
ئه لمانیا- ته موزی ١٩٨١

ده نگی (یه کیتی کوردین سوڤی ل ئه لمانیا) بوو. به کوردی (کرمانجی ژوووو- پینووسی لاتینی) و عه ره بی، له شاری (بۆن)، ده رچوو. ژماره ی (٥) ی له ته موزی ١٩٨١ دا، ده رچوو. (١٤٣)

١٧٠- نووسه ری کوردستان

شاخ- ئابی ١٩٨١

گۆڤاری (یه کیتی نووسه رانی کوردستان) بوو. یه که م ژماره ی له مانگی ئابی ١٩٨١ دا، به (٨٤) لاپه ره ی قه باره کتیبی ئاسایی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی) ده رچوو. ژماره (١٨) ی، دوا ژماره بووه و له زستانی ١٩٩١ دا، ده رچوو.



۱۷۱- بارزان

ئه مریکا - ۱۹۸۱/۹/۱

پۆژنامه یه کی گشتی بوو، (عه بدولقادر محهمه دئه مین)، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی) له ئه مریکا ده ریده کرد. یه که م جار له شیوه ی گۆفاردادا بووه. دواتر بۆته پۆژنامه. یه که م ژماره ی له ۱۹۸۱/۹/۱دا، ده رچوووه. ژماره (۸) ی له ئابی ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. پاش پاپه رین، (۳- ۴) ژماره ی له کوردستان به قه باره ی گه وره، ده رچوووه. له سهالی (۲۰۰۸) به دواوه (غازی حه سه ن) سه ره پهرشتی کردوووه. زیاتر له (۱۵۵) ژماره ی لێ ده رچوووه. وه ستاوه.

۱۷۲- القارعة

ئیران - ۱۹۸۱/۱۰/۲

گۆفاریکی ئیسلامی، سیاسی بوو، (صوت الجیش الثوری الأسلامی لتحریر العراق) بوو. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی له تاران ده رچوووه. ژماره (۴) ی به (۴۸) لاپه ره، که (۱۳) لاپه ره یان به کوردییه، له ۱۹۸۱/۱۰/۲دا، ده رچوووه. ^(۱۴۴)

۱۷۳- الأتحاد

سوید - تشرینی دووه می ۱۹۸۱

گۆفاریکی وه رزی بوو، (جمعیة الطلبة العراقيين فی سوید- فرع إتحاد الطلبة العام فی الجمهوریة العراقیة)، به زمانی عه ره بی ده ریده کرد. ناوه ناوه ش چه ند بابه تیکی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بلاوده کرده وه. ئه م کۆمه له یه،



لقى يه كيتتى قوتايىبىنى گىشى كۆمىرى عىراق بوو. ژماره (۴) ى سالى يه كه مى له ته موزى ۱۹۸۱ دا، به (۷۲) لاپه رى (A5) ده رچووه. ته نها لاپه رى (۶۶ - ۷۱) ى به كوردى بووه. (فهه د گرده وانى، تاليب نه واف، شاكر نه واف)، به رپوبه رو نووسه رى ئه م گوڤاره بوون له دامه زاندينه وه تا وه ستانى له سالى ۱۹۹۰ دا. ^(۱۴۵) ژماره (۵) ى له تشرىنى دووه مى ۱۹۸۱ دا، به ۹۶ لاپه رى (A5)، ده رچووه. ژماره (۱) ى سالى پىنجه م، له تشرىنى يه كه مى ۱۹۸۴ دا، ده رچووه. ژماره (۲) ى له ئازارو نىسانى ۱۹۸۶ دا، ده رچووه. ژماره (۳ - ۴) ى له سالى ۱۹۸۶ دا، ده رچووه. ژماره (۲) ى له مايسى ۱۹۹۰ دا، ده رچووه. ^(۱۴۶) له هر سالىكى تازهى ده رچوونىدا، له ژماره (۱) هوه ده ستى پىكر دووه.

KSSA - ۱۷۴

چىكو سولوفاكيا - تشرىنى دووه مى ۱۹۸۱

هه والنامه يه ك بوو، كۆمه له ى خوئىندكارانى كورد له ئه وروپا به زمانى كوردى و ئىنگلىزى و عه ره بى، بلاوى ده كرده وه. ژماره (۲) ى له تشرىنى دووه مى ۱۹۸۱ دا، ده رچووه. ژماره (۵) ى له سالى ۱۹۸۲ دا، ده رچووه. ژماره (۱) ى له سالى ۱۹۸۳ دا، ده رچووه. ئه م ژماره يه ته نها به زمانى ئىنگلىزى بووه. له مانگى تشرىنى دووه مى ۱۹۸۳ دا، ژماره (۲) ى به چوار لاپه رى به زمانى ئىنگلىزى ده رچووه. پۆسته رىكى له گه ل دايه. ژماره (۱) ى له شوباتى ۱۹۸۴ دا، ده رچووه. ژماره (۲) ى له مايسى ۱۹۸۴ دا، ده رچووه. ژماره (۵) ى له كانونى يه كه مى ۱۹۸۵ دا، ده رچووه. ژماره (۶) ى له نىسانى ۱۹۸۶ دا، ده رچووه. ژماره (۷) ى له حوزه يرانى ۱۹۸۷ دا، ده رچووه. ژماره (۸) ى له ئه يلولى ۱۹۸۷ دا، ده رچووه. ژماره (۹) ى له كانونى دووه مى ۱۹۸۸ دا، ده رچووه. ئه م بلاوكراويه سالانه ژماره كانى نوئى كر دۆتوه ته نيا ژماره (۸) ى ۱۹۸۷ و ژماره (۹) ى ۱۹۸۸ ته واو كه رى يه كترن. ^(۱۴۷)

De Vonk Uit Koerdistan - ۱۷۵

هۆله نندا - كانوونی یه كه می ۱۹۸۱



پۆژنامه یه كه بوو،
 كۆمیتە ی هۆله نندای
 یه كێتی نیشتیمانی
 كوردستان، به زمانی
 هۆله نندی ده ریده کرد.
 (زاهیر حوسین)
 سه ره رشتی کردوو ه.
 ژماره (۲) ی به

(۹) لاپه ره ی قه باره (A4)، له كانوونی یه كه می ۱۹۸۱ دا، ده رچوو ه.
 ژماره (۳) ی به (۶) لاپه ره له ته موزی ۱۹۸۶ دا، ده رچوو ه. (۱۴۸)

THE VOICE OF KURDISTAN - ۱۷۶

به ریتانیا - كانوونی یه كه می ۱۹۸۱

واته: (دهنگی كوردستان). گۆفاریك بوو، كۆمه له ی خویندكارانی
 كوردستان له ده ره وه ی ولات (ئه كسا) - لقی به ریتانیا، به زمانی
 ئینگلیزی ده ریده کرد. یه كه م ژماره ی له كانوونی یه كه می ۱۹۸۱ دا

له نده ن ده رچوو ه. ژماره (۳) ی
 له ۱۸/۳/۱۹۸۳ دا، ده رچوو ه. (۱۴۹)



۱۷۷ - گهل (الشعب)

سوریا - كانوونی یه كه می ۱۹۸۱

پۆژنامه، ئۆرگانی ناوه نندی پارته
 گه لی دیموكراتی كوردستان بوو.
 یه كه م ژماره ی له كانوونی
 یه كه می ۱۹۸۱، له سوریا به زمانی
 كوردی ده رچوو ه. ته نها سی تا
 چوار ژماره سه ره تاییه كانی

به كوردی بووه. ژماره (۱۳) ی سالی چواره می له شوباتی ۱۹۸۵، به (۱۴) لاپه ره، به عه ره بی ده رچووه. تا راپه رین هر به عه ره بی بووه. چاپیکی جوان و پیشکوهوتوی هه بووه. ژماره (۴۰) ی دوا ژماره بووه که پیش راپه رین ده رچوو بیئت. ژماره (۴۱) ی پاش راپه رین ده رچووه. ژماره (۴۶) ی له شویاتی ۱۹۹۲، ده رچووه. ژماره (۴۹) ی له ته موزی ۱۹۹۲، ده رچووه. ژماره کانی دوا ی راپه رین به چاپی جیا، به عه ره بی و کوردی ده رچووه. ئەم ئۆرگانه له سوریا، سوید، کوردستان، ده رچووه.

۱۷۸- رییازی خویندکاران

شاخ- ۱۹۸۱

گۆفاری ناوه ندی راگه یانندی (یه کیتی خویندکارانی کوردستان) بووه. له شاخ، به زمانی کوردی ده رچووه. ژماره (۱) ی خوولی یه که می له سالی ۱۹۸۱ ده رچووه. قه باره که ی (A5) بووه. ژماره (۵) ی له هاوینی ۱۹۸۱، ده رچووه. ژماره (۸) ی له نیسانی ۱۹۸۲، به (۲۶) لاپه ره ده رچووه. بو رۆنیۆ چاپکراوه. له گه ل هه ندیک له ژماره کانیدا پاشکۆیه کی چوار لاپه ره ی به زمانی عه ره بی ده رکردووه. به تایپی ده ست چاپکراوه و به رۆنیۆ پاکیشراوه. خوولی یه که م و دووه می له شاخ پیش راپه رین بووه. ژماره (۱) ی خوولی سییه می له ته موزی ۱۹۹۵، ده رچووه. ^(۱۰۰) ئەو ریکخراوه سه ر به یه کیتی نیشتمانی کوردستان بووه.

۱۷۹- دهنگی خویندکار

ئیتالیا- ۱۹۸۱

بلاوکراوه یه که بوو، کۆمه له ی خویندکارانی کوردستان له ده ره وه ی ولات- ئەکسا- لقی ئیتالیا، به زمانی کوردی، ده ریکردووه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۱، ده رچووه. ^(۱۰۱)

۱۸۰- لاوان

ئىيران - ۱۹۸۱

گۆفار، ئۆرگانى كۆمىتەى بەرئوبەرى يەكئىتى لاوانى دىموكراتى كوردستانى ئىران، بوو. يەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۱د، لەچىياكانى پۆژھەلاتى كوردستان، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرچوو. يەكەم جار بەشيوەى مانگانە دەرچوو. دواتر بەچەند مانگىك ژمارەىەكى لىدەرچوو. تا سالى ۱۹۹۳، (۵۳)ژمارەى لىدەرچوو. زۆربەى ژمارەكانى لەئەرشىفى تايبەتى (س. ماكوان)، پارىزاون.^(۱۰۲)

۱۸۱- نەكەرۆز

ئىيران - ۱۹۸۱

گۆفارىك بوو، كۆمىتەى شارستانى (سەقزى) حزبى دىموكراتى كوردستانى ئىران بەكوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) دەرىدەكرد. يەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۱د، دەرچوو. لەسالانى ۱۹۸۱- ۱۹۸۲د، نىكەى (۱۰)ژمارەى لىدەرچوو.^(۱۰۳)

۱۸۲- پيشمه رگه

شاخ - كانوونى دووهمى ۱۹۸۲



گۆڤارىڭكى تاييه ت بوو به كاروبارى
پيشمه رگايه تى، مه لبه ندى سىي
يه كىتتى نيشتيمانى كوردستان،
به زمانى كوردى (كرمانجى
خواروو- ئارامى)، ده ريده كرد.
يه كه م ژماره ي له كانوونى
دووهمى ۱۹۸۲دا، ده رچوووه .

ژماره (۵) ي به (۴۰) لاپه ره، له ته موزى ۱۹۸۳دا، ده رچوووه . له م
ژماره يه دا نووسراوه: (پاشكۆى گۆڤارى پاپه رين). ژماره (۵)
دواژماره بووه .

۱۸۳- خویندکاری كورد

سوید، نهمسا، ئەلمانیا-

كانوونى دووهمى ۱۹۸۲



ئهم گۆڤاره، پيڤخراوى
(خویندکارانى سوئسالیستی
كورد- لقی ئه وروپا-
SOKSE)، ده ريكردوووه . ئهم
پيڤخراوه سه ره به (پارتى
سوئسالیستی كورد- پاسۆك)

بووه و (کوردۆ عه‌لی) سکرته‌ری گشتی بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۸۲دا، له‌شاری (ستۆکهۆلم) ده‌رچووه. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی) بووه. ژماره (۳) ی له‌نازاری ۱۹۸۴دا، له‌شاری (سالزبۆرگ) ی نه‌مسا، ده‌رچووه. ژماره‌کانی (۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷) یش له‌به‌رلین ده‌رچووه. ژماره (۲۸) ی دوا ژماره بووه و له‌سالی ۲۰۰۱دا، له‌به‌رلین ده‌رچووه. ^(۱۰۴)

۱۸۴- سه‌رخوه‌بوون Serxwebun

ئه‌لمانیای- کانوونی دووه‌می ۱۹۸۲

پۆژنامه، گۆفاره، ئۆرگانی کۆمیته‌ی ناوه‌ندی پارتی کرێکارانی کوردستان (PKK) بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی به (۲۰) لاپه‌ره، له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۸۲، له‌شاری (کوئیلن) ی ئه‌لمانیای، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- پینووسی لاتینی) و تورکی ده‌رچووه. ژماره (۲) ی به (۲۰) لاپه‌ره، له‌شوباتی ۱۹۸۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۳) ی به (۲۰) لاپه‌ره له‌مارتی ۱۹۸۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۱۴) ی له‌شوباتی ۱۹۸۳دا، له‌فۆرمی پۆژنامه، به‌قه‌باره‌ی (A3)، ده‌رچووه. نرخێ ئه‌و ژماره‌یه‌ دوو مارکی ئه‌لمانی بووه. ئه‌دره‌سی شاری (کوئیلن) ی له‌سه‌ره. ژماره (۱۱۴) ی له‌حوزه‌یرانی ۱۹۹۱دا، ده‌رچووه. نرخه‌که‌ی (۳) مارک بووه. پاش قه‌ده‌غه‌کردنی چالاکیه‌کانی (PKK)، به‌ش-یوه‌یه‌کی فه‌رمی له‌ ۱۹۹۳/۱۱/۲۶، له‌ئه‌لمانیای، (سه‌رخوه‌بوون) یش، گواسته‌راوه‌ته‌وه‌ هۆله‌ندا. دوا ژماره‌ی که‌ من بینووومه، ژماره (۳۰۹) ی سالی (بیست و شه‌شه‌م) ه‌و له‌ئیلوولی ۲۰۰۷دا، به (۸۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له‌به‌رگیکی په‌نگاو په‌نگ به‌فۆرمی گۆفاره، ده‌رچووه. ئه‌و ژماره‌یه‌ی هه‌مووی به‌زمانی تورکییه. سه‌رخوه‌بوون له‌قوناغی ده‌رچوونیدا، به‌هه‌ردوو فۆرمی (پۆژنامه و گۆفاره) ده‌رچووه. ^(۱۰۵)

١٨٥- صوت الأسبوع

شاخ- ١٥- ١٩٨٢/١/٢١

هه والنامه يه كى هه فتانه بوو، به شى (ئه نسات) له مه كته بى راگه ياندنى يه كى نى شتىمانى كوردستان، به زمانى عه ره بى ده ریده كرد. يه كه م ژماره ی له ١٥- ١٩٨٢/١/٢١ ده رچوو. هه رته نها ئه و ژماره يه ی لیده رچوو و وه ستاو. (١٥٦)

١٨٦- الوحدة

ئه مسا- كانوونى دووه مى ١٩٨٢

بلاو كراوه يه ك بوو، كو مه له ی خویندكارانى كوردستان له ده ره وه ی ولات- ئه كسا، به زمانى عه ره بى، ده ريكردوو. يه كه م ژماره ی له كانوونى دووه مى ١٩٨٢ دا، له نه مسا، ده رچوو. (١٥٧)

١٨٧- خویندكار

ئه ئمانيا- شوباتى ١٩٨٢

ده نگی كو مه له ی خویندكارانى كوردستان له ده ره وه ی ولات- ئه كسا- لقی به رلىنى پوژئاوا بووه. يه كه م ژماره ی له شوباتى ١٩٨٢ (ره شه مى) ی ٢٦٨١ كوردی، به (٧٦) لاپه ره ی قه باره (A5) ده رچوو. (١٥٨) ژماره (٢) ی له حوزه يرانى ١٩٨٤ دا، ده رچوو. به زمانى كوردی (كرمانجی خواروو- رینووسى ئارامى) بابه ته كانى بلاو كردو ته وه. (١٥٩)

١٨٧ ب- هیلين

سوید- شوباتى ١٩٨٢

گوڤار يکی وه رزی، وینه دارى مندالان بوو، (يه كى تيا كار كه رین ديموكراتين كوردستان - YKDK)، بلاوى ده كرده وه. يه كه م ژماره ی به (٢٠) لاپه ره به زمانى كوردی (كرمانجی ژوووو- لاتینى)،

له شوباتی ۱۹۸۲دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۱۴)ی له‌هوزه‌پیرانی ۱۹۸۵دا، ده‌رچوو‌ه. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: مه‌حمود له‌وه‌ندی، مامۆستا، ه.م‌زگین.^(۱۶۰)

۱۸۸- نضال الطلبة

هه‌نگاریا - نازاری ۱۹۸۲

گۆڤاریکی وه‌رزى بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کوردستان له‌ده‌ره‌وه‌ی ولات (ئه‌کسا) - لقی هه‌نگاریا، به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌نازاری ۱۹۸۲دا، ده‌رچوو‌ه.^(۱۶۱)

۱۸۹- ولات

ئه‌وروپا - نازاری ۱۹۸۲

گۆڤاریک بوو، لقی هه‌شتی پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق، به‌زمانی عه‌ره‌بی له‌ئه‌وروپا، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌نازاری ۱۹۸۲دا، ده‌رچوو‌ه. چه‌ند ژماره‌یه‌کی که‌می لێده‌رچوو‌ه و ده‌ستاو‌ه.^(۱۶۲)

۱۹۰- دەم

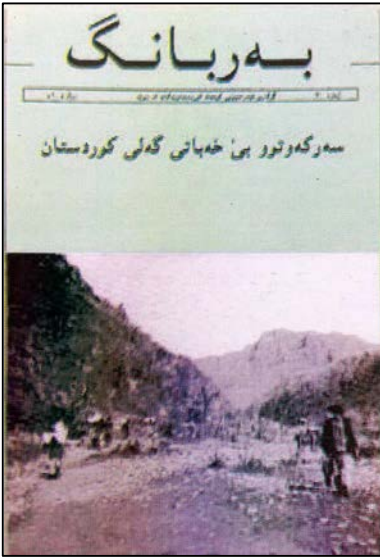
ئه‌لمانیایا - مایسی ۱۹۸۲

گۆڤاریکی کولتوری گشتی بوو، به‌رده‌وامبوونی رۆژنامه‌ی (یه‌کیته‌ی) ئۆرگانی (کۆمه‌لا یه‌کیته‌ی کوردین سورین) بوو. (جانکورد) سه‌رنووسه‌ری بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مانگی گولان (مایسی) ۱۹۸۲دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوو‌وو - رینووسی لاتینی) و عه‌ره‌بی له‌ئه‌لمانیایا، ده‌رچوو‌ه. له‌ژماره (۱ - ۶)، به‌کوردی و عه‌ره‌بی بووه. له‌دوای ژماره (۶) هوه، بابته‌ی به‌زمانی ئه‌لمانیایا بلاوکردۆته‌وه. ژماره (۹)ی دواژماره بووه و له‌چله‌یا پێشین (کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۷)دا، ده‌رچوو‌ه. ئه‌و ژماره‌یه‌ تهنها به‌ کوردی و ئه‌لمانی بووه.^(۱۶۳)

١٩١- دهنگی گهل

ئه مه ریکا- مایسی ١٩٨٢

گۆفاریکی پامیاری و وێژهیی بو، پارتی دیموکراتی گهلی کوردستان، له ئه مه ریکا، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی ده ریده کرد، یه که م ژماره ی له مایسی ١٩٨٢ دا، به (٣٢) لاپه ره ده رچوو. ژماره (٢) دواژماره بووه، وه ستاوه.



١٩٢- به بانگ

سوید- ته موزی ١٩٨٢

گۆفاری (فیدراسیۆنی کۆمه له کوردستانییه کانه). یه که م ژماره ی له ته موزی ١٩٨٢ دا، ده رچوو. ژماره (١٢٠) ی دوا ژماره بووه له سالی ٢٠٠١ دا، ده رچوو. هه تا ژماره (٣٤) ی، ته نها به زاراوه ی (کرمانجی ژوووو- پینووسی لاتینی) بووه. له ژماره (٣٥) به دواوه، به هه ردوو

زاراوه که (کرمانجی ژوووو- خواروو- پینووسی لاتینی و ئارامی) ده رچوو. له م سالانه ی دوايش دا، چه ند لاپه ره یه کی به زمانی سویدی بووه. (١٦٤)

١٩٣- طریق الحرية

سوریا- ته موزی ١٩٨٢

ئۆرگانی ناوه ندی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق بوو. به زمانی عه ره بی له دیمه شق ده رده چوو. یه که م ژماره ی به (١٢) لاپه ره ی قه باره (A4)، له ته موزی ١٩٨٢ دا ده رچوو. ژماره

(۱۲- ۱۴) ی له یهك بهرگدا، له تشرینی دووه می ۱۹۸۸دا، ده رچووه . دوو سی سالی به رای، له هه ر سالیکی تازه ی ده رچوونیدا، له ژماره (۱) هوه دهستی به بلاوکردنه وه ده کرده وه . عادل موراد و عه دنان موفتی و عه بدولخالق زه ننگه نه ، سه رپه رشتیان کردووه . ژماره (۳- ۴) ی له تشرینی دووه می ۱۹۸۲دا، به (۲۰) لاپه ره ده رچووه . ژماره (۵) ی له سالی ۱۹۸۳دا، به (۴۰) لاپه ره ده رچووه . تا هاتنه ده ره وه م (۱۹۹۶)، ژۆربه ی ژماره کانیم هه بوو .



۱۹۴- راپه پین

شاخ - ته موزی ۱۹۸۲

گۆڤاریکی گشتی بوو، کۆمیتە ی سەرکردایەتی هەولێری یەکیته ی نیشتمانی کوردستان، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پێنۆوسی ئارامی) دەریده کرد . یه که مین ژماره ی خوولی یه که می، به (۴۴) لاپه ره ی قه باره (که میك

له A5) گه وره تر، له ته موزی ۱۹۸۲دا، ده رچووه . ژماره (۲) ی له ئابی ۱۹۸۲، به (۳۸) لاپه ره ده رچووه . ژماره (۳) ی له ئه یلولی ۱۹۸۲دا، به (۵۲) لاپه ره ده رچووه . ژماره (۴) ی له تشرینی یه که می (۱۹۸۲)، به (۵۶) لاپه ره ده رچووه . له خوولی یه که مدا، هه ر ئه و چوار ژماره یه ی لیده رچووه . ژماره (۲) ی خوولی دووه می، به (۶۴) لاپه ره له نیسانی ۱۹۸۳دا، ده رچووه . ژماره (۳) ی له حوزه ی رانی ۱۹۸۳دا، ده رچووه . له خوولی یه که مدا، ئازاد جندیانی و کاکه عه به و یوسف شه ریف)، سه رپه رشتیان کردووه . له خوولی دووه مدا (مه ریوان وریا قانیع و حاجی مەمۆ و شه مال عه بدوللا و شاسوار هه رشه می)، کاریان تیدا کردووه .^(۱۶۰) له خوولی سییه مدا بوته (رۆژنامه یه کی گشتی مه لبه ندی

سێی یه کیتی نیشتمانی کوردستان). یه که م ژماره ی ئه و خووله به (۸) لاپه پره ی قه باره (۴۱×۳۴) سم، له ئابی ۱۹۹۱ د، ده رچوو ه. ژماره (۳) ی دوا ژماره بووه و له تشرینی دووه می ۱۹۹۱ د، ده رچوو ه و پاشان وه ستاوه. به هر سه ی خووله که یه وه، (۱۰) ژماره ی لیده رچوو ه.

۱۹۵- صوت الرابطة (دهنگی یه گگرتوو)

نه مسا - ته موزی ۱۹۸۲

بلاوکراوه یه ک بوو، هاویه ندی قوتابیان ی عیراق (رابطة الطلبة العراقین) له نه مسا به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ته موزی ۱۹۸۲ د، ده رچوو ه.^(۱۶۶)

۱۹۶- شه هاده

ئیران - ۱۹۸۲ / ۷ / ۲۳

پۆژنامه یه کی ئیسلامی، رامیاری، هه فته یی (ئۆرگانی ئه نجومه نی بالای شوپشی ئیسلامی عیراق) بوو. ژماره (۱) ی سالی (۱) ی له پۆژی سێشه ممه، ۱ شه وال، ۱۴۰۲ ی کۆچی، به رامبه ر به ۱۹۸۲ / ۷ / ۲۳ ی زاینیی،^(۱۶۷) به چوار لاپه پره ی قه باره (A3) ده رچوو ه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بوو. ژماره (۴۱) ی به چوار لاپه پره ی قه باره (۴۱×۳۰) سم له ۱۹۹۲ / ۱۰ / ۲۶ د، ده رچوو ه. له خولیکی تردا، به فۆرمی گۆفار، دوو هه فته جارێک ده رچوو ه. ژماره (۵) ی ئه م خووله، به (۱۲) لاپه پره ی قه باره (A4)، له پۆژی سه ی شه ممه ۲۴ ی زولقه عیده ی ۱۴۱۵ ی کۆچی، به رامبه ر به ۱۹۹۵ / ۴ / ۲۵ ی زاینیی، ده رچوو ه. ژماره (۴۸۱) ی بۆته وه پۆژنامه و له ۱۹۹۹ / ۵ / ۱۶ د، ده رچوو ه. ئه م ئۆرگانه له تاران ده رچوو ه.

۱۹۷ - پێشهنگ

سوریا - نهیلوی ۱۹۸۲

گۆڤاریکی رامیاری و پۆشنبیرییه، ڕاگه یاندنی ناوهندی پارتي ديموکراتی گهلی کوردستان، دهريده کات. ژماره (۱) ی سالی یه که م، به (۴۴) لاپه ره (به بهرگه وه)، له نهیلوی ۱۹۸۲ دا، له سوریا ده رچوو ه. ژماره (۲۱) ی له تشرینی یه که می ۱۹۹۱ دا، به (۶۰) لاپه ره ی قه باره (۳۰,۵ × ۲۲,۵) سم، له باشوری کوردستان، ده رچوو ه. ژماره (۲۱) ی دوا ژماره بووه وه ستاوه. ئه و گۆڤاره به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) بوو، چه ند لاپه ره یه کیش بۆ بلاو کردنه وه ی بابه ت به (کرمانجی ژوو روو - لاتینی) ته رخا ن ده کرد.



۱۹۸ - خهباتی مامۆستا

شاخ - تشرینی یه که می ۱۹۸۲

گۆڤاری یه کیتی مامۆستایانی کوردستان - مه کته به ی سکر تار یه ت بوو. یه که م ژماره ی خوولی یه که می به (۳۲) لاپه ره ی قه باره (۲۱ × ۱۶,۵) سم، له تشرینی یه که می ۱۹۸۲ دا به زمانی کوردی ده رچوو ه.

ژماره (۹ - ۱۰) ی که دوا ژماره بووه، له بهرگیکدا له کانونی یه که می ۱۹۸۷ دا، ده رچوو ه.

۱۹۹ - Dossier du Kurdistan

فه ره نسا - تشرینی یه که می ۱۹۸۲

گۆڤاریکی پۆشنبیری، وه رزی وینه دار (ئورگانی کۆمه لا کار که رین وه لاتپاریژین کوردستان - kkwk) بوو. به زمانی فه ره نسی له پاريس،

دەرچووہ. یەکەم ژمارە ی لە تشرینی یەکەمی ۱۹۸۲دا، دەرچووہ. ژمارە (۲) ی لە نیسانی ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. ژمارە (۵) ی لە حوزەیرانی ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. ژمارە (۲۳) ی لە کانوونی یەکەمی ۱۹۸۹دا دەرچووہ. لە سالی (۱۹۹۳)دا، راوہ ستاوہ و لە جیاتی ئەو، گۆڤاری (Raport du Kurdistan)، دەرچووہ. ناوونیشانی (۱۲) ولاتی ئەوروپای لە سەرە. (۱۶۸)



۲۰۰ - کاروان

ههولێر - تشرینی یەکەمی ۱۹۸۲
 گۆڤاریکی پۆشنییری مانگانە بوو، ئەمینداریەتی گشتی پۆشنییری و لاوان، بە کوردی (کرمانجی خواروو - پینووسی ئارامی) و عەرەبی، دەریدە کرد. سەرنووسەر: محەمەد ئەمەین محەمەد ئەحمەد. جیگری سەرنووسەر: حوسین عارف.

یەکەم ژمارە ی بە (۹۰) لاپەرە ی قەبارە (۳۰×۲۲) سم لە تشرینی یەکەمی ۱۹۸۲دا، دەرچووہ. ژمارە (۹۲) ی نەکەوتە بازارو حکومەت دەستی بە سەردا گرت. پاش پاپەرین، ژمارە (۹۳) دوا ژمارە بوو و هەر لە ژێر ناوی ئەمینداریەتی ناوبراو لە ئازاری ۱۹۹۲دا، دەرچووہ. پاش دروستبوونی پەرلەمان و حکومەتی هەریمی کوردستان، دووبارە دەرچۆتەوہ. ئەمجارەیان، سەرنووسەر: شێرکۆ بیکەس. جیگری سەرنووسەر: ئەحمەد سالار. سکریتیژی نووسین: کەریم دەشتی. دەستە ی نووسەران: کەریم شارەزا، عەبدوللا قادر گۆران، سەلاح عومەر، قوبادی جەلی زادە، خالد جوتیار. یەکەم ژمارە ی خوولی پاپەرین بە (۱۲۰) لاپەرە ی قەبارە (۳۲×۲۳) سم، لە پایزی

۱۹۹۲، دەرچوو. ژماره (۱۳) ی ئه و خۆله ی له سالی ۱۹۹۵، دەرچوو. پاش شه پری ناخۆ راگیرا. دوا ی ۳۱ ی ئابی ۱۹۹۶ و هاتنه وه ی (پارتی دیموکراتی کوردستان) بۆ هه ولێر. بوونی فه له که دین کاکه یی به وه زیری پۆشنبیری هه ری می کوردستان، دوپاره (کاروان)، دەرچۆته وه. ئه مجاره یان (۹۳) ژماره که و (۱۳) ژماره که ی دوا ی راپه رین، کۆکراونه ته وه و بۆته (۱۰۶). ژماره (۱۰۷) ی، له سه رده می کابینه ی سییه م، له تشرینی دووه می ۱۹۹۷، دەرچوو. تا سالی ۲۰۱۰ به رده وام بووه. ئیستا که راوه ستاوه. پاش راپه رین هه مووی به کوردی بووه.

۲۰۱- کورد

ئه مریکا- تشرینی یه که می ۱۹۸۲

بلاوکراوه یه که بوو، مه که ته بی سکرتریه تی کۆمه له ی خویندکارانی کوردستان، له ئه مریکا و که نه دا، به زمانی کوردی و ئینگلیزی، ده ریکردوه. یه که م ژماره ی له تشرینی یه که می ۱۹۸۲، دەرچوو. هه رته نها ئه و ژماره یه ی لێده رچوو. ^(۱۶۹)

۲۰۲- ته فکاری

ئه ئمانیا- تشرینی دووه می ۱۹۸۲

رۆژنامه یه که ئاگاداری و پیکۆلی و چاندی بوو، هه رسی مانگ جاریک له شاری (دیسبۆرگ)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، ده رده چوو. یه که م ژماره ی به (۱۶) لاپه ره ی قه باره (۳۰×۲۱) سم، له مانگی جۆت مه ه (تشرینی دووه می) ۱۹۸۲، دەرچوو. ^(۱۷۰)

كوردستان راپورت - ٢٠٣

ئەلمانیا - تشرینی دووهمی ١٩٨٢

گۆڤاری (فیدراسیۆنی دیموکراتی کۆمه‌له‌کانی کورد) ه. به‌زمانی ئەلمانی، دەرده‌چیت. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌قه‌باره‌ی (A4)، له‌تشرینی دووهمی سالی ١٩٨٢دا، دەرچوو. ژماره (١٧) ی له‌ئیلولی ١٩٨٦دا، دەرچوو. ژماره (٧٤) ی به (٤٨) لاپه‌ره، له‌مایس و حوزه‌یرانی ١٩٩٥دا، دەرچوو. نرخه‌که‌شی چوار مارکی ئەلمانی بو. ژماره (١٣٣) ی له‌ئیلول و تشرینی یه‌که‌می ٢٠٠٧دا، دەرچوو. ئەم گۆڤاره به‌زیاتر له (١٣) زمانی جیا جیا چاپ و بلاو ده‌کریته‌وه. به‌رگیکی جوان و په‌نگاو په‌نگی هه‌یه، به‌تایبه‌تیش، ژماره‌کانی سالانی دوا‌یی. له‌سالی ١٩٨٥، به‌دواوه (به‌ره‌ی رزگاری نه‌ته‌وه‌یی کوردستان - نوینه‌رایه‌تی ئەلمانیا)، له‌سه‌ر ناوی (بیرووی زانیاری کوردستان)، دهریکردوه. له‌سالی (٢٠٠٤) یش به‌دواوه، له‌سه‌ر ناوی (یه‌کیتی دیموکراتی گه‌لی کورد)، دەرچوو. له‌دوا جاریشدا، له‌سه‌ر ناوی (ئۆرگانی کۆنگره‌ی نه‌ته‌وه‌یی کوردستان - KNK)، دەرچوو. ئەم گۆڤاره به‌شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ، سه‌ر به‌ ئۆرگانه‌کانی (پارتی کریکارانی کوردستان - PKK) ه‌یه.

٢٠٤ - الأتحاد

سوریا - هۆله‌ندا - کانوونی یه‌که‌می ١٩٨٢

پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی مانگانه‌ بوو، لیژنه‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانی دهره‌وه‌ی یه‌کیتی نیشتیمانی کوردستان له‌ئهوروپا، به‌زمانی عه‌ره‌بی، دهریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانوونی یه‌که‌می ١٩٨٢دا، دەرچوو. ژماره (٢) ی له‌کانوونی دووهمی ١٩٨٣ به (٨) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره (٣ - ٤) ی له‌شوبات و ئازاری ١٩٨٣دا، به (١٠) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره (٥) ی له‌نیسانی ١٩٨٣دا، به (٨) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره (٦) ی له‌مایسی ١٩٨٣دا، به (٨) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره

(۱۲)، دوا ژماره بووهو، وهستاوه. چهند پاشکۆیهکی تایبه تیشی ده رکردووه. له ژماره (۱) تاوه کو ژماره (۷)، قه باره که ی (۱۲×۳۰) سم بووه. ژماره کانی دوا یی کراوه ته (۲۸,۵ × ۳۹) سم، هه ر ئه و لیژنه یه، پاش وهستانی (الاتحاد)، رۆژنامه یه کی تری به ناوی (صوت الاتحاد) ی ده رکردووه. نه وزاد عه لی ئه حمه د، له سالی ۲۰۰۹ دا، هه موو ژماره کانی له کتیییدا، چاپ و بلاو کردۆته وه. ^(۱۷۱)

۲۰۵- ژبانی ریکخراوه بیمان

شاخ- کانونی یه که می ۱۹۸۲

له لایه ن ناوه نده وه ده رده کری، به ته نیا بو ریکخراو و که رت و پۆله کان، بۆئه نده مه کانی ناو ده زگا گرنگه کانی شوپرشه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)، ده رچوو ه. قه باره که ی (۱۶,۵×۲۱,۵) سم بووه. ژماره (۲) ی له سه ره تای کانونی یه که می ۱۹۸۲ دا، به (۲۲) لاپه ره ده رچوو ه. ژماره (۱۵) ی له ناوه راستی نیسانی ۱۹۸۳ دا، به (۲۰) لاپه ره ده رچوو ه. ^(۱۷۲) عه بدوللا زه نگه نه و ره فیک صالح، ساغیان نه کردۆته وه، چ لایه ن و حزبیك ئه و بلاو کراوه یان، ده رکردووه.

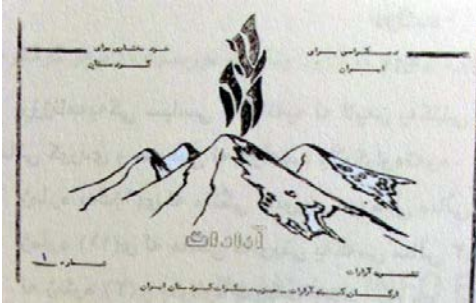
۲۰۶- جیهاد

ئیران- ۱۹۸۲

رۆژنامه یه ک بوو. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)، له لایه ن (بزووتنه وه ی ئیسلامی له عیراق) (الحركة الاسلامیه فی العراق)، ده رده کرا. یه که م ژماره ی له کۆتایی سالی ۱۹۸۲ دا، له تاران، ده رچوو ه. ئه و رۆژنامه یه سه ر به ئیسلامیه عه ره به کانی عیراق بووه. ژماره (۹۹) ی له ۱۹/۵/۱۹۸۶ ده رچوو ه. ژماره (۱۱۲) ی له ۱/۱۵/۱۹۸۷ دا ده رچوو ه، ژماره (۱۲۹) ی له ۲۱/۹/۱۹۸۷ دا، ده رچوو ه.

۲۰۷- ئارارات

ئىيران - ۱۹۸۲



گۆڭقارلىكى سىياسى،
ئەدەبى، گىشتى بوو،
حزبى دىموكراتى
كوردستان - ئىيران،

بەزىمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و فارسى دەرىكردوو.
يەكەم ژمارەى لە سالى ۱۹۸۲دا، دەرچوو. بەھۆى وازھىنەنى
نووسەرەكانىەو، تەنھا چوار ژمارەى لىدەرچوو و وەستاو. (۱۷۳)
لەسەر بەرگەكەى بەزىمانى فارسى نووسراو: (ئارارات، ئۆرگانى
كۆمىتەى ئاراراتى پارتى دىموكراتى كوردستانى ئىرانە).
سەر نووسەر: ئەرشەد مورادى. دەستەى نووسەران: تەيمور مورادى،
عەلى كاشىف پوور، موزەفەر بەگزاو، فەرەج. ئارارات، جارىكى تر
بەشىۆەى رۆژنامەى دىوار لەسالى ۱۹۹۴دا، لە (باسرمە)ى سەر
بەپارىژگای ھەولپىر، لەلایەن ھەمان حزبەو، دەرچۆتەو. لەم
خوولەدا، (۱۲) ژمارەى لىدەرچوو. (۱۷۴)

۲۰۸- ئەدەبى بىگانان

ھەولپىر - ۱۹۸۲



كۆمەلە بەرھەمىكى ئەدەبى بوو،
لەزىمانى بىگانەو، كرابوونە
كوردى. سەرپەرشتىار: عەزىز
گەردى. يەكەم ژمارەى بە (۱۰۸)
لاپەرەى قەبارە (۲۳،۵×۱۷) سم،
لەسالى ۱۹۸۲دا، بلاوكراو تەو.
ژمارە (۱) و (۲) لەسەر ئەركى
كتىبخانەى حەيدەرى لە ھەولپىر

چاپکراوه. ژماره (۵) ی دوا ژماره بووه و له سالی ۱۹۸۳دا،
 ده‌رچووه.

۲۰۹ - UPRISING

ئه‌مه‌ریکای باکور - ۱۹۸۲

بلاوکراوه‌یه‌که بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کوردستان له‌ده‌ره‌وه‌ی
 ولات (ئه‌کسا)، لقی ئه‌مه‌ریکای باکور به‌زمانی ئینگلیزی ده‌ریده‌کرد.
 یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده‌رچووه. دووهم ژماره‌ی له
 حوزه‌یرانی ۱۹۸۴دا، ده‌رچووه.^(۱۷۵)

۲۱۰ - بانگی کوردستان

هه‌نگاریا - ۱۹۸۲

گۆفاریک بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له ئه‌وروپا - لقی هه‌نگاریا
 به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه‌ره‌بی،
 ده‌ریده‌کرد. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۲) ی
 له‌ته‌موزی ۱۹۸۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۴) ی له‌نیسانی ۱۹۸۳دا،
 ده‌رچووه. ژماره (۵) ی له‌ته‌موزی ۱۹۸۴دا، ده‌رچووه. ژماره (۷) ی
 له ئازاری ۱۹۸۶دا، ده‌رچووه.^(۱۷۶)

۲۱۱ - پلنگ

ئیران - ۱۹۸۲

هه‌والنامه‌یه‌که بوو، کۆمیته‌ی شارستانی پیرانشاری حزبی دیموکراتی
 کوردستانی ئیران، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۲دا،
 ده‌رچووه. تا سالی ۱۹۸۳، به‌رده‌وام بووه.^(۱۷۷)

۲۱۲- خانزاد

ههولیر- ۱۹۸۲

بلاوکراوهیهکی گشتی ژنان بوو، (یهکیتی ئافره تانی عیراق- لقی ههولیر)، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریکردوه. ژماره (۱)ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده رچوو. دوا ژماره ی له سالی ۱۹۸۳دا، ده رچوو. (۱۷۸)

۲۱۳- خویندکاری کورد

یوگوسلافیا- ۱۹۸۲

بلاوکراوه و گوڤاری کۆمه له ی خویندکارانی کورد له ئوروپا- لقی یوگوسلافیا بووه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی، ده رچوو. له چه ند ژماره یه کیشدا بابه تی به زمانی یوگوسلافی، بلاوکردۆته وه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۲دا، ده رچوو. ژماره (۲)ی له سالی ۱۹۸۳دا، ده رچوو. ژماره (۴)ی له سالی ۱۹۸۴دا، ده رچوو. ژماره (۵)ی له سالی ۱۹۸۵دا، ده رچوو. ژماره (۸)ی له سالی ۱۹۸۵دا، ده رچوو. ژماره (۹)ی دوا ژماره یه و له سالی ۱۹۸۶دا، ده رچوو. (۱۷۹)

۲۱۴- سۆسیالیست

شاخ- ۱۹۸۲

تا ئیستا هیچ سه رچاوه یه کی نووسراو ئاماژه یان به ده رکردنی گوڤاری (سۆسیالیست)، نه کردوه. مامۆستا چه تۆحه ویزی له پاگه یانندی بزووتنه وه ی سۆسیالیستی کوردستان، (ئه و بزووتنه وه ی له پاش نه ورۆزی ۱۹۷۹دا، له ناو یه کیتی مانه وه- ئیسماعیل ته نیا) بووه، ده لییت: پیش یه کگرتنه وه مان (واته: یه کگرتنه وه ی خه تی گشتی و بزووتنه وه و بوونیان به ریکخراوی یه کیتی شوپشگێرانی کوردستان- ئیسماعیل)، (سۆسیالیست) مان، وه ک

گۆڤاریکی فکری دەرکردوو. نووسینم تێدا بلۆکردۆتەو، که وەرگیران بوو، بەناوی (ب. کارزان)، لەسەر تۆقاندنی سیاسی. دوو ژمارە ی لێدەرچوو له سالی ۱۹۸۲دا. (فهرید زامدار) یش دەلێت: سۆسیالیست وەك گۆڤار دەرچوو، بەلام هیچ ژمارە یەکی دیار نییە، تەنانەت بەرگە کەشی کاغەز بوو. بەلام (چەتۆ حەوێزی)، پێیوایە بەرگی سوورو مقەبا بوو. هیچ ژمارە یەکی لەبەر دەستدا نییە، بەلام دیارە کە دەرچوو، چونکە (چەتۆ) و فەرید زامدار، هەردووکیان لەپراگە یاندنی بزوتنەو بوون. ئەو گۆڤارە جیاوازه لەو گۆڤارە ی کە (حزبی سۆسیالیستی کوردستان)، لە سالانی (۱۹۸۱ - ۱۹۹۰)، (۷۱)، ژمارە ی لێدەرچوو. (۱۸۰)

۲۱۵- گۆڤاری شەهیدانی کوردستان

شاخ - ۱۹۸۲

گۆڤاریکی رامیاری و پۆشنبیری بوو، لەلایەن لێژنە ی پراگە یاندنی لقی (۴و۳) ی پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق، بەشێوە ی دەوری دەرچوو. یەكە م ژمارە ی لە سالی ۱۹۸۲دا، دەرچوو. (۱۸۱)

۲۱۶- نامە ی کوردستان

یۆنان - ۱۹۸۲

بلاوکراو یەك بوو، کۆمەلە ی خۆیندکارانی کورد لە ئەوروپا، لقی یۆنان دەرکردوو. یەكە م ژمارە ی لە سالی ۱۹۸۲دا، دەرچوو. (۱۸۲)

۲۱۷- نەورۆز

هەنگاریا - ۱۹۸۲

بلاوکراو یەك بوو، کۆمەلە ی خۆیندکارانی کورد لە ئەوروپا - لقی هەنگاریا، بەهاوکاری (ئەکسا)، دەرکردوو. ژمارە (۱) ی لە سالی ۱۹۸۲دا، دەرچوو. (۱۸۳)

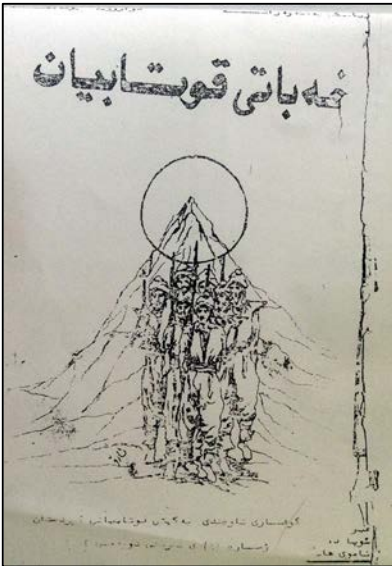
۲۱۸- کۆسار

شاخ- ۱/۱ / ۱۹۸۳

پۆژنامە یەکی دەورییە، بەشی راگەیانندی (یەکییتی شوپشگێرانی کوردستان)، دەریدەکات. یەکەم پۆژنامە ی شوپش بوو بەقەبارە ی گەرە ی (۳۲×۴۰)سم، بلاویتەوہ. پێشەوا تالەبانی، سەرپەرشتی کردووہ. مەحمود خۆشناو، تایی کردووہ. زۆربە ی بابەتەکانی (د. خدر مەعسوم)، نووسیویەتی. یەکەم ژمارە ی لە ۱/۱ / ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. ژمارە (۲) ی لە ۱۲/۲ / ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. (۱۸۴)

۲۱۹- خەباتی قوتابیان

شاخ- کانونی دووہمی ۱۹۸۳



گۆڤاریک بوو، (یەکییتی قوتابیانی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینوسی ئارامی) دەریدەکرد. ئەرێکخراوہ سەر بە حزبی سۆسیالیستی کوردستان بوو. ژمارە (۰) سفری لە مانگی کانونی دووہمی ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. ژمارە (۱) ی

لە ئازاری ۱۹۸۳دا، دەرچووہ. ژمارە (۳) ی لە کۆتایی تشرینی دووہمی ۱۹۸۳دا، بە (۲۰) لاپەرە دەرچووہ. ژمارە (۴) ی لە کانونی دووہمی ۱۹۸۴دا، دەرچووہ. ژمارە (۵) ی لە ئازاری ۱۹۸۴دا، بە

(۲۰) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره (۷) ی له کۆتایی ۱۹۸۴دا، ده‌رچوووه. هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه (۱۲) ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوووه. پاش راپه‌رین، ئه‌و رێکخراوه، ناوه‌که‌ی بۆته، (یه‌کێتی خۆیندکاران و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان). ئه‌و ژمارانه‌و چه‌ند ژماره‌یه‌کی تری (رێبازی لاوان) و (په‌یامی شۆپشی کوردستانی عێراق) و (سۆسیالیست) م له‌ حوزه‌یرانی ۱۹۹۵دا (کاتی‌ک که‌له‌ کوردستان ده‌رچووم)، له‌ پێناو پاراستنیان دایه‌ هاو‌پیم (ئاسۆ‌حه‌سه‌ن). ئه‌ویش هه‌مووی دابوووه (د.شوان سلیمان یابه‌)، به‌و سیفه‌ته‌ی ناوبراو له‌وباره‌دا ئه‌رشیفی هه‌یه‌.

۲۲۰- ده‌نگی خۆیندکارانی کوردستان

ئه‌لمانیایا- کانونی دووه‌می ۱۹۸۳



گۆڤاری (کۆمه‌له‌ی خۆیندکارانی کوردستان له‌ ده‌ره‌وه‌ی وولات- ئه‌کسا) بوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له‌ شاری به‌رلینی پۆژئاوا، ده‌رچوووه. ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می له‌ کانونی دووه‌می ۱۹۸۳دا، به (۲۸) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره

(۱-۲) ی له‌ تشرینی دووه‌م و

کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۳دا، به (۱۸) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره (۳) ی له‌ ئازارو نیسانی ۱۹۸۴دا، ده‌رچوووه. ژماره (۱) ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوووه. (۵۵) لاپه‌ره‌یه‌و تاییه‌ت بووه به‌ کۆنگره‌ی (۲۶) هه‌مینێ ئه‌م رێکخراوه که‌له‌ شاری (مارلبۆرگ) ی ئه‌لمانیایا، له‌ نیوان ۱۱- ۱۳/۸/۱۹۸۶دا، به‌ستراوه. ژماره (۱) ی سالی پینجه‌می دوا ژماره بووه‌و له‌ نازاری ۱۹۸۷، به (۲۰) لاپه‌ره (به‌ به‌رگه‌وه) ده‌رچوووه.... له

پاش کۆنگره‌ی (٢٦)هوه، (عه‌بدولموئین دهشتی)، سه‌رپه‌رشتی کردووه. زۆریه‌ی ژماره‌کانی به‌قه‌باره‌ی (A5)یان که‌میک‌گه‌وره‌تر بووه. هه‌ر ساله‌وله‌ ژماره‌(١)هوه دهستی به‌ ده‌رچوون کردۆته‌وه. (١٨٥)

٢٢١- دهنگی لاوانی کوردستان

ئه‌وروپا- کانونی دووه‌می ١٩٨٣

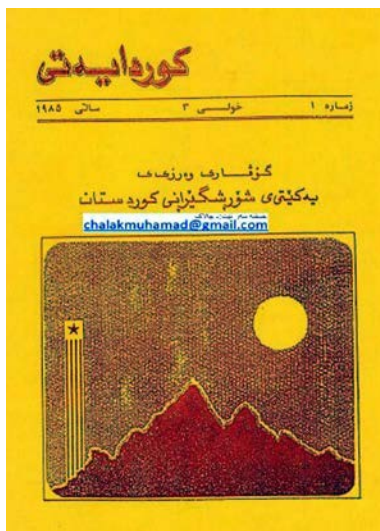
بلاوکراوه‌یه‌کی ناو به‌ ناو بوو، پیکه‌راوی لاوان و خویندکارانی سۆسیالیستی کوردستان. (١٨٦) له‌ ده‌ره‌وه‌دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌ریکردووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ مانگی کانونی دووه‌می سالی ١٩٨٣دا، ده‌رچووه. (١٨٧)

٢٢٢- سروشت

شاخ- کانونی دووه‌می ١٩٨٣

نامیلکه‌یه‌کی زانستی بووه. مه‌لبه‌ندی سی‌یه‌کی‌تی نیشتمانی کوردستان، بۆ منداڵان، ده‌ریکردووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سه‌روی نووسراوه: (زنجیره‌ی ١) له‌ کانونی دووه‌می ١٩٨٣دا، ده‌رچووه.

ژماره‌(٢)، دوا ژماره‌یه‌وه له‌ نازاری ١٩٨٣دا، ده‌رچووه. (١٨٨)



٢٢٣- کوردایه‌تی

شاخ- کانونی دووه‌می ١٩٨٣

گۆڤاری (یه‌کی‌تی شوپشگێرانی کوردستان)ی سه‌ر به‌ یه‌کی‌تی نیشتمانی کوردستان، بوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌(٦٨) لاپه‌ره،

له كانوونی دووهمی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۲)ی له نازاری ۱۹۸۳، به (۵۰) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره (۳)ی له حوزه‌ییرانی ۱۹۸۴دا، به (۸) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره (۴)ی (۱۶) لاپه‌ره بووه. ژماره (۱) - (۲)ی قه‌باره‌ی (A5) بووه و له فۆرمی گۆڤاردا بووه. له ژماره (۳ و ۴)یهوه بۆته رۆژنامه. شایه‌نی باسه. پاش ئه‌وه‌ی له ۱/۹/۱۹۸۲دا، هه‌ردوو بال (خه‌تی گشتی و بزووتنه‌وه‌ی سۆسیالیستی کوردستان)ی ناویه‌کیته‌ی هه‌کیان گرت و ناوی رێکخراوه تازه‌که بووه (یه‌کیته‌ی شۆرش‌گه‌ییرانی کوردستان). کوردایه‌تی گۆڤارو رۆژنامه‌ی ئه‌و رێکخراوه تازیه‌ی بوو. (۱۸۹) عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه پێیوایه، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی دووهمی ۱۹۸۳دا ده‌رچوووه. (۱۹۰) به‌لام له پاستیدا، ژماره (۱)ی له كانوونی دووهمی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه و نازاد خانه‌قینی له کتیبی (مادینا)دا، کۆپی به‌رگی یه‌که‌می ژماره (۱)ی بلاوکردۆته‌وه. ژماره (۱)ی خوولی (۳)ی که‌دا ژماره‌یه له ئه‌لمانیا دووباره چاپکراوه‌ته‌وه. به‌لام مێژووی ده‌رچوونی له‌سه‌رنیه. پیناس نه‌وڕۆزی له پێگه‌ی خۆی له (فهبسبوک)، به‌رگی ئه‌و ژماره‌یه‌ی بلاوکردۆته‌وه.



۲۲۴ - صدا کوردستان
لوبنان - ۱۹۸۳

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، پارته‌ی دیموکراتی کوردستان - عێراق، نووسینگه‌ی لوبنان، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۳)ی له ئه‌یلوولی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۸)ی له نیسانی ۱۹۸۴دا،

ده‌رچوووه. ژماره (۳۰)ی له نازاری ۱۹۹۰دا، ده‌رچوووه. ژماره (۳۴)ی له

تشرینی دووه می ۱۹۹۰د، دەرچووه. (۱۹۱)



۲۲۵- نوستیره

شاخ- ۱۹۸۳/۲/۱

گوتاریکی مانگانہی مندالان بوو، له شاخ، له لایه ن مه لبه ندی سیی هه ولیری (یه کیتی نیشتمانی کوردستان)، دهرده چوو. (حاجی مه مۆ کاکه باس، سه ره رشتی ده کرد. یه که م ژماره ی به (۲۴) لاپه ره ی قه باره (A5)، له ریکه وتی ۱۹۸۳/۲/۱، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-

ئارامی) دهرچووه. ته نها ئه و ژماره یه دهرچووه و، وه ستاوه.

۲۲۶- رییبا سه رکه قتنی (طریق النصر)

شاخ- ۱۹۸۳/۲/۵

پۆژنامه یه کی مانگانه بوو، کۆمیته ی به ره ی نیشتمانی دیموکراتی (جود)، له پارێزگای دهۆکو نهینه و، به زمانی کوردی و عه ره بی، دهریده کرد. یه که م ژماره ی له ۱۹۸۳/۲/۵د، دهرچووه. ژماره (۸) ی سالی سییه می له کانوونی دووه می ۱۹۸۶د. دهرچووه. ئه م بلاوکراوه یه، وه رزی بوو، به سی چاپ بلاو ده کرایه وه. چاپیک ته نها به کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی). چاپیکی تری هه ره به کوردی، به لام به (کرمانجی ژووروو- رینووسی لاتینی). چاپی سییه می به زمانی عه ره بی بووه. ئه بو نه هه ران (داود ئه مین)، سه ره رشتی چاپی عه ره بی کردووه. د.رزگار زاخۆیی، سه ره رشتی چاپی کوردی (ئارامی) کردووه. (ئه دیب چه لکی)، سه ره رشتی چاپی

کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی) کردووہ تیراژە کە ی (۱۰۰) دانە بووہ. (۱۹۲)

۲۲۷- دۆزا گەل

شاخ- شوباتی ۱۹۸۳

گۆفاریکی سیاسی، پۆشنبیری بوو، ریکخستنەکانی ئامیدی پارٹی گەلی دیموکراتی کوردستان، بە کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریانکردوہ. دەستە ی نووسەرەن: سەعید دێرشەیی، ئەدیب چەلکی، عەلی ئامیدی، خالد دێرشەیی. یە کە م ژمارە ی لە شوباتی ۱۹۸۳، دەرچووہ. ژمارە (۲) ی لە نازاری ۱۹۸۳، دەرچووہ. (۱۹۳)

۲۲۸- رۆژا لاوان- گازی خۆیندکارو لاوان

شاخ- نازاری ۱۹۸۳

بلاوکراوہ یە کە گشتی بوو، لقی دەوێ و نەینەوای یە کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووو- ئارامی) و عەرەبی دەریان دەکرد. ژمارە (۱) ی لە نازاری ۱۹۸۳، بە (۸) لاپەرە ی قەبارە (A4)، دەرچووہ. ژمارە (۲) ی لە شوباتی ۱۹۸۳، بە (۴) لاپەرە دەرچووہ. ژمارە (۳) ی لە نیسانی ۱۹۸۳، بە (۴) لاپەرە دەرچووہ. لە ژمارە (۴) هوه ناوہ کە ی لە (رۆژا لاوان) بۆ (گازی خۆیندکارو لاوان) گۆردراوہ و لە سەری نووسراوہ: (گازی خۆیندکارو لاوان لە لایەن مەکتەبی پیشەییەکانی لقی یە کە پارٹی دیموکراتی کوردستان، چاپ و بلاو دەکریتەوہ). ژمارە (۴) ی لە ئەیلولی ۱۹۸۳، بە (۶) لاپەری (A4) دەرچووہ. ژمارە (۵) ی لە تشرینی یە کە می ۱۹۸۳، بە (۶) لاپەرە دەرچووہ. ژمارە (۹) ی لە شوباتی ۱۹۸۴، دەرچووہ. ژمارە (۳۶-۳۷) ی لە یە ک بەرگدا، لە گولان و حوزەیرانی ۱۹۸۶، بە (۱۶) لاپەرە دەرچووہ. ژمارە (۴۲) ی لە ۱۹۸۷/۴/۴، بە زمانی کوردی (رینووسی ئارامی و لاتینی) و عەرەبی، بە (۶۰) لاپەرە دەرچووہ. (۱۹۴) وەسفی حەسەن

پدینى دەنوسیت: پاش بهستنى کۆنفرانسی قوتابیان و لاوانى دیموکراتى کوردستان له کۆتایى ۱۹۸۶دا، بریار درا هه موو بلاوکراوه کانی قوتابیان و لاوان ببنه یهک و به ناوی (قوتابی و لاوان) ده رچن. ئەوه بوو (گازیا خویندکارا) گۆرا بۆ (گازیا خویندکارو لاوان). ژماره (۳۶-۳۷) ی له مایس و حوزەیرانى ۱۹۸۶دا، ده رچوو. (۱۹۰)

ژماره (۴۳) ی دواى راپه پین، له ته موزى ۱۹۹۱دا، به (۱۴) لاپه ره ده رچوو. ژماره (۴۶) ی که دوا ژماره ی ئەو خوله یه، له کانوونى دووه می ۱۹۹۲دا، به (۱۰۶) لاپه ره، ده رچوو.

۲۲۹- ستیر

سوریا- نه ورۆزى ۱۹۸۳

گۆفاریكى وێژه یی و چاندی بوو، (پارتیا هه قگرتنا گه لی كورد ل سوریی)، به زمانى كوردی (كرمانجی ژوووو- پینووسى لاتینى)، ده ریده کرد. ده ستەى نووسه ران: ره زۆ ئارو (عه بدولره زاق ئوسى)، بلورقان (زاگرۆس حاجۆ). قه باره كه ی (۲۵×۱۷) سم بوو. یه كه م ژماره ی له نه ورۆزى ۱۹۸۳دا، ده رچوو. ژماره (۲۵)، دوا ژماره بووه له سالى ۱۹۸۴دا، ده رچوو. هه ندیک له ئەندامانى ئەو پارتیه جیا بوونه وه و (ستیر) یكى تریان ده رکردوه. (۱۹۶)

۲۳۰- گزنگ

شاخ- نازارى ۱۹۸۳

گۆفاری (یه کیتی نووسه رانى كورد- لقی كه ركوك) بوو. یه كه م ژماره ی له نیسانی ۱۹۷۲دا، له كه ركوك ده رچوو. هه ر ئەو ژماره یه بووه وه ستاوه. ژماره (۲) ی له شاخ، به (۱۰۴) لاپه ره ی قه باره (۲۱۲×۱۶،۵) سم، له نازارى ۱۹۸۳دا، ده رچوو. ژماره (۳) ی له ئابى ۱۹۸۵ ده رچوو. ژماره (۱۵) ی به (۱۰۰) لاپه ره له نیسانی ۱۹۸۹دا، ده رچوو. (۱۴) ژماره ی پيشوو له چاپخانه ی شه هیدان (ئىبراهیم عه زۆو عه بدولخالق مه عرف) چاپکراون. (حه مه كه ریم عارف

و ئەحمەد عارف)، سەرپەرشتیان کردووە. پاشکۆیەکی تایبەتیشی بۆ منداڵان بە ناوی (گزنگی بچوکان)، بلۆکردۆتەو، کە بەم شیوەیە بوو: ژمارە (۱)ی لە ئازاری ۱۹۸۵، بە (۵۲) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (۲)ی لە سالی ۱۹۸۵ دەرچوو. ژمارە (۳)ی بە (۵۲) لاپەرە لە ئەیلوولی ۱۹۸۵ دەرچوو. لە گەڵ ژمارە (۱۲)ی گزندگا، پاشکۆیەکی تایبەتی بە (یەلمان گۆنای) لە گەڵ ئایە کە لە تشرینی یەکەمی ۱۹۸۵، دەرچوو. پاش زاپەپین، ژمارە (۱۶)ی گزننگ، بە ۱۱۲ لاپەرە لە ئەیلوولی ۱۹۹۱ دەرچوو. ژمارە (۱۷)ی لە سلیمانی بە (۱۲۰) لاپەرە دەرچوو. (۱۹۷)

۲۳۱- هیوای لاوان ئێران - نەورۆزی ۱۹۸۳

ئۆرگانێ یه کێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان - عێراق، لقی ئێران بوو. یه کەم ژماره‌ی له نەورۆزی ۱۹۸۳، بە (۲۰) لاپەرە ی قه‌باره کتێبی ئاسایی، دەرچوو. ژماره‌ (۲۲- ۲۳)ی له یه‌که‌ به‌رگدا، له نیشان و گولانی ۱۹۸۶، دەرچوو.

۲۳۲- به‌رخودان BERXWDAN

سوید، ئە ئمانیا - نیسانی ۱۹۸۳
گۆڤار، پۆژنەنامە یه‌کی سیاسی بوو، (ئە نیا رزگاریا نه‌ته‌وه‌ییا کوردستان - ERNK) ده‌ریکردووه‌ . به‌ زمانێ کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی) و تورکی بووه‌ . سه‌ره‌تا له‌ فۆرمی گۆڤاردا بووه‌، دواتر بۆته‌ پۆژنەنامە . ژماره‌ (۱)ی له‌ نیسانی

BERXWDAN
HER TÛT JÎ BO ENYA RIZGARIYA NETEWA KURDIÂN
Rêz. 12. Xez. 1987 / 1.26.208

ERNK'nin İlan Edilişinin 3. Yılında HALKIMIZ NEWROZ'U ZAFER NARALARIYLA KARŞILIYOR • Bîrdîstanê Halkê Kartêşgîzê Dêrîşîyanê Tirkî Mîrîşîngîzî Dîrîşîyanê Bîrdîstanê Anîştîyanê Dîrîşîyanê

YURT DIŞINDA NEWROZ KAMPANYASI
• Aarqapê İnan 12 Çûmêrdîşîngîzî Dêrîşîyanê Çûkî Bîrdîstanê Çûmêrdîşîngîzî Yîrdîşîyanê

ERNK
ERNK SAVAŞÇISI AHMET ALDIN MÜNİHDİYE KATLEDİLDİ

Birlik İnan ve Dîrîşîngîzîmîz NEWROZ ÇOŞKU İLE KUTLANIYOR
8 Yerdîşîngîzî Yapıldı Geçmiş 8000 Kişî Katıldı

Halkımız Sürşîngîzî Dîrîşîngîzî Kartêşgîzî

١٩٨٣دا، له سوید به (٢٨) لاپه په، ده رچووه. ژماره (٢) ی له سوید، له گولانی ١٩٨٣دا، به ٢٤ لاپه په ده رچووه. ژماره (٣-٤) ی پیکه وه له تیرمه هی ١٩٨٣دا، به (٢٦) لاپه په ده رچووه. ئه و چوار ژماره یه له سوید ده رچووه و قه باره که ی (A4) بووه. پاش ئه وه گواستراوه ته وه ئه لمانیا و له زنجیره ی ژماره (١)، دهستی به ده رچوون کردو ته وه. ژماره (١) ی له سالی ١٩٨٥دا، به (٢٤) لاپه په، به قه باره ی (A4) ده رچووه. له ماوه ی ده رچوونیدا چهند پاشکویه کیشی ده رکردووه. که بوته پوژنامه قه باره که ی بوته (A3). ژماره (٣٢) ی له ئازاری ١٩٨٧دا به قه باره ی (A3) ده رچووه. له ژیر ئارمی (به خودان) دا نووسراوه: (هه رتشت ژ بو پزگاریا نه ته وا کوردستان). نرخه که ی دوومارک و نیوی ئه لمانییه. ژماره (١١٠) ی له ٣٠/٩/١٩٩٠دا، به (٣٠) لاپه په ده رچووه. ژماره (١٨٤) ی دوا ژماره یه وه له حوزه ییرانی ١٩٩٥دا، ده رچووه. (١٩٨)

٢٣٣- کوردستان

ئه لمانیا- نیسانی ١٩٨٣

دهنگی، (یه کیتی خویندکاران و لاوانی کوردستان له ئه وروپا- یوکسی) بووه. یوکسی، سه ر به (پارتی دیموکراتی گه لی کوردستان) بووه. ژماره (١) ی له نیسانی ١٩٨٣دا، به (٥٧) لاپه په ده رچووه. ژماره (٢) ی له ئابی ١٩٨٣دا، به (٨١) لاپه په



ده رچووه. ژماره (٣) ی له کانوونی دووه می ١٩٨٤دا ده رچووه. ژماره (٦) ی له ئه یلولی ١٩٨٧دا، ده رچووه. ژماره (١) ی خوولی دووه می له شوباتی ١٩٨٩دا، ده رچووه. ئه م گوڤاره، به زمانی کوردی (کرمانجی

خواروو و ژوووو- رینووسی ئارامی و لاتینی)، له هه‌ندیك ژماره‌یدا،
 بابه‌تی عه‌ره‌بیشی بلاوکردۆته‌وه. (۱۹۹)

ژماره (۱) ی خووولی دووه‌می له‌شوباتی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. له‌م
 ژماره‌یه‌دا ناوه‌که‌ی بۆته: (کوردستان ده‌نگی خۆیندکاران و لاوان).

۲۳۴- نیشتیمان

سوید- مایسی ۱۹۸۳

گۆفاریکی وه‌رزی، نارپیک و پیک بووه، له‌په‌وی کاتی ده‌رچوونه‌وه.
 کۆمه‌له‌ی پۆشنبیری کارکه‌رین کوردستان (کۆچ- کاک)، به‌زمانی
 کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی له‌ سوید، ده‌ریکردوو.
 ژماره (۱) ی له‌ مایسی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۶- ۱۷) ی له‌یه‌ک
 به‌رگدا، به (۳۰) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۳۰×۲۱) سم ی له‌نازاری ۱۹۹۱دا،
 ده‌رچوو. لوقمان پۆلات ده‌نوسیت: له‌نیوان سالانی ۱۹۸۳-
 ۱۹۸۵دا، (۱۲) ژماره‌ی لێده‌رچوو. پاش ماوه‌یه‌کی زۆر پاره‌ستان،
 دووباره له‌ سالی ۱۹۹۰دا له‌مانگی ئه‌یلول، ژماره (۱۳) ی لێده‌رچوو.
 هه‌تا سالی ۱۹۹۲، (۲۲) ژماره‌ی لێده‌رچوو. (۲۰۰)

۲۳۵- ده‌نگی کوردستان

شاخ- حوزه‌یرانی ۱۹۸۳

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، رادیۆی (ده‌نگی کوردستان- عێراق) ی پارتي
 دیموکراتی کوردستان- عێراق، به‌زمانی کوردی بلاویده‌کرده‌وه.
 بابه‌ته‌کانی بریتی بوو له‌ ووتارانه‌ی که له‌ رادیۆ ده‌خوینرانه‌وه.
 ژماره (۲) ی له‌ حوزه‌یرانی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. شایه‌نی باسه. هه‌مان
 پارتي نابراو، له‌قوناغه‌ جۆر به‌جۆره‌کانی خه‌باتدا، له‌چه‌ند خووولیکي
 تردا، (ده‌نگی کوردستان) ی ده‌رکردوو.

۲۳۶ - INSTITUT KURDE DE PARIS

فهره‌نسا - ته‌موزی ۱۹۸۳

(ئه‌نیستیۆتی کوردی له پاریس)، بڵاوکراوه‌یه‌ک بوو، ئه‌و ئینستیۆته، به‌زمانی فهره‌نسی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ته‌موزی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۴۴ - ۱۴۵) ی پیکه‌وه، له‌ئازارو نیسانی ۱۹۹۷دا، ده‌رچوو. (۲۰۱)

۲۳۷ - سه‌نگهر

شاخ - ته‌موزی ۱۹۸۳

گوڤاریک بوو، مه‌لبه‌ندی دووی (یه‌کیتی نیشتیمانی کوردستان)، وه‌ک گوڤاریکی عه‌سکه‌ری، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ته‌موزی ۱۹۸۳دا، به (۴۰) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ ده‌رچوو وه‌ستاوه، به‌زمانی کوردی بووه. (۲۰۲)

۲۳۸ - هه‌لۆیست

شاخ - ته‌موزی ۱۹۸۳

گوڤاریکی گشتی بوو، مه‌لبه‌ندی چواری (یه‌کیتی نیشتیمانی کوردستان)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریکردوو. یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی یه‌که‌می له ته‌موزی ۱۹۸۳دا، به (۵۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5)، ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو.



۲۳۹- سورین

شاخ- ۱۹۸۳/۸/۱۳

ئۆرگانی لقی سلیمانی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق، بوو. یەکەم ژمارە ی لە ۱۳/۸/۱۹۸۳دا، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچوو. بابەتەکانی بریتی بوون لە چالاکیەکانی پێشمەرگە و بابەتی پۆژو هۆشیارکردنەوه و پێکخستن و ئاشکراکردنی پیلانەکانی پزیم و بابەتی ئەدەبی. (محەمەد شاگەلی و محەمەدی حاجی مەحمود و حەمە شوان و حاجی عەبدوڵلای سیامیوی و حوسین خەلیفە و جەمالی حەمە نوقلە و مولازم مەجید کاکەیی و خالە جووتیار و قادر جەباری و مامۆستا دلشاد و ئامانج شاگەلی)، لە ژمارە سەرەتاییەکاندا، بابەتیان تێدا بلۆ کردۆتەوه. محەمەد شاگەلی، بەناوی (باوکی دلیر، چاودێرێک) و محەمەدی حاجی مەحمود، بەناوی (سەرباز)، بابەتەکانیان بلۆ کردۆتەوه. بە ئامیژی دەست تاپ کراوه و بە رۆنیۆ و فۆتۆ ستینسل، لە بەری گیراوتەوه. سەرپەرشتکاری سەرەکی، ئامانج شاگەلی بوو. دواتر (ئاری کاکەیی)یش بوو هاوکاری. ژمارە (۳)ی لە تشرینی دووهمی ۱۹۸۳دا، دەرچوو. بابەتەکانی ئەو ژمارە یە بە کوردی و عەرەبی بوو. ژمارە (۴)ی، بە کوردی و عەرەبی بوو و لە نازاری ۱۹۸۴دا، بە (۸) لاپەرە دەرچوو. ژمارە سەرەتاییەکانی بە قەبارە ی (A4) بوو. ژمارە

(۶۶)ی سالی نۆیەمی، پاش پاپەرین، لە کانونی یەکەمی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. (۲۰۳)

۲۴۰- پێیازی لاوان

شاخ- ئابی ۱۹۸۳

لە ژێر ئارمی (پێیازی لاوان)دا نووسراوه: گوڤاری ناوەندی یەکییتی لاوانی سۆسیالیستی کوردستان. ئەم پێکخراوه سەر بە



حزبی سۆسیالیستی کوردستان بووه. یه کهم ژماره‌ی له مانگی ئابی ۱۹۸۳دا به (۱۶) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۲۱×۱۷)سم، ده‌رچوووه. ژماره (۲)ی به (۲۰) لاپه‌په‌ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۳)ی له‌ناوه‌پاستی کانونی دووه‌می ۱۹۸۴دا، ده‌رچوووه. ژماره (۶-۷)ی له‌به‌رگێکدا، له‌کۆتایی سالی ۱۹۸۴دا ده‌رچوووه. ژماره (۱۶)ی له‌به‌هاری ۱۹۸۹دا، ده‌رچوووه. هه‌موو ژماره‌کانی به‌یه‌ک قه‌باره ده‌رچوووه. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پێنوووسی ئارامی) بابه‌ته‌کانی بڵاوکردۆته‌وه. هه‌ندی‌ک له‌ژماره‌کانی، له‌لایه‌ن رێکخستنه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌و حزبه‌ له‌سوید، دووباره‌ چاپ کراونه‌ته‌وه.

۲۴۱- کفاح الأنصار

ئه‌وروپا- ئابی ۱۹۸۳

پۆژنامه‌یه‌ک بوو، کۆمیته‌ی راگه‌یانندی ده‌ره‌وه‌ی یه‌کی‌تی نیشتیمانی کوردستان، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئابی ۱۹۸۳دا، به‌ (۸) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۲۲×۳۰)سم ده‌رچوووه. ژماره (۳)ی دوا ژماره‌ بووه‌و له‌ تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. (۲۰۴)

۲۴۲- ده‌نگی شۆرشێ عێراق

شاخ- ئه‌یلولی ۱۹۸۳

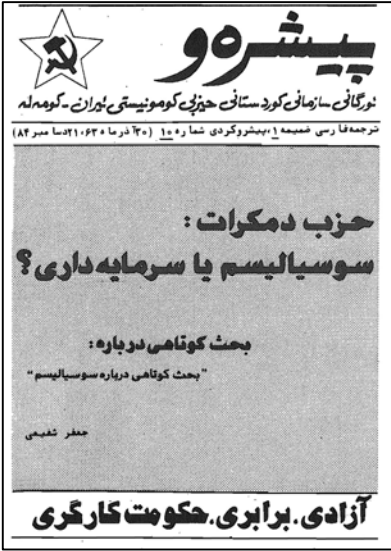
بڵاوکراوه‌یه‌ک بوو، به‌ششی ئیستگه‌ له‌ده‌زگای راگه‌یانندی یه‌کی‌تی نیشتیمانی کوردستان، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئه‌یلولی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوووه. هه‌رئه‌و ژماره‌ی لێده‌رچوووه. به‌زمانی کوردی بووه.

(۲۱) لاپه‌په‌ی بووه‌ به‌قه‌باره‌ی (A5). (۲۰۵)



۲۴۲ - پێشڕه‌و

ئێران - ۱۹۸۳/۱۰/۲۳



گۆڤار، ئۆرگانی سازمانی کوردستانی حیزبی کۆمۆنیستی ئێران - کۆمه‌له‌یه. ژماره (۱) ی له ۳۰ په‌زبه‌ری ۱۳۶۲ ی هه‌تاوی (شه‌مه‌س) ی به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۳/۱۰/۲۳، ده‌رچوووه. ژماره (۲) ی له ۳۰ ی خه‌زه‌له‌وه‌ری ۱۳۶۲، به‌رامبه‌ر به‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۳،

ده‌رچوووه. ژماره (۳) ی له ۳۰ ی سه‌رماوه‌زی ۱۳۶۲، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۳/۱۲/۲۱ ی زاینی ده‌رچوووه. ژماره (۴) ی له به‌فرانباری ۱۳۶۲، به‌رامبه‌ر به کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۳، ده‌رچوووه. ژماره (۶) ی له ۳۰ ی گۆلانی ۱۳۶۳، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۴/۵/۲۰ ده‌رچوووه. ژماره (۹) ی له ۳۰ ی په‌زبه‌ری ۱۳۶۳، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۴/۱۰/۲۲، ده‌رچوووه. ژماره (۱۰) ی له دیسامبه‌ری ۱۹۸۴، ده‌رچوووه. ژماره (۱۱) ی له ۳۰ ی به‌فرانباری ۱۳۶۳، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۵/۱/۲۰ ده‌رچوووه. ژماره (۱۳) ی له نه‌ورۆزی ۱۳۶۴، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۵/۳/۲۱، ده‌رچوووه. ژماره (۱۴) ی له ۳۱ ی گۆلانی ۱۳۶۴، به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۵/۵/۲۱، ده‌رچوووه. ژماره (۱۷) ی له ۱۵ ی خه‌زه‌له‌وه‌ری ۱۳۶۴، به‌رامبه‌ر به ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۸۵ ده‌رچوووه. ژماره (۱۸) ی له خه‌زه‌له‌وه‌رو سه‌رماوه‌ری ۱۳۶۴، به‌رامبه‌ر به‌تشرینی دووهم و کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۵، ده‌رچوووه. شایه‌نی باسه، (کۆمه‌له‌ی زه‌حمه‌تکێشانی کوردستانی ئێران - کۆمه‌له‌)، پێشتر له چوارچێوه‌ی گروپی جۆراو جۆر خه‌باتی کردووه. له ۱۹۷۹/۲/۱۶، خه‌باتی ئاشکرای سیاسی خۆی راگه‌یاندووه. ^(۲۰۶) به‌قه‌سی (جووتیار تۆفیق) بییت، ده‌بییت (کۆمه‌له‌) پێشتریش به‌هه‌مان ناو گۆڤاری (پێشڕه‌و) ی ده‌رکرد بییت، چونکه ناوبراو ده‌نووسیت: یه‌که‌م

ژماره‌ی پيش‌په‌ره‌ له‌ پوژى دووشه‌مه‌ (1 تير 1360)، به‌رامبه‌ر به‌ 1981/6/22، به‌ كوردى و فارسى، ده‌رچوو. دووهم ژماره‌ى له‌ پوژى شه‌مه‌ (10ى مرداد 1360)، به‌رامبه‌ر به‌ 1981/8/1، ده‌رچوو. (207) ژماره‌ (40ى) ده‌وره‌ى دووهمى له‌ تاي 1992دا، ده‌رچوو. تا مانگى ئه‌ يه‌لوى 2005، ژماره‌كانى گه‌يشتوته‌ (211) ژماره‌.



244- هيووا

پاریس- تشرینی یه‌که‌مى 1983

گوڤارێكى پووناكبیری گشتیه‌، ئه‌نستییوتی كوردی له‌ پاریس، به‌زمانی كوردی (كرمانجی ژووورو و خواروو- لاتینی و ئارامی)، ده‌ریده‌كرد. یه‌كه‌م ژماره‌ى له‌ تشرینی یه‌كه‌مى 1983دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (2ى) له‌ مایسى 1984دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (8ى) دوا ژماره‌یه‌ و له‌ سالى 1990دا،

ده‌رچوو. تاكو تايى سالى 1996يش هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ى لێده‌رچوو.



245- به‌هدینان

شاخ- تشرینی یه‌که‌مى 1983

ئوڤرگانی ناوه‌ندى لقی ده‌وکی حزبى سوڤیالیستی کوردستان- عێراق، بووه‌. یه‌كه‌م ژماره‌ى له‌ تشرینی یه‌که‌مى 1983به‌ (4) لاپه‌ره‌ى قه‌باره‌ (21x34) سم به‌زمانی كوردی، (كرمانجی ژووورو- رینووسى ئارامی)، له‌ گوندی (كافیا)ى نێوان به‌رى

نێس ماعیل ته‌نیا

گاراو زێبار، دەرچوو. ژماره (۴) ی به چوار لاپه‌ره‌ی (A4)، هه‌مووی به‌زمانی عه‌ره‌بی له‌سه‌ره‌تایی ئازاری ۱۹۸۴دا، دەرچوو. نرخه‌که‌ی (۵۰) فلس بوو. ته‌نها سی ژماره‌ی یه‌که‌می به‌کوردی بوو. له‌ژماره (۴) هوه تا پاوه‌ستانی بوته‌ عه‌ره‌بی. هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه، (۱۰) ژماره‌ی لێده‌رچوووه‌ وه‌ستاوه‌ ژماره (۱۰) ی له‌کو‌تایی پایزی ۱۹۸۵دا، دەرچوو. له‌ لاپه‌ره (۶) ی ژماره (۷) ی سالی سییه‌م، کانونی یه‌که‌م ۱۹۸۳ ی (پێگای ئازادی) دا، (به‌ه‌دینان) وا‌نمایش کراوه: ژماره (۱) ی به‌ه‌دینان، بلاوکراوه‌ی لقی بادینانی حزیمان له‌کو‌تایی تشرینی یه‌که‌مدا که‌وته به‌رده‌ستان که به‌شیوه‌ی کرمانجی سه‌روو بلاوکراوه‌ته‌وه. چه‌ندین وتارو هه‌والی به‌نرخ و سوود به‌خشی گرتۆته‌خۆی. هیوادارین به‌ه‌دینان ده‌وری کاریگه‌ری خۆی ببینی و به‌رده‌وام بی‌ت. ژماره (۵) ی سالی (۱) ی له‌مایسی ۱۹۸۴ به (۴) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره (۱) ی سالی (۲)، له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۴، به (۴) لاپه‌ره دەرچوو. ژماره (۳) ی سالی (۲)، له‌کانونی دووه‌می ۱۹۸۵دا، به (۴) لاپه‌ره دەرچوو. ئه‌و ژمارانه له‌ئهرشیفی به‌نده پارێزراون.

۲۴۶- ده‌نگی لاوان

ئێران - تشرینی دووه‌می ۱۹۸۳

گۆفاریک بوو، یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان - عێراق / لقی ئێران ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ تشرینی دووه‌می ۱۹۸۳دا به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، دەرچوو.

۲۴۷- هاوده‌نگ

هه‌ولێر - تشرینی دووه‌می ۱۹۸۳

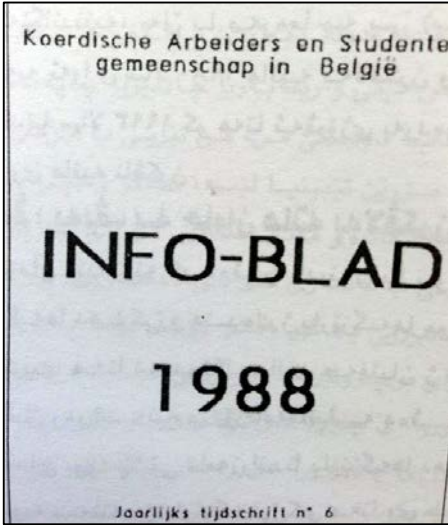
کۆمه‌له‌ به‌ره‌مه‌میکێ ئه‌ده‌بی بوو، کۆمه‌لێک نووسه‌ری شارێ هه‌ولێر، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۳دا، دەرچوو. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه‌وه له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۴دا، دەرچوو. قه‌باره‌که‌ی له‌شیوه‌ی

قه باره ی کتییی ئاساییدا بووه .

۲۴۸- ناشتی

سوید- ۱۹۸۳

ئۆرگانی ناوهندی کۆمه له ی گه لی کوردستان له سوید، بوو. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) ده رچوووه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۳دا، به (۶) لاپه ره ی قه باره (A4) ده رچوووه. ژماره (۲) ی له هه مان سالدا ده رچوووه. کۆمه له ی ناوبراو، له کۆتایی سالی ۱۹۸۱، له سوید دامه زراوه و له سالی ۱۹۸۲دا، دهستی به چالاکیه کانی کردوووه. (۲۰۸)



۲۴۹- INFO BLAD

به ليجیکا- ۱۹۸۳

ئینفو بلاد، بلاوکراوه یه ک بوو، یه کیتی کریکارو خویندکارانی کورد له به ليجیکا، به زمانی هۆله ندی، ده ریکردوووه. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۳دا، ده رچوووه. ژماره (۶) ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده رچوووه.

به پێوبه ری بلاوکراوه: په روین جه میل ئه کره م پاشا، بووه. (۲۰۹)

۲۵۰- باوه گورگور

شاخ- کانوونی یه که می ۱۹۸۳

گۆفاری لقی که رکۆکی یه کیتی خویندکارانی کوردستان بووه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده رچوووه. ژماره (۱) ی له کانوونی یه که می سالی ۱۹۸۳دا، به (۲۶) لاپه ره ی قه باره (A5)، ده رچوووه. دهوتری ته نها (۳) ژماره ی لیده رچوووه. له چاپخانه ی مه رکه زی (ی. ن. ک) ن چاپکراوه. (۲۱۰)

۲۵۱ - BILAN

بە لاجیکا - ۱۹۸۳

گۆڤاریك بوو. یه کێتی کریکارو خویندکارانی کورد له به لاجیکا به زمانی فه پهنسی، ده ریده کرد. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۳ دا، ده رچوووه. ژماره (۳) ی له سالی ۱۹۸۵ دا، ده رچوووه. ژماره (۴ - ۵) ی له یه ک به رگدا، له سالی ۱۹۸۶ - ۱۹۸۷ دا، ده رچوووه. سالی ۱۹۸۸، وه ستاوه. ^(۲۱۱)

۲۵۲ - بېشمه رگه

تورکيا - ۱۹۸۳

گۆڤاریکی عه سکه ری و سیاسی مانگانه بوو، (ئه رته شین رزگاریا گه لێن کوردستانی - ARGK)، به زمانی تورکی به شیوه ی نهینی له تورکیا، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۳ دا، ده رچوووه. زیاتر له (۵۰) ژماره ی لێ ده رچوووه و له ناو هیزه کانی گه ریلادا، بلاوده کرایه وه. له سالی ۱۹۹۰ دا ناوه که ی بۆته (ده نگێ ئه رته شا گه ل). سه ره به (PKK) بووه. ^(۲۱۲)

۲۵۳ - تریسکه

سوید - ۱۹۸۳

گۆڤاریك بوو، کۆمه له ی خویندکارانی کورد له ئه وروپا، لقی سوید، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۳ دا، ده رچوووه. ^(۲۱۳)



۲۵۴- دەنگ و باس

یەکییتی سۆقیهت- ۱۹۸۳

بلاوکراوهیهک بوو، کۆمهلهی خویندکارانی کورد لقی یەکییتی سۆقیهت، دەریده کرد. یەکه م ژماره ی له سال ی ۱۹۸۳دا،
(۲۱۴) دەرچوو.

۲۵۵- دەنگی کۆمهله

رۆمانیا- ۱۹۸۳

بلاوکراوهیهک بوو، کۆمهلهی خویندکارانی کورد له ئه وروپا، لقی رۆمانیا، دهریکردوو. یەکه م ژماره ی له سال ی ۱۹۸۳دا،
(۲۱۵) دەرچوو.

۲۵۶- دەنگی یەکییتی DENG YEKEITYE

ئەلمانیا- ۱۹۸۳

گۆفاریکی پۆشنبیری و سیاسی بووه. (یەکیتی دیموکراتین کوردستان)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووورو- لاتینی)، له ئەلمانیا دەرچوو. (حه مرهش ره شو)، سه ره رشتی کردوو. ژماره (۱) ی سال ی یه که م، له سال ی ۱۹۸۳دا، به (۳۴) لاپه ره دەرچوو. ژماره (۱۰- ۱۱) ی سال ی (۶)، که دوا ژماره بووه له سال ی ۱۹۸۹دا، به (۸۷) لاپه ره دەرچوو. قه باره که ی له نیوان (A4) و (A5) دا، بووه. (۲۱۶)

۲۵۷- الفجر

سوریا- ۱۹۸۳

الفجر (به ربانگ)، ئۆرگانی کۆمیته ی ناوهندی پارتی کاری دیموکراتی کورد له سوریا بوو. به زمانی عه ره بی، هه ردوو هه فته جاریک دەرچوو. یه که م ژماره ی له سال ی ۱۹۸۳دا دەرچوو. ژماره (۱۳۶) ی له مایسی ۱۹۸۶دا، به (۵) لاپه ره دەرچوو. ژماره (۱۵۲) ی له تشرینی

یه‌که‌م و دووه‌می ۱۹۸۷دا، ده‌رچوو‌ه. دروشمی ژماره سه‌ره‌تاییه‌کان: (ئهی کریکارانی جیهان و گه‌لانی بن ده‌ست یه‌ک بن)، بووه. قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه. (۲۱۷)



۲۵۸- قیرین
۱۹۸۳-۴

گۆڤاریک بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوو‌وو- لاتینی) و تورکی، ده‌رچوو‌ه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو‌ه. ته‌نها ئه‌و ژماره‌یه‌ ده‌رچوو‌ه و ه‌ستاوه. (۲۱۸)

به‌لام له‌پاستیدا ژماره (۱) ی

له‌چریا پێشین (تشرینی یه‌که‌م) ی ۱۹۸۱دا، ده‌رچوو‌ه. خۆم ئه‌و ژماره‌یه‌م بینوو‌ه.

۲۵۹- کوردستان

چیکۆسلۆفاکیا- ۱۹۸۳

گۆڤاریک بوو، (کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له‌ئه‌وروپا)، ده‌ریکردوو‌ه. نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، ده‌نوسیت: به‌گویره‌ی زانیاری ئیمه‌ ئه‌و گۆڤاره، گۆڤاری ناوه‌ندی ری‌کخراوی ناوبراو بووه، به‌ه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی، به‌ره‌می بلاوکردۆته‌وه. ژماره (۱) له‌سالی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۲) و (۳) له‌هه‌مان سالدا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۴) له‌سالی ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۵) له‌سالی ۱۹۸۵دا ده‌رچوو‌ه. ژماره (۶) له‌سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۷) له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۷دا، ده‌رچوو‌ه. هه‌روه‌ها گۆڤاریکی تر له‌ چیکۆسلۆفاکیا به‌ناوی (ده‌نگی کوردستان)

دهرچووہو له سهری نووسراوه: ژماره (٢) ی سالی ١٩٨٢. (٢١٩)

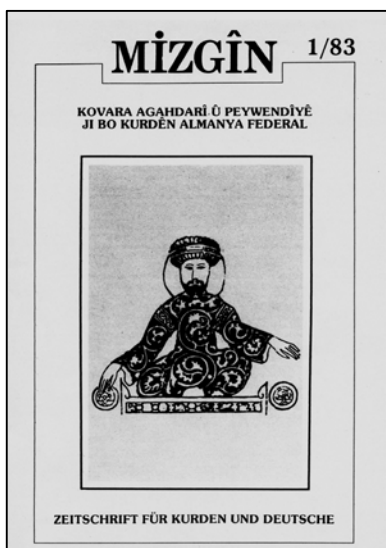
٢٦٠- کوردستان

پۆلۆنیا - ١٩٨٣

بلاوکراوهیهک بوو، کۆمهلهی خویندکارانی کورد له ئه وروپا لقی پۆلۆنیا، ده ریکردوو. ژماره (٥) ی له مایسی ١٩٨٤ دا، ده رچوو. ژماره (١) ی سالی سییه می له سالی ١٩٨٦ دا، ده رچوو. (٢٢٠) یه که م ژماره ی له سالی ١٩٨٣ دا ده رچوو.

٢٦١- مزگین

ئه لمانیا - ١٩٨٣



گۆڤاریکی ئاگاداری وپه یوه ندی نیوان کورده کانی ئه لمانیاو ئه لمانه کان، بووه. خاچی سووری ئه لمانی و ئینستیتی کوردی له شاری (بۆن)، به زمانی ئه لمانی و کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده ریانکردوو. ژماره (١) ی به (٣٨) لاپه ره ی

قه باره (A4)، له سالی ١٩٨٣ دا ده رچوو. ژماره (١) ی به (٥٨) لاپه ره ی (A4)، له سالی ١٩٨٤ دا، ده رچوو. ژماره (١) ی به (٣٨) لاپه ره له سالی ١٩٨٥ دا، ده رچوو. (د.گ یه کتا، جه زا نهان)، سه رپه رشتیان کردوو. ئه م گۆڤاره له هه ر سالیکی تازه ی ده رچوویندا، له زنجیره ی ژماره (١) هوه، ده سته به بلاوکردنه وه کردۆته وه. (٢٢١) ئه و (٣) ژماره یه له ئه رشیفی به نه دا، پارێزراون.

۲۶۲- نووسه‌ری نوی

شاخ- ۱۹۸۳

گۆفاری لقی هه‌ولیری یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی کوردستان بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۳دا، به (۳۴) لاپه‌په‌ی قه‌باره (A5) ده‌رچوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینووسی ئارامی) بوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لیده‌رچوووه‌و وه‌ستاوه. نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، له‌سالی ۲۰۱۲دا، دووباره‌ چاپی کردۆته‌وه.



NEW PESHMERGA - ۲۶۳

سوید- ۱۹۸۳

(پیشمه‌رگه‌ی نوی)، گۆفاریکی گشتی، سیاسی بوو، پارتی گه‌لی دیموکراتی کوردستان (KDP)، به‌زمانی ئینگلیزی له‌ئهوروپا (سوید)، ده‌رینده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۲۵) ی که له‌وه

ده‌چیت دوا ژماره بیته، له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. (۲۲۲)



۲۶۴- یه‌کیته‌ی YEKITI

ئه‌وروپا- ۱۹۸۳

گۆفاریک بوو، پیکه‌ستنه‌کانی (ئالای پزگاری) و (رزگاری) له‌ئهوروپا، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۳دا ده‌رچوو. ته‌نها دوو ژماره‌ی لیده‌رچوووه‌و وه‌ستاوه. (۲۲۳)

که‌چی له‌راستیدا، (۳) ژماره‌ی لیده‌رچوووه. ژماره (۳) ی له ۲۱

گولانی ۱۹۸۳د، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی و عه ره بی، ده رچوو ه. ئه و ژماره یه، (چالاک محمه د) له پیگه ی (هه والنامه ی کتیب) له فه یسبوک دا، دووباره به PDF بلاوی کردۆته وه.

۲۶۵- یه کییتی

ئیتالیا- ۱۹۸۳

بلاوکراوه یه ک بوو، کۆمه له ی خویندکارانی کورد له ئه وروپا- لقی ئیتالیا، به زمانی کوردی، ده ریانکردوو ه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۳د، ده رچوو ه. ژماره (۳) ی له تازاری ۱۹۸۴د، ده رچوو ه. ژماره یه کی تری که ژماره ی له سه ر نه نووسراوه له سالی ۱۹۸۷د، ده رچوو ه. (۲۲۴)

۱۹۸۴

۲۶۶- السباع

یه‌کییتی سۆقیه‌ت- کانونی دووه‌می ۱۹۸۴

گۆفاریک بوو، (هاوبه‌ندی قوتابیه عیراقیه‌کان له‌یه‌کییتی سۆقیه‌ت)، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریانکردوه. ژماره (۴) ی له‌کانونی دووه‌می ۱۹۸۴ دا به (۴۴) لاپه‌ره ده‌رچوو. (۲۳۵)

267- STUDIA KURDICA

فه‌ره‌نسا- کانونی دووه‌می ۱۹۸۴

گۆفاریکی وه‌رزى، نارپیک بوو، ئه‌نیستیۆتی کوردی له‌ پاریس، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانونی دووه‌می ۱۹۸۴ دا، ده‌رچوو. هه‌رژماره‌یه‌که‌ به‌زمانی، (عه‌ره‌بی، فارسی، ئینگلیزی، فه‌ره‌نسی، تورکی)، بلاوکراوه‌ته‌وه. به‌فارسی (مطالعات کردی) و به‌عه‌ره‌بیش (دراسات کردیه) بوو. ئه‌و گۆفاره (studia kurdica)، به‌زمانی فه‌ره‌نسی بووه. (۲۲۶)

۲۶۸- كفاح الجبهة

هه‌نده‌ران- شوباتی ۱۹۸۴

نۆرگانی به‌ره‌ی نیشتمانی دیموکراسی (جود) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به (۱۰) لاپه‌ره، به‌زمانی عه‌ره‌بی له‌ده‌ره‌وه‌ی کوردستان، له‌شوباتی ۱۹۸۴ دا، ده‌رچوو.

٢٦٩- ئاسۆس

ههولبیر- ئازاری ١٩٨٤



کۆمه له بهرهمینکی ئهدهبی و روشنیری بوو، کۆمه لیک قوتابی له کۆلیژی ئاداب- بهشی کوردی، زانکۆی سهلاحه دین به زمانی کوردی، دهریانده کرد. یه کهم ژماره ی به (١٠٤) لاپه ره ی قه باره (٢٤×١٧) سم، له ئازاری ١٩٨٤ دا، ده رچوو ه. ژماره (٢)، دواژماره

بووه و له گه لایژی ١٩٨٤ دا، ده رچوو ه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه. محمه د خدر مه ولوود سه ره په رشتی کردوو ه.

٢٧٠- دهنگ قه دانان لاوان

شاخ- ئازاری ١٩٨٤

بلاوکراوه یه کی سیاسی و روشنیری بوو، له لایه ن لیژنه ی زاخۆی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- ئارامی)، ده رده چوو. یه کهم ژماره ی له ئازاری ١٩٨٤ دا، ده رچوو ه. ژماره (٨) و کۆتایی له هاوینی ١٩٨٦ دا، ده رچوو ه، ئیتر وه ستاوه. سه ره په رشتکار: حه مید مه عرف. (٢٣٧) پاش راپه رین، جاریکی تر ده رچۆته وه. ناوه که ی بۆته: (دهنگ قه دان). دواتر بۆته (دهنگ قه دانان خویندکارو لاوان). ژماره (٩) ی ئه و خوله ی له ئه یلولی ١٩٩١ دا، به (٢٤) لاپه ره ی قه باره (١٧×٢٣) سم، ده رچوو ه. دوو لاپه ره ی ژماره (٩) ی به لاتینی بووه. ئه و بلاوکراوه یه له لایه ن، گوهدار ئیسماعیل و حه مید مه عرف)، سه ره په رشتی کراوه. نوسه ری ئه و کتیبه، تاژماره (١١) ی بینوو ه.

۲۷۱- ده‌نگی پېشمه‌رگه (صوت الأنصار)

شاخ- نازاری ۱۹۸۴

گۆفاریک بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، له‌لایه‌ن فه‌وجی (۱۵) ی قه‌ره‌داغ و گه‌رمیانی حزبی شیوعی عێراق، ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مانگی نازاری ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. (۲۲۸)

۲۷۲- النشرة

به‌ریتانیا- نازاری ۱۹۸۴

له‌لایه‌ن (کۆمه‌له‌ی قوتابییه‌ عێراقیه‌کان له‌به‌ریتانیا، که‌لقی یه‌کیته‌ی گشتیه‌ی قوتابیانی کۆماری عێراق) بوو، به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رده‌چوو. ناوه‌ ناوه‌ش یه‌ک دوو لاپه‌ره‌ی به‌کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بلاوکردۆته‌وه. ژماره‌ (۱) ی سالی سی و دووه‌مین، بریتیه‌ له‌ (۱۶) لاپه‌ره‌و ته‌نها یه‌ک لاپه‌ره‌ی به‌کوردی بووه. له‌سه‌ره‌تاکانی نازاری ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. (۲۲۹)

۲۷۳- بانگی غه‌ریب (نداء الغریب)

ئێران- نیسانی ۱۹۸۴

گۆفاریکی ئیسلامی بوو، (لقى برایانی مووسلمان، ناسراو به‌ ئیخوان ئه‌لموسلیمین له‌هه‌ریمی کوردستانی عێراق)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی و فارسی، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌نیسانی ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۷) ی دوا ژماره‌ بووه‌ و له‌مانگی ئابی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. سه‌رپه‌رشتیار: ئه‌حمه‌د ئیبراهیم وه‌رتی. سه‌رنووسه‌ر: عومه‌ر عه‌بدولعه‌زیز (ئێستا که‌ ئه‌ندامی په‌رله‌مانی کوردستان و ئه‌ندامی مه‌کته‌بی سیاسی یه‌گرتووی ئیسلامی کوردستانه‌ - ئیسماعیل-). (۲۳۰)

٢٧٤ - تیکۆشان

ئیران - نیسانی ١٩٨٤

پۆژنامه، ئۆرگانی ناوهندی ریکخراوی خهباتی نهته وایهتی و ئیسلامی کوردستانی ئیران. ژماره (١)ی له فروردین ١٣٦٣ی ههتاوی بهرامبهه به نیسانی ١٩٨٤،^(٢٣١) به زمانی کوردی و فارسی دهچوووه. ژماره (١٠)ی له پشه می ١٣٦٣دا، دهچوووه. ژماره (١٨)ی له بهفرانباری ١٣٦٤ بهرامبهه به کانونی یه که می ١٩٨٦ دهچوووه. ژماره (٢٠)ی له پوشپه ری ١٣٦٥ی ههتاوی بهرامبهه به حوزه ییرانی ١٩٨٦ دهچوووه. ژماره (٢٦)ی له پوشپه ری ١٣٦٦، بهرامبهه به حوزه ییرانی ١٩٨٧، دهچوووه. ژماره (٤٢)ی سالی شه شه م، له خاکه لیوه ی ١٣٦٨ی ههتاوی بهرامبهه به نیسانی ١٩٨٩ دهچوووه. سازمانی خهباتی نهته وهیی و ئیسلامی کوردستانی ئیران له ١٩٨٠/٨/٢٧، دامه زراوه. ئه م ریکخراوه، له سه ره وتی نهته وهیی ئیسلامی، خهباتی کردوه. شیخ جهلال حوسینی برای (شیخ عیزه دین حوسینی)، دامه زینه ری بووه. له ١٩٨٧/٥/٢٤، که رتبه یون له سازمانی خهبات دروستبووه و بالیک به ناوی (سازمانی خهباتی شوپشگیژان)، به ریبه رایه تی (مه لا خدری سارتکی)، له ١٩٨٧/٥/٢٤، دروست بوونی خویان راگه یانده.^(٢٣٢) ئه ویا له جیا بووه ش (خهباتی شوپشگیژان)، به رده وام بوون له ده رکردنی (تیکۆشان)، به هه مان ناو. ژماره (٣١)ی خوولی دووه می به (٤٢) لاپه ره ی قه باره کتییی ئاسایی له مایسی ١٩٩٢دا، دهچوووه.

٢٧٥ - صدا جود

هه نده ران - ١٩٨٤/٥/١

پۆژنامه یه که بوو، لیژنه ی ده ره وه ی به ره ی نیشتمانی عیراق (جود)، به زمانی عه ره بی، ده ری ده کرد. یه که م ژماره ی له ١٩٨٤/٥/١، ده چوووه. ژماره (٣)ی سالی یه که می له کانونی دووه م و شوباتی ١٩٨٥، ده چوووه. ژماره (٤)ی له ئازارو نیسانی ١٩٨٥، ده چوووه. ژماره (٥)ی له کانونی یه که می ١٩٨٥ ده چوووه.^(٢٣٣)

KURDISTAN INFO - ۲۵۸

ئه‌لمانیا - مایسی ۱۹۸۴

بلاوکراوه‌یه‌کی تاییه‌ت به‌ده‌نگو باس و رووداوه‌کانی کوردستان بوو. (کۆمیتە‌ی کوردستان - لقی ئه‌لمانیا)، به‌زمانی ئه‌لمانی له‌شاری به‌رلین، ده‌ریده‌کرد. ژماره‌(۱) ی له‌مایسی ۱۹۸۴ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۲) ی له‌ئیلولی ۱۹۸۴ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۳) ی له‌ئیلولی ۱۹۸۵ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۴) ی به‌(۲۴) لاپه‌ره‌ی (A4) و له‌به‌رگیکی ره‌ش و سپیدا، له‌حوزه‌یرانی ۱۹۸۶ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۵) ی له‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۶ و کانوونی دووه‌می ۱۹۸۷ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۶) ی به‌(۳۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌(A4)، له‌ته‌موزو ئابی ۱۹۸۸ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۸) ی له‌حوزه‌یرانی ۱۹۹۱ دا، ده‌رچوووه. (۲۳۴)

۲۷۷ - هه‌لۆیست

ئه‌ندنه‌ن - به‌هاری ۱۹۸۴

گۆڤاریکی رۆشنیبری گشتی سه‌ربه‌خۆ بوو، به‌شیوه‌ی وه‌زی له‌ئه‌ندنه‌ن، به‌زمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌رده‌چوو. سه‌رۆکی نووسین: په‌وه‌ند کوردستانی. سکرتیری نووسین: زیبکۆ. یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی یه‌که‌می له‌ به‌هاری ۱۹۸۴ دا، ده‌رچوووه.



ژماره‌(۴) ی له‌سالی ۱۹۸۵ دا، ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی دووه‌می له‌مانگه‌کانی ئه‌یلول و تشرینی یه‌که‌م و تشرینی دووه‌می ۱۹۸۶ دا، ده‌رچوووه. ژماره‌(۵) ی خوولی دووه‌می له‌ ناوه‌پاستی ۱۹۹۰ دا، ده‌رچوووه.

٢٧٨ - په يامی شوږشی کوردستانی عیراق

شاخ - حوزه پیرانی ١٩٨٤

بلاوکراوه یه ک بوو، پراگه یانندی ناوه نندی حزبی سؤسیالیستی کوردستان - عیراق، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له حوزه پیرانی ١٩٨٤ د، به (٢٠) لاپه ره ی قه باره (A5)، ده رچوو. ژماره (٧ - ٨) ی له به رگی کدا، که دوا ژماره بووه، له حوزه پیران و ته موزی ١٩٨٥ د، ده رچوو. گرنگی به بلاوکردنه وه ی هه وال و بابه تی عه سکه ری و چالاکیه کانی هیزی پیشمه رگه ی حزبی سؤسیالیست ده دا. ئه و بلاوکراوه یه، جیگه ی (دهنگی پیشمه رگه) ی گرتبۆوه.

٢٧٩ - دهنگی لاوان و قوتابیان

شاخ - حوزه پیرانی ١٩٨٤

گۆفاریک بوو، لیژنه ی به رزی هاوکاری نیوان ریکخواه کانی قوتابیان و لاوانی کوردستان،^(٢٣٥) ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له حوزه پیرانی ١٩٨٤ د، به (٥٨) لاپه ره ی قه باره (١٦,٥×١٤) سم، ده رچوو و له چاپخانه ی رۆژنامه ی (خه بات) ی پارته دیموکراتی کوردستان، چاپکراوه. ژماره (٩) ی له تشرینی دووه می ١٩٩٠ د، به (٨) لاپه ره ده رچوو.

٢٨٠ - ئالای پیشمه رگه

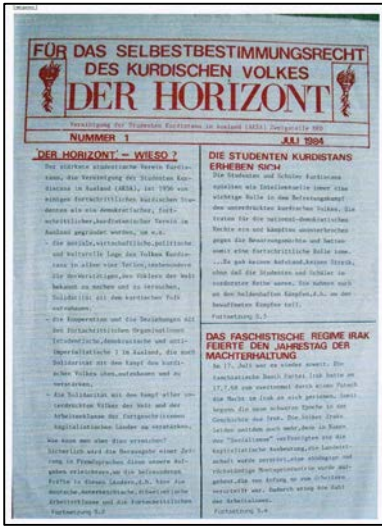
شاخ - ١٩٨٤

ئۆرگانی حزبی شیوعی عیراق - مه لبه نندی سلیمانی و که رکوک بووه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده رچوو. ژماره (١) ی له ناوه راستی سالی ١٩٨٤ د، ده رچوو. ژماره (٣) ی سالی یه که می له کۆتایی ته موزی ١٩٨٤ د، ده رچوو. گرنگی به بلاوکردنه وه ی وتارو چالاکیه کانی پیشمه رگه، ده دا.^(٢٣٦)

DER HORIZONT - ٢٨١

ئه لمانيا - ته موزى ١٩٨٤

دیر هۆریزۆنت، به مانای (ناسۆ) دیت. پۆژنامه یه ك بوو، (كۆمه له ی خویسدكارانی كوردستان له ده ره وه ی ولات - ئه كسا)، لقی ئه لمانیا، به زمانى ئه لمانى ده ریده كرد. (خۆشه وى كه مال محمه د)، سه رپه رشتى كردوه. ژماره (١) ی به چوار لاپه ره ی قه باره (A4)، له ته موزى ١٩٨٤، ده رچوو. ژماره (٢) ی



به (٨) لاپه ره، له ئاب و ئه یولوى ١٩٨٤، ده رچوو. ژماره (٣) ی به (٨) لاپه ره له تشرینی یه كه م و دووه می ١٩٨٤، ده رچوو. ژماره (٤)، كه دوا ژماره بووه له ئازارو نیسانی ١٩٨٥، ده رچوو. (٢٣٧)

THE TORCH - ٢٨٢

ئه مهوریکا - ته موزى ١٩٨٤

گۆڤاریك بوو، یه كیتى نیشتمانی كوردستان له ئه مریكای باکور، به زمانى ئینگلیزی، ده ریکردوه. یه كه م ژماره ی به (٦) لاپه ره، له ته موزى ١٩٨٤، ده رچوو. ژماره (٢) ی به (١٠) لاپه ره، له ئه یولوى ١٩٨٤، ده رچوو. ژماره (٣) ی



به (١٢) لاپه ره له تشرینی یه كه می ١٩٨٥، ده رچوو. ژماره (٤) ی

به (١٨) لاپه‌ره له شوباتی ١٩٨٦دا، ده‌رچوو. ژماره (٧)ی
به (٨) لاپه‌ره له ئه‌یلولی ١٩٨٧دا، ده‌رچوو. ژماره (٩)ی به
(٢٢٨) لاپه‌ره، له ئه‌یلولی ١٩٨٨دا، ده‌رچوو.

٢٨٣ - K. S. S. C. A. C VOICE

ئه‌م‌ریکا - پایزی ١٩٨٤

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی کۆمه‌له‌ی خویندکارانی
کوردستان له ده‌روه‌ی ولات - ئه‌کسا، لقی ئه‌م‌ریکا، به‌زمانی
ئینگلیزی ده‌ریده‌کرد، ژماره (١)ی له پایزی ١٩٨٤دا، ده‌رچوو.
ده‌لێن هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو. (٢٣٩)

٢٨٤ - باوه‌گورگور

شاخ - ئابی ١٩٨٤

گۆفاریکی پامیاری و پۆشنبیری گشتی بوو، لقی سێ (که‌رکوک)ی
پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق، به‌زمانی کوردی (کرمانجی
خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد ژماره (١)ی له ئابی ١٩٨٤دا،
ده‌رچوو. ژماره (٢)ی له کانونی یه‌که‌می ١٩٨٤دا، ده‌رچوو.
ژماره (٣)ی له ئازاری ١٩٨٥دا، ده‌رچوو. ژماره (٤)ی له ئه‌یلولی
١٩٨٥دا، ده‌رچوو. ژماره (٥)ی له کانونی دووه‌می ١٩٨٦دا،
ده‌رچوو. ژماره (١٥)ی له ته‌موزی ١٩٨٦دا، ده‌رچوو. (٢٤٠) له
ژماره (٢)، به‌دواوه‌ ناوه‌که‌ی له (باوه‌گورگور) بۆته (بابه‌گورگور).

٢٨٥ - قوتابیانێ عێراق

شاخ - ئابی ١٩٨٤

ئۆرگانی یه‌کیته‌ی گشتی قوتابیان له کوردستانی عێراق، بوو.
ژماره (٢٩)ی له مانگی ئابی ١٩٨٤دا، ده‌رچوو.

۲۸۶- دەنگی قوتابیان

ئێران - ئەیلوولی ۱۹۸۴

تۆرگانی یه‌کێتی قوتابیان دیموکراتی کوردستان - عێراق، لقی ئێران بوو. ژماره (۱۶) ی له ئەیلوولی ۱۹۸۴ دا، به (۱۲) لاپه‌ره درچوووه. ژماره (۲۹) ی دوا ژماره بووه له‌سالی ۱۹۸۶ دا، درچوووه

۲۸۷- رۆشنبیری پێشمه‌رگه

شاخ - ئەیلوولی ۱۹۸۴

گۆڤاریکی وه‌رزى بوو، رابیتەى نووسەر و رۆژنامه‌نووس و هونه‌رمه‌ندانی دیموکراتی عێراق - پێشمه‌رگه، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه‌ره‌بى، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له ئەیلوولی ۱۹۸۴ دا به (۷۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، درچوووه. ته‌نها دوو ژماره‌ی لێده‌رچوووه وه‌ستاوه. ئەو رێکخراوه سهر به‌حزبه‌کانی ناو به‌ره‌ی نیشتیمانی دیموکراتی (جود) بوو.

۲۸۸- ۲۶ ی سه‌رماوه‌ز

ئێران (شاخ) - تشرینی دووه‌می ۱۹۸۴

گۆڤاریکی وه‌رزى بوو، کۆمسیۆنی پێشمه‌رگه‌ی حزبی دیموکراتی کوردستان - ئێران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - رینووسی ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سه‌رماوه‌زی ۱۳۶۳ (تشرینی دووه‌می ۱۹۸۴) دا، درچوووه. هه‌تاوه‌کو ره‌شه‌می ۱۳۶۶ (شوباتی ۱۹۸۷) به‌رده‌وام بووه و (۱۲) ژماره‌ی لێده‌رچوووه. پاش دووکه‌رت بوونی ئەو حزبه، جارێکی تر، له‌ژێر ناوی خوولی دووه‌م، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران - رێبه‌رایه‌تی شۆرش‌گێڕ، بالۆی کردۆته‌وه. یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی دووه‌می له‌بانهمه‌پری ۱۹۸۹، به‌قه‌باره‌ی (A5)، درچوووه. ژماره (۲۰) ی ئەم خووله‌ی له‌پایزی ۱۹۹۶ دا، درچوووه. ^(۲۴۱)



KURDISTAN STAR - 289

باکووری ئەمریکا - کانوونی

یه‌که‌می 1984

ئۆرگانێ کۆمه‌له‌ی خۆیندکارانی
 کوردستان له‌ده‌ره‌وه‌ی ولات
 (ئه‌کسا)، لقی باکووری ئەمریکا،
 بوو. به‌زمانی ئینگلیزی ده‌رده‌چوو.
 ژماره (9) ی ئه‌و گۆڤاره له
 کانوونی یه‌که‌می 1984،
 ده‌رچوو. ژماره (10) ی له ئه‌یلوولی

1985، ده‌رچوو. ژماره (11) ی له ئازاری 1986، ده‌رچوو.
 ژماره (12) ی له تهموزی 1986، ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی
 (A4) بووه. (242)

290 - نیرگز

که‌رکوک - کانوونی یه‌که‌می 1984

کۆمه‌له‌ به‌ره‌مه‌ییکی پۆشنبیری و ئه‌ده‌بی بوو، کۆمه‌لێک نووسه‌ری
 کورد له‌که‌رکوک، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)،
 ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی به (94) لاپه‌ره‌ی قه‌باره
 (16,5 x 23) سم، له‌کانوونی یه‌که‌می 1984، ده‌رچوو. ژماره
 (2) ی، دوا ژماره بووه و به (167) لاپه‌ره، له‌نیسانی 1985،
 ده‌رچوو. عه‌لی بۆسکانی یارمه‌تی له‌چاپدانی داوه.

291 - ئازادی کوردستان

ئه‌مه‌ریکا - 1984

گۆڤاریکی پۆشنبیری، وه‌رزی ناپێک بووه، به‌زمانی ئینگلیزی له
 کالیفۆرنیا، ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی 1984،

دهرچوو. (243) سالی (1977)يش، بلاوکراوه يهك به زماني ئینگلیزی له بهریتانیا به ناوی **FREE KURDISTAN** (نازادی کوردستان)، ده رچوو. ناو نیشانی ئه وهی بهریتانیا، په یوه ندی به وهی ئه مریکاوه، نیه.

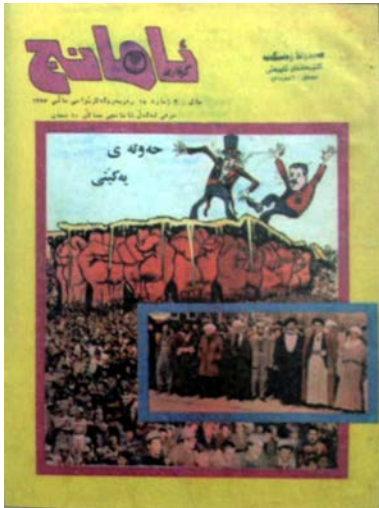


292- ناسوی ئیسلام

شاخ - 1984

گۆفاریکی ئیسلامی بووه، (مهکتسه بی راگه یان ندی بزووتنه وهی په یوه ندی ئیسلامی کوردستان)، به زماني کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریکردوه. سه رنوو سه ر: ئازاد به رزنجی. یه که م ژماره ی

له سالی 1984 دا، ده رچوو. ژماره (5) ی له سالی 1986 دا، ده رچوو. ژماره (6)، دو ژماره بووه، ده ستنوو بووه، ئاماده بوو بۆ چاپکردن، به هۆی بۆردومانی پزیم بۆ ناوچه که له سالی (1987)، چاپ نه کراوه و به ده ستنوو، ماوه ته وه. (244)



293- نامانج

ئێران - 1984

گۆفاریکی ئیسلامی، سیاسی، کۆمه لایه تی، فه ره نه نگی بوو، هه ر دوو مانگ جارێک، له تاران به کوردی (کرمانجی خواروو - پینووسی ئارامی)، ده رچوو.

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۴د، ده رچوو. ژماره (۱۳) ی له کانونی
 یه که می ۱۹۸۶د، ده رچوو. ژماره (۳۷) ی له به هاری ۱۹۸۹د،
 ده رچوو. (۲۴۵)



۲۹۴- به ریانگی کوردستان

سوید- ۱۹۸۴

گۆفاریکی سیاسییه، به زمانی
 تورکی له شاری (ئۆپسالای)
 سوید، ده رچوو. یه که م ژماره ی
 له سالی ۱۹۸۴د، به (۷۰) لاپه ره،
 ده رچوو. هه موو بابه ته کانی
 تایبتهت بوون به کوردو
 کوردستان. وینه ی سه ر به رگی
 یه که می مه فره زه یه کی
 پێشمه رگه کانی (یه که کیتی

نیشتمانی کوردستان) ه. که مه لا به ختیار له پێشه وه یاندا ده روات.
 شایه نی باسه. هه ر ئه و ژماره له و گۆفاره ده رچوو. ئه و ژماره یه
 له ئه رشیفی فه خره دین تاهیر، پارێزراوه. (۲۴۶)

۲۹۵- پاله

شاخ- ۱۹۸۴

گۆفاریکی سیاسی، پۆشنبری وه رزییه، لیژنه ی (پاله) ی پارته گی له
 دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و
 عه ره بی، ده ریده کات. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۴د، ده رچوو.
 ژماره (۵) ی سالی دووه می، له کانونی دووه می ۱۹۸۵د، ده رچوو.

۲۹۶- پېشره‌و

سوید- ۱۹۸۴

تۆرگانى كۆمه‌له‌ى خويندكارانى كورد له‌ئه‌وروپا- لقى سوید بووه، به‌زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و عه‌ره‌بى، ده‌رچوو. ژماره (۱)ى، سالى يه‌كه‌مى له‌سالى ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. ژماره (۲)ى له‌ئابى ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. ژماره (۳)ى، له‌تشرىنى دووه‌مى ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. ژماره (۴)ى له‌ سالى ۱۹۸۵دا، ده‌رچوو. ژماره (۸)ى سالى سېيه‌مى، له‌ پووشپه‌رى ۲۵۸۹ى كوردیدا، ده‌رچوو. ^(۲۴۷)

۲۹۷- چانديا به‌رخوه‌دان

توركيا- ۱۹۸۴

گۆفاريكى سياسى و چاندى بووه، به‌زمانى كوردى، (كرمانجى ژوووو- لاتىنى)، له‌ زيندانه‌كانى دياربه‌كر، له‌ لايه‌ن زيندانىانى كورده‌وه ده‌رده‌كرا. يه‌كه‌م ژماره‌ى له‌سالى ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. هه‌ر به‌وناوه، له‌سالى (۱۹۸۸)دا، گۆفاريكى تر، ده‌رچوو. ^(۲۴۸)

۲۹۸- ده‌نگى كوردستان

به‌ريتانيا- ۱۹۸۴

بلاوكراوه‌يه‌ك بوو، كۆمه‌له‌ى خويندكارانى كوردستان له‌ده‌ره‌وه‌ى ولات (ئه‌كسا)- لقى به‌ريتانيا، ده‌ريانكردوو. ژماره (۳)ى له‌سالى ۱۹۸۴دا، ده‌رچوو. ^(۲۴۹)

۲۹۹- درك

ئه‌لمانيا- ۱۹۸۴

گۆفاريكى سياسى و ئه‌ده‌بى بوو، كۆمه‌لێك لاوى كورد، له‌ئه‌لمانىاى رۆژئاوا، به‌زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، ده‌ريانده‌كرد.

ئەو نووسەرئانە، زیتەر ئەو کەسانە بوون کە ئەندام وھەواداری (ئالای شۆرش) بوون. یەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۴دا، دەرچووہ. ژمارە (۵)ى بە (۸۰)لاپەرہى قەبارە كئیبى ئاسایى، لەمایسى ۱۹۸۵دا، دەرچووہ. ژمارە (۸)ى لەتەموزى ۱۹۸۶دا، بە(۸۸)لاپەرہ دەرچووہ. ژمارە (۹)ى لەشوباتى ۱۹۸۷دا، دەرچووہ. ژمارە (۱۰)، دوا ژمارە بوو، بە(۹۲)لاپەرہ، لەئەیلولى ۱۹۸۷دا، دەرچووہ. پاش ئەو، وھستاوہ.

۳۰۰- رژگارى

ئىيران- ۱۹۸۴

ئۆرگانى لقی ههشتى (پارتى ديموکراتى کوردستان- عىراق)بووہ. یەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۴دا، بەزمانى كوردى (کرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرچووہ. ژمارە (۲۲)ى، دوا ژمارە بووہ لەتەموزى ۱۹۸۹دا، بەقەبارەى كئیبى ئاسایى دەرچووہ.

۳۰۱- رۆشنبیری

شاخ- ۱۹۸۴

بلاوکراوہیەكى ناوڤوی سنووردار بوو، لەلایەن مەكتەبى رۆشنبیریى یەكیتی شۆرشگيرانى كوردستان، بەزمانى كوردى (کرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرچووہ. ژمارە (۱)ى بەناوى (بەرنامەى رۆشنبیری)، لەسالى ۱۹۸۴دا، دەرچووہ. لەژمارە (۲)هوه ناوہكەى كراوہ

نرخ (۱) ساریكە



مەكتەب. ر. شۆشیری بە یەكێتییە شۆشیری كوردستان دەرچووێت

<p>هه‌له‌وێسه‌ مە‌له‌ی ئایین له کوردستاندا چه‌گه‌یه‌کی ئایه‌تی عوێ هه‌به‌ ره‌گوریه‌یه‌تی فزولێ به‌ ناوی گوردای کوردستاندا ما‌گرتاوه‌ و له‌سه‌ر شه‌وه‌ جوته‌ ئاسی مام‌له‌کرین له‌گه‌ڵ هه‌م‌مه‌له‌یه‌ یابه‌تیکی هه‌م‌مه‌ترسانکه‌ هه‌م‌ یابه‌مانه‌ ره‌به‌ستی به‌ وێه‌یه‌ی و به‌ره‌تی ژور هه‌به‌ و ککه‌</p>	<p>ژۆیه‌یه‌ ژماره‌ی په‌رنا‌سه‌ی رۆشنبیری گرتگه‌کسی ئایه‌تی عوێ هه‌به‌و ده‌یه‌یکای گه‌را له‌ په‌ر په‌دا ئاسی جوته‌وه‌ی رۆشنبیری له‌ ناو به‌زه‌گانه‌سی</p>
<p>بهرنامه‌ سه‌له‌ت و فۆز له‌و مه‌مه‌له‌دا سه‌ره‌که‌ ئه‌ی رۆیه‌ ده‌به‌سه‌وه‌ مه‌مه‌له‌ی ما ئاسی به‌زی چه‌ما وێه‌گی ژوره‌ به‌ ئاز به‌زه‌گانه‌ی گکه‌</p>	<p>گه‌له‌یه‌یه‌ سه‌له‌ت و فۆز له‌و مه‌مه‌له‌دا سه‌ره‌که‌ ئه‌ی رۆیه‌ ده‌به‌سه‌وه‌ مه‌مه‌له‌ی ما ئاسی به‌زی چه‌ما وێه‌گی ژوره‌ به‌ ئاز به‌زه‌گانه‌ی گکه‌</p>

به‌ (رۆشنبیری)، قەبارەكەى (A5) و ژمارەى لاپەرەكانى له‌ نێوان (۴- ۱۰)، لاپەرەدا بووہ. نەوزاد عەلى ئەحمەد، پێیوايه (۱۲) ژمارەى لێدەرچووہ، كە چى ئازاد خانەقینى دەلێت: (۱۵)، ژمارەى

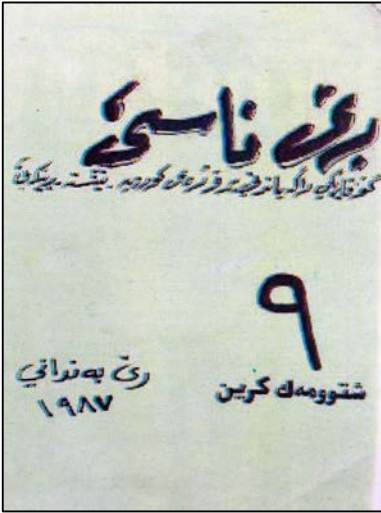
پێسه‌ما عییل ته‌یه‌یا

لیدەرچوۋە. ^(۲۰۰) ژمارە (۱۱-۱۲)ى، لەسالى ۱۹۸۵د، دەرچوۋە.

۳۰۲- رېيا شۆرش

۱۹۸۴-۹

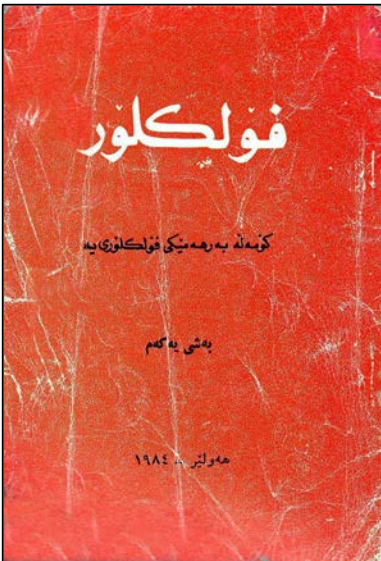
ئەم گۆفاره لە سالى ۱۹۸۴د، بەزمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- لاتىنى) و توركى، دەرچوۋە. ھەموى بەسەرىيەكەو، (۱۲)ژمارەى لیدەرچوۋە. ^(۲۰۱)



۳۰۳- رېياسى

سوید- ۱۹۸۴

گۆفاریكى ئینفەر ماسیۆن (زانبارى) بوو، لە گەپەكى (پینكەبى و تینستا)ى شارى (ستۆكھۆلم)، دەرچوۋە. یەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۴د، بەزمانى كوردى (كرمانجى و ژووروو و خوارو- لاتىنى و ئارامى)، دەرچوۋە. لەنیوان سالانى (۱۹۸۴-۱۹۸۵)د، (۱۰) ژمارەى لیدەرچوۋە. ^(۲۰۲)



۳۰۴- فولكلور

ھەولتیر- ۱۹۸۴

كۆمەلە بەرھەمىكى فولكلورى بوو، (خالىد جوتيار، عەباس عبدالله يوسف، سەدرەدين خۆشناو) لە ھەولتیر، بە زمانى كوردى (كرمانجى خوارو- ئارامى)، دەريان دەكرد.

یه که م ژماره ی به (٦٤) لاپه ره ی قه باره (٥، ١٤ × ٢١) سم، له سالی ١٩٨٤ دا، ده رچوو. ژماره (٣) دوا ژماره ی بووه له سالی ١٩٩١ دا، ده رچوو.

٣٠٥- کاژاو

سلیمانی - ١٩٨٤

بلاو کراوه یه کی په روه رده ی بوو، قوتابخانه ی ناوه ندی (کاژاو) کورن، له سلیمانی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. سه رۆکی نووسین: حه سه ن جاف. جیگری سه رۆکی نووسین: ئاسۆ ئه مین. سه رپه رشتی گشتی: فایه ق عومه ر توفیق. یه که م ژماره له سالی ١٩٨٤ دا، به (٤٨) لاپه ره ی قه باره کتیبی ئاسایی ده رچوو. ته نها ئه و ژماره یه ی لی ده رچوو.

٣٠٦- کوردستان دهنگی خویندکاران و لاوان

به ریتانیا - ١٩٨٤

گۆفاریک بوو، یه کیتی خویندکاران و لاوانی کوردستان له ئه وروپا (یوکسی)، لقی به ریتانیا، به زمانی کوردی، ده ریده کرد. ژماره (١) ی له سالی ١٩٨٤ دا، ده رچوو. ژماره (٢) ی به فرانباری ١٩٨٤ دا، ده رچوو. ژماره (٥) ی له سالی ١٩٨٦، ده رچوو. ژماره (٦) ی له هه مان سالدا ده رچوو. ژماره (٧) ی له سالی ١٩٨٧ دا، ده رچوو. ژماره (٨) ی له تشرینی یه که می ١٩٨٧ دا ده رچوو.

ژماره (١) ی خوولی دووه می له شووباتی ١٩٨٩ دا، ده رچوو. له زۆربه ی ژماره کانیدا، ناوی گۆفاره که (کوردستان دهنگی خویندکارو لاوان) بووه. به لام له ژماره (٢) دا، ناوه که بوته (دهنگی خویندکارو لاوان) و له ژیر ئارمه که شهیدا نووسراوه، (هه والنامه یه کی خولی رۆشنبری گشتیه له لایه ن یه کیتی خویندکاران و لاوانی کوردستان له ئه وروپا لقی به ریتانیاوه ده رده چی).^(٢٥٣)

ئه م گۆفاره هه ر ئه و (کوردستان) هیه که هه مان ریکخراو له سالی

۱۹۸۳ دا، ده ریانکردوو. له زنجیره ژماره (۲۳۳) دا، باسمانکردوو.

۳۰۷ - KURDISTAN HEUTE

ئه لمانیا - ۱۹۸۴

گۆفاریك بوو له لایه ن (فیدراسیۆنی هه فگرتنا كۆمه لئین كار كه رین كوردستانی (Kurd kom)، به زمانی ئه لمانی ده رچوو. یه كه م ژماره ی به (۳۲) لاپه ره یه. وایده چیت له سالی ۱۹۸۴ دا ده رچوو بیته. (۲۵۴)

ئه و گۆفاره هیه چ په یوه ندییه کی نییه به و (Kurdistan heute) ی كه له نیوان سالانی ۱۹۹۲ - ۱۹۹۸ دا، له شاری (بۆن) ی ئه لمانیا وه، ده رچوو.

۳۰۸ - نوچه نامه

فه ره نسا - ۱۹۸۴

گۆفاریك بوو، حزبی دیموکراتی كوردستانی ئیران، له پاریس به زمانی كوردی (كرمانجی ژووو - رینووسی لاتینی)، ده ریده كرد. یه كه م ژماره ی له سالی ۱۹۸۴ دا، ده رچوو. ته نها (۳) ژماره ی لیده رچوو وه ستاوه. خه سه ره و عه بدوللاهی سه ره په رشتی كردوو. (۲۵۵)

۳۰۹ - یه كیتیا سۆسیالیست

؟ - ۱۹۸۴

ئه م گۆفاره، به زمانی كوردی (كرمانجی ژووو - لاتینی)، ده رچوو. یه كه م ژماره ی له سالی ۱۹۸۴ دا، ده رچوو. هه مووی به سه ره یه كه وه، (۱۸) ژماره ی لیده رچوو. (۲۵۶)



۳۱۰- ئەدەبی مندالان

هەولێر- کانونی دووهمی ۱۹۸۵
 کۆمەلە بەرھەمیکی ئەدەبی بوو
 بۆ مندالان. بە زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو- رینوسی
 ئارامی) لە هەولێر، دەرچوو. (پۆستەم باجلان، ئەجات رەفیع
 حیلمی، پیربال مەحمود،
 ئیسماعیل تەنیا، سەلاح سەلیم

سەیدۆک، خالد شەیدا، فەیسەل دێهاتی)، سەرپەرشتیان کردووه و
 بەرھەمیان تێدا بلۆکردۆتەو. لەسەر ئەرکی خۆشیان چاپیان
 کردووه. یەکەم ژمارە لە کانونی دووهمی (۱۹۸۵)دا، بە (۲۰)
 لاپەرە قەبارە (۲۰×۱۵، ۵)سم، دەرچوو. لە چاپخانەی کوردستان
 چاپکراوه. ژمارە (۲)ی، دوا ژمارە بووه و لە کۆتایی ۱۹۹۱دا،
 دەرچوو.

۳۱۱- بیری نوی

شاخ- کانونی دووهمی ۱۹۸۵

گۆفاریکی سیاسی و پۆشنبیری گشتی بوو، پێخراوی هەریمی
 کوردستانی حیزبی شیوعی عێراق، بە زمانی کوردی (کرمانجی
 خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارە لە کانونی دووهمی

۱۹۸۵دا، ده‌رچوووه. تا پاپه‌رین، (۱۶) ژماره‌ی لێده‌رچوووه. ژماره‌ی (۱۷)ی له حوزده‌ی ئێران ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. هه‌مان پێکخراوه له ساڵانی ۱۹۷۲- ۱۹۷۹دا، به‌هه‌مان ناو پۆژنامه‌یه‌کی هه‌ر به‌و ناوه‌ له به‌غدا ده‌رکردوووه.



۳۱۲- په‌یامی بڕایه‌تی
شاربازێڕ- کانونی دووهمی
۱۹۸۵

له‌ ژێر ئارمه‌که‌یدا نووسراوه:
(ئۆرگانی لقی که‌رکوکێ حزبی
سۆسیالیستی کوردستان-
عێراق). ژماره (۱)ی ساڵی (۱)،
به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له
کانونی دووهمی ۱۹۸۵دا،
ده‌رچوووه. به‌ زمانی کوردی

(کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی بووه.

ته‌نهن‌ا چوار ژماره‌ی لێده‌رچوووه‌ وه‌ستاوه. (ئامانج شاکه‌لی و ئاری کاکه‌یی)، سه‌رپه‌رشتیان کردوووه و له‌ زۆریه‌ی ژماره‌کانیدا، بابه‌تیان تێدا بلأو کردۆته‌وه. به‌ ئامیژی چاپ تایپ کراوه‌و به‌ پۆینۆ له‌ به‌ری گیاره‌ته‌وه. باره‌گای لقی که‌رکوک ئه‌و کاته له‌ شاربازێڕ بوو. (مه‌مه‌د شاکه‌لی) ییش نووسینی تێدا بلأو کردۆته‌وه. (۲۵۷)

۳۱۳- نووسه‌ری چیا
شاخ- ۱۹۸۵/۲/۴

گۆڤاریکی ئه‌ده‌بی گشتی بوو، کورده‌ به‌ره‌هه‌ستکاره‌کانی رۆژه‌لاتی کوردستان، له‌ ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی باشووری کوردستان، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریان ده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی

له ۱۵ی پښه‌ندانى سالى ۱۳۶۳ى هه‌تاوى، به‌رام‌به‌ر به ۱۹۸۵/۲/۴ى زاینى، به قه‌باره‌ى (A5) و (۱۶۶) لاپه‌په، ده‌رچووه. سه‌رنوسه‌ر: موحسین شناسوارى (کۆچه‌ر). چوار ژماره‌ى لى ده‌رچووه و ده‌ستاوه. (۲۰۸)

۳۱۴- ده‌نگى لاوان

ئیران- ۱۹۸۵/۲/۱۸

گۆفاریكى بوو، په‌كیتى لاوانى ديموكراتى كوردستان- عیراق- لقى ئاواره، له ئیران، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، ده‌ریده‌كرد. په‌كه‌م ژماره‌ى له ۱۹۸۵/۲/۱۸، به (۸) لاپه‌په ده‌رچووه.

۳۱۵- ئانه‌ كۆك

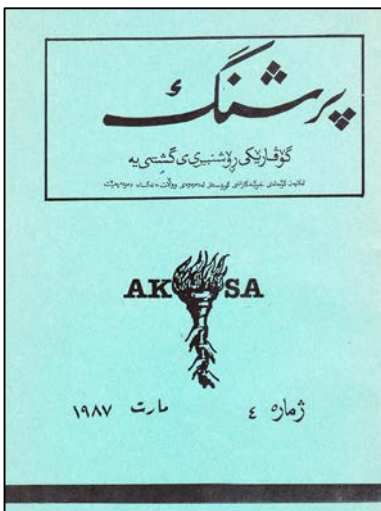
كه‌نه‌دا- خاكه‌ لیوه‌ى ۱۹۸۵

گۆفاریكى بوو، كۆمه‌له‌ى نیشتمانى كورد، له كه‌نه‌دا، ده‌ریده‌كرد. په‌كه‌م ژماره‌ى له خاكه‌ لیوه‌ى ۱۹۸۵، به قه‌باره‌ى (A4) به (۳۳) لاپه‌په، به زمانى كوردى (كرمانجى ژوووو و خواروو- پښوووسى لاتینى و ئارامى)، ده‌رچووه. (۲۰۹)

۳۱۶- پیرشنگ

ئه‌لمانیا- ئازارى ۱۹۸۵

گۆفاریكى پۆشنبیری گشتى بوو، كۆمه‌له‌ى خویندكارانى كوردستان له ده‌ره‌وه‌ى ولات AKSA وه‌ك پاشكۆى ده‌نگى خویندكارانى كوردستان، ده‌ریده‌كرد. ژماره (۱) ى له ئازارى ۱۹۸۵، به (۲۶) لاپه‌ره‌ى قه‌باره (۳۰×۲۱)



سم دەرچووہ . ژماره (۲) ی له ته موزی ۱۹۸۵دا، به (۲۶) لاپه ره ی قه باره (۲۶×۱۸) سم، دەرچووہ . ژماره (۵) ی دوا ژماره بووه و له مایسی ۱۹۸۸دا به (۲۶) لاپه ره ی قه باره (۱۶×۲۶) سم، دەرچووہ . ئەم ژماره یه ی دوا یی، له لایه ن لقی به ریتانیای AKSA یارمه تی چاپکردنی دراوه . هه رچه نده ناوی سه رنوو سه ر و ده سه ته ی نو سه رانی له سه ر نییه ، به لام (عبدولموئیمین ده شتی)، سه ره رشتی کردووہ . له زۆر ژماره دا، له بهر باری ئاسایش و پاراستنی سه ره رشتکارانی، ئە دره سی (قیه ننا) یان له سه ر نووسیووہ . له پاستیدا، هه موو ژماره کانی له بهرلین، دەرچووہ . به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بووه . (۲۶۰)



۳۱۷- تروسکه

ئه ئلمانیایا- نازاری ۱۹۸۵

ئەم گوڤاره، (خویندکارانی سوڤیالیستی کورد- سوکسه)، لقی بهرلین و ئه لمانیای پوژئاوا، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانکردووہ . یه که م ژماره ی به (۸) لاپه ره ی قه باره (A4) له نازاری ۱۹۸۵دا، دەرچووہ .

شایه نی گۆتنه گوڤاریکی تریش به ناوی (تریسکه) له لایه ن کۆمه له ی خویندکارانی کورد له ئه وروپا- لقی سوید (KSSE) ه، دەرچووہ . (۲۶۱)

٣١٨- گزنگی بچووکان

شاخ- نازاری ١٩٨٥

پاشکۆیهکی تایبتهتی بووه به منداڵ و پۆلان، گۆڤاری (گزنگ) ی
یهکیتهی نووسه رانی کوردستان- لقی که رکوک، ده ریکردووه. یه که م
ژماره ی له نازاری ١٩٨٥ دا ده رچوووه. ژماره (٣) ی دوا ژماره بووه و
له ئه یلولی ١٩٨٥ دا، ده رچوووه. پاشکۆیهکی سه ره به خۆ بووه و به زمانی
کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده رچوووه. (٣٦٢)

٣١٩- SVWNSK- KURDISK JOURNAL

سوید- نازاری ١٩٨٥

ژۆرنالی سویدی کوردی. گۆڤاریک بوو، به زمانی سویدی له
ستۆکھۆلم، ده رده چوو. ژماره (١) ی سالی (١) ی له ١٩٨٥ دا، به (٢٢)
لا په ره ی قه باره (A4)، ده رچوووه. (٣٦٣)

٣٢٠- سروه

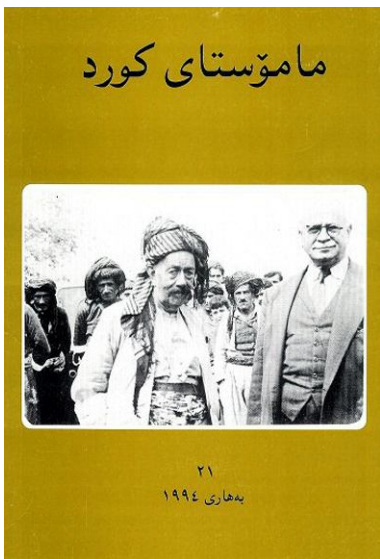
ئیران- ١٩٨٥/٥/١٠



گۆڤاریکی ئه ده بی و هونه ریییه،
له شاری ورمی، له لایهن ده زگای
(ئینتیشاراتی صلاح الدین) هوه،
به زمانی کوردی (کرمانجی
خواروو- ئارامی) بلاوکراوه ته وه.
جارو بار بابته تی به زمانی
فارسیش بلاو کردۆته وه. یه که م
ژماره ی به (٩٦) لا په ره ی قه باره

(A4) له ١٩٨٥/٥/١٠ دا ده رچوووه. ژماره (٦٧) ی سالی هه وته می له
کانوونی دووه می ١٩٩٢ دا، ده رچوووه. یه که م جار (هیمن) ی شاعیر،
سه ره رشتی ده کرد. ده هۆشمه ند عه لی مه حمود، ده نووسیته:

قەرارگەیی پەمەزان (سەر بە سوپای پاسداران)، دەزگایەکی
 بڵاوکردنەوهی بە ناوی (ئینتیشاراتی صلاح الدین ئەیوبی)، لە شاری
 ورمی دامەزراوە. ئەم دەزگایە لە بەهاری ۱۹۸۵دا، گۆفاریکی بەناوی
 (سروە)، بڵاو دەکردهوه که یەکەم ژمارەیی لە ۱۰/۵/۱۹۸۵دا،
 (۲۶۴) دەرچوو.



۳۲۱- مامۆستای کورد

سوید- مایسی ۱۹۸۵

لەسەر بەرگی یەکەمی ئەم
 گۆفاره نووسراوه: (دەنگی بەشی
 کوردی خۆیندنگەیی بەرزی
 مامۆستایان لە ستۆکھۆلم).
 ژمارە (۱)ی بە (۶۲) لاپەرە بە
 بەرگەوه، لە گولان(مایسی)
 سالی ۱۹۸۵دا، دەرچوو. ئەو
 ژمارەیی بەزمانی کوردی(کرمانجی

خواروو- ئارامی و لاتینی)بوو. گۆفاریکی ئەدەبی گشتی بوو.
 سەرنووسەر: فەرهاد شاکی. لە پاش ژمارەکانی (۳- ۴)، هەر بە
 تەنها بە کرمانجی خواروو (پینووسی ئارامی) دەرچوو. ژمارە (۱۷)-
 (۱۸)ی لە یەک بەرگدا، لە سالی ۱۹۹۳دا، دەرچوو.

۳۲۲- هەلمەت

شاخ- مایسی ۱۹۸۵

گۆفاریکی وەرزیی بوو. لقی سلیمانی و کەرکۆکی (کۆمەڵەی نووسەر
 پۆژنامە نووس و هونەرەندانی پێشمەرگەیی دیموکراتی عێراق)، بە
 زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریانکردوو.
 یەکەم ژمارەیی لە مایسی ۱۹۸۵دا، دەرچوو و دەلێن ژماری تریشی

لیّ بلاو کراوه ته وه. ^(۲۶۵) ئەو کۆمه له یه، سه ره به حزبه کانی ناو (به ره ی نیشتمانی دیموکراتی - جود) بووه.

۲۲۳ - PEL DU KURDISTAN

سوئیسرا - حوزه ییرانی ۱۹۸۵

(بانگی کوردستان)، گۆفاریکی رۆشنبیری، سیاسی، مانگانه، ئۆرگانی (ASK) بوو، به زمانی فه پهنسی له شاری (لۆزان) ی سوئیسرا، ده رچوووه. یه که م ژماره ی له حوزه ییرانی ۱۹۸۵ دا، ده رچوووه. زیاتر له (۷) ژماره ی لێ ده رچوووه. ^(۲۶۶)



۲۲۴ - ZENGİL زهنگل

سوئید - ته موزی ۱۹۸۵

گۆفاریکی پیکه نین و گالته ئامیز بوو، له ژیر ئارمه که ییدا نووسراوه: (ئۆرگانا کۆمیتا ناقه ندیا ریکخستنا ته نگه زان). یه که م ژماره ی که (۱-۲) ی جمکه، سالی یه که م، له ته موزی ۱۹۸۵ دا، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی)

ده رچوووه. له ماوه ی ده رچوونیدا (۸) ژماره ی لیّ بلاو کراوه ته وه. خوه دی: گه شه دین. به رپرسیار: عه لئه دین. چاپخانه: روکنه دین. شایانی گوتنه، ئەو ریکخستنه و ناوی خاوه ن و به رپرسیار و چاپخانه، بوونیان نه بووه، به لام بۆ گالته وایان نووسیوووه. ^(۲۶۷)

۳۲۵- میرکوت MIRKUT

سوید- ته موزی ۱۹۸۵



له سهه بهرگه كه ی نووسراوه: (كۆفارا ههه تشتیه ژبو ههه كه سیهه). گۆفاریکی گالته ئامیز بوو. به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) له ستۆکھۆلم، ده دهه چوو. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۵ دا، دهه چوووه. له سهه بهرگی یه که م (دیوی ژوووه) نووسراوه: تاریخا چاپی

۱/۷/۱۹۸۵. له بهرگ بۆ بهرگ، (۴۰) لاپه ره بووه. ته نهها سی ژماره ی لی دهه چوووه.

۳۲۶- نشرة الطبعة

دانیمارک- ته موزی ۱۹۸۵

بلاوکراوه یه که بوو، (کۆمه له ی قوتابیان ی عیراق له دانیمارک سهه به یه که یی گشتی قوتابیان له کۆماری عیراق)، به زمانی عه ره بی، ده ریانکردوووه. چه نه لاپه ره یه که یی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه. ژماره (۴) ی له ته موزی ۱۹۸۵ دا، به (۱۶) لاپه ره دهه چوووه، که چوار لاپه ره ی به زمانی کوردی بووه. (۳۶۸)

۳۲۷- کاروانی وهه رش

هه ولیر- ۳۰/۷/۱۹۸۵

رۆژنامه یه که وهه رش ی بوو، ئه مینداریتی گشتی رۆشنیری و لاوان له هه ولیر، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو) و عه ره بی، ده ریده کرد. سهه هتا به (۱۵) رۆژ جاریک ده دهه چوو، پاشان بووه هه هفتانه. یه که م ژماره ی له ۳۰/۷/۱۹۸۵ دا، به چوار لاپه ره ی قه بهاره (۵۸,۵×۳۴) سم دهه چوووه. تا ۲/۸/۱۹۹۰، به ده وهام بووه، پاشان داخراوه. زیتر له

(٢٠٠) ژماره‌ی لێده‌رچوو. سه‌رنوو سه‌ر: محمه‌ده‌ ئهمین ته‌حمه‌ده. جیگری سه‌رنوو سه‌ر: سه‌عید یه‌حیا.



٣٢٨ - دهنگێ مه

دهووك - هاوینی ١٩٨٥

گۆزارێکی ئه‌ده‌بی و پۆشنبیری کوردی بوو. له‌لایه‌ن چه‌نده‌ ئه‌دیبه‌ و نووسه‌ریکی کورد له‌ دهووک، ده‌رده‌چوو. یه‌که‌مه‌ ژماره‌ی له‌ هاوینی ١٩٨٥، به‌ (٩٨) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ کتیبی ئاسایی ده‌رچوو. ژماره (٢) ی له‌ پایزی ١٩٨٥ ده‌رچوو. ژماره (٣) ی له‌ سالی

١٩٨٧، ده‌رچوو. ژماره (٤) ی و کۆتایی، له‌ هاوینی ١٩٨٩، ده‌رچوو. ئه‌و نووسه‌رانه‌ ئاماده‌کارو سه‌ره‌رشته‌ی چاپکردنیان کردووه‌: (که‌ریم جه‌میل بیانی، عه‌بدوڵڵا جوندی، سه‌گفان یوسفی، کامیران به‌رواری، سامی سلیمان، ئیسماعیل بادی، مه‌سه‌وود بوټانی، ده‌فازیل عومه‌ر، هزرقان). (٢٦٩)

ماڵێ حه‌ممه‌ ده‌مه‌زه‌ڕێ ده‌په‌شته‌وه‌ که‌مان کۆناره‌ی عه‌لم ١٥
هه‌یه‌ته‌ کا‌نه‌مان ده‌سه‌لاتی ته‌واوان به‌سه‌ر ناوچه‌ به‌کی

فراوانی کوردستانی عێراقدا هه‌یه.

(٢٦٩ ژماره)

ده‌نگێ به‌کیتبێ شۆرشگێژان کوردستان

ژماره (٢٦٩) | کاسه‌وی ١٩٨٥ | خه‌ره: ٥٠٠ قه‌شه

- ◆ رێکه‌وتنی (ی. ن. ک.) (ح. ش. ع.)
- ◆ ته‌بایی نیوان (ی. ن. ک.) و یارنی دیموکراتی گه‌لی کوردستان
- ◆ کۆفرانی بشتگێژی گه‌لی عێراق:

● ده‌نگێ به‌کیتبێ شۆرشگێژان کوردستان

● ئه‌ده‌بێ حه‌ممه‌ ده‌مه‌زه‌ڕێ له‌ ده‌یان گه‌رنی ده‌واری

● عێراق ده‌واری شوگێژان.

● رۆژی ١٩٨٥

● ئه‌ده‌بی یارانی

٣٢٩ - ڤرگاری

شاخ - ئابی ١٩٨٥

ده‌نگی یه‌کیتبێ شۆرشگێژانی کوردستان) ٥. یه‌که‌مه‌ ژماره‌ی به (٨) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A3)، له‌ ئابی ١٩٨٥، ده‌رچوو. هه‌موو ژماره‌کانی به‌ یه‌که‌مه‌ قه‌باره ده‌رچوو. ژماره‌ی (٢٥) دوو ژماره بووه‌ به‌ (١٦) لاپه‌ره‌، له‌ کانوونی دووه‌می ١٩٨٨،

دهرچووہ. ھەمووی بە سەر یەكەوہ، (۲۵) ژمارە ی لە (۲۲) بەرگدا، لێدەرچووہ. ژمارە ی لاپەرە کانی لە نیوان (۸ - ۱۶)، لاپەرە دا بووہ. ئەم نووسەرانە بابە تیان تێدا بلأو کردۆتەوہ: (د. فوئاد مە عسوم، د. خدر مە عسوم، د. پێشەوا تالە بانی، حاکم پێشپەرە سەید برام، سیار بامەرینی، حسین ژاژلەیی، جەوہەر کرمانج، سامی شۆرش، فازیل قە ساب، پەرەبەر سەید برام، سەر بەست بامەرینی). د. فوئاد مە عسوم، د. خدر مە عسوم، سەر پەرشتیان کردووہ. (مە حمود خۆشناو) یش، کارە ھونەر ییە کانی کردووہ. (پەرەبەر سەید برام)، سالی (۲۰۱۱)، ھەموو ژمارە کانی لە یەك بەرگدا بە ناوی (پزگاری دەنگی یە کیتی شۆرش گێرانی کوردستان، ژمارە (۱ - ۲۵)، ئابی ۱۹۸۵ - کانوونی دووہ می ۱۹۸۸، لە سلیمانی بلأو کردۆتەوہ. ئەم کارە پرۆژە ی ھاو بەشی بنکە ی ژین و ئە کادیمیای ھۆشیاری و پێگە یاندنی کادیرانی یە کیتی نیشتمانی کوردستان، بووہ. تیراژە کە ی (۲۵۰۰) دانە بووہ. ^(۲۷۰) بە لام بە داخەوہ، ژمارە (۷) ی، کاتی خۆ ی لە شاخ بە ھەلە ژمارە (۸) ی لە سەر نووسراوہ، لە چاپە تازە کە ی (پەرەبەر سەید برام) یش ئاماژە بەو ھەلە زە قە نە کراوہ. چاپە کە ی شاخ، لاپەرە (۱) ی ژمارە (۷) و (۸)، ھەمان دیزاین و بابە تن بە لام لاپەرە کانی ناوہوہ و کۆتاییان جیاوازیان ھە یە.

۳۳۰ - پێشەنگ

ئە ئمانیا - پایزی ۱۹۸۵

گۆقاریکی رامیاری ئە دەبی و پۆشنبیری بوو، کانوونی ھونەر و ئە دەبیاتی کریکاری کوردستان بە کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و فارسی، لە کوردستان و ئە ئمانیای پۆژئاوادا، دەر ی کردووہ. یە کە م ژمارە ی لە پایزی ۱۹۸۵، دەرچووہ. لە ژمارە (۵) ھوہ بە شە فارسیە کە ی وە ک گۆقاریکی سەر بە خۆ دەرچووہ، بە شە کوردییە کە شی بۆتە گۆقاریکی کوردی سەر بە خۆ. ژمارە (۹) ی بە (۱۱۶) لاپەرە ی قە بارە (۲۰,۵ × ۱۴,۵) سم، لە تشرینی

یه که می ۱۹۸۹د، دەرچووه . ژماره (۱۳) ی له حوزه بیرانی ۱۹۹۲د، دەرچووه . ژماره (۱۵) ی له خاکه لیوه ی (۱۳۷۲) ی هه تاوی به رامبه ر به (۱۹۹۳) ی زاینی دەرچووه . جاریکی تر، خوولی دووه می له به هاری (۲۰۰۳) د، دەرچۆته وه .^(۳۷۱)

۳۳۱- ئامانج بۆ زارۆکا

ئیران- کانونی یه که می ۱۹۸۵

بلاوکراوه یه که پهنگا و پهنگی مندا لان بوو، وه ک پاشکوی گۆقاری (ئامانج) له تاران، دهرده چوو. یه که م ژماره ی له کانونی یه که می ۱۹۸۵د، دەرچووه . ژماره (۲۱) ی له گه ل ژماره (۲۷) ی سالی پینجه می (ئامانج) د، له خاکه لیوه و بانه مه پری ۱۹۸۹د، دەرچووه . به کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)، دەرچووه .

۳۳۲- نه زهر

شاخ- کانونی یه که می ۱۹۸۵

گۆقاریکی پامیاری و پۆشنبیری بوو، لقی چواری پارتی دیموکراتی کوردستان، ناو به ناو دهریده کرد یه که م ژماره ی له کانونی یه که می ۱۹۸۵د، به (۳۰) لاپه ره ی قه باره کتیبی ئاسایی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-



ئارامی)، دەرچووه . ژماره (۱۱) ی له تشرینی یه که می ۱۹۸۶د، دەرچووه . جاریکی تر له ژیر ناوی خوولی دووه م، ژماره (۱) ی به (۵۲) لاپه ره ی قه باره (۲۴×۱۷) سم، له ئه یلوولی ۱۹۹۲د، دەرچۆته وه .

۳۳۳- هوره

شاخ- کانوونی یه که می ۱۹۸۵

گۆفاریکی تایبته تی بووه به
مۆسیقا، یه کیتی هونه رهنه ندانی
کوردستان- کۆمیتته ی شاخ، به
زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-
ئارامی)، ده ریانکردوو. یه که م
ژماره ی له کانوونی
یه که می ۱۹۸۵، ده رچوو.

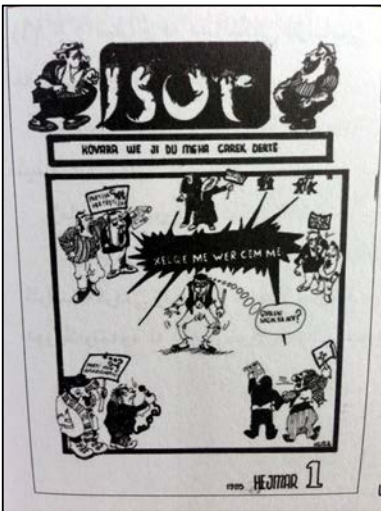


ژماره (۲) ی له ئابی ۱۹۸۷، ده رچوو. ژماره (۳- ۴) ی له به رگیندا،
که دو ژماره بووه، له کانوونی یه که می ۱۹۹۰، ده رچوو.

۳۳۴- ئاریه

سوید- ۱۹۸۵

گۆفاریک بوو، کورده زازاکان، به زمانی کوردی (دیالیکتی دملی-
زازایی، پینووسی لاتینی)، ده ریانده کرد. یه که م ژماره ی له سالی
۱۹۸۵، ده رچوو. (۲۷۲)



۳۳۵- ئیسۆت

سوید- ۱۹۸۵

گۆفاریکی پیکه نین و گالته ئامیز
بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی
ژوووو- لاتینی)، له ستۆکهۆلم،
ده رچوو. یه که م ژماره ی
به (۱۲) لاپه رهی رهش و سپی
قه باره (۲۹×۲۱،۵) سم، له سالی

۱۹۸۵، ده رچوو. له سه ری نووسراوه: (کۆشارا وه ژ دوو مه ها

جارهك دهرتی. خودی و بهرپرسیار: مامۆستا. نافینشان: شپانگا- سوید). ژماره (۹) و کۆتایی له سالی ۱۹۸۷دا، به (۱۲) لاپه‌په (به به‌رگه‌وه)، ده‌رچوو. (۲۷۳)

۳۳۶- الحریة

هۆله‌ندا- ۱۹۸۵

بلاوکراوه‌یه‌ك بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له ئه‌وروپا- لقی هۆله‌ندا، ده‌ریان کردوو. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۵دا، ده‌رچوو. (۲۷۴) به‌ گۆیره‌ی ناوه‌که‌ی له‌وه ده‌چیت به‌ عه‌ره‌بی بووبیت. (ئیسماعیل).

۳۳۷- ده‌نگ

سوید- ۱۹۸۵

گۆفاریك بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له ئه‌وروپا- لقی سوید، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌ریان کردوو. ژماره (۲- ۳) له سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۸۵دا، ده‌رچوو. ژماره (۱) ی سالی دووهم، له سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. ژماره (۱) ی سالی سییه‌م له سالی ۱۹۸۷دا، ده‌رچوو. سالانه له ژماره (۱) ه‌وه، ده‌ستی به‌ ده‌رچوون کردۆته‌وه. (۲۷۵)

۳۳۸- رزگاریا ولات

۹- ۱۹۸۵

گۆفاری (رزگاریا ولات)، له سالی ۱۹۸۵دا، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی ده‌رچوو. ته‌نها (۱۰) ژماره‌ی لیده‌رچوو. (۲۷۶)

۳۳۹- رۆژنامەى بیگانان

سوید- ۱۹۸۵

رۆژنامەیهك بوو، دامو دەزگای کاروباری بیانیان له شارى (نۆرشۆپینگ) به زمانى كوردى (كرمانجى ژوووو و خواریو- لاتینی و ئارامى) و سویدی، دەریده کرد. ته نیا یهك ژماره ی تایبه تی له سالی ۱۹۸۵دا، ده رچوو ه. (۲۷۷)

۳۴۰- ژیلوان

گوندی هه له دن- ۱۹۸۵

بلاو کراوه یهك بوو ئه نجوومه نی گوندی هه له دن، به كوردی (كرمانجی خواریو- ئارامی) ده ریده کرد. یه كه م ژماره ی له سالی ۱۹۸۵دا، ده رچوو ه. گویا هه شت (۸)، ژماره ی لی بلاو کراوه ته وه. بلاو کراوه یه کی رۆشن بیری گشتی بووه. (۲۷۸)

۳۴۱- ئالای بهرگری (رایة التصدی)

ئەوروپا- كانوونى دووهى ۱۹۸۶

پۆژنامەيەك بوو، رېكخستنه كانى دەرەوہى رېكخراوى ئالای شۆپش بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و عەرەبى، بلأوى دەرەوہى. يەكەم ژمارەى لە كانوونى دووهى ۱۹۸۶دا، دەرچووہ. ^(۲۷۹)

۳۴۲- راستى

سوید- كانوونى دووهى ۱۹۸۶

گۆڤارىكى سياسى دەورى بوو، (رېكخراوى حزبى سۆسياليسى كوردستانى عىراق- ئىتجاهى ديموكراتى شۆپشگىڤ)، لە سوید، بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرەوہى. يەكەم ژمارەى سالى يەكەمى لە كانوونى دووهى ۱۹۸۶دا، بە (۱۲) لاپەرەى قەبارە (A5)، دەرچووہ. ^(۲۸۰)

۳۴۳- بروسكە - BROUSKA

فەرەنسە- شوباتى ۱۹۸۶

(بۆلتهنى كۆمىتهى هاوكارى لەگەل كوردستان)، بە زمانى فەرەنسى لە شارى (پارىس) بووہ. يەكەم ژمارەى (جگە لە بەرگ)، بە (۲۶) لاپەرەى قەبارە ناوہندى لە شوباتى ۱۹۸۶دا، دەرچووہ. ئەم گۆڤارە وینە دار بووہ. ^(۲۸۱)

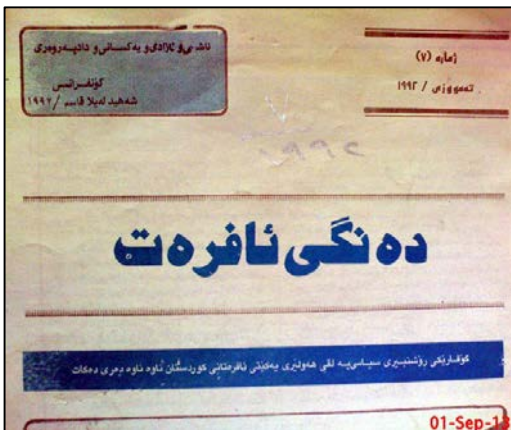


۳۴۴ - چوارچرا

سوید - شوباتی ۱۹۸۶

گۆناریکی کولتوری گشتی بوو، بنکه‌ی چاپه‌مه‌نی نازاد له شاری (ستۆکهۆلم)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌ زمانێ کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و (کرمانجی ژووروو و زازایی - رینووسی لاتینی)، له شوباتی ۱۹۸۶، ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاز: که‌ریم شه‌نگاری.

ده‌سته‌ی نووسه‌ران: فه‌ردان توران، جه‌مشید حه‌یده‌ری، که‌مال عه‌لی، پۆژهن بارناس). ژماره‌ (۳) ی سالی یه‌که‌می له‌ گه‌لاویژی ۱۹۸۶ به‌ (۵۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5)، ده‌رچوو. له‌ ماوه‌ی سالیکیدا (۶) ژماره‌ی لێده‌رچوو، پاشان وه‌ستاوه‌.



۳۴۵ - دهنگی نافرته

شاخ - شوباتی ۱۹۸۶

گۆنار، ئۆرگانی یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان - عێراق / لقی ئاواره‌ بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌ (۱۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره کتیبی ئاسایی، له

شوباتی ۱۹۸۶، ده‌رچوو. ژماره‌ (۶) ی له‌ گولان (مایی) ی ۱۹۹۰، ده‌رچوو. ژماره‌ (۷) ی له‌ پاش راپه‌رین ده‌رچوو و بوته‌،

گوڤارێکی پۆشنیبری سیاسی لقی ههولێری یهکیتی ئافره تانی کوردستان) ناو به ناو ده‌رچوو. ژماره (٧) به (٣٤) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (٣٢،٥×٢٣) سم، له ته‌موزی ١٩٩٢دا، له هه‌ولێر ده‌رچوو. ژماره (٩) ی له زستانی ١٩٩٦دا، ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاز: شیرین ئامیدی. سه‌رنوسه‌ر: پرشه‌نگ کاکه‌یی. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: نه‌زیره بامه‌رپی، زه‌کیه به‌رواری، هیرو به‌رزنجی، سه‌بیحه بارزانی، سنۆبه‌ر سابیر، چیمه‌ن قادر به‌نا. له و ژماره به‌دواوه، ده‌سته‌ی نووسه‌ران، گوڤرانکاری به‌سه‌ر داها‌توو. ژماره (١٣) ی له ١٥/٧/١٩٩٧دا، ده‌رچوو. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی) بووه.

٣٤٦- سه‌رده‌می نوێ

سوید- شوباتی ١٩٨٦

پۆژنامه‌یه‌کی فره‌هه‌نگی گشتی مانگانه بووه. به شیوه‌یه‌کی نارێك له پڕوی کاتی ده‌رچوو، له سه‌تۆکه‌ۆلم، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو و ژوو‌وو- پینووسی ئارامی و لاتینی) و فارسی، ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاز: ده‌مه‌شید



حه‌یده‌ری. سه‌رنوسه‌ر: که‌ریمی حوسامی. یه‌که‌م ژماره‌ی له شوباتی ١٩٨٦دا، به (١٢) لاپه‌ره‌، ده‌رچوو. ژماره (٥٤)، دوا ژماره بووه و له تشرینی دووه‌می ١٩٩٠دا، ده‌رچوو. پاشان وه‌ستاوه. ده‌مه‌شید حه‌یده‌ری ده‌نوسیت: له یه‌که‌م ژماره‌ی (سه‌رده‌می نوێ)دا، پاشکۆیه‌کی فارسی هه‌بوو، ئه‌م پاشکۆیه تا ژماره (٣)، درێژه‌ی هه‌بووه. (٢٨٢)

۳۴۷- شانۆ

سوید- شوباتی ۱۹۸۶

گۆفاریک بوو تایبەت بە شانۆ، کۆمه‌له‌ی هونەری کوردی- تیپی شانۆی ئارات، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له شوباتی ۱۹۸۶دا، به‌ قه‌باره‌ی (A4) ده‌رچوو، ژماره‌ (۳)ی له‌ سالی ۱۹۸۷دا، ده‌رچوو. (۲۸۲)

۳۴۸- هه‌لۆیست

شاخ- ۱۹۸۶

گۆفاریکی سیاسی، رۆشنیبری بوو. لیژنه‌ی سه‌ره‌رشتی (ئالای شوورش)، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. به‌دریژای ئه‌م ساله‌ (۱۹۸۶)، ته‌نها (۳) ژماره‌ی لیده‌چوووه‌ وه‌ستاوه‌.



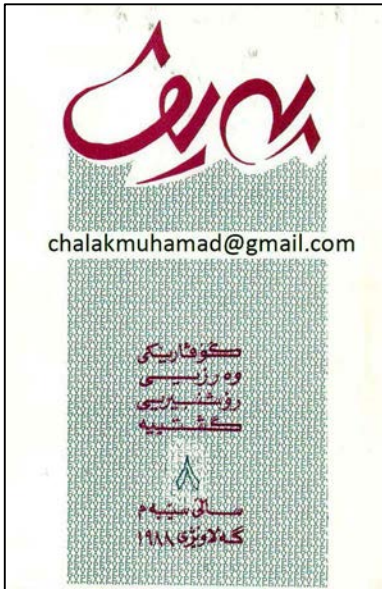
۳۴۹- ئالای نازادی

شاخ- نازاری ۱۹۸۶

ئۆرگانی ناوه‌ندی حزبى زه‌حمه‌تکێشانی کوردستان بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ نازاری ۱۹۸۶دا، به‌ (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4) به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،

دەرچووه . ژماره (۲۰) له حوزه‌ییرانی ۱۹۸۸دا، دەرچووه . ژماره (۲۲) ی دوا ژماره بووه له ئابی ۱۹۸۸دا، دەرچووه . به هۆی هیژشی ئەنفاله‌کانه‌وه، دابه‌ش نه‌کراوه و فه‌وتاره . پاش راپه‌پین، یه‌که‌م ژماره‌ی خولی دووه‌می له ته‌موزی ۱۹۹۱دا، دەرچووه . له خولی یه‌که‌مدا، ئاسۆحه‌سه‌ن و قادر عه‌زیز سه‌رپه‌رشتیان کردووه . . ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له نیوان (۶ - ۸) لاپه‌ره‌دا بووه، تا کۆتایی ۱۹۹۲، زیتر له (۹۰) ژماره‌ی لیده‌رچووه . له خولی یه‌که‌مدا، قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه .

ژماره (۱۹) ی سه‌رده‌می شاخی، تاییه‌ت بووه به یه‌که‌مین کۆنفرانسی حیزب . له م ژماره‌یه‌دا بۆته، (ئۆرگانی ناوه‌ندی حیزبی زه‌حمه‌تکێشانی کوردستان - عێراق) . دروشمه‌که‌شی بۆته، (دیموکراسی بۆ عێراق و مافی چاره‌ی خۆ نووسین بۆ گه‌لی کورد) . (۹) ژماره‌ی سه‌رده‌می شاخ، له ئه‌رشیفی به‌نده پارێزاون .

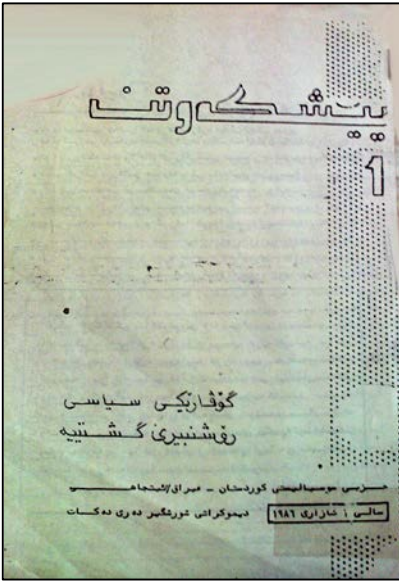


۳۵۰ - په‌یڤ

به‌ریتانیا - ئازاری ۱۹۸۶

گۆفرانکی وه‌رزنی، روژنبیری گشتی بوو، مه‌لبه‌ندی روژنبیری له له‌نده‌ن، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، دهریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می له ئازاری ۱۹۸۶دا، به‌ قه‌باره‌ی (۲۰ × ۲۶) سم، دەرچووه . ژماره (۸) ی سالی سیه‌می له‌گه‌لایزی ۱۹۸۸دا، دەرچووه .

ژماره (۱۵) ی له شوپاتی ۱۹۹۲دا، دەرچووه . ژماره (۱۶) ی له ئابی ۱۹۹۲ دا، دەرچووه . سه‌رنووسه‌ر: که‌مال میر ئاوده‌لی .



۳۵۱- پیشکەوتن

شاخ- نازاری ۱۹۸۶

گۆڤاریکی سیاسی، پۆشنبیری، گشتی بوو، حیزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، دەریدەکرد. یەكەم ژمارە ی لە ئازاری ۱۹۸۶، بە (۴۴) لاپەرە ی قەبارە (۲۱x۱۷) سم، دەرچوو. ژمارە (۵) ی، دوا ژمارە بوو، لە نیسانی ۱۹۸۸، بە (۵۲) لاپەرە دەرچوو. پاشان وەستاوه.

۳۵۲- تیکۆشەری حزب

شاخ- نازاری ۱۹۸۶

بلاوکراوەیەکی ناوڤۆیی، وەرزی بوو، حزبی شیوعی عێراق، بە زمانی عەرەبی دەریکردوو. ناو و ناوەش ژمارەییەکی بە کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرکردوو. ژمارە (۱) ی سالی (۳۳) ی، لە نازاری ۱۹۸۶، بە کوردی دەرچوو. بابەتەکانی سیاسی و تیۆری بووینە. (۲۸۴)

۳۵۳- دەنگی کریکار

شاخ- ۱۹۸۶/۳/۲۱

گۆڤاریکی سیاسی، پۆشنبیری بوو، کۆمیتە ی سلیمانی، ئالی شۆرش، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەكەم ژمارە ی لە ۱۹۸۶/۳/۲۱، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لە ۱۹۸۶/۶/۲۱، دەرچوو. ژمارە (۴) ی لە ۱۹۸۷/۱۲/۱۶، دەرچوو. ژمارە (۵) ی لە ۱۹۸۸/۳/۱۱، دەرچوو. ژمارە ی

لاپه پره کانی له نیوان (۲۰-۳۰) لاپه پره ی قه باره (۲۱×۳۳) و
(۲۸۵) سم بووه. (۲۱×۲۷)

۳۵۴- ژیان

ئه ئمانیا- نه ورۆزی ۱۹۸۶

گۆفاریکی پۆشنبیری، پزیشکی سه ره به خۆ بوو، کۆمه له ی پزیشکانی کوردستان، له ئه وروپا له شاری به رلین، ده ریان ده کرد، یه که م ژماره ی به (۶۲) لاپه پره ی قه باره (A4) له نه ورۆزی ۱۹۸۶ دا، ده رچوو. (۸) لاپه پره ی ئه و ژماره یه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بوو. لاپه پره کانی تری هه مووی به زمانی ئه ئمانی بووه. ژماره (۳) ی به (۶۲) لاپه پره له ئه یلولی ۱۹۸۶ دا، ده رچوو. ته نها (۵) لاپه پره ی ئه و ژماره یه به کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه. لاپه پره کانی تری به زمانی ئه ئمانی بووه. (د. حه سه ن حه مه عه لی)، سه ره پهرشتی کردوو. (۲۸۶)



۳۵۵- مه هه باد

بولگاریا- ئازاری ۱۹۸۶

بلاوکراوه یه ک بوو، کۆمه له ی خویند کارانی کورد له ئه وروپا- لقی بولگاریا به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریان کردوو. ژماره (۴) ی له ئازاری ۱۹۸۶ دا، ده رچوو. (۲۸۷)

۳۵۶- طریق الأتحاد

شاخ- مایسی ۱۹۸۶

(پڕی یا یه کیتی). بلاوکراوه یه کی ده وری بوو، لقی نه ینه وا و ده وکی (یه کیتی دیموکراتی کوردستان)، به زمانی عه ره بی، ده ریان ده کرد.

ناوی (ئۆرگانى ناوھندى پارتى سەربەخۆى ديموكراتى كوردستان - پاسۆك)، بە قەبارەى (A4)، لە نىسانى ۱۹۹۱دا، دەرچوو. ژمارە (۴ - ۵) لە بەرگىكد، لە حوزەيرانى ۱۹۹۱دا، دەرچوو. پاشكۆى ژمارە (۱)ى بە زمانى عەرەبى دەرچوو. ژمارە (۱۱)ى لە شوباتى ۱۹۹۲دا، بە قەبارەى (۴۹×۳۳)سم، دەرچوو. ژمارە (۱۲) دوا ژمارەى بوو لە مانگى ئازارى ۱۹۹۲دا، دەرچوو. پاشان وەستاو. پاش ئەو، بۆتە پۆژنامەى (يەكگرتن)، چونكە ئەو پارتە لەگەل (پارتى گەل و حزبى سۆسيالىستى كوردستان)، يەكيان گرتوو. ئەم پۆژنامەى، بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى)، بوو. ھەموو ژمارەكانى بە سەريەكەو دەر نەچوو. لە پيادەكردنى زنجيرەدا، سال بە سال لە ژمارە (۱)ھو، دەستى بە دەرچوون كردۆتەو.

۳۵۹ - خوناڤ

سوريا - بەھارى ۱۹۸۶

گۆڤارىكى ئەدەبى و سياسى بوو، (پارتيا ديموكراتيا كورديا سورى)، بە زمانى كوردى (كرمانجى ژوووو - لاتىنى)، دەريده كرد. يەكەم ژمارەى لە بەھارى سالى ۱۹۸۶دا، بە قەبارەى (۲۹×۲۱)سم، دەرچوو. ژمارە (۱۸)ى دوا ژمارە بوو و بە (۴۵) لاپەرە لە پايىزى ۱۹۹۵دا، دەرچوو. دەستەى نووسەران: باقى نارين (مەحمود داود)، ئەڤيندارى غەمگين (مەحمود سەبرى). ئەم گۆڤارەش لەگەل گۆڤارى (بەھار)دا، لە سالى ۱۹۹۷دا، يەكيان گرت. (۲۹۰)

۳۶۰ - يەكگرتن

دانيمارك - حوزەيرانى ۱۹۸۶

گۆڤارىكى تيوورى، ئەدەبى، وەرزی نارېك بوو، بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى)، دەرچوو. سەرنووسەر: ھەلكەوت

عەبدوللا. سەرپەرشتیاری ئەدەبی و پۆشنبیری: فەرهاد پیربال. یەکەم ژمارە ی لە حوزەبیرانی ۱۹۸۶دا، دەرچوو. ژمارە (۱۴) ی لە ساڵی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. ژمارە (۱۷) ی دوا ژمارە بوو لە ساڵی ۱۹۹۴دا، دەرچوو. (۲۹۱)

361 - INFORMATIONS BULITIN KURDISTAN



(IBK)

ئەلمانیای - حوزەبیران و تەموزی

۱۹۸۶

ئینفەر ماسیۆن بۆلتەن کوردستان (هەوالنامە ی کوردستان). بڵاوەکرایەکی تایبەت بە (هەوال)، شرۆڤەکردن، شیکردنەوه (بوو)، (فیدراسیۆنی کۆمەڵە کریکارییەکانی کوردستان - کۆمکار)، لە شاری بەرلین، بە زمانی ئەلمانی، دەریدەکرد. ژمارە (۱) ی، لە

حوزەبیران و تەموزی ۱۹۸۶دا دەرچوو. ژمارە (۸۵) ی لە تشرینی یەکەم و دووهمی ۲۰۰۰دا، دەرچوو. قەبارە ی هەموو ژمارەکانی (A4) بوو. ژمارە ی لاپەرەکانی لە نیوان (۳۲ - ۴۸) لاپەرەدا بوو. (۲۹۲)

362 - خەباتی ئاfrهتان

شاخ - ناوەراستی ۱۹۸۶

بڵاوەکرایەکی ناو بە ناو بوو، کۆمەڵە ی ئاfrهتانی عێراق بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، دەریان کردوو. یەکەم ژمارە ی لە ناوەراستی ساڵی ۱۹۸۶دا، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لە تشرینی یەکەمی ساڵی ۱۹۸۶دا، دەرچوو. گرینکی بە بڵاوەکرەوه ی هەوالی

ئافره تان و كورته وتارى سياسى و پۆشنبىرى گىشتى و كيشه ي
ئافره تان داوه . (٢٩٢)

٣٦٣- ههنگاو

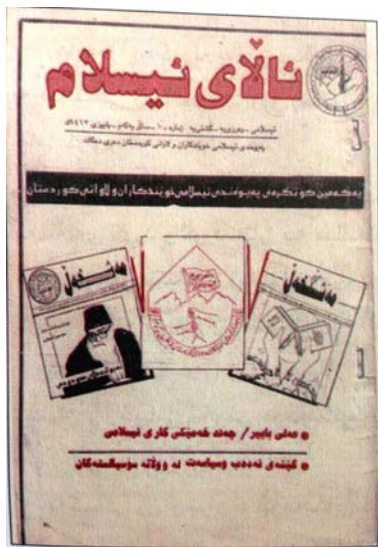
شاخ- ناوه راستى ١٩٨٦

گۆفارىكى وه رزى بوو، مه لبه ندى هه ولپىرى حزبى شىوعى عىراق-
هه رىمى كوردستان، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)،
ده رىكردوو. يه كه م ژماره ي له ناوه راستى ١٩٨٦ دا، ده رچوو.
ته نها چوار ژماره ي لى ده رچوو و وه ستاو.

٣٦٤- ئالائى ئىسلام

كه نه دا، ماليزيا- ته موزى ١٩٨٦

گۆفارىك بووه، په يوه ندى
قوتابىانى موسلمانى كورد، به
زمانى كوردى (كرمانجى خواروو-
ئارامى) و عه ره بى و ئىنگلىزى،
ده ريان كردوو. ماوه يه كه له
كه نه داو ماوه يه كيش له ماليزيا،
ده رچوو. ژماره (١) سالى
يه كه مى، له ته موزى ١٩٨٦ دا، به
(٢٦) لاپه ره، ده رچوو.



ژماره (٢) ي له مانگى ئاب و ئه يلولى ١٩٨٦ دا، ده رچوو. ژماره (٣)
له تشرىنى يه كه م و دووه مى ١٩٨٦ دا، ده رچوو. ژماره (٤) ي له
كانونى يه كه مى ١٩٨٦ دا، ده رچوو. ژماره (٦) ي سالى يه كه مى له
ئازار و نىسانى ١٩٨٧ دا، ده رچوو. ژماره (١) ي سالى دووه مى له
حوزه يران و ته موزى ١٩٨٧ دا، ده رچوو. ژماره (٤) ي به رگى
دووه مى له سالى ١٩٨٩ دا، ده رچوو. ژماره (١) ي سالى سىيه مى له
ئازارى ١٩٨٩ دا، ده رچوو. دواى راپه رىن، له ماليزيا و كوردستان
ئاماده كراوه و چاپكراوه. نزىكه ي (١٥) سال، ناوه ناوه،

دەرچوو. ^(۲۹۴) سەرپەرشتکارانی: د. ئازاد گەرمیانی، عایشە کسنجر، د. کاوێ عبداللّا، ناصیح ئەمین، سەرتیپ قادر. پێکخراوی ناوبراو، لە پایزی ۱۹۹۲دا، کۆنگرە یە کگرتن لە گەڵ (یەکیتی ئیسلامی قوتابیان و لاوانی کوردستان)، بەستوو و پێکخراوی (پەيوەندی ئیسلامی خۆیندکاران و لاوانی کوردستان) یان پیکهیناوه. ئەم پێکخراوه تازەیه، (ئالای ئیسلام) ی لە هەندەران بە عەرەبی و (ئالای ئیسلام) ی لە هەولێر، بە کوردی، دەرکردووه. ^(۲۹۵) ژماره (۱) ی کوردییهکە ی (سالی یەکه م) ی لە پایزی (۱۴۱۳) ی کۆچی، بەرامبەر بە پایزی ۱۹۹۲، بە (۳۲) لاپەرە ی قەبارە (۲۳،۵×۱۶،۵) سم، لە هەولێر، دەرچوو. ژماره (۲-۳) ی، لە بەرگی کدا، لە زستان و بەهاری ۱۹۹۳دا، دەرچوو. ^(۲۹۶)

۳۶۵- گرده مەند

ههولێر- ۱۹۸۶/۸/۱۴

بلاوکراوه یە ک بوو، بە بۆنە ی ئاهەنگەکانی پوژی پارێزگای هەولێر، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەرده چوو. سەرنووسەر: ئیبراهیم زەنگەنە. ژماره (۱) ی بە (۴) لاپەرە ی قەبارە (۴۰×۳۰) سم، لە پوژی ۱۹۸۶/۸/۱۴دا، دەرچوو. ژماره (۲) ی لە ۱۹۸۶/۸/۱۵دا، دەرچوو. ^(۲۹۷)

۳۶۶- ئالای

سوید- ئەیلوولی ۱۹۸۶

ئۆرگانی بەرە ی یە کگرتووی دیموکراتی کوردستان، بوو. بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لە شار ی (ئۆپسالای سوید، دەرده چوو. ژماره (۱) ی لە رەرەزبەر (ئەیلوولی) ۱۹۸۶دا، دەرچوو. ژماره (۲) ی لە سەرماوہزی ۱۹۸۶دا، دەرچوو. ژماره (۳) ی لە پێبەندان ی ۱۹۸۷دا، دەرچوو. ژماره (۴) ی لە مایسی ۱۹۸۷دا، دەرچوو. ژماره (۵) ی لە پوشەپەری ۱۹۸۷دا، دەرچوو. ژماره (۱۳) ی لە کانوونی دووہمی ۱۹۹۰دا، دەرچوو. ^(۲۹۸)



۳۶۷- کوردستان پریس

سوید- ۱۹۸۶/۹/۲۴

پۆژنامه یه کی کوردی بوو، ههفتانه له شاری (ستۆکھۆلم)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی، به ههشت لاپه ره ی قه باره (A3) دهرده چوو. له سه ره تادا، تیرازه که ی (۱۵) ههزار دانه بوو له دهره وه ی سویدیش بلآو کراوه ته وه.

یه که م ژماره ی له ۱۹۸۶/۹/۲۴، دهرچوو. دواتر بۆته (۱۲) و (۱۶) لاپه ره. تا سالێ ۱۹۹۳، به رده وام بووه و ته نه ا ژماره یه کی تاییه تی به بۆنه ی کۆچی دوا ی سه ر نووسه ره که ی (نۆرهان کۆتان)، له پیکه وتی ۱۹۹۹/۷/۹ دهرچوو. هه مووی به سه ر یه که وه (به و ژماره تاییه تیه وه ش)، (۹۴) ژماره ی لیده رچوو. ئەو نووسه رانه بابه تیان تیدا بلآو ده کرده وه: (هه ژار موکریان، د. جه مشید حه یده ری، که ریمی حوسامی، مه مه د بۆز ئه رسه لان، خه لیل ده وکی، موئه یه د ته یوب، مه حفوز مائی، نۆردیخانی جه لیل، جه لیلی جه لیل، ته یموری خه لیل، شا کرۆی خدۆ، تۆسنێ ره شید، فورات جه وه ره ی، مالمیسانش، په شۆ زیلان، مه حمود له وه ندی، فه حزه دین تاهیر، ئەحمه د تگریسی، بریندار، مه حمود باکسی.....تاد). (۲۹۹)

۳۶۸- هیشیا گهل HEVIYA GEL

سوید- ئەیلوولی ۱۹۸۶

گۆفاریکی سیاسی، کولتوری، گشتی بوو، نۆرگانی (ته فگه را سۆسیالیستا کوردستانی TSK) بوو، به زمانی تورکی، که میکیشی

به کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی)، ده‌ده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له ئه‌یلوولی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۰)ی له ئابی ۱۹۸۷دا ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه، له‌سه‌ر به‌رگی یه‌که‌می (ناوه‌وه) دا نووسراوه: کارکه‌رین هه‌موو ولاتان و گه‌لین بنده‌ست یه‌که‌بن، له‌سه‌ر به‌رگی دواوه‌ی ژماره (۱)دا، نه‌خشه‌ی کوردستانی گه‌وره‌ ب‌لاو کراوه‌ته‌وه. ژماره (۲۵- ۲۶)ی له حوزه‌یرانی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. وینه‌ی شه‌هیدی سه‌رکرده (عه‌بدولپه‌حمان قاسملۆ)ی له سه‌ره. (۲۰۰)

۳۶۹- هیوای قوتابیان و لاوان

نی‌ران - پایزی ۱۹۸۶

ئۆرگانی یه‌کی‌تی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان - عێراق/ لقی ئاواره‌یه. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له پایزی ۱۹۸۶دا، به (۳۴) لاپه‌ره، ده‌رچوو. ژماره (۱)ی دوا ژماره بووه له کۆتایی به‌هاری ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو.

پاشکۆی ژماره (۱)ی ئه‌و

گۆفاره، له پایزی ۱۹۸۷دا، به

(۸) لاپه‌ره ده‌رچوو.



۳۷۰- دلانیپار

روسیا، فنله‌ندا - ۱۹۸۶/۱۰/۲۵

گۆفاریکی رۆشنی‌یری، گشتی،

وه‌زی بوو، (کۆمیته‌ی ناشتی و

پشتگیری نیشتیمانی کوردستان

له فنله‌ندا - هلسنکی)،

ده‌ریده‌کرد. سه‌رنووسه‌رو

سه‌رپه‌رشتکار: په‌هه‌ر جه‌لال.

یه که م ژماره‌ی له ۱۹۸۶/۱۰/۲۵، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له پوسیا ده‌رچوو. له سه‌ره‌تادا، له پوو هونه‌رییه‌وه زۆر ساده‌و ساکار بووه. له هر سالیکی تازه‌دا، له ژماره (۱) هوه، ده‌ستی به ده‌رچوون کردۆته‌وه. ژماره (۱) ی خولی هه‌فته‌م، سالی یانزه‌هه‌می له ۱۹۹۷/۸/۲۵، ده‌رچوو. پیده‌چیت ئه‌وا دوا ژماره بی‌ت. هه‌مووی به سه‌ریه‌که‌وه زیاتر له (۳۰) ژماره‌ی لیده‌رچوو. ^(۳۰۱) ته‌نها یه‌که‌م ژماره‌ی له پوسیا ده‌رچوو.

۳۷۱ - KOMKAR INFO

فهره‌نسا - ۱۹۸۶

گۆقاریکی پۆشنییری، سیاسی، وهرزی نارپک بوو، ئۆرگانی (کۆمه‌لا کارکه‌رین کوردستانی له فهره‌نسا - A.T.K - کۆمکار) بوو. به‌زمانی فهره‌نسی ده‌رچوو. زیت گرینگی به‌بلاو کردنه‌وه‌ی هه‌وال دها. ژماره (۲) ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۶، ده‌رچوو. کۆمکار، له زۆربه‌ی ولاته ئه‌وروپیه‌کان، ئه‌و جۆره‌ بلاوکراوانه‌ی هه‌بووه. ^(۳۰۲)

۳۷۲ - پینجۆین

سلیمانی - ۱۹۸۶/۱۱/۳

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، لیژنه‌ی بالای فیه‌ستیقالی پۆژی سلیمانی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. سه‌رۆکی نووسین: جه‌عفر عه‌بدولکه‌ریم به‌رزنجی. جیگری سه‌رنوسه‌ر: یاسر هه‌سه‌ن سولتان. ژماره (۱) ی له ۱۹۸۶/۱۱/۳، ده‌رچوو. ^(۳۰۳)

۳۷۳ - الأتحاد

یوگۆسلافیا - ۱۹۸۶

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، یه‌کیتی خویندکاران و لاوانی کوردستان له ئه‌وروپا- یۆکسی - ، لقی یوگۆسلافیا، به‌زمانی عه‌ره‌بی له نیوان

سالانی ۱۹۸۶-۱۹۸۷دا، ده‌ریکردووه. نه‌وزاد‌عه‌لی ئه‌حمه‌د، ده‌نوسیت: ئه‌م زانیارییه‌م له‌ پاشکۆیه‌کی ژماره‌ (۶)ی گۆفاری (کوردستان)ی رێکخراوی ناو‌براو‌وه‌رگرتووه. پاشکۆی ناو‌براو، بریتیه‌ له‌ کورته‌یه‌ک له‌ چالاک‌یه‌کانی ئه‌و رێکخراوه‌.^(۳۰۴)

۳۷۴- اخبار کوردستان

به‌ریتانیا- ۱۹۸۶

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، پراگه‌یانندی ده‌ره‌وه‌، به‌ زمانی عه‌ره‌بی له‌ له‌ندن، ده‌ریکردووه. ژماره‌ (۱۴۲)ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، به‌ چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ (A4)ی ره‌ش و سپی، ده‌رچوووه. ژماره‌ (۱۸۹)ی له‌ سالی ۱۹۸۸دا ده‌رچوووه. هه‌موو ژماره‌کانی چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ (A4) بووه.^(۳۰۵)

۳۷۵- نه‌صحاب انقلاب

ئێران- ۱۹۸۶

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو. (سوپای پاسدارانی شوپشی ئیسلامی ئێران- ناوچه‌ی کوردنشین)، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و فارسی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، ده‌رچوووه. ژماره‌ (۳۷)ی سالی شه‌شه‌می له‌ سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه.

۳۷۶- ده‌موکراتی شوپشگیر

ئه‌لمانیا- ۱۹۸۶

گۆفاریک بووه، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی ده‌رچوووه. ژماره‌ (۱)ی به‌ (۲۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ (A4) بووه‌و له‌سه‌ری نووسراوه‌ (د ریا رزگاریا نه‌ته‌وه‌یی و جفاکی ده‌). ته‌نها ئه‌و ژماره‌یه‌ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، لیده‌رچوووه. له‌ شاری (کوئین)ی ئه‌لمانیا، ده‌رچوووه.^(۳۰۶)

۳۷۷- ریگای ناشتی و سوئیالیزم

سوریا- ۱۹۸۶



بزوتنه وهی کۆمۆنیستی و کارکەری جیهانی به زمانی عەرەبی، دەریده کرد. یه که م ژماره ی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له ساڵی ۱۹۸۶دا، له سوریا ده رچوو. قه باره ی کتیبی ئاسایی بووه. کۆمیته ی ناوهندی حزبى شیوعى عێراق، ده ریده کات. ژماره (۲۶) ی یه که م ژماره ی دواى راپه رینه و

له ساڵی ۱۹۹۱دا، ده رچوو. ژماره (۲۷) ی هه ر له و ساڵه دا ده رچوو. ژماره (۲۸) ی له کۆتایی ۱۹۹۲دا، ده رچوو.

۳۷۸- زهنگ

ئێران- ۱۹۸۶

گۆڤاریکی ئه ده بی و پۆشنبیری بوو، هه قالانی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانی عێراق/ لقی ئێران، به کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانکردوو. یه که م ژماره ی به (۴۸) لاپه ره ی قه باره (A5)، له ساڵی ۱۹۸۶دا، ده رچوو. ته نها ئه و ژماره یه ی لی ده رچوو، وه ستاوه.

۲۷۹- نه‌ورۆز

سوید- ۱۹۸۶



گۆفاریکی کولتوری گشتی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دهرده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، به‌قه‌باره‌ی (A5)، له‌شاری یۆتۆبۆری، دهرچوو. (۲۰۷)

۲۸۰- نه‌ورۆزی عیراق

هه‌ولێر- ۱۹۸۶

گۆفاریکی میژوویی، پۆشنیبری، هونه‌ری بوو، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، له‌ هه‌ولێر دهرچوو. به‌پێوبه‌ری نووسین: حه‌سه‌ن مه‌یمونی. سکرته‌یری نووسین: یوسف ده‌له‌وی. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۶دا، دهرچوو. ژماره (۱۱)ی له‌ تشرینی دووه‌می ۱۹۸۹دا، دهرچوو. گۆفاریکی بازگانی و پیکلام بوو. ته‌واو له‌ خزمه‌تی رژیم دابوو. گرینگی به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی ئاگاداری و بروسکه‌ی پیروزیایی، ده‌دا.

۲۸۱- هیمن

چیکۆسلۆفاکیا- ۱۹۸۶

بلاوکراوه‌یه‌کی گشتی بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی کورد له‌ ئه‌وروپا، لقی چیکۆسلۆفاکیا، به‌ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، دهریکردوو. یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می له‌ سالی ۱۹۸۶دا، دهرچوو. (۲۰۸)

٢٨٢- پيشكه وتن

شاخ- كانوونى دووهه م- ١٩٨٧

بلاوکراوه يه ک بوو، يه کيټى قوتابيان و لاوانى ديموکراتى کوردستان- عيراق، به زمانى کوردى (کرمانجى خواروو- ئارامى)، دهريده کرد. يه که م ژماره ى به (١٦) لاپه ره ى قه باره (A5). له كانوونى دووهه مى ١٩٨٧ دا، ده رچووه. پاش راپه رين بوته رۆژنامه يه کى نيو مانگى و به شيوه يه کى ريک و پيک و هونه رى، له هه ولير ده رچووه. ژماره (٢٣) ى به (١٢) لاپه ره ى قه باره (٤٢×٣٠,٥) سم، له تشرينى يه که م و دووهه مى ١٩٩١ دا، ده رچووه. ژماره (٢٧) ى له سه ره تاي ته موزى ١٩٩٢ دا، ده رچووه. له ژماره (٤٥) دا، له سه رى نووسراوه: خاوه نى ئيمتياز: عبداللا خه ليل. سه رنووسه ر: فرياد بارزانى. جيگري سه رنووسه ر: گوهدار ئيسماعيل. ژماره (٤٤) ى له کوټايى ئابى ١٩٩٣ دا، ده رچووه. ژماره (٤٩) ى له كانوونى ١٩٩٣ دا، ده رچووه.

KURDISTN TODAY - ٢٨٣

ئه مريکا، که نه دا- كانوونى دووهه مى ١٩٨٧

گوفاريک بوو، لقي حه وتى پارتي ديموکراتى کوردستان، له ئه مريکا و که نه دا، به زمانى ئينگليزى، دهريده کرد. ته نها يه ک ژماره ى له كانوونى دووهه مى ١٩٨٧ دا، ليده رچووه و وه ستاوه. له دواى راپه رين، شه ش ژماره ى تری ليده رچووه. له ژماره (٢) هوه ناوه که ى بوته (NEWS- KDP- VIEWS).^(٣٠٩)

۳۸۴- قه نذیل

شاخ- شوباتی ۱۹۸۷



گۆڤاریکی ئە دەبی، رۆشنییری، سەر به خۆ بوو، ناو به ناو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەر ده چوو. مارف عومەر گول، سهرنووسه‌ری بوو. یه که م ژماره‌ی له شوباتی ۱۹۸۷دا، له شیوه‌ی زه‌نگیانه کتیب، به (۹۶) لاپه‌ره، دەرچوو. ژماره (۴)ی، دوا ژماره بووه و له ته‌موزی

۱۹۸۸دا، دەرچوو. ئە و گۆڤاره، حزبی سۆسیالیستی کوردستان بلأوی کردۆته‌وه و له چاپخانه‌ی شه‌هید (سه‌یدا سالح یوسفی)، چاپکراوه. نرخ‌ی (۷۵۰)فلس بووه.

۳۸۵- له دایکبۆن

سوید- شوباتی ۱۹۸۷



رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنییری گشتی ئازاد بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له شاری (ئۆبسالا)، دەر ده چوو. ژماره (۱)ی سالی یه که می له شوباتی ۱۹۸۷دا، به قه‌باره‌ی (A3) ، دەرچوو. له ژێر ئارپی رۆژنامه‌که‌دا نووسراوه: (هیچ

شتیک نا کریت، هه‌موو شتیک له دایک ده‌بیت. له دایک بوونیش مانگی

تۆمه می خۆی ههیه).^(۳۱۰)

۳۸۶- النهضة الاسلامیة (راپه رینی ئیسلامی)

ئییران- شوباتی ۱۹۸۷

(بلاوکراوه یه کی دهنگ و باسی تایبه ته به باکوری خۆشه ویستمان)، له لایهن (نوسینگهی کارو باری کورده کان له ئه نجومه نی بالایی شوپرسی ئیسلامی له عیراق). به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده رچوو. یه که م ژماره ی له سه ره تای شوباتی ۱۹۸۷دا، ده رچوو. ژماره (۲۰) ی له ۱۸ ی ره بیعی دووم به رامبه ره به ۱۹۸۷/۱۲/۲۱ ده رچوو.

۳۸۷- دهۆک

دهۆک- ۱۹۸۷/۵/۱

بلاوکراوه یه ک بوو، لیژنه ی راگه یانندن ئاههنگی پۆژی پارێزگای دهۆک، سالانه به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- ئارامی) و عه ره بی ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ۱۹۸۷/۵/۱دا، ده رچوو. ژماره (۲) ی له مایسی ۱۹۸۸دا، ده رچوو. ژماره (۳) ی له مایسی ۱۹۸۹دا، ده رچوو. ژماره (۴) ی له مایسی ۱۹۹۰دا، ده رچوو.^(۳۱۱)

۳۸۸- روناھی (النور)

ئییران- ۱۹۸۷/۵/۳۰

گۆفاریکی ئیسلامی، رامیاری، عه سه که ری، مانگانه بووه، (حزب الله ی کورد)، له شاری (نهغه ده) ی پۆژه لاتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد. له سه ره به رگه که ی نووسراوه: (ئۆرگانی حزب الله ی کورد). یه که م ژماره ی له ۱۹۸۷/۵/۳۰ ی زاینی، به (۳۰) لاپه ره ده رچوو. له به رگی یه که می وینه ی (شیخ محمد خالد

٣٩١- ته ندروستی و کوهمه ل

هه ولیر- نه یولی ١٩٨٧

گوڤاریکی مانگانه ی ته ندروستی گشتی بوو، ئه مینداریه تی گشتی کاروباری کوهمه لایه تی له هه ولیر، به زمانی کوردی (کرمانجی خواریو- ئارامی)، ده ریده کرد. سه رنوسه ر: د. نیهاد ئه بته ر زه نگه نه. جیگری سه رنوسه ر: به هجته عیزته جاف. سکریتی ری نووسین: د. نافع ئاکره یی. یه که م ژماره ی له نه یولی ١٩٨٧، ده رچوو ه. ژماره (٣٥)، دو ژماره بووه و له پایزی ١٩٩١، ده رچوو ه. قه باره که ی (A4) بوو.

٣٩٢- نه رکی نو ئ

سوید- تشرینی یه که می ١٩٨٧

بلاوکراوه یه ک بوو، یه کیتی نیشتمانی کوردستان له ده ره وه ی و لات، به زمانی کوردی (کرمانجی خواریو- ئارامی)، له شاری (ئۆپسالای سوید، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له تشرینی یه که می ١٩٨٧، به (٢٠) لاپه ره ی قه باره



۳۹۳ - THE NEW TIME

سوید - تشرینی ۱۹۸۷

(سه‌دهمی نوئ). بلاوکراوه‌یه‌کی سیاسی، کولتوری بووه، به‌زمانی ئینگلیزی له ستۆکهۆلم، ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۷دا، ده‌رچوووه.^(۳۱۵)

۳۹۴ - ره‌نگین

به‌غدا - تشرینی دووه‌می ۱۹۸۷

گۆفاریکی مانگانه‌ی په‌نگاو په‌نگی سیاسی، گشتی بووه، ده‌زگای رۆشنبیری و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. سه‌رنوو سه‌ر: مسلح مسته‌فا جه‌لالی. سکرته‌ری نووسین: مسته‌فا نه‌ریمان. یه‌که‌م ژماره‌ی له تشرینی دووه‌می ۱۹۸۷دا، ده‌رچوووه. ژماره (۴۸ - ۴۹) ی له‌یه‌که‌ به‌رگدا له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. ژماره (۱۰۶) ی له ۱۴/۱۱/۱۹۹۷دا، ده‌رچوووه. سه‌رنوو سه‌ر و ستافی رۆژنامه‌که‌، گۆرانکاری به‌سه‌ردا هاتوووه.

۳۹۵ - راپه‌رینی ئیسلامی

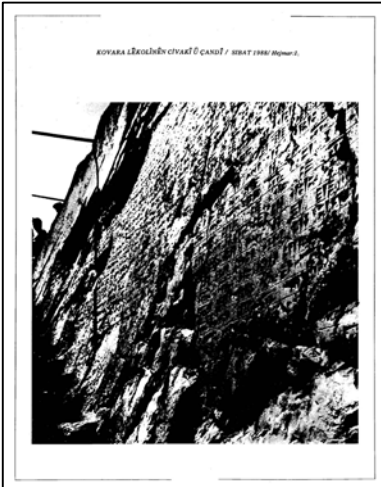
ئێران - ۲۷/۱۲/۱۹۸۷

گۆفاریکی ئیسلامی، سیاسی بووه، (نووسینگه‌ی کاروباری کوردی - ئه‌نجومه‌نی بالای شو‌رشی ئیسلامی له‌ عێراق)، له‌ تاران، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریکردوووه. هه‌موو (۱۵) رۆژ، جارێک ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی به (۳۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له ۲۷/۱۲/۱۹۸۷دا، ده‌رچوووه. له‌ ژماره (۱ - ۱۳) ی له‌ ئه‌رشیفی نووسه‌ر (ئه‌حمه‌د شه‌ریفی) دا، پارێزراوه.^(۳۱۶) ئه‌م گۆفاره‌، له‌ فۆرم و زمان و کاتی ده‌رچوون جیاوازه‌ له‌ گه‌ل ئه‌و (النهضة الإسلامية) ی که‌ یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ شوباتی ۱۹۸۷دا، ده‌رچوووه.

٣٩٦- بانگی راستی

به‌ریتانیا- ١٩٨٧

گۆفاریکی ئاینی، پامیاری، ئه‌ده‌بی، په‌خنه‌ی و په‌وناکییری بوو، مانگی جاریک له لایه‌ن (ده‌زگای راگه‌یاندن و بلاوکردنه‌وه‌ی له‌شکری ئیسلامی کورد) هوه له لهنده‌ن، ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ١٩٨٧دا، ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی خولی دووه‌می له ئیلولی ١٩٩١دا، ده‌رچوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه.



٣٩٧- BERHEM

سوید- ١٩٨٧

گۆفاریکی په‌وشنبیری، لیکۆلینه‌وه، کۆمه‌لایه‌تی بوو، له ستۆکهۆلم، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، ده‌رده‌چوو. خاوه‌نی ئیمتیاز: مسته‌فا دوزگون. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ١٩٨٧دا،

ده‌رچوو. ژماره‌(٤)ی به (٥٨)لاپه‌ره‌ی قه‌باره(A4)، له شوباتی ١٩٨٩دا، ده‌رچوو. (٣١٧)

٣٩٨- په‌یام

ئێران- ١٩٨٧

گۆفاریک بوو، به‌زمانی فارسی له ئێران ده‌رده‌چوو. له سالی ١٩٨٧تا گۆلانی ١٩٩١، (٧٩)، ژماره‌ی لیده‌رچوو. (٣١٨)

۳۹۹- دهنگی باوهر

شاخ- ۱۹۸۷

گۆفاریکی مانگانەیی ئیسلامی گشتی بووه، (دهنگی بزوتنهوهی ئیسلامی له کوردستانی عێراق)بوو. یهکه م ژماره ی له ساڵی ۱۹۸۷دا، ده رچوووه. ژماره (۹- ۱۰) ی ساڵی سییه می له نیسان و مایسی ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. ژماره (۱۱- ۱۲) ی ساڵی سییه می، له حوزه پیران و ته موزی ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. له م جووت ژماره یه دا ناوه که ی بۆ (باوهر) گۆرپاوه. ژماره (۱) ی ساڵی چواره می، له ئابی ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. قه باره که ی (A5) بووه.

۴۰۰- KURDISTAN INFO

ئه مسا- ۱۹۸۷

بلاو کراوه یه ک بوو، کۆمیته ی هاوکاری کرێکاران و خوێندکارانی کوردستان (هه فکۆم)، له نه مسا، به زمانی ئه لمانی، ده ریده کرد. ژماره (۱) ی له سه ره تای ساڵی ۱۹۸۷دا، ده رچوووه. ژماره (۲) ی له ئازاری ۱۹۸۷دا، ده رچوووه. ژماره (۱۴) ی له ساڵی ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. (۲۱۹)

۴۰۱- گهل

سوریا- ۱۹۸۷

(رۆژنامه یه کا سیاسی، چاندی) بوو، ئۆرگانا (پارتیا هه فگرتنا گه لێ کورد ل سوریه ی- پارێزگه ها حه له بێ)، بوو. سه ره تا به زمانی عه ره بی ده رچوووه. دو تر، به شیکی که می به کوردی (کرمانجی ژوو روو- لاتینی)، باب ته ی بلاو کردۆ ته وه. یه که م ژماره ی له ساڵی ۱۹۸۷دا، ده رچوووه. تا ساڵی ۱۹۹۲، به رده وام بووه. (۳۲۰)

٤٠٢- هه شخه ل

هه ندهران - ١٩٨٧

گۆفاریکی ئیسلامی بوو، یه کیتی ئیسلامی قوتابیان و لاوانی کوردستان له دهره وهی وولات، دهریکردوه. یه کهم ژماره ی له سالی ١٩٨٧ دا، دهرچوه. ژماره (٢) ی له مانگی گولانی ١٩٨٧ دا به (٢٢) لاپه ره، دهرچوه. (٣٢١)

٤٠٣- هه والنامه ی مه لبه ند

به ریتانیا - ١٩٨٧

بلاوکراوه یه کی مانگانه بوو، مه لبه ندی پۆشنبیری کورد له له ندهن، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دهریده کرد. یه کهم ژماره ی له سالی ١٩٨٧ دا، دهرچوه. ژماره (٢٥) ی له شوباتی ١٩٩٢ دا، دهرچوه. تا ژماره (٥)، به ناوی (هه والنامه ی مه لبه ند) دهرچوه، دواتر بوته (مه لبه ند). (٣٢٢) نه وزاد عه لی ئه حمه د، پینوایه ژماره (١) ی له سالی ١٩٨٩ دا، دهرچوه. (٣٢٣) به لام نووسه ری ئه و کتیبه، یه کهم ژماره ی ئۆرگیناله که ی بینووه که له سالی ١٩٨٧ دا، دهرچوه.

٤٠٤- هه افکاری

١٩٨٧-٩

یه کهم ژماره ی له سالی ١٩٨٧، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، دهرچوه. ته نها چوار ژماره ی لیده رچوه. (٣٢٤)

٤٠٥- هه فگرتن- ژین

هه نگاریا - ١٩٨٧

(گۆفاره کا ریزانی و چاندی بوو، ئۆرگانا ریکخستنا دهرقه ی پارتیا هه فگرتنا گه لی کورد ل سوریی) بوو. یه کهم ژماره ی له سالی

۱۹۸۷د، به ناوی (ژین)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و عه ره بی، ده رچوووه. له ژماره (۲) هوه، ناوه که ی له (ژین) هوه بوته (هه فگرتن)، ژماره (۳۶ - ۳۷) ی له کانونی دووه می ۲۰۰۱د، ده رچوووه، که دوا ژماره بووه و وهستاوه. ^(۳۲۵)

۴۰۶- راپهڕینی خویند کاران

شاخ- کۆتایی ۱۹۸۷

گۆفاری (یه کیتی پیشهنگی خویند کارانی کوردستان) بووه. یه که م ژماره ی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، به (۲۸) لاپه ره له کۆتایی سالی ۱۹۸۷د، ده رچوووه. ژماره (۶) ی به (۲۴) لاپه ره له حوزه ییرانی ۱۹۹۰د، ده رچوووه. ئه م ریکخراوه سه ر به (پارتی گه لی دیموکراتی کوردستان) بوو، که سامی عه بدولره حمان، رێبه رایه تی ده کرد.

۱۹۸۸

۴۰۷- دەنگی قوتابیان و لاوان - پێشڕه‌و

شاخ- كانوونی دووه‌می ۱۹۸۸

ئۆرگانى لقی هه‌ولێرى یه‌كێتى قوتابیان و لاوانى دیموكراتى كوردستان- عێراق، بوو. یه‌كه‌م ژماره‌ی له كانوونی دووه‌می ۱۹۸۸دا، به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5)، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له‌ئازارى ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. ژماره (۳) ی، پاش راپه‌رپین، له‌ئیلولى ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. له ژماره (۳) هوه، ناوه‌كه‌ی بۆته (پێشڕه‌و). ژماره (۴) ی له‌تشرینی یه‌كه‌م و دووه‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. به‌زمانى كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی) بووه.

۴۰۸- هه‌له‌ بجه

ئه‌مه‌ریكا- شوباتی ۱۹۸۸

گۆڤاریکی پۆشنبیری و کولتوری بوو، مه‌له‌بندی کولتوری کوردی له‌ئه‌مه‌ریکا، به‌زمانی کوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌كه‌م ژماره‌ی له‌شوباتی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. ژماره (۵) ی له‌سالی ۱۹۹۰دا، ده‌رچوو. ژماره (۶) ی له‌كانوونی یه‌كه‌مى ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو.



۴۰۹- بنگهه

ئه‌ئمانیا- ئازاری ۱۹۸۸

له‌سه‌ر به‌رگی یه‌که‌می نووسراوه: (گۆفاریکی سیاسیه). به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی، ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به (۶۴) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱,۵×۱۴,۵)سم، له‌فرانکفۆرت، له‌ئازاری ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. (۳۲۶)



۴۱۰- ده‌نگی یه‌که‌می

ئه‌ئمانیا- ئازاری ۱۹۸۸

له‌بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌ڵه‌ی خۆیندکاری کورد له‌ئه‌ورپا- لقی ئه‌ئمانیای پۆژئاوا، بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئازاری ۱۹۸۸دا، به‌(۴) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، ده‌رچوو. ژماره (۲)ی له‌نیسانی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی)بووه. (۳۲۷)

۴۱۱- راستی

سوید- ئازاری ۱۹۸۸

گۆفاریکی سیاسی، کولتوری، گشتی بوو، ده‌سته‌یه‌ک له‌نووسه‌رانی باکور و باشوو پۆژئاوای کوردستان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، سی مانگ جارێک، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئازاری ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۱)ی له‌شوباتی ۲۰۰۱دا، ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (A5) بووه‌وه‌وادارانی پارتی و بارزانی، ده‌ریانکردوه. (۳۲۸)

٤١٢- دهنگی شاره زوور

ئیران- ١٩٨٨/٤/٣

گۆفاریکی تاییهت بووه به کۆچبه رانی کوردستانی عێراق، له لایهن په یوه ندییه کانی گشتی ئوستانداری کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بلاوکراوه ته وه. ژماره (١) ی به (٨) لاپه ره ی قه باره گه وره له ١٩٨٨/٤/٣ دا، ده رچوو ه. له م ژماره یه دا ناوی (١٦٥) که س، له ونبووه کانی کاره ساتی هه له بجه، بلاوکراوه ته وه. ژماره (٢) ی له ١٩٨٨/٥/٢ دا، به (٨) لاپه ره، ده رچوو ه. له م ژماره یه شدا، ناوی (٢٦) ونبووی ئه م کاره ساته، بلاوکراوه ته وه.^(٢٢٩) شایه نی باسه، ئه م گۆفاره ه یچ په یوه ندی به و (دهنگی شاره زوور) وه نییه که له سالی ١٩٩١ دا، له لایهن لیژنه ی رۆشن بیری شاره زووره وه ده رچوو ه.

٤١٣- اخبار مه تین

شاخ- ١٩٨٨/٤/٢٠

بلاوکراوه یه ک بوو، لقی (١) ی پارته دیموکراتی کوردستان- عێراق، به زمانی عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ١٩٨٨/٤/٢٠ دا، ده رچوو ه. ژماره (٢) ی له ١٩٨٨/٤/٢٩ دا، ده رچوو ه. ژماره (٣) ی له ١٩٨٨/٥/٤ دا، ده رچوو ه. ژماره (٤) ی له ١٩٨٨/٥/١٥ دا، ده رچوو ه. ژماره (٥)، دواژماره بووه له ١٩٨٨/٥/٣١ دا، ده رچوو ه.^(٢٣٠)

٤١٤- کوردستان الیوم

به لجیکا- نیسانی ١٩٨٨

بلاوکراوه یه کی ده وری بوو، لیژنه ی هاوکاری له گه ل گه لی کورد له برۆکسل، به زمانی عه ره بی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له نیسانی ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. قه باره که ی (A3)، بووه.^(٢٣١)

۴۱۵- میدیا گۆنەشی

تورکیا - نیسانی ۱۹۸۸

(رۆژی میدیا). گۆڤاریکی مانگانە بوو، هەموو مانگیک ژمارەیهکی لێدەرچوو. یەکەم ژمارە بە تورکی لە نیسانی ۱۹۸۸دا، لە ئیستانبۆل دەرچوو. لە ژمارە (۷) بەدواوە، نیوهی بۆتە کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی). لە ژمارە (۱۶) هەو، بۆتە رۆژنامەو، دوو هەفته جارێک دەرچوو. قەبارەکهی (A4) و (A3) بوو. ژمارە (۲۴) ی بە (۱۶) لاپەرە، لە ۱۶/۲/۱۹۹۳دا، دەرچوو. هەمووی بەسەرێههوه، (۶۳) ژمارە لێدەرچوو. بەپرسیار: عوسمان ئەیتار، جەمال ئۆزچەلیک، یەعقوب قەرەدەمیر، سەڵح بال، مەحمود مەتین، عەبدوللا قەزەن، ویداد ئایدن، نەسرەدین یوکسەک قایا، موراڤ کیزلرماک، ناسیح چیلیکین. ئەم (گۆڤار، رۆژنامە)یە، هەوادارانێ حزبێ یەکیبون، دەرینکردوو.

۴۱۶- نشرة اخبارية

شاخ - ۱۹۸۸

بلاوکرارهیهکی ناو بەناو بوو، پراگەیانندی ریکخراوی هەریمی کوردستانی حزبێ شیوعی عێراق، بەزمانی عەرەبی، دەرینکردوو. یەکەم ژمارە دواى هێرشى ئەنفال، بۆ سەر بارهگاكانى پێشمه رگه دەرچوو. ژمارە (۸) ی لەسەرەتای نیسانی ۱۹۸۹دا، دەرچوو. (۳۳۲)

۴۱۷- رێ

ئەلمانیا - حوزەیرانی ۱۹۸۸

گۆڤاریکی رۆشنبیری وەرزیی، ناپێک بوو، (حەسەن ئۆزگول)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، دەرینکردوو. یەکەم ژمارە لە حوزەیرانی ۱۹۸۸دا، دەرچوو. ژمارە (۴) ی لەتەموزی ۱۹۸۹، دەرچوو. (۳۳۳)

٤١٨- کوردستان

ئێران - حوزەیریانی ١٩٨٨



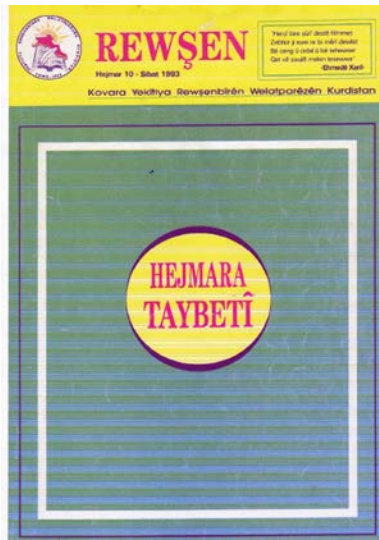
تۆرگانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران - پێیه رایه تی شوپرشگیڤر. یه که م ژماره ی که ده کاته (١٣٤)، به ناوی ئه و (پێیه رایه تی شوپرشگیڤر) ه له جۆزه ردانی ١٣٦٧ ی هه تاوی، به رامبه ر به حوزه ییرانی ١٩٨٨، ده رچه ووه . ده توانزی ت ئه م

(١٣٤)ه، به یه که م ژماره ی (کوردستان) ی پێیه رایه تی شوپرشگیڤر، ناو بنیین. ئه م پوژنامه یه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه . (جه لیل گادانی) ده لیت: شان به شانی ئه م گوڤاره کوردیه (کوردستان)، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران - پێیه رایه تی شوپرشگیڤر، هه مان گوڤاری به فارسی ش ده رکردوه . (٣٣٤) پێیه رایه تی شوپرشگیڤر له جیابوو نه وه یان (١٩٨٨)، تا یه که گرتنه وه یان له سالی ١٩٩٦، (٨١) ژماره یان له پوژنامه ی (کوردستان)، ده رکردوه . (٣٣٥)

٤١٩- رهوشه ن

ئه ئمانیا - هاوینی ١٩٨٨

گوڤاریکی پۆشنبیری، هونه ری، وێژه یی، میژووی و رامیاری بوو، (یه که ئیتیا ولات پاریزین کوردستان - yrwk)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده ریان ده کرد. یه که م ژماره ی له هاوینی ١٩٨٨ د، به



ئیس ماعیل ته دنیا

(۶۴) لاپه‌ره له شاری (بۆن)، ده‌رچوووه. ژماره (۷) ی له به‌هاری ۱۹۹۱دا، به (۶۶) لاپه‌ره ده‌رچوووه. ژماره (۸) ی ته‌نها له سه‌ری نه‌نووسراوه. (چریا پێشین) تشرینی یه‌که‌م، سالی له سه‌ر نووسراوه. له پاش ده‌رچوونی ژماره (۹)، گواستراوه‌ته‌وه (ئێستانبۆل) و ژماره (۳۷) ی له مانگی شوباتی ۲۰۰۰دا، ده‌رچوووه. ژماره‌کانی ئێستانبۆلی به‌زمانی کوردی و تورکی بووه. قه‌باره‌ی هه‌موو ژماره‌کانی (A4) بووه.

۴۲۰ - KURDISTAN ARCHIV

ئه‌لمانیای - ئابی ۱۹۸۸



بلاوکراوه‌یه‌کی ناو به‌ناو بوو. سه‌نته‌ری ئه‌رشیفی کوردستان له شاری (هاگن) ی ئه‌لمانیای، به‌زمانی ئه‌لمانی ده‌ریده‌کرد. ئه‌و سه‌نته‌ره، هه‌وادار و لایه‌نگه‌ری (یه‌که‌یتی نیشتیمانی کوردستان) بوو. له ژێر ئارمی (کوردستان ئه‌رشیف) دا نووسراوه: (بابه‌ت و به‌لگه‌نامه‌ی

پۆژنامه‌کان). ژماره (۱) ی له ئابی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوووه. ژماره (۶) ی له ئازاری ۱۹۸۹دا، ده‌رچوووه. ژماره (۳۵) ی له شوباتی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوووه. ژماره (۴۳، ۴۴، ۴۵) ی له یه‌که‌ به‌رگدا، له مایس - کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۴دا، ده‌رچوووه. قه‌باره‌که‌ی (A4) بووه و ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له نیوان (۱۲۸ - ۲۹۹) لاپه‌ره‌دا بووه. ئه‌و بابه‌تانه‌ی که له گو‌فاره‌و پۆژنامه ئه‌لمانیه‌کان له سه‌ر کورد و کوردستان، بلاوده‌کرانه‌وه، جارێکی تر به هه‌مان دیزاینه‌وه، له کوردستان ئه‌رشیفدا، دووباره بلاوده‌کرانه‌وه. (۳۳۶)

٤٢١- له گهڻ موجهيدان دا

شاخ- ئابى ١٩٨٨

بلاوڪراوه يه كى ئيسلامى بووه، (بزوتنه وهى ئيسلامى له كوردستانى عيراقدا)، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) ده ريكردوه. يه كه م ژماره ي له مانگى موچه په مى ١٤٠٩ ي كوچى، به رامبه ر به ئابى ١٩٨٨، به (١٠) لاپه په ي قه باره بچووك له چاپخانه ي بيتوشى دا، چاپكراوه. ژماره (٢) ي له موچه په مى ١٤٠٩، به رامبه ر به ئيلولى ١٩٨٨، به (١٦) لاپه په ده رچووه. ژماره (٤) ي له مانگى سه فه رى ١٤٠٩، به رامبه ر به ئيلولى ١٩٨٨ به (٢٠) لاپه په ده رچووه. (٣٣٧) له هه زمانگيكا چهنه ژماره يه كى لى ده رچووه.

٤٢٢- مۇسىك و هونەر

سوید- ئابى ١٩٨٨

گوڤار يكى تاييه ت به هونهر و مۇسىقا بوو، به زمانى كوردى له سوید ده رده چوو. يه كه م ژماره ي له ئابى ١٩٨٨ دا، ده رچووه. تا سالى ١٩٩٣، (٢٥) ژماره ي لیده رچووه. خاوه نى: به شير بو تانى. (٢٣٨)

به لام پيناچي ت كاتى ده رچوونى يه كه م ژماره ي ته واو بيت، چونكه

ژماره (٦) ي سالى سييه مى له زستانى ١٩٨٢ (٢٥٩٤) ي كوردى ده رچووه. له وانه يه له هه ر ساليكى تازه ي ده رچوونيدا، له ژماره (١) هوه ده ستى به ده رچوون كرد بيته وه، بو يه د. فه رهاد پيربال وای ده ست نيشانكردوه.



۴۲۳- نالا

شاخ- ئه ییوولی ۱۹۸۸

تۆرگانی ناوهندی ئالای شوپش-
کۆنفرانس (جه ماعهتی عیما
ئه حمهه و ئه بوبه کر خوشناو)
بوو. یه که م ژماره ی له ئه ییوولی
۱۹۸۸، به (۸) لاپه ره ی قه باره
(A4) ده رچوو ه. ژماره (۳) ی له
تشرینی دوو ه می ۱۹۸۸،
ده رچوو ه. ژماره (۱۹) ی دوا



ژماره بووه و له تشرینی دوو ه می ۱۹۹۰، ده رچوو ه. له ئه وروپاش،
دووباره، له لایه ن لایه نگروه واداران ی ئه و ریکخوا ره چاپ و
بلاوکراوه ته وه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه.

۴۲۴- به ره ی کوردستانی

شاخ- ۱۹۸۸/۹/۲۹

تۆرگانی ناوهندی به ره ی
نیشتیمانی دیموکراتی
کوردستانه. یه که م ژماره ی
خوولی یه که م ی له
۱۹۸۸/۹/۲۹، به زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو- ئارامی)
ده رچوو ه. ژماره (۳) ی له
تشرینی دوو ه می ۱۹۸۸،



ده رچوو ه. ژماره (۱۷) ی له شوباتی ۱۹۹۰، ده رچوو ه. ژماره
(۲۴ - ۲۵) ی له کانوونی دوو ه و شوباتی ۱۹۹۱، ده رچوو ه. له
خوولی یه که م دا (۲۵) ژماره ی لیده رچوو ه. پاش راپه رین، یه که م

ژماره‌ی خوولی دووه‌می، به (۸) لاپه‌پره‌ی قه‌باره (A3)، له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱د، ده‌رچووه. ژماره (۵) ی که دوا ژماره بووه و له کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۱د، ده‌رچووه. به ه‌ر دوو خووله‌که، (۳۰) ژماره‌ی لیده‌رچووه.

۴۲۵- هه‌له بجه

سوید- ئه‌یلولی ۱۹۸۸

گۆفاریکی پۆشنبیری گشتی- ئیسلامی، بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، له شاری (مۆندالی) سوید، ده‌رچووه. سه‌رنووسه‌ر: موحسین جوامیڤر. یه‌که‌م ژماره‌ی له ئه‌یلولی ۱۹۸۸د، ده‌رچووه. ژملره (۸) ی سالی چواره‌می له ئابی ۱۹۹۲د، ده‌رچووه. ژماره (۲۸) ی له ئه‌یلولی ۱۹۹۷د، ده‌رچووه. ژماره (۳۱)، دوا ژماره بووه و له سالی ۱۹۹۸د ده‌رچووه. موحسین جوامیڤر، ده‌نووسیت: به‌شدارانی یه‌که‌م کۆبوونه‌وه بۆ ده‌رکردنی گۆفاری هه‌له‌بجه بریتی بوون له: موحسین ئاسنگه‌ر، فه‌لاح سه‌عید، جه‌لال حه‌یات، ئاراس په‌ئوف، محمه‌د که‌رکوکێ، موحسین عه‌بدوللا، موحسین جوامیڤر..... هه‌روه‌ها ده‌نووسیت: سه‌ره‌تا، زۆریه‌ی بابه‌ته‌کانی به‌ زمانی عه‌ره‌بی بوون، که‌میکی به‌ کوردی بوو. (۳۳۹)

۴۲۶- په‌یامی کریکاران

شاخ- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۸

گۆفاریکی سیاسی، تیۆری بوو، ده‌زگای پۆشنبیری و پراگه‌یانندی ئالای شوڤرش- کۆنفرانس، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۸د، به‌ قه‌باره‌ی کتییی ئاسایی، به (۲۸) لاپه‌پره، ده‌رچووه. ژماره (۴)، دوا ژماره بووه و له ئابی ۱۹۸۹د، ده‌رچووه.



٤٢٧- الثقافة الكردية (٣٤٠)
به‌ریتانیا- تشرینی یه‌که‌می
١٩٨٨

گۆڤاریکی پۆشنیبری گشتی بوو،
به‌زمانی عه‌ره‌بی له به‌ریتانیا،
ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له
تشرینی یه‌که‌می ١٩٨٨ دا،
ده‌رچوو. ژماره (٦)، دوا ژماره
بووه و له سالی ١٩٩٢ دا،
ده‌رچوو.

٤٢٨- دهموکرات DEMOKRAT

سوید، ئە‌لمانیا- تشرینی دووه‌می ١٩٨٨

له‌سه‌ر به‌رگی نووسراوه: (گۆڤاریا سیاسی و چاندی)، پاشان بۆته
(گۆڤارا ریزانی و چاندی. پارتی دیموکراتی کوردستانی تورکیا-
PDKT، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی) و تورکی،
ده‌ریکردوو. ژماره (١) ی له چریا پاشین (تشرینی دووه‌م) ی ١٩٨٨،
به (٢٤) لاپه‌ره ده‌رچوو. ئە‌دره‌سی سویدی له‌سه‌ره. ژماره (٢) ی
له‌شوباتی ١٩٨٩، به ٢٤ لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (٣) ی له مارتی
١٩٨٩، به ٢٠ لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (٤) ی له گولانی ١٩٨٩، به
٢٤ لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (٦) ی سالی چاپکردنی له‌سه‌رنیه‌و
٢٢ لاپه‌ره‌یه. ژماره (٧) ی له سالی ١٩٩٠ دا، به ٢٤ لاپه‌ره، ده‌رچوو.
ژماره (٨) ی له سالی ١٩٩٠ دا، به ٢٨ لاپه‌ره ده‌رچوو. تهنه‌ ژماره
(١) ئە‌دره‌سی سویدی له‌سه‌ره‌و دواتر ئە‌دره‌سی ئە‌لمانیا‌ی خراوته
سه‌ر. (٣٤١)

٤٢٩- هه لویستی نه ده بی

شاخ- تشرینی دووهمی ١٩٨٨

گۆفاریکی نه ده بی بوو، کۆمه لیک نووسهر، له شاخ به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانه کرد. سه رنووسه ر: نه بو به کر خۆشناو. یه که م ژماره ی له تشرینی دووهمی ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. ژماره (٤) ی له مانگی ئابی ١٩٨٩ دا، ده رچوو ه.

٤٣٠- پێشکه وتنی رۆشن بیری

شاخ- کانوونی یه که می ١٩٨٨

گۆفاریکی ناو به ناو بوو، رۆژنامه ی (پێشکه وتن)، ئۆرگانی ناوه ندی یه کییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، وه ک پاشکۆیه کی سه ره بخۆ، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی به (٢٢) لاپه ره، له کانوونی یه که می ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. ژماره (٤) ی دوا ژماره بووه و له نیسانی ١٩٩٠ دا، ده رچوو ه. به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه.

٤٣١- که لتور

شاخ- کانوونی یه که می ١٩٨٨

گۆفاریکی رۆشن بیری گشتی وه رزانه بوو، به کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی، ده رده چوو. محهمه د موکری سه ره پرشتی کردوو ه. یه که م ژماره ی به (٤٢٠) لاپه ره ی قه باره (A4) له کانوونی یه که می



١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. ژماره (٤) ی به (٥٤٦) لاپه ره له سالی ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. ژماره (٥) دوا ژماره بووه و له سالی ١٩٨٩ دا، ده رچوو ه.

٤٣٤ - به رههه م

١٩٨٨ - توركيا

گۆفاریکی دهستنوووس بووه وه له زیندانی دیار به کر، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووروو- = لاتینی)، ده رچوووه. یه که م ژماره ی له سالی (٣٤٥) ١٩٨٨، ده رچوووه.

٤٣٥ - په رهنگ

١٩٨٨ - ئە لمانیا



گۆفاریکی پۆشنبیری و سیاسی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له ئە لمانیا، ده رده چوووه. یه که م ژماره ی به (٤٠) لاپه ره له سالی ١٩٨٨، ده رچوووه. ژماره (٢) ی به (٦٠) لاپه ره، له کۆتایی سالی ١٩٨٨، ده رچوووه. ژماره (٣) ی

له سالی ١٩٨٩، ده رچوووه. ژماره (٤) ی له سالی ١٩٩٠، به (٦٨) لاپه ره ده رچوووه. ژماره (٥) ی له مانگی کانوونی دووه می ١٩٩١، ده رچوووه. ژماره (٦) ی که دوا ژماره بووه له سالی ١٩٩١، به (٦٠) لاپه ره ده رچوووه. قه باره ی هه موو ژماره کانی (٢٩،٥×٢١) سم بووه. نووسه ری ئە و کتیبه، بابه تیکی تیرو ته سه لی له سه ره ئە م گۆفاره، له گۆفاری (پۆژنامه نووس) دا، بلاوکردۆته وه. (٣٤٦)

٤٦٣ - PIYA

١٩٨٨ - سوید

گۆفاریکی پۆشنبیری وه رزیی، ناریک بوو، (جه ماعه تی کولتوری زازا)، به زمانی کوردی (دیالیکتی زازا- رینوووسی لاتینی)، له

ستۆکهۆلم، دهريانده کرد. يه کهم ژماره ی له سالی ۱۹۸۸دا،
 ده رچووه. ژماره (۱۰) ی له نازاری ۱۹۹۰دا، ده رچووه. (۳۴۷)

۴۳۷- TOPLUMSAL DIRLIS

تورکیا - ۱۹۸۸

(فه ژینا جفاکی). گۆفاریکی، سیاسی، چاندی، فهلسه فی، مانگانه
 بوو، به زمانی تورکی له ئیستانبۆل، ده رده چوو. يه کهم ژماره ی له
 سالی ۱۹۸۸دا، ده رچووه. ته نها (۳ - ۴) ژماره ی لیده رچووه و
 وه ستاوه. خاوه نی: جه مال یالفاچ. به رپرسیار: حه سه ن ئوشاک،
 خه لیل کۆچ. (۳۴۸)

۴۳۸- چروسکا ژیان

تورکیا - ۱۹۸۸

ئه و گۆفاره له زیندانه کانی شاری دیار به کر، به ده ست نووسراوه و
 بلاوکراوه ته وه. يه کهم ژماره ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده رچووه. (۳۴۹)

۴۳۹- دهنگی ولات

ئه وروپا - ۱۹۸۸

گۆفاریکی تیۆری و ستراتیژی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی
 ژوووو - لاتینی) و تورکی، له ئه وروپا، ده رده چوو. يه کهم ژماره ی له
 سالی ۱۹۸۸دا، ده رچووه. ته نها (۲) ژماره ی لیده رچووه. زیتر
 گرینگی به لایه نی تیۆری و ستراتیژی سه ربازی ده دا. (۳۵۰)

۴۴۰- دیرسیم

۱۹۸۸ - ۹

گۆفاریک بوو، يه کهم ژماره ی له سالی ۱۹۸۸دا، به زمانی کوردی
 (کرمانجی ژوووو - لاتینی)، ده رچووه. ته نها سی ژماره ی
 لیده رچووه. (۳۵۱)

٤٤١- زهنگ

بولگاریا - ١٩٨٨

له سهه بهرگه که ی نووسراوه: بلاوکراوه یهک بۆ وتار نووسین و زانیاری هه مه چهشنه ی سوود بهخش، له لایه ن چه ند پۆشنبیریکی کورده وه له مه جهرستان (بولگاریا)، ده رده چیت. ژماره (١) ی له سالی ١٩٨٨ دا، به (٣٨) لاپه ره، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- رینوووسی ئارامی) ده رچوو ه. ژماره (٢) ی له سالی ١٩٨٩ دا به (٤٠) لاپه ره ده رچوو ه. قه باره ی هه ردوو ژماره که (٢١×١٥) سم بووه.^(٣٥٢)

٤٤٢- سیم

تورکیا - ١٩٨٨

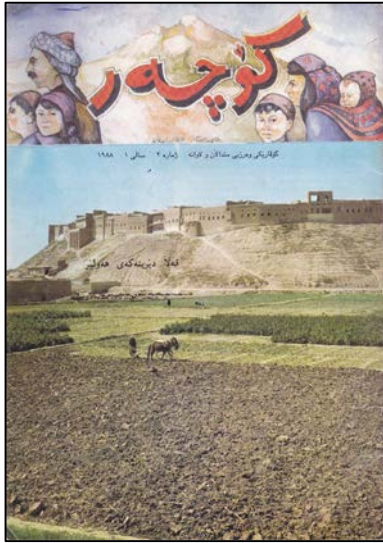
سیم (تیل ئورگو) گۆفارا (رزگاریا جفاکی) بووه. ئه و گۆفاره، گۆفاریکی مندا لان بووه و له زیندانه کانی (ئورفا)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده رچوو ه. یه که م ژماره ی له سالی ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. سه ره رشتکاران: شوکر و گولمش، عزه ت بالکان، ئیدریس گوزهل، قادر ئه کن، عه لی کلیج، فه وزی یه تگین. مانگانه بووه و ته نها سی ژماره ی لیده رچوو ه.^(٣٥٣)

KURDISTAN RUNDBRIEF - ٤٤٣

ئه ئمانیا - ١٩٨٨

بلاوکراوه یه کی راپۆرت و هه وال بوو، ده زگای (Feyka Kurdistan)، به زمانی ئه ئمانی، ده ریده کرد. رووداو و هه وال و راپۆرتی جۆر به جۆری له سه ره هه موو پارچه کانی کوردستان، بلاوده کرده وه. ژماره (١) ی، سالی یه که می له ١٩٨٨ دا، ده رچوو ه. ژماره (٧) ی سالی سییه می له ٣٠/٣/١٩٩٠ دا، له شاری (کۆیلن)، ده رچوو ه. ژماره (١) ی له ١٤/١/١٩٩٧ دا، ده رچوو ه. له سالی

۱۹۹۵-۲۰۰۱، به قه باره‌ی (A4) و به (۱۲) لاپه‌په، ده‌رچوو. له هه‌رسالێکی تازه‌یدا، له ژماره (۱) هوه، ده‌ستی به‌ده‌رچوون، کردۆته‌وه. به‌شێوه‌یه‌کی گشتی له‌هه‌ر سالێکدا، (۲۶) ژماره‌ی لێده‌رچوو. (۳۵۴)



٤٤٤- کۆچەر

سوید - ۱۹۸۸

گۆفاریکی وه‌رزیزی مندالان و لاوان بوو، له سوید، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- پینووسی ئارامی) ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. تا کۆتایی سالی ۱۹۹۲، (۱۲) ژماره‌ی لێده‌رچوو. سه‌رنوسه‌ر: عاصی په‌باتی.

٤٤٥- گۆفاری کۆمه‌له‌ی پزیشکانی کوردستان

سوید - ۱۹۸۸

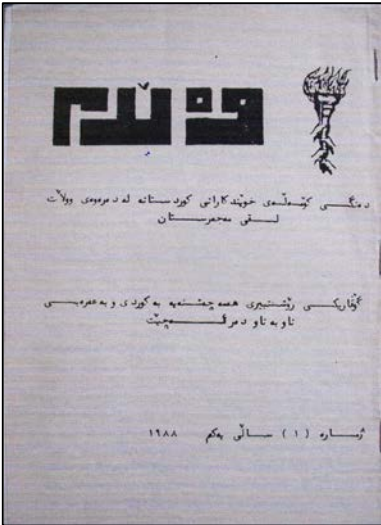
گۆفاریکی پزیشکی بوو، کۆمه‌له‌ی پزیشکانی کوردستان، له سوید، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. (۳۵۵)

٤٤٦- هیزا ولاتپاریز

هه‌ندهران - ۱۹۸۸

گۆفاریک بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۸دا، ده‌رچوو. تا سالی

۱۹۹۱، (۸) ژماره‌ی لیده‌رچوو. (۳۰۶)



۴۴۷- وه‌لام

هه‌نگاریا- ۱۹۸۸

بلاوکراوه‌یه‌ك بوو، کۆمه‌له‌ی خوێندکارانی کوردستان له ده‌روه‌ی ولات (ئه‌کسا)، لقی هه‌نگاریا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می له ۱۹۸۸،

ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له سالی ۱۹۸۹، ده‌رچوو. (۳۰۷) قه‌باره‌که‌ی (A5) بووه.

۴۴۸- پیشمه‌رگه

ئێران- ۱۹۸۸/۱۲/۳۱

گۆڤارێك بوو، ده‌زگای پاگه‌یانندنێ باره‌گای قه‌رارگای په‌مه‌زان، به‌زمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌كرد. یه‌كه‌م ژماره‌ی له ۱۹۸۸/۱۲/۳۱، ده‌رچوو. ژماره (۳) ی سالی یه‌که‌می به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له ۱۹۸۹/۱۱/۵، ده‌رچوو. ئه‌و گۆڤاره، له كرماشان ده‌رچوو له خزمه‌تی سیاسه‌ته‌كانی كۆماری ئیسلامی ئێراندا بوو. (۳۰۸)

۱۹۸۹

۴۴۹- تەڭگەر

سويد- كانوونى دووهى ۱۹۸۹

ئۆرگانى ناوھندى (تەڭگەرا رزگاريا كوردستان) بوو. يەكەم ژمارەى لە سالى ۱۹۸۹دا، بەزمانى كوردى (كرمانجى ژوروو- لاتىنى)، دەرچووھ. ^(۳۵۹) ئەو تەڭگەرە، بەرەيەك بوو لە ۱۹۸۸/۶/۲۲دا، لەم پارت و پىكخراوانە لە برۆكسل پىكھات: - پارتى پىشەنگى كاركەرى كوردستان، پارتى سۆسيالىستى كوردستان، ئالاي رزگارى، پارتى ديموكراتى كوردستان، رىكخستنى نەتەوھىي، پارتى ھىزەكانى كوردستان، پارتى رزگارى كوردستان - بالى سۆسيالىست، يەكيتى سۆسيالىستى كوردستان. ^(۳۶۰)

ئەم بەرەيە، ئەو رۇژنامەيان دەرکردووھ.

۴۵۰- THE KURDISTAN FOCUS

بەريتانيا- كانوونى دووهى ۱۹۸۹

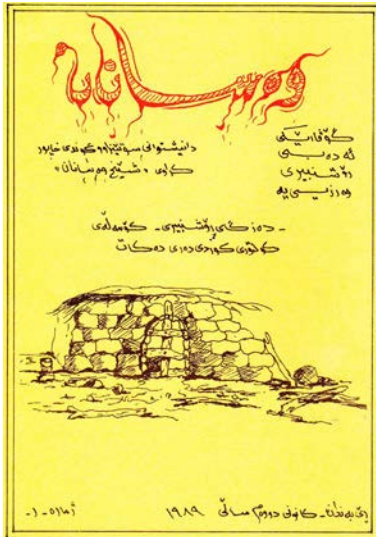
بلاوكراوھيەك بوو، يەكيتى نىشتىمانى كوردستان، لە لەندەن بەزمانى ئىنگلىزى دەریدەكرد. يەكەم ژمارەى لە كانوونى دووهى ۱۹۸۹دا، دەرچووھ. ^(۳۶۱)

۴۵۱- النشرة الأخبارية

ئەلمانىيا- كانوونى دووهى ۱۹۸۹

بلاوكراوھيەك بوو، كۆمەللەى خویندكارانى كوردستان وھ

بلاوکراوه یه کی دواى کۆنگره ی یه کگرتنى ریکخراوه خویندکاریه کان له ۱۹- ۲۱/۸/۱۹۸۸، ده ریا نکر دووه. ژماره (۱) ی به زمانى عه ره بى، له کانوونى دووه مى ۱۹۸۹، ده رچووه. (۳۶۲)



۴۵۲- وه سانان

ئه ئمانیا- کانوونى دووه مى

۱۹۸۹

گۆفاریکی ئه ده بى، پۆشنبیری، وه رزی بوو، ده زگای پۆشنبیری کۆمه له ی کولتووری کوردی له شارى (هايدلبیرگ)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی به (۶۸) لاپه ره ی قه باره (A5)، له کانوونى دووه مى ۱۹۸۹، ده رچووه. ژماره (۲) ی

به (۷۲) لاپه ره ی قه باره (A4)، له پایزی ۱۹۸۹، ده رچووه. (۳۶۲)

۴۵۳- کادن کورتولوش

ئه ئمانیا- ۱۹۸۹

کادن کورتولوش (پزگارکردنى ژن). گۆفاریکی سیاسى گشتى ژنانه بوو، له شارى (کوئین)، به زمانى تورکى ده رده چوو. یه که م ژماره ی له سه ره تایی سالی ۱۹۸۹، ده رچووه. ژماره (۲) ی له مانگه کانى نازارونیسانى ۱۹۸۹، ده رچووه. قه باره که ی (A4) بووه. به رپرسیار: ه. دوران. (۳۶۴)

۴۵۴- کوردنامه

به ریتانیا- ۱۹۸۹

پۆژنامه یه کی مانگانه بوو، به زمانى کوردی (کرمانجی خواروو-

ئارامى) له لهندهن ده رچوووه. دهنگى كۆمىتهى (كاك) بىووه. يه كه م ژماره ي له سه ره تايى سالى ۱۹۸۹ دا، ده رچوووه. ژماره (۱۵) ي له ئازارى ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. ژماره (۱۹) ي له حوزه يرانى ۱۹۹۱ دا، ده رچوووه. ئه و (كورنامه) يه، له خوليكى تر دا، يه كه م ژماره ي له نىسانى ۱۹۹۵ دا، به زمانى عه ره بى ده رچوووه. كه به م شىوه يه خوى پىناسه كر دووه، كوردنامه، بلاو كراوه يه كه و به شىوه يه كى گشتى گرنگى به كاروبارى كورد ده دات. ژماره (۲۶) ي ئه م خوله ي له مايسى ۱۹۹۸ دا، به عه ره بى ده رچوووه و له ژىر ئارامى (كوردنامه) دا، به زمانى عه ره بى نووسراوه: خه بات بۆ ولا تىكى سه ره به خۆ (سه رخۆ بوون بۆ كوردستان). رۆژنامه يه كى مانگانه يه، كۆمىته ي كاك له لهندهن به زمانى عه ره بى، ده ريده كات. ژماره (۱) و (۲۶) ي خوولى دووه مى، له ئه رشيفى مه لبه ندى ئاوه داني كوردستان له به رلىن، پارىزراوه.

كۆمىته ي ئازادى كوردستان (KAK)، نه جمه دين بىوك كايا له سالى ۱۹۷۸ دا، دايمه زران دووه، ناوبرا و پىشتر له ريزه كانى (DDKD)، دا، خه باتى كر دووه. (كاك) پشتيوانى له شوڤشى باشوورى كوردستان كر دووه. بىروانه: ماجيد خه لىل، ل ۲۲۰.

۴۵۵- ژيانى نوؤ

شاخ - شوپاتى ۱۹۸۹

ئورگانى ناوه ندى يه كىتتى خوئىندكاران و لاوانى زه حمه تكيششانى كوردستانه. يه كه م ژماره ي به قه باره ي (A4)، له شوپاتى ۱۹۸۹ دا، له شاخ و له ده قه رى بادىنان ده رچوووه. ژماره (۵) ي پاش پاپه رىن، بۆته (رۆژنامه يه كى گشتى) و له ئابى ۱۹۹۱ دا، ده رچوووه. ژماره (۹) ي خولى دووه مى له تشرىنى دووه مى ۱۹۹۲ دا، ده رچوووه. ژماره (۱۲) ي خوولى دووه مى له ئازارى ۱۹۹۳، ده رچوووه. ژماره (۱۶) ي خوولى دووه مى له كۆتايى حوزه يرانى ۱۹۹۴ دا، ده رچوووه.

٤٥٦- گورزهك گول

سوريا- نازارى ١٩٨٩

گۆقارىكى فۆلكلورى و چاندى وه رزىي سه ربه خو بوو. بهرپرسيار: كۆنى رهش. سه رنوسه ر: عه بدولباقى حوسه ينى. يه كه م ژماره ي به قه باره ي (٢٠×١٤) سم، له نازارى ١٩٨٩، ده رچوو ه. ژماره (١٥)، دوا ژماره بووه وه له به هارى ١٩٩٢ دا، ده رچوو ه. به زمانى كوردى (كرمانجى ژوو روو- لاتىنى)، ده رچوو ه. ^(٣٦٥)

٤٥٧- هه وائى نوئ

شاخ- نازارى ١٩٨٩

پۆژنامه يه ك بوو، (لايه نگرانى حزبى شىوعى عىراق)، به زمانى كوردى (كرمانجى خو او روو- ئارامى)، ده ريانده كرد. ژماره ي (١٠) ي به (٦) لاپه ره ي قه باره (A4)، له ناوه راستى نازارى ١٩٨٩ دا، ده رچوو ه.

٤٥٨- شه مالك

ئىيران- نىسانى ١٩٨٩

گۆقارىك بوو له لايه ن قوتابىيان (گوهدار ئىسماعىل و رزگار سه عىد) و به هاوكارى چه ند هه قالىكى تر، له شارى ورمئ، به زمانى كوردى (كرمانجى خو او روو- ئارامى) و فارسى، ده رده چوو. قه باره كه ي (A4) بوو. ژماره (١) ي به هه شت لاپه ره، له نىسانى ١٩٨٩ دا، ده رچوو ه. ژماره (٢) ي له گولانى ١٩٨٩ دا، به (٨) لاپه ره ده رچوو ه. ژماره (٣) ي له حوزه يرانى ١٩٨٩ دا، به (٨) لاپه ره ده رچوو ه. ژماره (٤-٥) ي له ئابى ١٩٨٩ دا، به (١٦) لاپه ره ده رچوو ه. ژماره (٨-٩) ي به (١٤) لاپه ره له كانوونى دووه مى ١٩٩٠ دا، ده رچوو ه. به شه كوردى يه كه ي ژماره كانى (١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦) ي، به پىتى لاتىنى، له دوو ژماره ي جىاوازداو سه ربه خو، بلاوكراونه ته وه. خوولى دووه مى شه مالك له هه ولىز، به ناوى (گۆقارىكى پۆشنىبرىيه، به دوو زمانى كوردى و فارسى ده رده چىت، به شى راگه ياندى يه كىتى قوتابىيانى

كوردستان دهريدهكات)، ده‌رچوو. ژماره‌ی (۱)ی خوولی دووه‌می له‌كانوونی دووه‌می ۱۹۹۴دا، به (۲۰) لاپه‌ره‌ی (A4) ده‌رچوو. هه‌رته‌نها ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێ‌ده‌رچوو. (۳۶۶)



۴۵۹- الجبهة الكوردستانية
شاخ- مایسی ۱۹۸۹
تۆرگانى ناوه‌ندى به‌ره‌ی
نیشتیمانى دیموکراتى
كوردستانه‌. یه‌كه‌م ژماره‌ی
به‌زمانى عه‌ره‌بى، له‌مایسی
۱۹۸۹دا، ده‌رچوو.



۴۶۰- هه‌وارگه‌ی كورده‌وارى
ئه‌لمانیا- مایسی ۱۹۸۹
رۆژنامه‌یه‌كى سیاسى،
فه‌ره‌نگى و كۆمه‌لایه‌تى بوو،
(حوسین به‌خشى)، له‌شارى
(بۆن)، به‌زمانى كوردى
(كرمانجى خواروو- ئارامى)،
ده‌ريده‌كرد. ژماره (۱)ى سالى
یه‌كه‌مى له‌بانهمه‌ر (مایس)ى
۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۲)ى

سالى یه‌كه‌مى له‌گه‌لاویژى ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. له‌و ژماره‌یه‌دا، له‌سه‌ر داواكارى و پێشنيارى خوینه‌ران، ناوه‌كه‌ی بۆته (هاوارگه‌ی كورده‌وارى). ژماره (۳)ى، سالى یه‌كه‌مى له‌ په‌زه‌به‌ر (ئیلول)ى ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۵)ى به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4) له‌خاكه‌ لێ‌وه (نه‌ورۆز)ى ۱۹۹۰دا، ده‌رچوو. هه‌شت ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوو و هه‌ستاوه‌. ژماره‌ی لاپه‌ره‌كانى له‌نیوان (۸)، (۱۲)،

١٦) لاپه‌په‌دا، بووه. زیاتر گرینگی به بلاوکردنه‌وهی بیرو
 بوچوونه‌کانی په‌په‌وکارانی کۆنگره‌ی چواری پارتی دیموکراتی
 کوردستانی ئێران، ده‌دا. (٣٦٧)

٤٦١- روانگه‌ی لاوان

ئێران - به‌هاری ١٩٨٩

ئۆرگانی کۆری لاوانی دیموکرات، سه‌ر به (حزبی دیموکراتی
 کوردستانی ئێران- پێبه‌رایه‌تی شوپشگێڕ)، بوو. به‌زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده‌رده‌چوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ به‌هاری
 (١٣٦٨) ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ (١٩٨٩) ی زاینیی، ده‌رچوو. ژماره
 (٦) ی به‌ (٢٨) لاپه‌په‌ی قه‌باره‌ کتییی ئاسایی له‌ هاوینی (١٣٧٢) ی
 هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به‌ هاوینی ١٩٩٣ ی زاینیی ده‌رچوو. (٣٦٨)

٤٦٢- هاوسهر

نه‌رویج - به‌هاری ١٩٨٩

گۆڤاریکی پۆشنبیری گشتی بوو، مه‌لبه‌ندی کولتوری کوردی له
 نه‌رویج به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.
 ژماره (١) ی له‌به‌هاری ١٩٨٩ دا، ده‌رچوو. ژماره (٣) ی له‌ سالی
 ١٩٩٠ دا، ده‌رچوو.

٤٦٣- ئاسۆ

به‌غدا - ١٩٨٩/٧/٢٢

پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی گشتی بوو،
 هه‌فته‌ی جارێک، به‌زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو-
 ئارامی) له‌به‌غدا، ده‌رده‌چوو.
 خاوه‌نی ئیمتیازو سه‌رنووسه‌ر:
 عه‌بدوڵوه‌هاب تاله‌بانی. جیگه‌ری



سه‌رنووسه‌ر: عه‌بدوللا عه‌باس. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: سه‌لاح شوان، عه‌بدولستار کازم، فریا جاف، موکه‌په‌م په‌شید تاله‌بانی، حازم باجه‌لان، ئیبراهیم عه‌لی مه‌حمود، نه‌سه‌ره‌دین مه‌جید. ژماره‌ی یه‌که‌م (تاقیکردنه‌وه‌)ی له‌ رۆژی ۲۲/۷/۱۹۸۹دا، به‌ (۱۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۵۳×۵۸) سم ده‌رچوو. ژماره (۵۵)ی دوا ژماره بوو له‌ پۆژی شه‌مه، ۱۸/۸/۱۹۹۰دا، ده‌رچوو، پاشان وه‌ستاوه.

٤٦٤- بزاڤ

به‌غدا- ۱/۸/۱۹۸۹

پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی بوو، هه‌فته‌ی جارێک له‌ به‌غدا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی)، له‌ به‌غدا، ده‌رده‌چوو. خاوه‌نی ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ر: د. نافع ئاکره‌یی. جیگه‌ری سه‌رنووسه‌ر: مه‌مه‌د سه‌لیم سواری. سکرته‌ری نووسین: موختار فایق. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: خالد حوسین، ئەحمه‌د عه‌بدوللا زه‌رۆ، حوسین مسته‌فا عوسمان، جه‌مال سه‌لیمان. ژماره (۱)ی له‌ ۱/۸/۱۹۸۹دا، به‌ (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره گه‌وره (وه‌ك ئاسۆ) ده‌رچوو. ژماره (۵۴)، دوا ژماره‌یه‌و له‌ ۱۴/۸/۱۹۹۰دا، ده‌رچوو.

٤٦٥- ئاسۆی کرێکار

هه‌ولێر- ئابی ۱۹۸۹

کۆمیته‌ی هه‌ولێری پێکخستنه‌کانی (ئالای شوپرش)، له‌هه‌ولێر، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانکردوو. (خونچه‌ و سو سه‌لیمان و زه‌ینه‌ب عه‌بدوللا حه‌سه‌ن)، تاییان کردوو. ژماره (۱)ی له‌ مانگی ئابی ۱۹۸۹دا، به‌ (۱۰) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. ژماره (۲)ی له‌ ئیلوولی ۱۹۸۹دا، به‌ (۱۰) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. ژماره (۳)ی له‌ کۆتایی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۳)ی به‌ر له‌ بلۆککردنه‌وه‌ی که‌وته‌ ده‌ست دائیره‌ی ئەمنی هه‌ولێر. نرخێ

(۲۵۰) فلس و تیراژەكەى (۱۵۰) دانە بوو. لە ژێر ئارمى (ئاسۆى كرىكار) دا، نووسراو: رۆژنامە يەكە كۆمىتەى پارىزگاكان دەريدەكات. لە پاستىدا، پىكخستنه كانى هەولێر دەرياندەكرد، بەلام بۆ سەر لىشيواندنى دائىرەى ئەمن (كۆمىتەى پارىزگاكان) يان دەنووسى. ئەو نووسەرەنەى لە هەرسى ژمارەكەدا، بابەتيان بۆلوكردۆتەو بەریتى بوون لە: لوقمان حەمەدەمىن عەلى (كاروان)، سەفین، سالم عەلى، سەلیم ئەحمەد، حەسەن عەبدوللا حەسەن بەناوەكانى: (رەبەر بەكر، پاكىشان، ژيان) دەينووسى. حەسەن ياسين. بەناوەكانى: (هاورپى سادق، ئەيوب سەعید، سامى ئەحمەد) دەينووسى. ئەيوب عەبدولكەریم بەناوى (لاو، پشكۆ) دەينووسى. خەلیل ئەحمەد نازەننى بەناوى (رەبىن محەمەد) دەينووسى. كامەران عەزیز، د. شوان محەمەد عومەر. (۳۶۹)

٤٦٦- ژیلەمۆ

هەولێر- ئابى ١٩٨٩



گۆڤارىكى سىياسى پۆشنبىرىيە، لاوانى زەحمەتكیـشان، دەريدەكەن. يەكەم ژمارەى لە مانگى ئابى ١٩٨٩دا، بە (٢٢) لاپەرەى قەبارە (٢١×١٧،٥) سم دەرچوو. ژمارە (٢) ی لە ئەیلوولى ١٩٨٩دا، بە (٣٠) لاپەرە دەرچوو. ژمارە

(٣) ی لە تشرینی يەكەمى (١٩٨٩) دا، بە (٣٠) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (٤) ی لە کانوونى دووهمى ١٩٩٠دا، بە (٤٤) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (٥) ی لە بەهاری ١٩٩٠دا، بە (٤٤) لاپەرە دەرچوو. ئەو پینچ ژمارەيە، بە دەست نووسراو و فۆتۆكۆپى كراو. هەمووشى بە يەك

قەبارە دەرچوووە. ژمارە (۶) ی بە (۱۶) لاپەڕە ی قەبارە (۲۱,۵×۱۷) سم لە ئابی ۱۹۹۰دا، دەرچوووە. تایپ کراوە و بە کۆپی لەبەری گیراوەتەووە. ژمارە (۷) ی دوا ژمارە بوو و لە تشرینی دوووەمی ۱۹۹۰دا، بە (۲۰) لاپەڕە ی قەبارە (۳۳×۲۱,۵) سم، دەرچوووە. تایپ کراوە و بە کۆپی لەبەری گیراوەتەووە. دەستە ی نووسەرەن: غاز ی حەسەن، ئیسماعیل تەنیا، گۆران جەلال. تیراژی ژمارەکانی، (۵۰ - ۱۵۰) دانەبوووە. لەهەولێر، لەگەرەکی مەنتکاوە (مائی سەید حەسەن ئیلنجاغی) دەرچوووە. (۲۷۰)



٤٦٧- زەناکۆ

رۆمانیا - ئەیلولی ۱۹۸۹
گۆڤاریکی رامیاری و پۆشنبیری بوو، لەلایەن کۆمەڵە ی خویندکارانی کوردستان لە ئەوروپا،

لقی رۆمانیا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عەرەبی دەرچوووە. ژمارە (۱) ی لەمانگی ئەیلولی ۱۹۸۹دا، بەقەبارە ی کەمێک لە (A5) گەورەتر دەرچوووە لەپرۆوی هونەری چاپ و کۆپی کردنەووە، زۆر سادە و ساکار بوو. پاش یە کگرتنەووە ی هەردوو کۆمەڵە کە (KSSE) ی سەر بە پارتی دیموکراتی کوردستان و (AKSA) ی سەر بە یەکییتی نیشتمانی کوردستان، ئەو گۆڤارە دەرچوووە. ژمارە (۲) ی لەنازاری ۱۹۹۰دا، دەرچوووە.

٤٦٨- النفیر

پاکستان - ئەیلولی ۱۹۸۹

گۆڤاریکی ئیسلامی مانگانە ی سیاسی بوو، بزوتنەووە ی ئیسلامی لە کوردستانی عێراق، بەزمانی عەرەبی لە پاکستان، دەریدەکرد.

یه که م ژماره ی له ئەیلوولی ۱۹۸۹دا، دەرچوو. ژماره (۸) ی که دو
ژماره بووه، له تهمووزی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. (۳۷۱)

۴۶۹- دەنگی یانه

سوید- پایزی ۱۹۸۹

ئۆرگانی وەرزی (یانه ی کوردستان) بوو، له سوید، به زمانی کوردی
دەرده چوو. یه که م ژماره ی له پایزی ۱۹۸۹دا، دەرچوو.

۴۷۰- جودی

ئەلمانیایا- تشرینی یه که می

۱۹۸۹



گۆفاریکی ئیسلامی بوو، لیژنه ی
پاگه یاندنی (پارتیا ئیسلامیا
کوردستان) له ئەلمانیایا به زمانی
کوردی (کرمانجی ژووورو-
لاتینی) و عه ره بی و تورکی و
(جارو بار چه ند بابه تیک به زمانی
ئینگلیزی)، دهریده کرد. یه که مین
ژماره ی له تشرینی یه که می

۱۹۸۹دا، دەرچوو. ژماره (۲) ی له نیسانی ۱۹۹۰دا، دەرچوو.
ژماره (۱۳) ی له سالی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. ژماره (۱۵) ی له سالی
۱۹۹۶دا، دەرچوو. ژماره (۱۷) ی له ئابی ۱۹۹۹دا، دەرچوو. (۳۷۲)

له هه ندیک ژماره دا، (حه ره که تا ئیسلامیا کوردستان- باکور) یان
له سه ر ده نووسی. ئەو پارته، له ۱۱/۱۱/۱۹۸۰دا، دامه زراوه. بۆیه که م
جار له نه وه ده کان چالاکیه کانیان ئەنجام داوه. دوو گۆفاریان
به ناوی (جودی) و (کوردستان المجاهد) دهرکردوو. (حوسامه دین
هۆجه کۆک)، رابه ری بووه.

۴۷۱- دهنگوباسی ئەنیستیتۆ

فهره‌نسا- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۹

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، ئاگه‌داری و چالاکیه‌کانی ئەنیستیتۆی کوردی له پاریس به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بلاوده‌کرده‌وه. ژماره (۵)ی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۹دا، به (۶)لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A3)، ده‌رچوو. (۳۷۳)

۴۷۲- TURKEI KIRITISCH

ئه‌لمانیا- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۹

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، گرنگی به‌مافه‌کانی مروّڤ له‌تورکیا و باکوری کوردستان ده‌دا، به‌زمانی ئه‌لمانی، دوو مانگ جارێک له‌شاری (کۆیلن) ده‌رده‌چوو. ژماره (۰)ی له‌ تشرینی یه‌که‌می ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۱)ی له‌ شوباتی ۱۹۹۰دا، ده‌رچوو. ژماره (۲)ی له‌نیسانی ۱۹۹۰دا، ده‌رچوو. ژماره (۷)ی له‌ شوباتی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۸)ی له‌نیسانی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. (۳۷۴)

۴۷۳- ده‌نگ - DENG

تورکیا- کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۹

گۆڤاریک بوو، گرنگی به‌زمان و ئه‌ده‌ب و میژوو ده‌دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووورو- لاتینی) و تورکی له‌ ئیستانبۆل، ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاز: حیکمه‌ت چه‌تین. به‌پرسیاری گۆڤار: کامیل ئه‌رمه‌ش. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۵۸)ی له‌ نازاری ۲۰۰۱دا، ده‌رچوو. (۳۷۵)

۴۷۴- بانگ

شاخ- کۆتایی ۱۹۸۹

(گۆڤاری کۆمه‌له‌ی نووسه‌رانی کوردستان) بوو. سه‌رنووسه‌ر: فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: ئه‌بویه‌کر خۆشناو، کاروان

عەبدوللا، ئیدریس چەلکی، بەپۆژ ئاکرەیی. یەكەم ژمارەى لە كۆتایى ۱۹۸۹دا، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، بە (۷۰) لاپەرەى قەبارە (۲۱ × ۲۹,۵) سم دەرچوو. ژمارە (۵)ى دوا ژمارە بوو و لەتشرینی یەكەمى ۱۹۹۰دا، دەرچوو. لەژمارە (۵)دا، دەستەى نووسەرانی گۆرانكارى بەسەردا هاتوو، چونكە دواى كۆنگرەى یەكگرتنى نووسەرانی كوردستان، دەرچوو. لە ژمارە (۵)دا بۆتە گۆفارى (یەكیتی نووسەرانی كوردستان).

۴۷۵- خەباتى كرىكار

باشورى كوردستان - ۱۹۸۹

ئۆرگانى كۆمەلەى كرىكارانى یەكى ئایار بوو. ژمارە (۱)ى لەو دەچیت لەكۆتاییهكانى ۱۹۸۹، یان سەرەتایى ۱۹۹۰ دەرچوو، چونكە ئەو ریکخواه لە ناوهپاستى ۱۹۸۹دا دروست بوو. ژمارە (۲)ى بە (۸۹) لاپەرەى قەبارە (A5) لەتەموزى ۱۹۹۰دا دەرچوو. ژمارە (۴)ى بە (۸۳) لاپەرەى قەبارە (A5) لەكانونى دوهمى ۱۹۹۱دا، دەرچوو. ^(۳۷۶) ژمارە (۱۳)ى قەبارەكەى (A4) هەو لەكانونى یەكەمى ۱۹۹۲دا دەرچوو. لەو ژمارەیهدا، لەژێر ئارمى (خەباتى كرىكار)دا نووسراوه: ئۆرگانى ناوهندی یەكیتی خەباتى كۆمۆنىزمى كرىكارى.

۴۷۶- هەوالنامە

ئەمەریكا - ۱۹۸۹

هەوالنامەى كۆنگرەى نەتەوهی كورد بوو لە ئەمەریكا. ناو بەناو بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، لە ئەمەریكا دەردهچوو. یەكەم ژمارەى لە كۆتایى سالى ۱۹۸۹دا، دەرچوو. ژمارە (۲)ى لە شوباتى ۱۹۹۰دا، دەرچوو.

۴۷۷- ئاوینه

ئیران - ۱۹۸۹

گۆفاریکی ئەده‌بی، فه‌ره‌ه‌نگی، کۆمه‌لایه‌تی بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو و لوپی - رینووسی ئارامی) و فارسی، له‌تاران ده‌رده‌چوو. به‌رپرس: سه‌ید محمه‌د موسه‌وی. سه‌رنووسه‌ر: محمه‌د عه‌لی چاوشی. به‌رپرسی ناوخۆ: محمه‌د که‌مانگه‌ر. به‌ریوبه‌ری نووسین: عه‌لی فه‌یلی. ژماره (۱)ی له‌ ربه‌ندان و په‌شه‌می ی ۱۳۶۸ی هه‌تاوی به‌رامبه‌ر به ۱۹۸۹ی زاینیی، ده‌رچوو. ژماره (۴۱- ۴۲)ی له‌ سالی ۱۳۷۸ی هه‌تاوی (۱۹۹۹)دا، ده‌رچوو. (۳۷۷)

۴۷۸- ئەستیره‌ی کوردستان

ئهمه‌ریکا - ۱۹۸۹

گۆفاریک بوو، یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان، له‌ ئەمه‌ریکا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو.



۴۷۹- به‌رگه‌ه

سوید - ۱۹۸۹

گۆفاریکی سیاسی، رۆشنبیری، لیکۆلینه‌وه بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو - رینووسی لاتینی) له‌ سوید، (پارتیا هیزین کوردستان)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره (۵)ی له‌ سالی ۱۹۹۰دا، ده‌رچوو. (۳۷۸) ژماره

(۷)ی له‌ سالی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ئەو پارتیه، پارتیکی زۆر بچوک و

سنووردار بوو. چهنه كادييركي پارتى سؤسيالېستى كوردستان،
دواى جيابوونه وهيان له سالى ۱۹۸۸د، ئه م پارتەيان دامه زرانده.
خويان به ماركسى و نؤر دؤستى پارتى كؤمؤنيستى توركييا
(TKP)، ده زانى. (۳۷۹)

۴۸۰- تەرازوو

شاخ- ۱۹۸۹

گؤفاريكى ياسايى بوو، يه كيتى مافپه روه رانى كوردستان، به زمانى
كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، ده ريده كرد. تايبه ت بوو به ياسا
و كاروبارى دادگا.
يه كه م ژماره ي له سالى ۱۹۸۹د، ده رچوو. هه ر ئه و ژماره ي
ليده رچوو.

۴۸۱- توره شان

ئه ئمانيا- ۱۹۸۹

گؤفاريكى كولتورى، گشتى سه ربه خو بوو. يه كه م ژماره ي له سالى
۱۹۸۹د، به زمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- لاتينى)، ده رچوو.
ژماره (۳)ى دوا ژماره بوه وه له ئابى ۱۹۹۰د، به (۳۳)لاپه ر
ده رچوو. (۳۸۰)

۴۸۲- تيكوشينا سؤسيالېست

۹- ۱۹۸۹

يه كه م ژماره ي ئه و گؤفاره، له سالى ۱۹۸۹د، به زمانى كوردى
(كرمانجى ژووروو- لاتينى) و توركى، ده رچوو. هه مووى به سه ر
يه كه وه حه وت ژماره ي ليده رچوو. (۳۸۱)

۴۸۳- دهنگی کوردستان

تورکیا - ۱۹۸۹

کوردستان سه‌سی (دهنگی کوردستان)، گۆفاریک بوو، زیندانیانی پارتی کریکارانی کوردستان PKK، به‌زمانی تورکی له‌گرتووخانه‌ی (ساگمالجلاری) ئیستانبۆل، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ته‌نها (۶۴) ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوو. (۳۸۲)

۴۸۴- دهنگی هه

تورکیا - ۱۹۸۹

ئه‌و گۆفاره (ده‌نگی‌مه‌)، له‌لایه‌ن زیندانیه‌ کورد و تورکه‌کان، به‌زمانی تورکی و کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی)، له‌گرتووخانه‌ی ئه‌نقهره، ده‌رچوو. به‌رپرسیار: جه‌وده‌ت تاشدان. (۱۵) ژماره‌ی لێ‌ بلاوکراوه‌ که‌ یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا ده‌رچوو. ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی (۳۰) لاپه‌ره‌ بووه. تایفۆن شه‌ن و جه‌مال تاش، نووسینیان تێدا بلاوکردۆته‌وه‌. (۳۸۲)

THE KURDISH CULTURE BULL ETIN-۴۸۵

به‌ریتانیا - ۱۹۸۹

بلاوکراوه‌یه‌که‌ بوو، مه‌لبه‌ندی رۆشنبیری کورد له‌هنده‌ن، به‌زمانی ئینگلیزی ده‌ریکردوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. (۳۸۴)

۴۸۶- ژنا کورد- المرأة الكردية

سوریا - ۱۹۸۹

بلاوکراوه‌یه‌کی وه‌رزیه‌، پارتی یه‌کیته‌ی دیموکراتی کوردی له‌سوریا (یه‌کیته‌ی)، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کات. ته‌نها ناوه‌که‌ی کوردی بووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۱۴) ی

له تشرینی یه که می ۱۹۹۹دا، ده رچوو. ژماره (۲۲)ی له ئاداری
۲۰۰۱دا، ده رچوو. (۸)لاپه په ی (A4)ه. ^(۳۸۵)

۴۸۷- شه فکا به رخواه دان

تورکیا - ۱۹۸۹

گۆفاریکی چاندی و هونه ری و سیاسی بووه، به زمانی تورکی له
گرتووخانه له لایه ن زیندانیه کانی PKK، بلاوکراوه ته وه. یه که م
ژماره ی له سالی ۱۹۸۹دا، ده رچوو. ژوارده ژماره ی لیده رچوو.
گه لیک شیعری کوردیشی بلاوکردۆته وه. ^(۳۸۶)

۴۸۸- فاته ن گۆنه شی

تورکیا - ۱۹۸۹

فاته ن گۆنه شی (پۆژا وه لات)، گۆفاریکی سیاسی و کولتوری مانگانه
بوو، به زمانی تورکی له ئیستانبۆل ده رده چوو. جارو بار بابه تیکی
به کوردی تیدا بلاوده کرایه وه. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۸۹دا،
ده رچوو. ته نها حه وت ژماره ی لیده رچوو وه ستاوه. خاوه نی:
ره فعه ت سه فال. به رپرسیار: ره فعه ت ئه رگولو. (فه ره اد دیجله،
یه زدان فرات، بۆتان ئامه دی)، له و گۆفاره دا ده یاننوسی. ^(۳۸۷)

۴۸۹- KURDEN PROZISS AKTUELL

ئه ئمانیا - ۱۹۸۹

به کوردی ده بیته : (پرسگه ی ئیستای کوردان). بلاوکراوه یه ک بوو،
به زمانی ئه ئمانی له شاری (کۆیلن)، له لایه ن (کۆمیته ی کوردستان)،
ده رده چوو. ژماره (۱۶)ی به چوار لاپه په ی که میک له (A4)
گه وره تر له ۴/۶/۱۹۹۰دا، ده رچوو. لایه نگر و هه واداران ی (پارتی
کرێکارانی کوردستان - PKK)، ده ریانه کرد. ^(۳۸۸) یه که م ژماره ی
له سالی ۱۹۸۹دا، ده رچوو. ^(۳۸۹)

۴۹۰- کینه ئەم

ئەلمانیایا - ۱۹۸۹

گۆڤاری (کۆمه‌له‌یا جوانین کورد ستانی- کۆم جوان) بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، به‌ هه‌شت لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5)، به‌هه‌رسی زما‌نی کوردی (کرمانجی ژوو‌روو- لاتینی) و تورکی ئەلمانی له‌ شاری (بریمن)، ده‌رچوو‌ه. (کۆم جوان) له‌ سالی ۱۹۸۸دا، له‌ لایه‌ن لاوانی باکوری کوردستان دامه‌زراوه. تا سالی ۱۹۹۸، دوازه‌ ژماره‌ی لێده‌رچوو‌ه. ژماره (۱۴) ی له‌ سالی ۱۹۹۹دا، ده‌رچوو‌ه. (۳۹۰)



۴۹۱- هه‌ڤگرتن - الاحاد

چیک، ئەلمانیایا - ۱۹۸۹

گۆڤاریکی سیاسی، ڕۆشنگیری گشتی بوو، وه‌رزانه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی نارێک ده‌رده‌چوو. پێک‌ه‌ستنه‌کانی ئه‌وروپای (پارتیا هه‌ڤگرتنا گه‌لی کورد ل سوریا)، سه‌ره‌تا له‌ شاری (پراغ) ی (چیک) و دواتر له‌ ئەلمانیایا،

به‌ زما‌نی کوردی (کرمانجی ژوو‌روو- لاتینی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد. سه‌رنوو‌سه‌ر: د.م. په‌شۆ. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: خالی‌د حه‌سو، د. یوسف، ئەبوسه‌لام. په‌رپرسیاری به‌شی کوردی: د. ئیبراهیم. به‌رپرسیاری به‌شی عه‌ره‌بی: د. حوسین. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی ۱۹۸۹دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۴) ی له‌ سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۷) ی له‌ سالی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۱۶) ی له‌ تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۵دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۲۶) ی به‌ (۵۶) لاپه‌ره‌، له‌ نیسانی ۱۹۹۸دا، ده‌رچوو‌ه. ژماره (۳۸) ی له‌ ته‌موزی ۲۰۰۱دا، ده‌رچوو‌ه. قه‌باره‌ی سه‌رجه‌م ژماره‌کانی (A4) بووه. (۳۹۱)

KURDISTAN AKTUELL - ٤٩٢

ئەلمانیا - كانوونی دووهمی ١٩٩٠

ئۆرگانى ریکخراوى خۆیندکارانى سۆسیالیستی کورد - سۆکسه .
 بەزمانى ئەلمانى دەرچوو. ژماره (١) ی لەکانوونی دووهمی ١٩٩٠دا،
 دەرچوو. تەنها ئەو ژمارەیهی لێدەرچوو. (٣٩٢)



٤٩٢ - تەوار

شاخ - نازاری ١٩٩٠

گۆڤاریکی پۆشنبیری بوو،
 یهکیتی ژنانی کوردستان، له شاخ
 به زمانى کوردى (کرمانجى
 خواروو - ئارامى)، دهریانده کرد.
 یه که م ژماره ی به (٦٠) لاپه ره ی
 قه باره (A4)، له چاپخانه ی
 (شهید ئیبراهیم عه زق)،

له نازاری ١٩٩٠دا، دەرچوو. ژماره (٢) ی لەکانوونی یه که می ١٩٩٠دا،
 دەرچوو. ژماره (٣) ی له ئیلوی ١٩٩٢دا، له سلیمانی دەرچوو.
 ژماره (٤) ی له کانوونی دووهمی ١٩٩٣دا، دەرچوو. ژماره (٨) ی له
 ئیلوی ١٩٩٤دا به (٩٤) لاپه ره دەرچوو. پیناس نه و پۆزی
 دهنوسییت: دواى زیاتر له ده سال وهستان، دووباره له فۆرمیکی
 تازه دا، به شیوه ی گۆڤار دەرچۆته وه. له ژیر ناوی (گۆڤاریکی وه رزی

پووناکبیری گشتیه، یه کیتی ژنانی کوردستان) ده ریده کات. له ژماره (۲۹) هوه، ده ست به ده رچوون ده کاته وه. ئەم ژماره یه له زستانی ۲۰۱۰دا، ده رچوووه. خاوه نی ئیمتیاز: یه کیتی ژنانی کوردستان. سه نووسه ر: کنیر عه بدوللا. ستافی نووسین: سۆزان جه مال، شیرین تاهیر. (۲۹۳)

۴۹۴- کاروانی مندالان

ههولپیر- نیسانی ۱۹۹۰

گۆفاریکی مندالان بوو، ئەمینداری گشتیی پۆشنبیری و لاوان له ههولپیر، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. سه رۆکی نووسین: حکمهت حاجی سه لیم. سه کرتیری نووسین: نه شهت محمه د صالح ئە لموختار. یه که م ژماره ی به (۲۰) لاپه ره ی په نگاو په نگی قه باره (۲۷×۲۱) سم، له نیسانی ۱۹۹۰دا، ده رچوووه. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه و له ناوه راستی هه مان سال ده رچوووه.

۴۹۵- ئالای شۆرش

شاخ- مایسی ۱۹۹۰

ئۆرگانی ناوهندی ئالای شۆرش- سه رکرده یه تی، بوو. یه که م ژماره ی له ئایار (مایسی) ی ۱۹۹۰دا، ده رچوووه. ژماره (۸- ۹) ی له به رگی کدا، له ئەیلول و تشرینی یه که می ۱۹۹۱دا، ده رچوووه. قه باره ی ئەو ژماره یه (۳۵×۵۰) سم و (۱۴) لاپه ره بووه. نرخ دی ناریکه. هه ر له گه ل ئەو ژماره جمکه دا، پاشکویه کی ئە ده بی به هه مان قه باره و (۴) لاپه ره بلاو کراره ته وه. ژماره (۱۱- ۱۲) ی دوا ژماره بووه و له کانونی یه که می ۱۹۹۱ و کانونی دووه می ۱۹۹۲دا، ده رچوووه. پاش یه که گرتنی ئالای شۆرش له گه ل حزبی زه حمه تکیشانی کوردستان، به شیک له ئەندامانی ئالای شۆرش نه چوونه ناو ئەو یه که گرتنه وه و دووباره به هه مان ناو (ئالای شۆرش)، پۆژنامه که یان ده رکرده وه.

ژماره (1)ی خوولی دووه می، به (12) لاپه په ی قه باره (A4)، له کانونی دووه می 1993د، ده رچووه. له م خووله دا، چه ند ژماره یه کی لیده رچووه و وه ستاوه.

496 - THE KURDISH OBSERVER

به ریتانیا - حوزه ایرانی 1990

بلاو کراوه یه کی سیاسی و پوښنبیری بوو، (سه نته ری کولتوری کوردی له لهنده ن)، به زمانی ئینگلیزی ده ریده کرد. ژماره (6)ی له حوزه ایرانی 1990د، ده رچووه. (394)

497 - کرمانج

ئیران - هاوینی 1990

بلاو کراوه یه کی بوو، (کوری پوښنبیری لاوانی کورد)، له شاری نه غه ده، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریانده کرد. کوری ناویراو، له لایه ن کومه لیک لوی ئاواره ی کورد، له نه غه ده ساز کربوو. یه که م ژماره ی له هاوینی 1990د، له چاپخانه ی به ره ی کوردستانیدا، چاپکراوه. ژماره (2 - 3)ی له پایزو زستانی هه مان سالدا، ده رچووه. (395) عه بدوللا زه ننگه نه پییوایه هه وت ژماره ی لیده رچووه. (396)

498 - پاپه رین

شاخ - ئابی 1990

پاشکوی گوڤاری (النفین بوو، بزوتنه وه ی ئیسلامی له کوردستانی عیراق به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ئابی 1990د، ده رچووه. ژماره (2)ی له ئازاری 1991د، به (42) لاپه په ی قه باره کتیبی ئاسایی، ده رچووه.

۴۹۹- نووسەر

سوید- ئه ییلوی ۱۹۹۰

گۆڤاریکی ئه ده بی بوو، یه کیتی نووسه رانی کورد له سوید به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. دهسته ی نووسه ران: حه مه سه عید حه سه ن، په فیق ساییر، شێرکۆ بێگه س. یه که م ژماره ی له ئه ییلوی ۱۹۹۰ دا، به (۱۱۷) لاپه ره ی قه باره (۲، ۱۶، ۲۴) سم، ده رچوو ه. هه رئه و ژماره یه ی لیده رچوو ه و ناوه که ی بۆته (وان).

۵۰۰- صوت الشبیبه الكردستانیه

سوید- تشرینی یه که می ۱۹۹۰

رۆژنامه یه ک بوو، یه کیتی خویند کاران و لاوانی زه حمه تکیشانی کوردستان له ده ره وه به زمانی عه ره بی، ده ریانه کردوو ه. ژماره (۱۵) ی به (۸) لاپه ره ی قه باره (A5)، له مانگی تشرینی یه که می (۲۹۷) ده رچوو ه.

KOMAR - ۵۰۱

سوید- تشرینی یه که می ۱۹۹۰

بلاوکراوه ی بیروپای کۆمه لێک له کورده کانی ده ره وه ی ولات بوو که بۆ سه ره به خۆیی کوردستان تیده کۆشان. یه که م ژماره ی له تشرینی یه که می ۱۹۹۰ دا، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده رچوو ه. ژماره (۸) ی له په زبهر (ئابی ۱۹۹۱) دا، ده رچوو ه.

کۆمار
 KOMAR
 Nr. 15, March 1994
ساڵی
تازەتان پیرۆز
بئ
بکەنه لوبستان
هیکههتی هاتی "منصور حکمت"
و هاوڕێکانی بۆ کوردستان
سازگرت
ههژاری
سێناس

قه باره که ی (۲۹، ۵×۲۱) سم و ژماره ی لاپه ره کانی له نیوان (۱۲) - (۲۰) لاپه ره دا بووه.

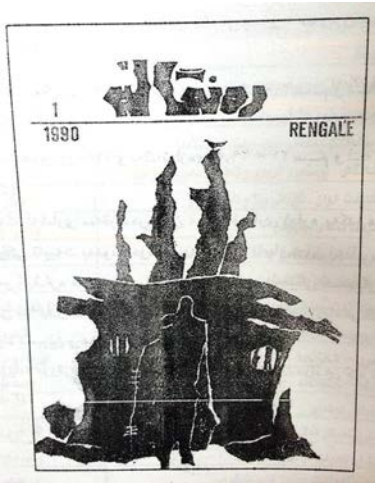
۵۰۲- ناواره

ئیران- زستانی ۱۹۹۰

گۆفاریکی ئه ده بی و هونه ری بوو، کۆری ناواره کانی کورد (باشوری کوردستان)، له شاری قه زوین به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانده کرد. یه که م ژماره ی له زستانی ۲۶۹۰ ی کوردی به رامبه ر به زستانی ۱۹۹۰ دا، به (۴۶) لاپه ره ده رچوووه. جه مال خه زنه دار ده نووسیت: ژماره (۱۰) ی له شوباتی ۱۹۹۴ دا، ده رچوووه. له و ژماره یه دا، وتاریک ده ریاره ی حکومه تی شیخ مه حمود، له نووسینی (په حمانی نه قشی)، تیدا بلاوکراوه ته وه. (۳۹۸)

۵۰۳- رهنگاله

شاخ- زستانی ۱۹۹۰



گۆفاریکی هونه ری بوو، یه کیتی هونه رمه ندانی کوردستان، کۆمیته ی شاخ، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانده کرد. یه که م ژماره ی به (۹۲) لاپه ره له زستانی ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه و له هاوینی ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه.

۵۰۴- نالا

نه رویج- کانونی یه که می ۱۹۹۰

ئۆرگانا پارتیا سه رخوه بوونا کوردستانی، بوو. له ژیر دروشمی، (سه رکه وا خه باتا یه کگرتیا نه ته وا کورد ژ بو رزگاریا یه کجاری)، بلاوده کرایه وه. ژماره (۱) ی له کانونی یه که می ۱۹۹۰ دا، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، له ئۆسلۆ، ده رچوووه. ژماره (۶) ی له جۆزه ردانی ۱۹۹۳ دا، ده رچوووه. (۳۹۹)

۵۰۵- دهنگی خوینده قانان

یوگۆسلافیا - کانونی یه که می ۱۹۹۰

بلاوکراوه یه که بوو، (یه کیتی خوینده قانانی ولاتپاریزی کوردستان لقی یوگۆسلافیا)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی) و عه ره بی، ده ریانه کرد. ژماره (۱) ی له کانونی یه که می ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. ژماره (۴) ی له ئابی ۱۹۹۱ دا، ده رچوووه. ژماره (۵) ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۱ دا، ده رچوووه. (۴۰۰)

۵۰۶- بولتتا کۆمکار

سوید - ۱۹۹۰

بلاوکراوه یه که سیاسی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی)، ریکخراوی (کۆمکار)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. (۴۰۱)

۵۰۷- HALK GERCEGI

تورکیا - ۱۹۹۰

هالك گه رچه غی، (راستیا گه ل)، پۆڕنامه یه که سیاسی، هه فتانه بوو، به زمانی تورکی له ئیستانبۆل، ده رده چوو. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. به رپرسیارو خاوه نی: عیسمه ت ئالتاش. چه ند نووسه ریکی کورد و تورک پیکه وه، ئه و پۆڕنامه یان ده رکردوووه. ته نها (۹) ژماره ی لیده رچوووه و قه ده غه کراوه. پاش قه ده غه کردنی، جاریکی تر به ناوی (یه نی هالك گه رچه غی - راستیا گه لانوو)، هه ر به زمانی تورکی له لایه ن (عیزه ت ئاسلان) هوه، ده رچۆته وه. یه که م ژماره ی ئه و خوله ی له سالی ۱۹۹۰ دا، ده رچوووه. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه و جاریکی تر قه ده غه کراوه. نووسه ره کانی هه ردوو خوله که ئه مانه بوون: (ئۆرتوغول کۆرکچو، ئیسماعیل سه فده ر، مه تین چیا یای، سه قال چه لیک). (۴۰۲)

۵۰۸- دەنگى خويندەقاناڭ

بولگارىيا - كۆتايى ۱۹۹۰

بلاوكرراوھىەك بوو، (يەكئىتى خويندەقاناڭى ولاتپاريزى كوردستان - لى بولگارىيا)، بەزىمانى كوردى (كرمانجى ژوروو- لاتىنى) و عەرەبى دەرىدەكرد. ژمارە (۱) ى لە كۆتايىەكانى ۱۹۹۰دا، دەرچووھ. ژمارە (۲) ى لە سالى ۱۹۹۱دا، دەرچووھ. ^(۴۰۳)

۵۰۹- دۇزا كارگەر - قضية العمال

لىبىيا - ۱۹۹۰

گۇقارلىكى سىياسى، شۇرشگىرى، پۇشنىبىرىيە، بەزىمانى كوردى (كرمانجى ژوروو- لاتىنى) و عەرەبى، لەلايەن (يەكئىتى كارگەرلەن ولاتپاريزىن كوردستان)، لەلىبىيا دەرچووھ. ئەم رېكخراوھ سەر بە پارتى كرئىكارانى كوردستان (PKK) ەيە. لەژىر دروشمى (التقدم و الأنتصار لثورة كردستان المستقلة الحرة)، دەرچووھ. يەكەم ژمارەى لە سالى ۱۹۹۰دا، دەرچووھ. ژمارە (۱۲-۱۳) ى سالى يەكەمى بە (۸۰) لاپەرەى رەش و سىپى لەمانگەكانى كانوونى دووھم و شوباتى ۱۹۹۱دا، دەرچووھ. ^(۴۰۴)

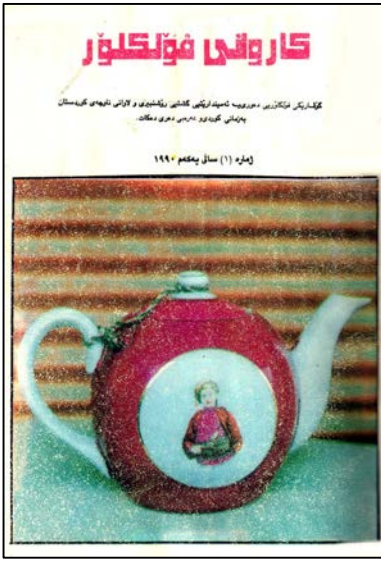
۵۱۰- كاروان بۇزانستى مروفايەتى

ھەولپىر - ۱۹۹۰

گۇقارلىكى زانستى بوو، ئەمىندارى گشتى پۇشنىبىرىيە و لاوان بەزىمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، لەھەولپىر دەرىدەكرد. سەرنووسەر: حىكمەت حاجى سەلىم. جىگىرى سەرنووسەر: د. سلاھەدىن عوسمان بەكر. سكرتېرى نووسىن ئىسماعىل عەلى شوكر. يەكەم ژمارەى بە (۲۴۸) لاپەرەى قەبارە (۲۳×۱۶،۵) سم، لەسالى ۱۹۹۰دا، دەرچووھ. ھەر ئەو ژمارەيەى لىدەرچووھ و ھەستاوھ.

۵۱۱- كاروانى فۇلكلۇر

ھەولير- ۱۹۹۰



گۇڭقارىيىكى فۇلكلۇرى دەورى بوو، ئەمىندارى گىشتى پىرشىنبىرىيى و لاوان، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، لەھەولير دەرىدەكرد. سەرنووسەر: حىكمەت حاجى سەلىم. جىيگىرى سەرنووسەر: د. شىوكرىيە پەسول. يەكەم ژمارەى بە (۱۹۶)لاپەرەى قەبارە (۲۳×۱۵،۵)سم، لەسالى ۱۹۹۰دا، دەرچووه. ھەر ئەو ژمارەىيە بووه وەستاوه.

۵۱۲- كورد

سويد- ۱۹۹۰

گۇڭقارىيىكى بوو، بەزمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- لاتىنى) و سويدى، لەستۆكھۆلم، دەردەچوو، كۆمەلەى كوردستان، دەرىدەكرد. سەرنووسەر: مەحمود لەوۋەندى. يەكەم ژمارەى لە سالى ۱۹۹۰دا، دەرچووه. ژمارە (۳)، دوا ژمارە بووه لەسالى ۱۹۹۱دا، دەرچووه. (۴۰۵)

۵۱۳- كوردستان

ئەمەرىكا- ۱۹۹۰

گۇڭقارىيىكى سىياسى و كۆمەلەىتەى و پۇشنىبىرىيى گىشتى بوو، كۆنگرىيىسى نەتەوۋەيى كورد، لەئەمەرىكاي ژووروو، دەرىدەكرد. يەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۹۰دا، دەرچووه.

KURDISTAN IN THE MEDIA - ۵۱۴

ئەمەریکا - ۱۹۹۰

بلاؤکراوەیەکی کۆنگرێسی کوردان، لەباکوری ئەمەریکا بوو، بەزمانی ئینگلیزی دەردهچوو. یەکەم ژمارە لەسالی ۱۹۹۰دا، دەرچوو. ژمارە (۱)ی بەرگی چوارەمی لەکانوونی دووهم و شوبات و ئازاری ۱۹۹۳دا، دەرچوو. (۴۰۶)

KURDERNAS VANNER SVERIGE - ۵۱۵

سوید - ۱۹۹۰

بلاؤکراوەیەك بوو، لەلایەن كۆمەڵەی كوردی (سپۆنگە)، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووو و خواروو- لاتینی و ئارامی)، لەشاری ستۆكھۆڵم، دەرچوو. ژمارە (۲)ی بە (۱۶)لایەپەڕی قەبارە (A4)، لەسالی ۱۹۹۰دا، دەرچوو. (۴۰۷)

ژمارە (۴)ی لەسالی ۱۹۹۲دا، دەرچوو. ژمارە (۵)ی لەکانوونی یەكەمی ۱۹۹۲دا، دەرچوو. (۴۰۸)

YENI ULKE - ۵۱۶

تورکیا - ۱۹۹۰

یەنی ئۆلكە (ولاتی نوێ). پۆژنامەیەکی هەفتانە بوو، بەزمانی تورکی، لەئێستانبۆل، دەردهچوو. یەکەم ژمارە لەسالی ۱۹۹۰دا، دەرچوو. (۱۲)لایەپەڕیە و تیراژەکی پازدە هەزار دانە بوو. خاوەنی: سەرحد بوجاک. بەپرسیار: گونای ئەسلان. لەماوەی سالیکی تەمەنی دەرچوونیدا، (۵۵)داوای یاسایی لەسەر تۆمارکراوە.

(۳۰) کەس لە کارمەند و پۆژنامەنووسەکانی زیندانی کراون. (۱۸) جار قەدەغەو تەجمید کراوە. ئەم نووسەرانی بابەتیان تێدا بلاوکردۆتەو: - مستەفا گۆربوز، تایفۆن گونول، کازم ئۆردۆغان، گونای ئەسلان، محەمەد ئاكتاش، حوسین ئاکیۆل، هاجەر یەلدرم، ئیسماعیل بێشکچی، مەپال گوندۆغدۆ. ئەو پۆژنامەیە، لە لایەن لایەنگرانی (پارتی خەلکی زەحمەتکێش - HEP)، دەرچوووە. ئەم پارته بەشیۆهیهکی یاسایی، لە ۱۹۹۰/۶/۷ دا، لە ئەنقەرە دامەزرێاوە. (لە یلا زاناو خەتیب دیجلە) ی ئەندام پەرلەمان، سەر بەو پارته بوون. (۴۰۹)

۵۱۷- خەبات

؟ - ۱۹۹۰ - ۱۹۹۱

ئۆرگانی کۆمیتە ی ناوەندی پارتی دیموکراتی کوردستان - تورکیا، بوو. بەشیۆهیهکی وەرزیی، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو - لاتینی) و تورکی، دەر دەرچوو. ژمارە (۱) ی لە زستانی ۱۹۹۰ - ۱۹۹۱ دا، دەرچوووە. ژمارە (۲) ی بە قەبارە ی (۲۱×۱۶) سم، لە بەهاری ۱۹۹۱ دا، دەرچوووە. ژمارە (۳) ی بە قەبارە ی (۲۰×۱۴) سم، لە هاوینی ۱۹۹۱ دا، دەرچوووە. ژمارە (۴) ی لە پایزی ۱۹۹۱ دا، دەرچوووە. ژمارە (۵) ی لە سالی ۱۹۹۲ دا، دەرچوووە. ژمارە ی لاپەرەکانی لە نیوان (۳۷ - ۵۲) لاپەرە دا بوو. (۴۱۰)

۵۱۸- بانگی هەق

پاکستان - کانونی دووھمی ۱۹۹۱

گۆفاریکی ئیسلامی بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەر دەچوو.

سەرنووسەر: ئەبو توانا (د. عەلی محیەدین قەرەداغی). بەرپۆه بەری نووسین: بورھانەدین شیروانی.

ژمارە سفر (۰) ی ئەزموونی، لە کانونی دووھمی ۱۹۹۱ د، دەرچوو. لە پاش ژمارە (۱۸) هە، لە شارای سلیمانی دەرچوو. ژمارە (۲۳) ی لە شوباتی ۲۰۰۷ د، دەرچوو. (۴۱)

۵۱۹- چرای ئازادی

هەولێر - ۱۹۹۱/۱/۳۰

رۆژنامە یەك بوو، ریکخراوی لاوانی شوپشگێپ، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لە هەولێر بە نھیتی دەر یاندە کرد.

یەكەم ژمارە ی لە رۆژی ۱۹۹۱/۱/۳۰ د، دەرچوو.

لەم ژمارە یەدا، بانگەوازی خۆسازدان بۆ راپەرین و بانگەوازیك بۆ ئەو خۆیندکارانە ی بە ناوی (دفاع المدنی)، راوھ فیراریان دە کرد و ئیشکیان لە فرقه حیزبیه کان دە گرت، کە وا زبێن لە دیکتاتۆریەت و بە ریزەکانی گە لە وە پە یوھست بێن.

لە ماوھ ی (۴۰) رۆژدا، حەوت ژمارە ی لێ دە رچوو.

۵۲۰- خه‌رمانه

سوید- کانونی دووهمی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی وه‌رزیی، ئه‌ده‌بی، رۆشنبیری، بوو، له‌سوید به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌رده‌چوو. سه‌رنووسه‌ر: حه‌مه‌ سه‌عید حه‌سه‌ن. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: فازیله‌ که‌ریم ئه‌حمه‌د، پشکۆ. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانونی دووهمی ۱۹۹۱دا، له‌چاپخانه‌ی (هه‌له‌بجیه‌ی شه‌هید)، ده‌رچوو. ژماره‌ (۵- ۶) ی له‌هاوینی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۸) ی له‌سالی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. له‌سالی (۱۹۹۴)ه‌وه‌، راوه‌ستاوه‌.



۵۲۱- میدیا

هۆله‌ندا- کانونی دووهمی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی وه‌رزیی، ئه‌ده‌بی و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیی بوو، یانه‌ی کوردی له‌ (ئهم‌ستردام) به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانونی دووهمی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۲) ی له‌نیسانی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره‌ (۷) ی له‌زستانی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۵۲۲- نۆژهن

شاخ- زستانی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی تیۆری و لیکۆلینه‌وه‌ی زانسته‌ی وه‌رزیی بوو، ئالای شوپرش- سه‌رکردایه‌تی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-

ئارامى)، دەرىدە كۆرد. يەكەم ژمارەى بە (۳۲۰) لاپەرهى قەبارە كىتیبى ئاسايى، لەزىستانى ۱۹۹۱د، دەرچووه.

پاش ئەوهى (ئالاي شوپش) لەگەل حىزبى زەحمەت كىشانى كوردستان، يەكيان گرت، ژمارە (۲)ى (نۆژەن)، لەژىر ناوى (گۆشارىكى سىياسى كۆلتوورى گىشتىيە، حىزبى زەحمەت كىشانى كوردستان) دەرىدە كات، لە تىشرىنى يەكەمى ۱۹۹۲د، بە (۱۶۸) لاپەرهى قەبارە (۲۳×۱۶،۵) سم، دەرچووه. پاش ئەو ژمارەيە، وه ستاوه.

۵۲۲- قەلە

رواندز- شوباتى ۱۹۹۱

گۆشارىكى رۆشنىبىرى گىشتى بوو، كۆمەلەك نووسەر بە نەيىنى و بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، لەرواندز، دەريانده كۆرد. يەكەم ژمارەى بە دەستنووس، بە (۲۸) لاپەرهى قەبارە (۲۹،۵×۲۱) سم، لە شوباتى ۱۹۹۱د، دەرچووه.

ژمارە (۲)ى بە (۲۶) لاپەره، بە دەستنووس، لە ئازارى ۱۹۹۱د، دەرچووه. چاپى دووهى ژمارە (۲) بە رۆنىۆ لە بەرى گىراوه تەوه. ژمارە (۳)ى بە (۲۰) لاپەره، لە نىسانى ۱۹۹۱د، دەرچووه. بە ئامبىرى چاپ تايپ كراوه و بە رۆنىۆ لە بەرى گىراوه تەوه.

ژمارە (۴- ۵)ى لە بەرگى كدا، لە مايس و حوزەيرانى ۱۹۹۱د، دەرچووه. ژمارە (۹)ى سالى دووهى لە ئازارى ۱۹۹۲د، دەرچووه. لە بەرئەوهى نەيىنى بووه، دەستەى نووسەران ديارى نەكراوه، بەلام لە ژمارە (۹)د، پاش راپەرىن بەم شيوەيە دەستەى نووسەران ديارى كراوه: ئاكو ئاكوئى، حوسىن مستەفا، شىخ نەبى ئەحمەد دەرگەلەيى (توانا ئەحمەد)، پىشكو محەمەد رەسول، عەبدولواحيد محەمەد، ر. هيووا (رىناس مستەفا، لوقمان حەسەن، كاردۆ جەغفەر،

حەسەن مستەفا).

ژمارە (۱۰) ی دوا ژمارە بوو و لە ئابی ۱۹۹۲دا، بە (۳۲) لاپەرە،
دەرچوو. (۴۱۲)

۵۲۴- ئازادی

سلیمانی - ئازاری ۱۹۹۱

بلاوکراوەیەکی فیکری، رۆشنبیری ئازاد بوو، لەسلیمانی بە زمانی
کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرەچوو.

ژمارە (۱) ی بە (۲۹) لاپەرە قەبارە (۳۳×۲۱، ۵) سم، لە ئازاری
۱۹۹۱دا، دەرچوو. بەرۆنیۆ راکیشراوه.

عەبدوللا زەنگەنە دەنووسی: چەند بابەتیکی تیۆری و سیاسی و
ئەدەبی تێدا بلاوکراوەتەوه، دیاری نەکراوه کێ ئەم بلاوکراوەی
دەرکردووه، بەلام خۆینەر، ئەگەر پێشینەیهکی لەگەڵ گۆڤاری
ئازادی هەبێت کە پێشتر پێناسەمان کردووه، یەكسەر هزر و بیرى بۆ
ئەوه دەچیت، ئەو بلاوکراوەیەش پەيوەندی بەم گۆڤارهوه هەبێت و
بەر لە دەرچوونی گۆڤارهکه، دەرچوو. (۴۱۳)

مەبەستی عەبدوللا زەنگەنە، گۆڤاری (ئازادی) یە کە (بەختیار عەلى و
بەرزان فەرەج)، دەریانکردووه.

۵۲۵- دنگی کردستان

باشووری کوردستان - ئازاری ۱۹۹۱

گۆڤاریک بوو، بە زمانی عەرەبی، لە لایەن (پارتی ئازادی کوردستان -
پاک)، دەرەچوو.

یەكەم ژمارەى لە ژێر ناوی ژمارەى تاییەت (عدد خاص) لە ئازاری
۱۹۹۱دا، دەرچوو.

(پاک)، لایەنگر و هەواداری پارتی کرێکارانی کوردستان - (PKK)
بوو، لە باشووری کوردستان. بەرینۆینی PKK، لە لایەن کۆمەڵێک

که سایه‌تی باشووری کوردستان، له ئاداری ۱۹۹۱دا، له چپای زاگروس، له سه‌ر سنووری نیوان عیراق و ئیران، دامه‌زراوه. (محمه‌د ئەمین پینجونی) شاعیر، یه‌کیک بوو له دامه‌زیننه‌رانی ئه‌و پارته. (٤١٤)

٥٢٦- ژیان

ئه‌لمانیا - ئازاری ١٩٩١

گۆقاریک بوو، (یه‌کیتیا ژنینه‌ کوردستان - کۆم ژن)، له‌شاری (کوئیلن)ی ئه‌لمانیا به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی) و تورکی و ئه‌لمانی، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئازاری ١٩٩١دا، ده‌رچوو. ژماره (١٠)ی له‌ئازاری ١٩٩٤دا، ده‌رچوو. ژماره (٢٤ - ٢٥)ی له‌به‌رگی‌کدا، له‌مایسی ١٩٩٨دا، ده‌رچوو. له‌و ژماره‌یه‌دا، ده‌سته‌ی نووسه‌ران، به‌م شیوه‌یه‌ دیاری کراوه: (زوبه‌یده، زهرین، به‌لگین).

ژماره (٣٤)ی له‌حوزه‌یران و ته‌موزی ٢٠٠٣دا، ده‌رچوو. (٤١٥)

٥٢٧- زازایستان

سوید - نیسانی ١٩٩١

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، کورده‌ زازاکان، به‌زمانی تورکی له‌شاری ستۆکهۆلم ده‌ریانده‌کرد. ژماره (٢)ی به‌قه‌باره (A5)، له‌نیسانی ١٩٩١دا، ده‌رچوو. (٤١٦)

٥٢٨- میلکان

خانه‌قین - مایسی ١٩٩١

بلاوکراوه‌یه‌کی سیاسی، ویژه‌یی بوو، لقی خانه‌قینی پارته‌ی گه‌لی دیموکراتی کوردستان، به‌زمانی کوردی، (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (٨) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (٢٩،٥×٢١)، له‌مایسی ١٩٩١دا، ده‌رچوو.

ژماره (٦)ی سالی یه کهم، له تشرینی دووه می ۱۹۹۱دا،
 ده رچوووه. (٤١٧)

٥٢٩- به بیان

باشووری کوردستان - به هاری ١٩٩١

گۆفاریکی رۆشنبیری، رامیاری گشتی بوو، لقی که رکوکی یه کیتی
 قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی
 خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه کهم ژماره ی له به هاری ١٩٩١دا، به (٢٠) لاپه رهی قه باره کتیبی
 ئاسایی ده رچوووه. هه ر ئه و ژماره یه ی لیده رچوووه و وه ستاوه.

٥٣٠- رابوون

سوید - به هاری ١٩٩١

گۆفاریکی کلتووری وینه دار
 بوو، به زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو- ئارامی)
 له ستۆکهۆلم، ده رچوووه.

سه رنوو سه ر : ره فیک سابیر.

یه کهم ژماره ی له به هاری
 ١٩٩١دا، ده رچوووه. ژماره
 (٣)ی له سالی ١٩٩٢دا،
 ده رچوووه. ژماره (٦)ی له سالی

١٩٩٣دا، ده رچوووه. ژماره (١٢)ی له سالی ١٩٩٤دا، ده رچوووه.

ژماره (٣٠)ی دوا ژماره بووه و له سالی ٢٠٠١دا ده رچوووه.

له ژماره (١- ١٤)، قه باره که ی (١٦,٥×٢٣,٥)سم بووه.

له ژماره (١٥- ٣٠)، قه باره که ی بۆته (٣٠×٢٥)سم.



۵۳۱- بابە گۆرگۆر

قەلاچۆلان - حوزەیرانی ۱۹۹۱

بلاوکراوہیہ کی مانگانہ بوو، یہ کیتی نیشتمانی کوردستان - ریخستنی کہ رکوک، بہ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدە کرد.

یہ کہ م ژمارہی لە حوزەیرانی ۱۹۹۱ دا، بہ قەبارہی (A5) دەرچووہ. دەستە ی نووسەران: (ئەدیب، ئاشتی، ریپوار).

لە سەر بەرگی یہ کہ میدا، تابلۆیہ کی دەستکردی کۆرہوہ کہ ی ۱۹۹۱، بلاوکراوہ تەوہ.

ئەم گۆقارہ بہ دەست نووسراوہ تەوہ و بہ کۆپی لە بەری گیراوہ تەوہ و لە قەلاچۆلان، دەرچووہ.

۵۳۲- بازتاب وقایع کردستان در مطبوعات فارسی زبان

ئەوروپا - حوزەیران و تەموزی ۱۹۹۱

بلاوکراوہیہ کی بوو، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران لە دەرہوہی ولات، بہ زمانی فارسی، دەریدە کرد. بریتی بوو لە کۆکراوہی ئەو وتار و راپۆرت و ھەوآل و بابە تە جۆر بە جۆرانہی کہ لە بارہی کورد و کوردستان لە چاپە مەنیہ فارسییہ کاندا، بلاودە کرانہوہ، سەرلەنوێ لە (بازتاب) دا، دووبارہ بلاودە کرانہوہ.

یہ کہ م ژمارہی لە پوشپەری (۱۳۷۰) ی ھەتاوی، بە رامبەر بہ حوزەیران و تەموزی ۱۹۹۱ ی زاینی، دەرچووہ. تا مانگی (ئوتی) ئابی ۱۹۹۵، (۱۰) ژمارہی لێدەرچووہ. ^(۴۱۸)

۵۳۳- بووتان

دھۆک - ۱۹۹۱/۶/۲۵

رۆژنامہیہ کی سیاسی رۆشنگیری بوو، لقی دھۆکی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان لە دھۆک، بہ زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو و

خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

ژماره سفر (۰) ی به‌چوار لاپه‌په‌ی قه‌باره (۲۹،۰۵×۴۳) سم له ۲۵/۶/۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۸) ی له‌ئابی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۳)، دوا ژماره بووه و له‌کۆتایی سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. له‌ژماره (۶) به‌دواوه، پاشکۆیه‌کی به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رده‌کرد. ده‌سته‌ی نووسه‌ران بریتی بوون له: (سه‌عید دیره‌شی، که‌ریم جه‌میل بیانی، محسین قۆچانی، نه‌جیب بالایی، به‌هجه‌ت هرۆری).^(۴۱۹)

۵۳۴- خابوو

زاخۆ- حوزه‌یرانی ۱۹۹۱

گۆفاریکی رۆشنبیری سه‌ربه‌خۆیه، کۆمه‌لیک له‌ئه‌دیب و نووسه‌رانی زاخۆ، ده‌ریانده‌کرد و حزبی زه‌حمه‌تکیشانی کوردستان، یارمه‌تی چاپکردنی ده‌دان.

یه‌که‌م ژماره‌ی به‌قه‌باره‌ی (A5) به (۲۰) لاپه‌په‌، له‌هوزه‌یرانی ۱۹۹۱دا ده‌رچوو. ژماره (۴) و کۆتایی له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- ئارامی) بووه. سه‌رنوو سه‌ر: سه‌گفان یوسفی. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: (عه‌بدولسه‌لام عه‌لی میرزا، حاجی سه‌عید حاجی، ئه‌کرام عه‌بدولجه‌بار محمه‌د، عومه‌ر عه‌لی نوعمان، ئه‌حمه‌د داود قومری).^(۴۲۰)

۵۳۵- په‌یامی ئازادی

کوردستانی ئازاد- ناوه‌راستی ۱۹۹۱

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، لقی دیالای (حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عیراق) به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ناوه‌راستی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۳) ی دوا ژماره بووه و له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو.

۵۳۶- هه‌واینامهی کرێکار

کوردستانی ئازاد- ناوه‌پاستی ۱۹۹۱

بلاوکراوه‌یه‌کی خه‌به‌ری بوو، (هه‌سته‌ی کرێکارانی سوۆسیالیست)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ناوه‌پاستی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۳- ۴) ی له‌به‌رگێکدا، له‌کوژتایی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو.

۵۳۷- بانگا سه‌رخۆبوون

۴- ته‌موزی ۱۹۹۱

ئه‌م گوژاره‌ ناوی هه‌یج لایه‌ن و شوێنێکی له‌سه‌ر نه‌نوسراوه. له‌ژێر ئارمیی (بانگا سه‌رخۆبوون)دا نووسراوه: (له‌ژێر ئالای سه‌ربه‌خۆبوون و ئازادیدا یه‌کگرتن).

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، به (۷۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ی (A4)، ده‌رچوو. ژماره (۳- ۴) ی له‌به‌رگێکدا، له‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۱ و کانوونی دووه‌می ۱۹۹۲دا، به (۳۰) لاپه‌ره‌، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌رچوو.

۵۳۸- بو‌پیشه‌وه

باشوری کوردستان- ته‌موزی ۱۹۹۱

گوژاریکی سیاسی ته‌حریری بوو، رێکخراوی ره‌وتی کۆمۆنیست، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به‌قه‌باره‌ی (۲۹,۵×۲۱)سم، له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۵) ی، به (۸) لاپه‌ره‌ له‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۸)، له‌حوزه‌ییرانی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۱۷) ی سالی دووه‌می له‌سالی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. سه‌رنووسه‌ر: ئاوات سه‌عید.

ژماره (۲۱) ی سالی دووه‌می له‌حوزه‌ییرانی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو.

دهسته‌ی به‌پۆه‌بردن: ئازاد حه‌مه‌ که‌ریم، د. ئه‌مین عوسمان.

۵۳۹- په‌نابه‌ری کورد

پاکستان - ته‌موزی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی سیاسی، نه‌ته‌وه‌یی و په‌نابه‌ری بوو، یه‌کیته‌ی په‌نابه‌رانی کورد له‌پاکستان به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده‌ریانده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۳)ی له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو.

۵۴۰- په‌یامی کریکار

سلیمانی - ته‌موزی ۱۹۹۱

بلاوکراوه‌یه‌کی سه‌رتاسه‌ری کریکاری بوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به (۲۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له‌ته‌موزی ۱۹۹۱دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی ده‌رچوو.

ژماره (۲)ی له‌ئابی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۳)ی له‌ئیلولی ۱۹۹۱دا ده‌رچوو. ژماره (۱۵)ی سالی دووه‌می له‌نازاری ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو.

سه‌رنووسه‌ر: تاهیر حه‌سه‌ن.

۵۴۱- پرس

ئاكری - ته‌موزی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی رۆشنبیری گشتی مانگانه بوو، مه‌لبه‌ندی رۆشنبیری ئاكری، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۲۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱×۱۵)سم، له‌گه‌لاویژ (ته‌موزی) ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۴)ی له‌به‌فرانبار (کانوونی دووه‌م)ی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ته‌نها (۵) ژماره‌ی لی‌ده‌رچوو. ^(۴۲۱)

۵۴۲ - (۵) ی ئازار

رانیه - تەموزی ۱۹۹۱

بلاوکراوہیہ کی ئەدەبی و سیاسی بوو، یەکیٹی نووسەرانی کوردستان لەرانیه، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، دەریده کرد.

دەستە ی نووسەران: سەر بەست جیهاد، نیازی حەمە عەزیز، محمد امین عارف، خدر گولانی، ئەمیر حەسەن.

ژمارە سفر (۰) ی بە (۱۶) لاپەرە ی قەبارە (۳۰×۲۱) سم، لە تەموزی ۱۹۹۱ دا، دەرچوو. ژمارە (۱) ی لە ئابی ۱۹۹۱ دا، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لە ئەیلوولی ۱۹۹۱ دا، دەرچوو. ژمارە (۴) ی لە سالی ۱۹۹۳ دا، دەرچوو.

۵۴۳ - زانین

سوریا - تەموزی ۱۹۹۱

(گۆڤارا تورەڤانی و چاندی سەربخو) بوو. یەكەم ژمارە ی بە قەبارە ی (۲۰×۱۴) سم، لە تەموزی ۱۹۹۱ دا، دەرچوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوووو - لاتینی) بوو. ژمارە (۱۲)، دوا ژمارە بوو و لە سالی ۱۹۹۷ دا، دەرچوو.

سەرپەرشتکاران: عەبدولباقی حوسینی، فەرهاد چەلەبی.

لە سالی ۱۹۹۷ دا، لە گەڵ بلاوکراوہی (بەهار) یەکیان گرتوو. (۴۲۳)

۵۴۴ - ئاسۆی گەل

هەولێر - ئابی ۱۹۹۱

رۆژنامە یەك بوو، بەشی راگەیانندی لقی دووی پارتنی گەلی دیموکراتی کوردستان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، دەریده کرد. یەكەم ژمارە ی لە ناوەرستی ئابی ۱۹۹۲، بە (۸) لاپەرە ی قەبارە (۳۲،۰×۴۴) سم، لە هەولێر دەرچوو. لە چاپخانە ی رۆشنبیری

لەھەولېر چاپكراوھ . ھەرتەنھا ئەو ژمارەيەي ليدەرچووھ . ناوى سەرنووسەر و دەستەي نووسەرانى لەسەر نىيە .

۵۴۵- پيلا سەريەست

دەۋك - ۱۹۹۱/۸/۳۱

گۇڧارى يەكيتى پيشەنگى خويندكاران و لاوانى كوردستان - لقى دەۋك و نەينەوا بوو . (ئەو ريكخراوھ سەر بەپارتى گەل بوو).

يەكەم ژمارەي لە ۱۹۹۱/۸/۳۱ لە دەۋك بەزمانى كوردى (كرمانجى ژوروو - لاتىنى) دەرچووھ . ژمارە (۴ - ۵) ي كۆتايى، لەكانوونى دووھمى ۱۹۹۲ د، دەرچووھ .

سەرنووسەر: فەھمى سلىمان . دەستەي نووسەران: سەلام بالايى، مەجيد حەسۆ، محەمەد عەلى ئەتروشى .

۵۴۶- تىپوژ

سەيىل - ئابى ۱۹۹۱

گۇڧارىكى رۇشنبىرى گشتى مانگانە بوو، يەكيتى نووسەرانى كوردستان - كۆمىتەي سەيىل - بەزمانى كوردى (كرمانجى ژوروو - لاتىنى)، دەريدەكرد .

يەكەم ژمارەي لە ئابى ۱۹۹۱ د، بە (۳۴) لاپەرەي قەبارە (A5)، دەرچووھ . ژمارە (۴) ي لەتشرىنى دووھمى ۱۹۹۱ د، دەرچووھ . ژمارە (۱۲)، دوا ژمارە بووھ و لەتەموزى ۱۹۹۲ د، دەرچووھ .

دەستەي نووسەران: ئىبراھىم ئەحمەد سەمۆ، بلىند محەمەد، حەسەن ئىبراھىم، كرمناج ھەكارى، عىسمەت محەمەد بەدەل .

۵۴۷- سەرنجى كرىكار

باشوورى كوردستان - ئابى ۱۹۹۱

بلاوكراوھى كۆر و كۆمەل و ئەلقە كرىكارىيەكان بوو . يەكەم ژمارەي بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى)، بەقەبارەي (A4)

له ئابى ۱۹۹۱دا، دەرچووه. ژماره (۲)ى له كۆتايى سالى ۱۹۹۱دا،
دەرچووه.

۵۴۸- سەرهلدان

دهۆك- ئابى ۱۹۹۱

رۆژنامه يهك بوو، مهلبه ندى چوارى يه كىتى نىشتىمانى كوردستان،
له دهۆك، به زمانى كوردى (كرمانجى ژووو- ئارامى)، دهریده کرد.
ژماره سفر (۰)ى به (۱۲) لاپه په ی قه باره گه وره له ئابى ۱۹۹۱دا،
دەرچووه. ژماره (۳- ۴)ى پیکه وه، له كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱ و
كانوونى دووه مى ۱۹۹۲دا، دەرچووه. ژماره (۸)ى دوا ژماره بووه و
وه ستاوه.

له خووليكى تر دا، له فۆرمى گۆشار دەرچۆته وه. ژماره (۱)ى ئه و
خوله ی له شوباتى ۱۹۹۳دا، به قه باره ی كتيبى ئاسايى له دهۆك
دەرچووه.

ژماره (۱۶)ى كه دوا ژماره بووه، له حوزه يرانى ۱۹۹۶، له هه ولير
دەرچووه.



۵۴۹- نواڤه

سليمانى- ئابى ۱۹۹۱

ئۆرگانى كۆمه له ی خویندكاران و
لاوانى كوردستان بوو، به شىوه ی
مانگانه دەرچووه، ژماره (۱)ى
سالى يه كه مى، به (۴۰) لاپه په ی
قه باره (۲۱×۱۵)سم له ئابى
۱۹۹۱دا، به زمانى كوردى
(كرمانجى خواروو- ئارامى)
دەرچووه.

ژماره (۲) ی له ئه‌یلولی ۱۹۹۱ دا، به (۳۶) لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (۳) ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱ دا، به (۳۸) لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (۴ - ۵) ی دوا ژماره بووه و له تشرینی دووه‌م و کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۱ دا، به (۶۲) لاپه‌ره ده‌رچوو و، پاشان وه‌ستاوه. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: خه‌لات عومه‌ر، نه‌ورۆز عه‌باس، زانا مه‌حمود، ئیسماعیل حه‌مه‌ده‌مین، ئاوات ئه‌حمه‌د، مه‌ریوان حه‌مه‌غریب.

۵۵۰ - هه‌ئویست

باشووری کوردستان - ئابی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی مانگانه‌ی ئیسلامی گشتی بوو، هیلی دووی کۆمه‌له‌ی برایانی مسوولمان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد.

ژماره (۱) ی له‌مانگی سه‌فه‌ری ۱۴۱۲ ی کۆچی به‌رامبه‌ر به‌ئابی ۱۹۹۱، ده‌رچوو. له‌ژماره (۷) دا، بۆته: (گۆڤاری ئیسلامی وهرزی)، دواتر بۆته بلاوکراوه‌یه‌کی ناوخۆ. ژماره (۹) ی له‌نیسانی ۱۹۹۵ دا، ده‌رچوو. قه‌باره‌که‌ی (۲۱,۵ × ۱۶,۵) سم و (۲۸) لاپه‌ره بووه. (۴۲۳)

۵۵۱ - هه‌نگاو

قه‌لادزی - ئابی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی ئه‌ده‌بی و رۆشنبیری گشتی بوو، ناو به‌ناو، یه‌کیتی نووسه‌رانی کوردستان - مه‌لێه‌ندی قه‌لادزی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) ده‌ریانده‌کرد.

ژماره (۱) ی به (۸۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱ × ۱۶,۵) سم، له‌ئابی ۱۹۹۱ دا، به‌رامبه‌ر به‌گه‌لاویژی (۲۶۹۱) ی کوردی، ده‌رچوو.

ژماره (۲) ی له‌کانونی دووه‌می ۱۹۹۲ دا، ده‌رچوو.

ژماره (۳) ی له‌هاوینی ۱۹۹۲ دا، ده‌رچوو.

ژماره (۴ - ۵) ی له‌یه‌ک به‌رگدا، له‌زستانی ۱۹۹۳ دا، ده‌رچوو.

له‌ژماره (۳) دا، ده‌سته‌ی نووسه‌ران به‌م شیوه‌یه‌ دیاریکراوه:

شەپۆل فەتەحی کەریم، کاوہ فیدا، ئارارات ئەحمەد، مەریوان فەتەحی کەریم.

۵۵۲- بیستان

ئیران- ھاوینی ۱۹۹۱

گۆفاریکی سیاسی، ئەدەبی، ئایینی، کۆمەڵایەتی بوو، (کۆمسیۆنی ئینتیشارات و تەبلیغاتی ریکخراوی خەباتی شۆرشگێری کوردستانی ئیران)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەرۆژەلاتی کوردستان، دەریدەکرد.

یەكەم ژمارەى لەھاوینی (۱۳۷۰)ى هەتاوی بەرامبەر بەھاوینی ۱۹۹۱دا، دەرچوو.

ژمارە (۲)ى لەپایى ۱۹۹۱، بە (۴۶) لاپەرەى قەبارە کتیبى ئاسایى دەرچوو. (۴۲۴)

۵۵۳- کۆچ

باشووری کوردستان- ھاوینی ۱۹۹۱

گۆفاریکی پەرەردەیی و پێگەیانندی ئیسلامی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.

سەرنووسەر: ئازاد بابا عەلى. جیگى سەرنووسەر: ئوسامە محەمەد. یەكەم ژمارەى بە (۱۲) لاپەرەى (A4)، لەھاوینی ۱۹۹۱دا، دەرچوو.

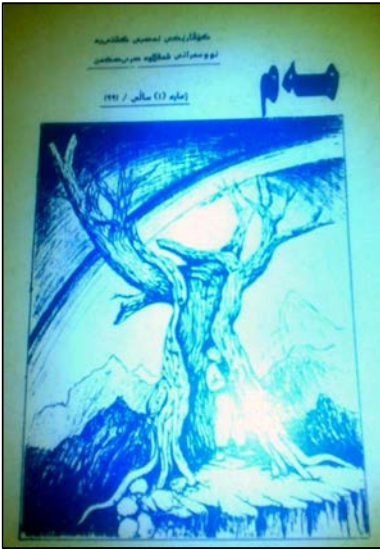
ژمارە (۲)ى سالى یەكەمى بە (۴۲) لاپەرەى قەبارە (۱۳×۱۹)سم، لەئەیلوولى ۱۹۹۱دا، دەرچوو.

۵۵۴ - ۵۵۵

شه قلاوه - هاوینی ۱۹۹۱

گوڤاریکی ئه ده بی گشتی بوو، نووسه رانی شه قلاوه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانده کرد.

یه که م ژماره ی له هاوینی ۱۹۹۱ دا، به (۷۴) لاپه ره ی قه باره (۲۳،۵×۱۷) سم، ده رچوو. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه و



له کانونی یه که می ۱۹۹۱ دا به (۱۳۶) لاپه ره ی قه باره (۲۶×۱۷) سم، ده رچوو.

له ژماره (۲) دا، بوته گوڤاریکی کولتوری گشتی و دهسته ی نووسه رانی به م شیوه یه دیاریکراوه: سه رنووسه ر: سابیر ره شید. سکرته یی نووسین: ززار عه بدوللا سه رتاش. دهسته ی نووسه ران: ئازاد حه مه ده مین، ئه بوبه کر خوشناو، مه لا گچکه، سه ردار قادر کاوانی، مه جید حاجی ره حمان.

دهسته ی راویژکاران: ئیسماعیل به رزنجی، تاریق جامبان، سه باح ره نجه ر، برهان ئیبراهیم یه عقوب.

۵۵۵ - الانصات

دهۆک - ۱۹۹۱/۹/۲۸

بلاوکراوه یه که ی روژانه ی ده نگوباسی بوو، به زمانه کانی کوردی و عه ره بی و فارسی، له لایه ن راگه یانندی لقی یه که ی پارتی دیموکراتی کوردستان، له دهۆک ده رده چوو.

ژماره سفر (۰) ی له ۱۹۹۱/۹/۲۸، به (۵) لاپه ره ی قه باره (A4) و ره ش و سپی، ده رچوو. ئه م ژماره یه هه مووی عه ره بییه.

ژماره (۱)ی له هه مان روژ به (۳) لاپه‌په‌ی هه مان قه‌باره، هه‌مووی به‌عه‌ره‌بی ده‌رچوو.

سه‌په‌رشتکار: سه‌گفان عه‌بدولحه‌کیم.

له‌پاش هاوینی ۱۹۹۲ تاوه‌کو سالی ۲۰۰۰، به‌سه‌په‌رشتی (به‌کر کۆڤلی)، ده‌رچوو. ژماره (۵۴۰)ی له ۱۹۹۳/۳/۲۱، ده‌رچوو. تا شوباتی (۲۰۰۰) به‌رده‌وام بووه. ئه‌م بلاوکراوه‌یه، زیاتر له (۲۵۰۰) ژماره‌ی لیده‌رچوو پاشان ناوی له (الانصات) هوه‌بۆته (ئه‌فۆ) و به‌م شیوه‌یه پیناسه‌کراوه: (به‌لاڤۆکه‌کا ده‌نگ و باسین روژانه‌یه، ئه‌یسینگه‌ها ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنا لقی ۱ ده‌ردئێخیت). ژماره (۱۵۷۵)، که‌دریژه‌پیدهری (الانصات)ه، له‌روژی ۱/۲/۱۹۹۶، به (۱۱) لاپه‌په‌ی قه‌باره (A4) به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی ده‌رچوو.

ژماره (۲۸۰۴)ی له ۱۹۹۹/۹/۲۵، به (۱۹) لاپه‌په‌ی قه‌باره (A4)، به‌هه‌رسی زمانه‌که، ده‌رچوو. (۴۲۵)

۵۵۶- ده‌نگی خویندکاران

باشووری کوردستان - ئه‌یلولی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی فیکری، روژنبیری، زانستی بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکارانی سه‌ربه‌خۆی کوردستان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۱۶) لاپه‌په‌ی قه‌باره (A4)، له‌ئه‌یلولی ۱۹۹۱، ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لیده‌رچوو.

۵۵۷- دیموکراسی

سلیمانی - ئه‌یلولی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی سیاسی، روژنبیری، کۆمه‌لایه‌تی بوو.

ده‌سته‌ی نووسه‌ران: به‌هائه‌دین نوری، محمه‌د فه‌ریق حه‌سه‌ن،

مه‌حمود گۆران، د. شێرکۆ عه‌بدوڵڵا، به‌کر حه‌سه‌ن، موحسین ئیبراهیم.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۵۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره کتییی ئاسایی، له‌ئەیلوولی ۱۹۹۱دا، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) ده‌رچوو.

ژماره (۱۵) ی له‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

ژماره (۲۸) ی سالی چواره‌می، له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۹۴دا، ده‌رچوو.

۵۵۸- راستی

هه‌ولێر- ئەیلوولی ۱۹۹۱

رۆژنامه‌یه‌کی گشتیه، کۆمه‌له‌ی خۆیندکاران و لاوانی کوردستان- لقی هه‌ولێر، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد.

ژماره (۱) ی له ۱/۹/۱۹۹۱دا، به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۳۰×۴۱)سم ده‌رچوو. (۴۲۶)

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نییه. ته‌نها یه‌ك لاپه‌ره‌ی به‌زمانی عه‌ره‌بی بووه. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ ده‌رچوو و وه‌ستاوه.

۵۵۹- سینه‌ما

هه‌ولێر- ئەیلوولی ۱۹۹۱

گۆژاری کۆمه‌له‌ی سینه‌مای کوردستان بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له‌هه‌ولێر ده‌رده‌چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۴۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۱۶,۵×۲۱)سم له‌ئەیلوولی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له‌نیسانی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۵۶۰- کەرکوک

باشووری کوردستان - ئەیلوولی ۱۹۹۱

رۆژنامه یه کی سیاسی، ئەدهبی، مانگانه بوو، لقی چواری پارتهی گه لی دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواریو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه که م ژماره ی به (۱۶) لاپه ره ی قه باره (۳۴,۰۵×۲۴,۰) سم، له ئەیلوولی ۱۹۹۱ دا، ده رچوو. ژماره (۲) ی له تشرینی یه که می ۱۹۹۱ دا، ده رچوو. ژماره (۳) ی له کانوونی یه که می ۱۹۹۱ دا، ده رچوو. ژماره (۴) ی له کانوونی دووه می ۱۹۹۲ دا، ده رچوو. ژماره (۵) ی له شوباتی ۱۹۹۲ دا، به (۸) لاپه ره ی قه باره (۴۷,۰۵×۳۴,۰) سم، ده رچوو. پاشان وه ستاوه. دهسته ی نووسه رانی له سه ر نییه.

۵۶۱- کوردستان

کازاخستان - ۱۹/۹/۱۹۹۱

رۆژنامه یه کی سیاسی، گشته ی بوو (کۆمه له ی کوردانی سوڤیه ت- یه که بون)، له شاری (ئالماتای) پایته ختی کازاخستان، به زمانی رووسی، ده ریانده کرد.

یه که م ژماره ی به چوار لاپه ره ی قه باره گه وره له ۱۹/۹/۱۹۹۱ دا، ده رچوو. ژماره (۷) ی له سالی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو.

سه ر نووسه ر: رۆسته می بادر برۆڤ. ئەندامی دهسته ی نووسه ران: مسته فا محمه د یوسف، سلیمانی یوسوبۆڤ، محمه دی مستق مه هدی. (۴۲۷)

۵۶۲- مافناس (الحقوقی)

هه ولییر- ئەیلوولی ۱۹۹۱

ئۆرگانی ریکخراوی مافناسانی کوردستان بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواریو- ئارامی) و عه ره بی له هه ولییر، ده رده چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می، به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۳۴,۰۵×۲۵) سم له‌ئەیلوولی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو‌ه.

ژماره (۲) ی سالی یه‌که‌می، له‌تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو‌ه.

له‌م ژماره‌یه‌دا، ده‌سته‌ی نووسه‌ران به‌م شیوه‌یه‌ دیاریکراوه:

پاریزه‌ر جه‌وه‌ر ئه‌بابه‌کر، پاریزه‌ر عه‌بدوڵلا، پاریزه‌ر ئازاد حه‌مه‌ده‌مین، مافناس قاسم محه‌مه‌د، حاکم جه‌مال.

ژماره (۳) ی سالی یه‌که‌می، له‌تشرینی دووهم و کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو‌ه. که‌دوا ژماره‌ بووه. له‌و ژماره‌یه‌دا، ناوی

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌ماوه.

۵۶۳- هاواری کورد

ئه‌لمانیا- ئه‌یلوولی ۱۹۹۱

بلاوکراوه‌یه‌کی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئه‌ده‌بی، سه‌ربه‌خۆ بوو، (حوسینی به‌خشی) له‌شاری (بۆن)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

ئه‌و بلاوکراوه‌یه، درێژه‌پێده‌ری رۆژنامه‌ی (هه‌وارگه‌ی کورده‌واری) و (هاوارگه‌ی کورده‌واری) بووه. هه‌مان

120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

زنخیره‌ی ژماره‌کانی ئه‌و دوو بلاوکراوه‌یه دراونته‌ (هاواری کورد).

ژماره (۱) ی هاواری کورد که‌ده‌کاته ژماره (۹) ی (هاوارگه‌ی کورده‌واری)، له‌مانگی ره‌زبه‌ری ۱۹۹۱دا، ده‌رچوو‌ه.

ژماره (۱۴) ی سالی پینجه‌م، که‌ده‌کاته ژماره (۶) ی (هاواری کورد)، دوا ژماره‌ بووه و وه‌ستاوه.

که‌واته (۸) ژماره له‌ژێر ناوی (هه‌وارگه‌ی کورده‌واری) و (هاوارگه‌ی

كوردەوارى) و (٦) ژمارەش لە ژێر ناوی (هاواری كورد)دا، دەرچوو. ژمارە (١١)ی لەخەزەلوهەری ١٩٩٢دا، دەرچوو. (٤٢٨)

٥٦٤- بلیسەى باوہ گورگور

باشووری كوردستان- تشرینی یەكەمی ١٩٩١

گۆفاریکی رۆشنبیری و سیاسى بوو، لقی كەركوکی یەكیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی كوردستان، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد.

یەكەم ژمارەى بە (٢٨) لاپەرەى قەبارە (٣٠×٢١)سم، لەتشرینی یەكەمی ١٩٩١دا، دەرچوو.

٥٦٥- پەرەسێلكە

ههولێر- تشرینی یەكەمی ١٩٩١

گۆفاریکی ئەدەبى و رۆشنبیری مندالان بوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی) لەههولێر، دەرەچوو.

ژمارە سفر (٠)ی ئەزمونی، لەگەلاریزان (تشرینی یەكەم)ی ١٩٩١دا، بە (٢٠) لاپەرەى قەبارە (٣٣,٥×٢٣,٥)سم، دەرچوو. پاشكۆیەكى (٨) لاپەرەى قەبارە (٢٤×١٧,٥)سم، لەگەلدا بوو كە تاییەت بوو بە مامۆستا و دایك و باوكە دلۆقانهكان. لەژمارە (٠)دا، دەستەى نووسەران دیاری نەكراوه.

ژمارە (١)ی بە (١٦) لاپەرە، لەگولانی ١٩٩٢دا، دەرچوو. ژمارە (٢)ی لەخەرمانان (تەموز)ی ١٩٩٢دا، دەرچوو.

دەستەى نووسەران: مەلود ئیبراهیم حەسەن، ئیدریس لاوه، هه لگورد عەبدولوههەب.

پاشان لەپەرۆژەى كى هاوبەشدا، (پەرەسێلكە)ی ههولێر و (كۆچەر)ی سوید بوونەتە یەك و هەمووی بەسەر یەكەوه، (٨) ژمارەى لیدەرچوو.

ژمارەكانی (٧,٦,٥)ی لەسالی ١٩٩٥دا، دەرچوو.

۵۶۶- په یامی نوێ

سلیمانی - ۱۹۹۱/۱۰/۶

رۆژنامه یه کی سیاسی، گشتی بوو، مه لبه ندی ریکه ستنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه که م ژماره ی به (۸) لاپه ره ی قه باره (۴۵×۳۵) سم، له ۱۹۹۱/۱۰/۶، ده رچوو ه.

ژماره (۳) ی دوا ژماره بووه و له کانونی یه که می ۱۹۹۱، ده رچوو ه. له گه ل ژماره (۳) دا، پاشکۆیه کی (۲) لاپه ره ی تایبه ت به مانگرتوو ه کانی کۆتایی سالی ۱۹۹۱ ی له گه لدا یه.

۵۶۷- زانکۆ

هه ولپیر- تشرینی یه که می ۱۹۹۱

ئۆرگان یه کی تێ پی شه نگی خویندکارانی کوردستان لقی هه ولپیر بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی ده رده چوو.

یه که م ژماره ی به (۸) لاپه ره ی قه باره (۲۴×۳۴،۵) سم له تشرینی یه که می ۱۹۹۱، ده رچوو ه. (۴۲۹)

ژماره (۲) ی سالی دووه می (دیاری نه کراوه)، به لام به گویره ی

با به ته کان، وادیاره له سالی

۱۹۹۲، ده رچوو ه. هه مان

قه باره ی ژماره (۱) ه و (۶)

لا په ره یه. ده سه ته ی نووسه ران (۴۲۰)

۵۶۸- کۆنگره

شه قلاوه - ۱۹۹۱/۱۰/۱۵

رۆژنامه یه کی رۆژانه بوو،

به بۆنه ی به ستنی کۆنگره ی



(راپه پین) ی یه کیتی نووسه رانی کورد له رۆژی ۱۵ - ۱۷/۱۰/۱۹۹۱ له شه قلاوه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده رده چوو.

(نه ژاد عه زیز سورمئ)، سه رپه رشتی ده کرد.

یه که م ژماره ی به چوار لاپه رهی قه باره (۲۱×۳۳) سم له ۱۵/۱۰/۱۹۹۱ دا ده رچوو.

ژماره (۲) ی به چوار لاپه رهی له ۱۶/۱۰/۱۹۹۱ دا، ده رچوو.

ژماره (۳) ی که دوا ژماره بووه له ۱۷/۱۰/۱۹۹۱ دا، ده رچوو.

۵۶۹- مژده

سلیمانی - تشرینی یه که می ۱۹۹۱

گۆفاریکی مانگانه ی سیاسی، رۆشنبیری بوو، لقی سلیمانی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه که م ژماره ی به (۵۶) لاپه رهی قه باره (۱۷×۲۴) سم، له تشرینی یه که می ۱۹۹۱ دا، ده رچوو.

سه رۆکی ئه نجومه نی کارگێری و به رپوه به ری نووسین: ئامانج ژاژله یی.

سه رۆکی نووسین: ئاراس عه بدولکه ریم.

سه رپه رشتکاری سیاسی: باوکی ئارین.

سه رپه رشتکاری رۆشنبیری: محهمه د فه ریق حه سه ن.

راویژکاری گشتی: محهمه د ئه مین ئه حمه د.

ده سته ی هونه ری: که یوان عه لی، ئاسۆ مه حمود.

۵۷۰- شاعیرانی ناو سه نگه ر

باشووری کوردستان - پایزی ۱۹۹۱

بلاوکراوه یه کی ویژهبی وه رزیی بوو، (نووسینگه ی راگه یانده نی بزووتنه وه ی ئیسلامی له کوردستانی عیراق)، به زمانی کوردی

(کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.
ته نها یه ک ژماره ی لیده رچوو، ئه ویش له پایزی ۱۹۹۱. (۴۳۱)



۵۷۱- کلاو رۆژنه
پاکستان - پایزی ۱۹۹۱
گۆفاریکی وه زیزی، رۆشن بیری،
ئه ده بی بوو، کورده ئاواره کانی
پاکستان - باشووری
کوردستان - له شاری (کویته) ی
پاکستان، به زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو- ئارامی)،
ده ریانده کرد.

یه که م ژماره ی له پایزی ۱۹۹۱ دا، ده رچوو. ژماره (۳- ۴) ی له سالی
۱۹۹۲ دا، ده رچوو.

۵۷۲- به ره نگاری

سلیمانی - تشرینی دووه می ۱۹۹۱

گۆفاریکی مانگانه ی ئه ده بی بوو، له سلیمانی به زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو- ئارامی) ده رده چوو.
ده سته ی نووسه ران: توفیق عه بدول، ح. به فرین، ئه مین محهمه د.
یه که م ژماره ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۱ دا، به (۴۰) لاپه ره ی قه باره
(۲۲×۱۷) سم، ده رچوو.

۵۷۳- پاشکۆی گۆفاری (هه نگاو)

قه لادزی - تشرینی دووه می ۱۹۹۱

پاشکۆیه کی ئه ده بی گۆفاری (هه نگاو) بوو، ناو به ناو له لایه ن یه کیتی
نووسه رانی کورد- مه لبه ندی قه لادزی، به کوردی (کرمانجی خواروو-
ئارامی)، ده رده چوو.

یهکه م ژماره ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۱ دا، ده رچووه .

۵۷۴- رابەر

باشووری کوردستان - تشرینی دووه می ۱۹۹۱

گوڤاریک بوو له شیوه ی نامیلکه کتیبدا، چه ند نووسه ر و هونه رمه ندیکی کریکاری به زمانی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بلاویان ده کرده وه .

ژماره (۱۲) ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۱ دا، به قه باره ی (۲۱×۱۶،۵) سم، ده رچووه .^(۴۳۲)

زۆر به دره نگه وه، له ریگای نامه یه که وه له تۆری کۆمه لایه تی (فه یسبووک)، له رۆژی ۲۰۱۳/۸/۸ دا (عه بدوللا سلیمان مه شخه ل) ده نووسیت:

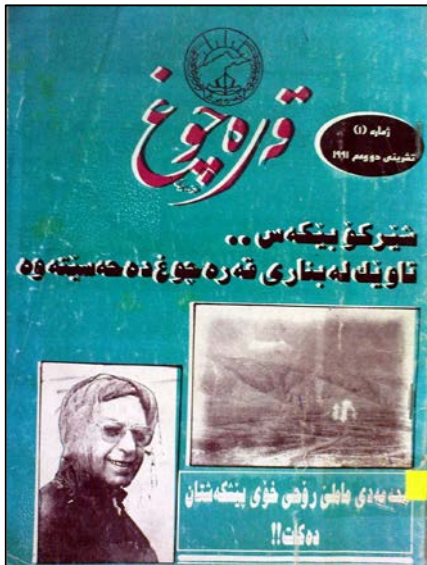
ژماره (۱) ی رابەر له هاوینی سالی ۱۹۸۷ دا ده رچووه . به نهینی، له هه ولیر به ده ست ده نووسرا و به کاربۆن زیاد ده کرا. ژماره (۱۲) ی دو ژماره بووه و هه ر ئه و ژماره یه به تایپ چاپکراوه . هه روه ها ناوبرا و ده نووسیت: ئه وکات ئه ندامیکی چالاکي (هه لقه ی ئه دبیبانی

کۆمۆنیست) بووم، له گه ل (جه مال کۆشش) ئه و گوڤاره مان ده رده کرد.

۵۷۵- قه ره چووغ

هه ولیر- تشرینی دووه می ۱۹۹۱

گوڤاریکی رۆشنیبری گشتی، سه ربه خو بوو، سی مانگ جاریک به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،



دەردەچوو.

سەرنووسەر: غەفووری مەخموری. جیگەری سەرنووسەر: عەبدولرەحمان بێلاف. دەستەئە نووسەر: جەمیل سەنجاوی، سۆران قارەمان.

یەكەم ژمارەئە لەتشرینی دووهمی ۱۹۹۱، بە (۸۸) لاپەرەئە قەبارە کتیبی ئاسایی، دەرچوو. هەرئەو ژمارەئە دەرچوو و وەستاوه.

۵۷۶- گزنگ

باشووری کوردستان - تشرینی دووهمی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی ئەدەبی و روشنییری ئیسلامییه، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچوو. ژمارە (۴- ۵) ی لەجەمادی یەكەمی ۱۴۱۲ی کۆچی، بەرامبەر بەتشرینی دووهمی ۱۹۹۱، دەرچوو.

ژمارە (۶) ی لەرەجەبی ۱۴۱۲، بەرامبەر بەکانوونی دووهمی ۱۹۹۲، دەرچوو.

ژمارە (۷) ی سالی دووهمی، لەئازاری ۱۹۹۲، دەرچوو. (۴۳)

۵۷۷- مەشخەل

هەولێر - تشرینی دووهمی ۱۹۹۱

گۆڤاریکی مانگانەئە ئیسلامی گشتی بوو، یەكیتی گشتی قوتابیانی ئیسلامی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدهکرد.

ژمارە سفر (۰) ی ئەزموونی لەجەمادی یەكەمی ۱۴۱۲ی کۆچی، بەرامبەر بەتشرینی دووهمی ۱۹۹۱، دەرچوو.

ژمارە (۱) ی بە (۲۸) لاپەرەئە قەبارە (۲۱×۱۵) سم، لەکانوونی دووهمی ۱۹۹۲، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لەبەهاری ۱۹۹۲، دەرچوو.

۵۷۸- نوخازی

دهۆك - تشرینی دووهمی ۱۹۹۱

گۆفاریکی ئە دەبی و هونەری نوێخواز بوو، لە لایەن چەند نووسەرێکی نوێخواری شارێ دەهۆك، بە زمانی كوردی (كرمانجی ژووروو - ئارامی)، دەر دەچوو.

یەكەم ژمارە ی لە تشرینی دووهمی ۱۹۹۱ د، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لە سالی ۱۹۹۲ د، دەرچوو. ژمارە (۳)، دوا ژمارە بوو و لە كۆتایی سالی ۱۹۹۲ د، دەرچوو.

دەستە ی نووسەرەن: شكری شەهباز، موحسین قۆچان، موحسین عوسمان، سەعید دێرەشی، سەلمان كۆقلى، ئیسماعیل بەدی، د. فازیل عومەر، هزرقان، حەكیم عەبدوللا، جەلال مستەفا، نەجیب سالیح بالایی.

۵۷۹- مانگرتن

هەولێر - ۱۹۹۱/۱۲/۸

بلاوكراوەیەکی رۆژانە بوو، تاییەت بە مانگرتنەكانی شارێ هەولێر، رۆژنامە ی (راپەرین)، وەك پاشكۆیەك، بە زمانی كوردی (كرمانجی خواریو - ئارامی)، دەریدەكرد.

یەكەم ژمارە ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۸ د، دەرچوو.

ژمارە (۲) ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۹ د، دەرچوو.

ژمارە (۳) ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۱۰ د، دەرچوو.

ژمارە (۴) ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۱۱ د، دەرچوو.

ژمارە (۵) ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۱۲ د، دەرچوو.

ژمارە (۶) ی لە ۱۹۹۱/۱۲/۱۳ د، دەرچوو.

قەبارە ی هەموو ژمارەكان (۳۴×۲۲،۵) سم بوو.

دەستە ی نووسەرەن: ئازاد جندیانی - سەرنووسەر.

مەلود ئیبراھیم حەسەن: سكرتێری نووسین.

دلشاد مەجید مەمەد: پەيامنێر. (۴۳۴)

۵۸۰- دهنگی مرۆڤ

ههولبیر- ۱۹۹۱/۱۲/۱۰

رۆژنامه یهك بوو، ریکخراوی کورد بۆ مافی مرۆڤ به بۆنه ی کۆنگره ی دامه زاننده یه وه له رۆژی ۱۰/۱۲/۱۹۹۱دا، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه ره بی و ئینگلیزی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی به (۶) لاپه ره ی قه باره (۴۴×۸،۵) سم له ۱۰/۱۲/۱۹۹۱دا، ده رچوو ه. ژماره (۲) ی ساڵی یه که می له نازاری ۱۹۹۲دا، ده رچوو ه. ئه و ژماره یه به کوردی و ئینگلیزی بوو ه.

۵۸۱- روناکی خۆیندکار

کفری- ۱۹۹۱/۱۲/۱۰

رۆژنامه یه که ی رۆشنبیری خۆیندکاری گشتی بوو، که رتی کفری کۆمه له ی خۆیندکاران و لاوانی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. سه نووسه ر: محمه د سا بیر عه لی. ده سته ی نووسه ران: عه باس نوری که ریم، جه لال حه سه ن حوسین، لوقمان حه کیم حوسین. ژماره (۱) ی له ۱۰/۱۲/۱۹۹۱دا، ده رچوو ه. چوار ژماره ی لیده رچوو ه و وه سته وه. (۴۳۵)

۵۸۲- الانصات

ئاکری- ۱۹۹۱/۱۲/۲۵

بلاوکراوه یه که ی رۆژانه ی تایبه ت به ده نگوباس بوو، به شی راگه یانده ی لیژنه ی ناوچه ی پارته ی دیموکراتی کوردستان له ئاکری، به زمانی کوردی و عه ره بی ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له ۲۵/۱۲/۱۹۹۱دا، به قه باره ی (A4) ده رچوو ه. تا

نیسانی ۱۹۹۴، بەردەوام بوو. (۴۳۶)



۵۸۳- ئاۋەدانى

ھەولپىر - ۱۹۹۱/۱۲/۲۷

رۇژنامە يەك بوو، كۆمەلەي ئاۋەدان كىردى ھە ۋە گەشە پىدانی كوردستان - كۆمىتەي ھەولپىر (لېژنەي سازدانی كۆنفرانس)، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرىدە كرد.

يەكەم ژمارەي كەتايىت بوو بە ۋە كۆنفرانسە، بە (۴) لاپەرەي

قەبارە (۳۴،۵×۲۴) سم، لە ۱۹۹۱/۱۲/۲۷، دەرچوو. تەنھا ھەر ئۇ ژمارەيەي لیدەرچوو.

۵۸۴- رۇژنامە

توركيا - ۱۹۹۱/۱۲/۲۹

رۇژنامە يەك نۇچەي (ھەوال) ۋە ئاگادارى ۋە پىكەن ئامىز بوو، بەزمانى كوردى (كرمانجى ژوورو ۋە زازاكى - لاتىنى)، ۱۵ رۇژ جارىك لە ئىستانبۇل، لە لاين (ئەحمەد زەكى ئۇغلۇ)، دەردە چوو.

ژمارە سفر (۰) ي بە (۴۰) لاپەرە لە ۱۹۹۱/۱۲/۲۹، دەرچوو.

ژمارە (۱) ي نىكەي (۶۰ - ۷۰) ھەزار دانەي لە كوردستان ۋە توركيا ۋە ئوروپا لى فرۇشراو.

ئە ۋە نووسەرانە بابەتيان تىدا بلاۋدە كىردە ھە: ئەحمەد زەكى ئۇغلۇ، مالمىنساژ، تارىق زىبا ئەكنجى، جەمشىد بەندەر، موسا عەنتەر، مەحمود لە ۋەندى، ئىسماعىل بېشكىچى، ئەرمان كەنار، گوناي ئەسلان، عەلى جۇشار، مەمەد ئوزون، عارف زىرەقان، نايف

ئىسماعىل تەنىز

کوردە، فەرهاد دۆغان، عەلی ئەرەن، عەلی کورد، حوسێن کشنیش.
 به‌رپرسیار: ئه‌شرەف ئوکوموش.
 تهنه‌ ئه‌و دوو ژماره‌ی لێده‌رچوو و وه‌ستاوه. (٤٣٧)



٥٨٥- ئه‌ده‌بی کرێکاری
 سلیمانی - کانونی یه‌که‌می ١٩٩١
 گوڤاریکی مانگانه‌ی ئه‌ده‌بی
 کرێکارییه، به‌زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو- ئارامی)
 له‌سلیمانی ده‌رچوو.
 سه‌ننوسه‌ر: عه‌باس شوان.
 یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کانونی
 یه‌که‌می ١٩٩١ دا، به‌ (٨)

لاپه‌ره‌ی قه‌باره (٢٢×١٦,٥)سم، ده‌رچوو.

ژماره (١٢) ی سالی یه‌که‌می له‌تشرینی دووه‌می ١٩٩٢ دا، ده‌رچوو.
 گوڤاره‌که، له‌سه‌ره‌تای سالی دووه‌می، رێک له‌ژماره‌کانی دوا‌ی ژماره
 (١٢)، ناوه‌که‌ی ده‌بیته (ئه‌ده‌ب و هونه‌ری کرێکاری). نرخه‌که‌ی دوو
 دینار بووه. (٤٣٨)

ژماره (١٣) ی ده‌بیته ژماره (١) ی به‌ ناوه‌ تازه‌یه. له‌ژماره (٣٠) ی
 نه‌رۆژی ١٩٩٥ دا دووباره‌ ناوه‌که‌ی بۆته‌وه (ئه‌ده‌بی کرێکاری).
 ژماره (٣٢) ی سالی چواره‌می له‌تشرینی یه‌که‌می ١٩٩٥ دا، به‌ (٢٤)
 لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. ژماره (٣٣) ی دوا ژماره‌ بووه و له‌ئاداری ١٩٩٦ دا
 ده‌رچوو.

له‌ژماره (١٧) ی نیسانی ١٩٩٣ دا، ده‌سته‌ی نووسه‌ران، به‌م شیوه‌یه
 دیاری کراوه: سه‌ردار. ع، نینا ره‌حمانی، حه‌مه‌ عه‌لی حه‌سه‌ن،
 مامۆستا به‌یان، کاوه ئه‌حمه‌د. (٤٣٩) له‌گه‌ڵ ژماره‌کانی (٢٢، ٢٠، ١٩) دا،
 پاشکۆی تاییه‌تی له‌گه‌ڵدا بووه.

۵۸۶- بابە گورگور

بازيان - گۆپانه - كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱

رۆژنامە يەك بوو، يەكئىتى نىشتىمانى كوردستان مەلبەندى دووى رېكخستنى كەركوك، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەرىدە كرد.

يەكەم ژمارەى بە (۸) لاپەرەى قەبارە (۴۷×۳۲) سم لە كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱دا، دەرچوو. ھەر ئەو ژمارەى لىدەرچوو.

۵۸۷- رۆناھى

جورجيا - كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱

رۆژنامە يەكى رۆشنىبىرى گشتى مانگانە بوو، (كۆمەلە يا رۆناھى يا كوردن تېلىسى)، بەزمانى گورجى، رېژە يەكى زۆر كەمىش بە كوردى (كرمانجى ژوروو- لاتىنى) دەريان دە كرد.

يەكەم ژمارەى لە كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱، بە چوار لاپەرەى قەبارە (۳۱×۴۳) سم، دەرچوو. تا سالى ۱۹۹۴، بەردەوام بوو. (۴۴۰)

۵۸۸- رىنووين

باشوورى كوردستان - كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱

گۆشارىكى زانستى رۆشنىبىرى گشتى بوو، دەزگای لىكۆلېنە وھى ستراتېژى، دەرىدە كات.

يەكەم ژمارەى لە كانوونى يەكەمى ۱۹۹۱دا، بە (۱۰۰) لاپەرەى قەبارە (۲۱،۵×۱۶،۵) سم، دەرچوو. ژمارە (۲) ى سال و رۆژى دەرچوونى لە سەر نىيە و ھەمان قەبارەى ژمارە (۱) ى ھەيە و (۵۶) لاپەرەى. دەستەى نووسەرانى لە سەر نىيە. (۴۴۱)



۵۸۹- زهنگ
ههولێر- کانونی
یه کهمی ۱۹۹۱

رۆژنامه یه ک بوو، یه کیتی
 قوتابیان و لاوانی
 سۆسیالیستی کوردستان
 لقی ههولێر، به زمانی
 کوردی (کرمانجی
 خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه کهم ژماره ی له کانونی یه کهمی ۱۹۹۱دا، به (۸) لاپه ره ی قه باره
 (۲۸,۵×۴۱) سم ده رچوو ه. ژماره (۲) ی دوا ژماره بووه و له کانونی
 دووه می ۱۹۹۲دا، ده رچوو ه.

ده سته ی نووسه رانی له سه ر نه بووه، به لام ئه و نووسه رانه
 سه ره رشتیان کردوو ه: ئاسۆ چه سه ن، رییوار عه بدولپه حمان،
 ئیسماعیل ته نیا، برنۆ عه لی هه ژار، مسته فا په ژار، که ریم ده سته ی،
 هیمداد حوسین، عه باس عه بدوللا یوسف، خالی د جوتیار.

۵۹۰- سه ره دان

دهۆک- ۱۹۹۱/۱۲/۲

بلاوکراوه یه کی تاییه ت بوو، به بۆنه ی سه ردانی مه سعود بارزانی بۆ
 دهۆک، له لایه ن راگه یاندنی لقی یه کی پارتی دیموکراتی کوردستان،
 ده رچوو ه.

یه کهم ژماره و دوا ژماره ی له ۱۹۹۱/۱۲/۲دا، به (۱۴) لاپه ره ی
 قه باره (۳۰×۲۱) سم، ده رچوو ه. به زمانی کوردی (کرمانجی ژوو روو-
 ئارامی) بووه. (۴۴۲)

۵۹۱- شۆرشى تابووت

ههولير- كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱

رۆژنامه يه كى تايبهت بوو، كۆپى رۆشنبىرى كورد- لقى كه ركوك، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و عه ره بى و ئىنگليزى، له شارى ههولير، دهريده كرد. يه كه م ژماره ي به چوار لاپه ره ي قه باره (۲۹،۵×۴۲،۵) سم، له كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱ دا، ده رچوو ه.

۵۹۲- كوردستان المجاهدة

هه نده ران- كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱

گۆڤارىكى ئىسلامى گشتى بوو، پارتيا ئىسلاميا كوردستان، له ده ره وه، به زمانى عه ره بى ده ريده كرد. يه كه م ژماره ي له كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱ دا، ده رچوو ه.^(۴۴۳) ئه و پارتى له ۱۹۸۰/۱۰/۲۱ يان ۱۹۸۰/۱۱/۱۱ دا، دامه زراوه. بيجگه له و گۆڤاره، گۆڤارىكى تريشيان به ناوى (جودى) ده ركردوو ه.

۵۹۳- گۆڤه ند

توركيا- كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱

گۆڤارىكى رۆشنبىرى و هونه رى بوو، دوو مانگ جاريك له ديار به كر به كوردى (كرمانجى ژوو روو- لاتىنى) و توركى، ده رچوو ه. يه كه م ژماره ي له كانوونى يه كه مى ۱۹۹۱ دا، ده رچوو ه. ژماره (۳) ي له نىسان و مايسى ۱۹۹۳ دا، ده رچوو ه. وابزانم هه ر ئه و (گۆڤه ند) ه يه كه د. فه رهاد پيربال ده نووسيت له ئه وروپا و له سالى ۱۹۹۲ دا، ده رچوو ه.^(۴۴۴) ژماره (۱۳)، دوا ژماره بووه و له ئه يلولى ۱۹۹۵ دا، ده رچوو ه. خاوه نى ئىمتياز: مه زهه ر كارا.^(۴۴۵)

۵۹۴- مانگرتن

قه لادزئ - کانوونی یه که می ۱۹۹۱

رۆژنامه یه که بوو، یه کیتی نووسه رانی کورد - مه لبهندی قه لادزئ، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له کانوونی یه که می ۱۹۹۱ د، ده رچوو. هه ر ئه و ژماره یه ی لیده رچوو.

۵۹۵- مانگرتن

رانیه - کانوونی یه که می ۱۹۹۱

بلاوکراوه یه که بوو، یه کیتی نووسه رانی کورد - کۆمیته ی رانیه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له کانوونی یه که می ۱۹۹۱ د، ده رچوو. ژماره (۴) ی به چوار لاپه ره ی قه باره (A4)، له ۱۳/۱۲/۱۹۹۱ د، ده رچوو. ئه م رۆژنامه یه ش تایبته بوو به مانگرتنه کانی کوردستانه وه.



۵۹۶- نازادی

سلیمانی - ۱۹۹۱

گۆفاریکی رۆشنیبری، ره خه نی، سه ره به خۆ بوو، له سلیمانی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده رده چوو. سه رنووسه ر: به ختیار عه لی. سه کرتیبری نووسین: به رزان فه ره ج.

دهسته ی نووسه ران: مه ریوان وریا قانع، فاروق ره فیه ق، ریبین ئه حمه د هه ردی، ریبوار سیوه یلی.

ژماره (۱) ی له سالێ ۱۹۹۱ د، ده رچوو. ژماره (۲) ی له کانوونی

دووهمی ۱۹۹۲د، دەرچووه. ژماره (۳) ی له سالی ۱۹۹۳د، دەرچووه. ژماره (۴) ی له سالی ۱۹۹۴د، به (۲۴۴) لاپهړه ی قه باره (۲۰×۱۵,۵) سم دەرچووه.

دروشمی ئه و گوڅاره بریتی بو له: (سهربه سستی فیکری بنه مای هه موو سهربه سستییه کانی تره). (۴۴۶)

ئه و گوڅاره زور له و گوڅاره نزیکه که له هه مان سال و له هه مان شوین به ناوی (نازادی) یه وه دەرچووه له لاپهړه کانی پیښووتردا ئاماژه مان پیگردوه.



۵۹۷- ژهموون

سلیمانی - ۱۹۹۱

گوڅاریکی تایبته بو به شانۆ. تیپی شانۆی ژهموونگه ریی کوردی به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دهریده کرد.

سهرنوسه ر: دانا ره ئوف.

جیگری سهرنوسه ر: که ریم عوسمان.

دهستی نووسه ران: شیرزاد حه سه ن، نازاد به رزنجی، هادی مه هدی، یه که م ژماره ی به (۴۲) لاپهړه ی قه باره (۲۴×۳۳) سم، له سالی ۱۹۹۱د، دەرچووه.

۵۹۸- الاعتصام

دهوک - ۱۹۹۱

پاشکۆی روژنامه ی (سهرهلدان) بوو، له لایه ن مه لبه ندی چواری یه کیتی نیشتمانی کوردستان، به زمانی عه ره بی دهرده چوو.

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۱ دا، ده رچووه . ته نها پینچ ژماره ی ئی
بلاو کراوه ته وه .^(۴۴۷)

۵۹۹ - پرۆلیتاری

باشووری کوردستان - ۱۹۹۱

گۆفاریک بوو، ریکخراوی ره وتی کۆمۆنیست به زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد .

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۱ دا، ده رچووه . ژماره (۶) ی له ته موزی
۱۹۹۱ دا، ده رچووه . ژماره (۸) ی له حوزه ی رانی ۱۹۹۲ دا، ده رچووه .
قه باره که ی (A5) بووه .

۶۰۰ - چاندا گهل CANDA GEL

لوبنان، ئه لمانیا - ۱۹۹۱

گۆفاریک بوو، یه کیتیا ره وشه نپیرا ولاتپاریزا کوردستانی - لقی
به یروت، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو - لاتینی) و عه ره بی،
ده ریده کرد .

یه که م ژماره ی به (۵۶) لاپه ره ی قه باره کتییی ئاسایی له سالی
۱۹۹۱ دا، ده رچووه . ژماره (۲) ی له مانگی تشرینی دووه می ۱۹۹۱ دا،
ده رچووه .^(۴۴۸)

ئه م گۆفاره، ناوونیشانی شاری (بۆن) ی ئه لمانیای له سه ر نووسراوه .
ژماره (۳) ی له سالی ۱۹۹۲ دا به (۶۴) لاپه ره ده رچووه . (۵۵)
لاپه ره ی به زمانی عه ره بییه و (۷) لاپه ره که ی تری به زمانی کوردییه .
له شیوه ی نامیلکه گه وره تر بووه .^(۴۴۹)

۶۰۱ - دهنگی شاره زوور

شاره زوور - ۱۹۹۱

گۆفاریکی سیاسی مانگانه بوو، لیژنه ی رۆشنبیری شاره زوور،
به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه ره بی ده ریده کرد .

یه که م ژماره‌ی به (٤٠) لاپه‌په‌ی قه‌باره (٢٣,٥×١٧) سم له‌سالی ١٩٩١دا، ده‌رچووہ.

سہ‌رنووسہ‌ر: فہ‌رہ‌یدون جہ‌لال رہ‌شید.

جیگری سہ‌رنووسہ‌ر: بہ‌لین تہ‌حمہ‌د.

سکرتیری نووسین: بیستون محہ‌مد سالح.

بہ‌رپوہ‌بہ‌ری ہونہ‌ری: بہ‌ختیار سہ‌عید.

ہہ‌ر تہ‌نہا تہ‌و ژمارہ‌یہ‌ی لیدہ‌رچووہ.

٦٠٢ - دہنگی کورد

رووسیا - ١٩٩١

رؤژنامہ‌یہ‌کی سیاسی، گشتی بوو، ناوہندی چاندی کوردی، بہ‌زمانی رووسی له‌مؤسکو، دہ‌ریدہ‌کرد.

بہ‌رپرسیار: ریفاژ برؤیف.

یہ‌کہ م ژمارہ‌ی له‌سالی ١٩٩١دا، دہ‌رچووہ. ژمارہ (١١-١٢) ی سالی دووہ‌می له‌سالی ١٩٩٢دا، دہ‌رچووہ.

تہ‌م رؤژنامہ‌یہ (٨) لاپه‌په‌ی قه‌باره گہ‌ورہ و وینہ‌دار بووہ.^(٤٥٠)

٦٠٣ - دہنگی شاگردان

١٩٩١ - ؟

گؤفاریکی مندالان بوو، بہ‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی)، دہ‌رچووہ. یہ‌کہ م ژمارہ‌ی له‌سالی ١٩٩١دا، دہ‌رچووہ.

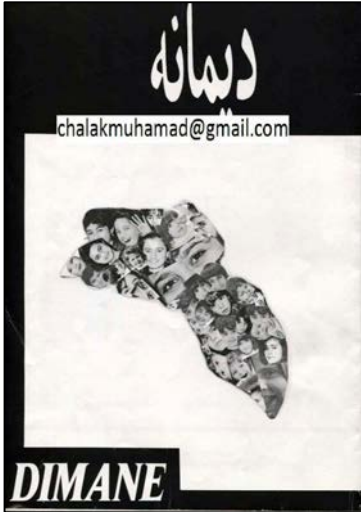
سہ‌رپہ‌رشتکار: ئا. چہ‌تکین.^(٤٥١)

٦٠٤ - دیلان

تورکیا - ١٩٩١

پاش وہ‌ستانی گؤفاری (زارؤکی پیشہ‌نگ)، دیلان، له‌شوینی تہ‌و دہ‌رچووتہ‌وہ. یہ‌کہ م ژمارہ‌ی له‌ہمان زیندانی شاری (ئایدن)،

له ساڵی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوووه. ته‌نها (۲) ژماره‌ی لێ‌ده‌رچوووه. (۴۵۲)



۶۰۵ - دیمانە

سوید - ۱۹۹۱

گۆڤاریکی وه‌رزینی لاوان بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له‌شاری (قێسته‌رووس) ی سوید، ده‌رده‌چوو.

سه‌رپه‌رشتیار: گۆشان سه‌رکۆ.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ساڵی ۱۹۹۱دا،

ده‌رچوووه. ژماره (۳- ۴) ی له‌به‌رگێکدا، له‌ساڵی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه.

ژماره (۵) ی له‌زستانی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوووه.

۶۰۶ - رۆژ

سویریا - ۱۹۹۱

گۆڤاره‌کا رامانی، توره‌قانی، چاندی بوو، پارتیا سۆسیالیستا کورد ل سویری، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- لاتینی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ساڵی ۱۹۹۱دا، به‌قه‌باره‌ی (۲۰×۱۴) سم، ده‌رچوووه.

ژماره (۹) دوا ژماره‌ بووه و له‌ساڵی ۱۹۹۵دا، ده‌رچوووه.

سه‌رپه‌رشتیار: ئەحمەد سلێمان ئیجه، قادی شیرین. (۴۵۳)

۶۰۷ - رییازی کارکه‌ر

باشووری کوردستان - ۱۹۹۱

گۆڤاریک بوو (کۆمه‌له‌ی خه‌باتی سوور)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی خوولی یه‌که‌می له‌ساڵی ۱۹۹۱دا، ده‌رچوووه.

له لای دهسته چه پی ئارمی گۆفاره که وته یه کی لینین نووسراوه .
له ناوه پراستی گۆفاره که ش نووسراوه : (کریکارانی جیهان یه کگرن).
ژماره (۷) ی له ئابی ۱۹۹۲ د، به چوار لاپه ره ده رچوووه .

۶۰۸- زارۆکی پیشه نگ

تورکیا- ۱۹۹۱

گۆفاریکی چاندی و ئه ده بی و هونه ری مانگانه ی مندالان بوو
له به ندیخانه ی (ئایدن)، به زمانی تورکی، ده رده چوووه .
یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۱ د، ده رچوووه .^(۴۵۴)
دواتر ناوه که ی بو (دیلان) گۆپاوه که له زنجیره ی ژماره (۶۰۴) د،
باسمان کردوووه .

۶۰۹- ژیا نی نوئ

۱۹۹۱-۹

گۆفاریک بوو، (په یامی تیکۆشانی به ره ی هاوکاری) به زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد .
یه که م ژماره ی سالی یه که می له سالی ۱۹۹۱ د، ده رچوووه . ژماره
(۱) ی سالی دووه می به (۲۴) لاپه ره له کانونی دووه می ۱۹۹۲ د،
ده رچوووه .

۶۱۰- سیبه ر

هه ولییر- ۱۹۹۱

بلاوکراوه یه ک بوو، لقی هه ولییری یه کیتی ژنانی کوردستان، به زمانی
کوردی، (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد .
یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۱ د، ده رچوووه .
له ژماره (۲۰۱) د، به ناوی (نامیلکه ی سیبه ر)، ده رچوووه .
ژماره (۳) ی دوا ژماره بووه و به چاپیکی هونه ری جوان به (۳۲)

لاپەرەیی قەبارە (۳۲,۵×۲۴)سم، لەئابی ۱۹۹۱دا، لەچاپخانەیی
 وەزارەتی رۆشنبیری و لاوانی هەریمی کوردستان، لەهەولێر
 دەرچوو.

۶۱۱ - شەبەنگ

نەرۆج - ۱۹۹۱

گۆڤاریکی رۆشنبیری گشتی بوو، (فیدراسیۆنی کۆمەڵە
 کوردستانییهکان) لەنەرۆج، بەزمانی کوردی دەریدهکرد.
 یەکەم ژمارەیی لەسالی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. دووهم ژمارەش هەر
 لەهەمان سالدا، دەرچوو.

۶۱۲ - نەرۆژ

تورکیا - ۱۹۹۱

گۆڤاریکی سیاسی، کولتوری مانگانە بوو، بەزمانی تورکی و کوردی
 (کرمانجی ژووورو و زازاکی - لاتینی)، لەئێستانبۆل دەردهچوو.
 سەرپەرشتکار: حوسین ئالتاش.
 یەکەم ژمارەیی لەسالی ۱۹۹۱دا، دەرچوو. تەنها (۶) ژمارەیی
 لێدەرچوو و قەدەغەکراوه.
 بەرپرسیار: جەلال ئالبایراق، فاتیمە قەرە باجاک، رەمزی بیلگەر.
 ئەو نووسەرانه له (نەرۆژ)دا، بابەتیان بلأودهکردهوه:
 بیریقان ئازاد، حوسین کورهکچی، ئەدیب پۆلا، سعید قەرۆژ،
 جەمشید ئاتەش.^(۴۵۵)



٦١٣- بابان

سیلیمانی - ١٩٩٢/١/١٠

روژنامه یه کی ههفتانه ی گشتی، سه ره خو بوو، ده زگای روژنامه گه ریتی و بلاوکردنه وه ی مژده، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد.

یه که م ژماره ی به چوار لاپه ره ی قه باره (٤٨,٥ × ٣٥) سم، له ١٩٩٢/١/١٠، ده رچوو. ژماره (٢) ی به (٨) لاپه ره له ١٩٩٢/٢/٢، ده رچوو. ژماره (٣) ی له ١٩٩٢/٣/٥، ده رچوو.

به پیوه به ری گشتی: ئامانج ژاژله یی.

سه رنووسه ر: ئاراس عه بدولکه ریم.

سکرتری نووسین: ئاکو که ریم مه عروف. (٤٥٦)

نیسه ماعیل ته دنیا



٦١٤- کوردستانی نوئی

هه ولیر - ١٩٩٢/١/١٢

روژنامه یه کی سیاسی

روژانه یه، یه کیتی

نیشتیمانی کوردستان،

به زمانی کوردی

(کرمانجی خواروو-

ئارامی)، له هه ولیر ده ریده کات.

ژماره سفر (٠) ی سالی یه که م، له روژی یه که شه ممه، ١٩٩٢/١/١٢ به

(۸) لاپەرە ی قەبارە (۴۸,۵×۳۳)سم دەرچووہ .

ژمارە (۱)ی لە ۱۹۹۲/۱/۲۶، دەرچووہ .

سەرنووسەر: ئەرسەلان بایز.

سکرتیری نووسین: ئازاد جندیانی.

ژمارە (۴۸۲)ی لە ۱۹۹۲/۹/۸ دەرچووہ .

ژمارە (۱۳۷۳)ی، دوا ژمارە بوو کە لە ھەولێر دەریچیت و لە رۆژی

۳۰/۸/۱۹۹۶، دەرچووہ . تا ئیستا لە سلیمانی دەردەچیت و ستاف

و کارمەندانی بەپێی قۆناغەکان، گۆرانکارییان بەسەردا ھاتووہ .

۶۱۵ - بەئین

باشووری کوردستان - کانونی دووہمی ۱۹۹۲

گۆتاریکی مانگانە ئایدۆلۆجی و رامیاری و ئەدەبی بوو، لە لایەن

دەستە یەک لە موسلمانانی رۆشنیری کورد، لە کوردستانی عێراق

بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو .

ژمارە سفر (۰)ی ئەزموونی لە کانونی دووہمی ۱۹۹۲، بە (۲۴)

لاپەرە ی قەبارە (۲۴×۱۶,۵)سم دەرچووہ .

۶۱۶ - تامان

ھەولێر - کانونی دووہمی ۱۹۹۲

بلاوکراوہ یەکی نیو مانگی سەر دیواری بوو، کۆمەلە ی خویندکاران و

لاوانی کوردستان، لە کۆلیژی ئەدەبیاتی زانکۆی سەلاحەدین،

بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) دەریان دەکرد .

دەستە ی نووسەرەکان: رەفیق عوسمان کۆبی، شیلان جەلال

دەرگەلەیی، میدیا نوری، رەسول رۆاندزی، وشیار مستەفا وەسانی .

یەکەم ژمارە ی لە کانونی دووہمی ۱۹۹۲، دەرچووہ . ئەوہ ی من

بیزانم، تەنھا سێ ژمارە ی لێ دەرچووہ .

٦١٧- فوئكان

ئامبىدى- كانوونى دووهى ١٩٩٢

گوڤارىكى ههفتانه بوو، كۆمىتهى ئامبىدى كۆمهلهى خوئىندكاران و لاوانى كوردستان به زمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- ئارامى)، دهريانده كرد.

ژماره سفر (٠)ى به (٨) لاپه رهى قه باره (٣٠×٢١)، له كانوونى دووهى ١٩٩٢دا، ده رچووه. ژماره (٤) و كۆتايى، له كۆتايى نيسانى ١٩٩٢دا، ده رچووه... هه مووى به سه ريه كه وه (٥) ژماره ي ليده رچووه.

سه رپه رشتكاران: ئيسحاق سه دي ق ئامبىدى، گوهدار محه مه د كنجى ئامبىدى.

٦١٨- ميديا

دهوك- كانوونى دووهى ١٩٩٢

گوڤارىك بوو له لايه ن كۆمه لهى خوئىندكاران و لاوانى كوردستان- لقى دهوك و نهينه وا، به زمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- ئارامى)، ده رده رچوو.

يه كه م ژماره ي له كانوونى دووهى ١٩٩٢دا، ده رچووه. ژماره (٤)، دوا ژماره بووه و وه ستاوه. (٤٥٧)

د. سه روه ر عه بدولپه رحمان، ده نووسيت: ژماره سفر (٠)ى له سالى ١٩٩٢، به (٨) لاپه رهى قه باره (A5) ده رچووه. (٤٥٨)

٦١٩- نه ورؤز

دهوك- كانوونى دووهى ١٩٩٢

رؤژنامه يه ك بوو، لقى دهوكى پارتى سه ربه خۆيى ديموكراتى كورد (پاسوك)، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و عه ره بى، ده ريده كرد.

يه كه م ژماره ي له كانوونى دووهى ١٩٩٢دا، ده رچووه. ژماره (٦) و كۆتايى، سالى يه كه مى له مايسى ١٩٩٢دا، به (٢٠) لاپه رهى قه باره

۳۰×۲۱) سم ده‌رچووہ .

سه‌رپه‌رشتکاران: غاندی توفی، محمه‌د که‌مال بوسه‌لی.

۶۲۰ - القافلة

هه‌ولیر - زستانی ۱۹۹۲

گۆشاریکی وه‌رزیی بوو، وه‌زاره‌تی رۆشنبیری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، به‌زمانی عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد.

سه‌رنوو سه‌ر: شێرکۆ بیکه‌س.

جیگری سه‌رنوو سه‌ر: ئه‌حمه‌د سالار.

سه‌کرته‌یری نووسین: جه‌لال زه‌نگابادی.

ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می، له‌زستانی ۱۹۹۲دا، به (۱۶۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۳,۵×۱۶) سم، ده‌رچووہ .

ژماره (۲) ی سالی یه‌که‌می له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچووہ .

له‌ژماره (۲) دا سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی بوته (بارزان مه‌لا خالید).

ژماره (۵) ی سالی دووه‌می له‌سالی ۱۹۹۴دا، ده‌رچووہ. (۴۵۹)



۶۲۱ - ئابووری

هه‌ولیر - شوپاتی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌که‌ی سیاسی ئابوورییه، ئابووریناسانی کوردستان، ده‌ریده‌که‌ن.

یه‌که‌م ژماره‌ی، سالی یه‌که‌می

به‌هه‌شت لاپه‌ره‌ی قه‌باره

(۴۹×۳۴,۵) سم به‌زمانی کوردی

(کرمانجی خواروو - ئارامی)،

له‌شوپاتی ۱۹۹۲دا، ده‌رچووہ .

ژماره (۳) ی له‌تشرینی دووه‌می

۱۹۹۲دا، ده‌رچووہ .

هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه، (۶) ژماره‌ی لێده‌رچووہ .

۶۲۲- ئاگرى نەورۇزى NEWROZ ATESHY

تورکيا - شوباتى ۱۹۹۲

گۇڭقارېكى تيۆرى، نوچەيى، مانگانە بوو، (حوسىن جيجيف)، بەزىمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- لاتىنى) و توركى، لەئىستانبۆل، دەرىدە كورد. جاروبار بەدىالىكتى (زازا)ش، بابەتى بللۆدە كوردە وە. يەكەم ژمارەى لە شوباتى ۱۹۹۲دا، بە (۵۸) لاپەرەى قەبارە (۲۷×۱۹،۵)سم، دەرچووە. تەنھا (۲۰) ژمارەى لیدەرچووە و وەستاوە.

ئەم نووسەرئانە، بابەتئان تیدا بللۆكردۆتە وە: عەلى بېچەر، گونای ئەسلان، عەلى قلیچ، سالم میرزادە، شەریف لاشەر.^(۴۶۰)

۶۲۳- بلیسە

باشووری كوردستان - شوباتى ۱۹۹۲

گۇڭقارېكى سیاسى، كۆمەلایەتى، كرىكاران و رەنجدەران بوو، بەزىمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەردە چوو. يەكەم ژمارەى بە (۱۴) لاپەرەى قەبارە (۲۱×۱۶،۵)سم، لە شوباتى ۱۹۹۲دا، دەرچووە. ژمارە (۳)ى لە نیسانی ۱۹۹۲دا، دەرچووە. ژمارە (۷)ى خوولی دووهمى، لە كۆتایی مایسى ۱۹۹۳دا، دەرچووە. شوینی دەرچوون و دەستەى نووسەرئانى بەسەرە وە نییە.

۶۲۴- بۆیادگارى كوردستان

ئیتالیيا - شوباتى ۱۹۹۲

گۇڭقارېكى رۆشنېرى سالانە بوو، (بولتەنى كۆمەلەى رۆشنېرى ئیتالیيا - كوردستان، ACIK)، لە هەریمی (بۆلۆگنای) ئیتالیيا، بوو، بەزىمانى ئیتالی دەرچووە. تەنھا ناوەكەى بەزىمانى كوردى بوو. دەستەى نووسەرئان: كارلۆ بۆلدرىنى، ئەلبەرتۆ كرهستانی، نادیه ئەمیلانى، برۆنۆ قزە گۆینزە، ریتا لیقەرئانى، نەجات شامیل. دەرھینانى هونەرى: ماریۆ مازۆنى.

ژماره سفر (۰) ی له مانگی شوباتی ۱۹۹۲دا، به (۱۸) لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره (۱) ی له شوباتی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له شوباتی ۱۹۹۴دا، ده‌رچوو. ئه‌و ژماره‌یه (۱۰) لاپه‌ره بووه. قه‌باره‌ی هه‌رسی ژماره‌که (A4) بووه. (٤٦١)

۶۲۵- په‌پووله

سلیمانی - شوباتی ۱۹۹۲

گۆفاریکی په‌روه‌ده‌یی رۆشنیبری منداڵانه، کۆمه‌له‌ی منداڵپاریزی کوردستان، ده‌ریده‌کات. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه.

سه‌رنوسه‌ر: د. کرمانج محمه‌د ئه‌حمه‌د.

خاوه‌نی ئیمتیاز: هێرۆ ئیبراهیم ئه‌حمه‌د.

له‌ژماره‌کانی تردا، سه‌رنوسه‌ر و ده‌سته‌ی نووسه‌ران، گۆرانیکاری به‌سه‌ردا هاتوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌شوباتی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

ژماره (۲) ی له‌هاوینی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

ژماره (۳) ی به (۳۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۳×۳۱) سم له‌سالی ۱۹۹۴دا، ده‌رچوو. ژماره (۷۱) ی له‌ئیلولی ۲۰۰۳دا، ده‌رچوو. (٤٦٢)

۶۲۶- په‌ریستان

هه‌ولێر - ۱۹۹۲/۲/۳۱

رۆژنامه‌یه‌کی هه‌فتانه‌ی منداڵان بوو، رۆژنامه‌ی (کوردستانی نوێ)، وه‌ک پاشا-کۆیه‌ک، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.



یه‌که‌م ژماره‌ی له‌لاپه‌ره (۸) ی ژماره (۶) ی کوردستانی نوێ له

۱۹۹۲/۲/۳۱، دەرچووہ .

لہ ژمارہ (۱۳) ہوہ بۆتہ پاشکۆیہ کی سہرہ بخۆ و بہ چوار لاپہرہ ی قہ بارہ (A4) دەرچووہ . ژمارہ (۴۵)، دوا ژمارہ یہ کہ ہفتانہ دەرچووہ ییت و لہ ۱/۱/۱۹۹۳، دەرچووہ . پاش ئہوہ، بۆتہ گۆفاریکی مانگانہ ی رهنگاورہنگ . ژمارہ (۱) ی و ہک گۆفار، بہ (۱۶) لہ پہرہ ی قہ بارہ کہ میک لہ (A4) گہورہتر، لہ شوباتی ۱۹۹۳، دەرچووہ .

تا سالی ۱۹۹۳، (۴) ژمارہ ی لیڈہرچووہ .

ئہو نووسہرانہ سہرہرشتیان دہکرد: ہہ لگورد عہ بدلولوہ ہاب، مہ ولود ئیبراہیم حہ سہن، ئیسماعیل تہنیا، ئیدریس لاوہ . ہونہرمہندی شیوہکار: نہرمین ئہ حمہد ئہ سوہد .



۶۲۷- پھیامی راستی

سلیمانی - شوباتی ۱۹۹۲

گۆفاریکی رۆشنیری مانگانہ ی گشتی بوو، لہ شاری سلیمانی لہ لایہن کۆمہ لئی ئہ دیب و نووسہری موسلمان کی کورد، بہ زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- نارامی)، دہردہ چوو .

ژمارہ سفر (۰) ی ئہ زمونی،

لہ شوباتی ۱۹۹۲، بہ (۳۰) لاپہرہ ی قہ بارہ کتیبی ئاسایی، دەرچووہ . ژمارہ (۶) ی بہ (۷۲) لاپہرہ، لہ مانگی ئابی ۱۹۹۲، دەرچووہ .

۶۲۸ - تیشک

سلیمانی - شوباتی ۱۹۹۲

دهنگی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان - لقی سلیمانیه .
به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) ده‌رچوووه .
به‌پێوه‌به‌ر: دلشاد کاکێ .

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۸) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۳۳×۲۲) سم، له‌شوباتی
۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه . ژماره (۲) ی له‌نازاری ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه . ژماره
(۳) ی له‌گولان (مایس) ی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه .

۶۲۹ - ده‌روازه

رانیه - ۱۹۹۲/۲/۸

رۆژنامه‌یه‌کی گشتی مانگانه بوو، به‌شی راگه‌یاندنی لیژنه‌ی ناوچه‌ی
رانیه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌زمانی کوردی (کرمانجی
خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد .

ژماره‌ سفر (۰) ی له ۱۹۹۲/۲/۸دا، به‌چوار لاپه‌په‌ی قه‌باره (A4)،
ده‌رچوووه . ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می له‌ره‌شه‌می ۱۹۹۲دا،
ده‌رچوووه . ژماره (۸) ی له‌گه‌لاریزانی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه .

۶۳۰ - دهنگی که‌رکوک

سلیمانی - ۱۹۹۲/۲/۱۵

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، لقی که‌رکوکێ کۆپی رۆشنییری که‌رکوک به‌زمانی
کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد .

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۱۲) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۲۹,۵×۲۱) سم، له
۱۹۹۲/۲/۱۵دا، ده‌رچوووه . ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نییه .^(۴۶۳)

۶۳۱ - رووناکی

سۆران - شوباتی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌ک بوو (حزب‌وللای شۆپشگێری کورد)، به‌زمانی کوردی
(کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد .

یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می به‌ه‌شت لاپه‌ره‌ی قه‌باره
(۴۳,۵×۲۹,۵) سم له‌شویاتی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.ه
ژماره (۱۲)ی له ۱۹/۸/۱۹۹۳دا، ده‌رچوو.ه

۶۳۲- زماکو

سلیمانی - شویاتی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، یه‌کی‌تی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان،
لقی سلیمانی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،
ده‌ریدکرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۴۱×۲۹) سم، له‌شویاتی
۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو و وه‌ستاوه.
له‌چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنی‌ری له‌هه‌ولێر، چاپکراوه.

۶۳۳- ولات

تورکیا - ۱۹۹۲/۲/۲۲

رۆژنامه‌یه‌کی کوردی هه‌فتانه‌ بوو به (کرمانجی ژووروو- لاتینی)
له‌ئێستانبۆل ده‌رده‌چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۱۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره گه‌وره، له ۲۲/۲/۱۹۹۲دا،
ده‌رچوو. ژماره‌کانی (۲، ۳، ۴)ی (۱۶) لاپه‌ره‌ بووه.
ژماره (۴)ی له ۱۴ - ۲۰/۳/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.
ژماره (۹)ی له ۱۸ - ۲۴/۴/۱۹۹۴دا، ده‌رچوو.

۶۳۴- هاواری گه‌رمیان

باشووری کوردستان - شویاتی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنی‌ری گشتی بوو، ده‌سته‌یه‌ک له‌رۆشنی‌رانی
ئاواره‌ی گه‌رمیان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،
ده‌ریانده‌کرد.

ژماره سفر (۰)ی به‌چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۴۱×۲۸) سم، له‌شویاتی
۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۶۳۵- ئه‌حمه‌دی خانی EHMEDE XANI

تورکیا- ۱۹۹۲



رۆژنامه‌یه‌کی هه‌فتانه بووه، له‌لایه‌ن چه‌ند رۆشنیبریکی شاری بایه‌زید، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی)، ده‌رچوووه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. له‌په‌راویزی ژماره (۱) ی کتێبه‌گه‌ی (جه‌مال خه‌زنه‌دار) دا هاتوووه: هه‌والی بڵاوبوووه‌ی

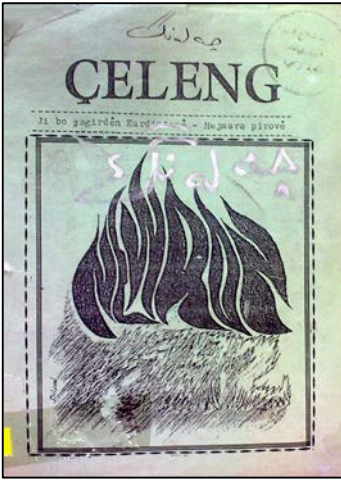
ژماره ۱ ی رۆژنامه‌ی ئه‌حمه‌دی خانی له‌رۆژنامه‌ی (ولات) ی ئه‌سته‌نبۆل، ژماره (۴) ی رۆژی ۱۲- ۲۰/۳/۱۹۹۲، لاپه‌ره (۱۲) م خوینده‌وه. (٤٦٤)

که‌واته ده‌بیت ژماره (۱) ی ئه‌حمه‌دی خانی له‌نیوان کانونی دوومه و نازاری ۱۹۹۲دا، ده‌رچووویت. (ئیسماعیل)

۶۳۶- ئادار

سیمیل- نازاری ۱۹۹۲

بلاوکراوه‌یه‌کی په‌روه‌ده‌یی و رۆشنیبری بوو، تاییه‌ت بوو به‌قوتاییانی سه‌ره‌تایی، له‌لایه‌ن خویندنگای (راپه‌رین)، له‌قه‌زای (سیمیل)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- ئارامی)، ده‌رده‌چووو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌نازاری ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. ژماره (۲) ی له‌کو‌تایی هاوینی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. سه‌ره‌رشتکار: نايف عه‌لی ئییبۆ. (٤٦٥)



٦٢٧- چه له‌نگ

زاخۆ- ئازاری ١٩٩٢

بلاوکراوه‌یه‌کی قوتابیان بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووو و خواروو- رینووسی لاتینی)، له‌زاخۆ ده‌رده‌چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (١٨) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A5) له‌ئازاری ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو.

یه‌که‌م بلاوکراوه‌ی قوتابیان بوو که‌له‌باشووری کوردستان به‌پیتی لاتینی ده‌رچوو. پیت.

خاوه‌نی: فورات ئارام. به‌رپرسیار: گوهدار ئیسماعیل به‌رواری.

٦٢٨- ده‌نگی ئافره‌تان

هه‌ولێر- ئازاری ١٩٩٢

گوشاریکی رۆشنگیری، کۆمه‌لایه‌تی، گشتی ئافره‌تانه. (ئۆرگانی کۆمه‌له‌ی ئافره‌تانی کوردستان- عێراق) ه.

ژماره‌ سفر (٠)ی به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له‌ئازاری ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. ژماره (١)ی به (٢٤) لاپه‌ره‌ له‌سالی ١٩٩٣دا، ده‌رچوو. ژماره (٣)ی له‌کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٥دا، ده‌رچوو.

ژماره (٤)ی له‌ئازاری ١٩٩٦دا ده‌رچوو. ژماره (٥)ی له‌حوزه‌یرانی ١٩٩٦دا، ده‌رچوو.

دوای ماوه‌یه‌ک وه‌ستان، له‌خوولیکی تازه‌دا بۆته رۆژنامه و له‌سه‌ر لاپه‌ره‌ی یه‌که‌می نووسراوه: (ئۆرگانی کۆمه‌له‌ی ئافره‌تانی کوردستان). ژماره (١)ی ئه‌م خوله‌ی له‌ئازاری ١٩٩٨دا، به‌شیوه‌ی

رۆژنامه یه کی قه باره بچوک، به (۴) لاپه ره ده رچوو. ژماره (۳) ی له ئابی ۱۹۹۸ دا، ده رچوو. ژماره (۸) ی له تشرینی دووه می ۱۹۹۹ دا، به (۴) لاپه ره ده رچوو. (۴۶۱)

۶۳۹ - دهنگی زانا

هه وئیر - نازاری ۱۹۹۲

گۆفاریکی ئایینی، وه رزیسی، تاییهت بوو به وتاری ئایینی و کۆمه لایه تی و نیشتیمان په روه ری، یه کیتی زانایانی ئیسلامی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه ره بی، ده ری ده کرد.

ژماره سفر (۰) ی له مانگی نازاری ۱۹۹۲، به (۲۴) لاپه ره ی قه باره کتیبی ئاسایی، ده رچوو. ژماره (۱) ی به (۵۰) لاپه ره ی قه باره (۲۳×۱۷) سم، له ئه یلولی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو. له چاپخانه ی زانکۆی سه لاهه دین، چاپکراوه.

ژماره (۲) ی له حوزه بیرانی ۱۹۹۳ دا، ده رچوو. سه رنووسه ر: مه لا محمه ده ئه مین چه مچه مالی. ده سته ی نووسه ران: مه لا عه بدولله تیف بامۆکی، مه لا عه بدولپرهمان میر سه رده ری.

له ژماره کانی دواتردا، گۆرپانکاری له ده سته ی نووسه راندا، کراوه.

ژماره (۴) ی له نازاری ۱۹۹۴ دا، ده رچوو.

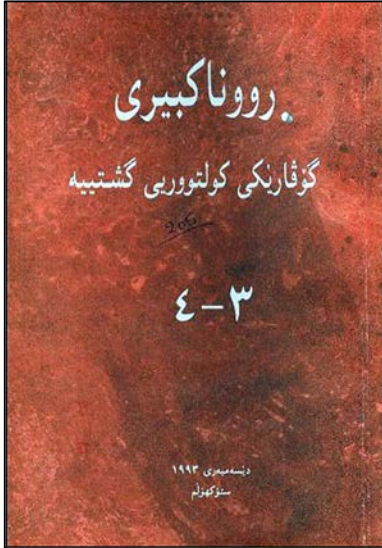
ژماره (۸ - ۹) ی له به رگیکدا، له سالی ۱۹۹۷ دا، ده رچوو.

۶۴۰ - راسته ری

دهۆک - نازاری ۱۹۹۲

گۆفاریکی رۆشنبیری، ئایینی ئیسلامی بوو، له لایه ن یه کیتی زانایانی ئیسلامی - لقی دهۆک و نهینه وا، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوو روو - ئارامی) و عه ره بی، ده رده چوو.

یهکه م ژماره‌ی له مانگی ره مه زانی سالی ۱۴۱۲ی کۆچی، به رامبه ر به ئازاری ۱۹۹۲ی زاینی، له دهۆک ده رچوو. ژماره (۶)ی له ئابی ۱۹۹۲دا، ده رچوو. ژماره (۱۶)ی دوا ژماره بووه.



۶۴۱- رووناکبیری

سوید- ئازاری ۱۹۹۲

گۆفاریکی کولتوری گشتی بوو، کۆمه‌لی هونه‌ری کوردی له سوید، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده کرد. سه‌رنوو سه‌ر: ئه‌نوه ر قادر محه‌مه‌د.

یهکه م ژماره‌ی له ئازاری ۱۹۹۲دا، به (۱۳۳) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4) ده‌رچوو. ژماره (۲)ی له ئه‌یلولی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۶۴۲- ژاره‌با

هه‌ولیه‌ر- ۱۶/۳/۱۹۹۲

بلاوکراوه‌یه‌کی ئه‌ده‌بی، رۆشنی‌بیری، سالانه بوو، هۆلی رۆشنی‌بیری کۆلیجی ئه‌ده‌بیاتی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، له سالۆژی کیمیا بارانکردنی هه‌له‌بجهدا، ده‌ریده کرد.

یهکه م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می له ۱۶/۳/۱۹۹۲دا، به (۳۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱×۱۵)سم، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌رچوو. چوار لاپه‌ره‌شی به زمانی عه‌ره‌بییه. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه ده‌رچوو.

۶۴۳ - فریاکه وتن

سلیمانی - ۱۹۹۲/۳/۱

گۆفاریک بوو، دهزگای فریاکه وتنی کۆمه لهی فریاکه وتنی کوردستان، به کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد. سه رنووسه ر: فائق عومه ر توفیق. سه کرتیبری نووسین: ئەحمەد عارف.

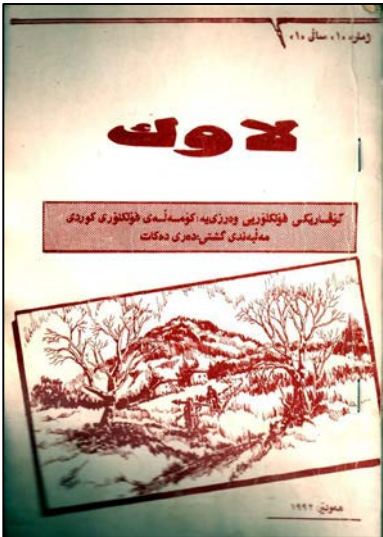
دهسته ی نووسه ران: دلشاد ئەحمەد قادر، سه روان ئەحمەد به رقی. ژماره (۲) ی له ۱۹۹۲/۳/۱ دا، به (۱۹) لاپه ره ی قه باره (۲۹،۵×۲۱) سم ده رچوو ه. ژماره (۵) ی له سالی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو ه. (۴۶۷)

۶۴۴ - کادر

باشووری کوردستان - نازاری ۱۹۹۲

گۆفاریکی تیۆری بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۰، ده رچوو ه. تا ته واوبوونی شوڤشی ئەیلول، (۲۵) ژماره ی لیده رچوو ه.

له پاش راپه رپین، یه که م ژماره ی وه ک درێژه پیده ری، له ژێر زنجیره ی ژماره (۲۶)، له نازاری ۱۹۹۲ دا، به (۹۶) لاپه ره ی قه باره (۲۰،۵×۱۴،۵) سم، ده رچوو ه. ژماره (۳۲) ی له مایسی ۱۹۹۳ دا، ده رچوو ه. (۴۶۸)



۶۴۵ - لاوک

هه وئیر - نازاری ۱۹۹۲

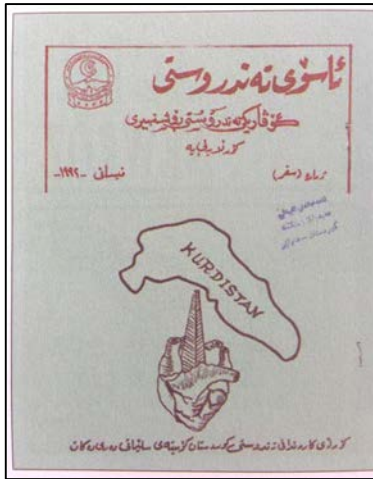
گۆفاریکی فۆلکلۆری وه رزیی بوو، کۆمه له ی فۆلکلۆری کوردی، مه له بئندی گشتی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده ریده کرد.

دهسته‌ی نووسه‌ران: خالد جوتیار: تاریخ جامباز، عومەر شیخه‌للا دهشته‌کی، عه‌باس عه‌بدو‌للا یوسف، سه‌ید مه‌ولود بی‌خالی، ئە‌سه‌عد عه‌دۆ، سه‌دره‌دین خو‌شناو، که‌ریم ده‌شتی، عومەر ئی‌براهیم عه‌زیز. یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می، به (۱۰۴) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۳×۱۶) سم، له‌ئازاری ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو‌ه. هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لی‌ده‌رچوو‌ه.

۶۴۶- ئاسۆی ته‌ندروستی

سلیمانی - نیسانی ۱۹۹۲

گو‌ڤا‌ریکی ته‌ندروستی و رو‌شن‌بیری و کۆمه‌لایه‌تی بوو، مانگی جاریک، کۆمه‌له‌ی کارمه‌ندانی ته‌ندروستی کوردستان، کۆمیته‌ی سلیمانی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خوارو- ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی: بیستون



فه‌تاح، جه‌نگی عه‌بدو‌للا، نه‌سرین ئە‌حمه‌د، جه‌بار محمه‌د ره‌حیم، ئاواز محمه‌د ره‌شید، عومەر ره‌ئوف.

ژماره‌ سفر (۰)ی سالی یه‌که‌می له‌نیسانی ۱۹۹۲دا، به (۴۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱,۵×۱۶,۵) سم، ده‌رچوو‌ه. (۴۶۹)

۶۴۷- ئاگری نه‌ورۆز

هه‌ولێر - نیسانی ۱۹۹۲

ئۆرگانی کۆمیته‌ی باشووری کوردستانی ریک‌خراوی کاوه بوو، ژماره‌ی تایبه‌تی له‌نه‌ورۆزی ۲۶۹۲ی کوردی به‌رامبه‌ر به‌ئازار و نیسانی ۱۹۹۲ به (۲۴) لاپه‌ره‌ی



نیسه‌م‌اعیل ته‌نیا

قه‌باره (۱۶،۵×۲،۵)سم، ده‌رچوووه. به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووه. یه‌که‌بابه‌تیشی به‌رینووسی لاتینی، تیدا بلاوکراوه‌ته‌وه.

سه‌رنوووسه‌ر: جه‌وه‌ره‌ه‌ه‌لی میراوده‌لی.

سکرته‌ری نووسین: سه‌رجان هۆز باهۆز.

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری: زه‌رده‌شت ئاریان. (۴۷۰)



۶۴۸- الاتحاد

دهۆك- نیسانی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌که‌ی سیاسی گشتی بوو، مه‌له‌بندی چواری یه‌که‌یتی نیشتمانی کوردستان،

به‌زمانی عه‌ره‌بی، له‌دهۆك ده‌ریده‌کرد.

ژماره‌ سفر (۰)ی به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۲،۵×۴۳)سم له‌نیسانی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوووه. (۴۷۱)

(۱۰) ژماره‌ی لی‌ده‌رچوووه و وه‌ستاوه.

سه‌ره‌رشتکار و ده‌سته‌ی نووسه‌ران: سیار بامه‌رپی، سه‌ره‌به‌ست بامه‌رپی، د. ئەحمەد بامه‌رپی، جه‌لال مسته‌فا، گوهدار سه‌لا‌حه‌دین، ستاره‌ه‌لی، ئیبراهیم بابه‌که‌ر.

۶۴۹- بزوووتنه‌وه‌ی ئیسلامی

سیلیمانی - ۱۹۹۲/۴/۲۶

رۆژنامه‌یه‌که‌ بوو، ریکه‌خستنی بزوووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌کوردستانی عێراق، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد. سه‌ره‌ۆکی ئەنجومه‌نی به‌رپۆه‌بردن: عه‌بدولغه‌نی ته‌ها. سه‌رنوووسه‌ر: شوان هه‌ورامی. جیگری سه‌رنوووسه‌ر: رییوار عابده‌.

۶۵۲ - سیاسه تی ده ولی

باشووری کوردستان - نیسانی ۱۹۹۲

گۆفاریکه، له کاروباری ستراتیج، ئابووری جیهانی و سیاسه تی ده ولی، ده کۆلیته وه. سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتیج، سه ره به راگه یاندنی یه کیتی نیشتیمانی کوردستان، وه رزانه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کات.

ژماره (۱) ی به (۱۲۶) لاپه ره ی قه باره (۱۶×۲۳،۵) سم، له نیسانی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو ه.

سه رنو سه ر: فه رید ئە سه سه رد.

له ژماره (۳) دا، ده سه ته ی نو سه رانی به م شیوه یه، دیاریکراوه: مه حمود ره زا، مسته فا ئیبراهیم.

ژماره (۶) ی له ته موزی ۱۹۹۳ دا، ده رچوو ه. ژماره (۲۰) ی سالی پینجه م، له تشرینی دووه می ۱۹۹۷ دا، ده رچوو ه.



۶۵۳ - که له پووری کورد

سلیمانی - نیسانی ۱۹۹۲

گۆفاریکی که له پووری و فۆلکلۆری وه رزی بوو، کۆمه له ی که له پوور و فۆلکلۆری کوردی، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانده کرد.

یه که م ژماره ی به (۱۰۸) لاپه ره ی قه باره کتیبی ئاسایی، له نیسانی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو ه. ژماره (۹) ی

له مایسی ۱۹۹۶ دا، ده رچوو ه. ژماره (۱۰) ی له نه ورۆزی ۱۹۹۷ دا، ده رچوو ه.

لیژنه ی گۆفار: محمه د سالح سه عید، سه لام مه نمی، عه بدول شارباژێری، محمه د مه ردان، خالد ره سول.

٦٥٤ - مافا په روهر

ههولير - ١١/٤/١٩٩٢

روژنامه يه كي تاييه ت بوو به كوڅنگره ي مافپه روه راني كوردستان، كه له روژي ١١ - ١٣/٤/١٩٩٢ د، له ههولير به ستره.
يه كه م ژماره ي به (٨) لاپه رهي قه باره گه وره، به زماني كورد ي (كرمانجي خواروو - نارامي)، له ١١/٤/١٩٩٢ د، ده رچوو.

٦٥٥ - وهرزش و لاوان

ههولير - ١٦/٤/١٩٩٢

روژنامه يه كي وهرزشي ههفتانه بوو، ليژنه ي وهرزشي نيو ليژنه ي هاوكاري خويندكاران و لاواني پاريزگاي ههولير، به زماني كورد ي (كرمانجي خواروو - نارامي)، ده ريده كرد.
ژماره سفر (٠) ي، له ١٦/٤/١٩٩٢ د، به چوار لاپه رهي قه باره (A3)، ده رچوو.

٦٥٦ - يه كگرتن

ههولير - ٢٠/٤/١٩٩٢

روژنامه، نوركاني ناوه ندي حزبي سو سيالستي كوردستان - عيراق و پارت ي سه ربه خويي ديموكراتي كوردستان (پاسوك) بوو، به زماني كورد ي (كرمانجي خواروو - نارامي) له ههولير ده رده چوو.
ژماره سفر (٠) ي به (٨) لاپه رهي قه باره (A3)، له ٢٠/٤/١٩٩٢ د، ده رچوو. ژماره (١) ي له مایسي ١٩٩٢ د، ده رچوو. ژماره (٢) ي له ١٤/٥/١٩٩٢ د، ده رچوو. ژماره (٣) ي له حوزه يراني ١٩٩٢ د، ده رچوو. ژماره (٤) ي له ئابي ١٩٩٢ د، ده رچوو.
تا كوڅنگره ي يه كگرتني (سو سيالست، پاسوك، پارت ي گه ل)، هه ر ئه و پينچ ژماره يه ي ليده رچوو.
سي ژماره ي تاييه تيشي له روژاني كوڅنگره دا ليده رچوو كه ژماره (١) ي تاييه تي له يه كه م روژي كوڅنگره له ٢٠/٨/١٩٩٢ د، به چوار

لاپەرە، دەرچوو. ژمارە (۲) ی لەسییەم رۆژی کۆنگرە لە ۱۹۹۲/۸/۲۲ دەرچوو. ژمارە (۳) ی لە رۆژی کۆتایی کۆنگرە لە ۱۹۹۲/۸/۲۴ دەرچوو. هەرسێ ژمارە تاییبەتییهکە، چوار لاپەرە بوو.

یەكەم ژمارە ی پاش تەواوبوونی کۆنگرە بۆتە: (ئۆرگانى ناوەندی حزبى یه‌گگرتنى کوردستان) و لەئەیلوولی ۱۹۹۲ دا بە (۸) لاپەرە دەرچوو. ژمارە (۶) ی لە کۆتایی کانونی یەكەمی ۱۹۹۲ دا، دەرچوو. ژمارە (۱۶) ی لە ۱۹۹۳/۵/۱۷ دا، دەرچوو.

تا تەواوبوونی کۆنگرە ی سێ حزبەكە: (ئاسۆ حەسەن، برزۆ عەلی هەژار، ئیسماعیل تەنیا، نزار محەمەد، ماجید نوری (کاندیش)، عەباس عەبدوللا یوسف، مستەفا پەژار) کاریان تیدا کردوو. پاش یه‌گگرتنى حزبى یه‌گگرتن و (پارتى ديموکراتى کوردستان)، رۆژنامهكەش وهستا.

۶۵۷- ژنا سەر بلند

ئەلمانیا، هۆلەندا- بەهاری ۱۹۹۲

گۆڤاریکی سیاسی و رۆشنبیری گشتی ژنانە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی، دەرده‌چوو.

یەكەم ژمارە ی لە بەهاری ۱۹۹۲ دا، دەرچوو. ژمارە (۴) ی لە مایسی ۱۹۹۳ دا، دەرچوو. ژمارە (۵۲) ی بە (۵۰) لاپەرە ی قەبارە (۲۵×۱۸) سم، لە مانگی ئازاری ۲۰۰۱ دا، دەرچوو. ژمارە (۸۳) ی لە ئازاری سالی ۲۰۰۴ دا، دەرچوو.

لە سالی (۱۹۹۸ - ۱۹۹۹) دا، هەردوو مانگ جاریك دەرچوو.

لە سالی (۲۰۰۰ تا بەهاری ۱۰۰۶)، مانگانە دەرچوو.

یەكەم ژمارە ی لە ژێر ناوی (یه‌كیتی ژنانی ولاتپاریزی کوردستان)، دەرچوو، كەسەر بە پارتی کریکارانی کوردستان PKK، بوو. (۴۷۴)

۶۵۸ - ئابووری و کۆمەن

سلیمانی - مایسی ۱۹۹۲

گۆقاریکی سەربەخۆیە، گرنگی بەلیکۆلینەوہی ئابووری و کۆمەلایەتی، دەدا. یەکەم ژمارەى سالى یەکەمی بە (۴۰) لاپەپەرى قسەبارە (۱۷،۵×۲۱،۵)سم، لە مایسی ۱۹۹۲دا، لە سلیمانی، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-



ئارامی) دەرچووہ. تەنہا دوا لاپەپەرى بە زمانی ئینگلیزی بووہ.

بەپێوەبەری نووسین: محەمەد ئەمین حوسین. سەرنووسەر: ئەحمەد محەمەد ئابلاخی، سکریتیری نووسین: یوسف قادر محەمەد.

۶۵۹ - ئازادی

تورکیا - ۱۷/۵/۱۹۹۲

ئازادی (تۆزگورلوك)، رۆژنامە یەکی نوچەیی، شرۆفەیی، سیاسی، هەفتانە بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی لە ئیستانبۆل، دەرچووہ.



یەکەم ژمارەى بە (۱۲) لاپەپەرى قەبارە (۳۸،۵×۵۷)سم، بە دوو رەنگ لە ۱۷/۵/۱۹۹۲دا، دەرچووہ.

خاوەنى: حیکمەت چەتین. بەرپرسیار: ئیکرامەدین ئوغوز. بەرپرسیارانى: سوداد کاراکاش، زانا سەزەن، کامەرەن ئۆتۆ،

جیهانگیر ئەسلان.

ژمارە (۱۰۴) دوا ژمارەییە و لە رۆژی ۱۳/۵/۱۹۹۴دا بە (۱۲) لاپەرە دەرچوو. ژمارەییەکی تایبەتیش بەبۆنەی جەژنی نەورۆزەو بە (۱۶) لاپەرەیی قەبارە (۲۷×۱۸،۵)سم، رەنگاوپرەنگ، لێدەرچوو. رۆژ و مانگ و سالی لەسەر نییە.

شایانی باسە، لەماوەی دەرچوونیدا، (۲۰) ژمارەیی لێ قەدەغەکراوە و کۆکراوەتەو. نووسەرەکانی، نموونەیی: ئیکرامەدین ئوغوز، کامیل ئەرمیش، سوواد کاراکاش، زانا سەزەن، جیهانگیر ئەسلان، کامیران ئۆتۆ، بەسالان سزا دراون و زیندانی کراون.

ئەو رۆژنامەییە یەکیک بوو لەبلاوکراوەکانی وەشانخانەیی (دەنگ) و لەئێستانبۆل دەردەچوو. ئەو رۆژنامەییە سەر بە (پارتی سۆسیالیستی کوردستان PSK) بوو. (۱۰۴) ژمارەیی لێدەرچوو و قەدەغەکراوە.

جاریکی تر و لەسالی ۱۹۹۴دا، بەناوی (دەنگی ئازادی) دووبارە دەرچۆتەو. ئەمجارەش (۴۴) ژمارەیی لێدەرچوو و دیسان قەدەغەکراوە. هەمووی بەسەریەکەو، (۱۴۸) ژمارەیی لێدەرچوو. لەماوەی دەرچوونی ئەو (۱۴۸) ژمارەییەدا، (۱۵) جار راگیراوە و (۶۶) جاریش سانسۆری خراوەتەسەر و لەدواجاردا بەپێی قانون (۷۵) راگیراوە.

۶۶۰- ئۆزگور گوندەم

تورکیا - ۳۱/۵/۱۹۹۲

ئۆزگور گوندەم (رۆژەشا ئازاد)، رۆژنامەییەکی رۆژانە بوو، لەئێستانبۆل بەزمانی تورکی دەرچوو. یەکەمین ژمارەیی لە ۳۱/۵/۱۹۹۲دا، بەتیراژی (۳۰) هەزار دانە، کەدە هەزار دانەیی لەدەرەووی تورکیا بلاوکراوەتەو، دەرچوو.

دووهمین رۆژنامەیی کوردییە کەپاش رۆژنامەیی (ژین)، رۆژانە لەتورکیا دەرچوو. پیت.

به پرسيار: راغب دوران. خاوهنى: ياشار كايا.
 نووسه ره كاني ئەم رۆژنامهيه: (ياشار كايا، حوسين دهنيز، مه حمود
 ئەلناك، راغب دوران، ئيشك ئوتوچو، خالوق گه رگه ر، حه سه ن
 بلديرچي، ئەسلان باشه ر، كاشه ئوغلۆ، عه بدوللا ئاماج، مه سعود
 يوزوم، ره مه زان ئيله ك، وه لي ئۆزده مير، ره زا خالس).
 پيش (ئوزگور گونده م)، رۆژنامه يه كي تر به ناوي (گونده م) رۆژه ق،
 له ئستانبول دهرچووه و له لايه ن ده وله ته وه به بۆمبا ته قيندرايه وه .
 (ئۆزگور گونده م)، له رۆژي ۱۵/۲/۱۹۹۳دا، به بپرياري ده ولته
 قه ده غه كراوه و داخراوه. (۴۷۶)



۶۶۱- به ره مه ي باوه ر
 سليمانى - مايسى ۱۹۹۲
 گوڤاريكي ئاييني مانگانه ي تاييه ت
 به وتارى ئاييني و كۆمه لايه تي و
 نيشتمان په ره وه ري بوو، يه كي تي
 زاناياني ئيسلامي كوردستان، لقي
 سليمانى به زماني كوردى (كرمانجى
 خواروو- ئارامى) و سئ لاپه ره ش
 به عه ره بي، ده ريده كرد.

يه كه م ژماره ي له مايسى ۱۹۹۲دا، دهرچووه. قه باره كه ي
 (۵، ۱۷×۲۲) سم و (۴۲) لاپه ره بووه. سه ره نووسه ر: مه لا عه بدوللا
 محمه د عه بدوللا.

ده سته ي نووسه ران: مه لا سه دي ق عه بدولپه حيم ميرزا،
 عه بدولپه حمان محمه د قه ره داغى، عومه ر محمه د ئەمين. (۴۷۷)

۶۶۲ - پەرلەمان

دھۆك - ۱۹۹۲/۵/۵

رۆژنامە یەکی رۆژانە بوو، مەلبەندی چواری یەکی نیشتیمانی کوردستان، بە کوردی (کرمانجی ژوووو - ئارامی) و عەرەبی، دەریدە کرد. هەوآ و وتاری دەربارە ی هەلبژاردنی پەرلەمانی کوردستان، بڵاودە کردەو.

ژمارە (۱) ی بە چوار لاپەرە لە ۱۹۹۲/۵/۵ دا، دەرچوو. ژمارە (۵) ی لە ۱۹۹۲/۵/۹ دا، دەرچوو. ژمارەکانی بە خۆپایی دابەشکراو. دەلین: نۆ ژمارە ی لیدەرچوو. (۴۷۸)

KURDISTAN TIMES - ۶۶۳

هەولیر - ۱۹۹۲/۵/۵

کوردستان تایمز، رۆژنامە یەکی سیاسی هەفتانە بوو، یەکی نیشتیمانی کوردستان بە زمانی ئینگلیزی لە هەولیر، دەریدە کرد. ژمارە (۱) ی بە چوار لاپەرە لە ۱۹۹۲/۵/۵ دا، دەرچوو. ناوی ئەوکاتی (واتە ژمارە ۱)، (کوردستانی نوێ) بوو بە زمانی ئینگلیزی. سەرنووسەر و سکریتیری نووسین، هەمان ئەوانە ی رۆژنامە ی (کوردستانی نوێ) ی چاپە کوردییە کە بوون. دەستە ی نووسەر: د. فازیل قەفتان، د. محەمەد عەلی عەبدوللا، دلشاد عەبدولپەرە حمان.

تەنها (۷) ژمارە ی بە ناوی (Kurdistan News) دەرچوو. ژمارە (۸) ی لە کانونی یە کەمی ۱۹۹۳ دەرچوو. لەو ژمارە یەو ناو کە ی بۆتە (Kurdistan Times). ژمارە (۱۸) ی لە ئازاری ۱۹۹۴ دا، دەرچوو. (۴۷۹)

WARA - ٦٦٤

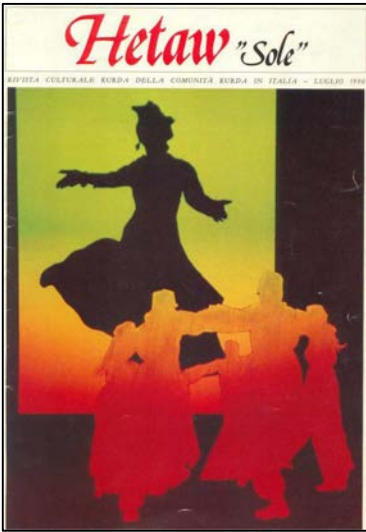
ئەلمانیا - مایسی ١٩٩٢

گۆڤاریکی کولتووری مانگانه بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو، زازاکی، دملی - رینووسی لاتینی)، دەردەچوو. کورده عەلەوییه کان، دەریانکردوو.

ژماره (١) ی لە مایسی ١٩٩٢ دا، دەرچوو.

ژماره (٢) ی لە پایزی ١٩٩٢ دا، دەرچوو.

ژماره (٩) ی لە سالی ١٩٩٦ دا، دەرچوو. (٤٨٠)



٦٦٥ - هەتاو

ئیتالیا - مایسی ١٩٩٢

لەسەر بەرگە کە ی نووسراوه:

گۆڤاریکی کولتووری گشتییه،

بە زمانی ئیتالی دەردەچیت.

سەرنووسەر: شۆرش عەزیز

سورمئ.

یەكەم ژماره ی بە (٣٢) لاپه ره،

لە مایسی ١٩٩٢ دا، دەرچوو.

ژماره (٢) ی بە (٣٢) لاپه ره،

لە حوزەیران تاوەكو ئەیلوولی ١٩٩٣، دەرچوو. تەنھا سێ ژماره ی

لیدەرچوو. هەر ناوه کە ی بە کوردی (هەتاو) بووه. تیراژە کە ی دوو

هەزار دانە بووه.

هەژار عەزیز سورمئ، بە هەولئ تاکە کە سی توانیویه تی (١) ژماره هەر

بە ناوی (هەتاو)، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، وهك

پاشکۆیه کی چاپه ئیتالییه کە، دەریکات. لەم چاپه کوردییه دا

نووسراوه. پاشکۆی (هەتاو)، ژماره سفر، سالی ١٩٩٩. (٤٨١)

٦٦٦- یه‌گرتن (الوحدة)
هه‌ولێر - ۱۰/۵/۱۹۹۲



رۆژنامه‌یه‌ك بوو، (حزبى
سۆسیالیستی كوردستان-
عێراق و پارتى سه‌ربه‌خۆی
دیموكراتى كوردستان-

پاسۆك)، به‌زمانى عه‌ره‌بى ده‌ریانده‌کرد. ژماره‌ سفر (٠)ى سالى
یه‌كه‌مى له ۲۰/۴/۱۹۹۲دا، به (٨) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو.یه
یه‌كه‌م ژماره‌ى به (٨) لاپه‌ره‌ى قه‌باره (٤٩×٣٣)سم، له
۱۰/۵/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (٢)ى له ۱۷/۶/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.یه
جاریكى تر، له‌یه‌كه‌م رۆژى كۆنگره‌ى یه‌گرتنى سى‌ حزبه‌كه
(سۆسیالیست، پاسۆك، پارتى گه‌ل)، له ۲۰/۸/۱۹۹۲دا، ژماره (١)ى
رۆژانى كۆنگره‌، به (٤) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو.یه
به‌پێى ئاگادارى نووسه‌رى ئه‌و كتیبه‌، (عه‌بدوللا ئاگرین، عه‌بدولغه‌نى
عه‌لى یه‌حیا، شه‌ی‌زاد شه‌ی‌خانى، خه‌سه‌ره‌ گۆران، عه‌باس عه‌بدوللا
یوسف)، کاریان له‌و رۆژنامه‌یه‌ کردوو

٦٦٧- به‌رده‌په‌شى نوێ

به‌رده‌په‌ش - حوزه‌ییرانى ۱۹۹۲
بلاوکراوه‌یه‌ك بوو، له‌لایه‌ن
(یه‌کی‌تی پێشه‌نگی خویندکار
و لاوانی کوردستان - لیژنه‌ی
به‌رده‌په‌ش)، به‌زمانی کوردی



(کرمانجی ژوووو- ئارامی) و عه‌ره‌بى، ده‌رده‌چوو.

یه‌كه‌م ژماره‌ى به (٦) لاپه‌ره‌ى قه‌باره (٢٩×٢٠)سم، له‌حوزه‌ییرانى
۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.یه هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو.یه

٦٦٨ - شه پۆل

سلیمانی - حوزەیرانی ١٩٩٢

بلاوکراوهیهکی ناوڤۆیی بوو، بەشی رۆشنییری و راگەیانندی لقی سلیمانی، یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریانده کرد. ژماره سفر (٠) ی به چوار لاپه‌په‌ی قه‌باره کتیبی ئاسایی، له حوزەیرانی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. ژماره (١) ی به (٨) لاپه‌په‌ی قه‌باره (٢١×٣٠) سم، له تهموزی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. ژماره (٢) ی له ئەیلوولی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو.

٦٦٩ - کلیلی ده‌روازه

چوارقورنه - ناوه‌پاستی ١٩٩٢

بلاوکراوهیهکی ئەده‌بی و سیاسی و کولتووری کوردی بوو، هه‌ندیک له نووسه‌رانی شارۆچکه‌ی چوارقورنه، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریانده کرد. سه‌رنووسه‌ر: جه‌وه‌ر عه‌لی میراوده‌لی. سه‌کرته‌یری نووسین: به‌کر عه‌بدوڵلا سوور. یه‌که‌م ژماره‌ی به (٥٠) لاپه‌په‌ی قه‌باره (١٦×٢١) سم، له ناوه‌پاستی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. ژماره (٢) ی له‌سالی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو.

٦٧٠ - کورد

کازاخستان - ناوه‌پاستی ١٩٩٢

ئهم گۆفاره، (وه‌شانا یه‌کیتیا کوردیا یه‌کبوونه)، له‌پایته‌ختی کازاخستان (ئه‌لمائاتا)، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و رووسی، ده‌رچوو. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ناوه‌پاستی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو.

۶۷۱ - چه‌رموو

چه‌مچه‌مال - ته‌موزی ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنبیری بوو، کۆمه‌له‌ی خویندکاران و لاوانسی کوردستان - کۆمیته‌ی چه‌مچه‌مال، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریانده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ۱۹۹۲دا، به (۲۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱×۱۶) سم، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له‌ئابی ۱۹۹۲دا، به (۱۸) لاپه‌ره‌ی ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و دوو ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو. سه‌رنووسه‌ر: عارف قوربانی.

سه‌رتیژی نووسین: ئه‌نوه‌ر عومه‌ر.

به‌تایپی ده‌ست چاپکراوه و به‌کۆپی له‌به‌ری گیراوه‌ته‌وه. (۴۸۲)

۶۷۲ - خاك

هه‌ولێر - ته‌موزی ۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنبیری گشتی بی لایه‌ن بوو، به‌کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، عه‌ره‌بی، ده‌رده‌چوو. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه.

ژماره (۱) ی تاقیکردنه‌وه‌ی به‌چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۴۹×۳۴، ۵) سم، له‌ته‌موزی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۶۷۳ - خه‌رمان

سلێمانی - ته‌موزی ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنبیری گشتی مانگانه بوو، لقی سلێمانی (ئاگری سووری کوردستان)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

دهسته‌ی نووسهران: هه‌لۆیست قادر، نه‌به‌ز حه‌سه‌ن، فرمیسك قادر،
غاندی حه‌مدی.

ژماره (٢) ی به (٢٨) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (١٥×٢١) سم، له‌ته‌موزی
١٩٩٢ دا، ده‌رچووه. (٤٨٣)

٦٧٤- مه‌باباد

دهوك- ته‌موزی ١٩٩٢

گۆڤاریکی مانگانه‌ی رۆشنیبری سه‌ریه‌خۆ بوو، ده‌نگی ژنانی
کوردستان، بوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ته‌موزی ١٩٩٢ دا، به (٢٠) لاپه‌ره‌ی قه‌باره کتیبی
ئاسایی ده‌رچووه. ئەم ژماره‌یه به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو-
ئارامی) و عه‌ره‌بی بووه.

ژماره (٢) ی له‌ئابی ١٩٩٢ دا، ده‌رچووه.

ژماره (٧) ی له‌نیسانی ١٩٩٣ دا، ده‌رچووه.

ژماره (٨) ی له‌حوزه‌یرانی ١٩٩٣ دا، ده‌رچووه.

دهسته‌ی نووسهران: ماجید خانه‌قینی، ئیبراهیم حه‌مید، دایکی
ره‌نجبه‌ر.

٦٧٥- ئەلند

زاخۆ- هاوینی ١٩٩٢

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی پێشه‌نگی خۆیندکار و لاوانی
کوردستان- لیژنه‌ی زاخۆ، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو-
ئارامی)، ده‌رچووه.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌هاوینی ١٩٩٢ دا، ده‌رچووه.

ژماره (٣) دوا ژماره بووه و وه‌ستاوه.

سه‌ریه‌رشتکار: محه‌مه‌د که‌مال بوسه‌لی. (٤٨٤)

۶۷۶ - خالخالۆك

دهۆك - هاوینی ۱۹۹۲

گۆڤاریکی تایبەت بەمنداڵان بوو، وهك پاشكۆی رۆژنامهی (بۆتان) ی پارتی گهلی دیموکراتی کوردستان، له دهۆك، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووړو - ئارامی) ده رچوو.ه.

ژماره (۱) ی له هاوینی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو. هه ر ئه و ژماره یه ی لیده رچوو. ستافی خالخالۆك، هه مان ستافی رۆژنامهی (بۆتان) بووه. (۴۸۵)

۶۷۷ - سپیده

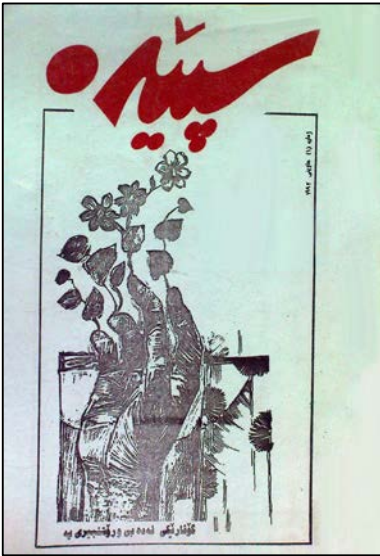
ئییران - هاوینی ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنییری و ئه ده بی بوو، لقی هه شتی پارتی دیموکراتی کوردستان - عیراق، له شاری (که ره ج) به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) و عه ره بی، ده ریده کرد.

سه ره پهرشتکار: عه بدولپه حمان پاشا.

یه که م ژماره ی به (۶۲) لاپه ره ی

قه باره (۲۹،۵×۲۱) سم، له هاوینی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو.ه.



۶۷۸ - بزاقا ئیسلامی

دهۆك - ئابی ۱۹۹۲

گۆڤاریکی مانگانه بوو، مه لبه ندی پینجی بزوتنه وه ی ئیسلامی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووړو - ئارامی) ده ریده کرد.

ژماره (۱) ی له مانگی ئابی ۱۹۹۲ دا، ده رچوو. هه شت ژماره ی لیده رچوو و وه ستاوه. (۴۸۶)

٦٧٩- پالنه

رانیه- ئابی ١٩٩٢

روژنامه یه کی روشنیبری گشتی بوو، مانگی جاریک له رانیه، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دهرده چوو. یه که م ژماره ی به (٨) لاپه ره ی قه باره (A4) له مانگی ئابی ١٩٩٢ دا، دهرده چوو.



٦٨٠- تروسکه

قه لادزی- ئابی ١٩٩٢

بلاوکراوه یه کی ئه ده بی، روشنیبری گشتی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) له شاروچکه ی قه لادزی دهرده چوو.

سه ره پرشتکاران: خدر ئیبراهیم خدر، به کر مه حمود.

یه که م ژماره ی به (١٢) لاپه ره ی قه باره (A4) له ئابی ١٩٩٢ دا، دهرده چوو ژماره (٢) ی له ئیلولی ١٩٩٢ دا، دهرده چوو.

٦٨١- تفهنگ

باشووری کوردستان- ١٨/٨/١٩٩٢

روژنامه یه ک بوو، لقی یه کی سه رکردایه تی شوپرشگیبری کورده فه یلیه کان به زمانی عه ره بی و کوردی (دیالیکتی لوری- ئارامی)، دهریانده کرد.

ژماره سفر (٠) ی له ١٨/٨/١٩٩٢ دا، دهرده چوو.

ژماره (١) ی له ٢/٩/١٩٩٢ دا، دهرده چوو.

بابەتەکانی سیاسی و ئایینی و ئەدەبی بوو. قەبارە ی بچوک بوو. (۴۸۷)

٦٨٢- چە پەر

دهۆك- ئابی ١٩٩٢

گۆڤاریکی مانگانهی گشتی بوو، لقی دهۆکی حزبی زهحمەتکێشانی کوردستان، بە زمانی کوردی و عەرەبی، دەریده کرد.

ژماره سفر (٥)ی خوولی یه که می به (٣٢) لاپه‌ره‌ی قه‌باره کتیی ئاسایی، له ئابی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو. ژماره (١)ی له‌تشرینی یه که می ١٩٩٢دا، ده‌رچوو و پاشان وه‌ستاوه.

٦٨٣- دهنگی بیکاران

هه‌وئیر- ئابی ١٩٩٢

رۆژنامه‌یه‌ک بوو، (یه‌کیتی بیکارانی هه‌ولێر)، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به‌چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)، له‌مانگی ئابی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو.

ژماره (٢)ی به‌چوار لاپه‌ره‌ی هه‌مان قه‌باره، له‌ئێیلوولی ١٩٩٢دا، ده‌رچوو.



ده‌سته‌ی نووسه‌ران: جه‌مال چاوشین، عه‌بدوڵلا سلێمان، عه‌بدوڵره‌حمان مه‌ولود، جاسم مه‌مه‌د، گۆران عه‌بدوڵلا. هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه، (١٨) ژماره‌ی لێده‌رچوو له‌گه‌ڵ چه‌ند پاشکۆیه‌ک.

٦٨٤ - KURDISTAN HEUTE



ئه‌ئمانیا - ئاب و ئه‌یلوولی ١٩٩٢
 گۆڤاریک بوو، (ناوه‌ندی
 راگه‌یاندن و به‌لگه‌نامه‌ی کوردی -
 ناڤه‌ند)، له‌شاری بۆن به‌زمانی
 ئه‌ئمانی، ده‌ریده‌کرد.
 یه‌که‌م ژماره‌ی به‌قه‌باره‌ی (A4)،
 له‌ئاب و ئه‌یلوولی ١٩٩٢دا،
 ده‌رچوو.
 ژماره (٣)ی به‌به‌رگه‌وه (٤٨)
 لاپه‌ره‌بووه و له‌کانوونی یه‌که‌می
 ١٩٩٢ و کانوونی دووه‌می
 ١٩٩٣دا، ده‌رچوو.

ژماره (٤)ی له‌شوبات و ئازاری ١٩٩٣دا، ده‌رچوو.
 ژماره (٢٣)ی له‌کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٧دا، ده‌رچوو.
 ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی له‌نیوان (٤٨ - ٥٦) لاپه‌ره‌دا بووه.
 به‌پرسیار: مه‌تین ئینجه‌سوو، نزار خه‌یلانی. (٤٨٨)



٦٨٥ - ئاسۆی جیهانی
باشووری کوردستان - ئه‌یلوولی ١٩٩٢
 گۆڤاریکی ئیسلامی بوو، به‌زمانی
 کوردی (کرمانجی خواروو -
 ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌رده‌چوو.
 یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌زموونی،
 به‌هه‌ژده لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌کتیبی
 ئاسایی، له‌ئه‌یلوولی ١٩٩٢دا،
 ده‌رچوو.

ئیس ماعیل ته‌نیا

۶۸۶ - ئه‌ نجوومه‌ن

هه‌ولێر - ۱۹۹۲/۹/۱۵

بلاوکراوه‌یه‌کی ئه‌نجوومه‌نی نیشتیمانی کوردستان - عێراق، بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، عه‌ره‌بی ده‌رده‌چوو. ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می له ۱۵/۹/۱۹۹۲، به (۲۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۳۰×۱۲,۵) سم، ده‌رچوو.

ئهو بلاوکراوه‌یه، تایبته‌ت بوو به‌و یاسا و بریارانه‌ی که‌له‌لایه‌ن (ئه‌نجومه‌نی نیشتیمانی کوردستان) هوه‌ ده‌رده‌چوو، ده‌قی په‌په‌ره‌ی ناوخوا‌ی ئه‌نجومه‌ن، له‌ژماره (۱)دا، بلاوکراوه‌ته‌وه. هه‌ر ته‌نها ئه‌و ژماره‌یه‌ی به‌ناوی (ئه‌نجومه‌ن) ده‌رچوو، دواتر ناوه‌که‌ی بۆته (په‌رله‌مان).

۶۸۷ - نیشتیمان

هه‌ولێر - ۱۹۹۲/۹/۲۸

رۆژنامه‌یه‌کی کولتوری گشتی بوو، دوو هه‌فته‌ جارێک له‌لایه‌ن شیوعیه‌ کوردستانییه‌کان، له‌هه‌ولێر، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، ده‌رده‌چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۴۹×۳۳) سم، له ۲۸/۹/۱۹۹۲، ده‌رچوو. ژماره (۴) ی له ۱۸/۱۲/۱۹۹۲، ده‌رچوو. ژماره (۹) ی له ۲۸/۹/۱۹۹۳، ده‌رچوو.

پاش ئه‌وه‌ی ئه‌و شیوعیه‌ کوردستانیانه‌ چوونه‌ته‌ ناویه‌کیته‌ی نیشتیمانی کوردستان، رۆژنامه‌که‌ش راوه‌ستاوه. هه‌ر ئه‌و (۹) ژماره‌ی لێده‌رچوو. مه‌حمود گۆران (م.گۆران) سه‌ره‌پرشتی ده‌کرد و (جه‌لال به‌رزنجی) شاعیریش له‌ده‌سته‌ی نووسه‌راندا بووه. (۴۸۹)

٦٨٨ - يه كسانى

ئىيران - ئەيلولى ١٩٩٢

ئۆرگانى ناوھندى (كۆمەلەى يه كسانى كوردستان - ئىيران) بوو،
بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى)، لە رۆژھەلاتى
كوردستان، دەردەچوو. ژمارە (٣)ى بە (١٢) لاپەرەى قەبارە (A4)
لە ئەيلولى ١٩٩٢دا، دەرچوو.

٦٨٩ - يه كىتى

ئىيران - ئەيلولى ١٩٩٢

ئۆرگانى كۆمىتەى ناوھندى (يه كىتى شۆرشگىرپانى گەلى كوردستان -
ئىيران) بوو، بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى) لە رۆژھەلاتى
كوردستان، دەردەچوو.
ژمارە (٧)ى بە (١٢) لاپەرەى قەبارە (A4) لە ئەيلولى ١٩٩٢دا،
دەرچوو. نرخەكەى (١٠) تمەن بوو.

٦٩٠ - پەيامى وەرگىر

ھەولير - پايىزى ١٩٩٢

گۆڤارىكى كولتورىي گشتى بوو، تايبەت بە وەرگىران، كۆمەلەى
وەرگىرپانى كوردستان، بە زمانى كوردى (كرمانجى خواروو - ئارامى)،
لە ھەولير دەريان دەردەكرد.

ژمارە (١-٢)ى لە بەرگىدا، بە (١٤٤) لاپەرەى قەبارە كىتیبى
ئاسايى، لە پايىزى ١٩٩٢دا، دەرچوو. ھەرئەو ژمارەيەى
لیدەرچوو.

٦٩١ - ئالای وەرزش

باشوورى كوردستان - ١٩٩٢/١٠/٣

رۆژنامەيەكى وەرزشى ئىسلامى بوو، دوو ھەفتە جارێك لە لايەن
ليژنەى وەرزشى پەيوەندى ئىسلامى خويندكاران و لاوانى

کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،
دەردەچوو.

ژمارە سفر (۰) ی ئەزموونی، بە (۴) لاپەرە ی قەبارە (۳۰×۲۱) سم، لە
۱۹۹۲/۱۰/۳، دەردەچوو. ژمارە (۱) ی لە ۱۹۹۲/۱۰/۱۸، دەردەچوو.

۶۹۲-الاتحاد

ههولپیر- ۱۹۹۲/۱۰/۲۴

رۆژنامه، (ئۆرگانی ناوەندی یه‌کێتی نیشتمانی کوردستان) بوو،
بەزمانی عەرەبی له‌ههولپیر، دەردەچوو.

ژمارە سفر (۰) ی سالی یه‌که‌می له‌رۆژی ۱۹۹۲/۱۰/۲۴، بە (۸)
لاپەرە ی قەبارە (۴۹×۳۴،۵) سم، دەردەچوو.

ژمارە (۱) ی لە ۱۹۹۲/۱۰/۳۰، دەردەچوو. ژمارە (۵) ی له
۱۹۹۲/۱۱/۳۰، دەردەچوو. ژمارە (۹) ی له ۱۹۹۲/۱۲/۲۶،

دەردەچوو.

سکریتیری نووسین: فه‌رید ئەسه‌سەرد.

بەپێوه‌به‌ری نووسین: فه‌رید رۆاندزی.

سەرۆکی نووسین: عەباس بەدزی.^(۴۹۰)

له‌قوناغه‌کانی ده‌رچوونیدا، گۆرپانکاری له‌ستافی کارکردنیدا کراوه.

تا ئاماده‌کردنی ئەم کتێبه، به‌به‌رده‌وامی له‌به‌غدا ده‌ردەچیت.

۶۹۳- ئیزگه‌ی کوردستان

رانیه- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنیبری گشتی بوو، (ئیزگه‌ی کوردستان- ئیزگه‌ی

حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عیراق)، مانگی دوو جار به‌زمانی

کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، له‌رانیه، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۴۲) لاپەرە ی قەبارە (۲۱×۱۶،۵) سم،

له‌ناوه‌پراستی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۲، ده‌رچوو. هه‌رته‌نھا ئه‌و

ژماره‌یه‌ی لێده‌رچوو.



۶۹۴ - پہلے مان
ہہوئیپر - تشرینی یہ کہ می ۱۹۹۲
 لہ ژیر ئاپمی (پہرلہ مان) دا
 نووسراوہ: روژنامہ ی ٹہ نجومہ نی
 نیشتمانیی کوردستان - عیراقہ.
 ئہ و بریار و یاسایانہ
 بلاوہ دکاتہ وہ کہ لہ لایہ ن
 پہرلہ مانہ وہ دہر دہ چن.
 یہ کہ م ژمارہ ی بہ (۲۸) لاپہرہ ی
 قہ بارہ (A4) لہ ۱۹۹۲/۹/۱۵ دا،
 بہ ناوی (ٹہ نجومہ ن)، بہ کوردی و

عہرہ بی، دہر چوہہ.
 لہ ژمارہ (۲) دا، ناوہ کہ ی بوٹہ (پہرلہ مان).

ژمارہ (۲) ی لہ تشرینی یہ کہ می ۱۹۹۲ دا، بہ (۲۶) لاپہرہ ی قہ بارہ
 (A4) دہر چوہہ. ژمارہ (۲۱) ی بہ (۶) لاپہرہ، لہ ۱۹۹۴/۹/۲۷ دا،
 دہر چوہہ.

لہ بہرئہ وہ ی ژمارہ (۲)، دہ کاتہ یہ کہ م ژمارہ ی پہرلہ مان، بوئہ ئہ و
 میژوہ مان (تشرینی یہ کہ م) بہ دہسٹیچی دہر چوونی (پہرلہ مان)،
 تو مار کردوہہ.

لہ شوینیکی تری ئہ و کتیبہ،
 لہ زنجیرہ ی (۶۸۶) دا، باسی
 (ٹہ نجومہ ن) مان، کردوہہ.

۶۹۵ - ناکری
ناکری - تشرینی دووہ می ۱۹۹۲
 روژنامہ یہ کی روژنبریہ، بنکہ ی
 روژنبری شاری ناکری، بہ زمانی
 کوردی (کرمانجی ژووو -
 ئارامی) و عہرہ بی، دہریدہ کات.



نیس مامعیل تہذیب

یه کهم ژماره‌ی به (۸) لاپه‌په‌ری قه‌باره (۲۲×۲۹) سم له‌مانگی چریا دوو (تشرینی دووه‌می) ی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۸) ی له‌کۆتایی سالی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو.

۶۹۶ - خه‌باتی نوێ

سلیمانی - تشرینی دووه‌می ۱۹۹۲

گۆڤاریکی ئه‌ده‌بی و رۆشنبیری مانگانه بوو، یه‌کیتی پێشه‌نگی خوێندکارانی کوردستان، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد.

ژماره (۱) ی سالی یه‌که‌می له‌تشرینی دووه‌می ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. (۴۹۱)

ژماره (۲-۳) ی له‌به‌رگی‌گدا، به (۲۲) لاپه‌په‌ری قه‌باره (۲۱،۵×۱۷) سم، ده‌رچوو.

شوێنی ده‌رچوونی دیاری نه‌کراوه، به‌لام به‌گۆیره‌ی ناوه‌پۆکه‌که‌ی وادیاره له‌سلیمانی ده‌رچوو. (۴۹۲)



۶۹۷ - هه‌ریم

هه‌ولێر - ۲۶/۱۱/۱۹۹۲

رۆژنامه‌یه‌کی رۆژانه‌ی سیاسی بوو، وه‌زاره‌تی رۆشنبیری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان به‌زمانی کوردی

(کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

ژماره سفر (۰) ی به (۸) لاپه‌په‌ری قه‌باره (۳۳×۴۹) سم، له ۲۶/۱۱/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۱) ی له ۳/۱۲/۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

سه‌رنووسەر: محەمەد موکری.

جیگری سه‌رنووسەر: جەلال بەرزنجی.

بەپێوەبەری نووسین: دانا سەعید سۆفی.

ژمارە (٤٣)ی لەڕۆژی ١٦/٨/١٩٩٣دا، دەرچوو.

لەسەری نووسراوە: (ڕۆژنامەیه‌کی ڕۆژانە) بەلام هەفتانە دەرچوو.

پاش گۆرپانکارییه‌کانی کوردستان ئەو ڕۆژنامەیه‌ش لەسایمانی بەناوی

(هەریمی کوردستان) بەشیۆه‌ی ڕۆژنامە دەرچوو و لەهه‌ولێریش

بەشیۆه‌ی ڕۆژنامە، دواتر گۆشار، بەناوی (هەریمی کوردستان)

دەرچوو.



٦٩٨ - هه‌ولێر

هه‌ولێر - ١٥/١١/١٩٩٢

ڕۆژنامەیه‌کی تایبەتی بوو،

شاره‌وانی هه‌ولێر، هەر (١٥) ڕۆژ

جاریک، بەزمانی کوردی

(کرمانجی خواروو - ئارامی)،

دەریده‌کرد.

سه‌رنووسەر: یاسین ته‌ها

محەمەد.

سکریتیری نووسین: شێرزاد

هه‌ینی.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (٤) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (٣٥,٥×٢٥)سم، له

١٥/١١/١٩٩٢دا، دەرچوو. ژماره (٢-٣)ی له‌به‌رگی‌کدا، له

٣١/١٢/١٩٩٢دا، دەرچوو.

ژماره (٦-٧)ی له‌به‌رگی‌کدا، له ٢٨/٢/١٩٩٣دا، دەرچوو.

ژماره (١٠)، دوا ژماره بووه و له‌کانوونی دووه‌می ١٩٩٤دا،

دەرچوو.

ئێسه‌ماعیل ته‌نبیا

٦٩٩- ئەستێرە

هەولێر- ناوەراستی کانونی یەگەمی ١٩٩٢

گۆڤاریکی رۆشنییری، ئەدەبی بوو، لیژنەی زانکۆی یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریانده کرد.

لەبەرئەو هەی ژمارە و رۆژی دەرچوونی لەسەر نییه، ساسان عەونی سەرنووسەری ئەوکاتی ئەستێرە، دەلیت: (ژمارە یەک لەناوەراستی ١٩٩٢دا، چاپ کرا و بۆ کۆتایی سالی ١٩٩٢، ئامادەیی بۆلاوکردنەو هەبوو، تیراژەگەیی ٣٠٠ دانە بوو و کۆپی کراوە).
ژمارە (٢)ی لەشوباتی ١٩٩٣دا، دەرچوو. (٤٩٣)

٧٠٠- بەرەنگار بۆنەو

سۆران- ١٩٩٢

بۆلاوکرۆه یەک بوو، لقی سیی پەيوەندی ئیسلامی خۆیندکار و لاوانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریانده کرد.

ژمارە (٢)ی لە کانونی یەگەمی ١٩٩٢دا، بە (٤) لاپەرەیی قەبارە (٢٩،٥×٢١)سم، دەرچوو. (٤٩٤)

٧٠١- پارێزگاران

هەولێر- کانونی یەگەمی ١٩٩٢

رۆژنامە یەک بوو، پارتي پارێزگاران کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریده کرد.
خاوەنی ئیمتیاز: نەجم عومەر سورچی.
سەرنووسەر: کەمال سەعدی.

یەگەم ژمارەیی بە (٨) لاپەرەیی قەبارە (٤٩×٣٣،٥)سم، لە کانونی یەگەمی ١٩٩٢دا، دەرچوو. ژمارە (٥)ی لە کانونی دوو هەمی ١٩٩٦دا، دەرچوو.

٧٠٢- زهنگی ئاواره

باشووری کوردستان - کانوونی یهکه می ١٩٩٢

بلاوکراوه یهکه می بوو، کۆمه له ی ئاواره کانی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریانه کرد. یهکه م ژماره ی به چوار لاپه ره ی قه باره (A4)، له ناوه راستی کانوونی یهکه می ١٩٩٢ دا، ده رچوووه. به رده وام بووه و ژماره ی تریشی لیده رچوووه.



٧٠٣- سه نگر

سلیمانی - کانوونی یهکه می

١٩٩٢

گۆڤاریکی ئه ده بی و رۆشن بیری گشتی بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، له سلیمانی ده رده چوو. سه رنوو سه ر: عه بدول شارباژێری. جیگری سه رنوو سه ر: محه مه د مه ردان مه جید.

ده سته ی نوو سه ران: ئومید حوسین ره زا، غه مگین فه ره ج، حه مه عه لی سه دیق.

یهکه م ژماره ی به (٤٤) لاپه ره ی قه باره (٢١×١٥) سم، له کانوونی یهکه می ١٩٩٢ دا، ده رچوووه.

ژماره (٢-٣) ی له به رگی کدا، له ژێر ناوی (ژماره ی تایبته)، به (٦٦) لاپه ره، ده رچوووه.

۷۰۴ - شۆرشى كرىكارى

باشوورى كوردستان - كانوونى يەكەمى ۱۹۹۲

بلاوكراوھىيەكى تيۆرى، سىياسى بوو، (يەكئىتى كرىكارانى كۆمۆنىست)، بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى)، دەريانده كورد.

ژماره (۱) ى سالى يەكەم، خوولى يەكەم، بە (۳۸) لاپەرهى قەبارە (۲۳×۲۱) سم، لەكانوونى يەكەمى ۱۹۹۲ دا، دەرچووھ. ژماره (۲) ى سالى يەكەم، خوولى يەكەم، لەسالى ۱۹۹۳ دا، دەرچووھ. ژماره (۵) ى سالى يەكەم، خوولى يەكەم، لەحوزەيرانى ۱۹۹۳ دا، دەرچووھ. ژماره (۷) ى لەتشرىنى دووھمى ۱۹۹۵ دا، بە (۸۵) لاپەره، دەرچووھ. ^(۴۹۵)

۷۰۵ - نۆشدار

ھەولئير - كانوونى يەكەمى ۱۹۹۲

بلاوكراوھىيەكى نۆشدارى بوو، لەلايەن (كۆمەلەى پزىشكى كوردستان و دەزگای تەندروستى كوردستان)، مانگى جاريك بەزمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و ئىنگلىزى، دەردەچوو.

ژماره سفر (۰) ى بەچوار لاپەره، لەكانوونى يەكەمى ۱۹۹۲ دا، دەرچووھ. سى لاپەرهى بەكوردى و يەك لاپەرهشى بەئىنگلىزى بووھ.

ژماره (۳) ى لەمايسى ۱۹۹۳ دا، دەرچووھ. ژماره (۵) ى لەئابى ۱۹۹۳ دا، دەرچووھ. ژماره (۸) ى لەسالى ۱۹۹۴ دا، دەرچووھ.

خاوهنى ئىمتياز: د. شوان قادر.

سەرنووسەر: د. يوسف ساير. ^(۴۹۶)

۷۰۶ - HAVLER TIMES

هه‌ولێر - کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۲

هه‌ولێر تایمز، مانگانمه‌یه‌کی سیاسی بوو، راگه‌یاندنی حزبوڵلای شوپشگێپی کورد، به‌زمانی ئینگلیزی، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به‌چوار لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۴۱×۳۱،۵) سم، له‌کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۶) ی له‌ئابی ۱۹۹۲دا، به (۴) لاپه‌ره، ده‌رچوو. (۴۹۷)

۷۰۷ - روناهی

ئه‌لمانیای - ۱۹۹۲

ئه‌م گۆفاره به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووړو - لاتینی) و ئه‌لمانی ده‌رچوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌کۆتایی سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. (۴۹۸)



۷۰۸ - ئاسۆ ASO

سوریا - ۱۹۹۲

گۆفاریکی کولتوری و سیاسی سه‌ره‌ه‌خۆ بوو، به‌زمانی کوردی (کرمانجی ژووړو - لاتینی) ده‌رده‌چوو.

ژماره (۱) به (۵۶) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۴×۱۷) سم، له‌سالی ۱۹۹۲دا ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له‌هاوینی ۱۹۹۹دا، ده‌رچوو.

ژماره (۸ - ۹) ی له‌به‌رگیکدا، له‌زستانی ۲۰۰۱دا، ده‌رچوو.

سه‌ره‌رشتکاران: سیامه‌ند ئیبراهیم، عه‌بدولحافز، عه‌بدولسه‌لام داری.

له‌رووی هونه‌رییه‌وه، جوانترین گۆفاری کوردی بووه له‌روژئاوای کوردستان.

سیامەند ئیبراهیم، لە چاوپێکەوتنێکی رۆژنامهوانیدا، بە زمانی عەرەبی لە گەڵ گۆڤاری (الحوار)، ژمارە (۳۰-۳۱)، زستان و بەهاری ۲۰۰۱دا، دەلیت: حکومەتی سووریا ریگەی نەداوە گۆڤارە کەم (ئاسۆ)، کە لە لوبنان چاپکراوە، لە سووریا بلاوی بکەمەو. بۆیە ناوێشیانی (لوبنان - بەیروت) ی لەسەر

بوو.

(۱۵۰۰) دانەی ئی چاپکراوە. (۴۹۹)



۲۰۹- ئاواره

هۆلەندا - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی فەرەهەنگی کۆمەلایەتییه، (ئەنجوومەنی فەرەهەنگی کورد لە شاری ئەلمپرە)، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی)، دەریدەکرد.

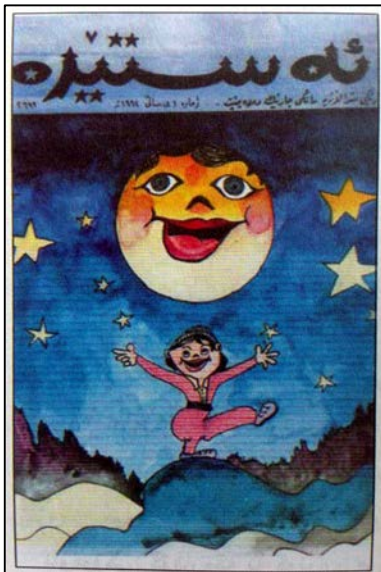
سەرنووسەر: مستەفا شەلماشی.

یەكەم ژمارە ی لەسالی ۱۹۹۲دا، دەرچوو. ژمارە (۸) ی لەنیسانی ۱۹۹۳دا، دەرچوو. ژمارە (۹) ی لەسالی ۱۹۹۳دا، دەرچوو. قەبارە کە ی (A4) بوو.

۷۱۰- ئەستیره

سلیمانی - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی منداڵان بوو، مانگی جارێک لە سلیمانی، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو - ئارامی) دەردەچوو.



ژماره (۱) ی له سالی ۱۹۹۲ د، به (۱۶) لاپه‌په‌ی قه‌باره (۳۱×۲۴) سم
 ده‌رچووه. له لایه‌ن مامۆستا‌عه‌لی که‌مال و به‌یارمه‌تی مامۆستا
 شه‌وبۆ‌عه‌بدوللا و خۆشنووس ئه‌زم‌ر سالی، بلاوکراوه‌ته‌وه.
 دواناوه‌ندی هه‌لکه‌وت یارمه‌تیان داوه. ^(۵۰۰)
 پاش وه‌ستانیکی ژۆر، ژماره (۲) ی له سالی ۲۰۰۵ د، به (۱۶)
 لاپه‌په‌ی قه‌باره (۲۹×۲۰) سم، ده‌رچووه. پپۆژه‌ی قه‌ندیلی سویدی
 یارمه‌تی داوه و له‌سوید چاپکراوه.

۷۱۱- بېروا

ئێران - ۱۹۹۲

گۆفاریکی مانگانه‌ی رامیاری، کۆمه‌لایه‌تی، گشتی بوو، له
 (باخته‌ران) ی ئێران، به‌زمانی کوردی، ده‌رده‌چوو.
 ژماره‌کانی (۷، ۱۰، ۱۱، ۱۲) ی له سالی ۱۹۹۲ د، ده‌رچووه.
 ژماره (۱۳) ی به (۲۰) لاپه‌په‌ له سالی ۱۹۹۲ د، ده‌رچووه. ژماره
 (۱۴) ی له سالی ۱۹۹۳ د، به‌قه‌باره‌ی (۲۲×۳۰، ۵) سم، ده‌رچووه ^(۵۰۱).

۷۱۲- پارزینگ

هه‌ولێر - ۱۹۹۲

گۆفاریکی رۆشن‌بیری گشتی بوو، کۆلیژی یاسا له‌زانکۆی
 سه‌لاحه‌دین، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،
 ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی سالی یه‌که‌می، به (۳۸) لاپه‌په‌ی قه‌باره
 (۵، ۱۶×۲۲) سم له سالی ۱۹۹۲ د، ده‌رچووه.

۷۱۳- په‌یامی خوشکان

باشووری کوردستان - ۱۹۹۲

گۆفاریکی گشتی ئافره‌تان بوو، یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی موسلمانانی کورد،
 به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانکردووه.

خاوه‌نی ئیمتیاز: سوعاد عوسمان سه‌عید.

سه‌رنوسه‌ر: ئامینه سه‌دیق عه‌بدولعه‌زیز.

ژماره (۱- ۴) ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۱) ی خوولی

دووه‌می، له‌کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۷دا، ده‌رچووه. ^(۵۰۲)

ژماره (۱۹) ی دوا ژماره‌یه و له‌سالی ۱۹۹۸دا، ده‌رچووه. ^(۵۰۳)

۷۱۴- پیرۆژه

سلیمانی - ۱۹۹۲

گۆفاریکی وه‌رزى ره‌خنه‌یی بوو، له‌شیوه‌ی کتیبی ئاسایی، لقی

که‌رکۆکی کۆپی رۆشنبیری کورد، به‌زمانی کوردی (کرمانجی

خواروو- ئارامی) و عه‌ره‌بی، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی به (۱۸۴) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۱×۱۶,۵) سم، له‌سالی

۱۹۹۲دا، ده‌رچووه. ژماره (۲- ۳) ی له‌به‌رگێکدا، به (۱۷۲) لاپه‌ره،

له‌پایزی ۱۹۹۲دا، ده‌رچووه. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نییه.

۷۱۵- ته‌ولو

تورکیا - ۱۹۹۲

گۆفاریکی پیکه‌نین و نوکته ئامیزی هه‌فتانه بوو، به‌زمانی کوردی

(کرمانجی ژووروو- لاتینی)، له‌ئێستانبۆل، ده‌رده‌چوو.

به‌پرسیار: میزه‌حان خه‌لیل.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچووه.

ئه‌و گۆفاره (۱۶) لاپه‌ره‌ بووه و هه‌ر ژماره‌یه‌کی نزیکه‌ی (۶) هه‌زار

دانه‌ی لێ چاپکراوه. ته‌نها (۱۵- ۱۶) ژماره‌ی لێده‌رچوووه و داخراوه.

ئه‌و نووسه‌رانه‌ به‌بته‌یان تێدا بلاوکردۆته‌وه: دۆغان گوزهل، موثمین

دورمان، ئه‌حمه‌د که‌سکین، سه‌یفی شاهین، به‌هلول ده‌میر، ئیسماعیل

بیشکچی، موسا عه‌نته‌ر. ^(۵۰۴)

۷۱۶- جیشانییا شۆرگهرو وه لاتپاریز

تورکیا- ۱۹۹۲

گۆقاریکی سیاسی و چاندی مانگانه بووه، به زمانی تورکی له شاری ئیستانبول دهرچووه. ئه و گۆقاره لقی گۆقاری (گه لئ نازادی لوان بووه.

خاوهنی: رهزا ئهردۆغان. بهرپرسیار: کهمال بهگیوم.

یهکه م ژماره ی له سالی ۱۹۹۲دا، دهرچووه. تا سالی ۲۰۰۲، بهردهوام بووه. (۵۰۵)

۷۱۷- دراسات

ههولیر- ۱۹۹۲

گۆقاریک بوو، مهلبهندی لیکۆلینه وه ی کوردی، به زمانی عه ره بی دهریده کرد.

سه ره پرشتکاران: فه له که دین کاکه بی، د. عزه دین مسته فا ره سول. ژماره (۱) ی به (۱۸۶) لاپه ره ی قه باره (۲۳،۵×۱۶،۵) سم، له سالی ۱۹۹۲دا، دهرچووه. سه ره رشتی هونه ری: گوشاد حه مه سه عید. (۵۰۶)

۷۱۸- دراسات کردیه

فه ره نسا- ۱۹۹۲

گۆقاریکی سالانه بوو، به پینج زمان، ئه نیستیوتی کوردی له پاریس، دهریده کرد.

ژماره (۷-۳) ی سالی هه شته م، له سالی ۱۹۹۲دا، دهرچووه.

ژماره (۸-۴)، سالی نۆیه م، له سالی ۱۹۹۳دا، دهرچووه. (۵۰۷)

ئه م چاپه به زمانی عه ره بی بووه.

۷۱۹- رابەر

باشووری کوردستان - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی مانگانهی گشتی بوو، یه کیتی رۆشنییرانی موسلمانانی کورد، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریانده کرد. یه کهم ژماره‌ی له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له ئابی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. (۵۰۸)

ژماره (۳۳ - ۳۴) ی، له کۆتایی ۱۹۹۷دا، ده‌رچوو. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی، گۆرانیکاری به سه‌ردا هاتوو. (۵۰۹)

۷۲۰- RAPORT DU KURDISTAN

فهره‌نسا - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنییری، وه‌رز، وینه‌داربوو، ئۆرگانی (کۆمه‌لا کارکه‌ری و ه‌لاتپاریزین کوردستان - KKWK)، بوو. به‌زمانی فهره‌نسی له‌پاریس، ده‌رچوو. به‌ده‌وام بوونی گۆڤاری (Dossier de Kurdistan)، بوو. له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. (۵۱۰)

۷۲۱- راویژ

باشووری کوردستان - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی په‌روه‌رده و پیگه‌یاندنی ئیسلامی بوو، مه‌لپه‌ندی ره‌وا بۆ په‌روه‌رده و پیگه‌یاندنی ئیسلامی، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده کرد. سه‌رنوسه‌ر: مامۆستا هاوار.

یه کهم ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۲) ی به (۵۴) لاپه‌ره‌ قه‌باره کتیبی ئاسایی، له‌کۆتایی سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

۷۲۲- زایه‌ئه

هه‌وئیر - ۱۹۹۲

گۆڤاریکی رۆشنییری گشتی بوو، قوتابیانی کۆلیژی نه‌ندانیا‌ری له‌زانکۆی سه‌لاحه‌دین، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،

دەریانکردووہ .

یەكەم ژمارەى بە (۵۴) لاپەرەى قەبارە (۲۲×۱۶،۵) سم، لەسالى ۱۹۹۲دا، دەرچووہ . ژمارە (۴) ى لەسالى ۱۹۹۳دا، دەرچووہ .
لەژمارە (۱) دا نووسراوہ : کارگێران: حەمەى مەلا حەسەن، وریا مەلا قادر خۆشناو.

۷۲۳- زەند

تورکيا - ۱۹۹۲

گۆفاریکی ئەدەبى مانگانە بوو، گرنگی بەئەدەب و ھونەر و زمان دەدا، ئەنێستیتو کوردی لەئێستانبۆل، بەزمانى کوردی (کرمانجى ژووو- لاتینی)، دەریدەکرد.

یەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۹۲دا، دەرچووہ . تا سالى ۲۰۰۲، بەردەوام بووہ . ئەو نووسەرانە، بابەتیانە تیدا بلۆکردۆتەوہ : شەفیق بەیاز، زانا فارقینی، سامى بەربانگ، فەقى حوسین، چەتۆ ئۆزەل، رۆھات، کەرەم سویلو، راشد ئیرگاشدن. (۵۱۱)

۷۲۴- زەنگ

رانیه - ۱۹۹۲

رۆژنامەیهكى هەفتانە بوو، یەكیتی نووسەرانی کورد- کۆمیتەى رانیە، بەزمانى کوردی (کرمانجى خواروو- ئارامى)، دەریدەکرد .
یەكەم ژمارەى لەسەرەتای سالى ۱۹۹۲دا، دەرچووہ .
ژمارە (۶) ى لە ۱۹۹۲/۲/۱۰دا، دەرچووہ .

۷۲۵- ژنى ئەمرۆ

سليمانى - ۱۹۹۲

بلاوکراوہیهكى سیاسى ژنان بوو، (کۆمیتەى ژنانى شۆپشگێپى سەر بە بزوتنەوہى کۆمۆنیستى کرێکارى)، بەزمانى کوردی (کرمانجى

خواروو- ئارامی)، دهريانده کرد. يه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۲د، ده رچوو. ته نها (۲) ژماره ی لیده رچوو. به تیراژیکي که م و به کۆپی بلاوکراوه ته وه. ^(۵۱۲)

۷۲۶- سه دای جيهاد

سليمانی - ۱۹۹۲

گۆفاریکی ئیسلامی گشتی بوو، مه لبه ندی ریکخستنی سلیمانی، بزووتنه وه ی ئیسلامی کوردستان، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. خاوه نی ئیمتياز: نازاد حوجرانی. سه رنوسه ر: شالو زاری.

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۲د، ده رچوو. ژماره (۴۱) ی له ئابی ۲۰۰۱د، ده رچوو. ^(۵۱۳)

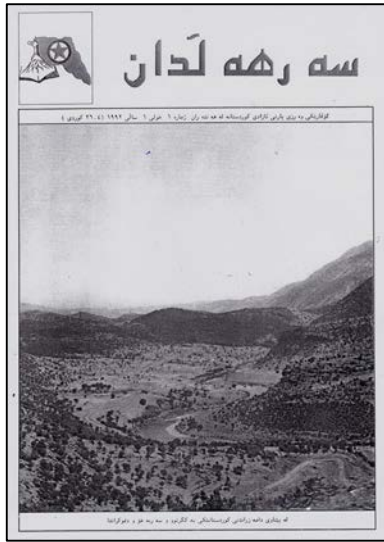
۷۲۷- سه رکه تن

تورکیا - ۱۹۹۲

گۆفاریکی سیاسی مانگانه بوو، به زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو، زازایی - لاتینی) و تورکی، له ئیستانبۆل، ده رده چوو. به رپرسیار: شاهین گولی.

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۲د، ده رچوو. ته نها سی ژماره ی لیده رچوو و وه ستاوه.

ئه و نووسه رانه بابه تیان تیدا بلاوکردۆته وه: (عه لی حه یده ر لاجین، پیرو زاره ک، فه رهاد باران، خه مگین سه یدۆ). ^(۵۱۴)



٧٢٨- سه رهه لدان

سويد - ١٩٩٢

گۆفاریکی کولتوری بوو، پارتي ئازادی کوردستان (پاک)، به زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ١٩٩٢ دا، ده رچوو. پارتي ئازادی کوردستان، له سالی ١٩٩١ دا، دامه زراوه و پارتيکی کوردی رۆژمه لاتی کوردستانه.

٧٢٩- کای- ده ر

تورکیا - ١٩٩٢

گۆفاریکی جفاکی، چاندی، هونه ری، ئه ده بی و کۆمه لایه تی ناوخۆیی بوو، ئورگانا (کۆمه لا پشتگیریا بینگۆل و گوندی دۆرا بینگۆل) بوو. به زمانی تورکی مانگی جارێک له ئیستانبۆل، ده رده چوو. به پرسیار: یوکسه ل چیمه ن. یه که م ژماره ی له سالی ١٩٩٢ دا، ده رچوو. (٥١٥)

KURD- A - ٧٣٠

ئه ئمانیا - ١٩٩٢

هه والنامه یه کی رۆژانه ی سیاسی بوو، (ئاژانسی هه والی کوردستان - KURD- A)، له شاری (دوسلدۆرف)، به زمانی کوردی (کرمانجی ژوووو- لاتینی) و تورکی و ئه ئمانی، ده ریده کرد. یه که م ژماره ی له سالی ١٩٩٢ دا، به قه باره ی (A4)، به تورکی و ئه ئمانی ده رچوو. تا سالی ١٩٩٤، به رده وام بووه و دواتر

وهستاوه. (۵۱۶)

ئهو ئازانسه سه ر به پارتی کرێکارانی کوردستان - PKK، بووه. ئهو ژمارانه ی که به تورکی ده رچووینه له سه ریان نووسراوه (Kurd- Ha). واته (کورد هه به ر).

۷۳۱- کوردستان

سوید- ۱۹۹۲



گۆڤاریکی سیاسی و کولتوری بوو، کۆمیتە ی سوید بۆ پشتیوانی گه لی کورد له سوید، به زمانی سویدی ده ریده کرد.

خاوه نی ئیمتیاز و سه رنووسه ر: کوردۆ باکسی. ژماره (۱) ی له دیسیمبه ری ۱۹۹۱ دا به (۲۴) لاپه ره ده رچوووه.

ژماره (۳) ی له سالی ۱۹۹۲ دا، به

(۲۳) لاپه ره ی قه باره (A4)، ده رچوووه. (۵۱۷)

۷۳۲- KURDISH LIFE

ئه مه ریکا- ۱۹۹۲

رۆژنامه یه ک بوو، کتیبخانه ی کوردی (Kurdish Library)،

له ئه مه ریکا، به زمانی ئینگلیزی، ده ریده کرد.

یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۲ دا، ده رچوووه.

ژماره (۵) ی له زستانی ۱۹۹۳ دا، ده رچوووه. (۵۱۸)

۷۳۳- نودەم

سوید- ۱۹۹۲

گۆقاریکی هونەری و ئەدەبی بوو، (فورات جەوهەری)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووو- لاتینی) دەریدەکرد. یەكەم ژمارەى بە (۱۰۳) لاپەرە، لەسالی ۱۹۹۲دا، دەرچوو. ژمارە (۳۹- ۴۰)ی لەیەك بەرگدا، لەسالی ۲۰۰۱دا، دەرچوو. قەبارەى هەموو ژمارەکان، (A5) بوو. (۵۱۹)

۷۳۴- نیگا

سلیمانی- ۱۹۹۲

بلاوکراوێهەکی ئەدەبی، رۆشنیبری بوو، ناو بەناو لەسلیمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو. یەكەم ژمارەى بەچوار لاپەرەى قەبارە (A4)، لەسالی ۱۹۹۲دا، دەرچوو.

۷۳۵- نینا

هەولێر- ۱۹۹۲

گۆقاریکی ئەدەبی پڕۆلیتاری بوو. دەستەى هەلسۆرپنەر: جەمال کۆشش، نالە حەسەن، شەمال، کاروان عومەر، نیگار، کەمال عەزیز. یەكەم ژمارەى لەسەرەتای سالی ۱۹۹۲دا، بە (۱۶) لاپەرەى قەبارە (۲۱،۵×۱۵،۵)سم، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچوو.

ژمارە (۴)ی بە (۳۲) لاپەرە، لە ۱۸/۲/۱۹۹۳دا، دەرچوو.

ژمارە (۵)ی سالی دووهم، لەگەلاویژی ۱۹۹۳دا، دەرچوو. (۵۲۰)

۷۳۶- وان

سوید- ۱۹۹۲

گۆفاریکی ئه‌ده‌بی و رۆشنیبری بوو، به‌شیوه‌ی وه‌رزى، یه‌کیته‌ی نووسه‌رانی کورد له‌سوید، به‌زمانی کوردی (کرمانجی خواروو و ژوووو- ئارامی و لاتینی) ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۶) ی له‌هوزه‌یرانی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۹- ۱۰) ی له‌سالی ۱۹۹۴دا، ده‌رچوو.

HAWKAR - ۷۳۷

به‌ریتانیا- ۱۹۹۲

بلاوکراوه‌ی (هاوکارانی کوردستان) بوو، به‌زمانی ئینگلیزی، له‌به‌ریتانیا، ده‌رده‌چوو.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو. ژماره (۴) ی له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. ژماره (۷) ی له‌نیسانی ۱۹۹۳دا، ده‌رچوو. (۵۲۱)

۷۳۸- یه‌کبوون

هۆنه‌ندا- ۱۹۹۲

گۆفاریکی رۆشنیبری گشتی ئافره‌تان بوو، یه‌کیته‌ی ژنانی کوردستان، له‌شاری ئه‌مسته‌ردام، به‌کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، ده‌ریده‌کرد.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

ئەو (ناوونیشان) انەى سالى دەرچوونيان نەزانراوہ

۷۳۹- اخبار کردستان

ئىران

ههفته نامه يه كى ئىجتىماعى، فه ره نگی، ئابووریه، به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و فارسى، ده رده چىت. مديرى مه سئول و ساحىبى ئىمتياز: محه مه د رەزا خزرى. به پىوه بهر: مه نوچه ر ته مرى.

ژماره (۴۲)ى سالى هه شته مى له رۆژى سى شە مە هى ۲۰ى مرداد ۱۳۷۷ى هه تاوى، به رامبه ر به ۱۱/۸/۱۹۹۸ى زاينى، به (۸) لاپه رە هى قه باره (۳۵×۳۵)سم، به ره ش و سپى ده رچووه. (۵۲۳)
له به رئه وهى ده رچوونى يه كه م ژماره هى ده كه ويته سالانى (۱۹۹۰- ۱۹۹۱) بۆيه به پىويستمان زانى ئاماژه هى پى بكه ين.

۷۴۰- راپه رين

يه كىتى سۆقيه تى جاران

بلاو كراوه يه ك بوو، كۆمه له هى خوئىندكارانى كورد له ئه وروپا- لقى يه كىتى سۆقيه ت به زمانى كوردى (كرمانجى خواروو- ئارامى) و عه ره بى، ده ريان كرده وه.

ته نيا ژماره (۲)ى دياره، ئه وىش سالى چاپكردى به سه ره وه نيه. (۵۲۳)

۷۴۱- سه ره لدانا كوردستان

توركيا

گۆفارىكى ئه ده بى و هونه رى و چاندى بووه، به زمانى كوردى (كرمانجى ژووروو- لاتينى) و توركى، له زيندانه كانى توركيا دا

ده‌رچووہ .

ئەندامە زیندانی کراوەکانی پارتی کرێکارانی کوردستان،
 دەریانکردووہ . بە دەست نووسراوەتەوہ و چەند چیرۆکی کوردیشی
 تێدا بلاوکراوەتەوہ. ^(۵۲۴)

۷۴۲- مەهاباد

سلیمانی

بلاوکراوەیەکی تایبەت بوو بەیادی شەهید بوونی پێشەوای نەمر
 (قازی محەمەد) و هەقالەکانی .

بەشی راگەیانندی لقی چواری پارتی دیموکراتی کوردستان - عێراق،
 بەزمانی کوردی (کرمانجی خواری - ئارامی) دەریانکردووہ .
 قەبارەگە ی (۲۹×۲۱) سم بووہ. ^(۵۲۵)

چوار بلاوکراوهی تر



۱- الخنادق

شاخ- ۱۹۸۰

ملحق، پاشکۆی (هه‌و‌ئ‌نامه‌ی کوردستانی عێراق). به‌زمانی عه‌ره‌بی، یه‌ک‌ئ‌یتی نیشتمانی کوردستان، له‌شاخ، ده‌ریک‌دووه‌ . ژماره (۱) ی له‌کۆتایی سالی ۱۹۸۰دا، ده‌رچووه‌ به‌قه‌باره‌ی (A5). ئ‌ازاد خان‌ه‌قینی له‌ک‌تێبه‌که‌یدا (مادینا)، لاپه‌ره (۱۰۷)دا، ده‌نووسیت: ده‌لێن چوار

ژماره‌ی لێده‌رچووه‌، به‌داخه‌وه‌ تا‌قه‌ ژماره‌یه‌کیشم ده‌ست نه‌که‌وتووه‌ . هه‌روه‌ها ده‌نووسیت: سالی ۱۹۸۱، (۳) ژماره‌ی تری لێده‌رچووه‌ .

ژماره (۵) ی له‌ئ‌ابی (۱۹۸۱)دا، ده‌رچووه‌ . ئ‌ه‌و ژماره‌یه‌ له‌ئ‌رشیفه‌که‌ی مندا (ئ‌یسماعیل) هه‌یه‌ .

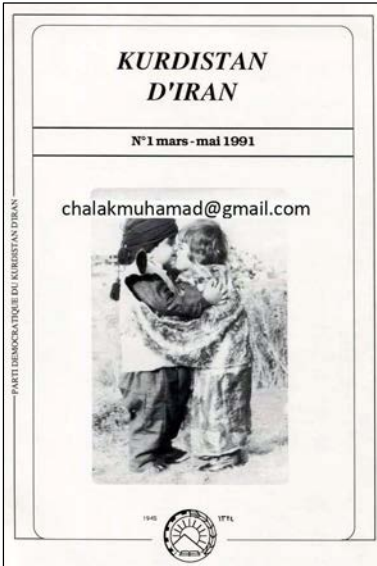


۲- Kurdistan bulletinen

سوید- کانونی دووه‌می ۱۹۸۸

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، به‌زمانی سویدی له‌شاری (یۆتۆبۆری)، ده‌رده‌چوو . یه‌که‌م ژماره‌ی به‌قه‌باره‌ی (A4)، به‌ (۳۰) لاپه‌ره‌، له‌کانونی دووه‌می ۱۹۸۸دا، ده‌رچووه‌ . ئ‌ا . ره‌زا ئ‌الان سه‌رپه‌رشتی کردووه‌ .

ئ‌ه‌و ژماره‌یه‌ له‌ریگای نامه‌یه‌که‌وه‌ کاک (چالاک محمه‌د) بۆی ناردووم .



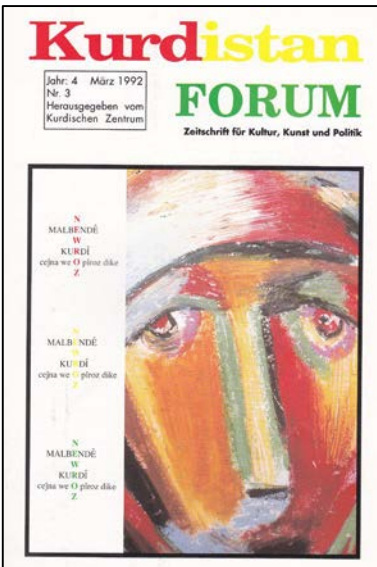
۳- Kurdistan D Iran

فهره‌نسا - مارت، مایسی ۱۹۹۱

بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، به‌زمانی
فهره‌نسی، (پارتی دیموکراتی
کوردستان - ئێران)، ده‌ریده‌کرد.
یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مانگی (مارت-
مایسی) ی ۱۹۹۱دا، به (۲۸)
لاپه‌ره‌ ده‌رچوو.

ئهو ژماره‌یه، چالاک محمه‌د، به
(PDF)، له‌لاپه‌ره‌ی هه‌واڵنامه‌ی

کتیپ، له (فهبسووک) دا، بلاویکردۆته‌وه.



۴- KURDISTAN

FORUM

ئه‌لمانیا - نازاری ۱۹۹۲

گۆڤاریکی ره‌نگا و ره‌نگی
سیاسی و کولتووری بوو،
به‌زمانی ئه‌لمانی، ده‌رده‌چوو.
ژماره (۳) ی سالی چواره‌می
له‌نازاری ۱۹۹۲دا، ده‌رچوو.

*** سه رنج:**

پاش ته و او بوون و هه له برکردنی کتیبه که م، نه و چوار بلاو کراوه م ده ست که وتن، که دوانیان (الخنادق، کوردستان فووم)، له ناو نه رشیفه که ی خوم بوون و ناگاداریان نه بووم.

دوانه که ی تریش، کاک چالاک محمه د، له سویده وه ناگاداری کردمه وه. بویه هزم کرد، له کوتایی کتیبه که م دا، له ژیر ناوونیشانی (چوار بلاو کراوه ی تر)، ناماژهیان پی بده م.

بهشی دووهم

گۆقار و رۆژنامه و بلاوکراوهکان
به پیی ئه لف و بیی کوردی

کلیله کان

له بهرام بهر ئه و ناوونیشانانه ی که له باشووری کوردستان (له شاخ و له شار، سه رده می خه باتی نهینی و چه کداری و ئاشکرا) دا، ده رچوون و شوینه کانیا ن نه زانراون، (ب. کوردستان) م به کارهیناوه .
 بو کورتکردنه وه ی جووری ناوونیشانه کانیش له بهرام بهر هه ر
 یه کیکیاندا، وه ک کلیلیک یه ک یان دوو پیتم به کارهیناوه
 که له خواره وه دا ئامازه یان پیده ده م:

گ	:	گۆفار
ر	:	رۆژنامه
ب	:	بلاوکراوه
گ-ر	:	گۆفار- رۆژنامه
ر-گ	:	رۆژنامه- گۆفار
ه	:	هه فته نامه
ه.ن	:	هه والنامه
ک.ب	:	کۆ به ره م
م	:	مانگنامه

زنجىره	سالى دەرىچىون	جۆر	شويىن	ناو
621	1992	ر	ههولپىر	ئابوورى
131	1980	گ	ههولپىر	ئابوورى زان
658	1992	گ	سليمانى	ئابوورى و كۆمەل
636	1992	ب	سىمىل	ئادار
207	1982	گ	ئىران	ئارارات
33	1977	ب	نەمسا	ئارمانج
87	1979	گ-ر	سويد	ئارمانج
334	1985	گ	سويد	ئارىه
24	1976	گ	فەرەنسا	ئازادى
65	1978	ر	نەمسا	ئازادى
524	1991	ب	سليمانى	ئازادى
596	1991	گ	سليمانى	ئازادى
659	1992	ر	توركييا	ئازادى
291	1984	گ	ئەمەريكا	ئازادى كوردستان
28	1976	گ	سويد	ئاسۆ
103	1979	ب	هۆلەندا	ئاسۆ
463	1989	ر	بەغدا	ئاسۆ
708	1992	گ	سوريا	ئاسۆ
269	1984	گ	ههولپىر	ئاسۆس
292	1984	گ	شاخ	ئاسۆى ئىسلام
646	1992	گ	سليمانى	ئاسۆى تەندروستى
685	1992	گ	ب. كوردستان	ئاسۆى جىھانى
39	1977	گ	سليمانى	ئاسۆى زانكۆبى

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۴۶۵	۱۹۸۹	ر	هه‌ولێر	ئاسۆی کرێکار
۵۴۴	۱۹۹۱	ر	هه‌ولێر	ئاسۆی گه‌ل
۲۴۸	۱۹۸۳	ب	سوید	ناشتی
۱۴۰	۱۹۸۰	ب	به‌غدا	ئافره‌تی کورد
۶۹۵	۱۹۹۲	ر	ئاگرێ	ئاگرێ
۶۴۷	۱۹۹۲	ب	هه‌ولێر	ئاگری نه‌ورۆز
۶۲۲	۱۹۹۲	گ	تورکیا	ئاگری نه‌ورۆزی
۹۵	۱۹۷۹	ب	ئه‌مه‌ریکا	ئالا
۳۶۶	۱۹۸۶	ئۆرگان	سوید	ئالا
۴۲۳	۱۹۸۸	ئۆرگان	شاخ	ئالا
۵۰۴	۱۹۹۰	ئۆرگان	نه‌رویج	ئالا
۳۴۹	۱۹۸۶	ئۆرگان	شاخ	ئالای نازادی
۳۶۴	۱۹۸۶	گ	که‌نه‌دا- مالیزیا	ئالای ئیسلام
۳۴۱	۱۹۸۶	ب	ئه‌وروپا	ئالای به‌رگری
۲۸۰	۱۹۸۴	ئۆرگان	شاخ	ئالای پێشمه‌رگه‌
۸۲	۱۹۷۹	گ	تورکیا	ئالای رزگاری
۱۵۷	۱۹۸۱	ئۆرگان	شاخ- ئه‌وروپا	ئالای سووری کوردایه‌تی
۴۴	۱۹۷۷	ر	شاخ	ئالای شوپش
۴۹۵	۱۹۹۰	ئۆرگان	شاخ	ئالای شوپش
۶۹۱	۱۹۹۲	ر	ب. کوردستان	ئالای وه‌رزش
۱۶	۱۹۷۶	ب	سوید	ئالای یه‌گگرتن
۴۳۲	۱۹۸۸	گ	ئه‌لمانیا	ئالای یه‌کیتی
۳۱۵	۱۹۸۵	گ	که‌نه‌دا	ئاله‌کۆک

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوئىن	ناو
۲۹۳	۱۹۸۴	گ	ئىران	ئامانچ
۳۳۱	۱۹۸۵	ب	ئىران	ئامانچ بۇ زاروڭكا
۵۰۲	۱۹۹۰	گ	ئىران	ئاوارە
۷۰۹	۱۹۹۲	گ	ھۆلەندا	ئاوارە
۵۸۳	۱۹۹۱	ر	ھەولېر	ئاوھدانى
۴۷۷	۱۹۸۹	گ	ئىران	ئاوئىنە
۸۰	۱۹۷۹	گ	بەغدا	ئايندە
۱۲۵	۱۹۸۰	ب	شاخ	ئەخبار كوردستان
۳۷۴	۱۹۸۶	ب	بەرىتانىيا	ئەخبار كوردستان
۷۳۹	؟	ھ	ئىران	أخبار كردستان
۴۱۳	۱۹۸۸	ب	شاخ	ئەخبار مەتىن
۲۰۸	۱۹۸۲	ب	ھەولېر	ئەدەبى بېگانان
۱۴۲	۱۹۸۰	گ	سورىيا	أدب القضية
۵۸۵	۱۹۹۱	گ	سلىمانى	ئەدەبى كرىكارى
۳۱۰	۱۹۸۵	ب	ھەولېر	ئەدەبى مندالان
۱۹	۱۹۷۶	ب	بەغدا	ئەرشىف و كتىبخانە
۳۹۲	۱۹۸۷	ب	سويد	ئەركى نوئى
۳۳۲	۱۹۸۵	گ	شاخ	ئەزمپ
۵۹۷	۱۹۹۱	گ	سلىمانى	ئەزموون
۶۳۵	۱۹۹۲	ر	توركيا	ئەحمەدى خانى
۳	۱۹۷۵	گ	بەغدا	ئەستېرە
۱۰۴	۱۹۷۹	گ	ئىران	ئەستېرە
۲۲۵	۱۹۸۳	گ	شاخ	ئەستېرە
۷۱۰	۱۹۹۲	گ	سلىمانى	ئەستېرە

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شويىن	ناو
۶۹۹	۱۹۹۲	گ	هەولير	ئەستېره
۴۷۸	۱۹۸۹	گ	ئەمەرىكا	ئەستېرهى كوردستان
۳۷۵	۱۹۸۶	ب	ئيران	ئەسحاب ئىنقلاب
۶۸۶	۱۹۹۲	ب	هەولير	ئەنجومەن
۵۵۵	۱۹۹۱	ب	دھۆك	الانصات
۵۸۲	۱۹۹۱	ب	ئاكرى	الانصات
۶۷۵	۱۹۹۲	ب	زاخۆ	ئەلند
۱۵۹	۱۹۸۱	ب	شاخ	ئەلندا پېشمەرگەى
۲۰۹	۱۹۸۲	ب	ئەمەرىكا	UPRISING
۱۴	۱۹۷۶	گ	هەولير	ئۆتۆتۆمى
۱۰	۱۹۷۵	گ	توركيا	ئۆزگور
۴۳۳	۱۹۸۸	گ	توركيا	ئۆزگور گەلە جەك
۶۶۰	۱۹۹۲	ر	توركيا	ئۆزگور گوندەم
۹۱	۱۹۷۹	ر	توركيا	ئۆزگورلوك
۱۷۳	۱۹۸۱	گ	سويد	الاتحاد
۲۰۴	۱۹۸۲	ر	سوريا- هۆلەندا	الاتحاد
۳۷۳	۱۹۸۶	ب	يۇگوسلافيا	الاتحاد
۶۴۸	۱۹۹۲	ر	دھۆك	الاتحاد
۶۹۲	۱۹۹۲	ئورگان	هەولير	الاتحاد
۴۶	۱۹۷۷	ب	بەغدا	الاذاعة الكردية
۶۹۳	۱۹۹۲	گ	رانیه	ئيزگەى كوردستان

زنجىره	سالى دەرىچون	جۆر	شۈيىن	ناو
۳۳۵	۱۹۸۵	گ	سويد	ئىسۆت
۵۹۸	۱۹۹۱	ب	دھۆك	الاعصام
۷۱	۱۹۷۸	ئورگان	سوريا- ئەلمانىيا	الاشتراكى
۲۳۶	۱۹۸۳	ب	فەرەنسا	Institut Kurde de paris
۲۴۹	۱۹۸۳	ب	بەلجىكا	INFOBLAD
۳۶۱	۱۹۸۶	ب	ئەلمانىيا	IBK
۶۱۳	۱۹۹۲	ر	سلىمانى	بابان
۵۳۱	۱۹۹۱	ب	قەلاچۆلان	بابەگورگورپ
۵۸۶	۱۹۹۱	ر	بازيان	بابەگورگورپ
۱۷۱	۱۹۸۱	ر	ئەمەرىكا	بارزان
۵۳۲	۱۹۹۱	ب	ئەوروپا	بازتاب وقايع کردستان
۱۰۵	۱۹۷۹	ر	توركيا	بانگ
۴۷۴	۱۹۸۹	گ	شاخ	بانگ
۵۳۷	۱۹۹۱	گ	؟	بانگا سەرخۆببون
۳۹۶	۱۹۸۷	گ	بەرىتانىيا	بانگى راستى
۲۷۳	۱۹۸۴	گ	ئىران	بانگى غەرىب
۲۱۰	۱۹۸۲	گ	هەنگارىيا	بانگى كوردستان
۵۱۸	۱۹۹۱	گ	پاكستان	بانگى ھەق
۲۵۰	۱۹۸۳	گ	شاخ	باوہ گورگورپ
۲۸۴	۱۹۸۴	گ	شاخ	باوہ گورگورپ
۱۹۲	۱۹۸۲	گ	سويد	بەربانگ
۱۰۶	۱۹۷۹	ر	توركيا	بەربانگا ئازادىي
۲۹۴	۱۹۸۴	گ	سويد	بەربانگى

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
				کوردستان
٦٦٧	١٩٩٢	ب	به‌رده‌په‌ش نوێ	به‌رده‌په‌شی نوێ
٢٢٢	١٩٨٣	گ-ر	ئه‌لمانیا	به‌رخودان
٤٧٩	١٩٨٩	گ	سوید	به‌رگه‌ه
٧٠٠	١٩٩٢	ب	سووران	به‌ره‌نگار بوونه‌وه
٥٧٢	١٩٩١	گ	سلیمانی	به‌ره‌نگاری
٤٢٤	١٩٨٨	تۆرگان	شاخ	به‌ره‌ی کوردستانی
٣٩٧	١٩٨٧	گ	سوید	به‌ره‌ه‌م
٤٣٤	١٩٨٨	گ	تورکیا	به‌ره‌ه‌م
٦٦١	١٩٩٢	گ	سلیمانی	به‌ره‌ه‌می باوه‌ر
٤٣	١٩٧٧	ب	شاخ	به‌لاغی عه‌سکه‌ری
٦١٥	١٩٩٢	گ	ب. کوردستان	به‌لین
٢٤٥	١٩٨٣	تۆرگان	شاخ	به‌هدینان
٥٢٩	١٩٩١	گ	ب. کوردستان	به‌یان
٤٠	١٩٧٧	ر	به‌لجیکا	بروسک
٣٤٣	١٩٨٦	ب	فه‌ره‌نسا	بروسکه
٧١١	١٩٩٢	گ	ئێران	بېروا
٤٦٤	١٩٨٩	ر	به‌غدا	بزاڤ
٦٧٨	١٩٩٢	گ	دهۆک	بزاڤا ئیسلامی
١٢٣	١٩٨٠	تۆرگان	شاخ	بزووتنه‌وه
٦٤٩	١٩٩٢	ر	سلیمانی	بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی
١٠٧	١٩٧٩	ب	سوید	بلاقۆک
٢٥١	١٩٨٣	گ	به‌لجیکا	BILAN

زنجیره	سالی دەرچوون	جۆر	شوین	ناو
۵۴	۱۹۷۸	تۆرگان	هۆلەندا	بلیسه
۶۲۳	۱۹۹۲	گ	ب. کوردستان	بلیسه
۵۶۴	۱۹۹۱	گ	ب. کوردستان	بلیسه باوه گورگور
۴۰۹	۱۹۸۸	گ	ئەلمانیا	بنگه
۵۰۶	۱۹۹۰	ب	سوید	بولتنا کۆمکار
۵۳۸	۱۹۹۱	گ	ب. کوردستان	بۆ پیشه وه
۵۳۳	۱۹۹۱	ر	دهۆک	بۆتان
۶۲۴	۱۹۹۲	گ	ئیتالیا	بۆ یادگاری کوردستان
۳۱۱	۱۹۸۵	گ	شاخ	بیری نوئ
۲۸۸	۱۹۸۴	گ	ئیران	۲۶ی سه رماوه ز
۵۵۲	۱۹۹۱	گ	ئیران	بیستان
۷۱۲	۱۹۹۲	گ	هه ولیر	پارزینگ
۷۰۱	۱۹۹۲	ر	هه ولیر	پارزینگاران
۷۲	۱۹۷۸	گ	سوید	پاله
۲۹۵	۱۹۸۴	گ	شاخ	پاله
۶۷۹	۱۹۹۲	ر	رانیه	پاله
۵۵	۱۹۷۸	گ	به غدا	پاشکوی شوپشی کشتوکال
۳۶	۱۹۷۷	ر	به غدا	پاشکوی عیراق
۵۷۳	۱۹۹۱	گ	قه لادزی	پاشکوی گو قاری هه نگاو
۶۲۵	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	په پوله
۵۶۵	۱۹۹۱	گ	هه ولیر	په په سیلکه

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۴۳۵	۱۹۸۸	گ	ئه‌لمانیا	په‌ره‌نگ
۶۶۲	۱۹۹۲	ر	دهۆك	په‌رله‌مان
۶۹۴	۱۹۹۲	ر	هه‌ولێر	په‌رله‌مان
۶۲۶	۱۹۹۲	ر	هه‌ولێر	په‌ریستان
۵۳۹	۱۹۹۱	گ	پاكستان	په‌نابه‌ری كورد
۵۳۵	۱۹۹۱	ر	ب. كوردستان	په‌یامی ئازادی
۳۱۲	۱۹۸۵	ئۆرگان	شاخ	په‌یامی براهی‌تی
۷۱۳	۱۹۹۲	گ	ب. كوردستان	په‌یامی خوشكان
۶۲۷	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	په‌یامی راستی
۲۷۸	۱۹۸۴	ب	شاخ	په‌یامی شوپشی كوردستانی عێراق
۵۴۰	۱۹۹۱	ب	سلیمانی	په‌یامی كرێكار
۴۲۶	۱۹۸۸	گ	شاخ	په‌یامی كرێكاران
۵۶۶	۱۹۹۱	ر	سلیمانی	په‌یامی نوێ
۶۹۰	۱۹۹۲	گ	هه‌ولێر	په‌یامی وه‌رگێڕ
۳۵۰	۱۹۸۶	گ	به‌ریتانیا	په‌یف
۱۲۷	۱۹۸۰	گ	دهۆك	په‌یف
۳۹۸	۱۹۸۷	گ	ئێران	په‌یام
۲۹	۱۹۷۶	گ	ئه‌وروپا	په‌یمان
۳۱۶	۱۹۸۵	گ	ئه‌لمانیا	په‌رشنگ
۷۱۴	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	په‌رۆزه
۵۹۹	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	په‌رۆلیتاری
۲۱۱	۱۹۸۲	ن.ه	ئێران	پلنگ
۵۴۱	۱۹۹۱	گ	ئاكری	پیرس
۱۴۳	۱۹۸۰	ئۆرگان	ئێران	پیکار كوردستان

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوۋىن	ناو
۴۳۶	۱۹۸۸	گ	سويد	PIYA
۱۶۰	۱۹۸۱	گ	شاخ	پىروو
۳۰	۱۹۷۶	گ	سوريا	پىشەنگ
۱۹۷	۱۹۸۲	گ	سوريا	پىشەنگ
۳۳۰	۱۹۸۵	گ	ئەلمانىيا	پىشەنگ
۴۲	۱۹۷۷	ئورگان	توركيا	پىشەنگ بۆ شورپى
۹۶	۱۹۷۹	ر	ئىران	پىشەوا
۲۴۳	۱۹۸۳	ئورگان	ئىران	پىشپەو
۲۹۶	۱۹۸۴	ئورگان	سويد	پىشپەو
۳۵۱	۱۹۸۶	گ	شاخ	پىشكەوتن
۳۸۲	۱۹۸۷	ب	شاخ	پىشكەوتن
۴۳۰	۱۹۸۸	گ	شاخ	پىشكەوتنى رۇشنىبىرى
۵۴۵	۱۹۹۱	گ	دھۆك	پىلا سەربەست
۵۳	۱۹۷۷	گ	ئەوروپا	پىشمەرگە
۸۸	۱۹۷۹	گ	شاخ	پىشمەرگە - دەنگى پىشمەرگە
۱۸۲	۱۹۸۲	گ	شاخ	پىشمەرگە
۲۵۲	۱۹۸۳	گ	توركيا	پىشمەرگە
۴۴۸	۱۹۸۸	گ	ئىران	پىشمەرگە
۳۷۲	۱۹۸۶	ب	سلىمانى	پىنجوين
۵۴۲	۱۹۹۱	ب	رانىيە	۵ى ئازار
۶۵۰	۱۹۹۲	گ	ھەولپىر	تابان
۶۱۶	۱۹۹۲	ب	ھەولپىر	تامان

زنجیره	سالی دهرچوون	جۆر	شوین	ناو
۴۸۰	۱۹۸۹	گ	شاخ	ته رازوو
۳۵۶	۱۹۸۶	ب	شاخ	طریق الاتحاد
۱۹۳	۱۹۸۲	ئۆرگان	سوریا	طریق الحرية
۹۷	۱۹۷۹	؟	؟	التضامن التقدمي
۱۰۸	۱۹۷۹	گ	تورکیا	ته کۆشین
۲۰۲	۱۹۸۲	ر	ئه لمانیا	ته فکاری
۴۴۹	۱۹۸۹	ئۆرگان	سوید	ته فگهر
۳۹۱	۱۹۸۷	گ	هه ولیئر	ته ندروستی و کۆمه ل
۴۹۳	۱۹۹۰	گ	شاخ	ته وار
۷۱۵	۱۹۹۲	گ	تورکیا	ته ولو
۸۴	۱۹۷۹	ئۆرگان	ئیران	تروسکه
۳۱۷	۱۹۸۵	گ	ئه لمانیا	تروسکه
۶۸۰	۱۹۹۲	ب	قه لادزی	تروسکه
۲۵۳	۱۹۸۳	گ	سوید	تریسکه
۳۴	۱۹۷۷	ب	سلیمانی	تریفه
۶۸۱	۱۹۹۲	ر	ب. کوردستان	تفنگ
۴۷۲	۱۹۸۹	ب	ئه لمانیا	Turkei Kiritisch
۴۸۱	۱۹۸۹	گ	ئه لمانیا	توره فان
۴۳۷	۱۹۸۸	گ	تورکیا	Toplumsal Dirilis
۵۴۶	۱۹۹۱	گ	سیمیل	تیرۆژ
۹۹	۱۹۷۹	گ	تورکیا	تیریز
۱۴۱	۱۹۸۰	ئۆرگان	شاخ	تیشک
۶۲۸	۱۹۹۲	ر	سلیمانی	تیشک

زنجیره	سالی دەرچوون	جۆر	شوین	ناو
۷۳	۱۹۷۸	ئورگان	سلیمانی- شاخ	تیكۆشان
۲۷۴	۱۹۸۴	ئورگان	ئیران	تیكۆشان
۱۴۴	۱۹۸۰	ئورگان	شاخ	تیكۆشانی خه باتی قوتابیان
۴۸۲	۱۹۸۹	گ	؟	تیكۆشینا سۆسیالیست
۱۳۶	۱۹۸۰	ر	تورکیا	تیكۆشهر
۳۵۲	۱۹۸۶	ب	شاخ	تیكۆشهری حیزب
۹۲	۱۹۷۹	گ	به لجیکا	تیكۆشین- تیكۆشهر
۴۵۹	۱۹۸۹	ئورگان	شاخ	الجبه الکردستانیة
۵۸	۱۹۷۸	گ	تورکیا	جه وانیا ده موکرات- شۆرشگهر
۴۷۰	۱۹۸۹	گ	ئه لمانیا	جودی
۷۱۶	۱۹۹۲	گ	تورکیا	جیقانی یا شۆرشگهر و وه لاتپاریز
۲۰۶	۱۹۸۲	ر	ئیران	جیهاد
۶۰۰	۱۹۹۱	گ	لوبنان	چاندا گهل
۲۹۷	۱۹۸۴	گ	تورکیا	چانديا به رخوه دان
۶۸۲	۱۹۹۲	گ	دهۆک	چه پهر

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
٦٧١	١٩٩٢	گ	چه‌مچه‌مال	چه‌رموو
٦٣٧	١٩٩٢	گ	زاخۆ	چه‌له‌نگ
٥١٩	١٩٩١	ر	هه‌ولێر	چرای نازادی
٥٩	١٩٧٨	ب	ئه‌لمانیا	چوارچرا
٣٤٤	١٩٨٦	گ	سوید	چوارچرا
٤٣٨	١٩٨٨	گ	تورکیا	چروسکا ژیان
٩٣	١٩٧٩	گ	به‌ریتانیا	چریکه‌ی کوردستان
٣٣٦	١٩٨٥	ب	هۆله‌ندا	الحریه
٥٣٤	١٩٩١	گ	زاخۆ	خابور
٦٧٢	١٩٩٢	ر	هه‌ولێر	خاک
٦٧٦	١٩٩٢	گ	دهۆک	خالخالوک
٢١٢	١٩٨٢	ب	هه‌ولێر	خانزاد
٢٠	١٩٧٦	ئۆرگان	تورکیا	خه‌بات - خه‌بات بو نایه‌کبون و ری یا نازادی
٢٢	١٩٧٦	ئۆرگان	شاخ	خه‌بات
٥١٧	١٩٩٠	ئۆرگان	؟	خه‌بات
٣٦٢	١٩٨٦	ب	شاخ	خه‌باتی ئافره‌تان
٢١٩	١٩٨٣	گ	شاخ	خه‌باتی قوتابیان
٤٧٥	١٩٨٩	ئۆرگان	ب. کوردستان	خه‌باتی کرێکار
١٩٨	١٩٨٢	گ	شاخ	خه‌باتی مامۆستا
٦٩٦	١٩٩٢	گ	سلیمانی	خه‌باتی نوێ
٦٧	١٩٧٨	ئۆرگان	تورکیا - ئه‌وروپا	خه‌بات ژ بو رزگاریا کوردستان

زنجیره	سالی دەرچوون	جۆر	شوین	ناو
٦٧٣	١٩٩٢	گ	سلیمانی	خەرمان
٥٢٠	١٩٩١	گ	سوید	خەرمانە
١٠٩	١٩٧٩	ن.ه	سوید	خبرنامە کوردستان
١٠١	١٩٧٩	ئۆرگان	ئیران	خبرنامە
١٤٥	١٩٨٠	ب	کویت	الخلیج
٣٥٩	١٩٨٦	گ	سوریا	خوناڤ
-١٨٧ أ	١٩٨٢	گ	ئەلمانیا	خویندکار
١٨٣	١٩٨٢	گ	سوید- نەمس- ئەلمانیا	خویندکاری کورد
٢١٣	١٩٨٢	ب	یۆگوسلافیا	خویندکاری کورد
٣٣٧	١٩٨٥	گ	سوید	دەنگ
٤٧٣	١٩٨٩	گ	تورکیا	دەنگ
٣٤٥	١٩٨٦	ئۆرگان	شاخ	دەنگی ئافرەت
٦٣٨	١٩٩٢	گ	هەولیر	دەنگی ئافرەتان
٣٩٩	١٩٨٧	گ	شاخ	دەنگی باوەر
٦٨٣	١٩٩٢	ر	هەولیر	دەنگی بیکاران
٢٧١	١٩٨٤	گ	شاخ	دەنگی پیشمەرگە
١٧٩	١٩٨١	ب	ئیتالیا	دەنگی خویندکار
٥٥٦	١٩٩١	گ	ب. کوردستان	دەنگی خویندکاران
٢٢٠	١٩٨٣	گ	ئەلمانیا	دەنگی خویندکارانی

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شويىن	ناو
				كوردستان
۵۰۵	۱۹۹۰	ب	يۆگوسلافيا	دەنگى خويندەقانان
۵۰۸	۱۹۹۰	ب	بولگارىيا	دەنگى خويندەقان
۶۳۹	۱۹۹۲	گ	هەولير	دەنگى زانا
۱۱۱	۱۹۷۹	ئورگان	ئيران	دەنگى ژنانى كوردستان
۴۱۲	۱۹۸۸	گ	ئيران	دەنگى شارەزور
۶۰۱	۱۹۹۱	گ	شارەزور	دەنگى شارەزور
۶۰۳	۱۹۹۱	گ	؟	دەنگى شاگردان
۲۴۲	۱۹۸۳	ب	شاخ	دەنگى شۆپشى عيراق
۲۷۰	۱۹۸۴	ب	شاخ	دەنگ فەدانا لاوان
۲۸۶	۱۹۸۴	ئورگان	ئيران	دەنگى قوتابيان
۴۰۷	۱۹۸۸	ئورگان	شاخ	دەنگى قوتابيان و لاوان - پيشپەو
۶۳۰	۱۹۹۲	ر	سليمانى	دەنگى كەركوك
۸۵	۱۹۷۹	ر	ئيران	دەنگى كورد
۶۰۲	۱۹۹۱	ر	رووسيا	دەنگى كورد
۸۶	۱۹۷۹	ب	ئيران	دەنگى كوردستان
۲۳۵	۱۹۸۳	ب	شاخ	دەنگى كوردستان
۲۹۸	۱۹۸۴	ب	بەريتانيا	دەنگى كوردستان
۴۸۳	۱۹۸۹	گ	توركيا	دەنگى كوردستان
۵۲۵	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	دەنگى كوردستان

زنجىرە	سالى دەرىچون	جۆر	شويىن	ناو
۷۹	۱۹۷۹	گ	تورکيا	دەنگى كاوه
۶۱	۱۹۷۸	گ	ئەلمانيا	دەنگى كۆمەلە
۲۵۵	۱۹۸۳	ب	رۇمانيا	دەنگى كۆمەلە
۸۳	۱۹۷۹	ب	ئەلمانيا	دەنگى كۆمكار
۳۵۳	۱۹۸۶	گ	شاخ	دەنگى كرىكار
۱۹۱	۱۹۸۲	گ	ئەمەريكا	دەنگى گەل
۱۴۶	۱۹۸۰	ب	سليمانى	دەنگى لاوان
۲۴۶	۱۹۸۳	گ	ئىران	دەنگى لاوان
۳۱۴	۱۹۸۵	گ	ئىران	دەنگى لاوان
۲۷۹	۱۹۸۴	گ	شاخ	دەنگى لاوان و قوتابيان
۲۲۱	۱۹۸۳	ب	ئەوروپا	دەنگى لاوانى كوردستان
۳۲۸	۱۹۸۵	گ	دھۆك	دەنگى مە
۴۸۴	۱۹۸۹	گ	تورکيا	دەنگى مە
۵۸۰	۱۹۹۱	ر	ھەولير	دەنگى مروژ
۱۳۴	۱۹۸۰	گ	ئەلمانيا	دەنگ و باس
۲۵۴	۱۹۸۳	ب	رووسيا	دەنگ و باس
۴۷۱	۱۹۸۹	ب	فەرەنسا	دەنگ و باسى ئەنستيتوتو
۱۲۶	۱۹۸۰	ب	شاخ	دەنگ و باسى كوردستان
۴۳۹	۱۹۸۸	گ	ئەوروپا	دەنگى ولات
۴۶۹	۱۹۸۹	ئورگان	سويد	دەنگى يانە
۲۳	۱۹۷۶	ب	ھۆلەندا	دەنگى يەكيتى

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۴۱۰	۱۹۸۸	ب	ئه‌لمانیا	ده‌نگی یه‌کیتی
۲۵۶	۱۹۸۳	گ	ئه‌لمانیا	ده‌نگی یه‌کیتی
۱۱۰	۱۹۷۹	ئۆرگان	ئه‌لمانیا	Der Funke
۲۸۱	۱۹۸۴	ر	ئه‌لمانیا	Der Horizont
۶۲۹	۱۹۹۲	ر	رانیه	ده‌روازه
۱۷۵	۱۹۸۱	ر	هۆله‌ندا	De vonk uit Koerdistan
۶۰	۱۹۷۸	گ	تورکیا	ده‌قهره‌مچی دیموکرات گه‌نجلیک
۱۹۰	۱۹۸۲	گ	ئه‌لمانیا	ده‌م
۴۲۸	۱۹۸۸	گ	سوید - ئه‌لمانیا	DEMOKRAT
۳۷۶	۱۹۸۶	گ	ئه‌لمانیا	ده‌موکراتی شوێرشگه‌ر
۷۱۷	۱۹۹۲	گ	هه‌ولێر	دراسات
۷۱۸	۱۹۹۲	گ	فه‌ره‌نسا	دراسات کردیه
۲۹۹	۱۹۸۴	گ	ئه‌لمانیا	درك
۳۷۰	۱۹۸۶	گ	روسیا - فنله‌ندا	دلانیپار
۵۰۹	۱۹۹۰	گ	لیبیا	دۆزا کارکه‌ر
۲۲۷	۱۹۸۳	گ	شاخ	دۆزا گه‌ل
۱۹۹	۱۹۸۲	گ	فه‌ره‌نسا	Dossier du Kurdistan
۶۵۱	۱۹۹۲	گ	سوید	دیدار
۶۰۴	۱۹۹۱	گ	تورکیا	دیلان
۶۰۵	۱۹۹۱	گ	سوید	دیمانه

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوئىن	ناو
۵۵۷	۱۹۹۱	گ	سليمانى	دېموكراسى
۴۴۰	۱۹۸۸	گ	؟	دېرسىم
۲۸۷	۱۹۸۷	ب	دھۆك	دھۆك
۵۷۴	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	رابەر
۷۱۹	۱۹۹۲	گ	ب. كوردستان	رابەر
۴	۱۹۷۵	ئۆرگان	ئەلمانىا	رابوون
۵۳۰	۱۹۹۱	گ	سوید	رابوون
۷۴	۱۹۷۸	گ	سوید	راپەرىن
۱۹۴	۱۹۸۲	گ	شاخ	راپەرىن
۴۹۸	۱۹۹۰	گ	شاخ	راپەرىن
۷۴۰	؟	ب	رووسىا	راپەرىن
۳۹۵	۱۹۸۷	گ	ئىران	راپەرىنى ئىسلامى
۴۰۶	۱۹۸۷	گ	شاخ	راپەرىنى خوئىندكاران
۷۲۰	۱۹۹۲	گ	فەرەنسا	Raport du Kurdistan
۶۴۰	۱۹۹۲	گ	دھۆك	راستەرى
۶۳	۱۹۷۸	ب	ئەلمانىا	راستى
۳۴۲	۱۹۸۶	گ	سوید	راستى
۴۱۱	۱۹۸۸	گ	سوید	راستى
۵۵۸	۱۹۹۱	ر	ھەولېر	راستى
۷۲۱	۱۹۹۲	گ	ب. كوردستان	راوئىژ
۳۵۷	۱۹۸۶	ر	سورىا	رايە الحریه
۲۱	۱۹۷۶	ئۆرگان	شاخ	رەنجەر
۴۱	۱۹۷۷	ب	سليمانى	رەنجى كرئكار

زنجیره	سالی ده‌رچوون	جۆر	شوین	ناو
۵۰۳	۱۹۹۰	گ	شاخ	ره‌نگاله
۳۹۴	۱۹۸۷	گ	به‌غدا	ره‌نگین
۴۱۹	۱۹۸۸	گ	ئه‌لمانیا	ره‌وشه‌ن
۱۸	۱۹۷۶	گ	تورکیا	رزگاری
۳۰۰	۱۹۸۴	ئۆرگان	ئێران	رزگاری
۳۲۹	۱۹۸۵	ر	شاخ	رزگاری
۹۴	۱۹۷۹	ر	سوید	رزگاریا کوردستان
۳۳۸	۱۹۸۵	گ	؟	رزگاریا ولات
۶۴۱	۱۹۹۲	گ	سوید	رووناکبیری
۶۳۱	۱۹۹۲	ر	سۆران	رووناکی
۵۸۱	۱۹۹۱	ر	کفری	رووناکی خویندکار
۳۸۸	۱۹۸۷	گ	ئێران	روناهی
۷۰۷	۱۹۹۲	گ	ئه‌لمانیا	روناهی
۱۶۱	۱۹۸۱	ب	لوبنان	روهلات
۱۶۶	۱۹۸۱	ب	ئه‌وروپا	روانگه‌ی ئازاد
۱۶۵	۱۹۸۱	گ	ئێران	روانگه‌ی لاوان
۴۶۱	۱۹۸۹	ئۆرگان	ئێران	روانگه‌ی لاوان
۶۰۶	۱۹۹۱	گ	سوریا	رۆژ
۱۳۸	۱۹۸۰	ب	ئێران	رۆژا گه‌ل
۲۲۸	۱۹۸۳	ب	شاخ	رۆژا لاوان
۶۲	۱۹۷۸	ر-گ	سوید	رۆژانوو
۴۵	۱۹۷۷	ر	تورکیا	رۆژا وه‌لات
۵۸۴	۱۹۹۱	ر	تورکیا	رۆژنامه
۳۳۹	۱۹۸۵	ر	سوید	رۆژنامه‌ی بیگانان

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوئىن	ناو
۲۶	۱۹۷۶	ر	بەغدا	رۆژنامەى ناوخۆى پارتى
۱۱۲	۱۹۷۹	گ	ئەلمانىا	رۆژا كوردستان
۳۰۱	۱۹۸۴	ب	شاخ	رۆشنىبىرى
۲۸۷	۱۹۸۴	گ	شاخ	رۆشنىبىرى پىششمەرگە
۵۸۷	۱۹۹۱	ر	جۆرجىا	رۆناھى
۷۵	۱۹۷۸	گ	لوبنان	رۆھلات
۱۲۴	۱۹۸۰	گ	شاخ	رېيازى پىششمەرگە
۱۷۸	۱۹۸۱	گ	شاخ	رېيازى خويندكاران
۶۰۷	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	رېيازى كاركەر
۱۵	۱۹۷۶	ئۆرگان	سورىا - شاخ	رېيازى نوئى
۲۴۰	۱۹۸۳	گ	شاخ	رېيازى لاوان
۶۴	۱۹۷۸	ب	لوبنان	رېبەر
۵	۱۹۷۵	گ	توركىا	رېيا ئازادى
۴۷	۱۹۷۷	ر	ئەلمانىا	رېيا راست
۲۲۶	۱۹۸۳	ر	شاخ	رېيا سەرگەفتنى
۳۰۲	۱۹۸۴	گ	؟	رېيا شوپش
۳۱	۱۹۷۶	ب	سلىمانى	رېپەر
۱۶۴	۱۹۸۱	ئۆرگان	شاخ	رېگای ئازادى
۲۷۷	۱۹۸۶	گ	سورىا	رېگای ئاشتى و سۆسىالىزم
۱۲۲	۱۹۸۰	ئۆرگان	شاخ	رېگای كوردستان
۴۱۷	۱۹۸۸	گ	ئەلمانىا	رئى

زنجيره	سالى ده‌رچوون	جۆر	شوڤين	ناو
۴۸	۱۹۷۷	گ	سوريا	رېك
۳۰۳	۱۹۸۴	گ	سويد	رېناسى
۵۸۸	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	رېنوڤين
۶۰۸	۱۹۹۱	گ	توركيا	زارۆكى پېشه‌نگ
۵۲۷	۱۹۹۱	ب	سويد	زازاڤستان
۶۶	۱۹۷۸	گ	ئه‌مه‌ريكا - كه‌نه‌دا	زاگروس
۱۱	۱۹۷۵	گ	سلېمانى	زانكو
۵۴۳	۱۹۹۱	گ	سوريا	زانين
۱۱۳	۱۹۷۹	گ	ئيران	زانبارى پېشمه‌رگه
۵۶۷	۱۹۹۱	ر	هه‌ولېر	زانكو
۷۲۲	۱۹۹۲	گ	هه‌ولېر	زايه‌له
۷۲۳	۱۹۹۲	گ	توركيا	زه‌ند
۳۷۸	۱۹۸۶	گ	ئيران	زه‌نگ
۴۴۱	۱۹۸۸	ب	بولگاريا	زه‌نگ
۵۸۹	۱۹۹۱	ر	هه‌ولېر	زه‌نگ
۷۲۴	۱۹۹۲	ر	رانپه	زه‌نگ
۳۲۴	۱۹۸۵	گ	سويد	زه‌نگل
۷۰۲	۱۹۹۲	ب	ب. كوردستان	زه‌نگى ئاواره
۴۶۷	۱۹۸۹	گ	رومانيا	زمناكۆ
۶۳۲	۱۹۹۲	ر	سلېمانى	زمناكۆ
۱۷	۱۹۷۵	ب	ئه‌لمانيا	زۆك
۲۸۲	۱۹۸۴	گ	ئه‌مه‌ريكا	The Torch
۳۵	۱۹۷۷	ئۆرگان	به‌رېتانيا	The Spark

زنجیره	سالی دەرچوون	جۆر	شوین	ناو
۱۷۶	۱۹۸۱	گ	بەریتانیا	The voice of Kurdistan
۴۵۰	۱۹۸۹	ب	بەریتانیا	The Kurdish Focus
۴۸۵	۱۹۸۹	ب	بەریتانیا	The Kurdish Culture Bulletin
۳۹۳	۱۹۷۸	ب	سوید	The New Time
۴۹۶	۱۹۹۰	ب	بەریتانیا	The Kurdish observer
۶۴۲	۱۹۹۲	ب	ههولێر	ژاره‌با
۶۵۷	۱۹۹۲	گ	ئه‌لمانیا - هۆله‌ندا	ژنا سه‌ربلند
۴۸۶	۱۹۸۹	ب	سوریا	ژنا کورد
۷۲۵	۱۹۹۲	ب	سلیمانی	ژنی ئه‌مپۆ
۴۶۶	۱۹۸۹	گ	ههولێر	ژیه‌مۆ
۳۴۰	۱۹۸۵	ب	هه‌له‌دن	ژیلوان
۳۵۴	۱۹۸۶	گ	ئه‌لمانیا	ژیان
۵۲۶	۱۹۹۱	گ	ئه‌لمانیا	ژیان
۲۰۵	۱۹۸۲	ب	شاخ	ژیانی رێکخراوه‌یمان
۴۵۵	۱۹۸۹	ئۆرگان	شاخ	ژیانی نوێ
۶۰۹	۱۹۹۱	گ	؟	ژیانی نوێ
۱۱۴	۱۹۷۹	گ	تورکیا - سوید	ژینا نوو
۲۶۶	۱۹۸۴	گ	رووسیا	السباع
۳۵۸	۱۹۸۶	ئۆرگان	شاخ	سه‌ربه‌خۆیی
۷۲۶	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	سه‌دای جیهاد
۵۹۰	۱۹۹۱	ب	دهۆک	سه‌ره‌دان

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۳۴۶	۱۹۸۶	ر	سوید	سه‌رده‌می نوێ
۸۹	۱۹۷۹	ب	تورکیا	سه‌رخوه‌بوون
۱۸۴	۱۹۸۲	ر-گ	ئه‌لمانیا	سه‌رخوه‌بوون
۷۲۷	۱۹۹۲	گ	تورکیا	سه‌رکه‌تن
۱۳۷	۱۹۸۰	گ	شاخ	سه‌فین
۴۲۷	۱۹۸۸	گ	به‌ریتانیا	الثقافة الكردية
۲۳۷	۱۹۸۳	گ	شاخ	سه‌نگه‌ر
۷۰۳	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	سه‌نگه‌ر
۵۴۷	۱۹۹۱	ب	ب. کوردستان	سه‌رنجی کرێکار
۵۴۸	۱۹۹۱	ر	دهۆک	سه‌ره‌لدان
۷۲۸	۱۹۹۲	گ	سوید	سه‌ره‌له‌دان
۷۴۱	؟	گ	تورکیا	سه‌ره‌لدانا کوردستان
۲۷۵	۱۹۸۴	ر	ئه‌وروپا	صدا جود
۲۷	۱۹۷۶	ب	ئه‌وروپا	صدا خه‌بات
۲۲۴	۱۹۸۳	ب	لوبنان	صدا کوردستان
۶۷۷	۱۹۹۲	گ	ئێران	سپیده
۲۲۹	۱۹۸۳	گ	سوریا	ستیر
۴۹	۱۹۷۷	گ	سوید	ستیرکا سۆر
۲۶۷	۱۹۸۴	گ	فه‌ره‌نسا	Studia Kurdica
۱۶۷	۱۹۸۱	گ	به‌ریتانیا	صرخه کوردستان
۲۲۲	۱۹۸۳	ب	شاخ	سروش
۳۲۰	۱۹۸۵	گ	ئێران	سروه
۳۱۹	۱۹۸۵	گ	سوید	Svensk- Kurdisk Journal

زنجیره	سالی دهرچوون	جۆر	شوین	ناو
۲۳۹	۱۹۸۳	گ	شاخ	سورین
۱۸۵	۱۹۸۲	ه.ن	شاخ	صوت الاسبوع
۱۹۵	۱۹۸۲	ب	نهما	صوت الرابطة
۱۳۵	۱۹۸۰	ب	لوبنان	صوت الشبيبة الكردية
۵۰۰	۱۹۹۰	ر	سوید	صوت الشبيبة الكرديستانية
۱۶۸	۱۹۸۱	گ	شاخ	سؤسیالیست
۲۱۴	۱۹۸۲	گ	شاخ	سؤسیالیست
۶۵۲	۱۹۹۲	گ	ب. کوردستان	سیاسه تی ده ولی
۴۴۲	۱۹۸۸	گ	تورکیا	سیم
۵۵۹	۱۹۹۱	گ	هه ولیئر	سینه ما
۶۱۰	۱۹۹۱	ب	هه ولیئر	سیبەر
۵۷۰	۱۹۹۱	ب	ب. کوردستان	شاعیرانی ناو سه نگر
۳۴۷	۱۹۸۶	گ	سوید	شانۆ
۶۱۱	۱۹۹۱	گ	نه رویج	شه به نگ
۶۶۸	۱۹۹۲	ب	سلیمانی	شه پۆل
۹	۱۹۷۵	ئۆرگان	سوریا - شاخ	الشراره
۴۸۷	۱۹۸۹	گ	تورکیا	شه فکا به رخوه دان
۴۵۸	۱۹۸۹	گ	ئیران	شه مالک
۱۹۶	۱۹۸۲	ر	ئیران	شه هاده
۱۱۵	۱۹۷۹	گ	ئیران	شه هید
۱۲۹	۱۹۸۰	ب	هه له بجه	شنروئ - ئاسوگه

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۳۷	۱۹۷۷	ر	به‌غدا	شوێرشگێڕ
۷۶	۱۹۷۸	گ	تورکیا	شوێرشگێڕ
۱۰۰	۱۹۷۹	ئۆرگان	ئێران	شوێرش
۵۹۱	۱۹۹۱	ر	هه‌ولێر	شوێرشى تابووت
۷۰۴	۱۹۹۲	ب	ب. کوردستان	شوێرشى کریکاری
۵۶	۱۹۷۸	ئۆرگان	هۆله‌ندا	الشعله
۶۸	۱۹۷۸	ئۆرگان	سوریا	الشعله
۱۴۷	۱۹۸۰	ر	تورکیا	شیاربوونا قوبینی
۲۵۷	۱۹۸۳	ئۆرگان	سوریا	الفجر
۶۳۴	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	فریاکه‌وتن
۵۰	۱۹۷۷	ب	به‌ریتانیا	Free Kurdistan
۳۰۴	۱۹۸۴	ب	هه‌ولێر	فۆلکلۆر
۴۸۸	۱۹۸۹	گ	تورکیا	قاته‌ن گۆنه‌شى
۶۱۷	۱۹۹۲	گ	ئامیدی	فولکان
۱۷۲	۱۹۸۱	گ	ئێران	القارعه
۶۲۰	۱۹۹۲	گ	هه‌ولێر	القافله
۵۷۵	۱۹۹۱	گ	هه‌ولێر	قه‌ره‌چوغ
۵۲۳	۱۹۹۱	گ	رواندز	قه‌لا
۳۸۴	۱۹۸۷	گ	شاخ	قه‌ندیل
۲۸۵	۱۹۸۴	ئۆرگان	شاخ	قوتابیانی عێراق
۲۵۸	۱۹۸۳	گ	؟	قیڕین
۶۴۴	۱۹۹۲	گ	ب. کوردستان	کادر
۴۵۳	۱۹۸۹	گ	ئه‌لمانیا	کادن کورتولوش
۲	۱۹۷۵	ب	هه‌ولێر	کاروان
۲۰۰	۱۹۸۲	گ	هه‌ولێر	کاروان

زنجیره	سالی دەرچوون	جۆر	شوین	ناو
۱۳۲	۱۹۸۰	ب	سلیمانی	کاروانی ئافرهت
۵۱۰	۱۹۹۰	گ	ههولێر	کاروان بو زانستی مروفايه تى
۵۱۱	۱۹۹۰	گ	ههولێر	کاروانی فۆلکلۆر
۴۹۴	۱۹۹۰	گ	ههولێر	کاروانی مندان
۳۲۷	۱۹۸۵	ر	ههولێر	کاروانی وەرزش
۳۰۵	۱۹۸۴	ب	سلیمانی	کاژاو
۷۰	۱۹۷۸	گ	تورکیا	کافا (کاوا)
۷۲۹	۱۹۹۲	گ	تورکیا	کای- دەر
۵۶۰	۱۹۹۱	ر	ب. کوردستان	که رکوک
۶۵۳	۱۹۹۲	گ	سلیمانی	که له پووری کورد
۴۳۱	۱۹۸۸	گ	شاخ	که لتوور
۴۹۷	۱۹۹۰	ب	ئیران	کرمانج
۲۴۱	۱۹۸۳	ر	ئه وروپا	کفاح الانصار
۲۶۸	۱۹۸۴	ر	ئه وروپا	کفاح الجبهه
۱۴۸	۱۹۸۰	گ	ههولێر	کشتوکال
۲۰۱	۱۹۸۲	ب	ئه مەریکا	کورد
۵۱۲	۱۹۹۰	گ	سوید	کورد
۶۷۰	۱۹۹۲	گ	کازاخستان	کورد
۷۳۰	۱۹۹۲	ن.ه	ئه لمانیا	Kurd- A
۲۲۳	۱۹۸۳	گ	شاخ	کوردایه تى
۴۵۴	۱۹۸۹	ر	به ریتانیا	کوردنامه
۴۸۹	۱۹۸۹	ب	ئه لمانیا	Kurden proziss Aktuell
۷۳۲	۱۹۹۲	ر	ئه مەریکا	Kurdish life

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوێن	ناو
۱۷۴	۱۹۸۱	ه.ن	چیکۆسلۆفاکیا	KSSA
۲۸۳	۱۹۸۴	ب	ئەمەریکا	K.S.S.C.A.C voice
۱۲	۱۹۷۵	ئۆرگان	عێراق - ئێران	کوردستان
۶	۱۹۷۵	گ	سوید - فەرەنسا	کوردستان
۱۳۰	۱۹۸۰	ئۆرگان	ئێران	کوردستان
۲۵۹	۱۹۸۳	گ	چیکۆسلۆفاکیا	کوردستان
۲۶۰	۱۹۸۳	ب	پۆلۆنیا	کوردستان
۲۳۳	۱۹۸۳	گ	ئەڵمانیا	کوردستان
۴۱۸	۱۹۸۸	ئۆرگان	ئێران	کوردستان
۵۱۳	۱۹۹۰	گ	ئەمەریکا	کوردستان
۵۶۱	۱۹۹۱	ر	کازاخستان	کوردستان
۷۳۱	۱۹۹۲	گ	سوید	کوردستان
۴۲۰	۱۹۸۸	ب	ئەڵمانیا	Kurdistan Archiv
۴۹۲	۱۹۹۰	ئۆرگان	ئەڵمانیا	Kurdistan Aktuell
۲۷۶	۱۹۸۴	ب	ئەڵمانیا	Kurdistan Info
۴۰۰	۱۹۸۷	ب	نەمسا	Kurdistan Info
۵۱۴	۱۹۹۰	ب	ئەمەریکا	Kurdistan in the Media
۳۶۷	۱۹۸۶	ر	سوید	کوردستان پریس
۶۶۳	۱۹۹۲	ر	هەولێر	Kurdistan Times
۳۸۳	۱۹۸۷	گ	ئەمەریکا	Kurdistan Today
۳۰۶	۱۹۸۴	گ	بەریتانیا	کوردستان دەنگی خوێندکاران و لاوان

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوئىن	ناو
۴۴۳	۱۹۸۸	ب	ئەلمانىيا	Kurdistan Rundbrief
۲۰۳	۱۹۸۲	گ	ئەلمانىيا	Kurdistan Report
۲۸۹	۱۹۸۴	ئۆرگان	ئەمەرىكا	Kurdistan Star
۵۱۵	۱۹۹۰	ب	سويد	Kurdistan vanner sverige
۵۹۲	۱۹۹۱	گ	ھەندەران	كوردستان المجاهده
۶۱۴	۱۹۹۲	ر	ھەولېر	كوردستانى نوئى
۷	۱۹۷۵	گ	ئەلمانىيا	Kurdistan West asien
۳۰۷	۱۹۸۴	گ	ئەلمانىيا	Kurdistan Heute
۶۸۴	۱۹۹۲	گ	ئەلمانىيا	Kurdistan Heute
۴۱۴	۱۹۸۸	ب	بەلجىكا	كوردستان اليوم
۱۴۹	۱۹۸۰	گ	سويد	كولىك
۳۸۹	۱۹۸۷	ر	فەپەنسا	كورمانجى
۵۵۳	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	كۆچ
۴۴۴	۱۹۸۸	گ	سويد	كۆچەر
۲۱۸	۱۹۸۳	ر	شاخ	كۆسار
۳۲	۱۹۷۶	گ	بەرىتانىيا	كۆلنەدان
۵۰۱	۱۹۹۰	ب	سويد	كۆمار
۳۷۱	۱۹۸۶	گ	فەپەنسا	Komkar Info
۷۷	۱۹۷۸	گ	ئەوروپا	كۆمەلە
۶۹	۱۹۷۸	ئۆرگان	شاخ	كۆمەلە
۵۶۸	۱۹۹۱	ر	شەقلاوھ	كۆنگرە
۵۷۱	۱۹۹۱	گ	پاكىستان	كلاورۆژنە
۶۶۹	۱۹۹۲	ب	چوارقورنە	كللىلى دەروازە

زنجىره	سالى دەرچوون	جۇر	شويىن	ناو
۴۹۰	۱۹۸۹	گ	ئەلمانىا	كىنە ئەم
۱۵۶	۱۹۸۱	گ	ئىران	كىلەشىن
۱۵۰	۱۹۸۰	ر	ئەلمانىا	گازىا وەلات
۱۷۷	۱۹۸۱	ئورگان	سورىا	گەل (الشعب)
۴۰۱	۱۹۸۷	ئورگان	سورىا	گەل
۱۱۶	۱۹۷۹	گ	سورىا	گە لاويژ
۱۱۷	۱۹۷۹	گ	سورىا	گە لاويژ
۱۵۱	۱۹۸۰	ئورگان	ئىران	گە لاويژ
۳۶۵	۱۹۸۶	ب	هەولير	گرده مەند
۱۶۲	۱۹۸۱	گ	ئىران	گرشەى كوردستان
۱۱۸	۱۹۷۹	ر	ئىران	گروگال
۲۳۰	۱۹۸۳	گ	شاخ	گزنك
۵۷۶	۱۹۹۱	گ	ب. كوردستان	گزنك
۳۱۸	۱۹۸۵	گ	شاخ	گزنگى بچووكان
۴۵۶	۱۹۸۹	گ	سورىا	گورزه ك گول
۲۵	۱۹۷۷	ب	سليمانى	گولالە
۲۱۵	۱۹۸۲	گ	شاخ	گوفارى شەھيدانى كوردستان
۴۴۵	۱۹۸۸	گ	سويد	گوفارى كۆمەلەى پزىشكانى كوردستان
۵۹۳	۱۹۹۱	گ	توركيا	گۆشەند
۱	۱۹۷۵	ب	دھوك	لاوان
۱۸۰	۱۹۸۱	ئورگان	ئىران	لاوان

زنجىره	سالى دەرچوون	جۆر	شوئىن	ناو
۶۴۵	۱۹۹۲	گ	هەولتير	لاوك
۳۲۳	۱۹۸۵	گ	سوئسرا	La ppeI du Kurdistan
۳۸۵	۱۹۸۷	ر	سوئد	لەدايىكبوون
۴۲۱	۱۹۸۸	ب	شاخ	لەگەل مۇجائىدان دا
۵۱	۱۹۷۷	تۆرگان	هۆلەندا	Leti Ncelle
۱۵۲	۱۹۸۰	ن.ھ	فەپەنسا	Les Nouvelles du Kurdistan
۶۵۴	۱۹۹۲	ر	هەولتير	ماف پەروەر
۵۶۲	۱۹۹۱	ر	هەولتير	مافناس (الحقوقى)
۳۲۱	۱۹۸۵	گ	سوئد	مامۇستاي كورد
۵۷۹	۱۹۹۱	ب	هەولتير	مانگرتن
۵۹۵	۱۹۹۱	ب	رانىيە	مانگرتن
۵۹۴	۱۹۹۱	ر	قەلادىزى	مانگرتن
۱۱۹	۱۹۷۹	گ	ئىران	مانگ هەلات
۱۶۳	۱۹۸۱	گ	شاخ	مەتىن
۹۸	۱۹۷۹	ر	ئىران	مەردم (نامەى مەردم)
۸	۱۹۷۵	ب	هۆلەندا	مەشخەل
۱۲۰	۱۹۷۹	ب	ئەوروپا	مەشخەل
۴۰۲	۱۹۸۷	گ	هەندەران	مەشخەل
۵۷۷	۱۹۹۱	گ	هەولتير	مەشخەل
۳۸	۱۹۷۷	گ	سلىمانى	مكتبه - زانكو
۵۵۴	۱۹۹۱	گ	شەقلأوه	مەم
۳۵۵	۱۹۸۶	ب	بولگارىيا	مەھاباد

زنجیره	سالی دهرچوون	جۆر	شوین	ناو
۶۷۴	۱۹۹۲	گ	دهۆك	مه‌هاباد
۷۴۲	؟	ب	سلیمانی	مه‌هاباد
۲۶۱	۱۹۸۳	گ	ئه‌لمانیا	مزگین
۵۶۹	۱۹۹۱	گ	سلیمانی	مژده
۵۲۱	۱۹۹۱	گ	هۆله‌ندا	میڤیا
۶۱۸	۱۹۹۲	گ	دهۆك	میڤیا
۴۱۵	۱۹۸۸	گ	تورکیا	میڤیا گونەشی
۴۲۲	۱۹۸۸	گ	سوید	مۆسیك و هونه‌ر
۳۲۵	۱۹۸۵	گ	سوید	میرکوت
۵۲۸	۱۹۹۱	ب	خانه‌قین	میلكان
۲۱۶	۱۹۸۲	ب	یۆنان	نامه‌ی کوردستان
۵۷	۱۹۷۸	ب	هۆله‌ندا	النشرة
۲۷۲	۱۹۸۴	ب	به‌ریتانیا	النشرة
۴۱۶	۱۹۸۸	ب	شاخ	نشرة إخبارية
۴۵۱	۱۹۸۹	ب	ئه‌لمانیا	النشرة الاخبارية
۳۲۶	۱۹۸۵	ب	دانیمارك	نشرة الطلبة
۴۶۸	۱۹۸۹	گ	پاکستان	النفير
۱۸۱	۱۹۸۱	گ	ئێران	نه‌که‌رۆز
۱۲۸	۱۹۸۰	گ	هه‌ولێر	نه‌ورۆز
۱۵۴	۱۹۸۱	وه‌رزنامه	ئه‌لمانیا	نه‌ورۆز
۲۱۷	۱۹۸۲	ب	هه‌نگاریا	نه‌ورۆز
۳۷۹	۱۹۸۶	گ	سوید	نه‌ورۆز
۶۱۲	۱۹۹۱	گ	تورکیا	نه‌ورۆز
۶۱۹	۱۹۹۲	ر	دهۆك	نه‌ورۆز
۳۸۰	۱۹۸۶	گ	هه‌ولێر	نه‌ورۆزی عێراق
۳۸۶	۱۹۸۷	ب	ئێران	النهضة الاسلامية

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۵۴۹	۱۹۹۱	تۆرگان	سلیمان	نواله
۳۰۸	۱۹۸۴	گ	فه‌ره‌نسا	نوچه‌نامه
۵۷۸	۱۹۹۱	گ	دهۆک	نوخازی
۷۲۳	۱۹۹۲	گ	سوید	نووده‌م
۴۹۹	۱۹۹۰	گ	سوید	نووسه‌ر
۳۱۳	۱۹۸۵	گ	شاخ	نووسه‌ری چیا
۹۰	۱۹۷۹	گ	به‌غدا	نووسه‌ری کورد
۱۷۰	۱۹۸۱	گ	شاخ	نووسه‌ری کوردستان
۲۶۲	۱۹۸۳	گ	شاخ	نووسه‌ری نوئی
۵۲۲	۱۹۹۱	گ	شاخ	تۆژهن
۷۰۵	۱۹۹۲	ب	هه‌ولیر	نۆشدار
۱۸۸	۱۹۸۲	گ	هه‌نگاریا	نضال الطلبة
۲۳۴	۱۹۸۳	گ	سوید	نیشتیمان
۶۸۷	۱۹۹۲	ر	هه‌ولیر	نیشتیمان
۷۳۴	۱۹۹۲	ب	سلیمان	نیگا
۷۳۵	۱۹۹۲	گ	هه‌ولیر	نینا
۲۶۳	۱۹۸۳	گ	سوید	New Peshmerga
۲۹۰	۱۹۸۴	ک.ب	که‌رکوک	نیرگز
۱۵۳	۱۹۸۰	ب	سوید	Nyhets blad Fran Kurdistan
۶۶۴	۱۹۹۲	گ	ئه‌لمانیا	WARE
۷۳۶	۱۹۹۲	گ	سوید	وان
۱۸۶	۱۹۸۲	ب	نه‌مسا	الوحده
۶۵۵	۱۹۹۲	ر	هه‌ولیر	وه‌رزش و لاوان
۴۵۲	۱۹۸۹	گ	ئه‌لمانیا	وه‌سانان

زنجیره	سالی ده‌چوون	جۆر	شوین	ناو
۴۴۷	۱۹۸۸	ب	هه‌نگاریا	وه‌لام
۱۸۹	۱۹۸۲	گ	ئه‌وروپا	ولات
۶۳۳	۱۹۹۲	ر	تورکیا	ولات
۴۰۴	۱۹۸۷	گ	؟	هافکاری
۵۰۷	۱۹۹۰	ر	تورکیا	Halk Grcegi
۵۶۳	۱۹۹۱	ب	ئه‌لمانیا	هاواری کورد
۶۳۴	۱۹۹۲	ر	ب. کوردستان	هاواری گه‌رمیان
۸۱	۱۹۷۹	ئۆرگان	ئێران	هاواری نیشتیمان
۲۴۷	۱۹۸۳	ک.ب	هه‌ولێر	هاوده‌نگ
۴۶۲	۱۹۸۹	گ	نه‌رویج	هاوسهر
۷۳۷	۱۹۹۲	ب	به‌ریتانیا	Hawkar
۱۳	۱۹۷۵	گ	؟	هه‌فال
۴۰۵	۱۹۸۷	گ	هه‌نگاریا	هه‌فگرتن - ژین
۴۹۱	۱۹۸۹	گ	چیک - ئه‌لمانیا	هه‌فگرتن - الاتحاد
۴۰۸	۱۹۸۸	گ	ئه‌مه‌ریکا	هه‌له‌بجه
۴۲۵	۱۹۸۸	گ	سوید	هه‌له‌بجه
۳۲۲	۱۹۸۵	گ	شاخ	هه‌لمه‌ت
۲۳۸	۱۹۸۳	گ	شاخ	هه‌لوئیست
۲۷۷	۱۹۸۴	گ	به‌ریتانیا	هه‌لوئیست
۳۴۸	۱۹۸۶	گ	شاخ	هه‌لوئیست
۵۵۰	۱۹۹۱	گ	ب. کوردستان	هه‌لوئیست
۴۲۹	۱۹۸۸	گ	شاخ	هه‌لوئیستی ئه‌ده‌بی
۱۰۲	۱۹۷۹	ئۆرگان	ئه‌مه‌ریکا	هه‌نگاو
۳۶۳	۱۹۸۶	گ	شاخ	هه‌نگاو

زنجىرە	سالى دەرىچىسى	جۆر	شۈيىن	ناو
۵۵۱	۱۹۹۱	گ	قەلادىزى	ھەنگاۋ
۶۶۵	۱۹۹۲	گ	ئىتالىيا	ھەتاۋ
۶۹۷	۱۹۹۲	ر	ھەۋلىيەر	ھەرىم
۱۳۳	۱۹۸۰	ر	توركىيا	HEWAR
۴۶۰	۱۹۸۹	ر	ئەلمانىيا	ھەۋارگەي كوردەۋارى
۴۷۶	۱۹۸۹	ن.ھ	ئەمەرىكا	ھەۋالنامە
۷۸	۱۹۷۸	ب	شاخ	ھەۋالنامەي كوردستانى عىراق
۱۳۹	۱۹۸۰	گ	ئەۋروپا	ھەۋالنامەي كوردستان
۵۳۶	۱۹۹۱	ب	ب. كوردستان	ھەۋالنامەي كرىكار
۴۰۳	۱۹۸۷	ب	بەرىتانىيا	ھەۋالنامەي مەلبەند
۴۵۷	۱۹۸۹	ر	شاخ	ھەۋالى نوئى
۳۹۰	۱۹۸۷	ب	ھەۋلىيەر	ھەۋلىيەر- آربىل
۶۹۸	۱۹۹۲	ر	ھەۋلىيەر	ھەۋلىيەر
۷۰۶	۱۹۹۲	م	ھەۋلىيەر	Havler Times
۵۲	۱۹۷۷	گ	توركىيا	ھىشيارى
۳۳۳	۱۹۸۵	گ	شاخ	ھۆرە
۱۲۱	۱۹۷۹	ر	ئىران	ھىۋا
۲۴۴	۱۹۸۳	گ	فەپەنسا	ھىۋا
۳۶۹	۱۹۸۶	ئۆرگان	ئىران	ھىۋاي قوتابىيان و لاۋان
۲۳۱	۱۹۸۳	ئۆرگان	ئىران	ھىۋاي لاۋان

زنجىرە	سالى دەرىچون	جۆر	شويىن	ناو
۴۴۶	۱۹۸۸	گ	ھەندەران	ھىزا ولاتپارىز
۱۵۸	۱۹۸۱	گ	سويد	ھىقى
۳۶۸	۱۹۸۶	گ	سويد	Heviya Gel
-۱۸۷ ب	۱۹۸۲	گ	سويد	ھىلين
۳۸۱	۱۹۸۶	ب	چىكۆسلۆفاكيا	ھىمن
۷۳۸	۱۹۹۲	گ	ھۆلەندا	يەكبون
۶۸۸	۱۹۹۲	ئورگان	ئىران	يەكسانى
۳۶۰	۱۹۸۶	گ	دانىمارك	يەكگرتن
۶۵۶	۱۹۹۲	ر	ھەولېر	يەكگرتن
۶۶۶	۱۹۹۲	ر	ھەولېر	يەكگرتن (الوحده)
۱۵۵	۱۹۸۱	گ	ئىران	يەكىتى
۱۶۹	۱۹۸۱	ب	ئەلمانىا	يەكىتى
۲۶۵	۱۹۸۳	ب	ئىتالىا	يەكىتى
۲۶۴	۱۹۸۳	ئورگان	ئەوروپا	يەكىتى
۶۸۹	۱۹۹۲	ئورگان	ئىران	يەكىتى
۳۰۹	۱۹۸۴	گ	؟	يەكىتىا سۆسىاليست
۵۱۶	۱۹۹۰	ر	توركيا	YENI ULKE

پهراویزه کان

- ۱- وهسفی حهسه ن رډینی: رۆژنامه گه رییا ده قه را به هدینان ۱۹۵۰-۲۰۰۵، دهۆک، ۲۰۰۶، ل ۲۵.
- ۲- جه مال خه زنه دار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامه گه ریی کوردی، بهرگی یه که م، ئەلف، هه ولێر، ۲۰۱۱، ل ۱۰۶.
- ۳- نه وزاد عه لی ئەحمه د: ناساندن و ئیندیكسی گوڤاری (رابوون)، رۆژنامه نووس، ژماره (۱۹)، زستانی ۲۰۱۰، ل ۱۳۲.
- ۴- لوقمان پۆلات: داناسین و ئەنالیزا گوڤاری کوردی، ریزه په رتووک (۱)، چاپا یه که مین، سوید، ۱۹۹۹، ل ۱۶.
- ۵- ئەو ژمارانه: (۳۶-۴۹) ی له ئه رشیفی (مه له بندی ئاوه دانی کوردستان له بهرلین) پارێزاون. شایانی باسه د. فه رهاد پیربالی، له لاپه ره ۱۸۴-۱۸۵ ی کتیبه که یدا: (چه ند باسیک له باره ی میژووی رۆژنامه نووسی کوردیه وه) دا ده لیت: (یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۷۸ له پاریس ده رچووه، ژماره ۸۰ ی له سالی ۱۹۸۱ ده رچووه). ئەو میژووه هه له یه. (جوتیار توفیق) یش هه مان هه له ی دووباره کردۆته وه.
- ۶- نه وزاد عه لی ئەحمه د: بزاقی من، به شی ده یه م و کۆتایی، رۆژنامه ی بارزان.
- ۷- نه وزاد عه لی ئەحمه د: رۆژنامه گه ریی خویندکارانی کورد له ئەوروپا و ئەمه ریکا ۱۹۴۹-۱۹۹۱، سلیمانی، ۲۰۰۸، ل ۹۴.
- ۸- بۆ زانیاری زیاتر بپروانه:
- ئازاد خانه قینی: مادینا میژوو بیلۆگرافیای راگه یانندن (ی.ن.ک) ۱۹۷۵-۱۹۹۱، چاپی یه که م، سلیمانی، ۲۰۰۰، ل ۸۶-۹۰.
- ۹- له تیف ئۆزده میر: رۆژنامه نووس، ژماره (۵)، هاوینی ۲۰۰۵، ل ۱۶۲.
- ۱۰- شادومان مه لا حه سه ن: رۆژنامه ی (کوردستان)، ئۆرگانی کۆمیته ی ناوه ندی حیزیی دیموکراتی کوردستان- ئیران، لیکۆلینه وه یه کی رۆژنامه نووسییه، گوڤاری (رۆژنامه نووس)، ژماره (۴)، ۲۰۰۵/۴/۲۲، ل ۹۴.
- ۱۱- بپروانه:
- ئازاد خانه قینی: مادینا، ل ۹۱-۹۲.
- ئیسماعیل ته نیا: بیلۆگرافیای رۆژنامه گه ریی کوردی له نیوان (۱۹۷۵-

۱۰. ل، (۱۹۹۳).
- ۱۲- جەمال خەزىنەدار: ئىنسىكلۇپىدىيى رۇژنامەگەرىيى...، ل ۱۱۹.
- ۱۳- ژمارە (۲) و (۵) ى ئەئەرشىفى مەلئەندى ئاوەدانى كوردستان لەبەرلین، پارىژداون.
- ۱۴- جەمال خەزىنەدار: ئىنسىكلۇپىدىيى رۇژنامەگەرىيى...، ل ۱۱۵.
- ۱۵- ئەمە ھەلئە، چونكە ژمارە (۱۰) شى لەسالى ۱۹۷۷دا لەتوركيا دەرچووه. (ئىسماعیل)
- ۱۶- بېروانە: فەخرەدین تاھیر: رۇژنامەى سۆقیەت كوردستان، بېیلوگرافيا و شىرۆفە، چاپى بەكەم، ھەولیر، ۲۰۰۶، ل ۲۱.
- لوتمان پۇلات: داناسین و ئەنالیزا...، ریزە پەرتوك (۱)، ل ۱۴.
- ۱۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد، رابەرى رۇژنامەگەرىيى نەپنى كوردى ۱۹۶۱-۱۹۹۱، ل ۲۸.
- ۱۸- ئازاد عوبید: کاریگەرىيى شۆرشى ئەیلول لەسەر رۇژنامەوانىيى كوردى، ھەولیر، ۲۰۰۷، ل ۲۶۴.
- ۱۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد دەنوووسیت: (دەلئین ژمارە ۱) لەكانوونى دووهمى ۱۹۷۶دا دەرچووه). بېروانە:
- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نەپنى كوردى ۱۹۶۱-۱۹۹۱، ل ۳۹.
- كەچى ئەو زانیارییە ھەلئە. ئەو ژمارە ئۆرگینالەى كەئیمە پیناسەمان كوردوھ لەئەرشىفى مەلئەندى ئاوەدانى كوردستان لەبەرلین ھەیە، كەلەتشرینی بەكەمى ۱۹۷۶دا، دەرچووه.
- ۲۰- جەمال خەزىنەدار: ئىنسىكلۇپىدىيى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل ۱۲۰-۱۲۱.
- ھەروھە پىگەتى تاییەتى (ریناس نەورۆزى) لەتۆرى كۆمەلئەتتى (فەیسبووك Facebook).
- ۲۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خویندكارانى كورد، ل ۹۴.
- ۲۲- عەلى جەعفر: وەشانئین رۇژئاقایى كوردستان بەزمانى كوردى و چەند نەپنئین بەرچاڤ، خەلەكا بەكئ، ھاڤیبوون، ژمارە (۷-۸)، ۲۰۰۰، ل ۱۰۶.
- ۲۳- عەبدوللا زەنگەنە و رەڤىق سالىڭ ئەحمەد، رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى دووھم، رۇژنامەنووس، ژمارە (۲)، ۲۰۰۴/۴/۲۲، ل ۱۶۲.
- ۲۴- جەمال خەزىنەدار: لەھەگبەى سەنتەرى ئارشىڤ و لئىكۆلئینەوھى رۇژنامەگەرىيى كوردستان، رۇژنامەى (بارزان)، ھەولیر، ژمارە (۱۸۵)،

۱۷/۱۰/۲۰۱۰، ل. ۸.

- ۲۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيە خۇيىندىكارانى كورد، ل. ۹۵.
- ۲۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: سەرچاۋەي پېشوو، ل. ۹۵.
- ۲۷- د. فەرھاد پېربال: چەند باسنىك لەبارەي مېژوو... ل. ۱۸۸-۱۸۹.
- ۲۸- د. عەبدولستار تاهير شەرىف: مەملەتتى لەگەل ژياندا، ياداشت، ۱۹۷۱-۱۹۸۲، بەرگى دووھ، چاپى يەكەم، كەركوك، ۲۰۰۷، ل. ۱۱۰.
- ۲۹- عەبدوللا زەنگەنە و رەفېق سالىح: رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى دووھ، رۇژنامەنووس، ژ (۲)، ل. ۱۶۲-۱۶۳.
- ۳۰- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان لەبەرلېن.
- ۳۱- ئەم گۇقارە ئۆرگانى رېكخستنى (پارتى كرىكارانى كوردستان) بوو. ئەو پارتە (پارتى كرىكارانى كوردستان- PKK) نېيە. ئەوانە رېكخستنىكى جىبابوون. كاتىك ئەو پارتە ھەبوو، (PKK) ۋەك رېكخستنىكى فەرمى بوونى نەبوو، دواتر (PKK) يەكەمىن كۆنگرەي خۇي لە ۱۹۷۸/۱۱/۲۷ سازكرد و ھەر لەو كۆنگرەش ئەو ناۋە پەسەندكرا.
- بېروانە: ماجىد خەلىل: رېكخستنە سىياسىيەكانى باكوروى كوردستان ۱۹۶۰-۱۹۸۰، ھەولېر، ۲۰۱۲، ل. ۲۷۸.
- ۳۲- عەبدوللا زەنگەنە و رەفېق سالىح، رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى دووھ، ل. ۱۶۳-۱۶۴.
- ۳۳- جەمال خەزەندە: ئىنسكلۇپىدىيەي رۇژنامەگەرىيە كوردى، ل. ۱۲۶.
- ۳۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيە نھىنى كوردى ۱۹۶۱-۱۹۹۱، ل. ۴۱.
- ۳۵- ئىبراھىم جەلال، دەنووسىت: يەكەم ژمارەي (ئالاي سور) لەمانگى تەموزى ۱۹۷۳ لەكەركوك دەرچوو. ژمارە (۲) لەمانگى تشرىنى دووھى ۱۹۷۳ دەرچوو. ژمارە (۲) كەدوا ژمارە بوو لەكانوونى دووھى ۱۹۷۴، دەرچوو. پاشان ۋەستاۋە. بەنھىنى دەرچوو. شەھاب شىخ نورى و فەرەيدون عەبدولقادر و ئىحسان نەجم و ئىبراھىم جەلال سەرپەرشتيان كوردوو و بابەتيان تىدا بلاۋكردۆتەو. بەرۇنيۇ چاپ دەكرا.
- بېروانە: ئىبراھىم جەلال: چەپكىك لەمېژوو كۆمەلە، چاپى سىيەم، سلىمانى، ۲۰۱۱، ل. ۵۱-۵۴.
- ۳۶- يوسىف مەنتك: رۇژنامەي رۇژا ولات، رۇژنامەنووس، ژمارە (۲۷-۲۸)، پايز و زستانى ۲۰۱۲، ل. ۸۳-۹۲.

- ۲۷- جەمال خەزەندار: ئىنسكلۇپىدىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۱۲۸.
- ۲۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاڧى رۆژنامەگەرىيە كوردى لەئەلمانىا ۱۹۶۳- ۲۰۰۶، ل ۴۵.
- ۳۹- عەلى جەعفەر: وەشانىن رۆژئاقايى كوردستان، خەلەكا يەككى، ھافىييون، ژ (۷- ۸)، ل ۱۰۸.
- ۴۰- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆڧىيەت كوردستان، ل ۱۵.
- ۴۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامەگەرىيە خويندكارانى كورد، ل ۹۶.
- ۴۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامەگەرىيە يەككىتى نىشتىمانى كوردستان بەزىمانى ئىنگلىزى، فەرەنسى، ئەلمانى، ھۆلەندى ۱۹۷۵- ۱۹۹۰، كوردستانى نوئى، ژمارە (۴۸۸۵)، ۲۰۰۹/۶/۱، ل ۱۳.
- ۴۳- لەتيف ئۆزدەمىر: رۆژنامەنووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۰.
- ۴۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۆژنامەگەرىيە نھىتى كوردى ۱۹۶۱- ۱۹۹۱، ل ۴۰.
- ۴۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۆژنامەگەرىيە خويندكارانى كورد، ل ۹۶.
- ۴۶- ھەمان سەرچاۋە، ل ۹۷.
- ۴۷- ئەرشىڧى مەلئەندى ئاۋەدانى كوردستان لەبەرلەين.
- ۴۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاڧى رۆژنامەگەرىيە كوردى لەئەلمانىا، ل ۴۷.
- ۴۹- ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۶.
- ۵۰- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامەى (بارزان)، (ئەزمون- پاشكۆ)، ژمارە (۱۹)، ۲۰۱۰/۱۰/۳۱، ل ۲.
- ۵۱- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆڧىيەت كوردستان، ل ۳۶- ۳۷.
- ۵۲- ئىسماعىل تەنيا: بزاڧى رۆژنامەگەرىيە كوردى لەئەلمانىا، ل ۴۷.
- ۵۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بارزان، (ئەزمون- پاشكۆ)، ژ (۱۹)، ۲۰۱۰/۱۰/۳۱، ل ۳.
- ۵۴- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆڧىيەت كوردستان، ل ۱۵.
- ۵۵- ئەرشىڧى مەلئەندى ئاۋەدانى كوردستان لەبەرلەين.
- ۵۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: شەھىد ئارام لە (ئازادى)دا، كوردستانى نوئى، ژمارە (۵۳۳۱)، ۲۰۱۰/۱۱/۱۴، ل ۱۶.
- ۵۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۆژنامەگەرىيە نھىتى، ل ۱۲۵.
- ۵۸- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى لەكوردستانى دواى راپەرىن، ھەولپىر، ۱۹۹۸، ۳۰۷- ۳۰۸.

- ۵۹- ئازاد خانەقىنى: مادىنا، ل ۱۰۱- ۱۰۲.
- ۶۰- ئىسماعىل تەنيا: بزاڧى رۇژنامەگەرىي كوردى لەئەلمانىا، ل ۴۷.
- ۶۱- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇڧىيەت كوردستان، ل ۱۶.
- ۶۲- چاوپىڭكەوتنىڭ لەگەل رۇژنامەنووس (كاوہ نادر)، بارەگای رۇژنامەى مېدىا لەهەولېر، رۇژى ۸/۸/۲۰۱۰، ناوبراوسەردەمىڭ خۇى سەرۆكى ئەو رىڭخراوہ بووہ.
- ۶۳- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامەنووسى كوردى... ل ۳۱۰ و ئىسماعىل تەنيا: بېبلۇگرافىاي رۇژنامەگەرىي كوردى لەنىوان ۱۹۷۵- ۱۹۹۳، ل ۲۴.
- ۶۴- چاوپىڭكەوتن لەگەل (كاوہ نادر)، ۸/۸/۲۰۱۰.
- ۶۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: راپەرىن ئۆرگانى تازە دۇزراوہى كۆمەلەى ماركسى لىنىنى كوردستان، كوردستانى نۆى، ژمارە (۴۴۶۸)، ۱۱/۱/۲۰۰۸، ل ۱۱.
- ۶۶- عبدالقادر بدراندىن: موجز عن مسيرة الصحافة الكردية في- الجزء الغربي، سوريا، الطبعة الثانية، اربيل، ۲۰۰۰، ص ۶۸.
- ۶۷- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇڧىيەت كوردستان، ل ۱۴.
- ۶۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىي نھىنى، ل ۱۲۴.
- ۶۹- ھەمان سەرچاوہ، ل ۶۳. ھەرۇھەا، نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە لەكتىبدا، سلىمانى، ۲۰۰۸، ل ۶۳.
- ۷۰- جەمال خەزەندار: ئىنسكلۇپىدىاي... ل ۱۳۳.
- ۷۱- عەبدوللا زەنگەنە و رەڧىق سالىڭ: رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى دووہ، ل ۱۶۸.
- ۷۲- جەمال خەزەندار: ئىنسكلۇپىدىاي... ل ۱۳۵.
- ئەوہى د. فەرھاد پېربال، باسى دەكات، پاش قەدەغە كرنىتى لەتوركيا و لەخولىڭى تر لەئەوروپادا، دەرچۆتەوہ. (ئىسماعىل)
- ۷۳- ئىسماعىل تەنيا: بزاڧى رۇژنامەگەرىي كوردى لەئەلمانىا، ل ۴۸.
- ۷۴- جوتىيار تۆڧىق: بېبلۇگرافىاي رۇژنامەگەرىي كوردى، ل ۶۰.
- ۷۵- ھەمان سەرچاوہ، ل ۶۶.
- ۷۶- عەبدوللا زەنگەنە و رەڧىق سالىڭ: رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى دووہ، ل ۱۶۸.
- ۷۷- جەمال خەزەندار: ئىنسكلۇپىدىاي... ل ۱۳۷- ۱۳۸.
- ۷۸- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇڧىيەت كوردستان، ل ۳۸. ھەرۇھەا بەشىڭ لەژمارەكانى خۆم بېنىومە. (ئىسماعىل).

- ۷۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بارزان (ئەزمون- پاشكۆ)، ژمارە (۲۰)، ۲۰۱۰/۱۱/۱۴، ۳.
- ۸۰- ماجىد خەلىل: رىكخستنه سياسىيەكانى باكوورى كوردستان، ل ۲۹۴.
- ۸۱- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامەنووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۷.
- ۸۲- جەمال خەزەدار: ئىنسكلۇپىدىيى... ل ۱۳۸.
- ۸۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد، ل ۹۸.
- ۸۴- ئەو ژمارانە، لەئەرشىفى مەلبەندى ئاوەدانى كوردستان لەبەرلین، پارىژراون.
- ۸۵- جووتيار توفيق: بىبلوگرافىيى رۇژنامەگەربى، ل ۶۴ و رۇژنامەنووس ژمارە (۳)، ل ۱۶۷.
- ۸۶- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىەت كوردستان، ل ۱۰۷.
- ۸۷- جووتيار توفيق: بىبلوگرافىيى رۇژنامەگەربى، ل ۶۵ - ۶۶.
- د. ياسىن سەردەشتى: ھەلۆىستى حىزبى تودە لەئاست كىشەى نەتەوايەتى گەلى كورد لەئىران، ل ۹۳ - ۱۳۶.
- ۸۸- ئەو ژمارانە لەئەرشىفى مەلبەندى ئاوەدانى كوردستان، پارىژراون.
- ۸۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد، ل ۹۸.
- ۹۰- ھەمان سەرچاوە: ل ۹۷.
- ۹۱- جەمال خەزەدار: ئىنسكلۇپىدىيى... ل ۱۳۱.
- ۹۲- لەتيف ئۆزدەمىر: د سەد سالا بورى دە...، رۇژنامەنووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۱.
- ۹۳- ھەمان سەرچاوە، ل ۱۶۲.
- ۹۴- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىەت كوردستان، ل ۳۰.
- ۹۵- لەئەنجامى دەرھاویشتەى شكستى ئاپۆچىيەكان لەنىو كوردە عەلەوييەكاندا، رىكخراوى تەكۆشىن لەسالى ۱۹۷۷دا، دامەزرا. دامەزرىنەرى كەسىك بوو بەناوى (عەبدولرەحمان). ئەم رىكخراوە لە (عەنتاب)، دوستبوونى خۆى راگەياندا. گوڤارىككىان بەناوى (تىكۆشىن) دەرەدەكرد، پاشان لەلايەن (PKK) ھەو، بەھىزى چەك ئەو رىكخراوە لەناوبرا و زۆربەى ئەندامەكانيان گەرانەوہ ناو (PKK) و گوڤارەكەشيان تا سالى ۱۹۷۹، بەنھىنى ھەر دەرەدەچوو. بروانە:
- ماجىد خەلىل: رىكخستنه سياسىيەكانى باكوورى كوردستان، ل ۲۸۴ - ۲۸۶.

- ۹۶- لەتيف ئۆز دەمىر: د سەد سالا بۇرى... ل ۱۶۷.
- ۹۷- نەزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەربى خۇيىندىكارانى كورد، ل ۹۸.
- ۹۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاڭى رۇژنامە گەربى كوردى، ل ۴۹.
- ۹۹- رىناس نەورۇزى: بىبلۇگرافىيە رۇژنامە وائىي ژنانى كوردستان، ل ۳۰.
- ۱۰۰- ئىسماعىل تەنيا: بزاڭى رۇژنامە گەربى كوردى، ل ۴۸.
- ۱۰۱- جوتيار تۇفيق: بىبلۇگرافىيە رۇژنامە گەربى كوردى، ل ۶۷.
- ۱۰۲- لەتيف ئۆز دەمىر: د سەد سالا بۇرى... ل ۱۶۷، ھەر ھەد. فەرھاد پىرپال، چەند باسنىك دەربارەى... ل ۱۸۶.
- ۱۰۳- جوتيار تۇفيق: بىبلۇگرافىيە رۇژنامە گەربى... ل ۶۶. لەكاتى بەراورد كوردنا، جوتيار بەھەلە سالى ۱۹۸۱ى نووسىو، لەراستىدا، دەبىتە كانوونى يەكەمى سالى ۱۹۸۲. (ئىسماعىل)
- ۱۰۴- د. كامىران بىكەس، مېژوو و رەوشا رۇژنامە گەربى كوردى ل كوردستان رۇژناڭا، گۇڧارى (نقىس)ى ئەلكترۇنى، ژمارە (۱۹)، ۲۱/۸/۲۰۰۲.
- ۱۰۵- كۇنى رەش: رۇژنامە گەربى كوردى ل رۇژناڧايى، رۇژنامەى (خەبات)، ژمارە (۲۹۵۹) و (۲۹۶۰)، ل ۵.
- ۱۰۶- بۇ تۆمار كوردنى ئەو زانىارىيەنە، سوودمان لەبابەتى: د كامىران بىكەس، مېژوو و رەوشا رۇژنامە گەربى كوردى ل كوردستانا رۇژناڭا، گۇڧارى (نقىس)، وەرگرتوو.
- ۱۰۷- جوتيار تۇفيق: بىبلۇگرافىيە رۇژنامە گەربى كوردى، ل ۶۲.
- ۱۰۸- ھەمان سەرچاو، ل ۶۱.
- ۱۰۹- نەزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەربى خۇيىندىكارانى كورد، ل ۹۷.
- ۱۱۰- جوتيار تۇفيق: بىبلۇگرافىيە رۇژنامە گەربى كوردى، ل ۶۱.
- ۱۱۱- ئازاد خانەقىنى: مادىنا، ل ۱۰۵- ۱۰۶.
- ۱۱۲- رەھبەرى سەيد برايم: رزگارى دەنگى يەكىتتى شۇرشىگىرپانى كوردستان، سلىمانى ۲۰۱۱، ل ۳۰.
- ۱۱۳- وريا جاف: باسنىك دەربارەى مېژوو رۇژنامە گەربى كوردى، گۇڧارى (پەيف)، لەندەن، ژمارە (۱۰- ۱۱)، سالى چوارەم، حوزەيرانى ۱۹۸۹، ل ۱۰۸۳- ۱۱۰۲.
- ۱۱۴- لەكتىبى (بىبلۇگرافىيە رۇژنامە گەربى كوردى لەنىوان ۱۹۷۵- ۱۹۹۳) دا بەھەلە نووسىوومانە لەرەواندوز دەرچوو. (ئىسماعىل)
- ۱۱۵- بۇ ئەو زانىارىيەنە، سوود لە: د. ھۆشمەند عەلى مەحمود: رۇژنەلاتى

- كوردستان، ۲۰۱۲، ۲۱۵-۲۱۹، وەرگيراهه.
- ۱۱۶- بېروانه: له تيف ئۆزدهمير: رۆژنامه نووس، ژماره (۵)، ل ۱۷۴-۱۷۵.
- عەبدوللا زەنگەنە و رەفيق سالىح، رۆژنامه نووس، ژماره (۲)، ل ۱۶۸.
- ۱۱۷- پەيوەندى تەلەفونى لەگەڵ جەمال خەزەندار، كاتژمير (۲۲)ى رۆژى ۲۰۱۲/۷/۱۹.
- ۱۱۸- ئىسماعیل تەنيا: بزاقى رۆژنامه گهري كوردى، ل ۵۱.
- ۱۱۹- گۆقارى (رۆژنامه وانىي)، ژماره (۱)، ۲۲/۴/۲۰۰۰، ل ۱۵۹.
- ۱۲۰- محەمەدى مەلاقادر: سەربردە، چاپى يەكەم، ھەولير، ۲۰۰۹، ل ۷۴-۷۷.
- ۱۲۱- عەبدوللا زەنگەنە و رەفيق سالىح: رۆژنامه نووس، ژماره (۲)، ل ۱۶۸.
- ۱۲۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ھەوالنامەى كوردستان لە رۆژنامەكانى ئەوروپادا، كوردستانى نوئى، ژماره (۴۵۸۸)، ۲/۶/۲۰۰۸، ل ۱۰.
- ۱۲۳- ريناس نەورۆزى: رۆژنامه وانىي ژنانى كوردستان، ل ۳۱.
- ۱۲۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابعه رۆژنامه گهري نەينى كوردى، ل ۱۲۵.
- ۱۲۵- جەمال خەزەندار: ئينسكلۆپىدياى... ل ۱۴۴.
- ۱۲۶- ريناس نەورۆزى: چوار بلاقراوھى نەناسراوى كوردى، رۆژنامه نووس، ژماره (۲۱)، ھاوينى ۲۰۱۰، ل ۷.
- ۱۲۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامه گهري يەكيتى نيشتىمانىي كوردستان لەدەرەوھى كوردستان ۱۹۷۵-۱۹۹۱، سلىمانى، ۲۰۰۴، ل ۴۴-۴۵.
- ۱۲۸- له تيف ئۆزدهمير: رۆژنامه نووس، ژماره (۵)، ل ۱۶۲.
- ۱۲۹- فەخرەدين تاهير: رۆژنامهى سۆفیهت كوردستان، ل ۵۶.
- ۱۳۰- بېروانه: ئىسماعیل تەنيا: بزاقى رۆژنامه گهري كوردى، ل ۵۰.
- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بارزان (ئەزمون- پاشكۆ)، ژماره (۲۰)، ۱۴/۱۱/۲۰۱۰، ل ۳.
- ۱۳۱- عەبدوللا زەنگەنە و رەفيق سالىح: رۆژنامه نووس، ژماره (۲)، ل ۱۶۹.
- ۱۳۲- مەلجەندى ئاوەدانى كوردستان لەبەرلین.
- ۱۳۳- لاپەرهى تايبەتى چالاک محەمەد، لەتۆپى كۆمەلايەتى فەيسبوك ناوبرا، تەواوى ژماره (۱)ى سکان كردووه و دايبەزاندووه.
- ۱۳۴- ئىسماعیل تەنيا: بزاقى رۆژنامه گهري كوردى... ل ۵۱.
- ۱۳۵- جووتيار توفيق: بيبلوگرافياى رۆژنامه گهري كوردى... ل ۷۰.
- ۱۳۶- ھەمان سەرچاوه، ل ۷۰.

- ۱۳۷- بېروانە: نەوزاد غەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىي نەپتىنى كوردى، ل ۵۸.
- باوكى شانو (نەوزاد غەلى ئەحمەد): رۇژنامە نووس، ژمارە (۱۹)، زىستانى ۲۰۱۰، ل ۸۲.
- جەمال خەزىنەدار، ئىنسىكلۇپىدىيى... ل ۱۴۶.
- ۱۳۸- وەسفى حەسەن رىئىتى: رۇژنامەگەرىيا دەقەرا بەھدىنان، ل ۲۹.
- ۱۳۹- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىيەت كوردىستان، ل ۱۶.
- ۱۴۰- وەسفى حەسەن: رۇژنامەگەرىيا دەقەرا بەھدىنان، ل ۳۰.
- ۱۴۱- جووتىيار توفىق: بىبلوگرافىيى رۇژنامەگەرىي كوردى، ل ۷۱.
- ۱۴۲- نەوزاد غەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىي خويندىكارانى كورد، ل ۱۰۲.
- ۱۴۳- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىي كوردى، ل ۵۱.
- ۱۴۴- ئەحمەد شەرىفى: رۇژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا ۱۹۷۵- ۱۹۹۵، رۇژنامە نووس، ژمارە (۱۱)، ھاوینى ۲۰۰۷، ل ۱۵۷.
- ۱۴۵- جەمال خەزىنەدار: ئىنسىكلۇپىدىيى... ل ۱۴۸- ۱۴۹.
- ۱۴۶- نەوزاد غەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىي خويندىكارانى كورد، ل ۱۰۱.
- ۱۴۷- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۰۰- ۱۰۱.
- ۱۴۸- نەوزاد غەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىي يەككىتى نىشتىمانى كوردىستان بەزىمانى ئىنگلىزى، فەرەنسى، ئەلمانى، ھۆلەندى ۱۹۷۵- ۱۹۹۱، كوردىستانى نوئى، ژمارە (۴۸۸۵)، ۲۰۰۹/۶/۱، ل ۱۳.
- ۱۴۹- نەوزاد غەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىي خويندىكارانى كورد، ل ۹۹.
- ۱۵۰- سەرورە غەبىدولپەرھمان عومەر: رۇژنامە نووسى كۆمەللى خويندىكارانى كوردىستان ۱۹۸۱- ۲۰۰۵، ۲۰۰۹، ل ۶۸.
- ۱۵۱- نەوزاد غەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىي خويندىكارانى كورد، ل ۹۹.
- ۱۵۲- جووتىيار توفىق: بىبلوگرافىيى رۇژنامەگەرىي كوردى، ل ۶۸- ۶۹.
- ۱۵۳- ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۰.
- ۱۵۴- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىي كوردى... ل ۵۱.
- ۱۵۵- سەرچاۋەكانى ئەم ئورگانە:
- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىي كوردى... ل ۵۴.
- نەوزاد غەلى ئەحمەد: بارزان (ئەزمون - پاشىكۆ)، ژمارە (۲۰)، ۲۰۱۰/۱۱/۱۴، ل ۳.
- نامە يەكى تايبەتى رىئاس نەورۇزى لە ۲۰۱۰/۱۲/۲۶.

- ۱۵۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نەپتىنى كوردى، ل ۶۱.
- ۱۵۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد، ل ۱۰۱.
- ۱۵۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بارزان (ئەزمون - پاشىكو)، ژمارە (۲۲)، ۲۰۱۰/۱۲/۱۹، ل ۲.
- ۱۵۹- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۵۹.
- ۱۶۰- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى... ل ۱۹۹.
- ۱۶۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد، ل ۱۰۲.
- ۱۶۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نەپتىنى كوردى، ل ۵۵.
- ۱۶۳- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى، ل ۵۲.
- ۱۶۴- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىيەت كوردستان، ل ۳۹ - ۴۰.
- ۱۶۵- ئازاد خانەقىنى: مادىئا، ل ۱۱۳ - ۱۱۴.
- ۱۶۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد، ل ۱۰۲.
- ۱۶۷- ئەحمەد شەرىفى لەكاتى گۆپىنى بەروارەكە لەكۆچىيەوہ بۆ سالى زايىنى، بەھلە تەموزى ۱۹۸۳ى تۆماركردوہ. بېروانە: ئەحمەد شەرىف: رۇژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا، رۇژنامەنووس، ژمارە (۱۱)، ھاوینی ۲۰۰۷، ل ۱۶۴.
- ۱۶۸- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى... ل ۱۹۱ - ۱۹۲.
- ۱۶۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد... ل ۱۰۲.
- ۱۷۰- پەيوەندى تەلەفونى لەگەل (جەمال خەزەندە)، كاتژمىر (۲۰، ۳۰)ى رۇژى ۲۰۱۰/۴/۱۷.
- ۱۷۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى يەككىتى نىشتىمانى كوردستان لەدەرەوہى كوردستان ۱۹۷۵ - ۱۹۹۱، سلىمانى، ۲۰۰۴، ل ۵۰ - ۷۵.
- ۱۷۲- عەبدوللا زەنگەنە و رەفىق سالىح: رۇژنامەنووس، ژمارە (۲)، ل ۱۷۴.
- ۱۷۳- جوتيار توفيق لەكتىبەكەيدا، (بىبلوگرافىاي رۇژنامەگەربى كوردى لەرۇژھەلاتى كوردستاندا)، ل ۷۱، تەنھا نووسىيويتى: گۇفارىك بوو، حزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران، دەرىكردوہ، چوار ژمارەى لىدەرکراوہ. عەبدوللا زەنگەنش لەژمارە (۲)ى رۇژنامەنووسدا، ھەمان زانىارى (جوتيارى بلاوكردۆتەوہ.
- ۱۷۴- كافوس عەزىزى: گۇفارا ئارارات و چەند گۆتنەك، رۇژنامەى (ئاگرى) - حزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران، بەكرمانجى ژووورو و رىنووسى لاتىنى، لەپارىس دەرىدەكات - ، ژمارە (۶۴)، ۳۱ى گولانى ۲۰۰۷، ل ۱۱.

- ۱۷۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندىكارانى كورد، ل ۱۰۲.
- ۱۷۶- ھەمان سەرچاۋە: ل ۱۰۳.
- ۱۷۷- جوتتار تۇفيق: بىبلوگرافىيە رۇژنامەگەرىيى كوردى... ل ۷۱.
- ۱۷۸- رىئاس نەورۇزى: بىبلوگرافىيە رۇژنامەوانىيى ژئانى كوردستان، ل ۳۲.
- ۱۷۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندىكارانى كورد... ل ۱۰۳.
- ۱۸۰- رەھبەر سەيد ئىبراھىم: رزگارى... ل ۳۳.
- ۱۸۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نەپتىنى كوردى، ل ۷۰.
- ۱۸۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندىكارانى كورد، ل ۱۰۳.
- ۱۸۳- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۰۳.
- ۱۸۴- رەھبەرى سەيد برايم: رزگارى... ل ۳۱.
- ۱۸۵- ئىسماعىل تەنىز: بزاقى رۇژنامەگەرىيى كوردى... ل ۵۶. ھەروھە
لاپەرەى تايبەتى (رىئاس) نەورۇزى لەفەيسبووك.
- ۱۸۶- ئەۋەى من ئاگادارېم، پاش راپەرىن ھەردو رىكخراۋى لاۋان و قوتابىيانى
سۇسىيالىستى كوردستان كەسەر بەھزى سۇسىيالىست بوون، بوونەتە يەك
رىكخراۋ و بەۋ ناۋە خەباتيان كوردوۋە. (ئىسماعىل)
- ۱۸۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندىكارانى كورد، ل ۱۰۴.
- ۱۸۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نەپتىنى كوردى، ل ۷۶.
- ۱۸۹- ئازاد خانەقىنى: مادىئا، ل ۱۱۸- ۱۱۹.
- ۱۹۰- عەبدوللا زەنگەنە و رەفيق سالىح، رابەرى رۇژنامەنووسى كوردى، بەشى
سىيەم، رۇژنامەنووس، ژمارە (۴)، ۲۲/۴/۲۰۰۵، ل ۱۹۴.
- ۱۹۱- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.
- ۱۹۲- ۋەسفى حەسەن رىئىنى: رۇژنامەگەرىيە دەقەرا بەھدىنان، ل ۳۲. ھەروھە
ئىسماعىل تەنىز: بىبلوگرافىيە رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل ۲۲.
- ۱۹۳- عەبدوللا زەنگەنە: بەشى سىيەم، رۇژنامەنووس، ژمارە (۴)، ل ۱۹۴.
- ۱۹۴- موسا ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيە يەككىتى قوتابىيانى كوردستان، ل ۲۰- ۲۲.
- ۱۹۵- ۋەسفى حەسەن: رۇژنامەگەرىيە دەقەرا بەھدىنان: ل ۳۳.
- ۱۹۶- عەلى جەغفەر: ۋەشانىن رۇژئاقابى كوردستان، ھاقىبوون، ژمارە (۷)-
(۸)، ۲۰۰۰، ل ۱۱۰.
- ۱۹۷- ئازاد خانەقىنى: مادىئا، ل ۱۳۱- ۱۳۳.
- ۱۹۸- سوود لەم سەرچاۋانە، ۋەرگىراۋە:
- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بارزان (ئەزموون- پاشكۆ)، ژمارە (۲۱)، ۲۰۱۰/۱۲/۵.

- ئيسماعيل تهنيا: بزاقى رۆژنامهگهري كوردى... ل ۵۷.
- نامهى تايبهتى (ريناس نه ورۆزى) له ۲۶/۱۲/۲۰۱۰ د.
- ۱۹۹ - ئيسماعيل تهنيا: بزاقى رۆژنامهگهري كوردى، ل ۵۵.
- ۲۰۰ - لوقمان پولات: بهشى يه كه م، ل ۱۵.
- ۲۰۱ - ئه رشيفى مه لبه ندى ئاوه دانى كوردستان - به رلين.
- ۲۰۲ - نه وزاد عه لى ئه حمه د: رابعري رۆژنامهگهري نه ينى كوردى، ل ۷۲.
- ۲۰۳ - محمه د شاكه لى: له بزوتنه وه وه بۆ حزبى سۆسياليسى كوردستان ۱۹۷۶ - ۱۹۹۳، لاپه ره هه لئه دراوه كان، كه ركوك، ۲۰۱۱، ل ۱۲۸ - ۱۳۱.
- هه روه ها زانياريه كانى خۆم. (ئيسماعيل)
- ۲۰۴ - نه وزاد عه لى ئه حمه د: رۆژنامهگهري يه كيتى نيشتيمانى كوردستان له ده ره وه ي كوردستان، ل ۷۷.
- ۲۰۵ - بپروانه: نه وزاد عه لى ئه حمه د: رۆژنامهگهري نه ينى كوردى، ل ۸۲.
- نازاد خانه قينى: مادينا، ل ۱۲۶ - ۱۲۷.
- ۲۰۶ - سوود له د. هۆشمه ند عه لى مه حمود: رۆژه لآتى كوردستان، وه رگپراوه.
- ۲۰۷ - جوتيار توفيق: بيبلوگرافياى رۆژنامهگهري كوردى، ل ۹۶.
- ۲۰۸ - نه وزاد عه لى ئه حمه د: (ناشتى) ي كۆمه له ي گه لى كوردستان، رۆژنامه نووس، ژماره (۲)، هاوينى ۲۰۰۴، ل ۹۷ - ۱۰۲.
- ۲۰۹ - جه مال خه زنه دار: ئينسكلۆپيديا، ل ۱۵۹. شايانى باسه، ناوبراو، ئه و زانياريه نه ي له ريكه وتى ۱۴/۱۰/۲۰۱۰، له (ريناس نه ورۆزى) يه وه، وه رگرتوه.
- ۲۱۰ - د. سه ره ره عه بدولپه حمان عومه ر: رۆژنامه نووسى كۆمه له ي خويندكارانى كوردستان، ل ۳۳.
- ۲۱۱ - نه وزاد عه لى ئه حمه د: رۆژنامهگهري خويندكارانى كورد، ل ۱۰۵.
- ۲۱۲ - له تيف ئۆزده مير: رۆژنامه نووس: ژماره (۵)، ل ۱۶۸.
- ۲۱۳ - نه وزاد عه لى ئه حمه د: رۆژنامهگهري خويندكارانى كورد، ل ۱۰۶.
- ۲۱۴ - هه مان سه رچاوه: ل ۱۰۶.
- ۲۱۵ - هه مان سه رچاوه: ل ۱۰۶.
- ۲۱۶ - بپروانه: ئيسماعيل تهنيا: بزاقى رۆژنامهگهري كوردى، ل ۵۷.
- نه وزاد عه لى ئه حمه د: بارزان (ئه زمون - پاشكۆ)، ژماره (۲۱)، ۲/۵/۲۰۱۰، ل ۳.
- ۲۱۷ - د. فه رهاد پيربال: چه ند باسيك له باره ي... ل ۲۰۰.

- ۲۱۸- فخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىيەت كوردستان، ل۲۰.
- ۲۱۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويندكارانى كورد، ل۱۰۷.
- ۲۲۰- ھەمان سەرچاۋە: ل۱۰۶.
- ۲۲۱- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۵۸.
- ۲۲۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نەپتى كوردى، ل۸۳.
- ۲۲۳- ماجىد خەلىل: رىكخستنهكانى باكوورى كوردستان، ل۳۲۵. د. فەرھاد پىربال، بەھەلە مېژووى دەرچوونى ژمارە (۱)ى تۆماركردووه. پروانە: د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى... ل۱۹۷.
- ۲۲۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويندكارانى كورد، ل۱۰۶.
- ۲۲۵- ھەمان سەرچاۋە: ل۱۰۶.
- ۲۲۶- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى... ل۱۹۶.
- ۲۲۷- ۋەسفى ھەسەن: رۇژنامەگەرىيىا دەقەرا بەھدىنان، ل۳۵.
- ۲۲۸- پەيوەندى تەلەفۆنى لەگەل (جەمال خەزەندەدار)، كاترئىمىر (۲۲)ى شەۋى ۲۰۱۲/۷/۱۹. ئەۋژمارەيە لەئەرشىفى ناۋبراۋدا، ھەيە.
- ۲۲۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويندكارانى كورد، ل۱۰۹.
- ۲۳۰- بەھادىن ئەحمەد: چەند سەرە قەلەم و روونكردنەۋەيەك، رۇژنامەنووس ژمارە (۱۰)، ل۱۰۷.
- ۲۳۱- جوتيار توفىق دەلئىت: يەكەم ژمارەى لە ۱۹۸۶/۳/۲۱دا، دەرچوۋە. پروانە: جوتيار توفىق: بىبلوگرافىاي رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۷۲. بەلام لەراستىدا ئەۋ مېژوۋە ھەلەيە.
- ۲۳۲- د. ھۆشمەند عەلى مەھموود: رۇژھەلاتى كوردستان، ل۲۷۴.
- ۲۳۳- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان لەبەرلەين.
- ۲۳۴- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۵۹.
- ۲۳۵- ئەم لىژنەيە لەكۆبوونەۋەيەكى ھاۋبەشى نىۋان رىكخراۋەكانى لاۋان و قوتابىانى سەر بەحزبەكانى ناۋ بەرەى نىشتىمانى دىموكراتى (جود)دا، دروست بو، كەلە (لۆلان)، لەرۇژانى ۱- ۱۹۸۴/۶/۳دا، بەسترا.
- ئەم رىكخراۋانە بەشدارى ئەۋ لىژنەيە بوون:
- ۱- يەكئىتى قوتابىانى كوردستان.
 - ۲- يەكئىتى لاۋانى دىموكراتى كوردستان.
 - ۳- يەكئىتى لاۋانى سۆسىيالىستى كوردستان.
 - ۴- يەكئىتى لاۋانى دىموكراتى عىراق.

- ۵- يەككىتى لاوانى ديموكراتى لە كوردستانى عىراق.
- ۶- يەككىتى قوتابيانى گشتى لە كۆمارى عىراق.
- ۷- يەككىتى قوتابيانى گشتى لە كوردستانى عىراق.
- پروانە: سەفەر يوسىف مىرخان ژاژوكى: رۆلى يەككىتى قوتابيان و لاوانى كوردستان لە شۆرپىشى گولاندا، بەشى دووهم، خەبات، ژمارە (۴۲۶۲)، ۲۰۱۳/۲/۱۹، ۱۱۱.
- ۲۳۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رەبەرى رۇژنامەگەربى نەپتى كوردى، ل ۸۹.
- ۲۳۷- ئىسماعىل تەنيا: بزافى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۶۰.
- ۲۳۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى يەككىتى نىشتىمانى كوردستان بەزىمانى ئىنگلىزى، فەرەنسى، ئەلمانى، ھۆلەندى، كوردستانى نوئى ژمارە (۴۸۸۵)، ۲۰۰۹/۶/۱، ۱۳. ھەررەھا ئەرشىفى مەلبەندى ئاوەدانى كوردستان لە بەرلىن.
- ۲۳۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد، ل ۱۰۸.
- ۲۴۰- وريا جاف: گەشتىك بەناو ژمارەكانى گوڤارى باباگوپگوپ ۱۹۸۸-۱۹۸۹، رۇژنامە نووس، ژمارە (۹)، زستانى ۲۰۰۶، ل ۱۷۵-۱۸۰.
- ۲۴۱- پروانە:
- جوتيار توفيق: ببيلوگرافياى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۷۲-۷۳.
- ئىسماعىل تەنيا: ببيلوگرافياى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۹۳.
- ۲۴۲- ئەرشىفى مەلبەندى ئاوەدانى كوردستان لە بەرلىن.
- ۲۴۳- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لە بارەى... ل ۱۹۶-۱۹۷.
- ۲۴۴- بەھادين ئەحمەد: چەند سەرەقەلەم و روونكردنەوہيەك، رۇژنامە نووس، ژمارە (۱۰)، ل ۱۰۵.
- ۲۴۵- پروانە:
- ئىسماعىل تەنيا: ببيلوگرافياى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۹۳.
- جوتيار توفيق: ببيلوگرافياى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۷۵.
- ۲۴۶- نامەيەكى تايبەتى ئەلكترۆنى (فەخرەدين تاھىر) بۆ نووسەر لە ۲۰۱۲/۱۲/۲۵.
- ۲۴۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد، ل ۱۰۸.
- ۲۴۸- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۵.
- ۲۴۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد، ل ۱۰۷.
- ۲۵۰- رەبەرى سەيد ئىبراھىم: رزگارى... ل ۳۲.

- ۲۵۱- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۲۳.
- ۲۵۲- ھەمان سەرچاۋە: ل۲۲.
- ۲۵۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندكارانى كورد، ل۱۰۹.
- ۲۵۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بزاقى من، بەشى دەيەم و كوتايى، بارزان (ئەزمون - پاشكۆ).
- ۲۵۵- جوتيار توفيق: بيبلوگرافياى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۷۳.
- ۲۵۶- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۲۰-۲۱.
- ۲۵۷- محەمەد شاكەلى: لەبزوتنەوہوہ بۇ حزبى سۇسيالىستى كوردستان، ل۱۲۸-۱۳۱.
- ۲۵۸- برونە:
- ئىسماعيل تەنيا: بيبلوگرافياى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۲۸.
- جوتيار توفيق: بيبلوگرافياى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۷۳.
- ۲۵۹- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۴۲.
- ۲۶۰- ئىسماعيل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەرىيى كوردى... ل۶۳.
- ۲۶۱- ھەمان سەرچاۋە، ل۶۴.
- ۲۶۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نھىنى كوردى، ل۹۳.
- ۲۶۳- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۱۲۶.
- ۲۶۴- د. ھۆشمەند عەلى مەحمود: رۇژھەلاتى كوردستان، ل۱۵۶.
- ۲۶۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەرىيى نھىنى كوردى، ل۹۱.
- ۲۶۶- د. فەرھاد پىرپال: چەند باسئىك لەبارەى... ل۱۹۸.
- ۲۶۷- لوقمان پۇلات: بەشى (۱)، ل۱۰۱.
- ۲۶۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەرىيى خويىندكارانى كورد، ل۱۰۵.
- ۲۶۹- ۋەسفى حەسەن رىنىنى: رۇژنامەگەرىيا دەڧەرا بەھدىنان، ل۳۸.
- ۲۷۰- رەھبەر سەيد برايم: رزگارى... ل۳۴-۳۵.
- ۲۷۱- برونە:
- ئىسماعيل تەنيا: بيبلوگرافياى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۳۷ و ۹۳.
- جوتيار توفيق: بيبلوگرافياى رۇژنامەگەرىيى كوردى، ل۷۴.
- ۲۷۲- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۳۱.
- ۲۷۳- برونە:
- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆڧىەت كوردستان، ل۵۷.
- جەمال خەنزەدار: ئىنسكلۇپىدياى... ل۱۶۶-۱۶۷.

- ۲۷۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد، ل۱۱۰.
- ۲۷۵- ھەمان سەرچاۋە: ل۱۱۰.
- ۲۷۶- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىيەت كوردستان، ل۱۸.
- ۲۷۷- ھەمان سەرچاۋە: ل۳۲.
- ۲۷۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نھىتى كوردى، ل۱۲۷.
- ۲۷۹- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىيەت كوردستان، ل۱۰۴.
- ۲۸۰- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ناساندنى چوار بلالوكراۋەى نەناسراۋ، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲)، ۲۲/۴/۲۰۰۴، ل۱۸۸.
- ۲۸۱- رىناس نەورۇزى: چوار بلالوكراۋەى نەناسراۋى كورد، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲۱)، ھاۋىنى ۲۰۱۰، ل۸.
- ۲۸۲- د. جەمشىد حەيدەرى: بىرەۋەرىيەكانم، بەرگى دوۋەم، بەشى حەتەم، گۇقارى (K21)، ژمارە (۱۰-۱۱)، ۲۲/۴/۲۰۱۱، ل۳۱۷.
- ۲۸۳- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆقىيەت كوردستان، ل۱۲۶.
- ۲۸۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نھىتى كوردى، ل۹۲.
- ۲۸۵- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامەنوسى كوردى، بەشى سىيەم، رۇژنامەنوس، ژمارە (۴)، ل۲۰۱.
- ۲۸۶- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى... ل۶۵.
- ۲۸۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد، ل۱۰۸.
- ۲۸۸- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.
- ۲۸۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى كارىك و پاسۆك لەچەند بەلگەنامەيەكى ئورجىنالدا، رۇژنامەنوس، ژمارە (۱۹)، زستانى ۲۰۱۰، ل۸۲.
- ۲۹۰- عەلى جەغەر: ۋەشانىن رۇژناقايى كوردستان، ھاقتىبون، ژمارە (۷-۸)، ل۲۰۰، ل۱۱۰.
- ۲۹۱- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى... ل۲۰۲.
- ۲۹۲- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى... ل۶۶.
- ۲۹۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نھىتى كوردى... ل۱۰۱.
- ۲۹۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويىندكارانى كورد... ل۱۱۱.
- ۲۹۵- بەھادىن ئەحمەد: چەند سەرەقەلەم و روونكردەنەۋەيەك، رۇژنامەنوس، ژمارە (۱۰)، ل۱۰۵. ھەرۋەھا: ئەحمەد ئىبراھىم ۋەرتى: بىبىلۇگرافىيە رۇژنامەگەربى ئىسلامى كوردى، رۇژنامەنوس، ژمارە (۹)، ل۱۸۵.
- ۲۹۶- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامەنوسى كوردى، بەشى سىيەم،

- رۇژنامە نووس، ژمارە (۴)، ل ۲۰۰. ۲۹۷- ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۰۰.
- ۲۹۸- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.
- ۲۹۹- فەخرەدىن تاھىر: ژيان قەرزىكە لەمردن ۋەرگىراۋە، يادەۋەرى كارى رۇژنامەۋانئىم لەسوئىد، جەماۋەر، ژمارە (۲۶۹)، ۲۱/۴/۲۰۰۸، ل ۹.
- ۳۰۰- د. فەرھاد پىربال: چەند باسئىك لەبارەى... ل ۲۱۵- ۲۱۶.
- ۳۰۱- خەسرەۋ پىربال: گۇقارى دلانپار ۱۹۸۶- ۱۹۹۸، گۇقارى (كوردستانى ئىمىرۇ)، ژمارە (۳۵)، شوباتى ۲۰۰۴، ل ۳۱. ھەرۋەھا ئەرشىفى نووسەرى ئەۋ كىتئىبە.
- ۳۰۲- د. فەرھاد پىربال: چەند باسئىك لەبارەى... ل ۲۰۳.
- ۳۰۳- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى كوردى، بەشى سئىيەم، ل ۲۰۰.
- ۳۰۴- نەۋزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەرىي خويندكارانى كورد... ل ۱۰۹.
- ۳۰۵- جەمال خەزەندەدار: ئىنسكلۇپىدىيى... ل ۱۸۵.
- ۳۰۶- سوود لەم سەرچاۋانە، ۋەرگىراۋە:
- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇقىيەت كوردستان، ل ۱۹.
- نەۋزاد عەلى ئەحمەد: بەشى دەيەم، بارزان، (ئەزمون- پاشكۇ).
- پەيوەندى تەلەفۇنى لەگەل جەمال خەزەندەدار، رۇژى ۱۹/۷/۲۰۱۲، كاتژمىر (۲۲).
- لوتمان پۇلات: بەشى (۱)، ل ۱۲.
- ۳۰۷- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇقىيەت كوردستان، ل ۱۳۵.
- ۳۰۸- نەۋزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەرىي خويندكارانى كورد، ل ۱۱۱.
- ۳۰۹- نەۋزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامە گەرىي نەينى كوردى، ل ۱۰۶.
- ۳۱۰- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇقىيەت كوردستان، ل ۱۳۴.
- ۳۱۱- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى كوردى، بەشى سئىيەم، رۇژنامە نووس، ژمارە (۴)، ل ۲۰۳.
- ۳۱۲- ئەحمەد شەرىفى: رۇژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىران، ل ۱۶۲.
- ۳۱۳- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى كوردى، بەشى سئىيەم، ل ۲۰۲.
- ۳۱۴- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.
- ۳۱۵- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇقىيەت كوردستان، ل ۱۲۵.
- ۳۱۶- ئەحمەد شەرىفى: رۇژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا، ل ۱۶۱.
- ۳۱۷- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۇقىيەت كوردستان، ل ۱۰۸. ھەرۋەھا د.

- فەرھاد پىرېبال: چەند باسنىك لەبارەى... ل ۲۰۴.
- ۳۱۸- جوتيار تۆفېق: بېبىلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى... ل ۷۶.
- ۳۱۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامەگەرىيە خويندكارانى كورد، ل ۱۱۲.
- ۳۲۰- عەلى جەغفەر: وەشانىن رۆژئافىيە كوردستان، خەلەكا دووھەمىن، ل ۴۷.
- ۳۲۱- ئىسماعىل تەنبا: بېبىلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۳۳.
- ۳۲۲- ھەمان سەرچاوە: ل ۳۳.
- ۳۲۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۆژنامەگەرىيە نەپتىنى كوردى... ل ۱۳۲.
- ۳۲۴- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفېتە كوردستان، ل ۲۰.
- ۳۲۵- عەلى جەغفەر: وەشانىن رۆژئافىيە كوردستان، خەلەكا دووھەمىن، ل ۴۸.
- ۳۲۶- ئىسماعىل تەنبا: بزاقى رۆژنامەگەرىيە كوردى... ل ۶۷.
- ۳۲۷- ھەمان سەرچاوە: ل ۶۸.
- ۳۲۸- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفېتە كوردستان، ل ۴۱.
- ۳۲۹- ئەحمەد شەرىف: رۆژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا، ل ۱۶۱.
- ۳۳۰- وريا جاف: مېژوو رۆژنامەگەرىيە پارتى ديموكراتى كوردستان، ل ۹۱-۹۲.
- ۳۳۱- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفېتە كوردستان، ل ۱۳۲.
- ۳۳۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۆژنامەگەرىيە نەپتىنى كوردى، ل ۱۱۲.
- ۳۳۳- ئىسماعىل تەنبا: بزاقى رۆژنامەگەرىيە كوردى... ل ۶۸.
- ۳۳۴- جوتيار تۆفېق: بېبىلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۷۷.
- ۳۳۵- شادمان مەلا ھەسەن: رۆژنامەى كوردستان، رۆژنامەنوس، ژمارە (۴).
- ۳۳۶- ئىسماعىل تەنبا: بزاقى رۆژنامەگەرىيە كوردى... ل ۷۰-۷۲.
- ۳۳۷- ئەحمەد شەرىف: رۆژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا، ل ۱۶۷.
- ۳۳۸- د. فەرھاد پىرېبال: چەند باسنىك لەبارەى... ل ۱۸۸.
- ۳۳۹- موحسىن جوامىر: گۆقارى ھەلەبجە چۆن لەدايك بوو، مالىپەرى (كلو رۆژنە)، ۲۲/۳/۲۰۱۰.
- ۳۴۰- د. فەرھاد پىرېبال بە (المثقف الكردى) ناوبردوو، كەچى لەراستىدا (الثقافة الكردية) بوو. بېروانە: د. فەرھاد پىرېبال: چەند باسنىك لەبارەى... ل ۲۰۷.
- ۳۴۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بزاقى من، بارزان (ئەزمون - پاشكۆ)، بەشى دەيەم.
- ۳۴۲- جەمال خەزەندار: ئىنسكلۆپىدىيە... ل ۱۹۶.

- ۳۴۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بزاقى من، بەشى دەيەم، بارزان (ئەزمون- پاشكۆ).
- ۳۴۴- لەتيف ئۆزدەمير: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۸.
- ۳۴۵- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۷۵.
- ۳۴۶- ئىسماعىل تەنيا: پەرىنگ زايلەي دەنگى رەۋەندى كورد لەقۇناغە سەختەكاندا، رۇژنامە نووس، ژمارە (۱۸)، پايزى ۲۰۰۹، ل ۱۸۹-۱۹۸.
- ۳۴۷- د. فەرھاد پىربال: چەند باسېك لەبارەي... ۲۰۷-۲۰۸.
- ۳۴۸- لەتيف ئۆزدەمير: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۸.
- ۳۴۹- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۷۵.
- ۳۵۰- فەخرەدىن تاھير: رۇژنامە سۆڧيەت كوردستان، ل ۲۲.
- ۳۵۱- ھەمان سەرچاۋە: ل ۲۰.
- ۳۵۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە لەكتىيدا، بەرگى دووم، ل ۲۱۱.
- ۳۵۳- لەتيف ئۆزدەمير: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۵.
- ۳۵۴- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامە گەرىي كوردى... ل ۷۲.
- ۳۵۵- فەخرەدىن تاھير: رۇژنامە سۆڧيەت كوردستان، ل ۳۲.
- ۳۵۶- ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۳.
- ۳۵۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەرىي خويىندكارانى كورد، ل ۱۱۲.
- ۳۵۸- ئىسماعىل تەنيا: بىبلوگرافىي رۇژنامە گەرىي كوردى... ل ۳۷.
- ۳۵۹- فەخرەدىن تاھير: رۇژنامە سۆڧيەت كوردستان، ل ۱۱۲.
- ۳۶۰- ھاوكار محى الدين: دۆزى كورد لەتوركييا، ل ۱۵۰.
- ۳۶۱- ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.
- ۳۶۲- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامە گەرىي كوردى، ل ۷۲.
- ۳۶۳- ھەمان سەرچاۋە: ل ۷۴.
- ۳۶۴- ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۴-۷۵.
- ۳۶۵- عەلى جەعفر: ۋەشانىن رۇژناقايى كوردستان، ھاڧىبون، ژمارە (۷)- (۸)، ل ۱۱۰.
- ۳۶۶- موسا ئەحمەد: رۇژنامە گەرىي يەكئىتى قوتابيانى كوردستان، ل ۱۳.
- ۳۶۷- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامە گەرىي كوردى، ل ۷۵.
- ۳۶۸- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى، رۇژنامە نووس، ژمارە (۴)، ل ۲۰۹. ھەروەھا، ئىسماعىل تەنيا: بىبلوگرافىي رۇژنامە گەرىي كوردى، ل ۷۴.
- ۳۶۹- ھەسەن عەبدوللا ھەسەن: چەند لاپەرىيەكى شاراۋە لەخەباتى ھەرە

- سەختى ئالاي شۇرش دا، گۇقارى K21، ژمارە (۱۵)، ۲۰۱۲، ۴۲۹ - ۴۴۹.
- ۲۷۰ - ئىسماعىل تەنيا: چەند پووشىك بۇ ھىلانەيەكى تر، ھەولپىر، ۲۰۰۰، ۵۷ - ۶۰.
- ۳۷۱ - ئەحمەد ئىبراھىم وەرتى: بىبلۇگرافىي رۇژنامەگەربى ئىسلامى كوردى، رۇژنامە نووس، ژمارە (۹) ل ۱۸۶.
- ۳۷۲ - ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۷۹ - ۸۰.
- ۳۷۳ - فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىەت كوردستان، ل ۱۱۷.
- ۳۷۴ - ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۷۶.
- ۳۷۵ - فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىەت كوردستان، ل ۷۵.
- ۳۷۶ - نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە لەكتىبدا، بەرگى دووم، ل ۱۵۹.
- ۳۷۷ - عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى كوردى، بەشى سىيەم، ل ۲۰۶.
- ۳۷۸ - ئىسماعىل تەنيا: بىبلۇگرافىي رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۴۰.
- ۳۷۹ - ھاوکار محى الدين: دۇزى كورد لەتورگيا، ل ۱۴۹.
- ۳۸۰ - ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۷۶.
- ۳۸۱ - فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىەت كوردستان، ل ۲۳.
- ۳۸۲ - لەتىف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ل ۱۷۵.
- ۳۸۳ - ھەمان سەرچاۋە: ل ۱۷۵.
- ۳۸۴ - نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى نەينى كوردى، ل ۱۳۲.
- ۳۸۵ - رىناس نەورۇزى: بىبلۇگرافىي رۇژنامە وانى ژنانى كوردستان، ل ۴۴.
- ۳۸۶ - لەتىف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ل ۱۷۵.
- ۳۸۷ - ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶۸.
- ۳۸۸ - ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۸۰.
- ۳۸۹ - نامەى رىناس نەورۇزى بۇ نووسەرى ئەو كىتپە لە ۲۰۱۰/۱۲/۲۶.
- ۳۹۰ - ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۷۷.
- ۳۹۱ - ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۸.
- ۳۹۲ - ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۹.
- ۳۹۳ - رىناس نەورۇزى: بىبلۇگرافىي رۇژنامە وانى ژنانى كوردستان، ل ۳۵ - ۳۶.
- ۳۹۴ - ئەرشىفى مەلبەندى ئاۋەدانى كوردستان لەبەرىلین.
- ۳۹۵ - ئىسماعىل تەنيا: بىبلۇگرافىي رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۴۰.

- ۳۹۶- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامە نووسى كوردى لە كوردستانى دوايى راپەرين،
ل. ۵۰.
- ۳۹۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ناساندنى چوار بلاوكراوى نەناسراو،
رۆژنامە نووس، ژمارە (۲)، ل. ۱۸۷.
- ۳۹۸- جەمال خەزەندە: ئىنسكلۆپىدىيى... ل. ۲۱۱.
- ۳۹۹- ئەرشىفى مەلبەندى ئاوەدانى كوردستان- بەرلین.
- ۴۰۰- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامە گەربى خويندكارانى كورد، ل. ۱۱۳.
- ۴۰۱- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفەت كوردستان، ل. ۲۳.
- ۴۰۲- لەتيف ئۆزدەمىر: رۆژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل. ۱۷۰.
- ۴۰۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامە گەربى خويندكارانى كورد، ل. ۱۳۳.
- ۴۰۴- پەيوەندى تەلەفونى لەگەڵ جەمال خەزەندە، رۆژى ۲۰۱۲/۷/۱۹،
كاتۆمىر (۲۲). ژمارە (۱۲-۱۳)ى لە ئەرشىفى ناوبراودا، پارىژراو.
- ۴۰۵- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفەت كوردستان، ل. ۵۰.
- ۴۰۶- د. فەرھاد پىربال: چەند باسئىك لە بارەى... ل. ۲۱۰- ۲۱۱.
- ۴۰۷- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفەت كوردستان، ل. ۱۳۲.
- ۴۰۸- د. فەرھاد پىربال: چەند باسئىك لە بارەى... ل. ۲۱۴.
- ۴۰۹- ھاوکار محى الدين: دۆزى كورد لە توركيا، ل. ۱۵۰- ۱۵۱.
- ۴۱۰- عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۆژنامە نووسى كوردى، بەشى سىيەم، ل. ۲۱۲.
- ۴۱۱- بەھادىن ئەحمەد: چەند سەرەقە لەم و روونكردەنە وەيەك، ل. ۱۰۵.
- ۴۱۲- ئومىد شىركۆ مەجرۆم: خويندەنە وەيەك بۆ گوڤارى قەلا، ژمارە (۱۳-
۱۴)، ل. ۲۰۱۲/۲/۱۲، ل. ۶۳۰- ۶۴۱.
- ۴۱۳- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامە نووسى كوردى لە كوردستانى دواي راپەرين،
ل. ۲۰.
- ۴۱۴- ھاوکار محى الدين: دۆزى كورد لە توركيا، ل. ۱۶۴- ۱۶۵.
- ۴۱۵- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۆژنامە گەربى كوردى... ل. ۸۱.
- ۴۱۶- فەخرەدىن تاھىر: رۆژنامەى سۆفەت كوردستان، ل. ۱۲۰.
- ۴۱۷- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامە نووسى كوردى... ل. ۵۶- ۵۷.
- ۴۱۸- د. فەرھاد پىربال: چەند باسئىك لە بارەى... ل. ۲۱۱.
- ۴۱۹- وەسفى حەسەن: رۆژنامە گەريا دەقەرا بەھىدىنان، ل. ۴۱. ھەروەھا
ئىسماعىل تەنيا: ببيلوگرافياى رۆژنامە گەربى كوردى، ل. ۴۳.
- ۴۲۰- ھەمان ھەردوو سەرچاوەى پيشوو، ل. ۴۲ و ۴۳.

- ۴۲۱- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى... ل ۳۰.
- ۴۲۲- عەلى جەغفەر: ۋەشانىن رۇژئاقايى كوردستان، ھاقيبوون، ژمارە (۷- ۸)، ل ۱۱۱.
- ۴۲۳- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى... ل ۱۰۸.
- ۴۲۴- بېروانە: عەبدوللا زەنگەنە: رابەرى رۇژنامە نووسى كوردى، بەشى سىيەم، رۇژنامە نووس، ژمارە (۴)، ل ۲۰۴. ھەروھە، ئىسماعىل تەنيا: بېيلوگرافىيى رۇژنامەگەربى كوردى، ل ۴۷.
- ۴۲۵- جەمال خەزەندە: ئىنسىكلۇپىدىيى... ل ۲۱۵ - ۲۱۶.
- ۴۲۶- بېروانە: د. سەررەھەر عەبدولرەھمان: رۇژنامە نووسى كۆمەلەي خويىندكارانى كوردستان، ل ۳۶.
- لەراستىدا لە ۹/۱ دەرئەچوۋە، چۈنكە ھەر لەو ژمارەيەدا بەياننامەيەكى يەككىتى مامۇستايان بىلاۋكراۋەتەۋە كەمىژوۋى ۹/۱۵ ى لەسەرە. كەۋاتە راستتر وايە بنووسىرئەت لەئەيلولى ۱۹۹۱دا، دەرچوۋە نەك ۱/۹/۱۹۹۱. (ئىسماعىل)
- ۴۲۷- رېئاس نەۋرۇزى: رۇژنامەگەربى كوردى لەرووسىيا و كۇمارەكانى سۇقىيەتى پىشوو، رۇژنامە نووس، ژمارە (۹)، زستانى ۲۰۰۶، ل ۲۲.
- ۴۲۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۷۷ - ۷۸.
- ۴۲۹- ئىسماعىل تەنيا: بېيلوگرافىيى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۴۹.
- ۴۳۰- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى... ل ۴۳.
- ۴۳۱- بەھادىن ئەھمەد: چەند سەرەقەلەم و روونكردەنەۋەيەك، ل ۱۰۳.
- ۴۳۲- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى... ل ۳۱۴.
- ۴۳۳- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۰۱.
- ۴۳۴- ھەمان سەرچاۋە، ل ۶۰ - ۶۱.
- ۴۳۵- د. سەررەھەر عەبدولرەھمان: رۇژنامە نووسى كۆمەلەي خويىندكارانى... ل ۳۸.
- ۴۳۶- ۋەسفى ھەسەن: رۇژنامەگەربىيا دەقەرا بەھدىنان... ل ۵۳.
- ۴۳۷- لەتيف ئۆز دەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۶۹.
- ۴۳۸- ئىسماعىل تەنيا: بېيلوگرافىيى رۇژنامەگەربى كوردى... ل ۵۰. ھەروھە، عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى... ل ۲۲.
- ۴۳۹- جەمال خەزەندە: ئىنسىكلۇپىدىيى... ل ۲۰۸ - ۲۰۹.
- ۴۴۰- رېئاس نەۋرۇزى: رۇژنامەگەربى كوردى لەرووسىيا و... رۇژنامە نووس، ژمارە (۹)، ل ۲۲.

- ۴۴۱- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى ... ل ۴۱.
- ۴۴۲- ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۶.
- ۴۴۳- ئەحمەد ئىبراھىم ۋەرتى: بېيلوگرافىيە رۇژنامە گەربى ئىسلامى كوردى، رۇژنامە نووس، ل ۱۸۸.
- ۴۴۴- د. فەرھاد پىربال: چەند باسىك لەبارەى ... ل ۲۱۴.
- ۴۴۵- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىيەت كوردستان ... ل ۸۰.
- ۴۴۶- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى ... ل ۱۹.
- ۴۴۷- جەمال خەزەندە: ئىنسىكلۇپىدىيە ... ل ۲۱۱.
- ۴۴۸- ئىسماعیل تەنبا: بېيلوگرافىيە رۇژنامە گەربى كوردى ... ل ۵۲.
- ۴۴۹- نەزاد غەلى ئەحمەد: بزاقى من ... بەشى (۱۰)، بارزان (ئەزمون- پاشكۇ).
- ۴۵۰- رىئاس نەۋرۇزى: رۇژنامە گەربى كوردى لەرووسيا و...، رۇژنامە نووس، ل ۲۲.
- ۴۵۱- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىيەت كوردستان، ل ۵۷.
- ۴۵۲- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۵.
- ۴۵۳- غەلى جەغفەر: ۋەشانىن رۇژناڧايى كوردستان، ھاڧىبوون، ژمارە (۷- ۸)، ل ۱۱۱.
- ۴۵۴- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۵.
- ۴۵۵- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۶۸.
- ۴۵۶- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى ... ل ۷۱-۷۲.
- ۴۵۷- ۋەسفى ھەسەن: رۇژنامە گەربا دەڧەرە بەھدىنان ... ل ۵۴.
- ۴۵۸- د. سەرۋەر عەبدولپەرھمان: رۇژنامە نووسى كۆمەلەى خويندىكارانى كوردستان، ل ۴۸.
- ۴۵۹- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى ... ل ۱۱۶-۱۱۷.
- ۴۶۰- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۰.
- ۴۶۱- رىئاس نەۋرۇزى: چوار بلاۋكراۋەى نەناسراۋى كوردى، ل ۸.
- ۴۶۲- ئىدىرىس عەبدوللا مستەفا: رۇژنامە گەربى مىندالان بەزمانى كوردى، ھەۋلىز، ۲۰۰۴، ل ۳۳۱. ھەرۋەھا، عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى، ل ۷۷-۷۸.
- ۴۶۳- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى ... ل ۸۶.
- ۴۶۴- جەمال خەزەندە: ئىنسىكلۇپىدىيە ... ل ۲۱۸.

- ۴۶۵- ۋەسفى خەسەن: رۆژنامەگەرىيە دەقەرا بەھدىنان، ل ۵۶.
- ۴۶۶- رىئاس نەورۆزى: بىبلوگرافىيە رۆژنامەوانىيە ژنانى كوردستان، ل ۳۹-۴۰.
- ۴۶۷- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنوسى كوردى، ل ۹۵.
- ۴۶۸- ھەمان سەرچاۋە: ل ۹۶. ھەرۋەھا ئىسماعىل تەنبا: بىبلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۵۸.
- ۴۶۹- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنوسى كوردى، ل ۶۶.
- ۴۷۰- ھەمان سەرچاۋە، ل ۶۶-۶۷.
- ۴۷۱- ھەمان سەرچاۋە، ل ۶۹.
- ۴۷۲- ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۲-۷۳.
- ۴۷۳- ھەمان سەرچاۋە، ل ۷۸. ھەرۋەھا، ئىسماعىل تەنبا: بىبلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۶۰.
- ۴۷۴- ئىسماعىل تەنبا: بزاڧى رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۸۱.
- ۴۷۵- بىروانە:
- جەمال خەزەندەدار: ئىنسكلۇپىدىيە... ل ۲۲۶-۲۲۸.
- لەتىف ئۆزدەمىر: رۆژنامەنوس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۱.
- ھاۋكار مىھى الدىن: دۆزى كورد لەتوركىيا، ل ۱۸۳.
- ۴۷۶- بىروانە: لەتىف ئۆزدەمىر: رۆژنامەنوس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۰.
- ھاۋكارى مىھى الدىن: دۆزى كورد لەتوركىيا، ل ۱۷۹.
- ۴۷۷- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنوسى كوردى، ل ۷۴. ھەرۋەھا، ئىسماعىل تەنبا: بىبلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۶۰.
- ۴۷۸- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنوسى كوردى، ل ۷۷.
- ۴۷۹- ھەمان سەرچاۋە، ل ۹۹-۱۰۰.
- ۴۸۰- ئىسماعىل تەنبا: بزاڧى رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۸۳.
- ۴۸۱- د. جاسم توفىق خۇشناۋ: ئەزمونى گۇڧارى ھەتاۋ... بزاڧى رۆژنامەوانىيە كوردى لەئىتالىيا، رۆژنامەى (بەدرخان)، ژمارە (۱۰۲)، ل ۲۲/۸/۲۰۰۸، ل ۲۳.
- ۴۸۲- د. سەرۋەر عەبدولپەھمان: رۆژنامەنوسى كۆمەللەى خويندكارانى كوردستان، ل ۴۴. ھەرۋەھا، ئىسماعىل تەنبا: بىبلوگرافىيە رۆژنامەگەرىيە كوردى، ل ۶۰.
- ۴۸۳- عەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنوسى كوردى، ل ۸۳.

- ۴۸۴- وەسفى حەسەن: رۆژنامەگەرىيا دەقەرا بەھدىنان، ل ۵۸.
- ۴۸۵- ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۰.
- ۴۸۶- ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۷.
- ۴۸۷- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۷۹.
- ۴۸۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۆژنامەگەرىي كوردى، ل ۸۳.
- ۴۸۹- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۱۰۶- ۱۰۷. ھەروھە، ئىسماعىل تەنيا: بىبلوگرافىي رۆژنامەگەرىي كوردى، ل ۶۳.
- ۴۹۰- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۶۹- ۷۰.
- ۴۹۱- ئىسماعىل تەنيا: تۆماریك بۆ دامىنى كىتپەكەم، سەكۆ، ژمارە (۳۰)، نىسانى ۱۹۹۹، ل ۷.
- ۴۹۲- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۸۲- ۸۳.
- ۴۹۳- موسا ئەحمەد: رۆژنامەگەرىي يەككىتى قوتابىيانى كوردستان، ل ۱۷.
- ۴۹۴- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۷۴.
- ۴۹۵- ھەمان سەرچاۋە، ل ۹۴. ھەروھە، ئىسماعىل تەنيا: بىبلوگرافىي رۆژنامەگەرىي كوردى، ل ۹۰.
- ۴۹۶- ھەمان ھەردو سەرچاۋە پىشوو، ل ۱۰۵، ل ۶۴.
- ۴۹۷- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۱۰۸- ۱۰۹.
- ۴۹۸- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۆژنامەگەرىي كوردى... ل ۸۶.
- ۴۹۹- ەلى جەغفەر: ۋەشانىن رۆژئاقايى كوردستان، ھاقىبون، ژمارە (۷- ۸)، ل ۱۱۱. ھەروھە، جەمال خەزەندەر، ئىنسكلۇپىدىا، ل ۲۳۰- ۲۳۱.
- ۵۰۰- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۷۱.
- ۵۰۱- ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۱۵.
- ۵۰۲- ئەحمەد ئىبراھىم ۋەرتى: بىبلوگرافىي رۆژنامەگەرىي ئىسلامى كوردى، رۆژنامەنوس، ژمارە (۹)، ل ۱۸۶.
- ۵۰۳- رىئاس نەورۆزى: بىبلوگرافىي رۆژنامەوانىي ژئانى كوردستان، ل ۴۲.
- ۵۰۴- لەتيف ئۆزدەمىر: رۆژنامەنوس، ژمارە (۵)، ل ۱۷۰.
- ۵۰۵- ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۷۲.
- ۵۰۶- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۸۵.
- ۵۰۷- ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۱۲.
- ۵۰۸- ئىسماعىل تەنيا: بىبلوگرافىي رۆژنامەگەرىي كوردى، ل ۵۶.
- ۵۰۹- ەبدوللا زەنگەنە: رۆژنامەنووسى كوردى، ل ۸۸.

- ۵۱۰- د. فەرھاد پىرېبال: چەند باسئىك لەبارەى... ل۲۱۲.
- ۵۱۱- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل۱۷۳.
- ۵۱۲- رېئاس نەورۇزى: بېبلوگرافىاي رۇژنامە وانىي ژئانى كوردستان، ل۳۸.
- ۵۱۳- ئەحمەد ئىبراھىم وەرتى: بېبلوگرافىاي رۇژنامە گەربى ئىسلامى كوردى، رۇژنامە نووس، ژمارە (۹)، ل۱۹۰.
- ۵۱۴- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل۱۷۰.
- ۵۱۵- ھەمان سەرچاۋە، ل۱۷۴.
- ۵۱۶- ئىسماعىل تەنيا: بزاقى رۇژنامە گەربى كوردى، ل۸۶.
- ۵۱۷- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىيەت كوردستان، ل۲۹۹.
- ۵۱۸- د. فەرھاد پىرېبال: چەند باسئىك لەبارەى... ل۲۱۵.
- ۵۱۹- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامە سۆقىيەت كوردستان، ل۴۶.
- ۵۲۰- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى، ل۱۰۷- ۱۰۸.
- ۵۲۱- د. فەرھاد پىرېبال: چەند باسئىك لەبارەى... ل۲۱۵.
- ۵۲۲- جەمال خەزەندە: ئىنسىكلۇپېدىيى... ل۲۹۸.
- ۵۲۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەربى خويىندكارانى كورد، ل۱۰۵.
- ۵۲۴- لەتيف ئۆزدەمىر: رۇژنامە نووس، ژمارە (۵)، ل۱۷۵.
- ۵۲۵- عەبدوللا زەنگەنە: رۇژنامە نووسى كوردى، ل۱۰۴.

سەرچاۋەكان

* كىتېب:

- ۱- ئازاد خانەقىنى: مادېنا مېژوو و بېبلوگرافىاي راگە ياندىنى (ى.ن.ك) ۱۹۷۵-
- ۱۹۹۱، چاپى يەكەم، سلىمانى، ۲۰۰۰.
- ۲- ئازاد عوبېد (دكتور): كارىگەربى شۆرشى ئەيلول لەسەر رۇژنامە وانىي كوردى (۱۹۶۱- ۱۹۷۵)، وەزارەتى رۇشنىبىرى، بەرپۆە بەرايەتى گىشتى چاپ و بلاوكرىدەنە، چاپى يەكەم، چاپخانەى رۇشنىبىرى، ھەولېر، ۲۰۰۷.
- ۳- ئىدرىس عەبدوللا مستەفا: رۇژنامە گەربى مىندالان بەزمانى كوردى، لىكۆلىنە وەيەكى مېژووې رەخنەيى، لەبلاوكرىدەنە وەزارەتى رۇشنىبىرى بەرپۆە بەرايەتى گىشتى رۇشنىبىرى و ھونەر، زنجىرە (۱۷۹)، چاپى يەكەم، چاپخانەى رۇشنىبىرى، ھەولېر، ۲۰۰۴.
- ۴- ئىسماعىل تەنيا: بېبلوگرافىاي رۇژنامە گەربى كوردى لەنىوان ۱۹۷۵-

- ۱۹۹۲، چاپى يەكەم، چاپخانى رۆشنىبىرى، ھەولېر، ۱۹۹۸.
- ۵- ئىسماعىل تەبىئىي: بزاڭى رۆژنامەگەرىي كوردى لەئەلمانىا ۱۹۶۲- ۲۰۰۶، دەزگای بارزان نیوز بۆ توپۇنەو ۋە راگەياندىن، چاپى يەكەم، چاپخانى (پاك)، ھەولېر، ۲۰۱۰.
- ۶- ئىسماعىل تەبىئىي: چەند پووشىك بۆ ھىلانە يەكى تر، چاپى يەكەم، ھەولېر، ۲۰۰۰.
- ۷- برايم جەلال: چەپكىك لەمىژووى كۆمەلە، لىكۆلینەو، چاپى سىيەم، چاپخانى چوارچرا، ۲۰۱۱.
- ۸- جەمال خەزەندار: ئىنسىكلۆپىدىي رۆژنامەگەرىي كوردى، لەبلاوكر اوھەكانى سەندىكاي رۆژنامە نووسانى كوردستان ژمارە (۴)، بەرگى يەكەم، ئەلف، چاپخانى حاجى ھاشم، ھەولېر، ۲۰۰۰.
- ۹- جوتيار تۆفيق: بىبلوگرافىي رۆژنامەگەرىي كوردى لەرۆژھەلاتى كوردستان و دەروھەيدا ۱۹۰۸- ۱۹۸۸، لەبلاوكر اوھەكانى بنكەي ژين زنجيرە (۶۶)، چاپخانى (شقان)، سلىمانى، ۲۰۰۷.
- ۱۰- رەھبەر سەيد برايم: رزگارى دەنگى يەكىتى شۆپرشگىرپانى كوردستان، پرۆژەي ھاوبەشى بنكەي ژين و ئەكادىمىي ھوشيارى و پىنگەياندىنى كادىران، زنجيرە (۱۳۱)، چاپخانى (ھەمدى)، سلىمانى، ۲۰۱۱.
- ۱۱- رىئاس نەورۇزى: رۆژنامەوانىي ژنانى كوردستان، بەرپۆھەبەرايەتى گشتى رۆژنامە نووسى و چاپ و بلاوكرنەو- ھەولېر، چاپى دووھەم، چاپخانى رۆشنىبىرى، ھەولېر، ۲۰۱۱.
- ۱۲- سەرورە عەبدولپەرحمان عومەر (دكتور): رۆژنامە نووسى كۆمەلەي خويندىكارانى كوردستان ۱۹۸۱- ۲۰۰۵، لەكتىبە چاپكراوھەكانى رۆژنامەي (چاودىر)، ژمارە (۴)، سلىمانى، ۲۰۰۹.
- ۱۳- عەبدوللأ زەنگەنە: رۆژنامە نووسى كوردى لەكوردستانى دواي- راپەپىن- بەدواداچوونىكى مەيدانىيە، لەبلاوكر اوھەكانى وەزارەتى رۆشنىبىرى حكومەتى ھەرىمى كوردستان ژمارە (۴۲)، چاپخانى وەزارەتى رۆشنىبىرى، ھەولېر، ۱۹۹۸.
- ۱۴- عەبدولستار تاھىر شەرىف (دكتور): مەملانى لەگەل ژياندا، ياداشت ۱۹۷۱- ۱۹۸۳، بەرگى دووھەم، چاپى يەكەم، چاپخانى ئارابخا، كەركوك، ۲۰۰۷.
- ۱۵- عبدالقادر بدراندىن: موجز من مسيرة الصحافة الكردية في الجزء الغربي

- (سوريا)، الطبعة الثانية، أربيل، ۲۰۰۰.
- ۱۶- فەخرەدىن تاھىر: رۇژنامەى سۆفەت كوردستان، بېلگرافىا و شىرۆقە، لەبلاوكراوھكانى خەندان بۆ پەخش و وەشاندىن، چاپى يەكەم، چاپخانى شىفان، ھەولېر، ۲۰۰۶.
- ۱۷- فەرھاد پېربال (دكتۆر): چەند باسېك لەبارەى مېژووى رۇژنامەنووسى كوردىيەو، زنجىرەى كىتېبى دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، چاپى يەكەم، سلىمانى، ۲۰۰۷.
- ۱۸- لوقمان پۆلات: داناسىن و ئەناليزا كۆفارىن كوردى، رېزە پەرتووك (۱)، چاپا يەكەمىن، سوید، ۱۹۹۹.
- ۱۹- ماجىد خەلىل فەتاح: رېكخستەنە سىياسىيەكانى باكوروى كوردستان ۱۹۶۰-۱۹۸۰، بلاوكراوھى ئەكادىمىيى كوردى ژمارە (۱۷۲)، چاپخانى (حاجى ھاشم)، ھەولېر، ۲۰۱۲.
- ۲۰- محەمەد شاكەلى: لەبزوئەوھ بۆ حزبى سۆسىالىستى كوردستان ۱۹۷۶-۱۹۹۲، لاپەرە ھەلئەدراوھكان، لىكۆلئىنەوھ و بىرەوھرى، لەبلاوكراوھكانى كۆمەلەى روناكبىرى و كۆمەلەى تەكركوك، چاپخانى (كارۆ)، كەركوك، ۲۰۱۱.
- ۲۱- محەمەدى مەلاقادر: سەربردە، كورئەيەك لەبىرەوھرىيەكان، دەزگای چاپ و بلاوكردنەوھى ئاراس، بىرەوھرى، چاپى يەكەم، چاپخانى ئاراس، ھەولېر، ۲۰۰۹.
- ۲۲- موسا ئەحمەد: رۇژنامەگەربى يەكېتى قوتابىيانى كوردستان، لەبلاوكراوھكانى مەكتەبى سكرتارىيەتى يەكېتى قوتابىيانى كوردستان، زنجىرە (۹)، چاپخانى وەزارەتى پەروەدە، ھەولېر، ۱۹۹۸.
- ۲۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەگەربى نەھىنى كوردى ۱۹۶۱-۱۹۹۱، چاپى يەكەم، چاپخانى وەزارەتى رۇشنىبىرى، سلىمانى، ۲۰۰۱.
- ۲۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى يەكېتى نىشتىمانى كوردستان لەدەرەوھى كوردستان ۱۹۷۵-۱۹۹۱، لەبلاوكراوھكانى رۇژنامەى (كوردستانى نوئى)، چاپى يەكەم، چاپخانى دواپۆژ، سلىمانى، ۲۰۰۴.
- ۲۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە لەكتىبدا، بەرپۆوھەرايەتى چاپ و بلاوكردنەوھى سلىمانى، بەرگى يەكەم، سلىمانى، ۲۰۰۸.
- ۲۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى خويندكارانى كورد لەئەوروپا و ئەمەرىكا ۱۹۴۹-۱۹۹۱، لەبلاوكراوھكانى مەلئەندى كوردۆلۆجى، چاپى يەكەم، چاپخانى (تىشك)، سلىمانى، ۲۰۰۸.

- ۲۷- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۆژنامە لەكتىيدا، بەرگى دووم، بەرپۆە بەرايەتى چاپ و بلاوكردنه وهى سليمانى، سليمانى، چاپخانهى (روون)، ۲۰۰۹.
- ۲۸- وهسفى حەسەن ردىنى: رۆژنامەگەريا دەفەرا بەھدينان ۱۹۵۰- ۲۰۰۵، لەبلاوكراره كانى دەزگەھا سپىرېزىيا چاپ و وهشانى، چاپا ئىكى، دەوك، ۲۰۰۶.
- ۲۹- وريا جاف: رۆژنامەگەرىي پارتى ديموكراتى كوردستان ۱۹۶۶- ۱۹۹۶، لەبلاوكراره كانى مەكتەبى ناوھندى رۆشنېرى و راگەياندىنى پارتى ديموكراتى كوردستان، چاپى يەكەم، چاپخانهى خەبات، دەوك، ۱۹۹۶.
- ۳۰- ھۆشمەند عەلى مەحمود (دكتور): رۆژھەلاتى كوردستان لىكۆلېنە وەيەكە لەدۆخى سياسى بزوتنە وەھى رزگاربخوازى كورد ۱۹۷۹- ۱۹۸۹، چاپى يەكەم، چاپخانهى (شەھاب)، ھەولېر، ۲۰۱۲.
- ۳۱- ياسين سەردەشتى (دكتور): ھەلۆيىستى حزبى تودە لەحاست كىشەى نەتەوايەتى گەلى كورد لەئىران ۱۹۶۱- ۱۹۸۳، لەبلاوكراره كانى بنكەى ژين زنجيرە (۲۵)، چاپخانهى شقان، سليمانى، ۲۰۰۵.

* گۆڤار:

- ۳۲- ئەحمەد ئىبراھىم وەرتى: بىبلوگرافىاي رۆژنامەگەرىي ئىسلامى كوردى، رۆژنامەنووس، ژمارە (۹)، زستانى ۲۰۰۶.
- ۳۳- ئەحمەد شەرىفى: رۆژنامە كوردىيەكانى عىراق لەئىراندا ۱۹۷۵- ۱۹۹۵، رۆژنامەنووس، ژمارە (۱۱)، ھاوینى ۲۰۰۷.
- ۳۴- ئومىد شىركۆ مەجرۆم: خويندەنە وەيەك بۆ گۆڤارى (قەلا)، گۆڤارى (K21)، ژمارە (۱۳- ۱۴)، ۲۰۱۲/۲/۱۲.
- ۳۵- ئىسماعىل تەنيا: (پەرەنگ) زاياھەلى دەنگى رەوھندى كورد لەقۇناغە سەختەكاندا، رۆژنامەنووس، ژمارە (۱۸)، پايزى ۲۰۰۹.
- ۳۶- باوكى شانو (نەوزاد عەلى ئەحمەد): رۆژنامەنووس، ژمارە (۱۹)، زستانى ۲۰۱۰.
- ۳۷- بەھادىن ئەحمەد: چەند سەرەقەلەم و روونكردنه وەيەك، رۆژنامەنووس، ژمارە (۱۰)، بەھارى ۲۰۰۷.
- ۳۸- جەمشىد حەيدەرى (دكتور): بىرە وەرىيەكانم، بەرگى دووم، بەشى حەوتەم، گۆڤارى (K21)، ژمارە (۱۰- ۱۱)، ۲۰۱۱/۴/۲۲.
- ۳۹- حەسەن عەبدوλλάھەسەن: چەند لاپەرەيەكى شاراوه لەخەباتى ھەرە

- سەختى ئالاي شۇرش دا، (K21)، ژمارە (۱۵)، ۲۰۱۲.
- ۴۰- خەسرەو پىربال: گۇقارى (دلانپار) ۱۹۸۶-۱۹۹۸، گۇقارى (كوردستانى ئيمرۇ)، ژمارە (۳۵)، شوباتى ۲۰۰۴.
- ۴۱- رۇژنامەوانى (گۇقار)، ژمارە (۱)، ۲۰۰۰/۴/۲۲.
- ۴۲- رىناس نەورۇزى: چوار بلوكراوهى نەناسراوى كوردى، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲۱)، ھاوينى ۲۰۱۰.
- ۴۳- رىناس نەورۇزى: رۇژنامەگەربى كوردى لەروسيا و كۇمارەكانى سۇقىەتى پىشوو، رۇژنامەنوس، ژمارە (۹)، زستانى ۲۰۰۶.
- ۴۴- شادمان مەلا حەسەن: رۇژنامەى (كوردستان) ئۇرگانى كۆمىتەى ناوەندى حىزى ديموكراتى كوردستان- ئىران، لىكۆلئەوئەيەكى رۇژنامەنوسىيە، رۇژنامەنوس، ژمارە (۴)، ۲۰۰۵/۴/۲۲.
- ۴۵- عەبدوللا زەنگەنە و رەفىق سالىح ئەحمەد: رابەرى رۇژنامەنوسى كوردى، بەشى دووم، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲)، ۲۰۰۴/۴/۲۲. بەشى سىيەم، رۇژنامەنوس، ژمارە (۴)، ۲۰۰۵/۴/۲۲.
- ۴۶- عەلى جەغفەر: وەشانئىن رۇژئاقايى كوردستان بەزمانى كوردى و چەند نەينىپىن بەرچاق، خەلەكا يەكى، گۇقارى (ھاقيبون)، ژمارە (۷-۸)، ۲۰۰۰.
- ۴۷- لەتيف ئۆزەمىر: د سەد سالا بورىدا رەوشا گۇقار و رۇژنامەين كوردستانا باكور و رۇژنامەفانيا قى ھەرىمى، رۇژنامەنوس، ژمارە (۵)، ھاوينى ۲۰۰۵.
- ھەرەھا ھەمان بابەت لەمالپەرى رۇژا وەلات (www.rojawalat.de)دا، بلاوبۆتەو.
- ۴۸- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ناساندن و ئىندىكىسى گۇقارى (رابون)، رۇژنامەنوس، ژمارە (۱۹)، زستانى ۲۰۱۰.
- ۴۹- نەوزاد عەلى ئەحمەد: (ئاشتى)ى كۆمەلەى گەلى كوردستان، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲)، ھاوينى ۲۰۰۴.
- ۵۰- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ناساندنى چوار بلوكراوهى نەناسراو، رۇژنامەنوس، ژمارە (۲)، ۲۰۰۴/۴/۲۲.
- ۵۱- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامەگەربى كاژىك و پاسۆك لەچەند بەلگەنامەيەكى ئۇرجىنالدا، رۇژنامەنوس، ژمارە (۱۹)، زستانى ۲۰۱۰.
- ۵۲- وريا جاف: باسىك دەربارەى مېژوى رۇژنامەگەربى كوردى، گۇقارى (پەيف)، لەندەن، ژمارە (۱۰-۱۱)، سالى چوارەم، حوزەيرانى ۱۹۸۹.

۵۳- وريا جاف: گەشتىك بەناو ژمارەكانى گۇقارى باباگوپگور ۱۹۸۸-۱۹۸۹،
 رۇژنامە نووس، ژمارە (۹)، زىستانى ۲۰۰۶.
 ۵۴- يوسىف مەنتك: رۇژنامەى رۇژا ولات، رۇژنامە نووس، ژمارە (۲۷-۲۸)،
 پايزى ۲۰۱۲.

* رۇژنامە:

۵۵- ئىسماعىل تەنيا: تۇمارىك بۇ دامىنى كىتتەكەم، مانگانامەى (سەكۈ)،
 بەرلىن، ژمارە (۳۰)، نىسانى ۱۹۹۹.
 ۵۶- جاسم تۇفيق خۇشناو (دكتور): ئەزمونى گۇقارى ھەتاو... بزاقى
 رۇژنامە وانىي كوردى لەئىتاليا، رۇژنامەى (بەدرخان)، ژمارە (۱۰۲)، ھەولير،
 ۲۰۰۸/۸/۲۲.
 ۵۷- جەمال خەزەدار: لەھەگبەى سەنتەرى ئارشىيف و ليكۆلنە وەى
 رۇژنامە گەرىي كوردستان، رۇژنامەى (بارزان)، ھەولير، ژمارە (۱۸۵)،
 ۲۰۱۰/۱۰/۱۷.
 ۵۸- سەفەر ميرخان يوسىف ژاژوكى: رۇلى يەكىتى قوتابيان و لاوانى
 كوردستان لەشۇرپىشى گولاندا، بەشى دووھم، رۇژنامەى (خەبات)، ژمارە
 (۴۲۶۲)، ۲۰۱۳/۲/۱۹.
 ۵۹- فەخرەدىن تاھىر: ژيان قەرزىكە و لەمردن وەرگىراوھ، يادەوھەرى كارى
 رۇژنامە وانىم لەسوید، رۇژنامەى (جەماوھەر)، ھەولير، ژمارە (۲۶۹)،
 ۲۰۰۸/۴/۲۱.
 ۶۰- كافوس عەزىزى: گۇقارى ئارارات و چەند گۆتەك، رۇژنامەى (ئاگرى)،
 پاريس، ژمارە (۶۴)، ۳۱ گولانى ۲۰۰۷.
 ۶۱- كۆنى رەش: رۇژنامە گەرىا كوردى ل رۇژئاقايى وەلات چۆن دەست
 پىكر... خەبات، ژمارە (۲۹۵۹) و (۲۹۶۰)، ۲-۲۰۰۸/۹/۳.
 ۶۲- نەوزاد عەلى ئەحمەد: بزاقى من بۇ كىتتەى بزاقى رۇژنامە گەرىي كوردى
 لەئەلمانىا، رۇژنامەى (بارزان)، ھەولير، بە (۱۰) بەش، بلاوكراوھ تەوھ.
 ۶۳- نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇژنامە گەرىي يەكىتى نىشتىمانى كوردستان
 بەزمانى ئىنگلىزى، فەپەنسى، ئەلمانى، ھۆلەندى ۱۹۷۵-۱۹۹۰، رۇژنامەى
 (كوردستانى نوئى)، سلىمانى، ژمارە (۴۸۸۵)، ۲۰۰۹/۶/۱.
 ۶۴- نەوزاد عەلى ئەحمەد: شەھىد ئارام لە (ئازادى) دا، كوردستانى نوئى،
 ژمارە (۵۳۳۱)، ۲۰۱۰/۱۱/۱۴.

- ۶۵- نەوزاد عەلى ئەحمەد: راپەپىن ئۆرگانى تازە دۇزراۋەى كۆمەلەى ماركسى لىنىنى كوردستان، كوردستانى نۆى، ژمارە (۴۴۶۸)، ۲۰۰۸/۱/۱۱.
- ۶۶- نەوزاد عەلى ئەحمەد: ھەوالنامەى كوردستان لەرۇژنامەكانى ئەورۇپادا، كوردستانى نۆى، ژمارە (۴۵۸۸)، ۲۰۰۸/۶/۳.

*** مائپەرى ئەلكترۇنى:**

- ۶۷- كامىران بىكەس (دكتور): مېژوو رەوشا رۇژنامەگەربىا كوردى ل كوردستانا رۇژئاقا، گۇقارى (نقىس)ى ئەلكترۇنى، ژمارە (۱۹)، ۲۰۰۲/۸/۲۱.
- ۶۸- موحسین جوامىز: گۇقارى ھەلەبجە چۆن لەدايك بوو، مائپەرى (كللو رۇژنە)، ۲۰۱۰/۳/۲۲.
- ۶۹- لاپەرەى تايبەتى (چالاک محەمەد) لەتۆپى كۆمەلايەتى فەيس بووك.
- ۷۰- لاپەرەى تايبەتى (رىئاس نەورۇزى)، لەتۆپى كۆمەلايەتى فەيس بووك.

*** ئەرشىفا:**

- ۷۱- ئەرشىفى تايبەتى نووسەرى ئەو كىتئبە (ئىسماعىل تەنيا).
- ۷۲- ئەرشىفى مەلئەندى ئاۋەدانى كوردستان- بەرلىن.

*** نامەى تايبەتى:**

- ۷۳- رىئاس نەورۇزى، بەلجىكا.
- ۷۴- فەخرەدىن تاھىر، سوید.

*** چاۋپىكەوتن:**

- ۷۵- چاۋپىكەوتنىك لەگەل رۇژنامەنوس (كاۋە نادر)، بارەگای رۇژنامەى (مىدىا)، ھەولېر، رۇزى ۲۰۱۰/۸/۸.

*** پەيوەندى تەلەفونى:**

- ۷۶- جەمال خەزەندەدار- ھاتۇقەر.

کتیبە چاپکراوەکانم

- ۱- پەردەى شەرم، شیعەر، سلیمانى، ۱۹۸۲.
- ۲- کەلەشیرى سپى و کەلەشیرى رەش، چیرۆک بۆ منداڵان، وەرگیپران لە عەرەببىیە، بەغدا، ۱۹۸۸.
- ۳- تەکان، شیعەر، بەغدا، ۱۹۹۰.
- ۴- رۆلى ئەدەب لە شۆریش و گۆرپانە کۆمەلایەتیهکاندا، بەناوی خواستراوی (ب. دەوەن)، بلۆکراوەتەو، هەولێر، ۱۹۹۱.
- ۵- ببیلۆگرافىای رۆژنامەگەریی کوردی لە نێوان (۱۹۷۵-۱۹۹۳)، هەولێر، ۱۹۹۸.
- ۶- کاردۆ گەلایى نووسەر و پارێزەر و سیاسەتمەدار، هەولێر، ۱۹۹۸.
- ۷- دەروازەیک بۆ ناسینی (سمایلە باشە) شاعیر، هەولێر، ۲۰۰۰.
- ۸- چەند پووشیک بۆ (هیلانەیکى تر)، کۆمەلە بابەتیکى ئەدەبى و رەخنەبىیە، هەولێر، ۲۰۰۰.
- ۹- سەفەرى رەش- کۆژانى دەربەدەرى و ئاوارەبىیە، هەولێر، ۲۰۰۲.
- ۱۰- بەسەرکردنەو، ۲۴ بابەتى ئەدەبى و رۆشنبیریە، هەولێر، ۲۰۰۵.
- ۱۱- بزبۆونى ناوی کوردی لە کۆمەلگای کوردەواریدا، لیکۆلینەو، هەولێر، ۲۰۰۸.
- ۱۲- مژگەوتەکانى رۆژئاوا، لیکۆلینەو، هەولێر، ۲۰۰۸.
- ۱۳- بزافى رۆژنامەگەریی کوردی لە ئەلمانیا ۱۹۶۳-۲۰۰۶، چاپى یەكەم، هەولێر، ۲۰۱۰.
- ۱۴- هەژان، شیعەرى بەرگری، چاپى دووهم، هەولێر، ۲۰۱۱.
- ۱۵- (بیوار) ئیک لە ئاوارەبىیدا، لیکۆلینەو، رۆژنامەگەریی، هۆلەندا، ۲۰۱۲.

ناوەرۆك

- ۳ پيشه كى -
- ۵ چەند وردە راز و بەرچاوپوونيه ك -
- ۱۵ بەشى يەكەم: -
گۆفار و رۆژنامە و بلاوكراوه كان بەگوپره كاتى دەرچوونىيان -
- ۳۴۴ چوار بلاوكراوه كى تر. -
- ۳۴۷ بەشى دووهم: -
گۆفار و رۆژنامە و بلاوكراوه كان بەپيى ئەلف و بيى كوردى... -
- ۳۸۳ پەراويزە كان -
- ۴۰۸ سەرچاوه كان -
- ۴۱۵ كتيبه چاپكراوه كانم -

RABERÎ ROJNAMEGERÎ KURDÎ

(AZARÎ 1975 - 1993)

ÎSMAÎL TENYA



ÇAPÎ YEKEM
HEWLÊR - 2013